

# VITARA

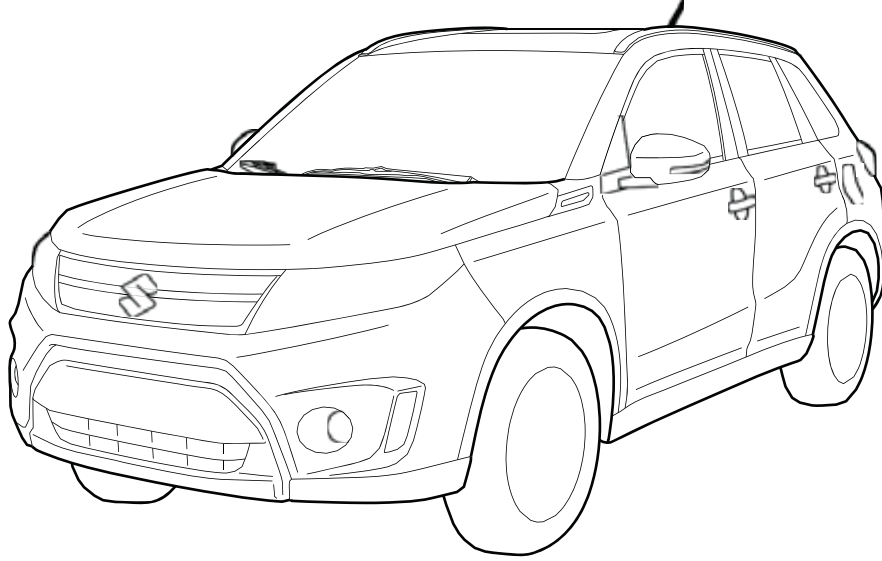
## KULLANICI EL KİTABI

Her zaman araçta bulundurun.  
Güvenlik, kullanım ve bakım konularında  
önemli bilgiler içermektedir.



Way of Life!

Bu kullanıcı el kitabı Vitara modelleri için hazırlanmıştır.



Not: Bu görsel bir Vitara modelidir.

© 2019 Tüm hakları saklıdır.

Bu dokümanın hiçbir bölümü Magyar Suzuki Corporation Ltd'nin yazılı izni olmadan hiçbir amaçla elektronik ya da mekanik olmak üzere hiçbir formda çoğaltılamaz ya da dağıtılamaz.

## ÖNSÖZ

Bu kılavuz aracın daimi bir parçası olarak düşünölmeli ve araç ikinci elde satıldığında ya da yeni sahibi ya da kullanıcısına teslim edildiğinde aracın içinde kalmalı. Yeni SUZUKI aracınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatli okuyun ve yeri geldiğinde gözden geçirin. Güvenlik, işletim ve bakım konularındaki önemli bilgiyi içermektedir.

**MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.**

Kılavuzun içeriğindeki bilgilerin tümü yayın tarihinde geçerli olan son ürün bilgisine dayanmaktadır. Yenilik ya da diğer değişiklikler nedeniyle bu kılavuz içeriğindeki bilgiler ve aracınız arasında farklılıklar oluşabilir. **MAGYAR SUZUKI CORPORATION, önceden duyurmaksızın ve herhangi bir yükümlölük altında olmaksızın önceden üretim ya da satılan araçlarda aynı ya da benzer üretim değişikliklerini gerekli gördüğü her an yapma hakkını saklı tutar.**

Bu araç diğer ölke standart ya da düzenlemeleri ile uyumlu olmayabilir. Bu aracı diğer ölkelerde tescil ettirmeden önce yürürlükteki düzenlemelerin tümünü kontrol edin ve gerekli değişiklikleri yapın.

## ÖNEMLİ

### ▲ UYARI/▲ DİKKAT/İKAZ/NOT

Lütfen bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun ve buradaki talimatlara uyun. Özel bilgileri vurgulamak için ▲ sembolü ile **UYARI**, **DİKKAT**, **İKAZ** ve **NOT** kelimelerinin özel anlamları vardır. Bu uyarıcı kelimelerle vurgulanan mesajlara özellikle dikkat edin:

### ▲ UYARI

Ölümlü veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel tehlike içeren durumları gösterir.

### ▲ DİKKAT

Küçük veya orta dereceli yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel tehlike içeren durumları gösterir.

### İKAZ

Araç hasarı ile sonuçlanabilecek potansiyel tehlike içeren durumları gösterir.

### NOTE:

Bakımı kolaylaştırmaya ya da talimatları açıklamaya yönelik özel bilgileri belirtir.



75F135

Bu kılavuz içinde yatık çizgi işareti olan daire “Bunu yapmayınız” ya da “Bunun olmasına izin vermeyiniz” anlamına gelmektedir.

## MODİFİKASYON UYARISI

### ⚠ UYARI

Bu araçta değişiklik yapmayın. Değişiklikler emniyet, kullanım, performans ya da mukavemeti olumsuz yönde etkileyebilir ve kanunları ihlal edebilir. Ayrıca değişikliklerden kaynaklı hasar ya da performans sorunları garanti kapsamında olmayabilir.

### İKAZ

Cep telefonları gibi mobil haberleşme araçlarının yanlış şekilde takılması, halk bandı radyoları veya herhangi bir başka kablosuz verici aracınızın ateşleme sisteminde veya başka elektrikli sistemlerde elektronik parazitlenme yaratarak aracın performansında sorunlar oluşmasına neden olabilir. Tavsiye için SUZUKI yetkili servisine danışın.

### İKAZ

Aracınızın arıza teşhis konektörü, kontrol ve bakım amacıyla sadece belirli özellikteki arıza teşhis araçlarına yönelik hazırlanmıştır. Farklı aletlerin veya cihazların bağlanması elektrikli parçaların çalışmasını engelleyebilir ve akülerin tükenmesine neden olabilir.

---

# GİRİŞ

SUZUKI'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz ve ayrıca büyüyen ailemize de hoş geldiniz. Bilinçli bir tercih yaptınız; SUZUKI ürünleri uzun yıllar sürüş zevki yaşatacak değerdedir.

Bu kullanıcı el kitabı SUZUKI aracınız ile emniyetli, rahat ve sorunsuz şekilde deneyim yaşamanızda yardımcı olması için hazırlanmıştır. Bu kullanıcı el kitabında aracın çalışması, güvenlikle ilgili özellikleri ve bakım gereksinimleri öğreneceksiniz. Aracınızı çalıştırmadan önce el kitabını dikkatlice okuyun. Gelecekte müracaat etmek amaçlı olarak da bu el kitabını torpido gözünde bulundurun.

Aracı ikinci elde satmanız durumunda bu kullanıcı el kitabını aracın sonraki sahibi için aracın içinde bırakın.

Kullanıcı el kitabı yanında SUZUKI aracınız ile birlikte teslim edilen diğer kitapçıklar, aracın garanti konuları hakkında bilgi vermektedir. Onları okumanızı ve bu önemli bilgiler hakkında fikir sahibi olmanızı da öneririz.

SUZUKI aracınızın düzenli bakımını planlarken SUZUKI yetkili servisini ziyaret etmenizi öneririz. Fabrika eğitilmiş teknisyenlerimiz, sizin için mümkün olan en iyi hizmeti sağlarlar ve sadece orijinal SUZUKI parça ve aksesuarları kullanırlar.

## NOTE:

*“SUZUKI iş ortağı” Suzuki Yetkili Servisi anlamına gelir (Avrupa’da).*

---

## Araç Veri Kayıtları

Aracınızda ("Araç"), yukarıda sayılan teknik verileri sürekli veya geçici olarak saklayan veri depolama modülleri veya belleklerini içeren belirli parçalar vardır. Bu veriler tamamen tekniktir ve (i) Araçta meydana gelen arızaların tanımlanması ve düzeltilmesi ve/veya (ii) Araç işlevlerinin ideal hale getirilmesi görevi görür.

### Kayıtlı veriler ("Kayıtlı Veriler")

- Önemli sistem parçalarındaki arızalar, bozukluklar ve hatalar. (örn. lambalar, frenler)
- Belirli durumlarda (SRS hava yastıklarının açılması, denge kontrol sisteminin devreye girmesi gibi) aracın tepkisi.
- Sistem parçalarının çalışma koşulları (örn. doldurma seviyeleri).
- Aracın ve bireysel parçalarının durum mesajları (örn. araç hızı, hızlanma, yavaşlama, yanal hızlanma).
- Ortam koşulları (örn. dış sıcaklık).

Kayıtlı veriler, aracın modeline veya sınıfına göre farklılık gösterir.

### (AB ülkeleri için)

#### Belirli arıza teşhis cihazlarını kullanarak teknik verileri okuyabilen taraflar ("Taraflar");

- SUZUKI araçlarının yetkili distribütörleri, bayileri, servisleri ve bağımsız tamirhaneler
- SUZUKI araçlarının üreticisi (örn. SUZUKI MOTOR CORPORATION ("SUZUKI"), Magyar Suzuki Corporation Ltd.,
- Maruti Suzuki India Limited, Suzuki Motor (Thailand) Co., Ltd., Thai Suzuki Motor Co., Ltd.)
- SUZUKI araç parçalarının, bileşenlerinin ve aksesuarlarının tedarikçileri ("Tedarikçiler")

### Veri kullanımı ("Veri Kullanımı")

SUZUKI ve Taraflar modüllerde veya belleklerde yer alan Kayıtlı Veriler'i şu amaçla kullanabilir;

- Arıza teşhis, servis, onarım ve garanti işlemleri
- Araştırma ve geliştirme
- Geri çağırma ve servis kampanyaları da dahil olmak üzere saha çalışmalarının uygulanması veya araştırılması
- Kaliteye yönelik iyileştirmeler, vb.

Bir hata düzeltildikten sonra bu hata ile ilgili veriler hata depolama modülünden veya belleğinden tamamen silinirken belirli verilerin üzerine yazılır veya saklanmaya devam edilir.

---

## **SUZUKI ve Tarafların, Kayıtlı Verileri herhangi bir üçüncü tarafa açıklayabileceği veya verebileceği koşullar**

SUZUKI ve Taraflar aşağıdaki koşullar altında Kayıtlı Verileri herhangi bir üçüncü tarafa açıklayabilir veya verebilir:

- Araç sahibinin/kullanıcının veya aracı kiralayan kişinin (kira durumunda) onayı alındığında.
- Resmi olarak polis, savcı, mahkeme veya diğer yetkililer tarafından talep edildiğinde.
- İşleme tabi tutulduktan sonra araç sahibi/kullanıcısı belirlenemeyecek şekilde istatistiksel çalışma için bir araştırma enstitüsüne verildiğinde.
- Veri Kullanımı'nda açıklanan amaçlarla SUZUKI veya Taraflar ya da yöneticiler, yetkililer veya çalışanlar tarafından kullanıldığında.
- Bir davada SUZUKI veya Taraflar tarafından kullanıldığında.
- Geçerli yasalar ve yönetmelikler kapsamında başka durumlarda izin verildiğinde.

Gerekirse Tedarikçiler'in yanı sıra Taraflar'ın her birinden de daha fazla bilgi alabilirsiniz.

### **NOTE:**

- *Veriler Aracın hareketlerini tespit etmek için kullanılamaz.*
- *Veri depolama modüllerinde veya belleklerde kayıtlı veriler Aracın sınıfına veya modeline göre farklılık gösterir.*
- *Hiçbir durumda konuşma ya da gürültü/ses kaydedilmez.*
- *Belirli durumlarda veri kaydedilmeyebilir.*

Bu teknik verilerin diğer bilgilerle (kazalar, bilirkişi raporu, araç üzerindeki hasar, vb.) birleştirilmesi durumunda veriler belirli bir kişiyi belirleyebilir.

### **e-Call**

Müşteri ile yapılan anlaşma sonucunda eklenen işlevler Araçtan alınan belirli araç verilerini (örneğin acil durumlarda aracın konumunu) kurtarma veya bir kazaya müdahale amacıyla polise veya acil durum hizmetleri görevlisine iletebilir.

---

# ORİJİNAL SUZUKI YEDEK PARÇA VE AKSESUARLARI KULLANIMANIZI TAVSİYE EDERİZ

SUZUKI olarak orijinal SUZUKI yedek parçaları ve aksesuarlarının kullanılmasını tavsiye ederiz. Orijinal SUZUKI yedek parça ve aksesuarları en yüksek kalite ve performans standartlarına göre üretilmiş ve aracınızın teknik özelliklerine tam olarak uyacak şekilde tasarlanmıştır.

SUZUKI araçlar için orijinal olmayan çok çeşitli parça ve aksesuarlar pazarda mevcuttur. Bu yedek parçaların ve aksesuarların kullanılması araç performansını etkileyebilir ve kullanım ömrünü kısaltabilir. Bu nedenle, orijinal olmayan SUZUKI yedek parça ve aksesuarlarının takılması garanti kapsamı altında değildir.

## **Orijinal olmayan SUZUKI yedek parça ve aksesuarları**

Bazı yedek parçalar ve aksesuarlar ülkenizdeki belirli yetkili kurumlar tarafından onaylanmış olabilir.

Bazı yedek parçalar ve aksesuarlar, SUZUKI onaylı parça ve aksesuarlar olarak satılabilir. Bazı orijinal SUZUKI yedek parçaları ve aksesuarları, yeniden kullanım parçası ve aksesuarı olarak satılabilir. Bu yedek parça ve aksesuarlar orijinal olmayan SUZUKI parça ve aksesuarlarıdır ve bu parçaların kullanımı garanti kapsamı altında değildir.

## **Orijinal SUZUKI yedek parça ve aksesuarlarının yeniden kullanılması**

Kullanıcılar için tehlikeye neden olabilecek aşağıdaki maddelerin yeniden satışı veya yeniden kullanımı özellikle yasaktır:

- Hava yastığı bileşenleri ve tüm bileşenleri (örneğin yastık, kontrol cihazları ve sensörler) dahil olmak üzere diğer tüm piroteknik parçalar.
- Bileşenleri de (örneğin emniyet kemeri, kemer kilitleri ve geri çekiciler) dahil olmak üzere emniyet kemeri sistemi.

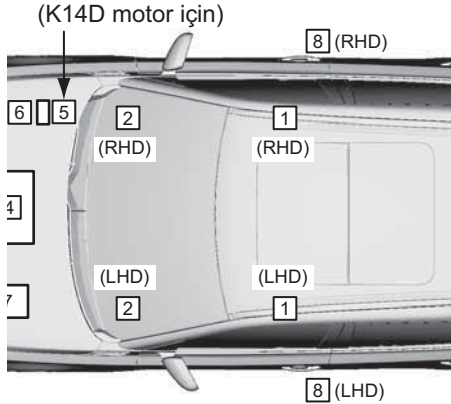
Hava yastığı ve emniyet kemeri ön gerdiricisi bileşenleri patlayıcı kimyasallar içerir. Bu bileşenler, hurdaya ayrılmadan önce yanlışlıkla patlamalarını önlemek için bir SUZUKI yetkili servisinde uygun şekilde sökülmeli ve atılmalıdır.

\*SUZUKI'nin onayıyla yeniden üretilen parçalar, Avrupa'da orijinal SUZUKI parçası olarak kullanılabilir.



# SERVİS İSTASYONU REHBERİ

1. Yakıt (bkz. bölüm 1)
2. Kaput (bkz. bölüm 5)
3. Lastik değiştirme takımları (bkz. bölüm 8)
4. Motor yağ seviye çubuğu <Sarı> (bkz. bölüm 7)
5. Motor soğutma suyu (bkz. bölüm 7)
6. Ön cam silecek suyu (bkz. bölüm 7)
7. Kurşun asitli akü (bkz. bölüm 7)
8. Lastik basıncı (sürücü kapısı kilit sütunundaki lastik bilgisi etiketine bakınız)
9. Stepne (bkz. bölüm 7) / Patlak lastik onarım seti (bkz. bölüm 8)



53SB20102

LHD: Soldan Direksiyonlu Araçlar  
RHD: Sağdan Direksiyonlu Araçlar



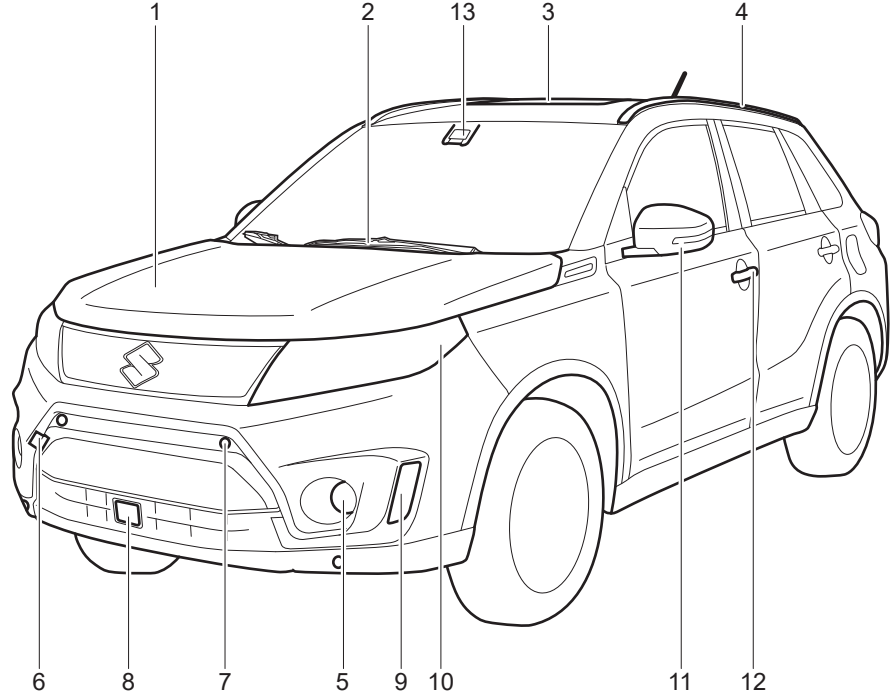
# İÇİNDEKİLER

YAKIT ÖNERİSİ	1
SÜRÜŞ ÖNCESİ	2
ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI	3
SÜRÜŞ ÖNERİLERİ	4
DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR	5
ARACI YÜKLEME VE RÖMORK ÇEKME	6
İNCELEME VE BAKIM	7
ACİL SERVİS	8
GÖRÜNÜŞLE İLGİLİ BAKIM	9
GENEL BİLGİ	10
TEKNİK ÖZELLİKLER	11
DİZİN	12

### DIŞ, ÖN

ÖRNEK

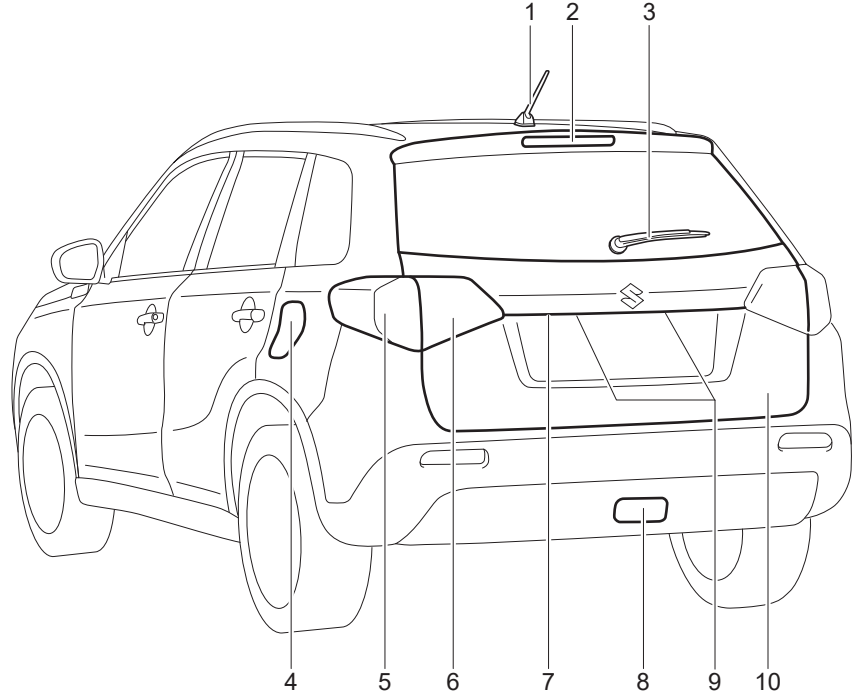
1. Kaput (s.5-2)
2. Ön cam sileceği (s.2-161)
3. Açılır tavan (varsa) (s.5-10)
4. Tavan rayları (varsa) (s.5-20)
5. Ön sis lambası (varsa) (s.2-159, 7-42)  
Gündüz sürüş lambası (varsa) (s.2-155, 7-43)
6. Şasi kancası (s.5-22)
7. Park sensörü (varsa) (s.3-129)
8. Radar sensörü (varsa) (s.3-108)
9. Gündüz sürüş lambası (varsa) (s.2-155, 7-43)
10. Far (s.2-150, 7-38)
11. Dış dikiz aynası (s.2-25)
12. Kapı kilitleri (s.2-2)
13. Çift sensör (varsa) (s.3-83)



**DIŞ, ARKA**

ÖRNEK

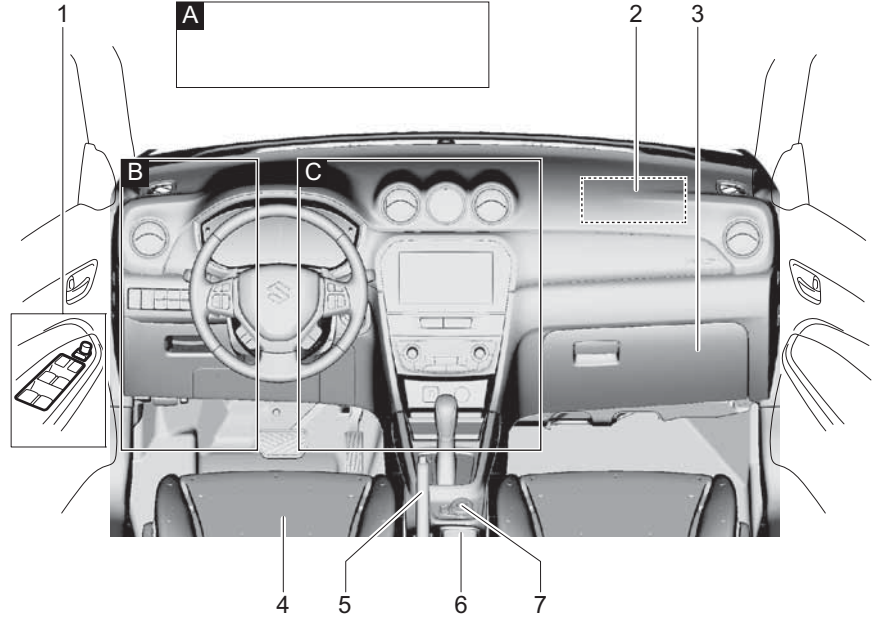
1. Radyo anteni (s.5-37)
2. Üçüncü fren lambası (s.11-4)
3. Arka cam sileceği (s.2-165)
4. Yakıt tapası (s.5-1)
5. Arka aydınlatma lambası (s.7-45)
6. Stop lambası (s.11-4)
7. Geri görüş kamerası (varsa)  
(s.3-136)
8. Arka sis lambası (varsa)  
(s.2-155, 7-48)/  
Geri vites lambası (s.7-46)
9. Plaka lambası (s.7-48)
10. Bagaj kapağı (s.2-5)



## KABİN, ÖN

ÖRNEK

1. Elektrikli cam kumandaları (s.2-21)/  
Elektrikli ayna kumanda düğmesi (s.2-25)/  
Dış dikiz aynası katlanır düğmesi (varsa) (s.2-26)
2. Ön yolcu ön hava yastığı (s.2-64)
3. Torpido gözü (s.5-12)
4. Ön koltuklar (s.2-26)/  
Yan hava yastıkları (varsa) (s.2-68)
5. Park freni kolu (s.3-11)
6. Konsol kutulu ön kolçak (varsa) (s.5-16)/  
Arka konsol kutusu (s.5-15)
7. Sürüş modu düğmesi (varsa) (s.3-30)



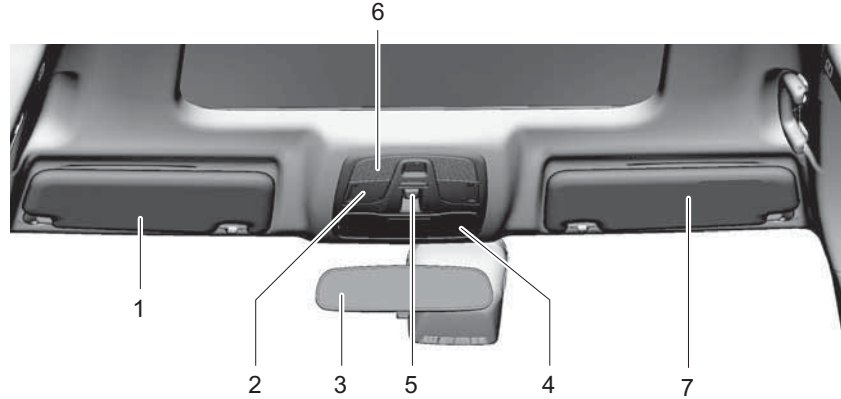
1. Güneşlik (s.5-4)
2. Ön kabin lambası (s.5-5, 7-49)
3. İç dikiz aynası (s.2-24)
4. Üst konsol (varsa)  
(s.5-13)
5. Açılır tavan düğmesi (varsa) (s.5-10)
6. Hands-free mikrofön (varsa)
7. Ön hava yastığı uyarı etiketi (s.2-63)  
\*1, \*2

- \*1 Çocuk güvenlik sistemi kurmadan önce ilgili sayfada yer alan detaylı bilgileri okuduğunuzdan emin olun.
- \*2 Çalışır durumda bir hava yastığı bulunan koltuğa ASLA arkaya bakan bir çocuk koltuğu yerleştirmeyin. CİDDİ YARALANMA ve ÖLÜM TEHLİKESİ MEVCUTTUR:



72M00150

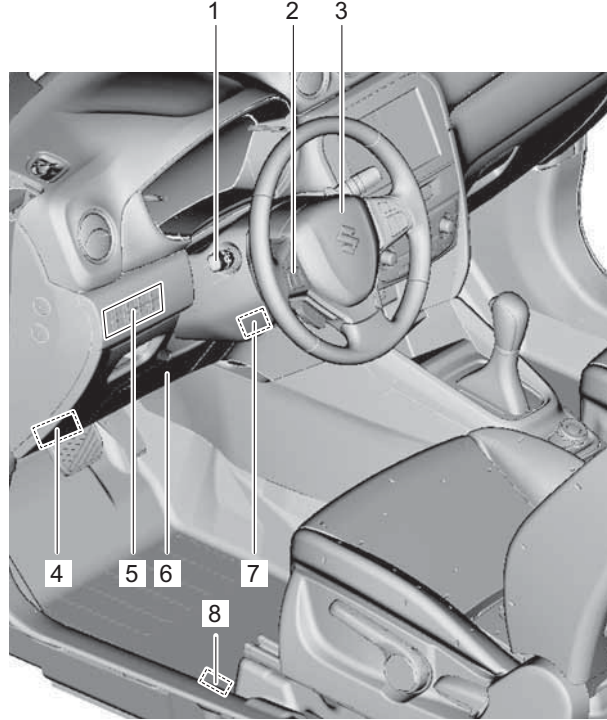
## GÖRÜNÜM A (Soldan direksiyonlu araç) ÖRNEK



1. Far kolu (s.2-150)/  
Sinyal kolu (s.2-160)/  
Arka sis lambası düğmesi (varsa)  
(s.2-155)
2. Uzaktan kumandalı ses kontrolleri  
(varsa)
3. Sürücü ön hava yastığı (s.2-64)
4. Kaput açma kolu (s.5-2)
5. Far seviye ayarlama düğmesi (varsa)  
(s.2-159)/  
Ön sis lambası düğmesi (varsa) (s.2-  
159)/  
ESP® OFF düğmesi (s.3-144)/  
Park sensörü düğmesi (varsa)  
(s.3-133)/  
"ENG A-STOP OFF" düğmesi (varsa)  
(s.3-43, 3-57)/  
Yokuş iniş desteği düğmesi  
(varsa) (s.3-145)/  
Şeritten ayrılmayı önleme OFF  
(KAPATMA) düğmesi  
(varsa) (s.3-79)/  
Çift sensör fren desteği OFF  
(KAPATMA) düğmesi (varsa) (s.3-78)
6. Sürücü diz hava yastığı (varsa) (s.2-  
65)
7. Yükseklik/eğim ayarlı direksiyon kilidi  
kolu  
(s.2-166)
8. Yakıt kapağı açma kolu (s.5-1)

## GÖRÜNÜM B

ÖRNEK

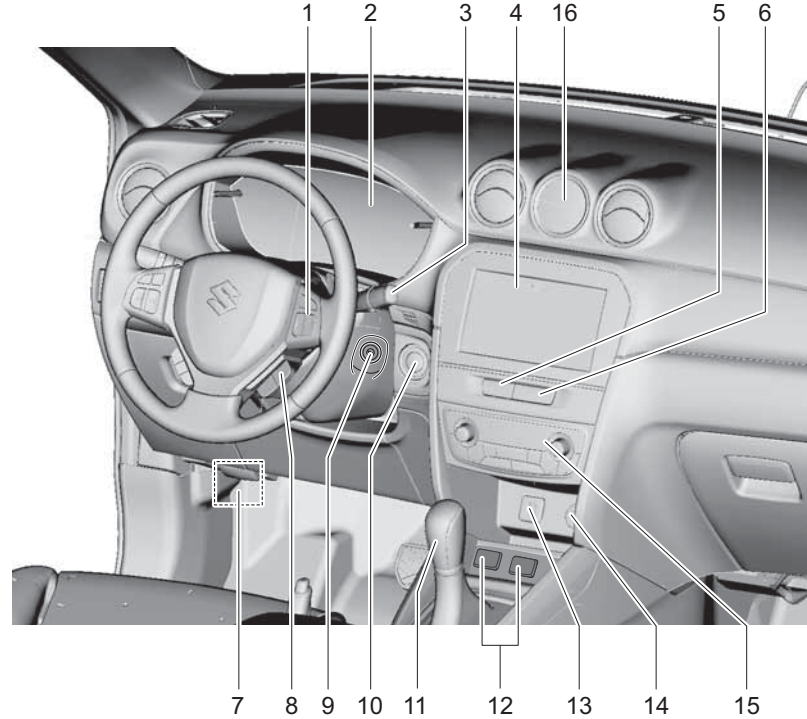




1. Adaptif hız sabitleme sistemi düğmeleri (Varsa) (s.3-94)/Hız sabitleme sistemi düğmeleri (varsa) (s.3-60)/ Hız sınırlayıcı düğmeleri (varsa) (s.3-62)
2. Gösterge paneli (s.2-77, 2-101)/ Bilgi ekranı (s.2-80, 2-104)/
3. Ön cam silecek ve yıkayıcı kolu (s.2-161)/Arka cam sileceği/ Yıkayıcı düğmesi (s.2-165)
4. Müzik Sistemi (varsa)
5. Dörtlü flaşör düğmesi (s.2-161)
6. Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi göstergesi (s.2-75) / Hırsız caydırma alarm sistemi (varsa) (s.3-16) / Hırsız caydırma lambası (varsa) (s.2-16)
7. Sigortalar (s.7-36)
8. Şeritten ayrılmayı önleme ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) düğmesi (varsa) (s.3-72) Kontak Anahtarı (anahtarsız çalıştırma sistemi bulunmayan
9. Kontak anahtarı (anahtarsız çalıştırma sistemi olmayan araç) (s.3-3)
10. Motor düğmesi (anahtarsız çalıştırma sistemi bulunan araç ((s.3-5)
11. Vites kolu (s.3-19)
12. Ön koltuk ısıtıcısı düğmesi (varsa) (s.2-28)
13. USB soketi (varsa) (s.5-9)
14. Aksesuar soketi (s.5-8)
15. Isıtma ve klima sistemi (s.5-25)/ Isıtılmalı arka cam düğmesi / ısıtılmalı dış dikiz aynaları düğmesi (varsa) (s.2-167)
16. Saat (varsa) (s.5-17)

## GÖRÜNÜM C

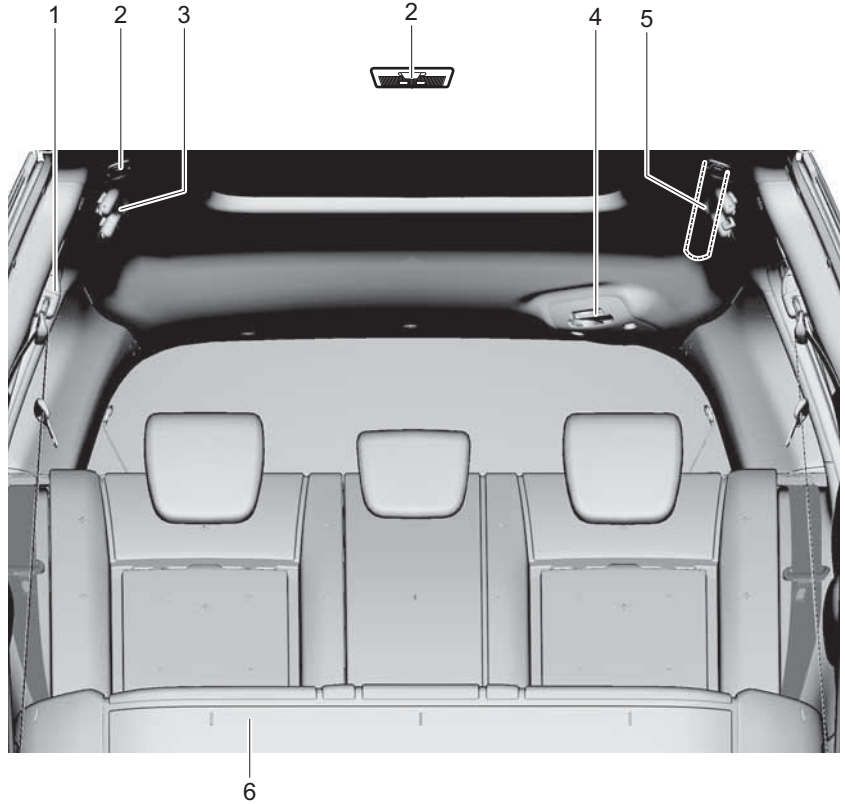
ÖRNEK



### KABİN, ARKA

1. Emniyet kemerleri (s.2-33)
2. Orta kabin lambası (s.5-5, 7-49)
3. Destek tutamağı (s.5-12)
4. Ayrılabilir soketli kucak omuz kemeri (s.2-37)
5. Yan perde hava yastıkları (varsa) (s.2-68)
6. Arka koltuklar (s.2-29)

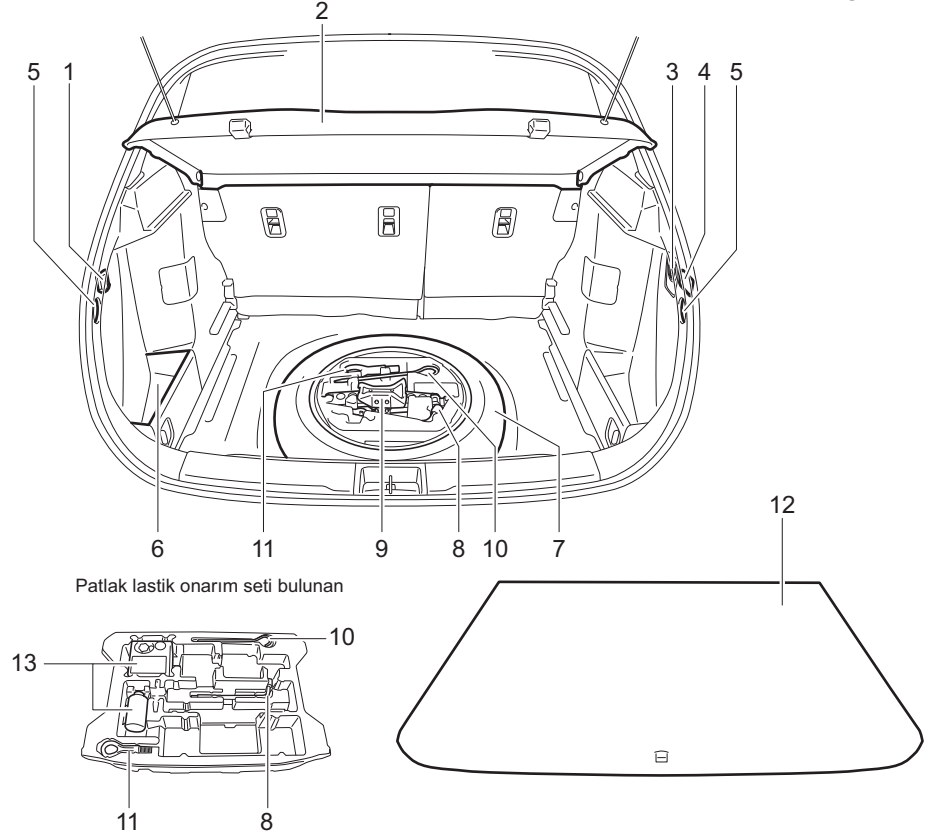
ÖRNEK



## BAGAJ BÖLÜMÜ

ÖRNEK

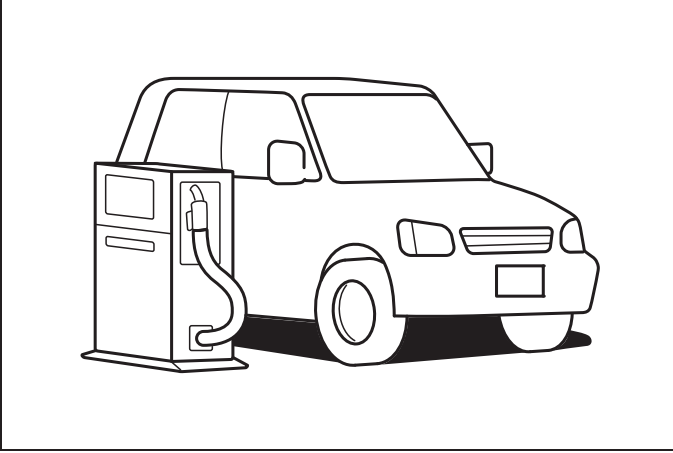
1. Alışveriş kancası (s.5-18)
2. Bagaj bölmesi kapağı (s.5-19)
3. Aksesuar soketi (varsa) (s.5-8)
4. Bagaj bölmesi lambası (varsa) (s.5-8, 7-49)
5. Bagaj ağı kancaları (varsa) (s.5-19)
6. Bagaj cebi (s.5-17)
7. Stepne (varsa) (s.7-31, 8-1)
8. Bijon anahtarı (s.8-1)
9. Kriko (varsa) (s.8-1)
10. Kriko kolu (s.8-1)
11. Çekme kancası (s.5-22)
12. Bagaj bölmesi paneli (s.5-19)
13. Patlak lastik onarım seti (varsa) (s.8-6)





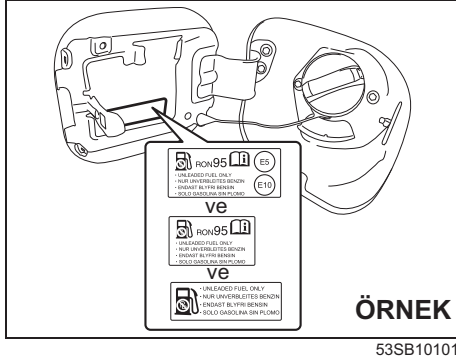
## YAKIT ÖNERİSİ

Yakıt önerisi ..... 1-1



65D394

## Yakıt önerisi



Katalitik konvertörün zarar görmesini önlemek için, EN228 Avrupa standardına uygun şekilde, oktan numarası (RON) 91 veya üzerinde olan kurşunsuz benzin **kullanmalısınız** (ya da yakıt doldurma kapasitesinde belirtilmişse 95 veya üzerinde RON). Bu araçlar yakıt doldurma borusu yanında bulunan ve şu uyarıyı taşıyan etiketlerden ayırt edilirler: “UNLEADED FUEL ONLY”, “NUR UNVERBLEITES BENZIN”, “ENDAST BLYFRI BENSIN” veya “SOLO GASOLINA SIN PLOMO”.

### Benzin-etanol karışımları

Gazohol olarak da bilinen kurşunsuz benzin ve etanol (ispirto) karışımları, belirli bölgelerde piyasadan temin edilebilir. Bu tip karışımlar 10%'dan daha fazla etanol içeriyorsa aracınızda kullanılabilir. Bu benzin-etanol karışımında oktan oranlarının önerilen benzin oranlarından daha düşük olmadığından emin olun.

Aşağıdaki etiketlerde önerilen benzin kullanın.



### NOTE:

*Aracınızın benzin-alkol karışımı kullanımı esnasında sürüş ya da yakıt tasarrufundan memnun değilseniz alkol içermeyen kurşunsuz benzine geri dönebilirsiniz.*

### MTBE İçeren Benzin (yasal olarak mevcut olduğu yerlerde)

MTBE içeriği %15'den büyük değil ise aracınızda MTBE (methyl tertiary butyl ether) içeren kurşunsuz benzin kullanılabilir. Bu oksijenli yakıt tipi alkol içermez.

## BİLGİ

Yakıt deposu sıcak havada yakıt genişmesini sağlayan hava boşluğuna sahiptir. Yakıt pompa tabancası otomatik olarak attıktan ya da başlangıç açma basıncından sonra da yakıt eklemeye devam ederseniz hava boşluğu bölmesi dolu hale gelir. Bu şekilde tam doldurulduktan sonra sıcak ortamlarda yakıt genişmesi nedeniyle yakıt kaçağına neden olur. Bu şekilde kaçağı önlemek için yakıt tabancasının otomatik olarak atmasından sonra ya da alternatif otomatik olmayan sistem kullanırken başlangıç açma basıncı oluştuğunda yakıt ikmalini kesin.

## BİLGİ

İkmal esnasında alkol içerikli yakıtın dökülmemesi konusunda dikkatli olun. Yakıt araç gövdesine dökülürse derhal silin. Alkol içeren yakıtlar Yeni Araç Garantisi Sınırlı Garanti Kapsamında olmayan boya da hasarına neden olur.

**NOT**

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

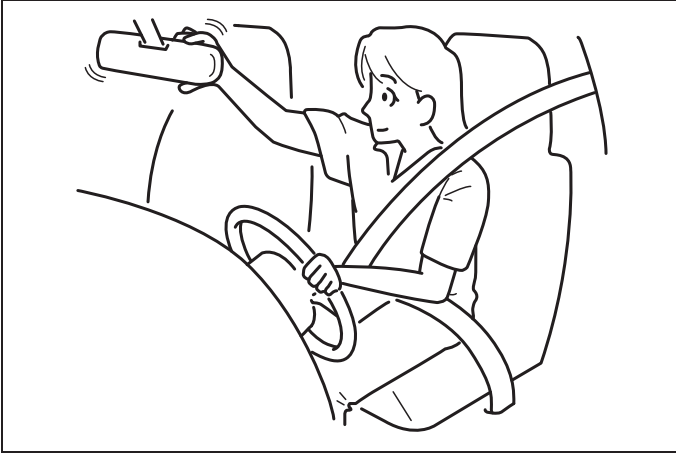
-----

-----

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı ülkelerde

çocuk koltuğu .....	2-47
Pasif güvenlik sistemi (Hava yastığı) .....	2-62
Gösterge tablosu (Tip A) .....	2-77
Hız göstergesi .....	2-78
Devir Göstergesi .....	2-78
Yakıt göstergesi .....	2-78
Sıcaklık göstergesi .....	2-79
Parlaklık kontrolü .....	2-79
Bilgi ekranı .....	2-80
Gösterge tablosu (Tip B) .....	2-101
Hız göstergesi .....	2-102
Devir Göstergesi .....	2-102
Yakıt göstergesi .....	2-102
Sıcaklık göstergesi .....	2-103
Parlaklık kontrolü .....	2-103
Bilgi ekranı .....	2-104
Uyarı ve gösterge lambaları .....	2-135
Far kolu .....	2-150
Ön sis lambası düğmesi (varsa) .....	2-159
Far seviye ayarlama düğmesi (varsa) .....	2-159
Sinyal kolu .....	2-160
Dörtlü flaşör düğmesi .....	2-161
Ön cam silecek ve yıkayıcı kolu .....	2-161
Yükseklik/eğim ayarlı direksiyon kilidi kolu .....	2-166
Korna .....	2-166
Isıtmalı arka cam düğmesi / ısıtmalı dış dikiz aynaları düğmesi (varsa) .....	2-167



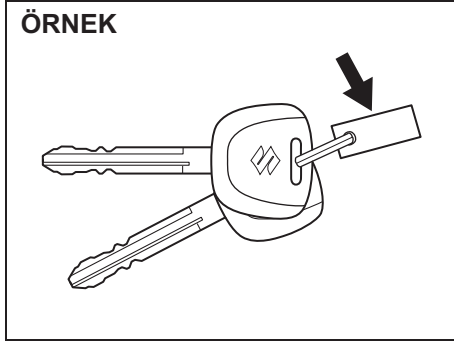
60G404

Anahtarlar .....	2-1
Kapı kilitleri .....	2-2
Anahtarsız çalıştırma sistemi uzaktan kumandası / Anahtarsız giriş sistemi vericisi .....	2-6
Hırsızlık caydırıcı lambası (varsa) .....	2-16
Hırsız caydırma alarm sistemi (varsa) .....	2-16
Camlar .....	2-20
Aynalar .....	2-24
Ön koltuklar .....	2-26
Arka koltuklar .....	2-29
Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları .....	2-33



## Anahtarlar

### ÖRNEK



54G489

Aracınız bir çift birbirine benzer anahtar ile teslim edilir. Yedek anahtarı güvenli bir yerde saklayın. Tek bir anahtar araç üzerindeki kilitlerin tümünü açar.

Anahtar kimlik numarası anahtar ya da anahtarın yanında verilen metal bir etiket üzerine işlenmiştir. Metal etiketi (varsa) güvenli bir yerde saklayın. Anahtarlarınızı kaybederseniz, yeni anahtarların yapılması için bu numaraya ihtiyacınız olacaktır. Daha sonra müracaat etmeniz için aşağıdaki numarayı yazın.

ANAHTAR NUMARASI:

## İmmobilizer sistemi

Bu sistem aracın motor çalıştırma sisteminin elektronik olarak devre dışı bırakılması sayesinde aracın çalınmasının önlenmesine yardımcı olmaktadır.

Motor sadece aracınızın üzerine elektronik tanımlama kodu programlanmış orijinal immobilizer kontak anahtarı veya programlanmış elektronik tanıma kodu olan anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumanda ile çalıştırılabilir. Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında anahtar veya uzaktan kumanda, tanımlama kodunu araca iletir. Yedek anahtar veya uzaktan kumandalar yaptırmanız gerekirse, bir SUZUKI yetkili servisi ile görüşün. Aracın yedek anahtarlar için doğru tanımlama kodları ile programlanmaları gerekir.

Motorun çalıştırılabileceği durumlarda, kontak anahtarını "AÇIK" konumuna getirdiğinizde veya motor düğmesine basarak "AÇIK" moduna aldığınızda immobilizer sistemi devre dışı kalır. İmmobilizer sistemi uyarı lambası 2 saniye süreyle yanar ve sonrasında söner.

Kontak anahtarını "KİLİTLİ" konumuna getirdiğinizde veya motor düğmesine basarak "KİLİTLİ" (KAPALI) moduna aldığınızda immobilizer sistemi devreye girecektir.



80JM122

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken veya kontak modu "AÇIK" konumundayken, immobilizer/anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası yanıp sönerse, motor çalışmaz.

### BİLGİ

**İmmobilizer sistemi üzerinde değişiklik yapmayın veya araçtan sökmeyin. Üzerinde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda sistem düğün çalışmayacaktır.**

#### NOTE:

- İmmobilizer/anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası yanıp söner veya sabit yanarsa bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenebilir.
- İmmobilizer sistemi için bakım gerekmez.

### Anahtarsız çalıştırma sistemi bulunmayan araçlar için

Bu lamba yanıp sönerse kontak anahtarını "KİLİT" (KAPALI) konumuna getirin ve sonra tekrar "AÇIK" konuma alın.

Kontak anahtarı "AÇIK" konumuna geri geldikten sonra lamba hala yanıp sönüyorsa, anahtarda veya immobilizer sisteminde sorun olabilir. SUZUKI yetkili servisinden sistemin incelenmesini isteyin.

### Anahtarsız çalıştırma sistemli araçlar için

Bu lamba yanıp sönerse ateşleme modunu "KİLİT" (KAPALI) konumuna getirin ve sonra tekrar "AÇIK" konuma alın. Ayrıca, "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde yer alan "Motorun çalıştırılması/durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemli araçlar) konusundaki "Ana uyarı göstergesi lambası yanıp söner ve motor çalıştırılmazsa" kısmına bakın.

Kontak modu "AÇIK" konumuna geri geldikten sonra lamba hala yanıp sönüyorsa, anahtarda veya immobilizer sisteminde sorun olabilir. SUZUKI yetkili servisinden sistemin incelenmesini isteyin.

İmmobilizer/anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası, kapıyı kapattığınızda ya da motoru çalıştırmaya kalkıştığınızda uzaktan kumanda araçta değilse de yanıp sönebilir.

### NOTE:

- İmmobilizer kontak anahtarını ya da uzaktan kumandanızı kaybederseniz en kısa sürede kaybolanı devreden çıkarttırmak ve yeni anahtar veya uzaktan kumanda yaptırmak için SUZUKI yetkili servisine talepte bulunun.
- İmmobilizer anahtarları olan başka araçlarınız varsa SUZUKI aracınızı kullanırken o anahtarları kontak anahtarı ya da motor düğmesinden uzak tutun. SUZUKI aracınızın immobilizer sisteminde parazit yapabileceğinden motor çalışmayabilir.
- Metal herhangi bir nesneyi immobilizer anahtarına veya uzaktan kumandaya takmanız durumunda motoru çalıştırmayabilir.

### BİLGİ

**İmmobilizer anahtarı ve uzaktan kumanda hassas elektronik cihazlardır. Hasar görmelerini önlemek için:**

- Darbe, nem ya da örneğin ön göğüs üzerinde doğrudan güneş ışığı altında yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Manyetik cisimlerden uzak tutun.

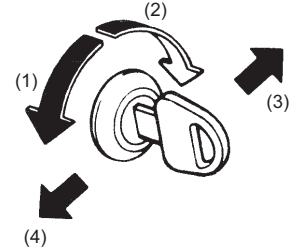
### Kontak anahtarı hatırlatıcısı (varsa)

Sesli uyarıcı kontak anahtarını sürücü kapısı açıldığında anahtar kontak içindeyken çıkarmanızı hatırlatmak için fasıllı şekilde çalar.

## Kapı kilitleri

### Yan kapı kilitleri

#### ÖRNEK



60B008

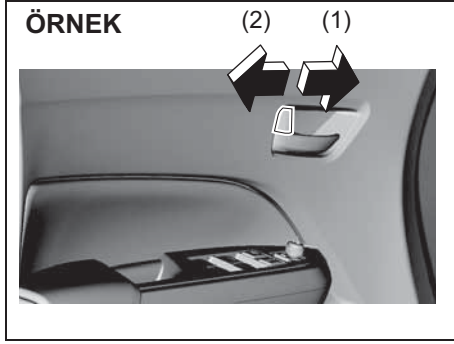
- (1) LOCK
- (2) KİLİT AÇMA
- (3) Arka
- (4) Ön

Sürücü kapısının aracın dışından kilitlenmesi:

- Anahtarı yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın önüne doğru döndürün, ya da
- Kilit düğmesini ileri doğru döndürün ardından da kapı kolunu kapıyı kapadığınızda çekin ve tutun.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Aracın dışından sürücü kapısı kilidini açmak için anahtarı yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın arka tarafına doğru döndürün.



53SB2001

- (1) LOCK
- (2) KİLİT AÇMA

Bir kapıyı aracın içinden kilitlemek için kilit topuzunu ileri doğru döndürün. Kapı kilidini açmak için kilit topuzunu geriye doğru döndürün.

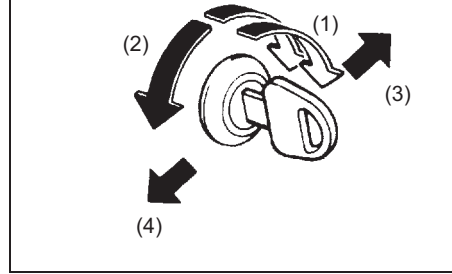
Arka kapılardan birini aracın dışından kilitlemek için kilit topuzunu ileri doğru döndürün ve kapıyı kapatın. Kapıyı kapatırken kapı kolunu çekip tutmanıza gerek yoktur.

### NOTE:

*Kilitli bir ön kapıyı kapatırken kapı kolunu tutun, aksi takdirde kapı kilitli kalmayacaktır.*

## Merkezi kapı kilitleme sistemi

### ÖRNEK



54P000251

- (1) KİLİT AÇMA
- (2) LOCK
- (3) Arka
- (4) Ön

Kapıların tümünü (bagaj kapısı da dahil olmak üzere) sürücü kapısı kilidindeki anahtarı kullanarak aynı anda kilitleyebilir ve kilitlemlerini açabilirsiniz.

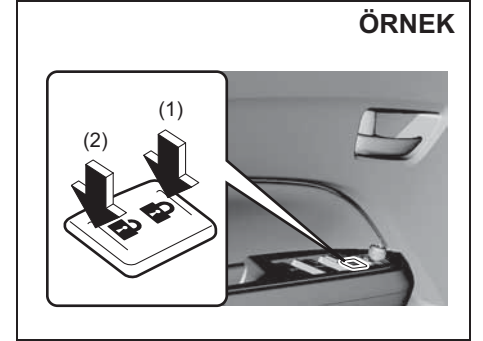
Kapıların tümünü eş zamanlı olarak kilitlemek için anahtarı sürücü kapısı kilidine yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın ön kısmına doğru bir kez döndürün.

Kapıların tümünün kilitlemlerini aynı anda açmak için anahtarı sürücü kapısı kilidine yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın arka tarafına doğru iki kez döndürün.

### NOTE:

*Bilgi ekranı ayar modu üzerinden tüm kapıları açan işlevi, iki defa döndürme gerektirmeden tek seferde çalıştırma konumuna alabilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.*

Sadece sürücü kapısının kilidini açmak için anahtarı sürücü kapısı kilidine yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın arka tarafına doğru bir kez döndürün.



53SB2002

- (1) LOCK
- (2) KİLİT AÇMA

Kapıların tümünü anahtarın ön kısmına bastırarak kilitleyebilir ve arka kısmına bastırarak kilidini açabilirsiniz.

## NOTE:

- Ayrıca verici veya uzaktan kumandayı çalıştırarak tüm kapıları kilitleyebilir ve açabilirsiniz. Bu bölümdeki “Anahtarsız çalışma sistemi uzaktan kumandası/ Anahtarsız giriş sistemi vericisi” konusuna bakın.
- Aracınız anahtarsız çalışma sistemi ile donanımlıysa kapıların tümünü talep anahtarına basarak kilitleyip açabilirsiniz. Bu bölümdeki “Anahtarsız çalışma sistemi uzaktan kumandası/Anahtarsız giriş sistemi vericisi” konusuna bakın.

**Açmaz kilidi sistemi (varsa)**

Sistem kapı kilitletlerinin kurcalanarak açılmasının önlenmesine yardımcı olması için düşünülmüştür.

Sistemi sürücü kapısı kilidindeki anahtarı döndürerek devreye alabilirsiniz.

## NOTE:

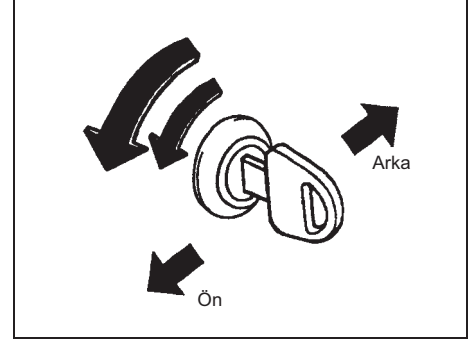
- Verici veya uzaktan kumandayı çalıştırarak da açmaz kilitleme sistemini devreye alabilirsiniz. Bu bölümdeki “Anahtarsız çalışma sistemi uzaktan kumandası/ Anahtarsız giriş sistemi vericisi” konusuna bakın.
- Aracınız anahtarsız çalışma sistemi ile donatılmışsa açmaz kilitleme sistemini talep anahtarına basarak da devreye alabilirsiniz. Bu bölümdeki “Anahtarsız çalışma sistemi uzaktan kumandası/ Anahtarsız giriş sistemi vericisi” konusuna bakın.

**⚠ UYARI**

**Araçta yolcu varsa açmaz kilit sistemini devreye almayın. Araçta kilitli kalabilirler ve kapıları içeriden açamazlar.**

## NOTE:

- Kapılardan biri veya daha fazlası açıksa veya tam kapanmamışsa açmaz kilit sistemi çalışmayacaktır. Açmaz kilit sistemini kullanırken kapıların ve bagaj kapağının tam olarak kapalı olduklarından emin olun.
- Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildiğinde veya kontak modunu ile “AÇIK” konuma getirildiğinde açmaz kilit sistemi otomatik olarak açılır ve yan kapıların kilidinin açılmasını sağlar.

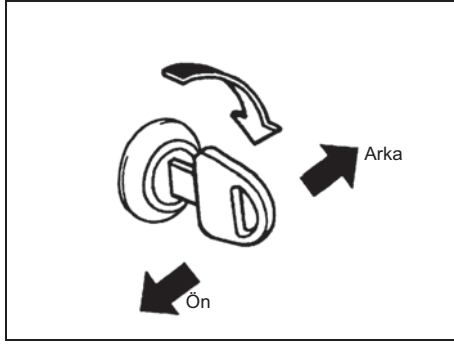


83E105

**Sistemi devreye almak için:**

Anahtarı kapı kilidine içine yerleştirin ve anahtarın üst kısmını 3 saniye içinde iki kez aracın ön tarafına doğru döndürün.

Sistem devreye girdiğinde kilitleme düğmelerini yan kapıların kilitletlerini açmak için kullanamazsınız.



54P000259

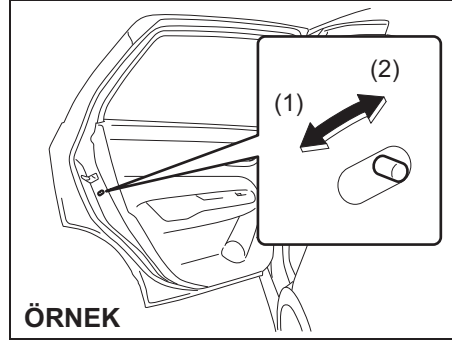
### Sistemi devreden çıkarmak için:

Sürücü kapısının kilidini açmak için anahtarı sürücü kapısı kilidine yerleştirin ve anahtarın üst kısmını aracın arka tarafına doğru bir kez döndürün.

### NOTE:

Bilgi ekranı ayar modu üzerinden tüm kapıları açan işlevi, iki defa döndürme gerektirmeden tek seferde çalıştırma konumuna alabilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

## Çocuk emniyet kilitleri (arka kapı)



54P000203

- (1) LOCK
- (2) KİLİT AÇMA

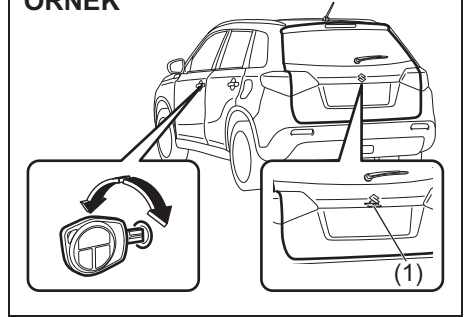
Her arka kapıda, kapının aracın içinden istemeden açılmasını önlemeye yardımcı olma amacıyla kullanılacak çocuk emniyet kilidi mevcuttur. Kilit kolu LOCK (kilitle) konumundayken (1) arka kapı sadece dışarıdan açılabilir. Kilit kolu UNLOCK (açma) konumundayken (2) arka kapı içeriden veya dışarıdan açılabilir.

### ⚠ UYARI

**Çocuk koruma kilidini, arka tarafta çocukların her oturduğunda "LOCK" (kilitle) konumuna alın.**

## Bagaj kapağı

### ÖRNEK



54P000204

- (1) Bagaj kapağı açma düğmesi

Bagaj kapağını sürücü kapısı kilidindeki anahtarı kullanarak kilitleyebilir ve kilitletini açabilirsiniz.

Bagaj kapağını açmak için, bagaj kapağı açma düğmesini (1) basılı tutun ve bagaj kapağını kaldırın.

### NOTE:

Bagaj kapağı tamamen kapanmadığında aşağıdaki işlemleri uygulayın:

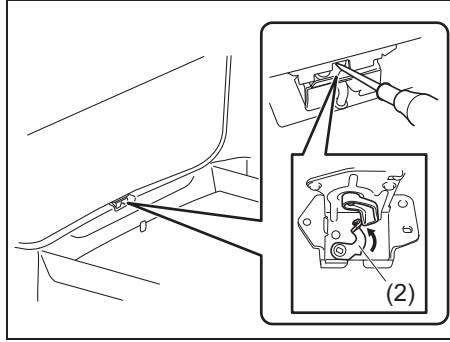
- 1) Bagaj kapağı açma düğmesine (1) basın ve bagaj kapağını açın.
- 2) Birkaç saniye sonra bagaj kapağını kapatın.
- 3) Bagaj kapağının tamamen kapandığını kontrol edin.

**⚠ UYARI**

Bagaj kapağının mutlaka kapalı ve emniyetli şekilde kilitletiğini her zaman kontrol edin. Bagaj kapağının tam olarak kapatılması kaza durumunda araçtaki yolcuların araçtan fırlamalarını önler. Kapak tam kapatıldığında egzoz gazlarının aracın içine girmesi önlenir.

Boşalmış kurşun-asit akü ya da arızaya bağlı olarak bagaj kapağını açma anahtarına (1) basarak açamazsanız, bagaj kapağını aracın içinden açmak için aşağıdaki talimatları izleyin.

- 1) Kolay erişim için arka koltuğu öne doğru katlayın. Arka koltuğun ileri doğru katlanması ile ilgili bilgi için "Arka koltukların katlanması" konusuna bakın.



54P000205

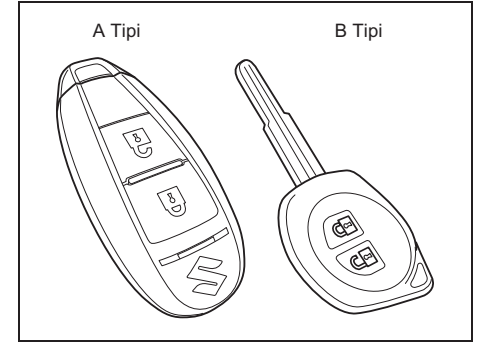
- 2) Düz uçlu tornavida ya da anahtar ile acil durum kolu (2) üzerine iterek bagaj kapağını iterek içeriden açın. Bagaj kapağı tekrar kapatıldığında kilitlenecektir.

Bagaj kapağı açma düğmesine (1) basıldığında açılmıyorsa, aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

**⚠ DİKKAT**

Aracın içinden bagaj kapağını iterek açarken bagaj kapağı etrafında kimse olmadığını kontrol edin.

## Anahtarsız çalıştırma sistemi uzaktan kumandası/ Anahtarsız giriş sistemi vericisi



68LM205

Aracınızda anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi uzaktan kumandası (Tip A) veya anahtarsız giriş sistemi vericisi (Tip B) mevcuttur. Uzaktan kumandada anahtarsız giriş sistemi ve anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi mevcuttur. Vericide sadece anahtarsız giriş sistemi mevcuttur. Detaylar için aşağıdaki açıklamaya bakın.

### ⚠ UYARI

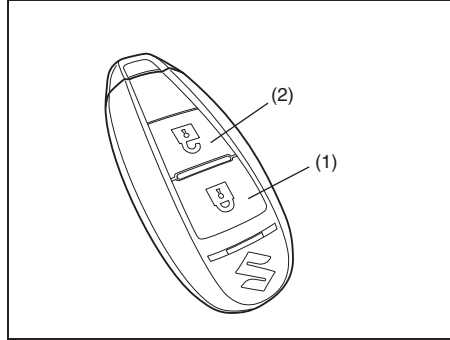
Anahtarsız çalıştırma sistemi anten(ler)inden gelen radyo dalgaları, kalp pili gibi elektrikli medikal ekipmanın çalışmasını engelleyebilir. Aşağıdaki listelenen önlemlerin alınmaması radyo dalgası parazitine bağlı olarak ciddi yaralanma veya ölüm riskini artırabilir.

- Kalp pili gibi elektrikli medikal ekipman kullanan kişi anten(ler)den gelen radyo dalgalarının medikal ekipmana engel olup olmayacağı konusunda medikal ekipman tedarikçisi ya da tıbbi danışmanına danışılmalıdır.
- Radyo dalgası paraziti sorun teşkil ediyorsa SUZUKI yetkili servisinden anten(ler)in işlevini devre dışı bırakmasını isteyin.

### Anahtarsız çalıştırma sistemi uzaktan kumandası (A Tipi)

Uzaktan kumanda aşağıdaki işlevlere sahiptir:

- Uzaktan kumandadaki LOCK/UNLOCK (kilitleme/açma) düğmelerini çalıştırarak kapıları kilitleyebilir veya açabilirsiniz. Bu bölümdeki açıklamaya bakın.
- Talep düğmesine basarak kapıları kilitleyebilir ya da açabilirsiniz. Detaylar için bu bölümdeki açıklamaya bakın.
- Kontak anahtarı kullanarak motoru çalıştırabilirsiniz. Detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Motor düğmesi" kısmına bakın.



68LM206

- (1) LOCK (KİLİT) düğmesi  
(2) UNLOCK (KİLİT AÇMA) düğmesi

Kapıların tümünü (bagaj kapağı dahil olmak üzere) aynı anda aracın yakınından uzaktan kumandayı çalıştırarak kilitleme ve açmanın iki yolu vardır.

### Merkezi kapı kilitleme sistemi

- Kapıların tümünü kilitlemek için "LOCK" (KİLİTLE) düğmesine (1) bir kez basın.
- Sürücü kapısı kilidini açmak için UNLOCK düğmesine (2) bir kez basın.
- Diğer kapıların kilitlerini açmak için UNLOCK düğmesine (2) bir kez daha basın.

### NOTE:

Bilgi ekranı ayar modu üzerinden tüm kapıları açan işlevi, iki defa basma gerektirmeden tek seferde çalıştırma konumuna alabilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

Kapılar kilitlendiğinde sinyal lambaları bir kez yanıp sönecek ve dış alarm bir kez çalacaktır.

### Açmaz kilit sistemli merkezi kapı kilitleme sistemi (varsa)

Kapı kilitlemelerinin kurcalanarak açılmasını önlemek istiyorsanız bu metodu kullanın. Açmaz kilit sistemi devreye alındığında kilit düğmelerini çalıştırmak yan kapıların kilitlemelerini açmayacaktır.

Sistemi devreye almak için:

Kapıların tümünü kilitlemek için LOCK düğmesine (1) 3 saniye için iki kez basın.

Sistemi devreden çıkarmak için:

- Sürücü kapısı kilidini açmak için UNLOCK düğmesine (2) bir kez basın.
- Diğer kapıların kilitlerini açmak için UNLOCK düğmesine (2) bir kez daha basın.

**NOTE:**

*Bilgi ekranı ayar modu üzerinden tüm kapıları açan işlevi, iki defa basma gerektirmeden tek seferde çalıştırma konumuna alabilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.*

**⚠ UYARI**

**Araçta yolcu varsa açmaz kilit sistemini devreye almayın. Araçta kilitli kalabilirler ve kapıları içeriden açamazlar.**

Kapılar kilitlendiğinde sinyal lambaları bir kez yanıp sönecek ve dış alarm bir kez çalacaktır ve sonra kapılar açmaz kilit sistemiyle kilitlendiğinde sinyal lambaları bir kez yanıp sönecek ve dış sesli alarm bir kez daha çalacaktır.

Araçın içindeki uzaktan kumanda ile uzaktan kumanda üzerindeki LOCK (KİLİT) düğmesine basarsanız dış alarm çalacaktır ve kapılar kilitlenmeyecektir.

Kapıların kilitleri açıldığında:

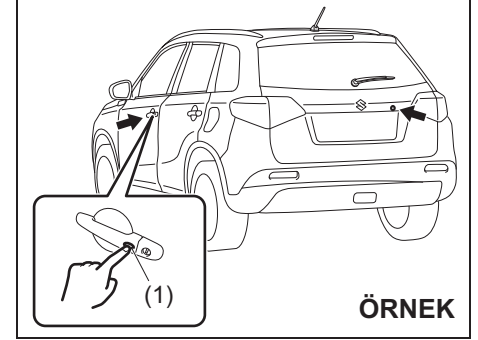
- Sinyal lambaları iki kez yanıp sönecek ve dış alarm iki kez çalacaktır.

- Kabin lambası anahtarı DOOR (KAPİ) konumundaysa iç lambalar yaklaşık 15 saniye yanar ve ardından söner. Bu sırada, motor düğmesine basarsanız, lamba derhal sönmeye başlayacaktır. Kapıların "LOCK" düğmesini (1) çalıştırdıktan sonra kilitlendiklerini kontrol edin. Kapılardan hiçbirisi "UNLOCK" düğmesi (2) çalıştırıldıktan sonraki 30 saniye içinde açılmazsa kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.

**NOTE:**

- Uzaktan kumandanın azami çalışma mesafesi yaklaşık 5 metredir ancak bu etrafta bulunan nesnelere özellikle radyo vericileri ya da telsizler gibi yakındaki diğer verici cihazların varlığına göre değişir.
- Kontak modu "LOCK" (OFF) ("KİLİT" (KAPALI)) dışında herhangi bir moddaysa kapı kilitleri uzaktan kumanda ile çalıştırılmaz.
- Herhangi bir kapı açıkken uzaktan kumanda üzerindeki LOCK (KİLİT) düğmesine basarsanız dış alarm çalacak ve kapılar kilitlenmeyecektir.
- Uzaktan kumandalardan birini kaybederseniz SUZUKI yetkili servisinizden en kısa zamanda bir yenisini sipariş edin. Yetkili servisinizin aracınızın hafızasına yeni uzaktan kumanda kodunu girdiğinden emin olun, böylece eski kod silinir.

**Talep anahtarlarını kullanarak anahtarsız açma/kilitleme**



**ÖRNEK**

54P000206

Uzaktan kumanda bu bölümde anlatılan çalıştırma aralığındayken sürücü kapısı kolu, ön yolcu kapı kolu ya da bagaj kapağındaki talep anahtarına (1) basarak kapıları kilitleyebilir veya açabilirsiniz (bagaj kapağı dahil). Kapı kilitlerinin kurcalanarak açılmasını önlemek istiyorsanız açmaz kilit sistemini devreye alabilirsiniz.

Tüm kapıların kilitleri açıldığında:

- Tüm kapıları açmak için talep anahtarlarından birine bir kez basın.
- Açmaz kilit sistemiyle tüm kapıları kilitlemek için talep anahtarlarından birine yaklaşık 3 saniye içinde iki defa basın.



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Kapılar kilitlendiğinde sinyal lambaları bir kez yanıp sönecek ve dış alarm bir kez çalacaktır ve sonra kapılar açmaz kilit sistemiyle kilitlendiğinde sinyal lambaları bir kez yanıp sönecek ve dış sesli alarm bir kez daha çalacaktır.

### ⚠ UYARI

**Araçta yolcu varsa açmaz kilit sistemini devreye almayın. Araçta kilitli kalabilirler ve kapıları içeriden açamazlar.**

Tek kapı veya tüm kapı kilitlerinin açılması:

- Tek kapıyı açmak için kapı talep anahtarlarından birine bir defa dokununuz.
- Tüm kapıları açmak için kapı talep anahtarlarından birine iki defa dokununuz.

### NOTE:

Bilgi ekranı ayar modu üzerinden tüm kapıları açan işlevi, iki defa basma gerektirmeden tek seferde çalıştırma konumuna alabilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

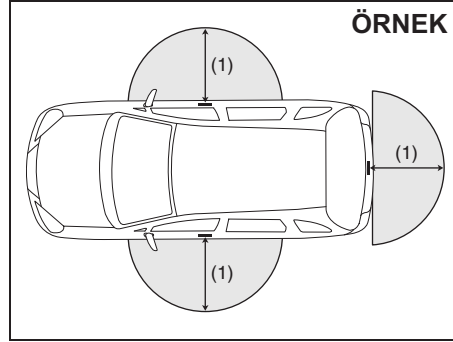
Kapıların kilitleri açıldığında:

- Sinyal lambaları iki kez yanıp sönecek ve dış alarm iki kez çalacaktır.
- Kabin lambası anahtarı DOOR (KAPI) konumundaysa iç lambalar yaklaşık 15 saniye yanar ve ardından söner. Bu sırada, motor düğmesine basarsanız, lamba derhal sönmeye başlayacaktır.

Kapıları kilitlemek için talep anahtarını çalıştırdıktan sonra kapıların kilitlendiğini kontrol edin.

### NOTE:

- Kapı kilitleri aşağıdaki koşullar altında talep anahtarı tarafından çalıştırılmaz:
  - Kapılardan herhangi biri açıksa veya tam kapalı değilse.
  - Kontak modu "KİLİT" (KAPALI) dışında herhangi bir moddaysa.
- Talep düğmesine basarak kapıların açılmasından sonra yaklaşık 30 saniye içinde hiçbir kapı açılmazsa kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.



80J056

(1) 80 cm

Uzaktan kumanda ön kapı kolu veya bagaj kapağı düğmesinden yaklaşık 80 m kadar uzaktayken talep düğmesine basarak kapıları kilitleyebilir veya açabilirsiniz.

### NOTE:

- Uzaktan kumanda yukarıda açıklanan talep anahtarı çalıştırma aralığı dışındaysa talep anahtarını çalıştıramazsınız.
- Uzaktan kumandanın pili zayıfsa ya da güçlü radyo dalgaları ya da parazit mevcutsa talep anahtarı çalıştırma aralığı azalabilir ya da uzaktan kumanda çalışmayabilir.
- Uzaktan kumanda kapı camına çok yakınsa istek anahtarları çalışmayabilir.
- Yedek uzaktan kumanda araçtaysa talep anahtarları normal çalışmayabilir.
- Uzaktan kumanda, talep düğmesini, sadece düğmenin menzilin içindeyse çalıştırır. Örneğin uzaktan kumanda sürücü kapısı talep anahtarının çalıştırma aralığında ancak ön yolcu kapısı talep anahtarı veya bagaj kapağı talep anahtarının çalıştırma aralığında değilse sürücü kapısı anahtarı çalıştırılabilir ancak ön yolcu kapısı anahtarı veya bagaj anahtarı çalıştırılmaz.

**BİLGİ**

Uzaktan kumanda hassas bir elektronik alettir. Uzaktan kumandanın zarar görmemesi için:

- Darbe, nem ya da örneğin ön göğüs üzerinde doğrudan güneş ışığı altında bırakarak yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Uzaktan kumandayı televizyon gibi manyetik nesnelere uzak tutun.

**NOTE:**

Anahtarsız çalıştırma sistemi aşağıdaki gibi belli çalışma koşulları altında veya belli ortamlarda doğru çalışmayabilir.

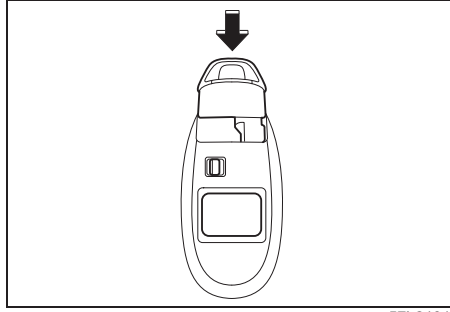
- Televizyon, güç istasyonu veya cep telefonundan güçlü sinyaller geldiğinde.
- Uzaktan kumanda metal bir cisim tarafından kapatıldığında ya da temas ettiğinde.
- Yakında radyo dalga tipi uzatan anahtarsız giriş kullanıldığında.
- Uzaktan kumanda, bilgisayar gibi elektronik bir cihazın yanına koyulduğunda.

Almanız gereken bazı önlemler ve bilmeniz gerekenler:

- Anahtarın uzaktan kumandaya yerleştirildiğini kontrol edin. Uzaktan kumanda güvenilir duruma gelirse kapıları kilitleyemez ya da açamazsınız.
- Sürücünün uzaktan kumandayı her zaman taşıdığını kontrol edin.
- Uzaktan kumandalardan birini kaybederseniz SUZUKI yetkili servisinden en

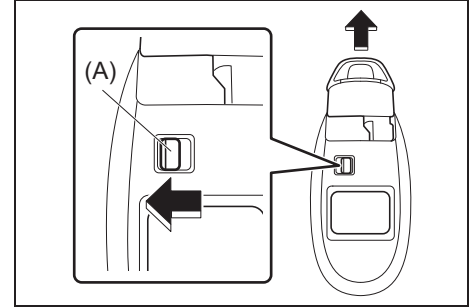
kısa zamanda bir yenisini sipariş edin. Yetkili servisinizin aracınızın hafızasına yeni uzaktan kumanda kodunu girdiğinden emin olun, böylece eski kod silinir.

- Dörde kadar uzaktan kumanda ve araç anahtarlarınızı kullanabilirsiniz. Detayları SUZUKI yetkili servisinizle görüşün.
- Uzaktan kumandanın pil ömrü yaklaşık iki yıldır ancak kullanım koşullarına göre değişebilir.



57L21016

Anahtarı uzaktan kumandaya yerleştirmek için klik sesi duyana dek anahtarı uzaktan kumandaya itin.



54P000263

Anahtarı uzaktan kumandadan çıkarmak için düğmeye (A) ok yönünde basın ve anahtarı uzaktan kumandadan çekin.

**Talep düğmesi uyarı sesi**

Talep anahtarının çalışmadığı konusunda uyarılmak için aşağıdaki koşullarda dış alarm yaklaşık 2 saniye duyulur.

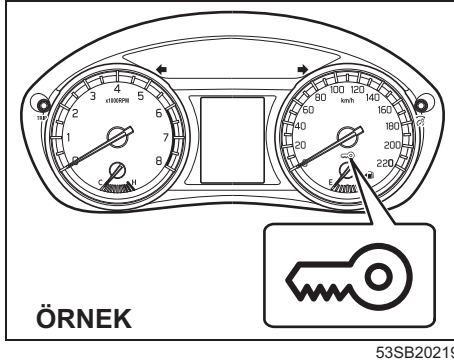
- Ateşleme modu, motor düğmesine basarak "ACC" veya "ON" (AÇIK) konumuna değiştirildiğinde tüm kapılar kapatıldığında talep anahtarına basılır.
- Motor düğmesine basarak ateşleme modunu "LOCK" (OFF) konumuna aldıktan sonra aşağıdaki koşullardan herhangi birinde talep anahtarına basılır.
  - Uzaktan kumanda aracın içinde bırakılmış.
  - Herhangi bir kapı (bagaj kapağı dahil) açılır.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

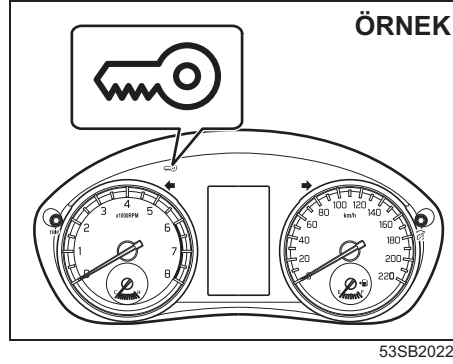
Aşağıdakileri yaptıktan sonra talep düğmesine tekrar basın:

Kontak modu motor düğmesine basarak "LOCK" (OFF) konumuna değiştirildikten sonra aracın içindeyse uzaktan kumandayı dışarı çıkarın ve tüm kapıların tamamen kapalı olduğunu kontrol edin.

### Anımsatıcı işlevi A Tipi



### B Tipi



Uzaktan kumanda aşağıdaki koşullar altında araçta değilse yaklaşık 2 saniye süreyle sesli uyarı aralıklı olarak duyulur ve gösterge tablosundaki immobilizer/ anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası yanıp söner: Bir ya da daha fazla kapı açıksa ve kapıların hepsi ateşleme modu "LOCK" dışında herhangi bir moddayken daha sonra kapatıldığında.

Uzaktan kumanda arka bagaj alanı dışında aracın herhangi bir alanına döndürüldükten sonra birkaç saniye içinde uyarı lambası sönecektir.

Uzaktan kumanda araçta bırakılırsa ve sürücü kapısı veya ön yolcu kapısını aşağıda açıklanan şekilde kilitlerseniz kapı otomatik olarak açılacaktır.

- Sürücü kapısını açarsanız ve kilit düğmesini öne doğru çevirerek veya otomatik kapı kilit düğmesine basarak kapıyı kilitlerseniz sürücü kapısı otomatik olarak açılacaktır.
- Ön yolcu kapısını açarsanız ve kilit düğmesini öne doğru çevirerek veya otomatik kapı kilit anahtarına basarak kapıyı kilitlerseniz ön yolcu kapısı otomatik olarak açılacaktır.

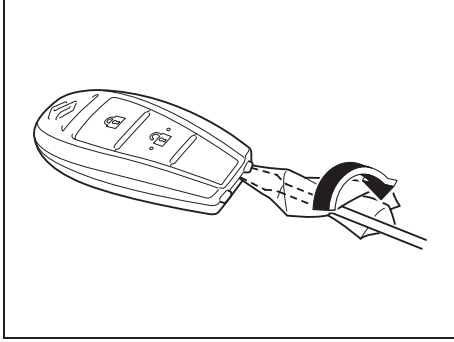
#### NOTE:

- Anımsatıcı, uzaktan kumanda gösterge paneli, torpido gözü, saklama bölmesi, güneşlik veya yerdeyken çalışmaz.
- Sürücünün uzaktan kumandayı her zaman taşıdığını kontrol edin.
- Araçtan ayrılırken uzaktan kumandayı araçta bırakmayın.

**Pilin değiştirilmesi**

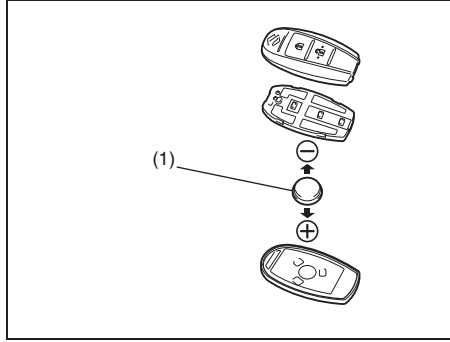
Uzaktan kumanda doğru çalışmaz hale gelirse pilini değiştirin.

Uzaktan kumandanın pilini değiştirmek için:



71LMT0201

- 1) Anahtarı uzaktan kumandadan çıkarın.
- 2) Yumuşak bezle kaplanmış düz uçlu bir tornavidayı uzaktan kumanda yuvasına yerleştirin ve kanırtarak açın.



68LM210

- (1) Lityum disk tipi pil:  
CR2032 veya muadili
- 3) Pili (1) +terminalinin şekilde gösterilen biçimde muhafazanın altına bakacağı şekilde tekrar yerleştirin.
- 4) Uzaktan kumandayı sıkıca kapatın.
- 5) Kapı kilitletinin uzaktan kumandayla çalıştırılabildiğini kontrol edin.
- 6) Kullanılmış bataryayı, geçerli kurallara ve düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin. Lityum pilleri normal evsel atıklarla birlikte atmayın.

**⚠ UYARI**

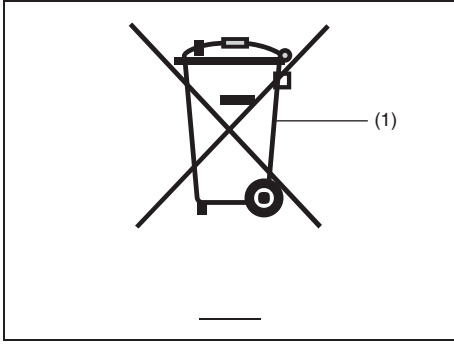
Lityum pilin yutulması ciddi iç yaralanmaya neden olabilir. Lityum pilin yutulmasına izin vermeyin. Lityum pillerini çocuk ve evcil hayvanlardan uzak tutun. Yutulursa, derhal bir doktora danışın.

**BİLGİ**

- Uzaktan kumanda hassas bir elektronik alettir. Hasar vermemek için vericiyi toz ya da neme maruz bırakmayın ya da içini açmayın.
- Pilini kendiniz değiştirirken, uzaktan kumanda statik elektrikten etkilenip zarar görebilir. Pili değiştirmeden önce metale dokunarak vücudunuzda depolanmış statik elektriği boşaltın.

**NOTE:**

*Kullanılmış piller geçerli kurallar veya düzenlemelere göre uygun şekilde atılmalı ve normal çöpe atılmamalıdır.*



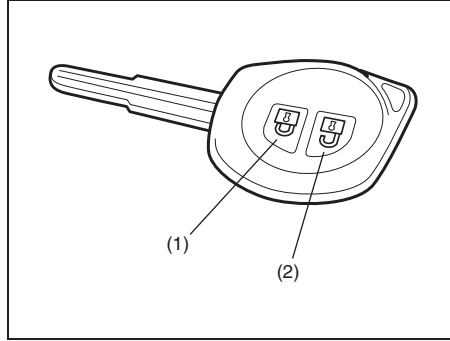
80JM133

(1) Çarpı işaretli tekerlekli kutu sembolü

Üzerinde çarpı işareti olan tekerlekli kutu sembolü (1) kullanılmış pilin normal çöpten ayrı toplanması gerektiğini belirtir.

Kullanılmış pilin doğru şekilde atılması ya da geri dönüşümünün yapılmasını sağlayarak aksi takdirde pilin uygun olmayan şekilde çöpe atılmasının neden olabileceği çevre ve insan sağlığı potansiyel negatif sonuçlarının önlenmesine yardımcı olacaksınız. Materyallerin geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Kullanılmış bataryanın atılması veya geri dönüşümüyle ilgili daha detaylı bilgi için SUZUKI yetkili servisine danışın.

### Anahtarsız giriş sistemi vericisi (B tipi)



81A184

- (1) LOCK (KİLİT) düğmesi  
(2) UNLOCK (KİLİT AÇMA) düğmesi

Kapıların tümünü (bagaj kapağı dahil olmak üzere) aynı anda aracın yakınından vericiyi çalıştırarak kilitleme ve açmanın iki yolu vardır.

### Merkezi kapı kilitleme sistemi

- Kapıların tümünü kilitlemek için "LOCK" (KİLİTLE) düğmesine (1) bir kez basın.
- Sürücü kapısı kilidini açmak için UNLOCK düğmesine (2) bir kez basın.
- Diğer kapıların kilitlerini açmak için UNLOCK düğmesine (2) bir kez daha basın.

#### NOTE:

Bilgi ekranı ayar modu üzerinden tüm kapıları açan işlevi, iki defa basma gerektirmeden tek seferde çalıştırma konumuna alabilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

### Açmaz kilit sistemli merkezi kapı kilitleme sistemi (varsa)

Kapı kilitlerinin kurularak açılmasını önlemek istiyorsanız bu metodu kullanın. Açmaz kilit sistemi devreye alındığında kilit düğmelerini çalıştırmak yan kapıların kilitlerini açmayacaktır.

Sistemi devreye almak için:

Kapıların tümünü kilitlemek için LOCK düğmesine (1) 3 saniye için iki kez basın.

Sistemi devreden çıkarmak için:

- Sürücü kapısı kilidini açmak için UNLOCK düğmesine (2) bir kez basın.
- Diğer kapıların kilitlerini açmak için UNLOCK düğmesine (2) bir kez daha basın.

NOTE:

*Bilgi ekranı ayar modu üzerinden tüm kapıları açan işlevi, iki defa basma gerektirmeden tek seferde çalıştırma konumuna alabilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.*

### ⚠ UYARI

**Araçta yolcu varsa açmaz kilit sistemini devreye almayın. Araçta kilitli kalabilirler ve kapıları içeriden açamazlar.**

Kapılar kilitlendiğinde sinyal lambaları bir kez yanıp sönecek ve sonra kapılar açmaz kilit sistemiyle kilitlendiğinde sinyal lambaları bir kez yanıp sönecektir.

Kapıların kilitleri açıldığında:

- Sinyal lambaları iki kez yanıp sönecektir.
- Kabin lambası anahtarı DOOR (KAPI) konumundaya iç lambalar yaklaşık 15 saniye yanar ve ardından söner. Bu sırada, anahtarı kontağa takarsanız lamba derhal sönmeye başlayacaktır.

Kapıların "LOCK" düğmesini (1) çalıştırdıktan sonra kilitlendiklerini kontrol edin.

NOTE:

*Kapılardan hiçbirisi "UNLOCK" düğmesi (2) çalıştırıldıktan sonraki 30 saniye içinde açılmazsa kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.*

NOTE:

- Anahtarsız giriş sistemi vericisinin azami çalışma mesafesi yaklaşık 5 metredir ancak bu etrafta bulunan nesnelere özellikle radyo vericileri ya da telsizler gibi yakındaki diğer verici cihazların varlığına göre değişir.
- Kontak anahtarı yuvasına takılıysa kapı kilitleri vericiyle çalıştırılmaz.
- Kapılardan herhangi biri açıkken kapı kilitleri sadece verici ile açılabilir ve sinyaller yanmayacaktır.
- Vericilerden birini kaybederseniz SUZUKI yetkili servisinizden en kısa zamanda bir yenisini sipariş edin. Yetkili servisinizin aracınızın hafızasına yeni verici kodunu girdiğinden emin olun, böylece eski kod silinir.

### BİLGİ

**Verici hassas bir elektronik alettir. Vericinin hasar görmesini önlemek için:**

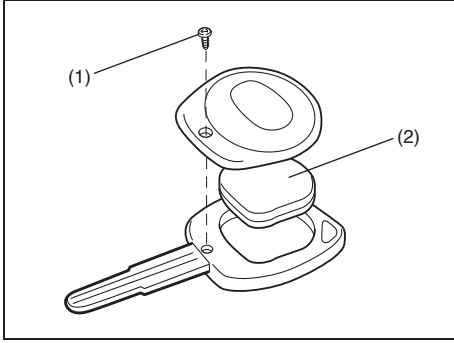
- Darbe, nem ya da örneğin ön göğüs üzerinde doğrudan güneş ışığı altında bırakarak yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Vericiyi televizyon gibi manyetik nesnelere uzak tutun.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Pilin değiştirilmesi

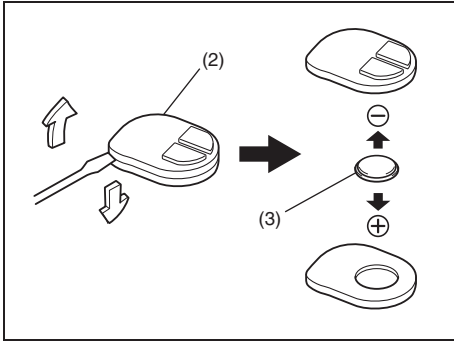
Verici düzgün çalışmazsa pilini değiştirin.

Vericinin pilini değiştirmek için:



68LM248

- 1) Vidayı (1) sökün ve verici kapağını açın.
- 2) Vericiyi (2) sökün.



- (3) Lityum disk tipi pil:  
CR1616 veya muadili

- 3) Düz uçlu tornavida ucunu verici (2) yuvasına sokun ve zorlayarak açın.
- 4) Terminali "+" işaretine bakacak şekilde pili (3) tekrar yerleştirin.
- 5) Vericiyi kapatın ve verici tutucusu içine yerleştirin.
- 6) Verici kapağını kapatın, takın ve (1) vidasını sıkın.
- 7) Kapı kilitlerinin vericiyle çalıştırılabildiğini kontrol edin.
- 8) Kullanılmış bataryayı, geçerli kurallara ve düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin. Lityum pilleri normal evsel atıklarla birlikte atmayın.

### ⚠ UYARI

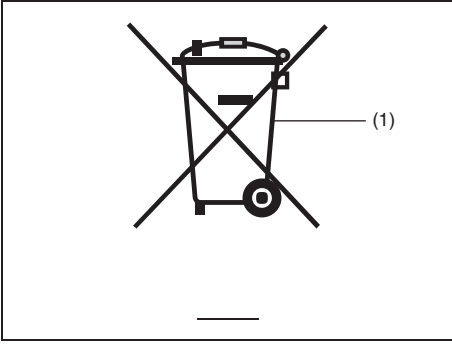
Lityum pilin yutulması ciddi iç yaralanmaya neden olabilir. Lityum pilin yutulmasına izin vermeyin. Lityum pillerini çocuk ve evcil hayvanlardan uzak tutun. Yutulursa, derhal bir doktora danışın.

### BİLGİ

- Verici hassas bir elektronik alettir. Hasar vermeme için vericiyi toz ya da neme maruz bırakmayın ya da içini açmayın.
- Pilini kendiniz değiştirirken, verici statik elektrikten etkilenip zarar görebilir. Pili değiştirmeden önce metale dokunarak vücudunuzda depolanmış statik elektriği boşaltın.

### NOTE:

*Kullanılmış piller geçerli kurallar veya düzenlemelere göre uygun şekilde atılmalı ve normal çöpe atılmamalıdır.*



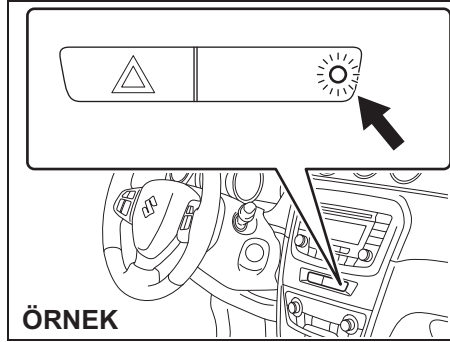
80JM133

(1) Çarpy işaretli tekerlekli kutu sembolü

Üzerinde çarpy işareti olan tekerlekli kutu sembolü (1) kullanılmış pilin normal çöpten ayrı toplanması gerektiğini belirtir.

Kullanılmış pilin doğru şekilde atılması ya da geri dönüşümünün yapılmasını sağlayarak aksi takdirde pilin uygun olmayan şekilde çöpe atılmasının neden olabileceği çevre ve insan sağlığı potansiyel negatif sonuçlarının önlenmesine yardımcı olacaksınız. Materyallerin geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Kullanılmış pilin/akünün atılması veya geri dönüşümüyle ilgili daha detaylı bilgi için SUZUKI yetkili servisine danışın.

## Hırsız caydırma lambası (varsa)



54P000211

Bu lamba kontak anahtarı "KİLİT" veya "ACC" konumunda olduğunda veya kontak modu "KİLİT" (KAPALI) veya "ACC" olduğunda yanıp sönecektir. Yanıp sönen lamba aracın güvenlik sistemi ile donanımlı olduğunu göstererek hırsızlığı caydırmak amacıyla düşünülmüştür.

## Hırsız caydırma alarm sistemi (varsa)

Hırsız caydırma alarm sistemi, kapıları kilitlemenizden sonra yaklaşık 20 saniye içinde çalışmaya hazır duruma gelir. (Ancak, AB özelliklerine sahip araçlarda, motor kaputu açık olduğunda sistem devreye girmez.)

Anahtarsız çalıştırma sistemi - Uzaktan kumandayı kullanın ya da sürücü kapı kolu, ön yolcu kapısı kolu ya da bagaj kapağı üzerindeki talep düğmesine basın. Anahtarsız giriş sistemi - Vericiyi kullanın. Sistem çalışmaya hazır hale geldiğinde anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandası, talep anahtarı, anahtarsız giriş sistemi vericisi ya da motor kaputu (AB özelliğinde araç için) dışında araçlarla (\*) kapı açmaya yönelik herhangi bir girişim alarmın devreye girmesine neden olacaktır.

Aşağıdaki parçaları içerir:

- Anahtar
- Kapı üzerindeki kilit düğmesi
- Elektrikli kapı kilidi düğmesi

### BİLGİ

Hırsız caydırma alarm üzerinde değişiklik yapmayın veya araçtan sökme-  
yin. Üzerinde değişiklik yapılması  
veya sökülmesi durumunda sistem  
düzgün çalışmayacaktır.



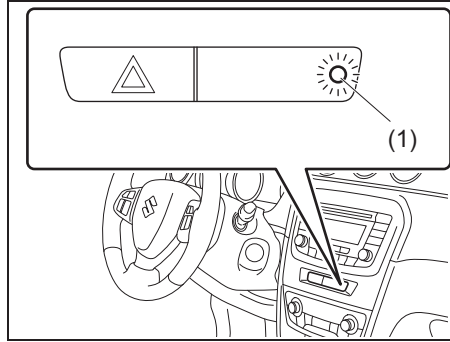
### NOTE:

- Hırsız caydırıcı alarm sistemi, önceden belirlenen koşullardan herhangi biri yerine getirildiğinde alarm verir. Ancak sistemin, aracınıza izinsiz girişi engellemeye yönelik herhangi bir işlevi yoktur.
- Hırsız caydırıcı alarm sistemi devredeyken kapıları açmak için her zaman anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi uzaktan kumandası, talep anahtarı ya da anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanın. Bunun yerine anahtar kullanılması alarmı devreye alacaktır.
- Hırsız caydırıcı alarm sistemini bilmeyen biri aracınızı kullanacaksa sistemi ve çalışmasını bu kişiye anlatmanızı ya da önceden sistemi devreden çıkarmanızı öneririz (AB özelliklerine sahip araçlar dışında). Alarmın yanlışlıkla devreye alınması çevredeki insanlar için sorun yaratabilir.
- Hırsız caydırıcı alarm sistemi devrede olsa bile yine de hırsızlığa karşı dikkatli olmalısınız. Aracınızda para ya da değerli eşyalar bırakmayın.
- Hırsız caydırıcı alarm sistemi bakım gerektirmez.

### Hırsız caydırıcı alarm sisteminin devreye alınması

Anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi uzaktan kumandası, talep anahtarı ya da anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanarak tüm kapıları (bagaj kapağı dahil) kilitleyiniz. Hırsız caydırıcı lambası (1) yanıp sönmeye başlayacak ve hırsız caydırıcı alarm sistemi yaklaşık 20 saniyede devreye girecektir.

Sistem devreye alınırken gösterge, yaklaşık 2 saniyelik aralıklarda yanıp sönmeye devam eder.



54P000208

### NOTE:

- Alarmın kazara devreye girmesini önlemek için aracın içinde bir kişi varken devreye almaktan kaçınınız. Aracın içindeki herhangi biri kilit düğmesi ya da otomatik kapı kilitleme anahtarını çalıştırarak kapı veya motor kaputunu açarsa (AB özelliğinde araç için) alarm devreye girecektir.
- Dışarıdan anahtarı kullanarak ya da içeri den kapı kilitleme düğmeleri ya da otomatik kapı kilitleme düğmesini kullanarak tüm kapılar kilitletiğinde hırsız caydırıcı alarm sistemi devreye girmez.
- Anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandası, talep anahtarı ya da anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanarak kapılar açıldıktan yaklaşık 30 saniye içinde herhangi bir kapı çalıştırılmazsa kapılar tekrar otomatik olarak kilitletir. 20 saniye sonra, sistem devredeyken hırsız caydırıcı alarm sistemi devreye girer.

### **Hırsız caydırma alarm sisteminin devreden çıkarılması**

Anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi uzaktan kumandası, talep düğmesi ya da anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanarak kapıları açın. Hırsız caydırma lambası sönerek hırsız caydırma alarm sisteminin devre dışı kaldığını gösterecektir.

### **Alarmın durdurulması**

Alarm kazara devreye alınırsa anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandası, talep düğmesi veya anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanarak kapıları açın ya da ateşleme modunu "AÇIK" konumuna almak için motor düğmesine basın ya da kontak anahtarını "AÇIK" konumuna çevirin. Alarm duracaktır.

### **NOTE:**

- *Alarm durduktan sonra bile anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandası, talep düğmesi ya da anahtarsız giriş sistemi vericisini kullanarak kapıları kilitlerseniz hırsız caydırıcı alarm sistemi, yaklaşık 20 saniyelik bir gecikmeyle tekrar devreye girecektir.*
- *Hırsız caydırma alarm sistemi devredeyken ya da alarm çalışır durumdayken kurşun asitli akünün bağlantısını keserseniz sonraki durumda alarm, akünün ayrılıp tekrar bağlanması arasındaki sürede dursa da kurşun asitli akü tekrar bağlandığında alarm devreye girer veya yeniden devreye girer.*
- *Önceden belirtilen çalıştırma süresinin sonunda alarm durduktan sonra bile hırsız caydırıcı alarm sisteminin devreden çıkarmadan herhangi bir kapı ya da motor kaputu (AB özelliklerinde araç için) açılırsa tekrar devreye girecektir.*

### **Park esnasında alarmın devreye girdiğinin kontrol edilmesi**

Araca izinsiz girişe bağlı olarak alarm devreye girmişse ve daha sonra kontak modunu "AÇIK" konumuna değiştirmek için motor düğmesine basarsanız ya da kontak anahtarını "AÇIK" konumuna çevirirseniz hırsız caydırma lambası, yaklaşık 8 saniye süreyle hızla yanıp sönecek ve bu süre zarfında sesli uyarıcı 4 defa çalacaktır. Bu olursa siz dışarıdayken aracınıza girilip girilmediğini kontrol edin.

### **Hırsız caydırma alarm sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması (AB özelliklerine sahip araçlar dışında)**

Hırsız caydırıcı alarm sistemi devreye alınabilir ya da devreden çıkarılabilir.

### **Etkinleştirildiğinde (fabrika ayarı) (AB özelliklerine sahip araçlar dışında)**

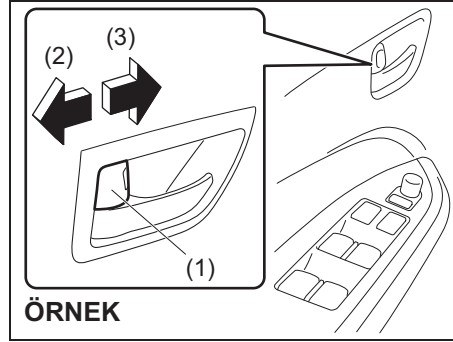
Sistem devreye alındığında alarm devreye alma koşullarından herhangi biri yerine gelmişse dörtlü flaşör lambalarının yaklaşık 40 saniye yanıp sönmesine neden olur. Sistem, dahili sesli uyarının yaklaşık 10 saniye aralıklı çalmasına da neden olur ve bunu 30 saniye süreyle aralıklı olarak korunanın çalması izler.

Hırsız caydırma lambası bu süre zarfında yanıp sönmeye devam eder.

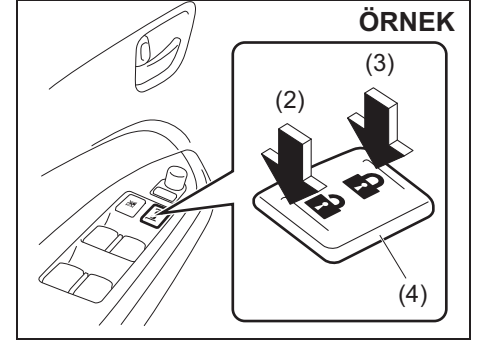
## SÜRÜŞ ÖNCESİ

**Devre dışı bırakıldığında (AB özelliklerine sahip araçlar dışında)**  
Sistem devreden çıkarıldığında herhangi bir sistem devreye alma işlemi yapmanız bile devre dışı kalır.

**Hırsız caydırıcı alarm sisteminin durumunun değiştirilmesi (AB özelliklerine sahip araçlar dışında)**  
Hırsız caydırıcı alarm sistemini aşağıdaki metodu kullanarak devrede konumundan devre dışı konuma ve tersine alabilirsiniz.

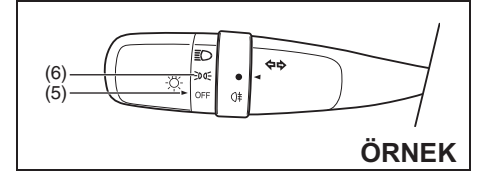


54P000209



54P000210

- (2) KİLİT AÇMA
- (3) LOCK



61MM0A137

- 1) Kontak modu "AÇIK" ya da kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken tüm kapıları kapatınız ve sürücü kapısındaki kilit düğmesini (1) açma yönüne (2) (arkaya doğru) çevirin. Far kolundaki düğmeyi "OFF" (KAPALI) konumuna çevirin (5).

**NOTE:**

Aşağıdaki 2) ve 3) adımlarındaki tüm işlemler 15 saniye içinde tamamlanmalıdır.

- 2) Far kolunun üzerindeki düğmeyi (6) ve sonra da "KAPALI" konumuna (5) çevirin. Kumanda kolunu "KAPALI" konuma aldıktan sonra bu işlemleri 4 defa tekrarlayın.
- 3) Kapıları kilitlemek için otomatik kapı kilitleme düğmesinin (4) kilit tarafına (3) (ön taraf) ve sonra kapıları açmak için açma tarafına (2) (arka taraf) basın. Bu işlemleri 3 defa tekrarlayın ve son olarak da düğmenin kilit tarafına basın.

Yukarıdaki adımları her gerçekleştirdiğinizde hırsız caydırıcı alarm sisteminin durumu seçili olandan diğerine geçer. Prosedürün sonundaki ara sesli uyarıcı çalma sayısı ile sistemin devrede ya da devre dışı olduğunu kontrol edebilirsiniz.

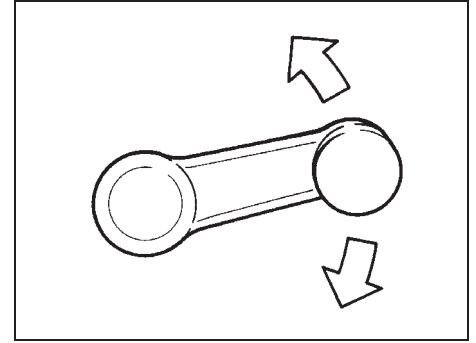
Sistemin durumu	Bip sayısı
Devre dışı (Mod A)	Bir kez
Devrede (Mod D)	4 defa

**NOTE:**

- Çalışır durumdayken hırsız caydırma alarm sisteminin devre dışı bırakamazsınız.
- 2) ve 3) adımlarındaki işlemleri 15 saniye içinde tamamlayamazsanız prosedürü tekrar baştan gerçekleştirin.
- Yukarıdaki prosedürü gerçekleştirirken tüm kapıların kapalı olduğunu kontrol edin.

**NOTE:**

Hırsız caydırma alarm sisteminin devrede durumundan devre dışı durumuna ve tersine bilgi ekranı ayar modundan da değiştirilebilirsiniz. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

**Camlar****Manuel cam kolu (varsa) (varsa)**

60G010A

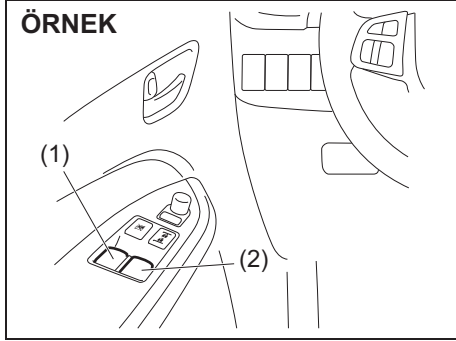
Camları kapı paneli üzerindeki kolu döndürerek açın ya da kapatın.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

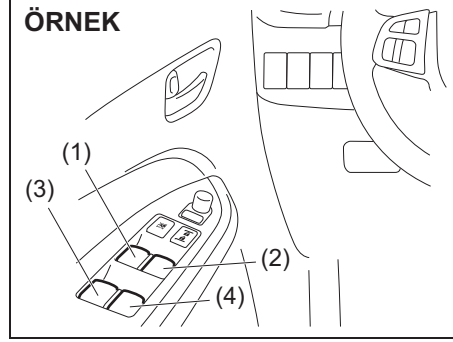
### Elektrikli cam kumandaları (varsa)

Elektrikli camlar sadece kontak anahtarı "AÇIK" konumda veya kontak modu "AÇIK" iken çalıştırılabilir.

### Sürücü tarafı (Tip A)

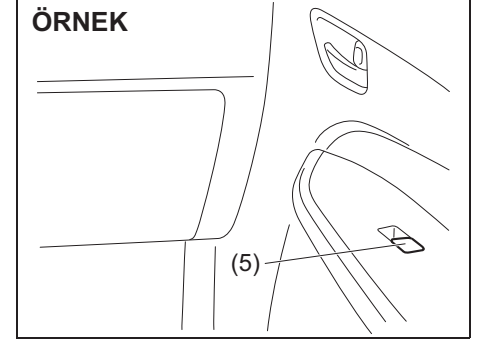


### Sürücü tarafı (Tip B)

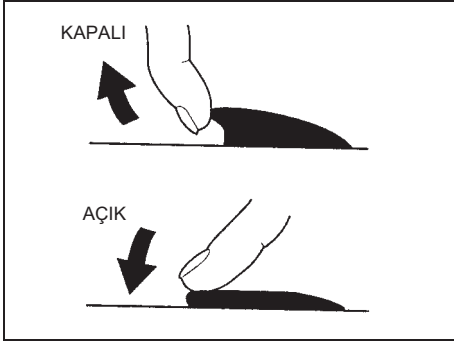


Sürücü kapısında sürücü camının çalıştırılması için bir düğme (1), ön yolcu camını çalıştırmak için bir düğme (2) ve sırayla arka sol ve sağ yolcu camlarını çalıştırmak için (3), (4) düğmeler mevcuttur.

### Yolcu kapısı



Yolcu kapısında yolcu camını açıp kapamak için cam düğmesi (5) bulunur.

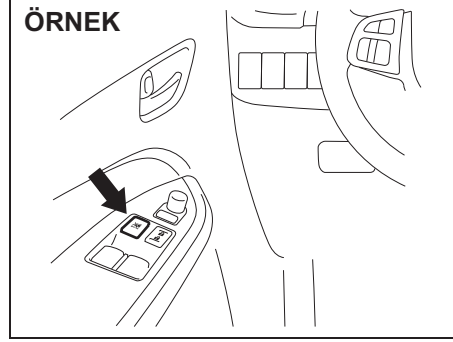


81A009

Cam açmak için düğmenin üst kısmına basın. Cam kapatmak için anahtarın üst kısmını yukarı kaldırın.

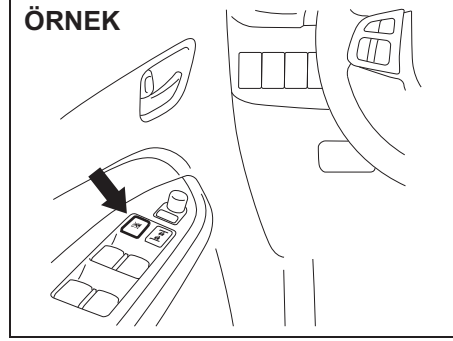
Sürücü camında daha fazla konfor için OTOMATİK AÇMA ve OTOMATİK KAPAMA özellikleri bulunur (örneğin gişelerde ya da arabaya servis restoranlarda). Bu, sürücünün camı, cam düğmesini AÇMA veya KAPAMA konumunda tutmaya gerek kalmadan açabileceği veya kapatabileceği anlamına gelir. Sürücü camı düğmesine tamamen bastırın veya yukarı kaldırın ve bırakın. TAM AÇIK veya TAM KAPALI konumuna ulaşmasından önce camı durdurmak için düğmeyi kısa süre yukarı veya aşağı itin.

### Kilit düğmesi (Tip A)



54P000253

### Kilit düğmesi (Tip B)



54P000214

Sürücü kapısında yolcu cam(lar)ını kilitleme düğmesi vardır. Kilitleme düğmesine bastırdığınızda yolcu cam(lar)ı (2), (3), (4) veya (5) düğmelerinden birini çalıştırarak

açılmaz ve kapanmaz. Camların normal açılıp kapanması için kilit düğmesine tekrar bastırarak kilitleme durumundan çıkarın.

### ⚠ UYARI

- Araçta çocuklar varken yolcu camını mutlaka kilitli tutmalısınız. Bedenlerinin belli kısımları camların açılması kapanması sırasında sıkışırsa çocuklar ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Yolcunun cam sıkışması nedeniyle yaralanmasını önlemek için otomatik camları kapatırken yolcunun elleri ya da başı gibi beden uzuvlarından hiçbirinin camların işlediği yol üzerinde olmadığını kontrol edin.
- Kısa bir süreliğine de olsa araçtan ayrılırken uzaktan kumandayı her zaman çıkarın ya da anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandasını yanınıza alın. Çocukları park halindeki bir araçta yalnız bırakmayın. Çocuklar araçta yalnız kaldıkları sırada otomatik cam düğmeleri ile oynayabilir ve cam arasına sıkışabilirler.

### NOTE:

Arka camlardan biri açıkken aracı sürerseniz hava titreşiminin neden olduğu yüksek bir ses duyabilirsiniz. Sesi azaltmak için sürücü veya ön yolcu camını açın veya arka camı biraz daha kapatın.

### Sıkışma önleme işlevi

Sürücü camında sıkışma önleme işlevi mevcuttur. Bu işlev, cam anahtarını KAPAMA konumunda tutmadan camı kapatmanıza izin veren OTOMATİK KAPAMA özelliği tarafından kapatılırken cama sıkışan yabancı bir nesneyi tespit eder ve hasarı önlemek için camın kapanmasını durdurur.

### ⚠ UYARI

**Yolcunun cam sıkışması nedeniyle yaralanmasını önlemek için otomatik camları kapatırken yolcunun elleri ya da başı gibi yolcu vücudunun herhangi bir kısmının kapatırken otomatik camın işlediği yol üzerinde olmadığını kontrol edin.**  
**Bu işlev, camı kapatırken sıkışan cismin boyutu, sertliği veya konumuna bağlı olarak cismi tespit etmeyebilir.**

### ⚠ DİKKAT

- **Sıkışma önleme işlevi, cam anahtarını YUKARI konumunda tutarken çalışmaz.**
- **Sıkışma önleme işlevi, camın tamamen kapatılmasından hemen önce cama sıkışan bir cismi tespit edemeyebilir.**

#### NOTE:

*Sıkışma önleme işlevinde sorun olduğundan OTOMATİK KAPAMA özelliğiyle camı kapatmasanız bile cam anahtarını KAPAMA konumunda tutarak camı kapatabilirsiniz.*

*Aracı arazide çok fazla sürerseniz cam, aracın sarsılmasına tepki verdiği için sıkışma önleme işlevi kazara çalışabilir.*

#### Sıkışma önleme işlevinin başlatılması

Kurşun asitli aküyü ayırdığınızda ve tekrar bağladığınızda ya da sigortayı değiştirdiğinizde işlev devreden çıkar. Bu durumda OTOMATİK KAPAMA işlevi devrede kalabilirken OTOMATİK AÇMA özelliği devreden çıkacaktır. Sıkışma önleme işlevinin başlatılması gerekir.

Sıkışma önleme işlevini başlatmak için aşağıdaki prosedürü kullanın:

- 1) Kontak anahtarını "AÇIK" konuma getirin veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basın.
- 2) Cam düğmesini AŞAĞI konumunda tutarak sürücü camını tamamen açın.
- 3) Anahtarı YUKARI konumunda tutarak sürücü camını kapatın ve cam tamamen kapandıktan sonra düğmeyi 2 saniye tutmaya devam edin.
- 4) OTOMATİK AÇMA-KAPAMA özelliğinin çalışıp çalışmadığını görmek için sürücü camını kontrol edin.

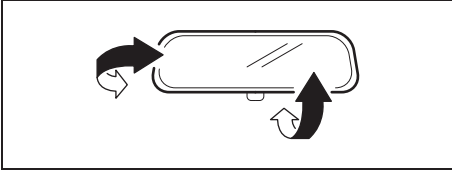
### ⚠ UYARI

**Kurşun asitli aküyü her ayırışınızda ya da tekrar bağlayışınızda sıkışma önleme işlevi tekrar başlatılmalıdır. Başlatma tamamlanana dek sıkışma önleme işlevi devreye girmez.**

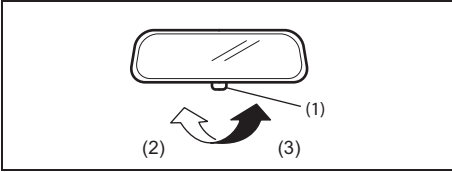
OTOMATİK AÇMA/KAPAMA özelliği, başlatma sonrasında çalışmayacak olursa sıkışma önleme işlevinde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

## Aynalar

### İç dikiz aynası



68LMT0205



68LMT0206

- (2) Gündüz sürüşü  
(3) Gece sürüşü

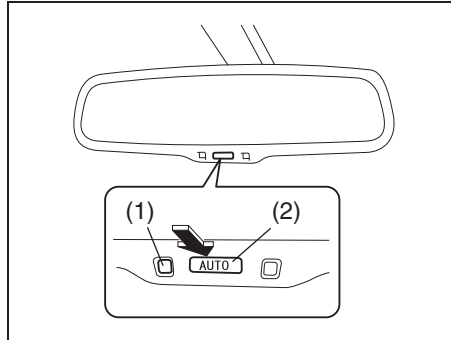
Aracınızın arka kısmını görebileceğiniz şekilde iç dikiz aynasını elle ayarlayabilirsiniz. Aynayı ayarlamak için ayar dilini (1) gündüz pozisyonuna getirin ve ardından da aynayı yukarı, aşağı doğru ya da yanlara doğru en iyi görünümü almak için elle hareket ettirin.

Gece sürüşü esnasında ayar dilini arkadan gelen araçların farlarından yansıyan ışığın parlamasını azaltmak için gece pozisyonuna alabilirsiniz.

### ⚠ UYARI

- Aynayı mutlaka ayar diliyle gündüz pozisyonunda ayarlı bırakın.
- Gece pozisyonunu sadece arkandan gelen araçların farlarının parlamasını azaltmak gerektiğinde kullanın. Bu pozisyonda iken gündüz pozisyonunda görülebilen bazı nesnelere göremeyebileceğinizi unutmayın.

### Otomatik ışık ayar özellikli dikiz aynası (varsa)

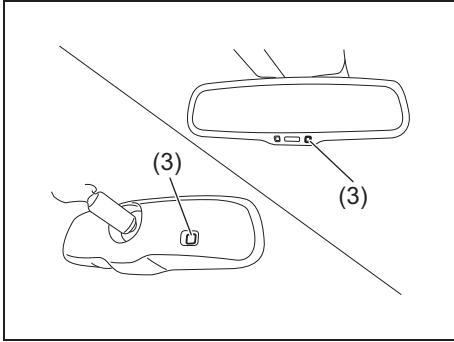


53SB20214

Aracınızın arka kısmını görebileceğiniz şekilde otomatik karartma özellikli dikiz aynasını elle ayarlayabilirsiniz. Bu dikiz aynasında arkandaki araçların lambalarının göz kamaşmasını otomatik olarak azaltma işlevi mevcuttur. İşlev, motor düğmesine basarak ateşleme modu "AÇIK" konuma getirildikten sonra çalışır.

- Kontak modu "AÇIK" modundayken ayna her zaman otomatik ışık ayar moduna ayarlanır.
- Düğmeye (2) basıldığında yeşil gösterge (1) yanar, bu da aynanın otomatik ışık ayar moduna ayarlandığını gösterir. Otomatik ışık ayar modunu iptal etmek için düğmeye (2) basın, gösterge (1) sönecektir.
- Otomatik ışık ayar özellikli dikiz aynası, vites kolu "R" konumundayken otomatik olarak devreden çıkarılır.





57L30020

### ⚠ UYARI

Sensöre (3) dokunmayın veya üzerini örtmeyin. Aksi takdirde sistem düzgün çalışmayacaktır. Çıkartma, aksesuar veya eşya gibi nesnelerin ışık yansımaları da sistemin düzgün çalışmasına engel olabilir.

### BİLGİ

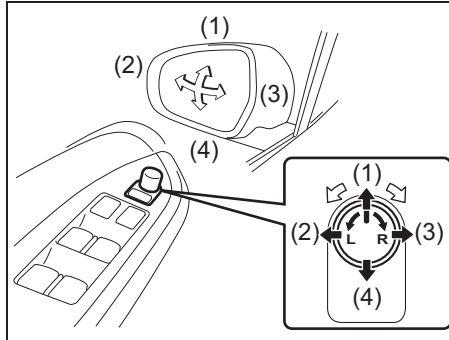
Aynaya ağır nesnelere asmayın. Aksi takdirde ayna ağırlık nedeniyle kırılabilir.

### Dış dikiz aynaları

Dış arka görüş aynalarını aracınızın yan tarafını aynalarda göreceğiniz şekilde ayarlayın.

### ⚠ UYARI

Yan dışbükey aynada görünen bir araç ya da diğer bir nesnenin ebat ya da mesafesine karar verirken dikkatli olun. Nesnelerin düz aynada görüldüğünden daha küçük ve daha uzakta görünür olduğunu unutmayın.



54P000215

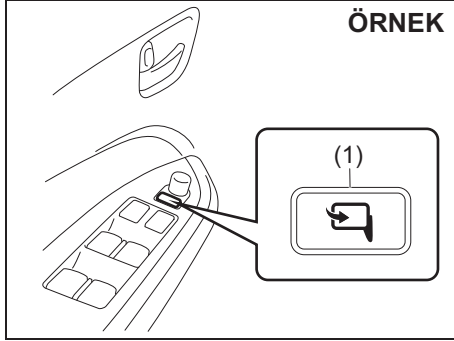
Elektrikli aynaları kumanda eden düğme sürücü kapısı paneli üstündedir. Aynaları kontak anahtarı "ACC" veya "AÇIK" konumda veya kontak modu "ACC" veya "AÇIK" iken ayarlayabilirsiniz. Aynaları ayarlamak için:

- 1) Düğmeyi ayarlamak istediğiniz aynayı seçmek için sola ya da sağa hareket ettirin.
- 2) Anahtarın aynayı hareket ettirmek istediğiniz doğrultuya karşılık gelen dış tarafına bastırın.
- 3) Ayarın istenmeyen şekilde bozulmasını önlemek için ayar düğmesini ortadaki pozisyona getirin.

### NOTE:

Aracınızda ısıtılmalı dış dikiz aynaları mevcutsa bu bölümde "Isıtılmalı arka cam düğmesi / ısıtılmalı dış dikiz ayna (varsa) düğmesi" konusuna bakın.

## Dış dikiz aynası katlama düğmesi (varsa)



54P000216

Aracı dar bir alana park ederken aynaları katlayabilirsiniz. Kontak anahtarı "ACC" veya "ON" (AÇIK) konumunda veya kontak modu "ACC" veya "ON" iken aynaları katlamak ve açmak için katlama düğmesini (1) itin. Sürüşe başlamadan önce aynaların tamamen açıldığını kontrol edin.



Eliniz hareket eden aynalara sıkışabilir ve yaralanabilir. Aynaların katlanması ve açılması sırasında kimsenin elinin aynalara yaklaşmasına izin vermeyin.

## Ön koltuklar

### Koltuk ayarı

#### ⚠ UYARI

Sürücü koltuğu ya da sırtlığı asla sürüş esnasında ayarlamaya çalışmayın. Koltuk ya da koltuk arkalığı beklemeyen şekilde hareket ederek hakimiyet kaybına neden olabilir. Koltuk ve koltuk arkalığının aracı sürmeye başlamadan önce doğru şekilde ayarlı olduğunu kontrol edin.

#### ⚠ UYARI

Emniyet kemerinde, emniyet kemerlerinin güvenlikle ilgili bir alet olarak verimliliğini düşüren fazla boşluğun oluşmasını engellemek için koltukların emniyet kemerleri takılmadan önce ayarlı olduklarını kontrol edin.

#### ⚠ UYARI

Sürüş esnasında tüm sırtlıklar mutlaka tam dik pozisyonda olmalı aksi emniyet kemerinin etkinliği azalabilir. Emniyet kemerleri sırtlıklar tam dik pozisyondayken maksimum koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

#### ⚠ UYARI

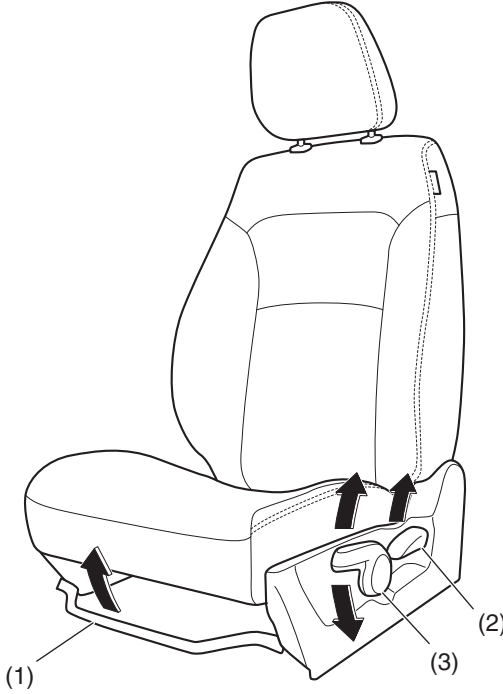
Ön koltuğun altına hiçbir şey koymayın. Ön koltuğun altına bir şey sıkıştırsa şöyle bir durum meydana gelebilir.

- Koltuk kilitlemez.
- SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) donanımlı modellerde ön koltuğun altında yer alan lityum-iyon akü veya DCDC dönüştürücü hasar görür.

#### ⚠ UYARI

Yere çakmak veya püskürtme şişeleri koymayın. Yerde çakmak veya püskürtme şişesi olması durumunda bagaj yüklüken veya koltuk ayarlanırken bunlar yanlışlıkla alev alıp yangına neden olabilir.

### ÖRNEK



61MM0A005

#### **Koltuk konumu ayar kolu (1)**

Kolu yukarı çekin ve koltuğu kaydırın.

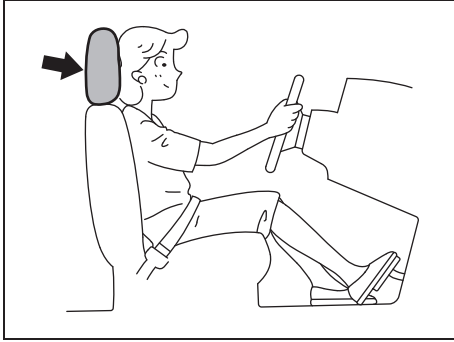
#### **Koltuk arkalığı aç ayar kolu (2)**

Kolu yukarı çekin ve koltuk arkalığını hareket ettirin.

#### **Koltuk yüksekliğı ayar kolu (3) (varsa)**

Koltuğu yükseltmek için kolu yukarı çekin. Koltuğu alçaltmak için kolu aşağı indirin.

Ayarladıktan sonra doğru şekilde yerine oturduğunu kontrol etmek için koltuğu ve koltuk arkalığını ileri ve geri hareket ettirin.

**Baş destekleri**

80J001

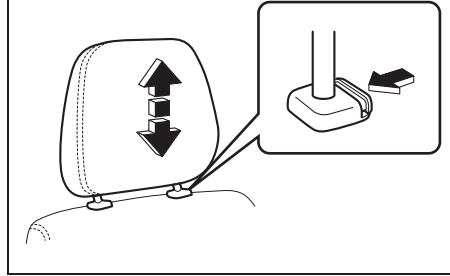
Baş destekleri kaza durumunda boyun yaralanma riskini azaltmak için tasarlanmıştır. Baş desteğini, kulağınızın üst kısmına yakın merkeze baş desteğini getiren pozisyona ayarlayın. Uzun boylu yolcular için bu mümkün değilse baş desteğini mümkün olduğu kadar yüksek ayarlayın.

**⚠ UYARI**

- Aracı asla baş destekleri sökülü durumdayken kullanmayın.
- Sürüş esnasında baş desteklerini ayarlamaya çalışmayın.

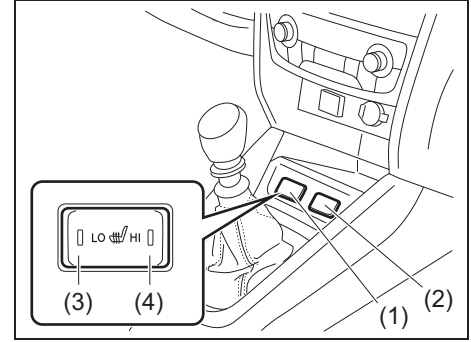
**NOTE:**

Baş desteğini sökerken tavanla arasında yeterince boşluk sağlamak için sırtlığı eğmek gerekebilir.

**Ön****ÖRNEK**

61MM0A032

Ön baş desteğini yükseltmek için klik sesi duyulana kadar baş desteği doğrultusunda yukarı doğru çekin. Baş desteğini alçaltmak için kilit kolunu tutarken baş desteğini üzerine bastırarak aşağı doğru itin. Baş desteğinin sökülmesi gerekirse (temizleme, değiştirme vs.) kilit kolunu bastırın ve baş desteğini tüm yol boyunca dışarı çekin.

**Ön koltuk ısıtıcısı (varsa)**

54P000217

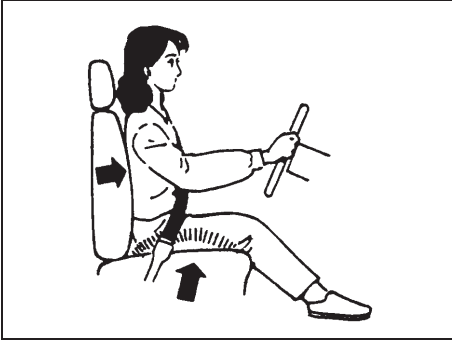
- (1) Sol koltuk ısıtıcısı düğmesi
- (2) Sağ koltuk ısıtıcısı düğmesi
- (3) "LO" (DÜŞÜK) taraf
- (4) "HI" (YÜKSEK) taraf

Kontak anahtarı "AÇIK" konumdayken veya ateşleme modu "AÇIK" konumdayken ilgili koltuk(lar)ı ısıtmak için koltuk ısıtıcısı düğme(leri)den biri ya da her ikisine bastırın.

- Koltuk ısıtıcı düğmesine basıldığında ilgili koltuğun içindeki ısıtıcı çalışır.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

- Düşük ısı kademesini seçmek için düğmenin "LO" tarafına (3) basın. Düşük taraf uyarı lambası, ısıtıcı açıkken yanacaktır.
- Yüksek ısı kademesini seçmek için düğmenin "HI" tarafına (4) basın. Yüksek taraf uyarı lambası, ısıtıcı açıkken yanacaktır.
- Isıtıcıyı kapatmak için anahtarı düz konuma döndürün. Uyarı lambasının kapandığını kontrol edin.



86G064

### ⚠ UYARI

Koltuk ısıtıcısını yanlış kullanmak tehlikeli olabilir. İnce pantolon, ince etek veya şort giyiyorsa ve ısıtıcıyı uzun süre açık bırakıyorsa ısıtma sıcaklığı oldukça düşük olduğunda bile yolcu yanabilir.

Koltuk ısıtıcısını arabada aşağıdaki yolcular varken kullanmayın:

- Yaşlılar ya da engelli kişiler dahil bacaklarında his kaybı olan kişiler.
- Küçük çocuklar ya da hassas cilde sahip herkes.
- Uyuyan ya da kendilerini yorgun düşüren alkol veya başka ilaçların etkisi altındaki kişiler.

### BİLGİ

Isıtıcı elemanına zarar gelmesini engellemek için:

- Ön koltukları, üzerlerinde zıplayan çocuklar gibi ağır darbelerle maruz bırakmayın.
- Koltuğun üzerini battaniye ya da minder gibi herhangi bir izole edici materyalle örtmeyin.

## Arka koltuklar

### Koltuk ayarı

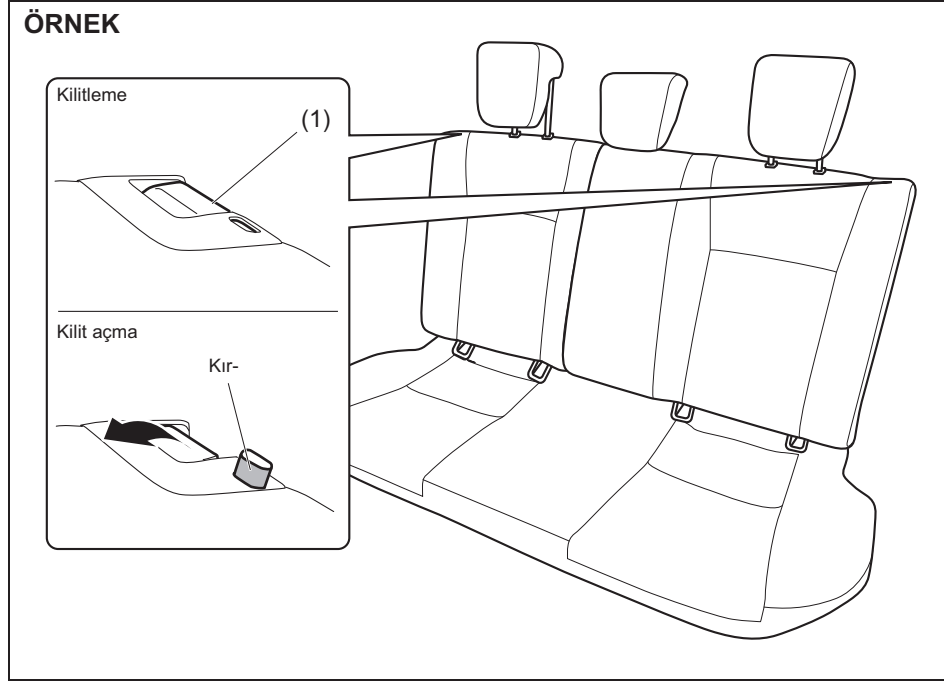
### ⚠ UYARI

Emniyet kemerinde, emniyet kemerlerinin güvenlikle ilgili bir alet olarak verimliliğini düşüren fazla boşluğun oluşmasını engellemek için koltukların emniyet kemerleri takılmadan önce ayarlı olduklarını kontrol edin.

### ⚠ UYARI

Sürüş esnasında tüm sırtlıklar mutlaka tam dik pozisyonda olmalı aksi emniyet kemerinin etkinliği azalabilir. Emniyet kemerleri sırtlıklar tam dik pozisyondaiken maksimum koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

### ÖRNEK



53SB2028

### Koltuk arkalığı açı ayar kolu (1) (varsa)

Kolu yukarı çekin ve koltuk arkalığını hareket ettirin.

Ayarladıktan sonra doğru şekilde yerine oturduğunu kontrol etmek için koltuk arkalığını ileri ve geri hareket ettirin.



**Arka koltuk arkalığını yerine getirdikten sonra tam oturup oturmadığını kontrol edin. Yerine oturmamışsa kolun yanındaki kırmızı düğme görünüre olacaktır.**

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Baş destekleri

Baş destekleri kaza durumunda boyun yaralanma riskini azaltmak için tasarlanmıştır.

#### ⚠ UYARI

- Aracı asla baş destekleri sökülü durumdayken kullanmayın.
- Sürüş esnasında baş desteklerini ayarlamaya çalışmayın.

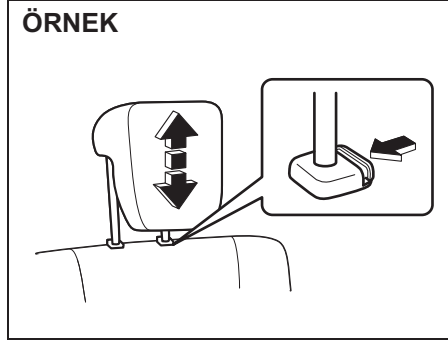
#### NOTE:

Baş desteğini sökerken tavanla arasında yeterince boşluk sağlamak için sırtlığı öne eğmek gerekebilir.

Baş desteğini, kulağınızın üst kısmına yakın merkeze baş desteğini getiren pozisyona ayarlayın. Uzun boylu yolcular için bu mümkün değilse baş desteğini mümkün olduğu kadar yüksek ayarlayın.

### Arka

#### ÖRNEK



61MM0A033

Arka baş desteğini yükseltmek için klik sesi duyulana kadar baş desteği doğrultusunda yukarı doğru çekin. Baş desteğini alçaltmak için kilit kolunu tutarken baş desteğini üzerine bastırarak aşağı doğru itin. Baş desteğinin sökülmesi gerekirse (temizleme, değiştirme vs.) kilit kolunu bastırın ve baş desteğini tüm yol boyunca dışarı çekin.

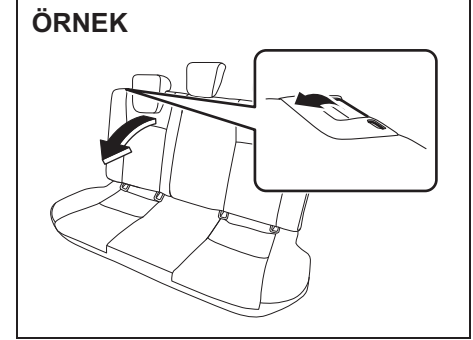
### Katlanır arka koltuklar

Aracınızın arka koltukları ek bagaj alanı yaratmak için öne doğru katlanabilir.

Arka koltukların öne doğru yatırılması için:

- 1) Baş desteğini tamamen indirin.
- 2) Arka emniyet kemerlerinin kayışı kemer kılavuzuna kancalayın. Arka dış emniyet kemeri kılavuzuyla ilgili detaylar için bu bölümdeki "Arka dış emniyet kemeri kılavuzu"na bakın.
- 3) Arka orta kucak-omuz kemerini yerleştirin. Bu bölümdeki "Ayrılabilir konektörlü kucak-omuz kemeri" konusuna bakın.

#### ÖRNEK



53SB2029

- 4) Her bölmeli koltuğun üstündeki ayırma kolunu çekin ve koltuk arkalıklarını öne doğru katlayın.

**BİLGİ**

Arka koltuk arkasını ileri doğru kapadıktan sonra kilit açıklığına herhangi bir yabancı madde girmesine izin vermeyin. Bu kilidin iç kısmına zarar verir ve koltuk arkasını emniyetli şekilde kilitlemesine engel olur.

**⚠ UYARI**

Yolcu bölmesinde arka koltuk arkası katlı iken yük taşımanız gerekirse yükü emniyete alın, aksi halde fırlayarak yaralanmaya neden olabilir. Yükü asla koltuk arkalığının boyunu aşacak şekilde yüklemeyin.

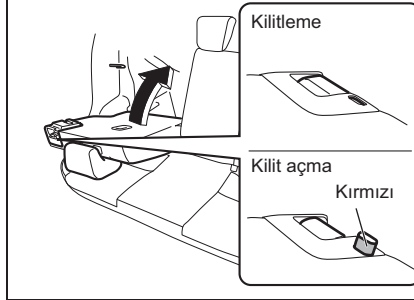
Koltuğu normal pozisyona getirmek için aşağıdaki işlemleri takip edin.



Arka koltuk arkalığını normal pozisyona geri getirirken parmağınızın kilit ve kilit karşılığı arasına sıkışmamasına dikkat edin.

**BİLGİ**

- Koltuk arkasını normal pozisyona getirirken kilit karşılığı etrafında bir şey olmadığını kontrol edin. Yabancı malzeme bulunması koltuk arkasının emniyetli şekilde kilitlemesini engeller.
- Koltuk arkalığını hareket ettirirken kemer kayışının emniyet kemeri kılavuzlarına, emniyet kemerinin koltuk arkalığı, koltuk menteşesi veya kilidine sıkışmayacağı şekilde geçirildiğinden emin olun. Bu emniyet kemeri sistemine hasar gelmesini önler.

**ÖRNEK**

54P000220

Koltuk arkasını oturuncaya kadar kaldırın.

Koltuğu geri döndürdüktan sonra doğru şekilde yerine oturduğunu kontrol etmek için koltuk arkalığını öne ve arkaya hareket ettirin.



Elinizi koltuk arkasının kilit açıklığına koymayın aksi halde parmağınız sıkışabilir ve yaralanır.



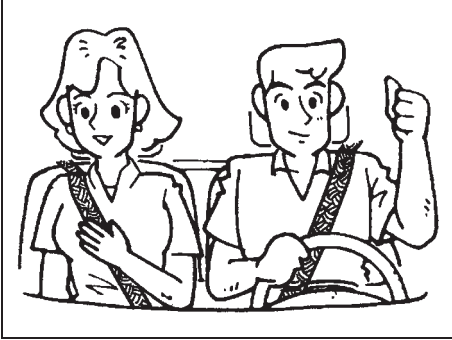
Arka koltuk arkalığını yerine getirdikten sonra tam oturup oturmadığını kontrol edin. Yerine oturmamışsa kolun yanındaki kırmızı düğme görünür olacaktır.

**BİLGİ**

- Arka koltuk arkasını normal konumuna getirirken kilit açıklığına herhangi bir yabancı madde girmesine izin vermeyin. Bu koltuk arkasının emniyetli şekilde kilitlemesini engeller.
- Arka koltuk arkasını normal pozisyona getirirken kilidin kendisine herhangi bir hasar gelmemesi için dikkatli tutun. Bir takım malzeme kullanarak ya da gereğinde fazla kuvvetle itmeyin.
- Kilit arka koltuk arkasının yerine tam oturması için düşünüldüğünden başka bir amaçla kullanmayın. Yanlış kullanılması kilidin iç kısmına zarar verir ve koltuk arkasını emniyetli şekilde kilitlemesine engel olur.



### Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları



65D231S

#### ⚠ UYARI

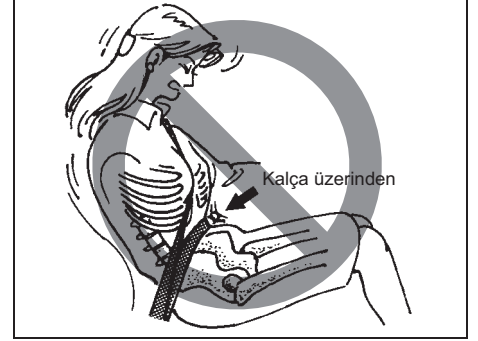
Emniyet kemerlerinizi her zaman takın.

#### ⚠ UYARI

Hava yastığı emniyet kemerinin önden çarpışma durumunda sağladığı korumaya destektir ya da katkıda bulunur. Sürücü ve yolcuların çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak adına daima emniyet kemerinin takılması sureti ile hava yastığının kendi oturma durumlarında bulunup bulunmadığından uygun şekilde güvenceye alınmalıdır.

#### ⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinin üzerinde değişiklik yapmayın, sökmeyin veya parçalarına ayırmayın. Bunları yapmanız düzgün şekilde çalışmalarını engelleyebilir ve bir çarpışma durumunda ciddi yaralanmalara veya can kaybına neden olabilir.

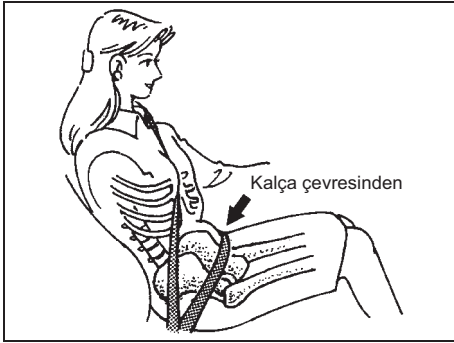


65D606

#### ⚠ UYARI

- Aracın bagaj bölmesinde seyahat edilmesine müsaade etmeyin. Kaza durumunda koltukta emniyet kemerleri takılı şekilde seyahat etmeyen yolcular yaralanma riskleri daha büyüktür.
- Emniyet kemerleri mutlaka aşağıdaki gibi ayarlanmalıdır:
  - Kemerin kucak kısmı bele değil kalçanın alt kısmı çevresine takılmalıdır.
  - Omuz kemerleri sadece omuz dış tarafından takılmalı ve asla koltuk altına alınmamalıdır.
  - Omuz kemerleri yüz ve boyundan uzak olmamalı ancak omuzdan da düşmemelidir.

(Devamı var)



65D201



65D199



65D609

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Emniyet kemerleri kayışlar kıvrık haldeyken takılmamalı ve amaçlandıkları korumayı sağlamak adına rahatlık sağlayacak kadar sıkı ayarlanmalıdır. Gevşek bir kemer sıkı olandan daha az koruma sağlar.
- Emniyet kemeri tokalarının her birinin doğru toka kilit karşılığına takıldığını kontrol edin. Arka koltukta tokaların yerini karıştırmak mümkün olabilir.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Hamile kadınlar tıbbi danışmanları sürüş ile ilgili öneriler yapmış olsa da emniyet kemerlerini kullanmalıdır. Kemerin kucak kısmının mümkün olduğu kadar kalça kısmı üzerinden şekilde gösterildiği gibi takılması gerektiğini unutmayın.
- Emniyet kemerinizi cebiniz ya da elbiseniz üzerinde sert ya da kırılabilir nesnelere varken takmayın. Kaza durumunda emniyet kemerinin altındaki camlar, kalemler vs. yaralanmaya neden olurlar.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Kucakta çocuk taşınmamalıdır. Yolcu çocuğu sıkıca tutsa dahi bir kaza esnasında bu bir koruma sağlamaz ve ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.
- Aynı kemeri birden fazla yolcu asla takamaz ve asla yolcunun kucagındaki çocuk ya da bebek üzerinden geçirilerek takılamaz. Bu şekilde kullanılan emniyet kemeri kaza durumunda ciddi yaralanmaya neden olur.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Emniyet kemeri gruplarını yıpranma ve hasar karşısında periyodik olarak inceleyin. Emniyet kemer grupları, kayışları aşınmış, kirli ya da herhangi bir şekilde hasar görmüş durumdaysa değiştirilmelidir. Emniyet kemerini ciddi darbe sonucu yıpranmış olması durumunda görünürde hasar olmasa bile komple değiştirilmesi gerekir.
- 12 yaş ve altı çocuklar arka koltukta seyahat etmemelidir.
- Bebek ve küçük çocuklar doğru şekilde emniyete alınmadıkları sürece araçta seyahat etmemelidir. Bebek ve küçük çocukların emniyet sistemleri piyasadan satın alınabilir ve kullanılmalıdır. Satın aldığınız sistemin emniyet standartları ile uyumlu olduğunu kontrol edin. Üreticinin bildirdiği şartları okuyun ve uyun.
- Emniyet kemeri çocuğun boynunda veya yüzünde tahrişe neden olursa çocuk için uygun bir çocuk koltuğu kullanın. Aracınızdaki emniyet kemerleri temel olarak yetişkinler için tasarlanmıştır.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

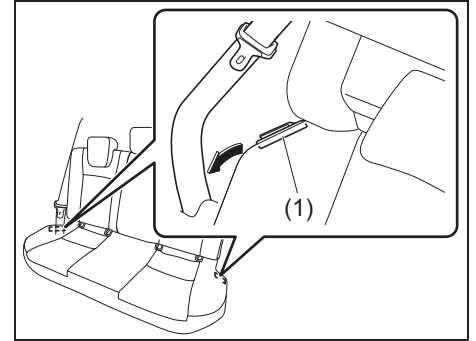
- Emniyet kemeri kayışını cilalar, yağlar kimyasallar ve özellikle akü asidi ile kirlenmesini önleyin. Temizlik hafif sabun ve su kullanılarak güvenli bir şekilde yapılabilir.
- Emniyet kemeri tokalarına bozuk para ve klips gibi herhangi bir madde sokmayın ve bu parçalara sıvı dökmemeye dikkat edin. Emniyet kemeri tokasına yabancı maddeler girerse emniyet kemeri düzgün çalışmayabilir.
- Sürüş esnasında tüm sırtlıklar mutlaka tam dik pozisyonda olmalı aksi emniyet kemerinin etkinliği azalabilir. Emniyet kemerleri sırtlıklar tam dik pozisyondayken maksimum koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

## Kucak omuz kemeri

### Acil Durum Kilitlemeli Toplayıcı (ELR)

Emniyet kemerlerinde sadece acil duruş ve etki sırasında emniyet kemerini kilitlemek üzere tasarlanmış bir acil durum kilitlemeli toplayıcı (ELR) mekanizması vardır. Kemeri vücudunuza çok hızlı taktığınızda da kilitlenebilir. Bu gerçekleşirse, kilidini açmak için kemerin geri gitmesini sağlayın ve sonrasında vücudunuza daha yavaş çekin.

### Arka dış emniyet kemeri kılavuzu



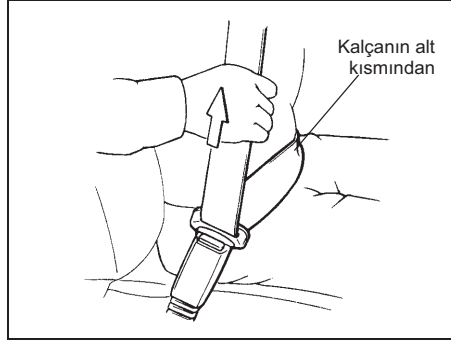
53SB2030

**⚠ UYARI**

Arka dış emniyet kemeri, kayış kılavuzundan (1) geçecek şekilde takılmışsa emniyet kemeri kaza anında tam performans göstermez ve ciddi kişisel yaralanmaya yol açabilir. Emniyet kemeri takıldığında kayışı kılavuzundan çıkarın.

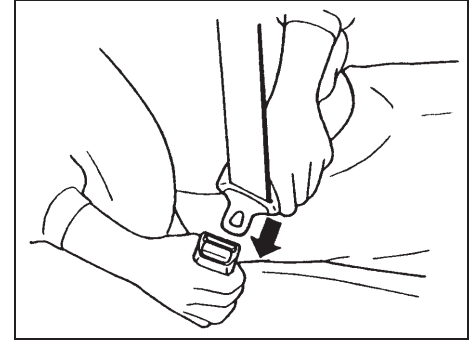
**Emniyet ikazı**

60A038



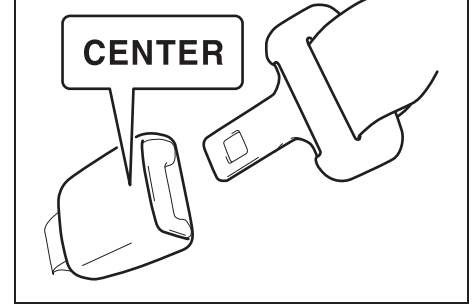
60A040

Çarpışma esnasında kemerden kayma riskini azaltmak için, kemerin kucak kısmını kucağınıza mümkün olduğunca kalçanıza yakın yerden geçirin ve kilit mandal plakasından yukarı doğru kemerin omuz kısmını yukarı doğru çekerek tam gergin ayarlayın. Beden üzerinde kemerin omuzdan aşağı olan kısım uzunluğu rahat hareket sağlamak için kendini ayarlar.



60A036

Emniyet kemerini takmak için koltukta dik oturun ve arkaya yaslanın, emniyet kemeri üzerindeki kilit mandal plakasını bedeninizden aşağı doğru çekin ve "klik" sesi duyulana kadar tokasının içine doğru itin.

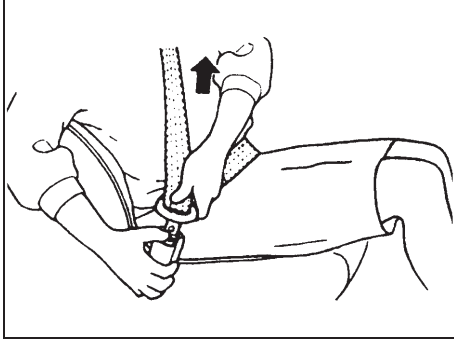
**ÖRNEK**

80J2008

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### NOTE:

Arka orta emniyet kemeri tokası üzerinde "CENTER" yazar. Tokalar kilit mandal plakasının yanlış tokaya takılamayacağı şekilde düzenlenmiştir.

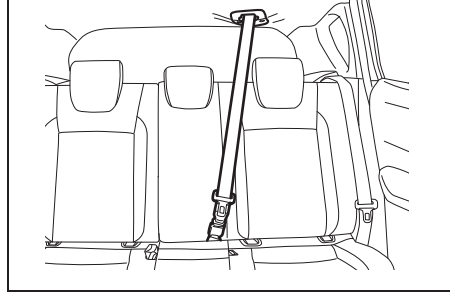


60A039

Emniyet kemerini açmak için toka üzerindeki kırmızı "PRESS" (BAS) düğmesine basın ve kayış ve/veya kilit plakasını tutarken kayışı yavaşça çekin.

### Ayrılabilir soketli kucak-omuz kemeri

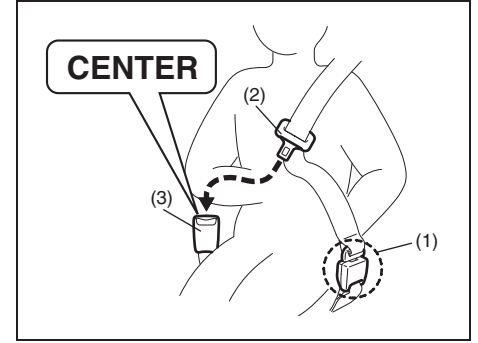
#### ÖRNEK



53SB2045

Arka orta kucak omuz kemerinde bir toka, bir kilit plaka mandalı ve ayrılabilir bir soket bulunur. Tokanın üzerinde sağ arka koltuk emniyet kemeri tokasından ayırt edilmesi için "CENTER" yazılıdır. Arka orta emniyet kemeri tokası ve soketi yanlış kilit mandal plakasının takılamayacağı şekilde düzenlenmiştir.

Arka koltuk arkılığı dik durumda iken ayrılabilir soketi kilitli tutun. Ayrılabilir soketi sadece arka koltuk arkası katlı durumda iken açın. Soketi kilitlemek ve açmak için bu bölümdeki "Soketin kilitlemesi ve açılmasına" bakın.

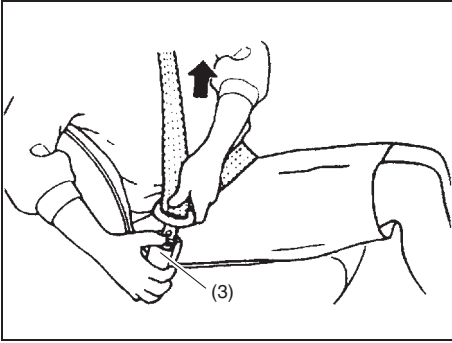


61MM0A060

### Kemer takma

Arka orta kucak omuz kemerini takmadan önce ayrılabilir konektörün (1) yerine tam oturmuş olduğunu ve kayışın bükülmemiş olduğunu kontrol edin.

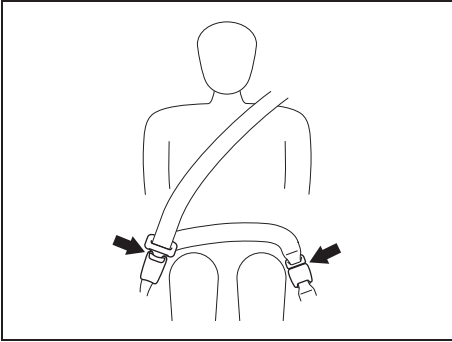
Emniyet kemerini takmak için koltukta dik oturun ve arkaya yaslanın, kilit mandal plakasını (2) bedeninizden aşağı doğru çekin ve "klik" sesi duyulana kadar tokasının (3) içine itin.



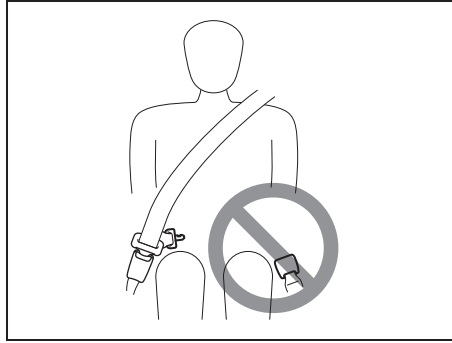
61MM0A094

### Kemerini açma

Emniyet kemerini açmak için toka (3) üzerindeki düğmeye basın ve elinizi kayış ve/veya kilit plakası üstünde tutarken kayışı yavaşça çekin.



61MM0A061

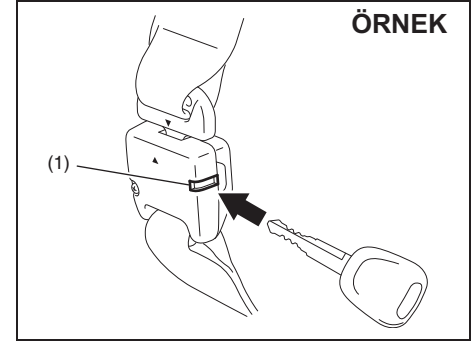


61MM0A062

### ⚠ UYARI

**Çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak için emniyet kemerini mutlaka her iki kilit mandalı tokalanmış halde takın.**

### Ayrılabilir soketin açılması ve takılması



ÖRNEK

61MM0A063

### Açma

Soketi açmak için:

- 1) Soket üzerindeki yuvaya (1) anahtar veya kilit plakası yerleştirin ve kayışın geri çekilmesine izin verin.
- 2) Kemer tam toplandığında kemeri tutucunun içine yerleştirin. Daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Arka orta kucak-omuz kemerinin yerleştirilmesi" konusuna bakın.

### BİLGİ

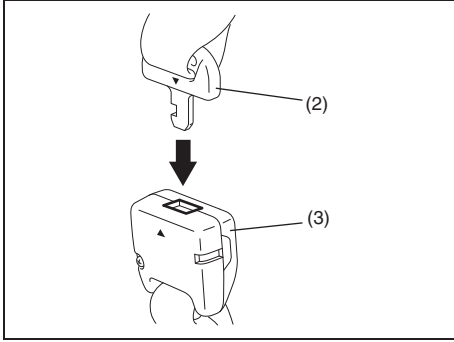
**Arka koltuk arkası ileri doğru katlanırken arka orta kucak-omuz kemer soketini açın. Aksi durumda emniyet kemeri kayışı hasar görür.**

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Takma

Soketi takmak için:

- 1) Kemeri yuvasından dışarı çekin.



61MM0A064

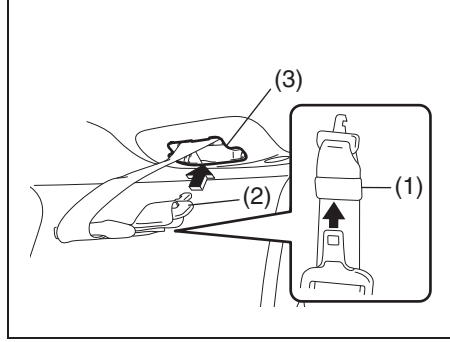
- 2) Soket kilit mandal plakasını (2) üçgen işaretleri hizalanacak şekilde "klik" sesi duyana kadar (3) soketi içine yerleştirin.

### ⚠ UYARI

**Ayrılabilir soketin tam yerleşmiş ve emniyet kemeri kayışının kıvrık olmadığından emin olun.**

### Arka orta kucak-omuz kemerinin yerleştirilmesi

Tam toplandıktan sonra kemeri yerine yerleştirilmesi gerekir.



61MM0A065

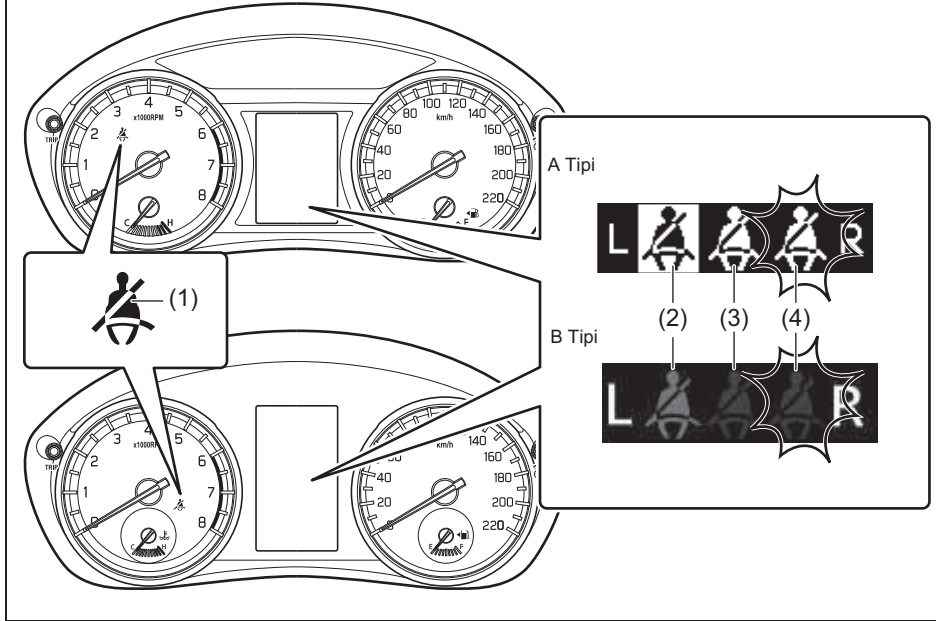
Kemeri yerleştirmek için kilit mandal plakasını yarık (1) içine yerleştirin. Ardından soket mandal kilit plakasını (2) tavan tutucu deliğine (3) yerleştirin.

### NOTE:

*For Australia: For additional information, refer to the "SUPPLEMENT" section at the end of this book.*

## Emniyet kemeri hatırlatıcı

### ÖRNEK



53SB10205

- (1) Sürücü emniyet kemeri hatırlatma lambası / Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası
- (2) Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (arka sol)\*<sup>1</sup> (varsa)
- (3) Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (arka orta)\*<sup>2</sup> (varsa)
- (4) Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası (arka sağ)\*<sup>3</sup> (varsa)

\*1 Bu sembol emniyet kemerinin takılmadığını gösterir.

\*2 Bu sembol emniyet kemerinin takıldığını gösterir.

\*3 Bu sembol (yanıp söner) emniyet kemerinin takılmadığını gösterir.

Sürücü ve yolcu(lar) emniyet kemerlerini takmazsa emniyet kemeri hatırlatma lambası yanacak ve sürücü ve yolcuya (yolculara) emniyet kemerlerini bağlamalarını hatırlatacaktır. Detaylar için aşağıdaki açıklamaya bakın.

### ⚠ UYARI

Sürücü ve yolcunun emniyet kemerlerini her zaman kullanmaları kesinlikle çok önemlidir. Emniyet kemerlerini takmayanların kaza oluşması durumunda yaralanma riskleri daha fazladır. Emniyet kemerinizi kontak anahtarını takmadan veya motor düğmesine basmadan önce takmayı alışkanlık haline getirin.



### Sürücü emniyet kemeri hatırlatıcısı

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya ateşleme modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında sürücü emniyet kemeri hala takılmamışsa hatırlatıcı aşağıdaki şekilde çalışır:

- 1) Sürücü emniyet kemeri ikaz lambası yanar. Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcı lambası (varsa) ön koltuktaki yolcu emniyet kemerini takmazsa da yanacaktır.
- 2) Aracın hızı yaklaşık 15 km/saate eriştiğinde sürücü emniyet kemeri ikaz lambası yanıp söner ve sesli uyarıcı yaklaşık 95 saniye çalar.
- 3) Hatırlatıcı lambası sürücü emniyet kemeri takılana kadar yanık kalacaktır.

Sürücü emniyet kemerini takar ve ardından açarsa ikaz sistemi aracın hızına göre 1) Adımı ya da 2) Adımından itibaren devreye alınır. Aracın hızı 15 km/saatın altındayken hatırlatıcı 1) Adımından başlar. Aracın hızı 15 km/saatın üzerindeyken hatırlatıcı 2) Adımından başlar.

Sürücü emniyet kemeri takıldığında, kontak anahtarı kapatıldığında veya kontak modunu "KİLİT" (KAPALI) konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında hatırlatıcı otomatik olarak iptal edilir.

### Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı

Ön yolcu koltuğunda biri oturuyorsa ve kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde ön yolcu emniyet kemeri açılırsa veya kontak modunu "ON" konumuna getirmek için motor düğmesine basılırsa, ön yolcu koltuğu kemer hatırlatıcı aktif hale gelir. Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı sürücü emniyet kemeri hatırlatıcı ile aynı şekilde çalışır.

### BİLGİ

**Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısının sensörü koltuk minderinde bulunur. Bu nedenle ön yolcu koltuk minderine sıvı aromatikler, alkolsüz içecekler veya meyve suyu gibi bir sıvı dökerseniz, derhal yumuşak bir bezle minderini kurulaşın. Aksi takdirde ön yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısının sensörü hasar görebilir.**

### NOTE:

- *Yolcu koltuğuna eşya koyarsanız eşyanın ağırlığı sensör tarafından algılanır ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanar ve ardından sesli uyarı devreye girer.*
- *Ön yolcu koltuğuna çocuk veya az kilolu bir oturursa sensör tarafından algılanmaz ve sesli uyarı duyulmaz.*

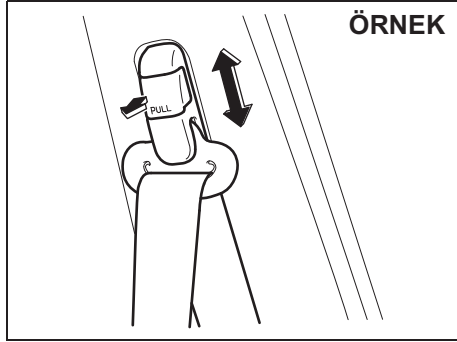
### Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcısı (varsa)

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, yolcu bulunup bulunmamasından bağımsız olarak tüm arka yolcu koltuklarının emniyet kemeri hatırlatıcı lambaları yaklaşık 65 saniye boyunca yanar ve sonra söner. Ayrıca, arka kapı açıldığında arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcı lambaları da yanar.

Aşağıdaki durumlarda, arka yolcu emniyet kemeri hatırlatıcı lambası yaklaşık 65 saniye boyunca yanıp söner ve aynı anda yaklaşık 35 saniye boyunca sesli uyarı çalar. Sesli uyarının durmasından sonra 30 saniye geçtiğinde, ilgili gösterge yanıp sönmeye durmaktan yanık kalma durumuna geçer.

- 15 km/saat veya daha yüksek bir hızla sürüş sırasında arka emniyet kemeri çıkarıldığında.
- Açık arka kapı yokken, arka emniyet kemeri çıkarılmış halde 15 km/saat veya daha yüksek hıza eriştiğinde.

Arka emniyet kemeri takıldığında, kontak anahtarı kapatıldığında veya kontak modunu "KİLİT" (KAPALI) konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında hatırlatıcı otomatik olarak iptal edilir.

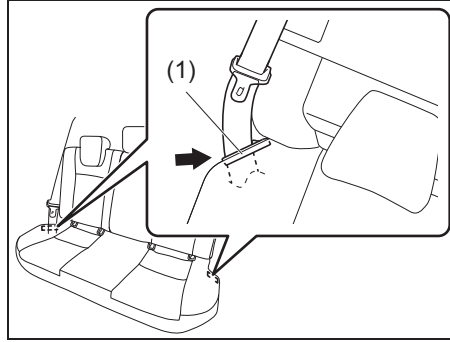
**Omuzdan kemer yükseklik ayarı**

64J198

Omuz bağlantı yüksekliğini omuz kemeri, dış omuz ortasına geleceği şekilde ayarlayın. Yukarı doğru hareket ettirmek için kancayı yukarı kaydırın. Aşağı doğru hareket ettirmek için kilit düğmesini dışarı çekerken kancayı aşağı kaydırın. Ayarlama sonrasında kancanın güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol edin.

**⚠ UYARI**

**Kemerin omuz tarafının omuz dış tarafının ortasında olduğunu kontrol edin. Kemer yüz ve boyundan uzak olmalı ancak omuzdan da düşmemelidir. Kemerin yanlış ayarı emniyet kemerinin etkisini çarpışma esnasında azaltır.**

**Arka dış emniyet kemeri kılavuzu**

53SB2031

Arka dış emniyet kemeri kılavuzları (1) şeklindeki gibi arka koltuğun yan yüzünde bulunur.

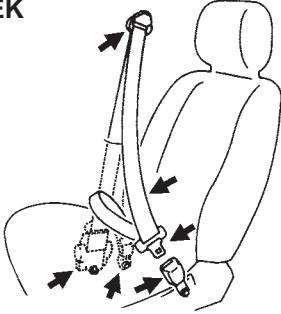
Arka emniyet kemeri takılmadığında kayışı kemer kılavuzu üzerine kancalayın. Arka emniyet kemeri takıldığında kayışı kemer kılavuzundan çıkarın.

**⚠ UYARI**

Arka dış emniyet kemeri, kayış kılavuzundan (1) geçecek şekilde takılmışsa emniyet kemeri kaza anında tam performans göstermez ve ciddi kişisel yaralanmaya yol açabilir. Emniyet kemeri takıldığında kayışı kılavuzundan çıkarın.

### Emniyet kemerini inceleme

#### ÖRNEK



65D209S

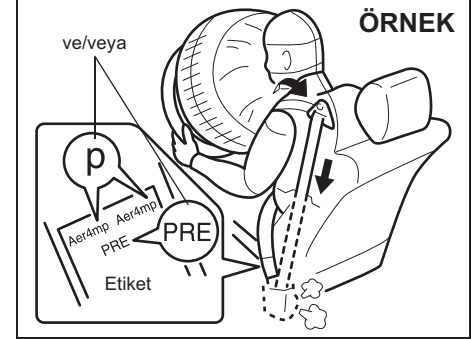
Emniyet kemerlerinin düzgün çalıştığını ve hasarlı olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin. Kemer kayışı, tokaları, kilit mandal plakaları, toplayıcılar, kancalar ve kılavuzları kontrol edin. Doğru çalışmayan ya da hasarlı olan kemerleri değiştirin.

### ⚠ UYARI

Herhangi bir çarpışma sonrasında tüm emniyet kemeri gruplarını inceleyin. Çarpışma esnasında (çok hafif olanı dışında) kullanılmakta olan emniyet kemer grubu gelen hasar belirgin olmasa da değiştirilmelidir. Çarpışma esnasında emniyet kemeri gergisi tetiklenmiş olan emniyet bir kemeri grubu çarpışma esnasında kullanımda değilse dahi değiştirilmelidir. Ön gergiler ve yük sınırlayıcıları sadece bir defa işlev görür. Çalışmalarında Suzuki Yetkili Servisi ile temas kurun.

### Emniyet kemeri ön gergi sistemi

#### ÖRNEK



53SB2039

### ⚠ UYARI

**Bu bölümde SUZUKİ aracınızın emniyet kemeri ön gergi sistemi açıklanmaktadır. Ciddi yaralanma ya da ölüm riskinizi en aza indirmek için tüm bu talimatları okuyun ve uyun.**

Aracınızda ön veya arka oturma konumlarında emniyet kemeri ön gerdirici sistemi bulunup bulunmadığını belirlemek için alt kısımdaki emniyet kemerindeki etiketi kontrol edin. “p” ve/veya “PRE” harfleri şeklindeki gibi gözükyorsa aracınızda emniyet kemeri gergi sistemi mevcuttur. Gergili emniyet kemerlerini sıradan emniyet kemerlerini kullandığınız gibi kullanabilirsiniz.

Gergi sistemiyle ilgili daha fazla bilgi edinmek için bu bölüm ve "Yardımcı emniyet sistemi (hava yastıkları) bölümünü okuyun.

Emniyet kemeri gergi sistemi, yardımcı emniyet sistemi ile (hava yastıkları) çalışır. Hava yastığı sisteminin elektronik kontrol ünitesi ve çarpışma sensörleri emniyet kemeri ön gerdiricilerini de kontrol eder. Gergiler sadece, hava yastıklarını çalıştıracak kadar ciddi bir ön veya yan darbe olduğunda çalışır. Gergi sisteminin bakımı dahil olmak üzere önlemler ve genel bilgiler için bu "Emniyet kemeri ön gerdirici sistemi" bölümüne ek olarak "Yardımcı emniyet sistemi (hava yastıkları) bölümüne bakın.

### NOTE:

*For triggering of the seat belt pretensioner system in case of vehicle rollover for Russia models, refer to "For Russia and other countries adopting ERA-GLONASS" in the "SUPPLEMENT" section.*

Her ön emniyet kemerinin önünde ve arka emniyet kemeri toplayıcısının her iki tarafında ön gerdirici sistemi bulunur. Ön gerdiricili emniyet kemerlerini önden veya yandan çarpışma durumunda yolcunun bedenini daha sağlam kavrayacak şekilde gerer. Gergi devreye alındıktan sonra toplayıcılar kilitli durumda kalır. Devreye alınması ile birlikte bir miktar gürültü oluşur ve bir miktarda duman çıkabilir. Bu durumlar

zararlı değildir ve araçta yangın olduğunu göstermez.

Sürücü ve yolcuların çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak adına daima emniyet kemerinin takılması sureti ile gerginin kendi oturma durumlarında bulunup bulunmadığından başdaşksız doğru şekilde emniyete alınır.

Arkanıza tam yaslanın, dik oturun; öne ve yanlara eğilmeyin. Kemeri kemerin kucak kısmı leğen kemiğinin alt çaprazına gelecek şekilde takılmalı, belden değil. Düzgün koltuk ve emniyet kemeri ayarları detayları için "Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları" bölümünde emniyet kemerleri hakkında talimatlar ve önlemler ve "Koltuk ayarı" bölümüne bakın.

Hava yastıklarıyla gergilerin ciddi ön veya yan darbeler olması durumunda devreye alınacağını aklınızda tutun. Arkadan darbeler, devrilmeler veya küçük çaplı önden darbelerde devreye girmek üzere tasarlanmamıştır. Gergiler sadece bir kez devreye girer. Ön gerdiriciler devredeyse (yani hava yastıkları devredeyse) olabildiğince kısa sürede yetkili bir SUZUKI yetkili servisine ön gerdirici sisteminin bakımını yaptırın.

Gösterge panelindeki "AIRBAG" lambası kontak anahtarı "AÇIK" konumdayken veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basılmış durumdayken yanıp sönmese veya kısa

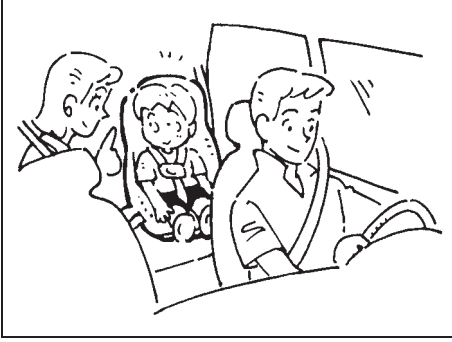
sürede yanmazsa, 10 saniyeden fazla kalırsa, veya sürüş anında gelirse, ön gerdirici sistemi veya hava yastığı sistemi düzgün çalışmıyor demektir. Mümkün olan en kısa zamanda SUZUKI yetkili servisince iki sisteminde kontrol edilmesini sağlayın.

Ön gerdirici sistem parçaları veya kablo tesisatı ya da çevresindeki parçaların bakımı sadece özel eğitim görmüş bir SUZUKI yetkili servisi tarafından yapılmalıdır. Yanlış servis gergilerin beklenmedik zamanlarda devreye girmesi ile sonuçlanabilir veya ön gerdiriciyi çalışmaz hale getirebilir. Bu durumlardan herhangi biri birinin yaralanmasına neden olabilir.

SUZUKI aracınız üzerinde elektrik donanımı ile ilgili bakım yapmadan önce, hasarları ya da ön gerdiricilerin istenmeyen şekilde çalışmasını önlemek için kurşun asitli akünün bağlantısının kesildiğinde ve kontak anahtarının en az 90 saniye süreyle "KİLİT" pozisyonunda kaldığını kontrol edin.

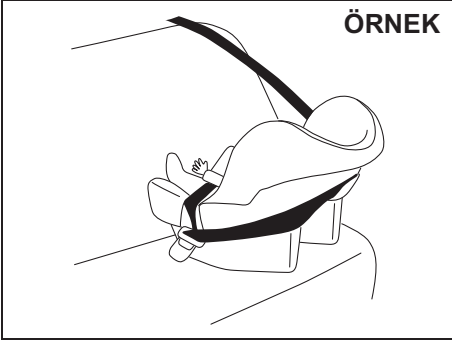
Ön gerdirici sistemin bileşenlerine veya kablolarına dokunmayın. Teller sarı bant ya da sarı borularla kaplanmıştır ve bağlantılar sarı renktedir. SUZUKI aracınızı hurdaya çıkarırken, kaportacı veya hurdacıdan yardım almak için SUZUKI yetkili servisimize danışın.

## Çocuk koltukları



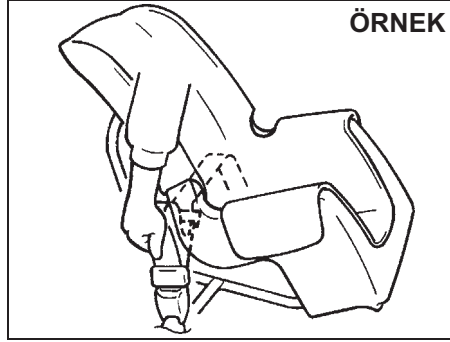
60G332S

## Ana kucakı - sadece arka koltuk



80JC007

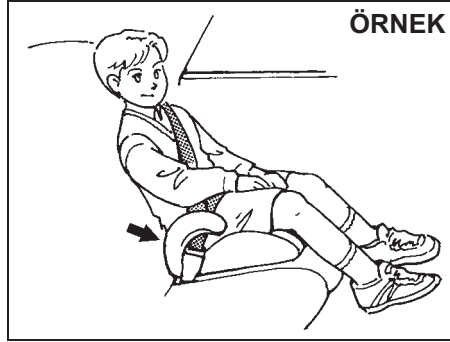
## Çocuk koltukları



ÖRNEK

80JC016

## Yükseltme koltuğu



ÖRNEK

80JC008

Bebekler ve çocukları emniyete almak için SUZUKI çocuk koltuğu kullanmanızı önermektedir. Çocuk koltuklarının farklı birçok modeli bulunmaktadır; seçtiğiniz çocuk koltuğunun güvenlik standartlarına uygun olduğunu kontrol edin.

Çocuk koltuklarının tümü aracın koltuklarında emniyet kemerleri (kucak kemerleri ya da kucak omuz emniyet kemerinin kucak kısmı ile) ya da koltuğa tümleşik özel sert düşük kanca çubukları ile takılacak şekilde tasarlanmışlardır. Mümkün olduğunda SUZUKI çocuk koltuklarının arka koltuğa yerleştirilmesini önermektedir. Kaza istatistiklerine göre çocuklar arka koltuklarda doğru şekilde emniyete alındıklarında ön oturma konumlarından emniyette olurlar.

## (16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı ülkeler için)

Çocuk koltuğu satın alırken ve SUZUKI aracınıza takarken, "16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı AB Ülkeleri Çocuk Emniyeti Sistemi" bölümünde gösterilen çocuk koltuğu uyumu konusuna bakın.

NOTE:

Çocuk koltukları ile ilgili kanunlara uyun.

**⚠ UYARI**

(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olmayan araçlar)  
Ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk koltuğu takmayın. Yolcu ön hava yastığı şişerse arkaya bakan çocuk koltuğundaki çocuk ölebilir ya da ciddi şekilde yaralanabilir. Arkaya bakan çocuk koltuğunun arkası açılan hava yastığına çok yakın olacaktır.

**⚠ UYARI**

(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olan araçlar)  
Çocuk koltuğunun ön koltukta kullanırken ön yolcu hava yastığı sisteminin devre dışı bırakılması gerekir; aksi halde ön yolcu hava yastığının açılması çocuğun ölümü veya ciddi anlamda yaralanması ile sonuçlanır.

**⚠ UYARI**

Çocuk koltuğunu arka koltuğa takarsanız, ön koltuğu çocuğun ayakları koltuğun arka kısmına değmeyecek şekilde yeterli miktarda ileri doğru kaydırın. Bu kaza durumunda çocuğun yaralanmasını önlemede yardımcı olur.

**⚠ UYARI**

Çocuklar, çocuk koltukları araç içinde doğru şekilde emniyete alınmadıklarında çarpışma anında tehlikeye maruz kalırlar. Çocuk koltuğunu takarken aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır. Çocuğu emniyet sisteminde üretici talimatlarına göre güvenceye alın.

### 16 No'lu BM Yönetmeliğinin uygulandığı ülkelerde çocuk koltuğu



Çocuk koltuğunu takmak için arka baş desteğinin yüksekliğini gereken şekilde ayarlayın veya çıkarın. Ancak, baş desteği olmayan bir yükseltme koltuğu bulunuyorsa, arka koltuk baş desteği çıkartılmamalıdır. Çocuk koltuğunu takmak için arka baş desteği çıkartılmışsa, çocuk koltuğu çıkartıldıktan sonra baş desteği tekrar takılmalıdır. Çocuk koltuğu düzgün takılmamışsa, içinde oturan çocuk bir çarpışma durumunda yaralanabilir. (Detaylar için bu bölümdeki “Kucak-omuz emniyet kemerleri ile birlikte takma” bölümüne, “ISOFIX tip kancalarla takma” bölümüne ve “Üst kayışla çocuk koltuğunun takılması” bölümüne bakın.)

### Çocuk koltukları (Avrupa Birliği ülkeleri ve İsrail’de satılan K14D modelleri hariç)

Her yolcu koltuğunun çocukların taşınması ve çocuk koltuğu takmak için uyumlu olması aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. 12 yaş altı ya da 150 cm’den (4’11”) daha kısa boylu çocukları araçta taşıdıysanızda, aşağıdaki tabloya bakarak çocuk koltuğu standardı ile ilgili 44 No’lu BM Yönetmeliği ile uyumlu çocuk koltukları kullanın.

### Çocuk koltuklarının takılması için uygunluk

Ön yolcu hava yastığının devrede olması durumunda.

Ağırlık Grubu	Koltuk konumu (ya da diğer konum)				
	Ön Yolcu	Arka Dış	Arka Orta	Orta Koltuk Dış	Orta Koltuk Orta
Grup 0 10 kg’a kadar	X	U	X	YOK	YOK
Grup 0+ 13 kg’a kadar	X	U	X	YOK	YOK
Grup I 9 ila 18 kg	X	U	X	YOK	YOK
Grup II 15 ila 25 kg	X	UF	X	YOK	YOK
Grup III 22 ila 36 kg	X	UF	X	YOK	YOK

Ön yolcu hava yastığının devre dışı olması durumunda.

Ağırlık Grubu	Koltuk konumu (ya da diğer konum)				
	Ön Yolcu	Arka Dış	Arka Orta	Orta Koltuk Dış	Orta Koltuk Orta
Grup 0 10 kg'a kadar	U <sup>1)</sup>	U	X	YOK	YOK
Grup 0+ 13 kg'a kadar	U <sup>1)</sup>	U	X	YOK	YOK
Grup I 9 ila 18 kg	U <sup>1)</sup>	U	X	YOK	YOK
Grup II 15 ila 25 kg	UF <sup>1)</sup>	UF	X	YOK	YOK
Grup III 22 ila 36 kg	UF <sup>1)</sup>	UF	X	YOK	YOK

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları:

U =“universal” kategori bu grup ağırlık için onaylı emniyet sistemlerine uygun

UF =İleri yöne bakan 'universal' kategori bu grup ağırlık için onaylı emniyet sistemlerine uygun

L =Ekli listede verilen özel çocuk koltuklarına uygun.

Bu çocuk koltukları 'özel araç', 'restricted' ya da “semi-universal” kategorilerde olabilir.

B =Bu ağırlık grubu için onaylı tümleşik çocuk koltuğu

X =Bu ağırlık sınıfındaki çocuklar için uygun olmayan koltuk pozisyonu

YOK=Uygun değil

NOTE:

1) Ön koltuğun ileri-geri ayarı en arka konumda olmalıdır.

Ön koltuğun yükseklik ayarı varsa en yukarı konumda olmalıdır.

NOTE:

“universal”, BM Yönetmeliği No. 44'te açıklanan kategoridir.

NOTE:

For the Installation suitability of child restraint systems of Taiwan models, refer to “For Taiwan” in the “SUPPLEMENT” section.



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### ISOFIX Çocuk koltuklarının kurulumuna uygunluğu

Ağırlık Grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Araçtaki ISOFIX konumu						
			Ön Yolcu	Arka Dış	Arka Orta	Orta Koltuk Dış	Orta Koltuk Orta	Diğer konumlar	
carrycot	F	ISO/L1	YOK	YOK	YOK	YOK	YOK	YOK	
	G	ISO/L2	YOK	YOK	YOK	YOK	YOK	YOK	
Grup 0	10 kg'a kadar	E	ISO/R1	YOK	IL,IUF <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK
Grup 0+	13 kg'a kadar	E	ISO/R1	YOK	IL,IUF <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK
		D	ISO/R2	YOK	IL,IUF <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK
		C	ISO/R3	YOK	IL,IUF <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK
Grup I	9 ila 18 kg	D	ISO/R2	YOK	IL,IUF <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK
		C	ISO/R3	YOK	IL,IUF <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK
		B	ISO/F2	YOK	IL,IUF <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK
		B1	ISO/F2X	YOK	IL,IUF <sup>1), 2)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK
A	ISO/F3	YOK	IL,IUF <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK	YOK	
Grup II	15 ila 25 kg			YOK	YOK	YOK	YOK	YOK	YOK
Grup III	22 ila 36 kg			YOK	YOK	YOK	YOK	YOK	YOK

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

IUF =Bu ağırlık grubunda kullanılmak için onaylanmış "universal" kategori grubundaki ISOFIX öne bakan çocuk koltukları için uygundur

IL =Özel ISOFIX CRS uygun olanlar "specific vehicle", "restricted" ya da "semi universal" kategorileridir.

X =Bu ağırlık grubu ve/veya ebat sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğuna uygun olmayan ISOFIX konumu.

YOK=Uygun değil

NOTE:

1) Baş desteği sökülmelidir.

2) SUZUKI, "Britax Römer Duo Plus" çocuk koltuğunu tavsiye etmektedir.

– Bu çocuk koltuğu BM R44 veya R129'a uygun bir SUZUKI Orijinal Aksesuarıdır, orijinal aksesuarlar kataloguna bakın. Ancak, ülkenizin yasalarına uygun olmaması veya başka bir nedenle bu çocuk koltuğunun satılmaması söz konusu olabilir.

– For the child restraint systems of Australia models, refer to "For Australia" in the "SUPPLEMENT" section.

NOTE:

"universal", BM Yönetmeliği No. 44'te açıklanan kategoridir.

NOTE:

For the Installation suitability of ISOFIX child restraint systems of Taiwan models, refer to "For Taiwan" in the "SUPPLEMENT" section.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### i-Size çocuk koltuklarının kurulum uygunluğu

	Oturma konumu						
	Ön Yolcu Dış	Arka Dış Sol	Arka Dış Sağ	Arka Orta	Orta Dış Sol	Orta Dış Sağ	Orta Orta
i-Size Çocuk Koltuğu	YOK	i-U <sup>1)</sup>	i-U <sup>1)</sup>	YOK	YOK	YOK	YOK

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

i-U =Öne ve arkaya bakan i-Size “universal” Çocuk Koltukları için uygundur.

i-UF=Sadece öne bakan i-Size “universal” Çocuk Koltukları için uygundur.

X =i-Size “universal” Çocuk Koltukları için uygun olmayan oturma konumu.

YOK=Uygun değil

#### NOTE:

1) SUZUKI, “Baby-Safe i-Size Flex Base”ile birlikte “Britax Römer Baby-Safe i-Size” çocuk koltuğunu tavsiye etmektedir.

–Bu çocuk koltuğu BM R44 veya R129’a uygun bir SUZUKI Orijinal Aksesuarıdır, orijinal aksesuarlar kataloguna bakın. Ancak, ülkenizin yasalarına uygun olmaması veya başka bir nedenle bu çocuk koltuğunun satılmaması söz konusu olabilir.

–For the child restraint systems of Australia models, refer to “For Australia” in the “SUPPLEMENT” section.

#### NOTE:

“universal”, BM Yönetmeliği No. 129’da açıklanan kategoridir.

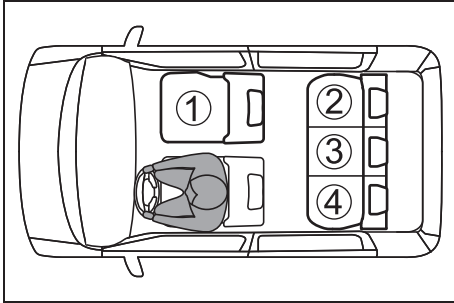
#### NOTE:

For the Installation suitability of i-Size child restraint systems of Taiwan models, refer to “For Taiwan” in the “SUPPLEMENT” section.

### Çocuk koltukları (Avrupa Birliği ülkeleri ve İsrail'de satılan K14D modelleri)

Her yolcu koltuğunun çocukların taşınması ve çocuk koltuğu takmak için uyumlu olması aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

Çocuk koltukları her koltuk konumu için uygundur.



83RS034

#### NOTE:

Yukarıdaki çizimde soldan direksiyonlu bir araç gösterilmiştir.

Koltuk numaraları ①, ②, ③ ve ④ sağdan direksiyonlu araçlar için de aynıdır.

- ① Ön yolcu koltuğu
- ② Arka koltuk sağ kenar
- ③ Arka koltuk orta
- ④ Arka koltuk sol kenar

① (#1, #2, #3)	Ön Yolcu hava yastığı devrede	✗
	Ön Yolcu hava yastığı devre dışı	U
② (#3)		U, i, j
③		✗
④ (#3)		U, i, j



Araç emniyet kemeri ile sabitlenmiş universal çocuk koltuğu kategorisine uygundur.



i-Size ve ISOFIX çocuk koltuğu için uygundur.



Bu koltuk, üstten kayış bağlantı noktası ile donatılmıştır.



Ön yolcu hava yastığı devredeyken ön yolcu koltuğunda asla arkaya dönük çocuk koltuğu kullanmayın.



Çocuk koltuğuna uygun değildir.

#1: Ön koltuğun ileri-geri ayarı en arka konumda olmalıdır. Ön koltuğun yükseklik ayarı varsa en yukarı konumda olmalıdır.

#2: Öne bakan bir çocuk koltuğu taktığınızda, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında bir boşluk varsa, çocuk koltuğu sistemini doğru bir şekilde takmak için koltuk arkalığı açısını ayarlayın.

#3: Baş desteği çocuk koltuğu sistemini etkiliyorsa koltuk başlığını çıkarın.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Çocuk emniyet ile ilgili detaylı bilgi

Koltuk konumu numarası	Oturma konumu				
	①		②	③	④
	Ön Yolcu hava yastığı devrede	Ön Yolcu hava yastığı devre dışı			
Oturma konumu standart emniyet kemeri ile uygundur (EVET / HAYIR)	HAYIR	EVET	EVET	HAYIR	EVET
i-Size oturma konumu (EVET / HAYIR)	HAYIR	HAYIR	EVET	HAYIR	EVET
Oturma konumu yan destekler için uygundur (L1/L2)	HAYIR	HAYIR	X	HAYIR	X
Arkaya bakan koltuk kurulumu (R1/R2X/R2/R3)	HAYIR	HAYIR	R1,R2X,R2,R3	HAYIR	R1,R2X,R2,R3
Öne bakan koltuk kurulumu (F2X/F2/F3)	HAYIR	HAYIR	F2X,F2,F3	HAYIR	F2X,F2,F3
Yükseltme koltuğu kullanımı (B2/B3)	HAYIR	B2,B3	B2,B3	HAYIR	B2,B3

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

EVET = Bu oturma konumu için uygundur

HAYIR = Bu oturma konumu için uygun değildir

X = Bu kurulumda ISOFIX konumu ISOFIX çocuk koltuğu için uygun değildir.

Çocuk koltuğu kurulumu, yukarıdaki tabloda gösterilen bilgiler dahilinde yapılmalıdır. Çocuk emniyet sistemi kurulumu için sonraki sayfadaki tabloyu da dikkate alın.

Çocuk koltuğu sisteminizin ebat sınıfı yoksa (veya aşağıdaki tabloda bilgi bulamazsanız), araca özel çocuk koltuğu sistemi uygunluk bilgilerine bakın veya çocuk koltuğunuzun satıcısına danışın.

### ISOFIX çocuk emniyet sistemleri aşağıdaki şekilde gösterilmiştir:

ISOFIX çocuk emniyet sistemleri farklı ağırlık grubuna, ebat sınıfına ve bağlantı mekanizmasına ayrılmıştır.

Ağırlık grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Açıklama
0 (10 kg'a kadar)	F	L1	Sol Yana Bakan Çocuk Koltukları (carry-cot)
	G	L2	Sağ Yana Bakan Çocuk Koltukları (carry-cot)
	E	R1	Arkaya bakan çocuk koltuğu
0+ (13kg'a kadar)	E	R1	Arkaya bakan çocuk koltuğu
	D	R2	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	–	R2X	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	C	R3	Tam boy arkaya bakan çocuk koltuğu
I (9kg ila 18kg)	D	R2	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	C	R3	Tam boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	–	R2X	Küçük boy arkaya bakan çocuk koltuğu
	B	F2	Yüksek olmayan arkaya bakan çocuk koltuğu
	B1	F2X	Yüksek olmayan arkaya bakan çocuk koltuğu
	A	F3	Tam yükseklikte arkaya bakan çocuk koltuğu

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Ağırlık grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Açıklama
II (15kg ila 25kg)	X	X	-
III (22kg ila 36kg)	X	X	-

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

X = Bu ağırlık grubu için bağlantı aparatı yoktur.

**Yükseltme koltuğu bağlantı aparatları aşağıda gösterilmiştir:**

Bağlantı	Açıklama
B2	Yükseltme koltuğu, azaltılmış genişlik 440 mm
B3	Yükseltme koltuğu, normal genişlik 520mm

## SUZUKI tarafından tavsiye edilen çocuk koltuklarının kurulumuna uygunluğu

Ağırlık grubu	Tavsiye edilen çocuk koltuğu (#A)	Oturma konumu				
		①		②	③	④
		Ön Yolcu hava yastığı devrede	Ön Yolcu hava yastığı devre dışı			
0, 0+ (13kg'a kadar)	Britax Römer Baby-Safe i-Size	HAYIR	EVET (#1)	EVET (#1)	HAYIR	EVET (#1)
	Britax Römer Baby-Safe i-Size, Baby-Safe i-Size Flex Base ile birlikte	HAYIR	EVET (#1)	EVET	HAYIR	EVET
I (9kg ila 18kg)	Britax Römer Duo Plus	HAYIR	EVET (#1)	EVET	HAYIR	EVET
II, III (15kg ila 36kg)	Britax Römer KidFix XP	HAYIR	EVET (#1)	EVET	HAYIR	EVET

Yukarıdaki tabloda yer alan harflerin açıklamaları

EVET = Bu oturma konumu için uygundur

HAYIR = Bu oturma konumu için uygun değildir

#1: Sadece emniyet kemeri ile.

Bu çocuk koltuğu UN R44 veya R129'a uygun bir SUZUKI Orijinal Aksesuarıdır, orijinal aksesuarlar kataloguna bakın.

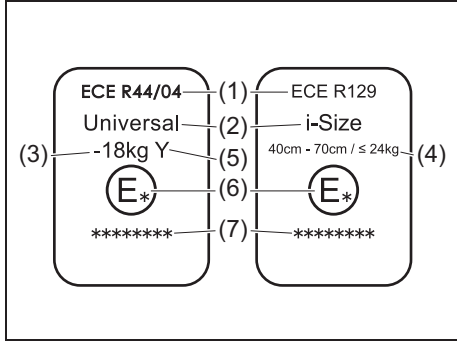
Ancak, ülkenizin yasalarına uygun olmaması veya başka bir nedenle bu çocuk koltuğunun satılmaması söz konusu olabilir.



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### UN R44 / R129 yönetmeliği için çocuk koltuğu yönetmeliğini karşılayan onay işareti

Çocuk koltuğu sistemi üzerinde çocuk koltuğu sisteminin UN R44 / R129 yönetmeliğini karşıladığını belirten aşağıdaki etiket bulunur.



78RB01010

- (1) Yönetmelik numarası
- (2) Çocuk koltuğu uygunluk kategorisi
- (3) Etiketle gösterildiği gibi bu onay işareti için geçerli olan ilgili çocuğun ağırlık aralığı
- (4) Etiketle gösterildiği gibi bu onay işareti için geçerli olan ilgili çocuğun boy ve ağırlık aralığı
- (5) Ürün özellikleri
- (6) Çocuk koltuğunu onaylayan ülke kodu

(7) Çocuk emniyet koltuğunun onay numarası

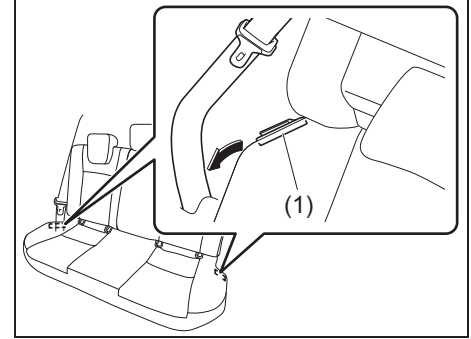
Bu onay etiketi temsili bir örnektir.

#### NOTE:

- UN R44 / R129, çocuk koltukları için uluslararası bir yönetmelik anlamına gelir.
- Çocuk koltuğu için resimdeki işaretle "ECE" ibaresi gösterilmektedir. Bu "ECE" ibaresi, "BM" ile aynıdır.

### Kucak-omuz emniyet kemerleri ile birlikte kurulum

#### Arka dış emniyet kemeri kılavuzu



53SB2030

#### ⚠ UYARI

Arka dış emniyet kemeri, kemer kılavuzundan (1) kayış çıkarılmadan takılırsa çocuk koltuğu arka koltuğa uygun şekilde takılamaz.



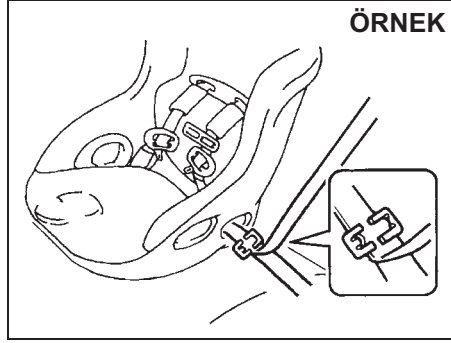
Aracınızda baş desteği bulunuyorsa, çocuk koltuğunu takmak için arka baş desteğinin yüksekliğini gereken şekilde ayarlayın veya çıkarın. Ancak, baş desteği olmayan bir yükseltme koltuğu kullanılacaksa, arka koltuk baş desteği çıkartılmamalıdır. Çocuk koltuğunu takmak için baş desteği çıkartılmışsa, çocuk koltuğu çıkartıldıktan sonra baş desteği tekrar takılmalıdır.

Çocuk koltuğu düzgün takılmamışsa, içinde oturan çocuk bir çarpışma durumunda yaralanabilir.

**NOTE:**

Sökülü baş desteğini, yolcular rahatsız etmeyeceği şekilde bagaj bölmesinde saklayın.

**ELR tipi kayış**



80JC021

(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olan modeller)

Mümkün olduğunda SUZUKI çocuk koltuklarının arka koltuğa yerleştirilmesini önermektedir. Kaza istatistiklerine göre çocuklar arka koltuklarda, doğru şekilde emniyete alındıkları takdirde ön oturma konumlarından daha güvende olurlar.

- Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takmanız gerekiyorsa aşağıdaki talimatlara uyun.
  - Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemiyle ön yolcu ön hava yastığını devreden çıkarın.
  - Koltuk konumu ayar koluyla koltuğu en arka konuma kaydırın.
  - Çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında bir boşluk varsa, çocuk koltuğu sistemini doğru bir şekilde takmak için koltuk arkalığı açısını ayarlayın.

- Aracınızda koltuk yüksekliği ayar kolu mevcutsa koltuk yükseklik ayar koluyla koltuğu en üst konuma kaldırın.

Çocuk koltuğunu çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına göre takın.

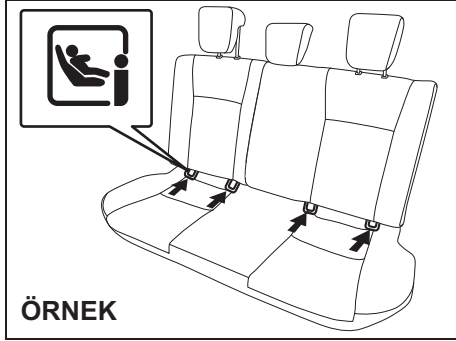
Emniyet kemerinin doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Güvenli bir şekilde takıldığını kontrol etmek için çocuk koltuğunu her yönde hareket ettirin.

Çocuk koltuğuna çocuğunuzu yerleştirdiğinizde çocuğun vücudunun herhangi bir kısmıyla temas etmemek için ön koltuğu uygun şekilde öne doğru kaydırın.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### ISOFIX tip kancalarla takma



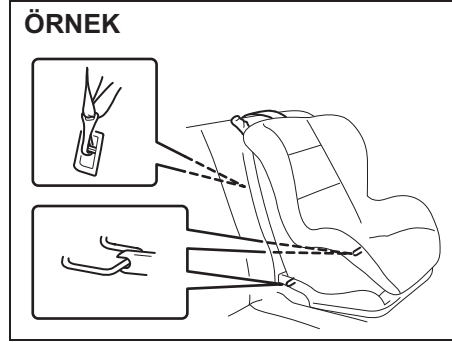
53SB2032

Aracınız, bağlantı çubuklu çocuk emniyet sisteminin ISOFIX tipi kancalarını tutturmak için arka koltuk dış yan oturma pozisyonlarında düşük bağlantı düzenekleriyle donanımlıdır. Düşük bağlantı düzenekleri koltuk minderinin arka kısmının koltuğun arka alt kısmıyla birleştiği yerde bulunur.

### ⚠ UYARI

ISOFIX tipi çocuk koltuklarını arka koltuk merkez pozisyonunda değil, yalnızca dış yan oturma pozisyonlarında takın.

ISOFIX tipi çocuk koltuğunu çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına göre takın. Taktikten sonra çocuk koltuğunu özellikle ileri doğru tüm yönlerde bağlantı çubuklarının kancalara doğru şekilde kilitlendiklerini kontrol etmek için hareket ettirin.



84MM00252

Aracınızda üst kayış bağlantıları da mevcuttur. Çocuk koltuğunun üst bağlantı kayışını çocuk emniyet sistemi üreticisinin talimatlarına göre kullanın.

Genel bir talimat:

- 1) Baş desteklerini sökün.



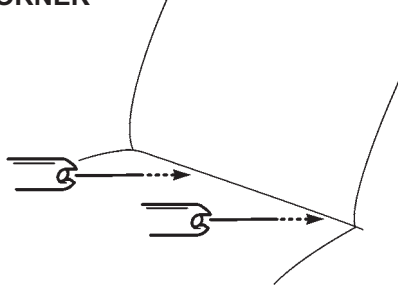
Aracınızda baş desteği bulunuyorsa, çocuk koltuğunu takmak için baş desteğinin yüksekliğini gereken şekilde ayarlayın veya çıkarın. Ancak, baş desteği olmayan bir yükseltme koltuğu kullanılacaksa, arka koltuk baş desteği çıkartılmamalıdır. Çocuk koltuğunu takmak için baş desteği çıkartılmışsa, çocuk koltuğu çıkartıldıktan sonra baş desteği tekrar takılmalıdır.

Çocuk koltuğu düzgün takılmamışsa, içinde oturan çocuk bir çarpışma durumunda yaralanabilir.

NOTE:

Sökülü baş desteğini, yolcuları rahatsız etmeyeceği şekilde bagaj bölmesinde saklayın.

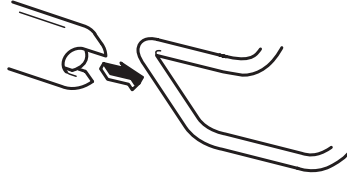
### ÖRNEK



78F114

- 2) Çocuk koltuğunu arka koltuğa, bağlantı çubuklarının koltuk minderi ve koltuk arkası arasındaki kancalara bağlayarak yerleştirin.

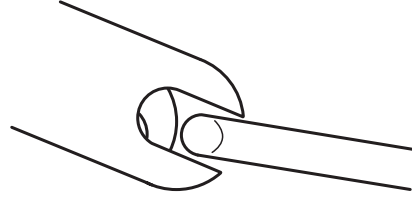
### ÖRNEK



68LM268

- 3) Ellerinizi dikkatli kullanarak bağlantı çubuğu uçlarını kancaları ile hizalayın. Parmaklarınızı kıstırmamaya dikkat edin.

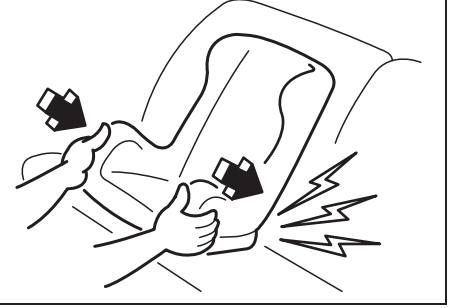
### ÖRNEK



54G184

- 4) Bağlantı çubuklarının uçları kancalarla kısmen bağlanacak şekilde çocuk koltuğunu kancalara doğru itin. Bu pozisyonu doğrulamak için ellerinizi kullanın.

### ÖRNEK



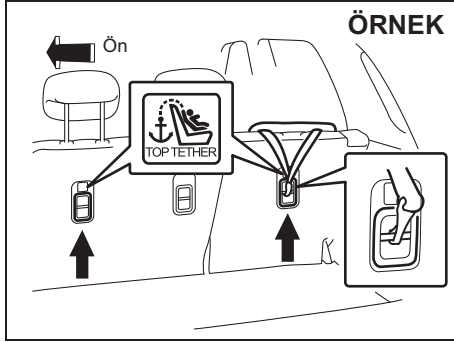
54G185

- 5) Çocuk koltuğunu ön kısmından kavrayın ve bağlantı çubuklarını kilitlemek için emniyeti kuvvetli itin. Çocuk koltuğunu başka öne doğru olmak üzere tüm yönlerde hareket ettirmeye çalışarak sağlam şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- 6) Üst bağlantı kayışını aşağıdaki "Üst bağlantıyla çocuk koltuğunun takılması" bölümüne bakarak bağlayın. Çocuk koltuğuna çocuğunuzu yerleştirdiğinizde çocuğun vücudunun herhangi bir kısmıyla temas etmemek için ön koltuğu uygun şekilde öne doğru kaydırın.

### BİLGİ

**Çocuk koltuğunu arka koltuğa takarken ön koltuğun çocuk koltuğunu engellemeyeceği şekilde ön koltuk konumunu ayarlayın.**

### Üst kayışla çocuk koltuğunun takılması



Bazı çocuk koltuklarında üst kayışın kullanılması gerekir. Üst kayış bağlantı braketleri aracınızda şekillerde gösterilen konumlarda yer almaktadır. Üst kayış bağlantı braketleri aracınızda şekillerde gösterilen konumlarda yer almaktadır.

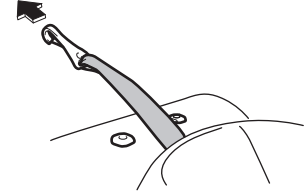
Aracınızdaki üst kayış bağlantı braketlerinin sayısı aracın özelliklerine bağlıdır. Çocuk koltuğunu aşağıdaki şekilde takın:

- 1) Bagaj bölmesi kapağını sökün.
- 2) Çocuk koltuğunu arka koltuğa üst bağlantı kayışı gerektirmeyen koltuğu takmak için yukarıda tanımlı işlemi kullanarak takın.
- 3) Üs bağlantı kayışını üst kayış bağlantı braketine geçirin ve üst bağlantı kayışını çocuk koltuğu üreticisi talimatları doğrultusunda sıkın. Üst bağlantı kayışını doğrudan çocuk koltuğunun hemen arkasında bulunan üst bağlantı kayışı braketine bağlayın. Üst bağlantı kayışını bagaj tutucu halkalarına (varsa) takmayın.

### UYARI

**Çocuk koltuğu üst bağlantı kayışını bagajın tahdit donanımlarına (varsa) takmayın. Yanlış takılan üst bağlantı kayışı, çocuk koltuğunun etkisini azaltacaktır.**

### ÖRNEK



54P000264

- 4) Üst bağlantı kayışını yönlendirirken üst bağlantı kayışını şekilde gösterilen biçimde geçirin. (Baş desteğinin çıkarılmasıyla ilgili detaylar için "Baş destekleri" bölümüne bakın.)
- 5) Bagajın üst bağlantı kayışının yönlendirmesini engellemediğini kontrol edin.

### BİLGİ

**Çocuk koltuğunu arka koltuğa takarken ön koltuğun çocuk koltuğunu engellemeyeceği şekilde ön koltuk konumunu ayarlayın.**

### NOTE:

Belirtilen bujiler için kitabın sonundaki "ÖZELLİKLER" bölümüne bakın.

## Pasif güvenlik sistemi (Hava yastığı)

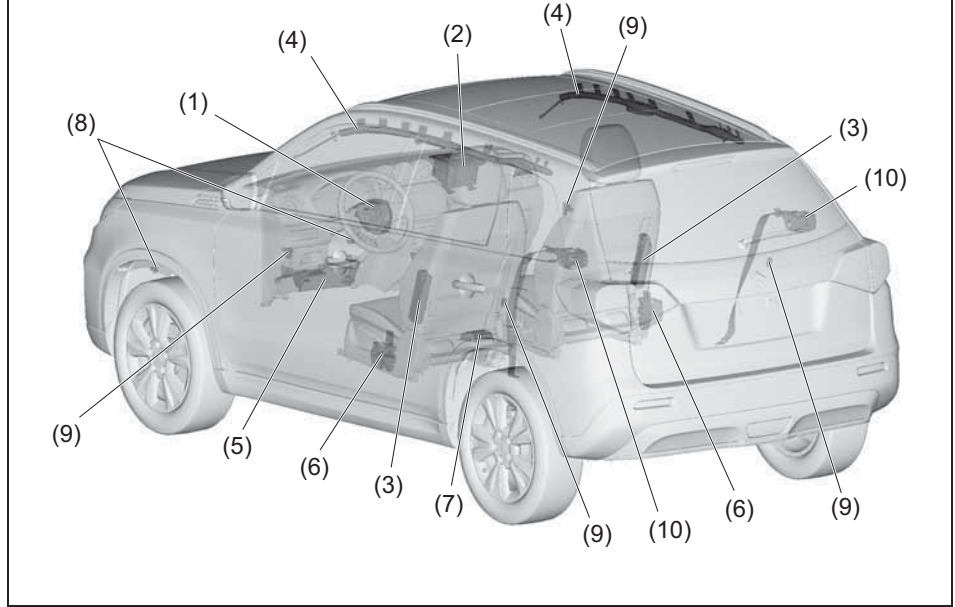
### ⚠ UYARI

Bu bölüm SUZUKİ aracınızın ek güvenlik sistemi (hava yastıkları) tarafından sağlanan korunmayı açıklar. Çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskinizi en aza indirmek için tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve bunlara uyun.

Aracınız her oturma pozisyonunda kucak-omuz kemeriyle birlikte aşağıdaki parçaları içeren ek güvenlik sistemi ile donatılmıştır.

- (1) Sürücü ön hava yastığı modülü
- (2) Ön yolcu ön hava yastığı modülü
- (3) Yan hava yastığı modülü (varsa)
- (4) Yan perde hava yastığı modülü (varsa)
- (5) Sürücü diz hava yastığı modülü (varsa)
- (6) Ön emniyet kemeri gerdiricileri
- (7) Hava yastığı kontrol ünitesi
- (8) Önden çarpma sensörü
- (9) Yandan çarpma sensörü (varsa)
- (10) Arka emniyet kemeri ön gergileri (varsa)

### ÖRNEK



53SB2004

### ⚠ UYARI

Hava yastığı emniyet kemerinin çarpışma durumunda sağladığı korumaya destektir ya da katkıda bulunur. Sürücü ve yolcuların çarpışma durumunda ciddi yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak adına daima emniyet kemerinin takılması sureti ile hava yastığının kendi oturma durumlarında bulunup bulunmadığından uygun şekilde güvenceye alınmalıdır.

### AIR BAG (Hava yastığı) lambası



63J030

Gösterge panelindeki AIRBAG lambası kontak anahtarı ilk olarak AÇIK konumuna çevrildiğinde veya kontak modu ilk kez "AÇIK" konuma getirildiğinde yanmazsa, yanıp sönmezse ya da sürüş sırasında sönmezse veya yanmaya başlarsa, hava yastığı sistemi (veya emniyet kemeri gergi sistemi) düzgün çalışmıyor olabilir. Mükün olan en kısa zamanda SUZUKI yetkili servisince hava yastığı sisteminin kontrol edilmesini sağlayın.

### Ön yolcu hava yastığı uyarı etiketi

#### ÖRNEK



72M00150

Bu etiketi güneşlikte bulabilirsiniz.

### ⚠ UYARI

**Çalışır durumda bir hava yastığı bulunan koltuğa ASLA arkaya bakan bir çocuk koltuğu yerleştirmeyin. CİDDİ YARALANMA ve ÖLÜM TEHLİKESİ MEVCUTTUR:**

#### NOTE:

- For the label of Taiwan models, refer to "For Taiwan" in the "SUPPLEMENT" section.
- For the label of GCC countries models, refer to "For GCC countries" in the "SUPPLEMENT" section.

### Hava yastığı etiketi ile ilgili açıklamalar

Sembol	Sembolün anlamı
	Hava yastığı bulunan ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk koltuğu takmayın.
	Hava yastığı tetiklendiğinde arkaya bakan çocuk koltuğuna ve dolayısıyla çocuğa kuvvetli bir çarpma gerçekleşir.
	Detaylı bilgi için kullanım kılavuzunu okuyun.

**Ön hava yastıkları****ÖRNEK**

57L21189

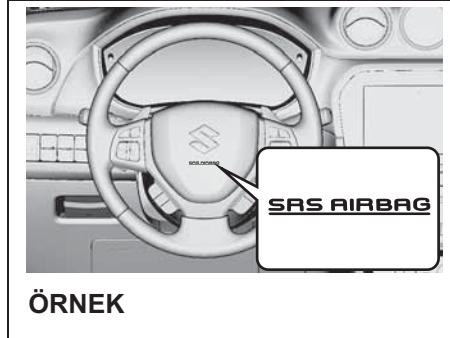
Ön hava yastıkları, kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken veya kontak modu "AÇIK" konumdayken ciddi önden darbelerde tetiklenecek şekilde tasarlanmıştır.

**NOTE:**

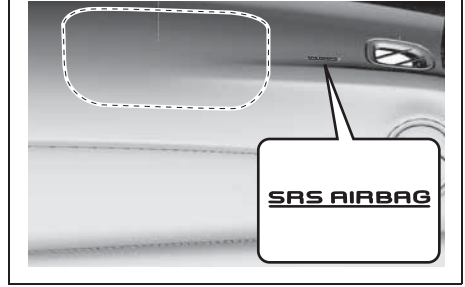
Ön açılı çarpışmada yan hava yastıkları (varsa) ve yan perde hava yastıkları (varsa) da açılabilir.

Ön hava yastıkları bu tür kazalarda hiçbir koruma sağlamadıklarından, arkadan çarpışmalar, yandan darbeler, devrilmeler veya önemsiz ön çarpışmalar gibi kazalarda şişecek şekilde tasarlanmamıştır. Hava yastığı kaza anında bir kez açılmasından dolayı, emniyet kemerleri araçtaki kaza esnasında savrulmaktan korumak üzere gereklidir.

Dolayısıyla, hava yastığı emniyet kemerlerinin yerini tutmaz. En iyi şekilde korunmanız için mutlaka emniyet kemerlerinizi takın. Hiçbir sistem kaza anında oluşabilecek olası yaralanmaları önleyemez.

**Sürücü ön hava yastığı****ÖRNEK**

53SB2005

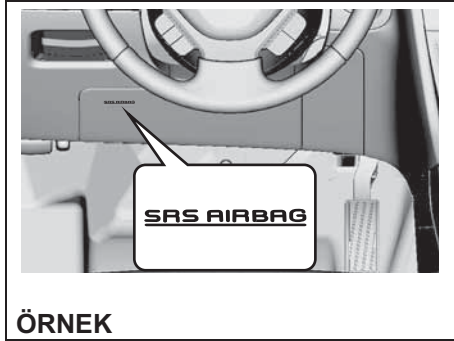
**Ön yolcu ön hava yastığı****ÖRNEK**

53SB2006



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Sürücü diz hava yastığı (varsa)



ÖRNEK

53SB2007

Sürücü ön hava yastığı direksiyon göbeğinin arkasına yerleştirilmiştir ve ön yolcu ön hava yastığı yolcu tarafı göğüs panelinin arkasına yerleştirilmiştir.

Sürücü diz hava yastığı, ön göğüs panelinde, direksiyonun altında yer alır. "SRS AIRBAG" ibaresi hava yastıklarının yerini göstermek üzere hava yastığı kapaklarında yazılıdır.

### ⚠ UYARI

Hava yastığının muhafaza edildiği yer hasar görür veya çatlarsa hava yastığı sistemi düzgün çalışmayabilir, bunun sonucunda çarpışma durumunda ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

### ⚠ UYARI

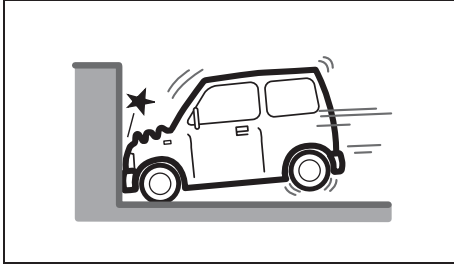
(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olmayan araçlar)  
Ön yolcu koltuğuna arkaya bakan çocuk koltuğu takmayın. Yolcu ön hava yastığı şişerse arkaya bakan çocuk koltuğundaki çocuk ölebilir ya da ciddi şekilde yaralanabilir. Arkaya bakan çocuk koltuğunun arkası açılan hava yastığına çok yakın olacaktır.

### ⚠ UYARI

(Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi olan araçlar)  
Öne veya arkaya bakan bir çocuk koltuğunu ön koltukta kullanırken ön yolcu hava yastığı sisteminin devre dışı bırakılması gerekir. Aksi takdirde ön yolcu hava yastığının açılması çocuğun ölümü veya ciddi anlamda yaralanması ile sonuçlanır.

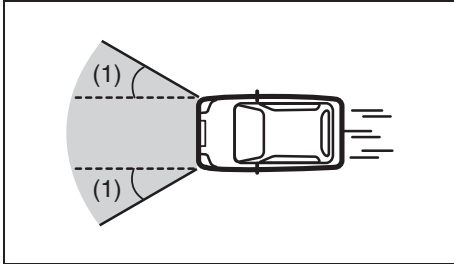
Çocuğunuzun korunmasıyla ilgili detaylar için "Emniyet kemeri ve çocuk koltuğu" konusuna bakın.

### Ön hava yastıklarının tetiklenme koşulları (şişme)



80J097

- Yaklaşık 25 km/h hız değerinin üzerinde bir hızla, hareket etmeyen ya da deforme olmayan sabit duvarla önden çarpışma.

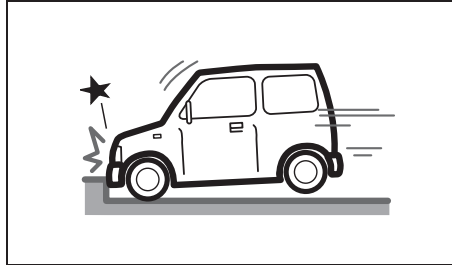


80J098E

- Yukarıda belirtilen önden çarpışmaya eşdeğer güçte, aracınızın ön kısmından yaklaşık 30 derece (1) veya daha küçük açı yapacak şekilde sol ve sağ açılardan güçlü darbe.

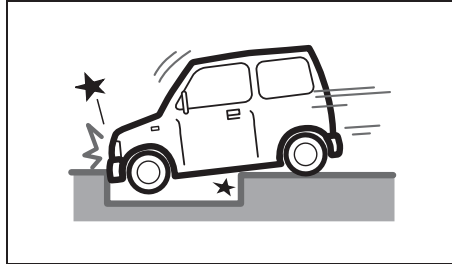
### Ön hava yastıklarının olası tetiklenme koşulları (şişme)

Aracınızın alt kısmından güçlü bir darbe alındığında ön hava yastıkları açılabilir.



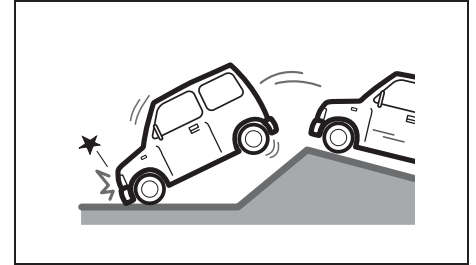
80J099

- Kaldırım veya orta refuja çıkma



80J100E

- Derin bir çukur veya hendeğe düşme



80J101

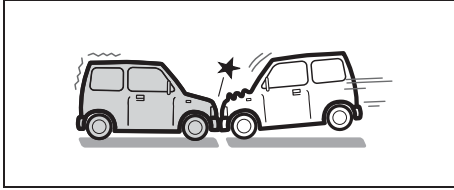
- Yüksek bir tümsekten sert inme veya düşme

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Ön hava yastıklarının olası tetiklenme koşulları

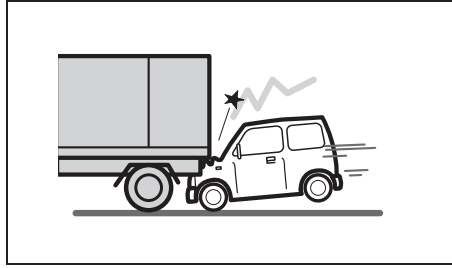
Çarpışılan objenin kolay deforme olması veya hareket etmesinden veya aracınızın darbe alan kısmının kolay deforme olmasından dolayı güçlü bir darbe alınmadığında ön hava yastıkları şişmeyebilir.

Ayrıca, çarpışma açısı aracınızın ön kısmına göre sol ve sağdan yaklaşık 30 derecenin üzerindeyse ön hava yastıkları şişmeyebilir.



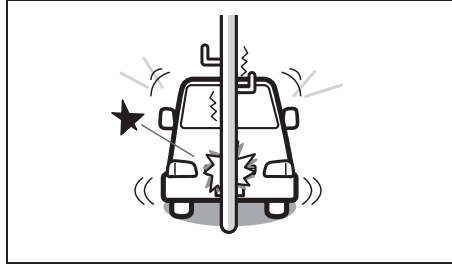
80J102

- Yaklaşık 50 km/h değerinin altında bir hızla giderken durmuş bir araca önden çarpmalar



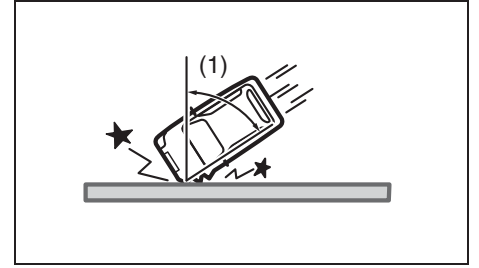
80J103

- Aracın ön tarafının dorse vs. altına girdiği çarpışmalar



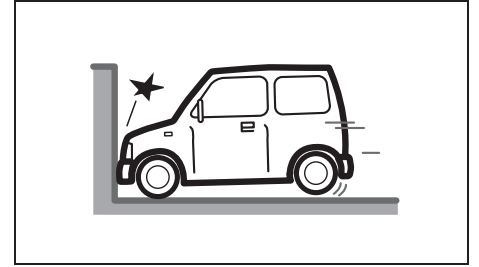
80J104

- Elektrik direği veya ince ağaçlara çarpmalar



80J105E

- Aracınızın ön kısmından 30 derece (1) üzerindeki sol ve sağ açılardan sabit bir duvara veya korkuluğa çarpmalar

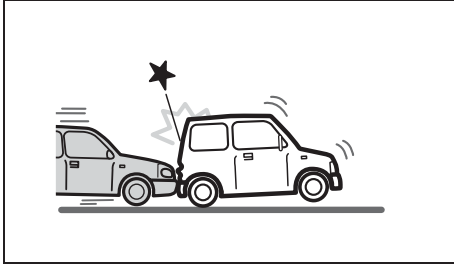


80J106

- Yaklaşık 25 km/h hız değerinin altında bir hızla, hareket etmeyen ya da deforme olmayan sabit duvarla önden çarpışma.

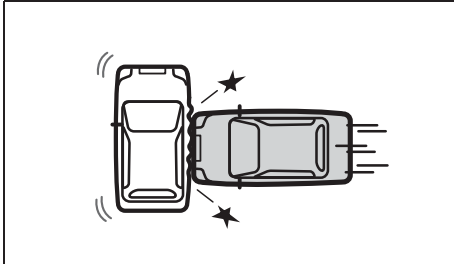
### Ön hava yastıklarının tetiklenmeme koşulları

Ön hava yastıkları arka darbeler, yan darbeler veya devrilmeler gibi durumlarda açılmaz. Ancak, güçlü bir darbe alındığında açılabilir.



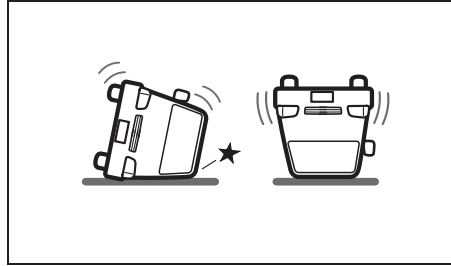
80J120

- Arkadan darbe



80J119

- Yandan darbe

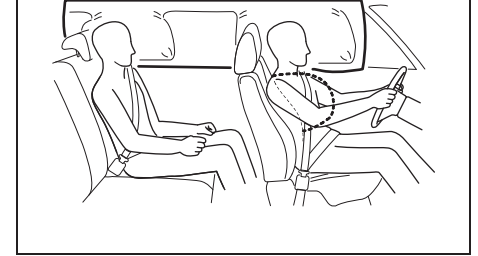


80J110

- Aracın devrilmesi

### Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları (varsa)

#### ÖRNEK



68KM090

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken veya kontak modu "AÇIK" konumundayken ciddi yandan çarpmalarda açılacak şekilde tasarlanmıştır.

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları hiçbir koruma sağlamadıklarından, önden veya arkadan çarpmalar, önemsiz yandan çarpmalar veya yuvarlanmalar gibi kazalarda tetiklenecek şekilde tasarlanmıştır. Sadece aracın darbe alan tarafındaki yan hava yastığı ve yan perde hava yastığı tetiklenir. Ancak ön açılı çarpmada yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları tetiklenebilir. Hava yastığı kaza anında bir kez açılmasından dolayı, emni-

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

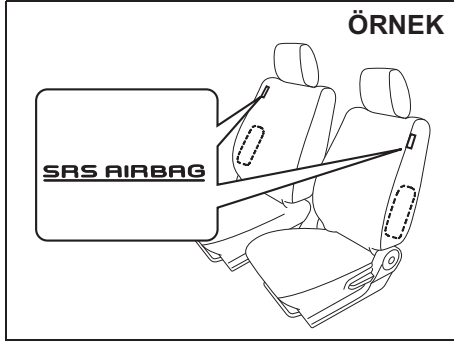
yet kemerleri araçtakileri kaza esnasında savrulmaktan korumak üzere gereklidir.

### NOTE:

For triggering of side curtain airbags in case of vehicle rollover for Russia models, refer to "For Russia and other countries adopting ERA-GLONASS" in the "SUPPLEMENT" section.

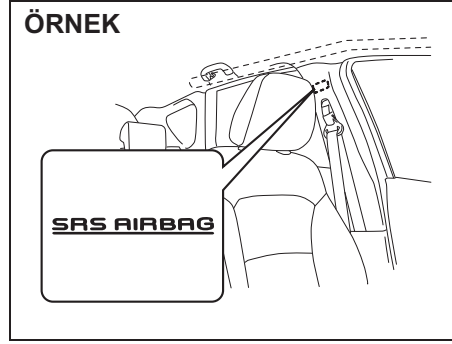
Dolayısıyla, hava yastığı emniyet kemerlerinin yerini tutmaz. En iyi şekilde korunmanız için mutlaka emniyet kemerlerinizi takın. Hiçbir sistem kaza anında oluşabilecek olası yaralanmaları önleyemez.

### Yan hava yastıkları (varsa)



Yan hava yastıkları ön koltuk arkalarında kapılara yakın yere yerleştirilmiştir. "SRS AIRBAG" etiketleri yan perde hava yastıklarının yerini göstermek üzere koltuk arkalarına yapıştırılmıştır.

### Yan perde hava yastıkları (varsa)

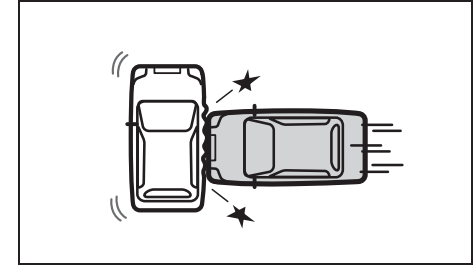


Yan perde hava yastıkları tavan kaplamasına yerleştirilmiştir. "SRS AIRBAG" kelimeleri yan perde hava yastıklarının yerini göstermek üzere direğe yazılıdır.

### ⚠ UYARI

Hava yastığının muhafaza edildiği yer hasar görür veya çatlırsa hava yastığı sistemi düzgün çalışmayabilir, bunun sonucunda çarpışma durumunda ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

### Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıklarının tetiklenme koşulları (şişme)

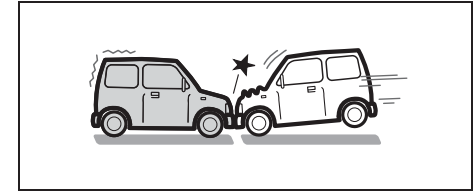


80J119

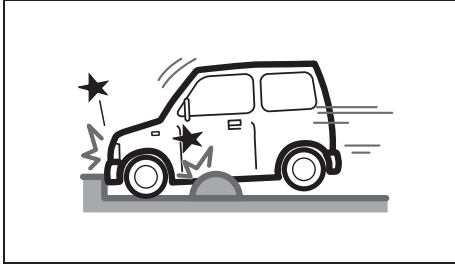
- Genel bir binek aracın aracınıza yaklaşık 30 km/h üzerinde bir hızla neredeyse dik açıyla çarpması sonucu yandan meydana gelen darbe veya daha şiddetli darbe

### Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları güçlü bir darbe durumunda açılabilir

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları yanall yönde güçlü bir darbe meydana gelirse önden çarpışma durumunda dahi açılabilir.

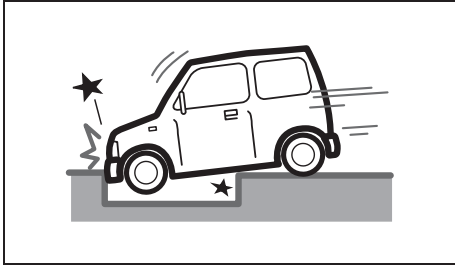


- Önden çarpma



52RM20730

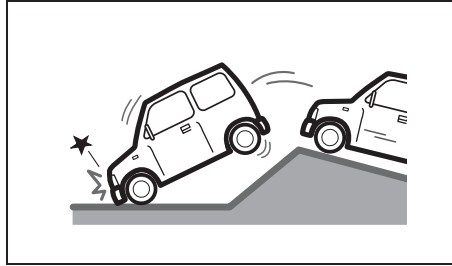
- Kaldırıma veya tümseğe çarpma



80J100E

- Derin bir çukur veya hendeğe düşme

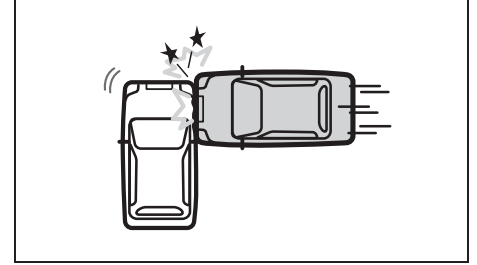
80J102



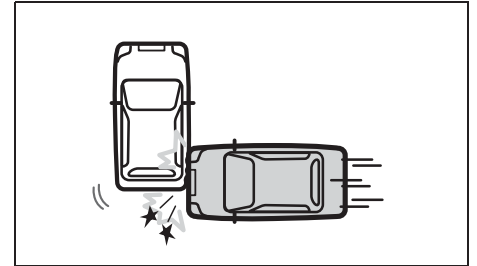
80J101

- Yüksek bir tümsekten sert inme veya düşme

Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları tetiklenmeyebilir



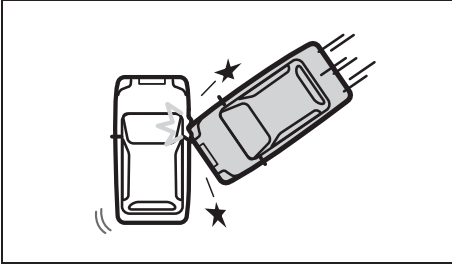
80J121



80J122

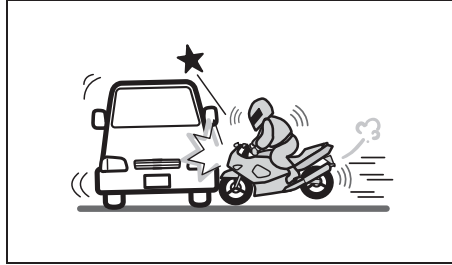
- Yolcu bölmesi dışındaki bir noktadan araç gövdesine yandan gelen darbe

## SÜRÜŞ ÖNCESİ



80J123

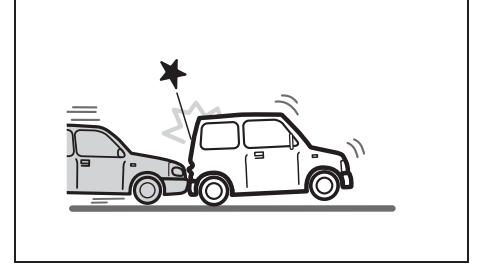
- Eğik açıyla yandan gelen darbe



80J125

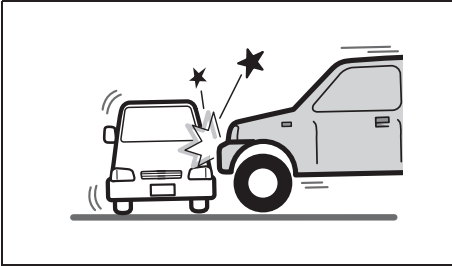
- Yandan motosiklet veya bisikletten alınan darbe

**Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları tetiklenmez**



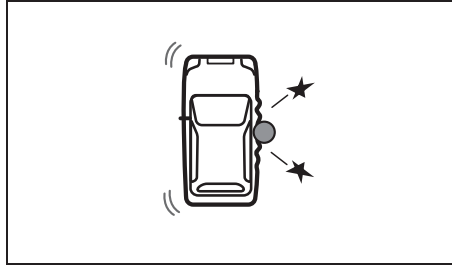
80J120

- Arkadan darbe



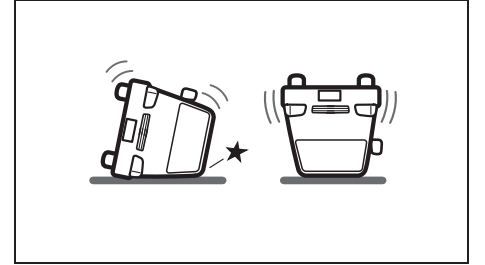
80J124

- Yandan yüksek bir araçtan alınan darbe



80J126

- Elektrik direği veya ince ağaçlara çarpmalar



80J110

- Aracın devrilmesi

### NOTE:

For triggering of side curtain airbags in case of vehicle rollover for Russia models, refer to "For Russia and other countries adopting ERA-GLONASS" in the "SUPPLEMENT" section.

### NOTE:

For triggering of side curtain airbags in case of vehicle rollover for Russia models, refer to "For Russia and other countries adopting ERA-GLONASS" in the "SUPPLEMENT" section.

### Sistemin çalışması

Önden çarpışmada çarpışma sensörleri hızlı yavaşlamayı tespit eder ve kontrol ünitesi yavaşlamanın ciddi bir önden çarpışma olduğuna karar verirse patlatıcıları tetikler. Aracınız yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıklarıyla donanımlı ise çarpışma sensörleri yandan çarpışmayı tespit eder ve kontrol ünitesi yandan çarpışmanın yeterince ciddi olduğuna karar verirse yan hava yastığı ve yan perde hava yastığı şişiricilerini tetikler. Patlatıcılar ilgili nitrojen ve argon gazlı hava yastıklarını şişirir. Şişirilen hava yastıkları başınız (sadece ön hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları) ve bedeninizin üst kısmı için minder vazifesi görür. Hava yastığı devreye alındığını anlayamayacağınız kadar hızlı şişer ve iner. Hava yastığı görüşünüzü engellemez ya da araçtan çıkışınızı zorlaştırmaz.

Emniyet kemeri hava yastığı şiştiğinde maksimum koruma için sizi doğru pozisyonda tutmaya yardımcı olur. Henüz aracın kontrolüne sahip iken koltuğu mümkün olduğu kadar arkaya ayarlayın. Arkanıza tam yaslanın; dik oturun; direksiyon simidi ya da gösterge paneline doğru eğilmeyin. Ön yolcular kapıya doğru yaslanmamalı ya da kapıya yaslanarak uyumamalıdır. Doğru koltuk ve emniyet kemeri ayarları hakkında daha fazla bilgi için "Koltuk ayarı" ve bu bölümdeki "Emniyet kemerleri ve koltukları" konusuna bakın.



65D610



65D608



54G582



### ⚠ UYARI

- Sürücü direksiyona doğru eğilmemelidir. Ön yolcu bedenini göğüs paneline yaslamamalı, yolcunun ön tarafında ayakta bir çocuk bulunmamalıdır. Aksi halde ön göğüse fazla yakın kalır. Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıklı araçlarda yolcular kapiya yaslanmamalı ya da yaslanarak uyumamalıdır. Böyle durumlarda pozisyonu doğru olmayan yolcu patlayan hava yastığına çok yakın olur ve ciddi şekilde yaralanabilir.
- Aracınıza müzik sistemi taktırmak istediğinizde SUZUKI yetkili servisi ile temas kurun. Radyo dalgaları hava yastığı işlemci modüllerinde parazite neden olabilir.
- Ön cama veya iç dikiz aynasına herhangi bir aksesuar (SUZUKI orijinal parçaları hariç) eklemeyin.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Direksiyona ya da göğüs paneline herhangi bir şey yapıştırmayın ya da üzerine herhangi bir şey koymayın. Hava yastığı ile sürücü ve ön yolcu arasına bir şey koymayın. Bu nesnelere hava yastığının çalışmasına engel olur ve çarpışma durumunda hava yastığı bunları fırlatabilir. Ayrıca aracı hareket ettirmeye başladığınızda veya araç hareket halindeyken bu objeler hareket edebilir, sürücünün görüşüne veya güvenli bir şekilde araç sürmeye engel olabilir. Bu durumların her ikisinde de ciddi yaralanma oluşabilir.
- Yan hava yastığı bulunan araçlarda ön koltuklarda orijinal olmayan koltuk kılıfları kullanmayın; orijinal olmayan koltuk kılıfları yan hava yastıklarının şişmesini önleyebilir. SUZUKI, yan hava yastığı bulunan araçların ön koltuklarını kaplamak için SUZUKI orijinal koltuk kılıfı kullanmanızı önemle tavsiye eder. Ayrıca, kapının yanına bardak tutucu, askı veya başka obje yerleştirmeyin ve şemsiye yaslamayın; bu objeler çarpışma esnasında hava yastığı tarafından fırlatılabilir. Bu durumların her ikisinde ciddi yaralanma oluşur.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Ön göğüste, direksiyonun altını boyamayın, etiket yapıştırmayın ya da aksesuar gibi maddeler takmayın. Bu uyarıya dikkat edilmemesi çarpışma olması durumunda sürücü diz hava yastığının normal şişmesini önleyebilir.
- Hava yastığı parçalarının bulunduğu alanlara vurmeyin veya ciddi bir darbe uygulamayın. Bu durum hava yastıklarının arızalanmasına neden olabilir.
- Aracınız çarpışma esnasında orta seviyede hasar görse de ön, yan ya da yan perde hava yastıklarını şişmeleri için tetiklemeye yetecek kadar ciddi olmayabilir. Aracınız herhangi bir ön veya yan hasara uğrarsa düzgün çalıştığından emin olmak için yetkili bir SUZUKI yetkili servisine hava yastığı sistemini inceletin. Hava yastığı sisteminin orijinal işlevi hasar görürse, acil durumlarda hava yastığı etkili ve tam olarak çalışmayabilir.



**Hava yastıkları ciddi ya a ölümcül yaralanma şansını azaltmak için hızlı ve kuvvetli şişmelidir. Ancak hızlı şişmenin kaçınılmaz bir sonucu hava yastığının yüz gibi ön hava yastığına değen açık cilt bölgelerini tahriş etmesidir. Cildin tahriş olmasını engellemek için kalıntıları en kısa sürede yıkayın. Ayrıca şiştiğinde bir gürültü oluşur ve bir miktar toz ve duman çıkar. Bu durumlar zararlı değildir ve araçta yangın olduğunu göstermez. Bu durumlar zararlı değildir ve araçta yangın olduğunu göstermez. Ancak yine de hava yastığı parçalarının bazılarının şiştikten sonra bir süre sıcak olacağını unutmayın. Bu durum yanıklara neden olabilir.**

Aracınız hava yastıklarının bir çarpışmada açılması durumunda hava yastığı sistemi hakkında bilgi kaydeden bir arıza teşhis modülü ile donatılmıştır. Modül sistemin genel durumu ve hangi sensörlerin açılmayı tetiklediği konusundaki bilgileri kaydeder.

### Hava yastığı sisteminin bakımı

Hava yastığı şişerse hava yastıkları ve ilgili parçalarını en kısa zamanda SUZUKI yetkili servisine değiştirin.

Aracınız daha önce derin sudan geçmiş ve sürücü tarafındaki taban ıslanmışsa, hava yastığı kontrol ünitesi hasar görmüş olabilir. Bu durumda olabildiğince kısa sürede SUZUKI yetkili servisinizden hava yastığı sisteminin kontrol etmesini isteyin.

Bir hava yastığının bakımını yapmak ya da değiştirmek için özel işlemler gerekir. Bu nedenle hava yastıklarınızın bakımı ve değiştirilmesi işlemleri sadece SUZUKI yetkili servisine yaptırılmalıdır. SUZUKI aracınızın bakımını yapan kişilere araçta hava yastığı olduğunu hatırlatın.

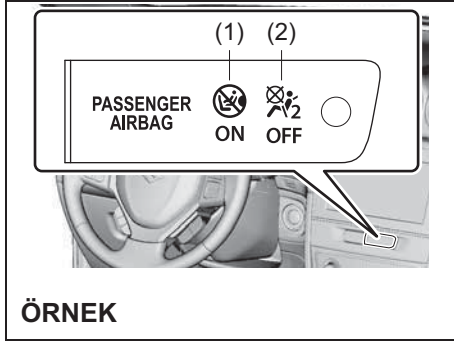
Hava yastığı sistem parçaları veya kablo tesisatı ya da çevresindeki parçaların bakımı sadece yetkili bir SUZUKI yetkili servisi tarafından yapılmalıdır. Yanlış servis hava yastığının beklenmedik zamanlarda açılması ile sonuçlanabilir ya da hava yastığını çalışamaz hale getirebilir. Bu durumlardan herhangi biri ciddi bir yaralanmaya neden olabilir.

SUZUKI aracınız üzerinde elektrik donanımı ile ilgili bakım yapmadan önce, hava yastığı sisteminin hasar görmesini ya da istenmeyen bir şekilde açılmasını önlemek için kurşun asitli akünün bağlantısının kesildiğinde ve kontak anahtarının en az 90 saniye süreyle "KİLİT" pozisyonunda kaldığını kontrol edin. Hava yastığı sistem parçaları ya da kablolarına dokunmayın. Teller sarı bant ya da sarı borularla kaplanmış ve bağlantılar kolay anlaşılmalrı için sarı renktedir.



**Hava yastığı açılmamış aracı hurdaya ayırmak tehlikelidir. Hurdaya ayırma konusunda yetkili servis, kaportacı ya da hurda alanı yetkilisi ile görüşün.**

### Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi (varsa)



53SB2008

Ön yolcu ön hava yastığı, ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu yerleştirilecekse devre dışı bırakılmalıdır.

Kontakt modunu "AÇIK" konumuna almak için kontak anahtarı "AÇIK" konumuna çevrildiğinde ya da motor düğmesine basıldığında "PASSANGER AIRBAG ON - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE" göstergesi (1) veya "PASSANGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2), ön yolcu hava yastığının devrede ya da devre dışı olduğunu gösterir.

Ön yolcu hava yastığı devredeyken "PASSANGER AIRBAG ON - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE" (1) ve "PASSANGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2) birkaç saniye süreyle yanar ve sonra söner.

Bundan sonra yaklaşık 1 dakika için sadece "PASSANGER AIRBAG ON - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE" göstergesi (1) yanar ve sonra söner.

Ön yolcu hava yastığı devre dışıyken "PASSANGER AIRBAG ON - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE" (1) ve "PASSANGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2) birkaç saniye süreyle yanar ve sonra söner. Bundan sonra sadece "PASSANGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2) yanar.

Ön yolcu hava yastığını devreye aldığınızda veya devreden çıkardığınızda motoru çalıştırmadan önce göstergenin açıldığını kontrol edin.

Yan hava yastıkları, yan perde hava yastıkları ve emniyet kemeri ön gerdircileri hava yastığı devre dışı bırakma sistemine bağlı değildir. Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmış olsa da, yan perde hava yastıkları ve emniyet kemeri ön gerdircileri hala devrededir.

### ⚠ UYARI

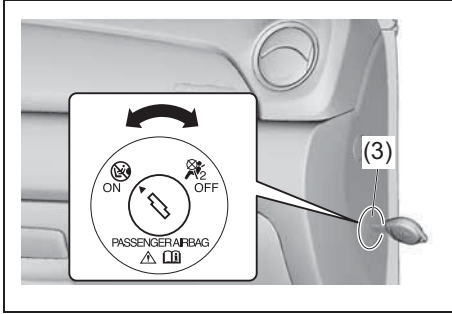
Öne veya arkaya bakan bir çocuk koltuğunu ön koltukta kullanırken ön yolcu hava yastığı sisteminin devre dışı bırakılması gerekir. Aksi takdirde ön yolcu hava yastığının açılması çocuğun ölümü veya ciddi anlamda yaralanması ile sonuçlanır.

### ⚠ UYARI

Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu takılı olmadığında, ön yolcu hava yastığının devreye alınmış olduğundan ve "PASSANGER AIRBAG ON" (YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE) göstergesinin (1) görüntülediğini kontrol edin.

Kaza istatistiklerine göre çocuklar arka koltuklarda, doğru şekilde emniyete alındıkları takdirde ön oturma konumlarından daha güvende olurlar. Mümkün olduğunda SUZUKI çocuk koltuklarının arka koltuğa yerleştirilmesini önermektedir.

### Hava yastığı devreden çıkarma düğmesi



53SB2009

Hava yastığı devre dışı bırakma düğmesi (3) ön yolcu koltuğuna sadece arkaya bakan bir çocuk koltuğu veya bebek koltuğu ön yolcu koltuğuna takıldığında kullanılmak üzere takılmıştır. Düğme gösterge panelinin yolcu tarafı yan yüzünde bulunur.

Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakmak için, motoru çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları izleyin.

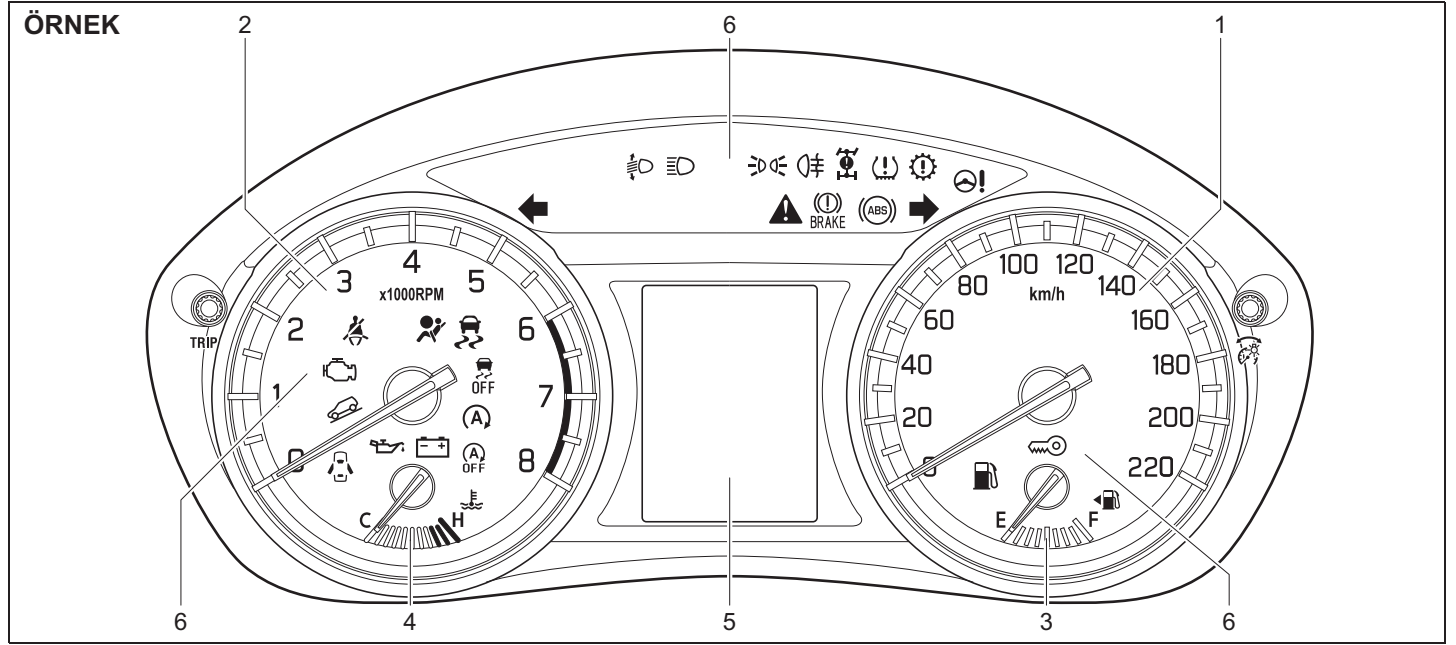
- 1) Kontak anahtarın "KİLİT" konumunda olduğundan veya motor düğmesinin "KİLİT" (KAPALI) modda olduğunu kontrol edin.
- 2) Anahtarı hava yastığını devreden çıkarma anahtarına (3) yerleştirin ve bastırın ve anahtarı "OFF-KAPALI" (hava yastığı devre dışı) konumuna çevirin, sonra anahtarı çıkarın.
- 3) Kontak anahtarını "AÇIK" konuma getirin veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basın. Her iki gösterge de birkaç saniye süreyle yanar ve sonra söner. Bundan sonra ön yolcu hava yastığının devre dışı olduğunu hatırlatmak için sadece "PASSENGER AIRBAG OFF - YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI" göstergesi (2) yanar.

Ön yolcu hava yastığını devreye almak için, motoru çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları izleyin.

- 1) Kontak anahtarın "KİLİT" konumunda olduğundan veya motor düğmesinin "KİLİT" (KAPALI) modda olduğunu kontrol edin.
- 2) Anahtarı hava yastığını devreden çıkarma anahtarına (3) yerleştirin ve bastırın ve anahtarı "ON-AÇIK" (hava yastığı devrede) konumuna çevirin, sonra anahtarı çıkarın.
- 3) Kontak anahtarını "AÇIK" konuma getirin veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basın. Her iki gösterge de birkaç saniye süreyle yanar ve sonra söner. Bundan sonra ön yolcu hava yastığının devreye girdiğini hatırlatmak için "PASSENGER AIRBAG ON" (YOLCU HAVA YASTIĞI DEVREDE) göstergesi (1) yaklaşık 1 dakika yanar ve sonra söner.

## Gösterge tablosu (Tip A)

1. Hız göstergesi
2. Devir göstergesi
3. Yakıt göstergesi
4. Sıcaklık göstergesi
5. Bilgi ekranı
6. Uyarı ve gösterge lambaları



## Hız göstergesi

Hız göstergesi araç hızını gösterir.

### NOTE:

GCC ülkeleri için araç hızı yaklaşık 120 km/h' değerini aştığında sesli uyarıcı çalacaktır. Bu sesli uyarı bir araç arızası olduğunu belirtmez. Yaklaşık 118 km/h değerine kadar yavaşlarsanız sesli uyarıcı duracaktır.

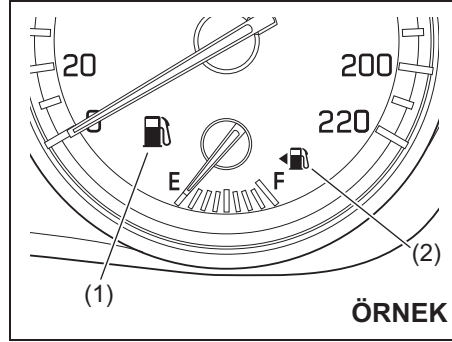
## Devir Göstergesi

Devir göstergesi dakikada motor devrini gösterir.

### BİLGİ

**Motor devri asla kırmızı alandayken aracı sürmeyin, aksi halde ciddi motor hasarı ile sonuçlanabilir. Vites küçültürken bile motor devrini kırmızı alanın altında tutun. "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Maksimum izin verilen hızlarda vites küçültme" konusuna bakın.**

## Yakıt göstergesi



54P120202

Kontak anahtarı "AÇIK" konumda olduğunda veya kontak modu "AÇIK" konumda olduğunda, bu gösterge yakıt deposundaki yaklaşık yakıt miktarını verir. "F" dolu ve "E" boş demektir.

Gösterge, yakıt göstergesindeki düşük seviyeye ("E" yakını) yaklaşırsa depoyu olabildiğince kısa sürede tekrar doldurun.

### NOTE:

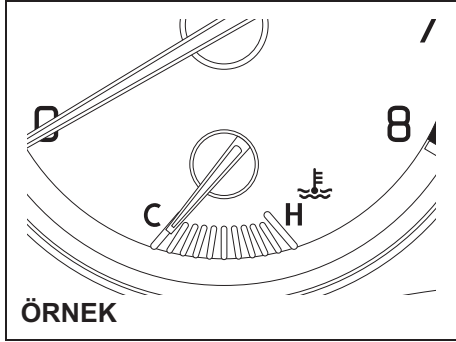
Gösterge yol koşulları (örneğin, eğim ya da rampa) ve sürüş koşullarına göre depoda hareket eden yakıtta göre biraz hareket eder.

Düşük yakıt ikaz lambası (1) yanıyorsa, akabinde yakıt deposunu doldurun.

Detaylar için bu bölümde "Uyarı ve gösterge lambaları" konusundaki "Az yakıt uyarı lambası" başlığına bakın.

İşaret (2) yakıt kapağının aracın sol tarafında olduğunu gösterir.

## Sıcaklık göstergesi



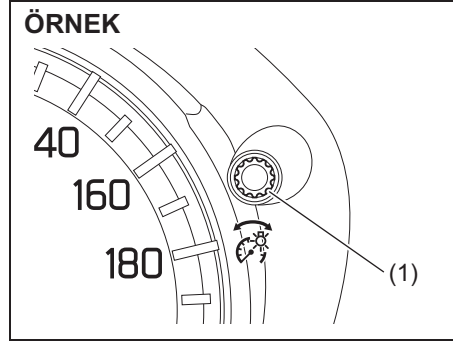
54P120203

Kontak anahtarı "AÇIK" konumda veya kontak modu "AÇIK" iken, bu gösterge motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir. Normal sürüş koşulları altında gösterge "H" ve "C" arasındaki normal, kabul edilebilir sıcaklık aralığında kalmalıdır. Gösterge "H" bölgesine yaklaşırsa aşırı hararet durumu belirtilir. "ACİL SERVİS" bölümünde "Motor arızası: Aşırı ısınma" talimatlarına uyun.

### BİLGİ

**Motor aşırı ısınması sinyal verdiğinde aracı sürmeye devam etmek ciddi motor hasarlarına neden olabilir.**

## Parlaklık kontrolü



54P120204

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, gösterge paneli lambaları yanar.

Aracınızda, konum lambaları veya farlar açıkken gösterge paneli lambalarının parlaklığını otomatik olarak azaltan bir sistem mevcuttur.

Konum lambaları veya farların kapalı veya açık olmasından bağımsız olarak gösterge panelinin parlaklığını değiştirebilirsiniz.

Gösterge paneli lambalarının parlaklığını artırmak için gösterge seçici düğmesini (1) saat yönünde çevirin.

Gösterge paneli lambalarının parlaklığını azaltmak için gösterge seçici düğmesini (1) saatin aksi yönünde çevirin.

### UYARI

**Sürüş esnasında gösterge paneli lambalarının parlaklığını ayarlamayın. Aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.**

### NOTE:

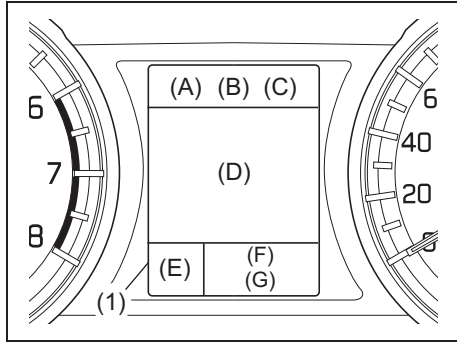
- Parlaklık kontrolünü devreye alırken birkaç saniye içerisinde düğmeyi çevirmezseniz parlaklık kontrol göstergesi otomatik olarak iptal edilecektir.
- Kurşun asitli aküyü tekrar bağladığınızda gösterge paneli lambalarının parlaklığı tekrar ayarlanacaktır. Parlaklığı tercihinize göre tekrar ayarlayın.

### NOTE:

- Park lambaları veya farlar açıkken maksimum parlaklık seviyesini seçerseniz aşağıdaki işlevler iptal edilir.
- Gösterge paneli lambalarının parlaklığını otomatik olarak kısın işlev
  - Maksimum parlaklık seviyesi dışında parlaklık kontrolüyle çalışan işlev

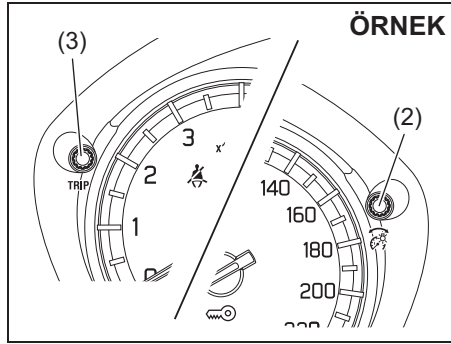
## Bilgi ekranı

Bilgi ekranı, kontak anahtarı "AÇIK" konumunda veya kontak modu "AÇIK" iken çalıştırılabilir.



54P120205

(1) Bilgi ekranı



54P120206

- (2) Gösterge seçme düğmesi  
(3) Sıfırlanabilir kilometre sayacı seçme düğmesi

Bilgi ekranı aşağıdaki bilgileri gösterir.

### Ekran (A)

Saat

### Ekran (B)

Sürüş modu (4x4 modeller için)

### Ekran (C)

Termometre

### Ekran (D)

Uyarı ve gösterge mesajları /  
Yakıt tüketimi / Sürüş menzili /  
Ortalama hız

### Ekran (E)

Vites kolu konumu / Vites göstergesi

### Ekran (F)

Günlük kilometre sayacı

### Ekran (G)

Kilometre göstergesi



54P000256

Kontak anahtarı "AÇIK" konumuna çevrildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konumuna değiştirmek için motor düğmesine basıldığında yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj birkaç saniye süreyle ekranda belirecektir.

Kontak anahtarı "ACC" veya "LOCK" (KİLİTLİ) konumundayken veya kontak modu "ACC" veya "LOCK (OFF) (KİLİT (KAPALI)) modundayken bazı uyarı ve gösterge mesajları ekranda belirebilir.



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Saat

Gösterge (A) saati gösterir.

Saati ayarlamak için bu bölümdeki "Ayar modu" talimatlarını izleyin.

### Sürüş modu (4x4 modeller için)

Gösterge (B) sürüş modunu gösterir.

Dört modlu 4x4 çekiş sisteminin kullanımına dair detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Dört modlu dört tekerlekten çekiş sistemi (varsa)"ya bakın.

### Termometre

Gösterge (C) termometreyi gösterir.

Termometre dış sıcaklığı gösterir.



54P000257

Dış sıcaklık donma derecesine yaklaştığında yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj ekranda belirecektir.

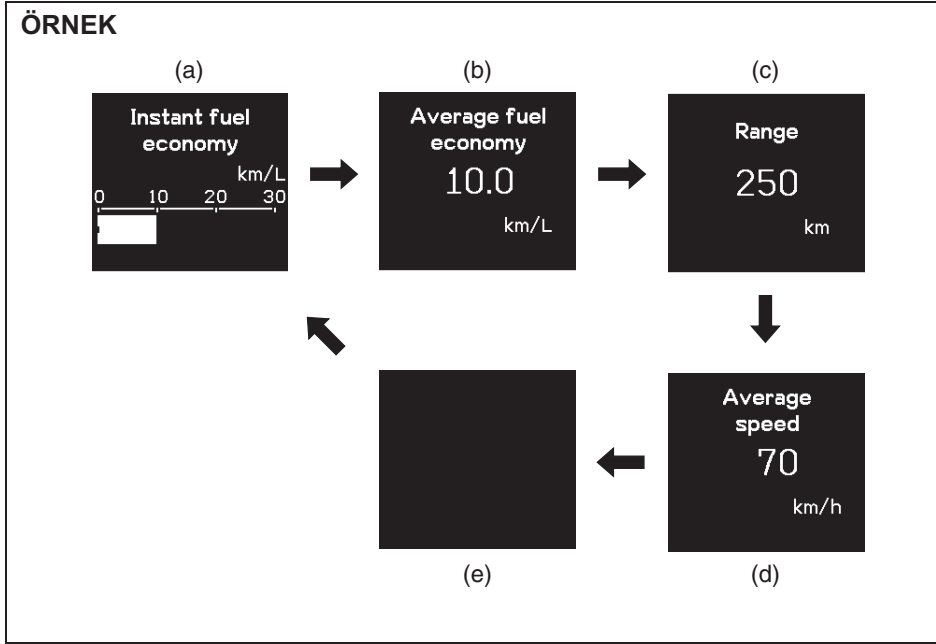
#### NOTE:

*Dış sıcaklık göstergesi, düşük hızda sürüş sırasında ya da durulduğunda mevcut dış sıcaklık değildir.*

### Yakıt tüketimi / Sürüş menzili / Ortalama hız

Ekranda (D) uyarı veya gösterge mesajı olmadığında ekranda gözükmesi için aşağıdaki göstergelerden birini seçebilirsiniz: anlık yakıt tüketimi, ortalama yakıt tüketimi, sürüş menzili, ortalama hız ya da gösterge yok.

## ÖRNEK



53SB10204

- (a) Anlık yakıt tüketimi
- (b) Ortalama yakıt tüketimi
- (c) Sürüş menzili
- (d) Ortalama hız
- (e) Gösterge yok

Göstergede görüntülenecek bilgiyi ayarlamak için gösterge ayar düğmesine (2) hızla basın.

### NOTE:

*Ekranda gösterilen yakıt tüketimi, sürüş menzili ve ortalama hızı değeri aşağıdaki koşullardan etkilenir;*

- yol şartları
- çevredeki trafik durumu
- sürüş şartları
- araç durumu
- arıza uyarı lambasının yanması ya da yanıp sönmeye neden olan arıza

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Anlık yakıt tüketimi

Ekran sadece araç hareket halindeyken anlık yakıt tüketimini çubuk grafik ile gösterir.

#### NOTE:

- Ekran çubuk grafiği araç hareket halinde olmadıkça göstermez.
- Aracın özelliklerine bağlı olarak, başlangıçtaki yakıt tüketimi birimleri L/100km, km/L veya MPG olarak görüntülenir.
- L/100km veya km/L ayarı için anlık yakıt tüketiminde gösterilen maksimum değer 30'dur. Gerçek yakıt tüketimi daha yüksek olsa da, ekranda 30'in üzerinde bir değer gösterilmez.
- MPG ayarı için anlık yakıt tüketiminde gösterilen maksimum değer 80'dur. Gerçek yakıt tüketimi daha yüksek olsa da, ekranda 80'in üzerinde bir değer gösterilmez.
- Yakıt tüketimi sürüş koşullarından büyük oranda etkileniyorsa, ekranda gösterim gecikebilir.
- Ekranda yaklaşık değerler gösterilir. Gösterilen değerler gerçek değerlerle aynı olmayabilir.

### Ortalama yakıt tüketimi

Aracınızı son kullandığınızda ortalama yakıt tüketimini seçmişseniz, kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna alındığında veya kontak modunu "ON" (AÇIK) konumuna getirmek için motor düğmesine basıldığında, önceki sürüşten edinilen son ortalama yakıt tüketimi değerini gösterir. Ortalama yakıt tüketimi değerini sıfırlamak için ekran önceki sürüş sırasında ortalama yakıt tüketimine dayalı olarak ortalama yakıt tüketimi değerini gösterir.

#### NOTE:

*Negatif (-) terminali kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra ortalama yakıt tüketimi değeri görüntülenir.*

Ortalama yakıt tüketimi değerinin aşağıdaki üç yöntemden biriyle ne zaman sıfırlanacağını seçebilirsiniz;

- Yakıt doldurma sonrası sıfırlama: ortalama yakıt tüketimi değeri yakıt doldurduktan sonra otomatik olarak sıfırlanacaktır.
- Günlük kilometre sayacıyla A sıfırlama: Ortalama yakıt tüketimi değeri günlük kilometre sayacı A otomatik olarak sıfırlanacaktır.
- Manuel sıfırlama: ortalama yakıt tüketim değeri, gösterge ortalama yakıt tüketimini gösterdiğinde gösterge seçici düğmesine (2) basarak ve basılı tutarak sıfırlanacaktır.

Ortalama yakıt tüketimi değerinin sıfırlandığı zamanı değiştirmek için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.

#### NOTE:

*Reset after refuel" (yakıt doldurduktan sonra sıfırla)' seçeneğini seçtiğinizde sadece az miktarda yakıt eklendiyse, ortalama yakıt tüketimi değeri sıfırlanamayabilir.*

### Sürüş menzili

Aracı son sürüşünüzde sürüş mesafesini seçmişseniz, gösterge birkaç saniye süreyle "—" ibaresini, sonra kontak anahtarı "AÇIK" konumuna getirildiğinde veya ateşleme modunu "AÇIK" konumuna getirmek için motor düğmesine basıldığında mevcut sürüş mesafesini gösterir.

Ekranda gösterilen sürüş menzili, mevcut sürüş koşullarına bağlı olarak yakıt göstergesi "E" ibaresini gösterene kadar gidebileceğiniz yaklaşık mesafedir.

Düşük yakıt uyarı lambası yandığında "—" ekranı belirlecektir.

Düşük yakıt uyarı lambası yanarsa yakıt deposunu, göstergedeki sürüş menzili değerinden bağımsız olarak hemen doldurun.

Yakıt doldurduğunuzda sürüş mesafesi güncellenir. Ancak az miktarda yakıt eklerseniz doğru değer görüntülenemez.

**NOTE:**

- Kontak anahtarı "ON" konumundayken veya kontak modu "ON" konumundayken tekrar yakıt doldurursanız sürüş menzili doğru değeri göstermeyebilir.
- Negatif (-) terminali kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra sürüş mesafesi değeri görüntülenir.

**Ortalama Hız**

Aracınızı son kullandığınızda ortalama hızı seçmişseniz, kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna alındığında veya kontak modunu "ON" (AÇIK) konumuna getirmek için motor düğmesine basıldığında, önceki sürüşten edinilen son ortalama hız değerini gösterir. Ortalama yakıt tüketimi değerini sıfırlamadıkça ekran önceki sürüş sırasında ortalama yakıt tüketimine dayalı olarak ortalama yakıt tüketimi değerini gösterir.

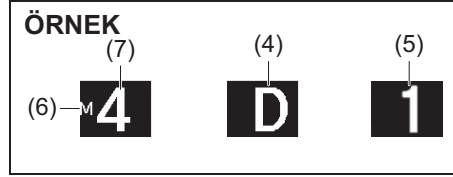
Ortalama hız değerini sıfırlamak için, gösterge ortalama hızı gösterirken gösterge seçme düğmesini (2) yaklaşık 2 saniye basılı tutun. Ekran "—" ibaresini gösterir ve sonra kısa bir süre sürüşten sonra yeni ortalama hızı gösterir.

**NOTE:**

Negatif (-) terminali kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra ortalama hız değeri görüntülenir.

**Vites kolu konumu / Vites göstergesi**

Gösterge (E) aşağıdaki bilgileri gösterir.



- (4) Vites kolu konumu
- (5) Vites konumu
- (6) Manuel mod göstergesi

**Vites kolu konumu**

(Düz şanzımanlı araçlar için)

Ekranda mevcut vites konumu (5) gösterilir.

(Otomatik şanzımanlı araçlar için)

Ekranda mevcut şanzıman vites konumu (4) gösterilir. Manuel modu kullanırken gösterge manuel mod göstergesini (6) gösterir.

Manuel modu kullanırken, ekran mevcut vites konumunu (7) gösterir.

**Vites göstergesi**

"ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde "Vites Değiştirme Göstergesi" kısmına bakın.

**Günlük kilometre sayacı**

Gösterge (F) günlük kilometre sayacını gösterir.

Günlük kilometre göstergesi gidilen kısa yolculuklar veya benzin duraklamaları arasındaki mesafeyi ölçmek üzere kullanılabilir.

Günlük kilometre göstergesi A veya günlük kilometre göstergesi B'yi bağımsız olarak kullanabilirsiniz.

Günlük kilometre sayacını sıfırlamak için, ekranda günlük kilometre sayacı görüntülenirken günlük kilometre sayacı seçme düğmesini (3) birkaç saniye basılı tutun.

**Kilometre göstergesi**

Gösterge (G) kilometre göstergesini gösterir.

Kilometre göstergesi aracın kat ettiği toplam yol mesafesini kaydeder.

**BİLGİ**

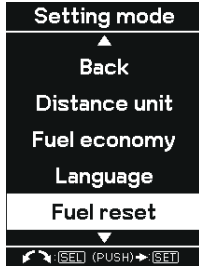
**Okunan kilometre göstergesi değerlerini gözlemleyin ve gerekli servisler için bakım programını düzenli kontrol edin. Belli parçalarda oluşan fazla yıpranma ya da hasar doğru bakım aralıklarında gerekli bakım yapılmamasından kaynaklanır.**

### Ayar modu

Kontak anahtarı "ON" konumunda veya ateşleme modu "AÇIK" konumunda ve araç sabitken bilgi ekranı ayar moduna, gösterge seçici düğmesini (2) 3 saniyeden fazla basılı tutarak girebilirsiniz.

- Değiştirmek istediğiniz ayarı seçmek için gösterge seçici düğmesini (2) sola veya sağa çevirin.
- Ayarı değiştirmek için gösterge seçici düğmesine (2) basın.
- Ayar modundan çıkmak için "Back"i seçin ve gösterge seçici düğmesine (2) basın.

### ÖRNEK



61MM0A161

**NOTE:**  
Seçilmiş olan ayar çerçeveli olarak gösterilir.

### NOTE:

- *Gösterge (B) ortalama yakıt tüketimi veya ortalama hızı gösterdiğinde ayar moduna girmek için gösterge seçici düğmesini (2) basılı tutarsanız değer aynı anda sıfırlanacaktır. Değeri sıfırlamak istemiyorsanız ekran göstergesini ayarlamak için gösterge seçici düğmesine hızla bakın.*
- *Ekran, ayar modundayken kontak anahtarını çevirirseniz, motor düğmesine basarsanız veya aracı hareket ettirmeye başlarsanız ayar modu otomatik olarak iptal edilecektir.*

### Mesafe birimi

**(Toplam kilometre sayacı / günlük kilometre sayacı / sürüş menzili / mesafe birimi ayarı)**

Kilometre göstergesi/günlük kilometre göstergesi / sürüş menzili mesafesinin görüntülediği birimleri değiştirebilirsiniz.

### Yakıt tasarrufu

**(Yakıt tüketimi birimi ayarı)**

Yakıt tüketiminin görüntülediği birimleri değiştirebilirsiniz.

### Dil

Bilgi ekranının dilini değiştirebilirsiniz.

### Yakıt sıfırlama (Ortalama yakıt tüketimi sıfırlama ayarı)

Ortalama yakıt tasarrufu değeri sıfırlandığında değiştirebilirsiniz.

### Sıcaklık

**(Sıcaklık birimi ayarı)**

Sıcaklığın görüntülediği birimleri değiştirebilirsiniz.

### NOTE:

*Sıcaklık görüntüleme birimlerini değiştirdiğinizde otomatik ısıtma ve klima sistemi (varsa) sıcaklık görüntüleme birimleri otomatik olarak değiştirilecektir.*

### Ayar sensörleri

**(Park sensörü ayarı) (varsa)**

Park sensörü normal mod ve römork modu arasında ayarlanabilir.

### **Saat ayarı (Saatin ayarlanması)**

- Saat göstergesini değiştirmek için, saat göstergesi ters renkte belirlediğinde gösterge seçici düğmesini (2) tekrar sola veya sağa çevirin. Saat gösterimini hızla değiştirmek için, gösterge seçme düğmesini (2) çevirin ve tutun. Saat göstergesini ayarlamak için gösterge vites seçme düğmesine (2) basın ve dakika göstergesi ters renkte belirir.
- Dakika göstergesini değiştirmek için, dakika göstergesi ters renkte belirlediğinde gösterge seçici düğmesini (2) tekrar sola veya sağa çevirin. Dakika gösterimini hızla değiştirmek için, gösterge seçme düğmesini (2) çevirin ve tutun. Dakika gösterimini ayarlamak için, gösterge seçme düğmesine (2) basın.

### **(12H/24H saat formatının seçilmesi)**

- “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Clock setting” (Saat ayarı) öğesini seçerek 12 saat ile 24 saat formatı arasında seçim yapın. Ardından “12H” veya “24H” öğesini seçin.

### **NOTE:**

*Bilgi ekranındaki saat ayarlandığında gösterge panelindeki saat (varsa) bilgi ekranındaki saate göre ayarlanır.*

### **(Saat ışığı ayarı) (varsa)**

Gece ışığını açık/kapalı olarak değiştirebilirsiniz.

### **Kapı kilidi (Kapı kilidi ayarı)**

Tüm kapıları açmak (bagaj kapağı dahil) işlem(ler)i bir ya da iki defa olacak şekilde seçebilirsiniz ya da açmaz kilit sistemini (varsa) anahtarı çevirerek ya da anahtarsız giriş sistemi vericisi, anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandası ya da talep düğmesini çalıştırarak açabilirsiniz.

Aracınızda anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi varsa, kapı(lar) kilitlendiğinde veya açıldığında sesli uyarı sesini kapatıp açabilirsiniz.

### **Lambalar**

#### **(Lamba ayarı)**

#### **(Ayak bölmesi lambası ayarı) (varsa)**

Ayak bölmesi lambaları, kapı çalıştırma veya aydınlatma kontrolüyle ara kilitli çalıştırma ve için veya ışısız konum için programlanabilir.

#### **(Sinyal lambası ayarı)**

Sinyal lambası ve göstergesi, hareket ettirdikten sonra sinyal kolunu hemen geri döndürürseniz bile üç defa yanıp sönseler bile ayarlanabilir.

### **Hırsızlığın önlenmesi (Hırsız caydırıcı alarm sistemi ayarı) (varsa) (AB özelliklerine sahip araçlar dışında)**

Hırsız caydırıcı alarm sistemini devrede konumundan devre dışı konuma ve tersine alabilirsiniz.

Hırsız caydırıcı alarm sisteminin durumu aşağıdaki şekilde bilgi ekranında gösterilir:

- Mod A: Devre dışı durum
- Mod D: Devrede durum

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Yağ değişimi (Yağ ömrü kontrol sistemi sıfırlama ayarı) (varsa)

Motor yağı ile yağ filtresi değiştirildiğinde, yağ kullanım ömrü izleme sistemi sıfırlanmalıdır. Sistemi sıfırlamak için, bir süre gösterge ayar düğmesine (2) basın ve basılı tutun.

### TPMS (Lastik basıncı görüntüleme sistemi ayarı) (varsa)

- Bilgi ekranında mevcut lastik şişirme basıncını kontrol edebilirsiniz.
- Lastik bilgi etiketinde gösterilen aşağıdaki ilk lastik basıncı değerlerinden birini ayarlayabilirsiniz.
  - Konfor Modu
  - Eko Modu
  - Yük Modu

Detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS) (varsa)" bakın.

### IS A/C (ENG A-STOP sistemi ayarı) (varsa)

- Otomatik ısıtma ve klima sistemini (varsa) kullanırken aşağıdaki motor otomatik durdurma ayarlarından birini seçebilirsiniz.
  - Standart
  - Ekonomi
  - Konfor
- "Ekonomi" seçildiğinde motorun otomatik durma koşulu "Standart" moda kıyasla kolaylaşır. Motor otomatik durma koşulu daha sıklıkla gerçekleşecek, durma süresi daha uzun olacaktır, bu da yakıt tüketiminin azalmasına yol açacaktır.
- "Konfor" seçildiğinde motorun otomatik durma koşulu "Standart" moda kıyasla şiddetlenir. Motor otomatik durma koşulu daha az sıklıkla gerçekleşecek, durma süresi daha kısa olacaktır, bu da klimanın kabini havalandırmasını daha rahat bir hale getirecektir.

### Varsayılan (başlangıç ayarı)

"EVET" seçeneğini seçer ve gösterge seçici düğmesine (2) basarsanız tüm ayarlar sıfırlanacaktır.

### Uyarı ve gösterge mesajları

Ekranda, belli araç sorunlarını bildirmek için uyarı ve gösterge mesajlarını gösterilir. Sizi uyarmak için ses de duyulabilir.

Ekranda uyarı ve gösterge mesajları belirlerse mesajları takip edin.

### Ana uyarı gösterge lambası



78K049

Uyarı uyarı ve gösterge mesajları görüntülendiğinde ana uyarı lambası da yanıp sönebilir.

### NOTE:





- Mesajın görüntülenmesine neden olan sorun düzeltildiğinde mesaj ortadan kaybolur.
- Mesaj görüntülenirse ve mesajı gerektiğren başka sorunlar meydana gelirse her sorunun mesajı 5 saniyede bir değışerek görüntülenecektir.
- Mesaj görüntülenirken gösterge seçici düğmesini (2) yaklaşık 2 saniye basılı tutarsanız mesaj geçici olarak kaybolacaktır. Mesaja neden olan sorun düzeltilmezse mesaj 5 saniye sonra tekrar ortaya çıkacaktır.



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Uyarı ve gösterge mesajları



#### Tüm modeller

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 54P000262	Yanıp söner (sadece araç hareket halindeyken) 	Bip (dahili sesli uyarıcıdan bir defa; sadece araç hareket halindeyken)	Kapı veya bagaj kapısı düzgün kapatılmış. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve kapı veya bagaj kapısını düzgün kapatın.
 LIGHTS ON 61MM0A172	Yanıp söner 	Sürekli bip (dahili sesli uyarıcıdan)	Farlar ve/veya park lambaları açık bırakılmıştır. Kapatın.


Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>61MM0A174</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Yakıt düşüktür. Hemen tekrar doldurun. (#1)
 <p>54P000258</p>	Kapalı	Kapalı	Yol buzlu olabilir. Çok dikkatli sürün. (#1)

(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.



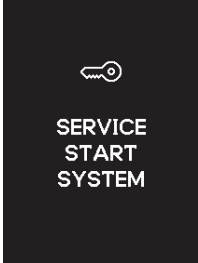

## SÜRÜŞ ÖNCESİ




Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>BCM SERVICE BCM SYSTEM</p> <p>61MM0A180</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Bu mesaj görüntülenirse, aracınızın bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesini sağlayın.

## Anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemli araç

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>61MM0A163</p>	Kapalı	Kapalı	Bu mesaj "ACC" konumu, kontak modu olarak seçildiğinde görüntülenir. (#1)
 <p>61MM0A164</p>	Kapalı	Kapalı	Fren pedalı (otomatik şanzımanlı modeller için) veya debriyaj pedalına (düz şanzımanlı modeller için) basılır. Motoru çalıştırmak için motor düğmesine basın.

(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.




Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>SERVICE STEERING LOCK SYSTEM</p> <p>61MM0A168</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Direksiyon kilit sisteminde sorun var. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.
 <p>SERVICE START SYSTEM</p> <p>61MM0A169</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	İmmobilizer/anahtarsız düğmeyle çalıştırma sisteminde sorun var. Ayrıca, aracın akü gerilimi azalmış olabilir. Motoru araç aküsünün normal gerilimiyle marş ettiğiniz halde mesaj hala görüntüleniyorsa, aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>KEY FOB NOT DETECTED</p> <p>61MM0A170</p>  <p>PLACE KEY FOB ON START SWITCH</p> <p>61MM0A171</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Belli koşullar altında bip serisi (dış ve/veya iç sesli uyarıcılardan yaklaşık 2 saniye süreyle)</p>	<p>Uzaktan kumanda araç dışında olabilir ya da pil bitmiş olabilir. Uzaktan kumandayı bulun ya da motor düğmesine uzaktan kumandayla dokununuz. Mesaj hala gözüküyorsa uzaktan kumanda pilini değiştiriniz.</p>

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>61MM0A173</p>	Kapalı	Kapalı	Bu mesaj "ON-AÇIK" konumu, kontak modu olarak seçildiğinde görüntülenir. (#1)
 <p>61MM0A175</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Direksiyon kilidi devre dışı konumda değil. Direksiyonu her iki yönde hafifçe çevirirken motor düğmesine tekrar basın.



(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>KEY FOB LOW BATTERY</p> <p>61MM0A177</p>	<p>Yanıp söner</p> 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Uzaktan kumanda pili bitmek üzeredir. Pili değiştirin. (#1)
<p>Otomatik şanzıman</p>  <p>PRESS BRAKE SHIFT TO P TO START</p> <p>61MM0A165</p>	Kapalı	Kapalı	Vites kolu "P" veya "N" dışında bir konumdayken ve fren pedalına basmadan motor düğmesine basılır. Mesajın belirttiği şekilde tekrar deneyin.



(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.



## SÜRÜŞ ÖNCESİ





Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
<p>Otomatik şanzıman</p>  <p>GEARSHIFT NOT IN PARK</p> <p>61MM0A167</p>	Kapalı	Kapalı	Vites kolu "P" dışında bir konumdayken motor düğmesine basılır. Mesajın belirttiği şekilde tekrar deneyin.
<p>Düz şanzıman</p>  <p>PRESS BRAKE AND CLUTCH TO START</p> <p>61MM0A166</p>	Kapalı	Kapalı	Fren ve debriyaj pedallarına basmadan motor düğmesine basılır. Mesajın belirttiği şekilde tekrar deneyin.

## Otomatik şanzımanlı model

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>HIGH TRANSMISSION OIL TEMP</p> <p>61MM0A221</p>	Yanıp söner 	"Bip" (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Otomatik şanzıman hidrolik sıcaklığı çok yükselir. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve hidroliğin soğumasına izin verin.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### ESP® sistemli araç

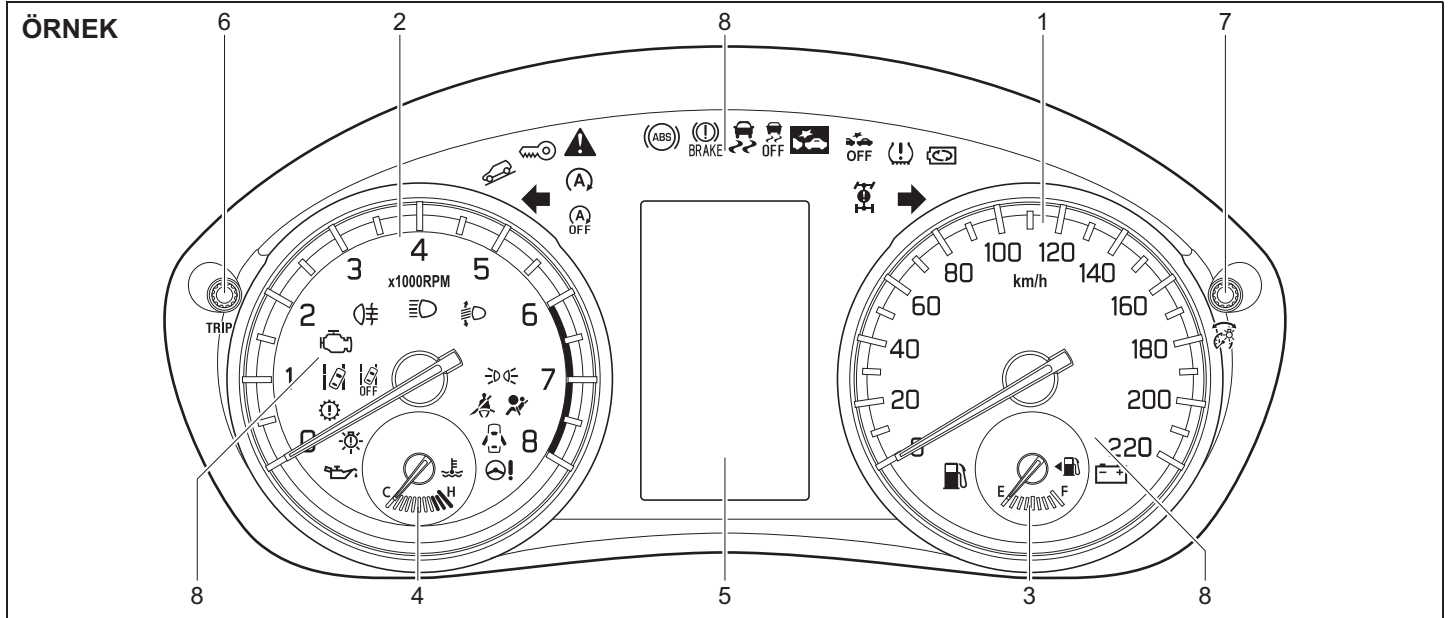
Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>ESP SERVICE ESP SYSTEM</p> <p>61MM0A178</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>ESP® sisteminde sorun olabilir. Araçınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.</p>
<p>Yokuş kalkış desteği (varsa) / Yokuş iniş sistemi desteği (varsa)</p>  <p>ESP HILL HOLD DISABLE</p> <p>61MM0A179</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>Yokuş iniş desteğinde (varsa) ve yokuş kalkış desteğinde (varsa) sorun olabilir. Araçınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.</p>

### NOTE:

- Aracınızda "ENG A-STOP sistemi (motor otomatik durdurma çalıştırma sistemi)" mevcutsa bilgi ekranı, sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. Bu mesajlarla ilgili bilgi için, "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "ENG A-STOP sistemi (motor otomatik durdurma çalıştırma sistemi) (K14D motorlu modeller hariç) (varsa) kısmına bakın.
- Dört modlu 4x4 sistemini (varsa) çalıştırdığınızda bilgi ekranı, yukarıdaki tablodakinden farklı mesajlar gösterebilir. Detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Dört modlu 4x4 sistemine (varsa) bakın.
- Aracınızda park sensörü sistemi mevcutsa bilgi ekranı, sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. Bu mesajlarla ilgili bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Park sensörleri" konusuna (varsa) bakın.
- Aracınızda "Acil Durum Yol Yardımı Global Navigasyon Uydu Sistemi" (ERA-GLONASS) mevcutsa bilgi ekranı, sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. For information on these messages, refer to "For Russia" in "SUPPLEMENT" section.

## Gösterge tablosu (Tip B)

1. Hız göstergesi
2. Devir göstergesi
3. Yakıt göstergesi
4. Sıcaklık göstergesi
5. Bilgi ekranı
6. Sıfırlanabilir kilometre sayacı seçme düğmesi
7. Gösterge seçme düğmesi
8. Uyarı ve gösterge lambaları



## Hız göstergesi

Hız göstergesi araç hızını gösterir.

### NOTE:

GCC ülkeleri için araç hızı yaklaşık 120 km/h' değerini aştığında sesli uyarıcı çalacaktır. Bu sesli uyarı bir araç arızası olduğunu belirtmez. Yaklaşık 118 km/h değerine kadar yavaşlarsanız sesli uyarıcı duracaktır.

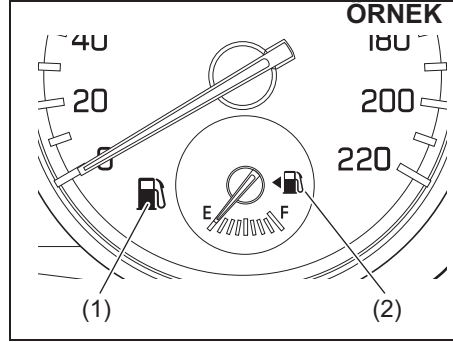
## Devir Göstergesi

Devir göstergesi dakikada motor devrini gösterir.

### BİLGİ

**Motor devri asla kırmızı alandayken aracı sürmeyin, aksi halde ciddi motor hasarı ile sonuçlanabilir.**  
**Vites küçültürken bile motor devrini kırmızı alanın altında tutun.**  
**"ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Maksimum izin verilen hızlarda vites küçültme" konusuna bakın.**

## Yakıt göstergesi



53SB2015

Kontak anahtarı "AÇIK" konumda olduğunda veya kontak modu "AÇIK" konumda olduğunda, bu gösterge yakıt deposundaki yaklaşık yakıt miktarını verir. "F" dolu ve "E" boş demektir.

Gösterge, yakıt göstergesindeki düşük seviyeye ("E" yakını) yaklaşırsa depoyu olabildiğince kısa sürede tekrar doldurun.

### NOTE:

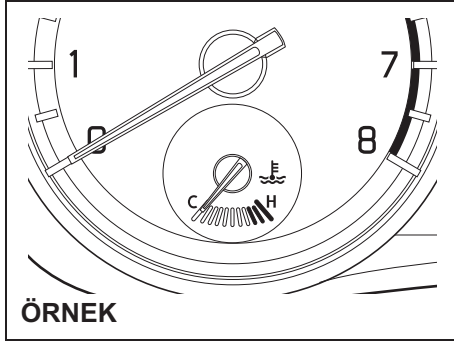
Gösterge yol koşulları (örneğin, eğim ya da rampa) ve sürüş koşullarına göre depoda hareket eden yakıtta göre biraz hareket eder.

Düşük yakıt ikaz lambası (1) yanıyor, akabinde yakıt deposunu doldurun.

Detaylar için bu bölümde "Uyarı ve gösterge lambaları" konusundaki "Az yakıt uyarı lambası" başlığına bakın.

İşaret (2) yakıt kapağının aracın sol tarafında olduğunu gösterir.

## Sıcaklık göstergesi



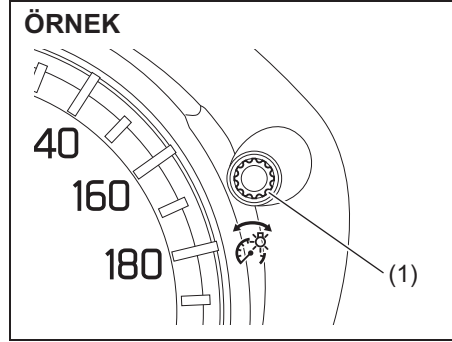
53SB2016

Kontakt anahtarı "AÇIK" konumda veya kontak modu "AÇIK" iken, bu gösterge motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir. Normal sürüş koşulları altında gösterge "H" ve "C" arasındaki normal, kabul edilebilir sıcaklık aralığında kalmalıdır. Gösterge "H" bölgesine yaklaşırsa aşırı hararet durumu belirtilir. "ACİL SERVİS" bölümünde "Motor arızası: Aşırı ısınma" talimatlarına uyun.

### BİLGİ

**Motor aşırı ısınması sinyal verdiğinde aracı sürmeye devam etmek ciddi motor hasarlarına neden olabilir.**

## Parlaklık kontrolü



54P120204

Kontakt anahtarı "AÇIK" konumda veya kontak modu AÇIK iken, gösterge panelindeki lambalar yanar.

Aracınızda, park lambaları veya farlar açıkken gösterge paneli lambalarının parlaklığını otomatik olarak azaltan bir sistem mevcuttur.

Park lambaları ve/veya farlar açıkken panel aydınlatma parlaklığını ayarlayabilirsiniz.

Gösterge paneli lambalarının parlaklığını artırmak için gösterge seçici düğmesini (1) saat yönünde çevirin.

Gösterge paneli lambalarının parlaklığını azaltmak için gösterge ayar düğmesini (1) saatin aksi yönünde çevirin.

### UYARI

**Sürüş esnasında gösterge paneli lambalarının parlaklığını ayarlamayın. Aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.**

### NOTE:

- Parlaklık kontrolünü devreye alırken birkaç saniye içerisinde düğmeyi çevirmezseniz parlaklık kontrol göstergesi otomatik olarak iptal edilecektir.
- Kurşun asitli aküyü tekrar bağladığınızda gösterge paneli lambalarının parlaklığı tekrar ayarlanacaktır. Parlaklığı tercihinize göre tekrar ayarlayın.

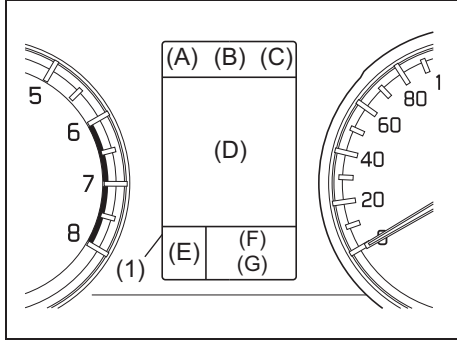
### NOTE:

- Park lambaları veya farlar açıkken maksimum parlaklık seviyesini seçerseniz aşağıdaki işlevler iptal edilir.
- Gösterge paneli lambalarının parlaklığını otomatik olarak kısın işlev
- Maksimum parlaklık seviyesi dışında parlaklık kontrolüyle çalışan işlev

## Bilgi ekranı

Bilgi ekranı, kontak anahtarı "AÇIK" konumunda veya kontak modu "AÇIK" iken çalıştırılabilir.

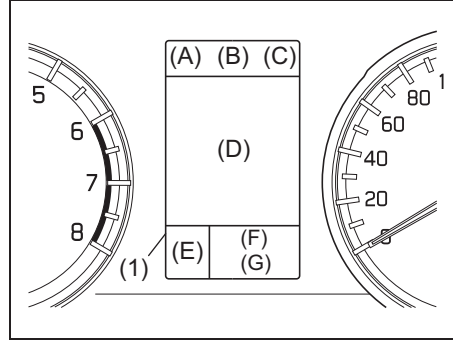
### K14D motor hariç



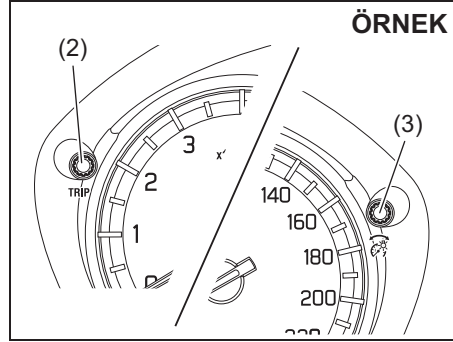
53SB2018

(1) Bilgi ekranı

### K14D motor



53SB08204



53SB5012

(2) Sıfırlanabilir kilometre sayacı seçme düğmesi

(3) Gösterge seçme düğmesi

Bilgi ekranı aşağıdaki bilgileri gösterir.

### Ekran (A)

Saat

### Ekran (B)

Sürüş modu (4x4 modeller için)

### Ekran (C)

Termometre

### Ekran (D)

Uyarı ve gösterge mesajları / Yakıt tüketimi / Sürüş menzili / Ortalama hız / Sürüş zamanı / Toplam rölantide durma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu (varsa) / Saat ve tarih / Hareket etme / Tork ve güç / Gaz pedali ve fren / Enerji akışı (varsa) / Adaptif hız sabitleme sistemi (varsa) veya Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi (varsa) / Hız sabitleme sistemi (varsa) / Hız sınırlayıcı (varsa) / Çift sensörlü fren desteği sistemi (varsa) / Trafik işareti tanıma sistemi (varsa) / Şeritten ayrılmayı önleme (varsa) / Kör nokta takip sistemi (varsa) / Geri manevra trafik uyarısı (varsa)



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Ekran (E)

Vites kolu konumu / Vites göstergesi

### Ekran (F)

Günlük kilometre sayacı (K14D motor hariç)

### Ekran (G)

Kilometre göstergesi (K14D motor hariç) /  
Kilometre göstergesi ve Günlük Kilometre sayacı (K14D motor)

### K14D motor hariç



53SB2035

### K14D motor



53SB08205

Kontak anahtarı "AÇIK" konumuna çevrildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konumuna değiştirmek için motor düğmesine basıldığında yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj birkaç saniye süreyle ekranda belirecektir.

Kontak anahtarı "ACC" veya "LOCK" (KİLİTLİ) konumundayken veya kontak modu "ACC" veya "LOCK (OFF) (KİLİT (KAPALI))" modundayken bazı uyarı ve gösterge mesajları ekranda belirebilir.

### Saat

Gösterge (A) saati gösterir.

Saati ayarlamak için bu bölümdeki "Ayar modu" talimatlarını izleyin.

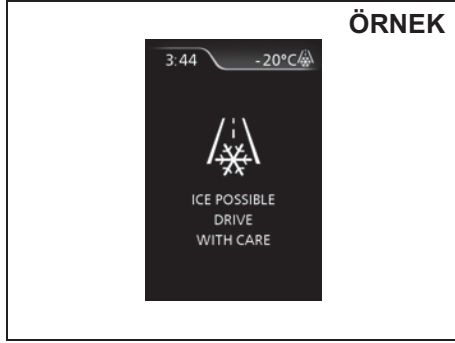
## Sürüş modu (4x4 modeller için)

Gösterge (B) sürüş modunu gösterir. Dört modlu 4x4 çekiş sisteminin kullanımına dair detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Dört modlu dört tekerlekten çekiş sistemi (varsa)"ya bakın.

## Termometre (varsa)

Gösterge (C) termometreyi gösterir.

Termometre dış sıcaklığı gösterir.



Dış sıcaklık donma derecesine yaklaştığında yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj ekranda belirecektir.

Sıcaklık birimini "°C" ile "°F" arasında değiştirmek için bu bölümdeki Ayar modu talimatlarını izleyin.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

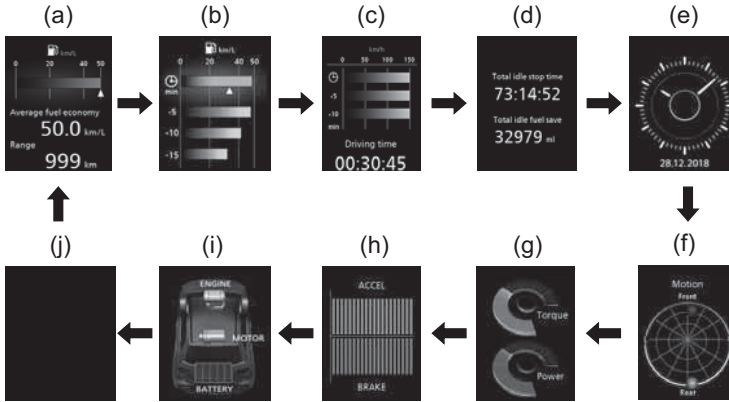
**Yakıt tüketimi / Sürüş menzili / Ortalama hız // Sürüş süresi / Toplam rölantide durma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu (varsa) Saat ve tarih / Hareket/ Tork ve Güç / Gaz pedalı ve fren / Enerji akışı (varsa)**

Göstergede görüntülenecek uyarı veya gösterge mesajı yoksa aşağıdakilerden birini görüntüleyebilirsiniz: anlık yakıt tüketimi, ortalama yakıt tüketimi, sürüş menzili, ortalama hız, sürüş süresi, toplam rölantide durma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu (varsa), saat ve tarih, hareket, tork ve güç, gaz pedalı ve fren, enerji akışı (varsa) veya görüntüleme yok.

### ⚠ UYARI

**Sürüş esnasında ekran ayarlama kalkışırsanız aracın hakimiyetini kaybedebilirsiniz. Sürüş esnasında ekranları ayarlama çalışmayın.**

### ÖRNEK



53SB20211

- Anlık yakıt tüketimi / Ortalama yakıt tüketimi / Sürüş menzili
- Anlık yakıt tüketimi / Ortalama yakıt tüketimi / 5 dk ortalama yakıt tüketimi
- Ortalama hız / 5 dk ortalama hız / Sürüş süresi
- Toplam rölantide durma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu (varsa)
- Tarih ve saat
- Hareket
- Tork ve güç
- Gaz ve fren
- Enerji akışı (varsa)
- Gösterge yok

Göstergede görüntülenecek bilgiyi ayarlamak için gösterge ayar düğmesine (3) hızla basın.

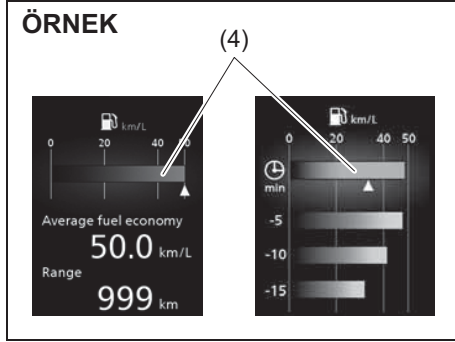
### NOTE:

*Ekranda gösterilen, anlık yakıt tüketimi, ortalama yakıt tüketimi, sürüş menzili, ortalama hız, toplam rölantide durma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu (varsa), hareket, tork ve güç, gaz pedalı ve fren ile enerji akışı (varsa) değerleri aşağıdaki koşullardan etkilenir;*

- yol şartları
- çevredeki trafik durumu
- sürüş şartları
- araç durumu
- arıza uyarı lambasının yanması ya da yanıp sönmeye neden olan arıza

**Anlık yakıt tüketimi**

Ekran sadece araç hareket halindeyken anlık yakıt tüketimini çubuk grafik ile gösterir.



(4) Anlık yakıt tüketimi

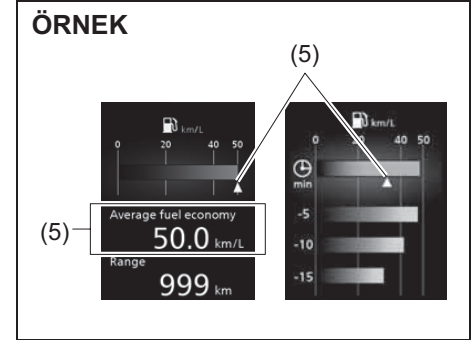
**NOTE:**

- Ekran çubuk grafiği araç hareket halinde olmadıkça göstermez.
- Aracın özelliklerine bağlı olarak, başlangıçtaki yakıt tüketimi birimleri L/100km, km/L veya MPG olarak görüntülenir.
- L/100km ayarı için anlık yakıt tüketiminde gösterilen maksimum değer 30'dur. Gerçek yakıt tüketimi daha yüksek olsa da, ekranda 30'in üzerinde bir değer gösterilmez.

- km/L için anlık yakıt tüketiminde gösterilen maksimum değer 50'dur. Gerçek yakıt tüketimi daha yüksek olsa da, ekranda 50'in üzerinde bir değer gösterilmez.
- MPG (UK) ayarı için anlık yakıt tüketiminde gösterilen maksimum değer 80'dur. Gerçek yakıt tüketimi daha yüksek olsa da, ekranda 80'in üzerinde bir değer gösterilmez.
- Yakıt tüketimi sürüş koşullarından büyük oranda etkileniyorsa, ekranda gösterim gecikebilir.
- Ekranda yaklaşık değerler gösterilir. Gösterilen değerler gerçek değerlerle aynı olmayabilir.

**Ortalama yakıt tüketimi / 5 dakikalık ortalama yakıt tüketimi / 1 sürüş çevriminde ortalama yakıt tüketimi**

Önceki sıfırlamadaki ortalama yakıt tüketimi, 5 dakikalık ortalama yakıt tüketimi ve 1 sürüş çevriminde ortalama yakıt tüketimi gösterilir.

**(Ortalama yakıt tüketimi)**

(5) Ortalama yakıt tüketimi

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Aracınızı son kullandığınızda ortalama yakıt tüketimini seçmişseniz, kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna alındığında veya kontak modunu "ON" (AÇIK) konumuna getirmek için motor düğmesine basıldığında, önceki sürüşten edinilen son ortalama yakıt tüketimi değerini gösterir. Ortalama yakıt tüketimi değerini sıfırlamak için önceki sürüş sırasında ortalama yakıt tüketimine dayalı olarak ortalama yakıt tüketimi değerini gösterir.

### NOTE:

*Negatif (-) terminali kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra ortalama yakıt tüketimi değeri görüntülenir.*

Ortalama yakıt tüketimi değerinin aşağıdaki üç yöntemden biriyle ne zaman sıfırlanacağını seçebilirsiniz;

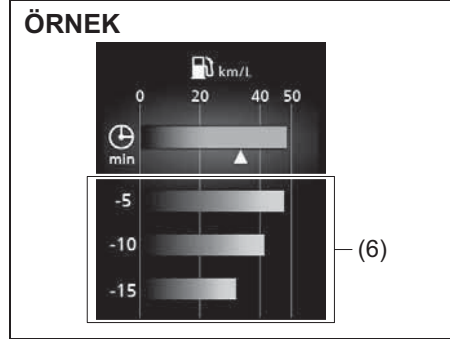
- Yakıt doldurma sonrası sıfırlama: ortalama yakıt tüketimi değeri yakıt doldurduktan sonra otomatik olarak sıfırlanacaktır.
- Günlük kilometre sayacıyla A sıfırlama: Ortalama yakıt tüketimi değeri günlük kilometre sayacı A otomatik olarak sıfırlanacaktır.
- Manuel sıfırlama: ortalama yakıt tüketim değeri, gösterge ortalama yakıt tüketimini gösterdiğinde gösterge seçici düğmesine (3) basarak ve basılı tutarak sıfırlanacaktır.

Ortalama yakıt tüketiminin sıfırlanma zamanını değiştirmek için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna başvurun.

### NOTE:

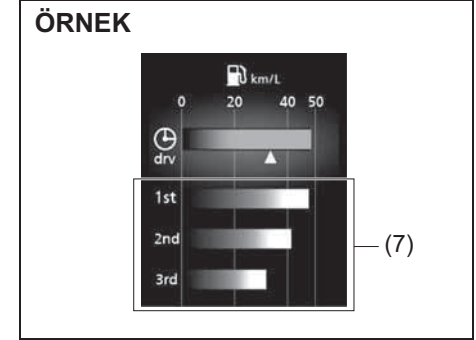
*Reset after refuel" (yakıt doldurduktan sonra sıfırla)' seçeneğini seçtiğinizde sadece az miktarda yakıt eklendiyse, ortalama yakıt tüketimi değeri sıfırlanamaz.*

### (5 dk ortalama yakıt tüketimi)



(6) 5 dk ortalama yakıt tüketimi

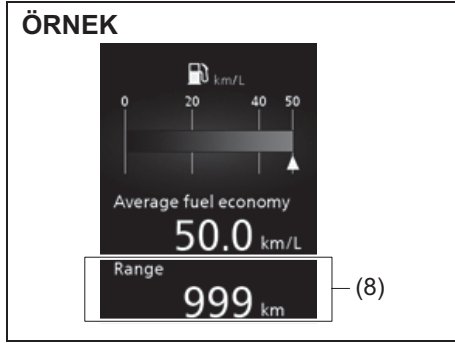
### (1 sürüş çevriminde ortalama yakıt tüketimi)



(7) 1 sürüş çevriminde ortalama yakıt tüketimi

15 dakika öncesinden şimdiye kadar her 5 dakika için ortalama yakıt tüketimi değeri kontrol edebilirsiniz. Ayrıca, son 3 sürüş çevrimindeki ortalama yakıt tüketimi değeri kontrol edebilirsiniz. Saat göstergesi ve sürüş çevrim göstergesi değiştirilebilir. Detaylar için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.

## Sürüş menzili



52RM21090

(8) Sürüş menzili

Aracı son sürüşünüzde sürüş mesafesini seçmişseniz, gösterge birkaç saniye süreyle “—” ibaresini, sonra kontak anahtarı “AÇIK” konumuna getirildiğinde veya ateşleme modunu “AÇIK” konumuna getirmek için motor düğmesine basıldığında mevcut sürüş mesafesini gösterir.

Ekranda gösterilen sürüş menzili, mevcut sürüş koşullarına bağlı olarak yakıt göstergesi “E” ibaresini gösterene kadar gidebileceğiniz yaklaşık mesafedir.

Düşük yakıt uyarı lambası yandığında “---” ekranı belirecektir.

Düşük yakıt uyarı lambası yanarsa yakıt deposunu, göstergedeki sürüş menzili değerinden bağımsız olarak hemen doldurun.

Yakıt doldurduğunuzda sürüş mesafesi güncellenir. Ancak az miktarda yakıt eklerseniz doğru değer görüntülenemez.

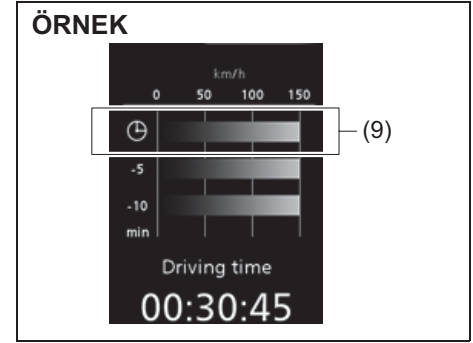
## NOTE:

- *Kontak anahtarı “ON” konumundayken veya kontak modu “ON” konumundayken tekrar yakıt doldurursanız sürüş menzili doğru değeri göstermeyebilir.*
- *Negatif (-) terminali kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra sürüş mesafesi değeri görüntülenir.*

## Ortalama hız / 5 dakikalık ortalama hız

Önceki sıfırlamadaki ortalama hız ve 5 dakikalık ortalama hız gösterilir.

## (Ortalama hız)



52RM21100

(9) Ortalama hız

Aracınızı son kullandığınızda ortalama hızı seçmişseniz, kontak anahtarı “ON” (AÇIK) konumuna alındığında veya kontak modunu “ON” (AÇIK) konumuna getirmek için motor düğmesine basıldığında, önceki sürüşten edinilen son ortalama hız değerini gösterir. Ortalama yakıt tüketimi değerini sıfırlamadıkça ekran önceki sürüş sırasında ortalama yakıt tüketimine dayalı olarak ortalama yakıt tüketimi değerini gösterir.

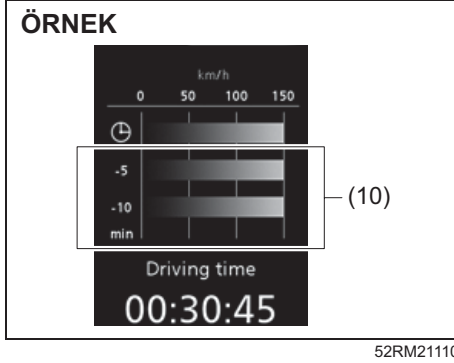
Ortalama hız değerini sıfırlamak için, gösterge ortalama hızı gösterirken gösterge seçici düğmesini (3) yaklaşık 2 saniye basılı tutun. Ekran “—” ibaresini gösterir ve sonra kısa bir süre sürüşten sonra yeni ortalama hızı gösterir.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### NOTE:

Negatif (-) terminali kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda aracı bir süre kullandıktan sonra ortalama hız değeri görüntülenir.

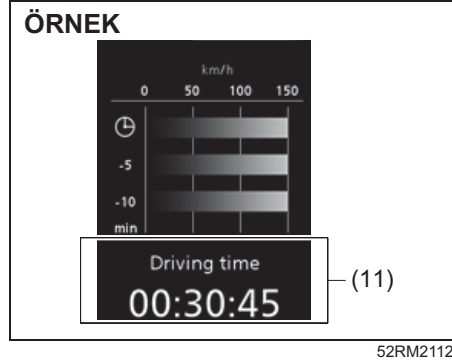
### (5 dk ortalama hız)



(10) 5 dk ortalama hız

5 dakikalık ortalama hız geçişini, 10 dakika öncesinden şimdiye kadar her 5 dakika için kontrol edebilirsiniz.

### Sürüş süresi



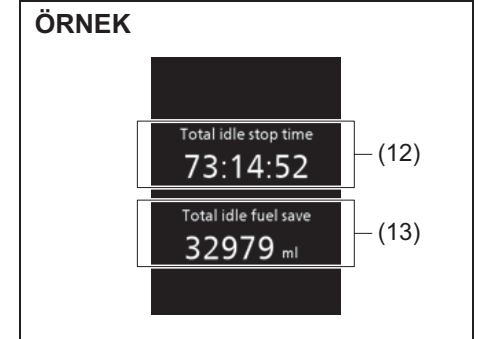
(11) Sürüş süresi

Önceki sıfırlamadaki sürüş zamanı gösterilir. Sürüş zamanını sıfırlamak için, gösterge sürüş zamanını gösterirken gösterge seçici düğmesini (3) yaklaşık 2 saniye basılı tutun. Ekran “—”i gösterir ve sonra kısa bir sürelik sürüşten sonra yeni sürüş süresini gösterir.

### NOTE:

- Kurşun asitli akünün eksi (-) kutbunun bağlantısının kesilmesi sürüş zamanı göstergesini sıfırlayacaktır.
- Sürüş süresinin gösterilen maksimum değeri 99:59:59'dur. Sürüş süresini sıfırlayana kadar ekranda bu değer üzerinde bir değer gösterilmez.

### Toplam rölanti durma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu (varsa)



(12) Toplam rölantide durdurma süresi  
(13) Toplam rölantide yakıt tasarrufu

Ekranda, göstergenin sıfırlanmasından bu yana toplam motor durma süresi (saat, dakika ve saniye cinsinden) ve ENG A-STOP sistemi tarafından yapılan toplam yakıt tasarrufu (mililitre cinsinden) gösterilir.

- Toplam rölantide durdurma süresini ve toplam rölantide yakıt tasarrufunu sıfırlamak için, ekranda toplam rölantide durdurma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu görüntülediğinde gösterge seçme düğmesine (3) basın ve basılı tutun.

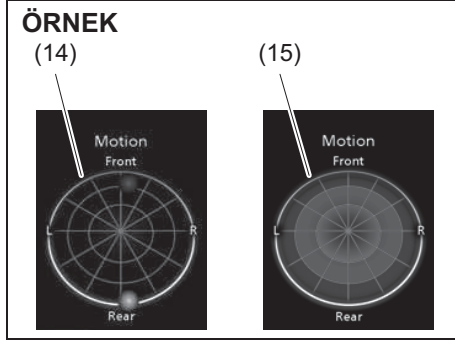
### NOTE:

- *Toplam rölantide durdurma süresi için gösterilen maksimum değer 99:59:59'dur ve bu değer sıfırlanana kadar sabit kalır.*
- *Eksi (-) kutbu kurşun asitli aküye tekrar bağladığınızda, toplam rölantide durdurma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu değerleri sıfırlanacaktır.*

### Tarih ve saat

Tarih ve saat gösterilir. Ayarlama prosedürü için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.

### Hareket



52RM218

Bu işlev sürüş esnasında aracın ağırlık merkezinin hareketini gösterir.

G kuvveti (savrulma kuvveti) konumu araç hareket halindeyken grafik (14) üzerinde gösterilir.

Araç hareketsizken sürüş esnasında araç gövdesine etkiyen G kuvvetinin geçmiş verileri grafik (15) olarak gösterilir.

Araç hareketsizken G kuvvetinin geçmiş verilerinin gösterilmesi ve gizlenmesi arasında geçiş yapılabilir. Detaylar için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.

### ⚠ UYARI

**Sürüş sırasında ekrana bakmayın. Aksi takdirde, beklenmeyen bir kaza oluşabilir.**

### NOTE:

- *Araç dururken G konumu geçmiş grafiği gösterim moduna ayarlandıysa, sürüşten sonra kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirirseniz veya kontak modunu "LOCK" (OFF) ("KİLİT" (KAPALI) moduna getirirseniz, birkaç saniye boyunca grafik (15) gösterilir.*
- *Grafik yaklaşık olarak gösterilir ve gerçek hareket değişiklik gösterebilir.*

### Tork ve güç

Mevcut motor torku ve gücü gösterilir.

### Gaz ve fren





Mevcut gaz pedalı basma açısı ve fren hattı basıncı gösterilir. Gösterge, göster veya gösterme olarak seçilebilir. Detaylar için bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Enerji akışı (varsa)

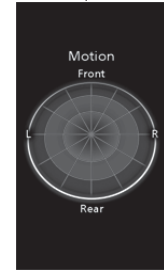
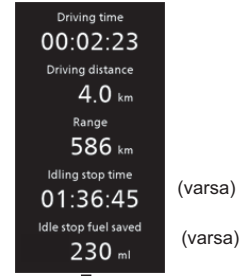
SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) çalışma durumu bilgi ekranından kontrol edilebilir. Detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) (varsa)" konusuna bakın.

Bilgi ekranı	Açıklama
 53SB20215	Araç çalışırken ISG (Entegre Marş Motoru Alternatörü), elektrik motoru olarak motor gücüne yardım eder.
 53SB20216	Araç motordan güç alırken.
 53SB20217	Aracınızı yavaşlatırken ISG, motor gücü olmadan elektrik üretir.
 53SB20218	Motor, ENG A-STOP sistemi tarafından otomatik olarak durdurulduğunda.

### Sürüşten sonra gösterilen bilgiler

Kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirdiğinizde veya kontak modunu "LOCK" (OFF) ("KİLİT" (KAPALI) moduna getirmek için motor düğmesine bastığınızda, aşağıdaki bilgiler birkaç saniye boyunca bilgi ekranında görünür.

### ÖRNEK



53SB2036

## Vites kolu konumu / Vites göstergesi

### ÖRNEK



53SB20212

### Vites kolu konumu

Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildiğinde veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, ekranda (E) vites konumu (k) gösterilir.

Şanzımanın kullanılması hakkında daha fazla bilgi için, “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Şanzımanın kullanılması” kısmına bakın.

### Vites göstergesi

“ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümünde “Vites Değiştirme Göstergesi” kısmına bakın.

## Günlük kilometre sayacı (K14D motor hariç)

Gösterge (F) günlük kilometre sayacını gösterir.

Günlük kilometre göstergesi gidilen kısa yolculuklar veya benzin duraklamaları arasındaki mesafeyi ölçmek üzere kullanılabilir.

Günlük kilometre göstergesi A veya günlük kilometre göstergesi B’yi bağımsız olarak kullanabilirsiniz.

Günlük kilometre sayacını sıfırlamak için, ekranda günlük kilometre sayacı görüntülenirken günlük kilometre sayacı seçme düğmesini (2) birkaç saniye basılı tutun.

## Kilometre göstergesi (K14D motor hariç) / Kilometre göstergesi ve Günlük Kilometre sayacı (K14D motor)

### K14D motor hariç:

Gösterge (G) kilometre göstergesini gösterir.

Kilometre göstergesi aracın kat ettiği toplam yol mesafesini kaydeder.

### K14D motor:

Gösterge (G) kilometre göstergesini ve günlük kilometre sayacını gösterir.

Kilometre göstergesi aracın kat ettiği toplam yol mesafesini kaydeder. Günlük kilometre göstergesi gidilen kısa yolculuklar

veya benzin duraklamaları arasındaki mesafeyi ölçmek üzere kullanılabilir.

Günlük kilometre göstergesi A veya günlük kilometre göstergesi B’yi bağımsız olarak kullanabilirsiniz.

Göstergede görüntülenecek bilgiyi (G) ayarlamak için gösterge seçme düğmesine (2) hızla basın.

Günlük kilometre sayacını sıfırlamak için, ekranda günlük kilometre sayacı görüntülenirken günlük kilometre sayacı seçme düğmesini (2) birkaç saniye basılı tutun.

## BİLGİ

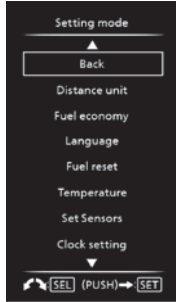
**Okunan kilometre göstergesi değerlerini gözlemleyin ve gerekli servisler için bakım programını düzenli kontrol edin. Belli parçalarda oluşan fazla yıpranma ya da hasar doğru bakım aralıklarında gerekli bakım yapılmamasından kaynaklanır.**

### Ayar modu

Kontakt anahtarı "ON-AÇIK" konumunda veya kontak modu "ON-AÇIK" konumunda ve araç sabitken bilgi ekranı ayar moduna, gösterge seçici düğmesini (3) birkaç saniye basılı tutarak girebilirsiniz.

- Değiştirmek istediğiniz ayarı seçmek için gösterge seçici düğmesini (3) sola veya sağa çevirin.
- Ayarı değiştirmek için gösterge seçici düğmesine (3) basın.
- Ayar modundan çıkmak için "Back"i seçin ve gösterge seçici düğmesine (3) basın.

### ÖRNEK



53SB2023

**NOTE:**  
Seçilmiş olan ayar çerçeveli olarak gösterilir.

### NOTE:

- *Gösterge (D) ortalama yakıt tüketimi, ortalama hız, sürüş süresi, toplam rölanti durma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu (varsa) değerlerini gösterirken, ayar moduna girmek için gösterge seçici düğmesini (3) basılı tutarsanız değer aynı anda sıfırlanacaktır. Değeri sıfırlamak istemiyorsanız ekran göstergesini ayarlamak için gösterge seçici düğmesine hızla bakın.*
- *Ekran, ayar modundayken kontak anahtarını çevirirseniz, motor düğmesine basarsanız veya aracı hareket ettirmeye başlarsanız ayar modu otomatik olarak iptal edilecektir.*

### Mesafe birimi

**(Toplam kilometre sayacı / günlük kilometre sayacı / sürüş mesafesi / ortalama hız mesafe birimi ayarı)**

Toplam kilometre sayacı / günlük kilometre sayacı / sürüş mesafesi / ortalama hız mesafe birimlerini değiştirebilirsiniz.

### Yakıt tasarrufu

**(Yakıt tüketimi birimi ayarı)**

Yakıt tüketiminin görüntülediği birimleri değiştirebilirsiniz.

### Dil

Bilgi ekranının dilini değiştirebilirsiniz.

### Yakıt sınırlama

**(Ortalama yakıt tüketimi sınırlama ayarı)**  
Ortalama yakıt tasarrufu değeri sıfırlandırıldığında değiştirebilirsiniz.

### Sıcaklık

**(Sıcaklık birimi ayarı)**

Sıcaklığın görüntülediği birimleri değiştirebilirsiniz.

- Sıcaklık birimini değiştirmek için "Setting mode" (Ayar modu) menüsünde "Temperature" (Sıcaklık) öğesini seçin. Ardından "C" veya "F" birimini seçin.

### NOTE:

*Sıcaklık görüntüleme birimlerini değiştirdiğinizde otomatik ısıtma ve klima sistemi (varsa) sıcaklık görüntüleme birimleri otomatik olarak değiştirilecektir.*

### Ayar sensörleri

**(Park sensörü ayarı) (varsa)**

Park sensörü normal mod ve römork modu arasında ayarlanabilir.

**Saat ayarı****(Saatin ayarlanması)**

- Saati ayarlamak için “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Clock setting” (Saat ayarı) seçeneğini seçin. Ardından “Adjust clock” (Saati ayarla) ögesini seçin.
- Saat gösterimini değiştirmek için, saat gösterimi yanıp söndüğünde gösterge ayar düğmesini (3) tekrar sola veya sağa çevirin. Saat gösterimini hızla değiştirmek için, gösterge seçme düğmesini (3) çevirin ve tutun. Saat gösterimini ayarlamak için, gösterge seçme düğmesine (3) basın, dakika gösterimi yanıp sönmeye başlayacaktır.
- Dakika gösterimini ayarlamak için, gösterge seçme düğmesine (3) basın, dakika gösterimi yanıp sönmeye başlayacaktır. Dakika gösterimini hızla değiştirmek için, gösterge seçme düğmesini (3) çevirin ve tutun. Dakika gösterimini ayarlamak için, gösterge seçme düğmesine (3) basın.

**(12H/24H saat formatının seçilmesi)**

- “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Clock setting” (Saat ayarı) ögesini seçerek 12 saat ile 24 saat formatı arasında seçim yapın. Ardından “12H” veya “24H” ögesini seçin.

**(Tarihin ayarlanması)**

- Tarihi ayarlamak için “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Clock setting” (Saat ayarı) seçeneğini seçin. Ardından “Adjust date” (Tarihi ayarla) ögesini seçin.
- Saati ayarlarken yaptığınız gibi gösterge seçme düğmesini (3) kullanarak yılı, ayı ve günü ayarlayın.

**NOTE:**

*Bilgi ekranındaki saat ayarlandığında gösterge panelindeki saat (varsa) bilgi ekranındaki saate göre ayarlanır.*

**(Saat ışığı ayarı) (varsa)**

Gece ışığını açık/kapalı olarak değiştirebilirsiniz.

**Kapı kilidi****(Kapı kilidi ayarı)**

Tüm kapıları açmak (bagaj kapağı dahil) işlem(ler)i bir ya da iki defa olacak şekilde seçebilirsiniz ya da açmaz kilit sistemini (varsa) anahtarı çevirerek ya da anahtarsız çalıştırma sistemi uzaktan kumandası ya da talep düğmesini çalıştırarak açabilirsiniz.

Anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi bulunan araçlarda, kapı(lar) kilitlendiğinde veya açıldığında sesli uyarı sesini kapatıp açabilirsiniz.

**Lambalar****(Ayak bölmesi lambası ayarı) (varsa)**

Ayak bölmesi lambaları, kapı çalıştırma veya aydınlatma kontrolüyle ara kilitli çalıştırma ve için veya ışısız konum için programlanabilir.

**(Şerit değiştirme desteği ayarı)**

Sinyal kolunu çalıştırdıktan kısa süre sonra normal konumuna alsanız dahi sinyal lambası ve göstergesinin üç kez yanıp sönmeye durumunu ayarlayabilirsiniz.

- Şerit değiştirme ayarını değiştirmek için “Setting mode” (Ayar modu) menüsünde “Lane Change” (Şerit Değiştirme) ögesini seçin. Ardından “ON” (AÇIK) veya “OFF” (KAPALI) ögesini seçin.
- Yanıp sönmeye sayısını değiştirmek istiyorsanız, SUZUKI yetkili servisine danışın.

**Yağ değişimi****(Yağ ömrü izleme sistemi sıfırlama) (varsa)**

Motor yağı ile yağ filtresi değiştirildiğinde, yağ kullanım ömrü izleme sistemi sıfırlanmalıdır. Sistemi sıfırlamak için, bir süre gösterge ayar düğmesine (3) basın ve basılı tutun.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Hırsızlığın önlenmesi (Hırsız caydırıcı alarm sistemi ayarı) (varsa) (AB özelliklerine sahip araçlar dışında)

Hırsız caydırıcı alarm sistemini devrede konumundan devre dışı konuma ve tersine alabilirsiniz.

Hırsız caydırıcı alarm sisteminin durumu aşağıdaki şekilde bilgi ekranında gösterilir:

- Mod D: Devrede durum
- Mod A: Devre dışı durum

### TPMS

#### (Lastik basıncı kontrol sistemi ayarı) (varsa)

- Bilgi ekranında mevcut lastik şişirme basıncını kontrol edebilirsiniz.
- Lastik bilgi etiketinde gösterilen aşağıdaki ilk lastik basıncı değerlerinden birini ayarlayabilirsiniz.
  - Konfor Modu
  - Eko Modu (K14D motor hariç)
  - Yük Modu

Detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS)" bakın.

### IS KLİMA

#### (ENG A-STOP sistemi ayarı) (varsa)

- Otomatik ısıtma ve klima sistemini (varsa) kullanırken aşağıdaki motor otomatik durdurma ayarlarından birini seçebilirsiniz.
  - Standart
  - Ekonomi
  - Konfor
- "Ekonomi" seçildiğinde motorun otomatik durma koşulu "Standart" moda kıyasla kolaylaşır. Motor otomatik durma koşulu daha sıklıkla gerçekleşecek, durma süresi daha uzun olacaktır, bu da yakıt tüketiminin azalmasına yol açacaktır.
- "Konfor" seçildiğinde motorun otomatik durma koşulu "Standart" moda kıyasla şiddetlenir. Motor otomatik durma koşulu daha az sıklıkla gerçekleşecek, durma süresi daha kısa olacaktır, bu da klimanın kabini havalandırmasını daha rahat bir hale getirecektir.

### Görüntülenen öğeler

#### (Takvim gösterim ayarı)

Bilgi ekranında takvimin gösterilip gösterilmeyeceğini seçebilirsiniz.

#### (Takvim formatı ayarı)

Bilgi ekranının takvim formatını değiştirebilirsiniz.

Takvim formatını değiştirmek için, "Ekran ögesi" altında "Takvim formatı" seçeneğini seçin. Ardından, tarih, ay ve yılın görüntüleme sırasını seçin.

#### (“Fuel eco hist” - Yakıt ekonomisi geçmişi ayarı)

Ortalama yakıt tüketiminin geçişken gösterimi, zamanlanmış gösterim ve sürüş çevrim gösterimi arasında değiştirilebilir.

#### (“Motion hist” - Hareket geçmişi ayarı)

Araç dururken G konumu geçmiş grafiği gösterimi, devreye al veya devre dışı bırak olarak seçilebilir.

#### (“Idling disp” - Rölanti gösterimi ayarı)

Kontak modu "KİLİT" (KAPALI) konumdayken ENG A-STOP çalışma gösterimi, göster veya gösterme olarak seçilebilir.

#### (“Idling warn” - Rölanti uyarısı ayarı)

Bilgi ekranında ENG A-STOP sistemi ile ilgili uyarı ve gösterge mesajlarının gösterilip gösterilmeyeceğini seçebilirsiniz.

### ("Pedal op dsp" - Pedal çalışma gösterim ayarı)

"Gaz ve fren" gösterimi, göster veya gösterme olarak ayarlanabilir.

### ("Regen disp" - Geri kazanım gösterge ayarı)

Yavaşlama enerjisi geri kazanım uyarı lambasının yanıp yanmayacağını seçebilirsiniz.

### ("Hill descent" - Yokuş iniş desteği ayarı) (varsa)

"Yokuş iniş desteğinin" gösterimi, göster veya gösterme olarak ayarlanabilir.

### ("Driving mode" - Sürüş modu ayarı) (varsa)

"Sürüş modunun" gösterimi, göster veya gösterme olarak ayarlanabilir.

### Trafik işareti tanıma ayarı (varsa)

"ON" (AÇIK) öğesini seçerseniz trafik işareti tanıma işlevini devreye sokabilirsiniz. Ayrıntılı bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde "Trafik işareti tanıma" kısmına bakın.

### BSW ayarı (varsa)

"AÇIK" konumu seçerseniz, Kör Nokta Takibi (BSM) sistemi ve Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) etkinleştirilebilir. Detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki Kör Nokta Takibi (BSM) (varsa) veya "Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) (varsa)" kısımlarına bakın.

### Varsayılan (Başlangıç ayarı)

"EVET" seçeneğini seçer ve gösterge seçici düğmesine (3) basarsanız tüm ayarlar sıfırlanacaktır.

### Uyarı ve gösterge mesajları

Ekranda, belli araç sorunlarını bildirmek için uyarı ve gösterge mesajlarını gösterilir. Bazı durumlarda sizi uarmak için iç veya dış sesli uyarıcı da aynı anda çalışabilir.

Ekranda uyarı ve gösterge mesajları belirse mesajları takip edin.

### Ana uyarı gösterge lambası



68PM00278

Uyarı uyarı ve gösterge mesajları görüntülediğinde ana uyarı lambası da yanıp sönebilir.

### NOTE:

- Mesajın görüntülenmesine neden olan sorun düzeltildiğinde mesaj ortadan kaybolur.
- Mesaj görüntülenirse ve mesaj gerekti-ren başka sorunlar meydana gelirse her sorunun mesajı 5 saniyede bir değişerek görüntülenecektir.
- Mesaj görüntülenirken gösterge seçici düğmesini (3) yaklaşık 2 saniye basılı tutarsanız mesaj geçici olarak kaybolacaktır. Mesaja neden olan sorun düzeltilmezse mesaj 5 saniye sonra tekrar ortaya çıkacaktır. Mesaj görüntülenirken





## SÜRÜŞ ÖNCESİ

---

*gösterge seçici düğmesini (3) yaklaşık 2 saniye basılı tutarsanız mesaj geçici olarak kaybolacaktır. Mesaja neden olan sorun düzeltilmezse mesaj 5 saniye sonra tekrar ortaya çıkacaktır.*



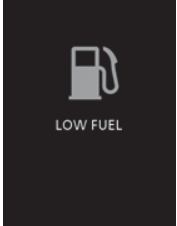
## Uyarı ve gösterge mesajları

## Tüm modeller



Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>53SB2037</p>	<p>Yanıp söner (sadece araç hareket halindeyken)</p> 	<p>Bip (dahili sesli uyarıcıdan bir defa; sadece araç hareket halindeyken)</p>	<p>Kapı veya bagaj kapısı düzgün kapatılmamış. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve kapı veya bagaj kapısını düzgün kapatın.</p>
 <p>52RS005</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Sürekli bip (dahili sesli uyarıcıdan)</p>	<p>Park freni devrededir. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve park frenini indirin.</p>



## SÜRÜŞ ÖNCESİ



Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>LIGHTS ON</p> <p>52RM21170</p>	Yanıp söner 	Sürekli bip (dahili sesli uyarıcıdan)	Farlar ve/veya park lambaları açık bırakılmıştır. Kapatın.
 <p>LOW FUEL</p> <p>52RM21180</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Yakıt seviye düşük. En kısa zamanda doldurun. (#1)

(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.



Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>52RM21190</p>	Kapalı	Kapalı	Yol buzlu olabilir. Çok dikkatli sürün. (#1)
 <p>52RM21200</p>	Kapalı	Kapalı	<p>Motor yağını ve yağ filtresini en kısa sürede değiştirin.</p> <p>Motor yağı ile yağ filtresi değiştirildiğinde, yağ kullanım ömrü izleme sistemi sıfırlanmalıdır.</p> <p>Bu bölümde yer alan “Yağ değiştirme talebi lambası (varsa)” kısmına bakın.</p>

(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>BCM SERVICE BCM SYSTEM</p> <p>53SB2046</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>Bu mesaj görüntülenirse, aracınızın bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesini sağlayın.</p>

## Anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemli araç

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>IGNITION SWITCH POSITION</p> <p>52RM21210</p>	Kapalı	Kapalı	Bu mesaj "ACC" konumu, kontak modu olarak seçildiğinde görüntülenir. (#1)
 <p>PUSH START SWITCH</p> <p>52RM21220</p>	Kapalı	Kapalı	Fren pedalı (otomatik şanzımanlı modeller için) veya debriyaj pedalına (düz şanzımanlı modeller için) basılır. Motoru çalıştırmak için motor düğmesine basın.

(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>SERVICE STEERING LOCK SYSTEM</p> <p>52RM21230</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Direksiyon kilit sisteminde sorun var. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.
 <p>SERVICE START SYSTEM</p> <p>52RM21240</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	İmmobilizer/anahtarsız düğmeyle çalıştırma sisteminde sorun var. Ayrıca, aracın akü gerilimi azalmış olabilir. Motoru araç aküsünün normal gerilimiyle marş ettiğiniz halde mesaj hala görüntüleniyorsa, aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>KEY FOB NOT DETECTED</p> <p>68PH02241</p>  <p>PLACE KEY FOB ON START SWITCH</p> <p>68PH02242</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Belli koşullar altında bip serisi (dış ve/veya iç sesli uyarıcılardan yaklaşık 2 saniye süreyle)</p>	<p>Uzaktan kumanda araç dışında olabilir ya da pili bitmiş olabilir. Uzaktan kumandayı aracın içine alın ya da motor düğmesine uzaktan kumandayla dokununuz. Mesaj hala gözüküyorsa uzaktan kumanda pilini değiştirin.</p>

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>52RM21270</p>	Kapalı	Kapalı	Bu mesaj "ON-AÇIK" konumu, kontak modu olarak seçildiğinde görüntülenir. (#1)
 <p>52RM21280</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Direksiyon kilidi devre dışı konumda değil. Direksiyonu her iki yönde hafifçe çevirirken motor düğmesine tekrar basın.

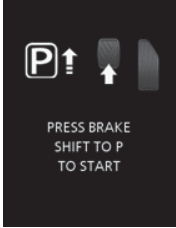

(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>KEY FOB LOW BATTERY</p> <p>68PH02245</p>	Kapalı	Kapalı	Uzaktan kumanda pili bitmek üzeredir. Pili değiştirin. (#1)
<p>Düz şanzıman</p>  <p>PRESS BRAKE AND CLUTCH TO START</p> <p>52RM21300</p>	Kapalı	Kapalı	Fren ve debriyaj pedallarına basmadan motor düğmesine basılır. Mesajın belirttiği şekilde tekrar deneyin.



(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.



## SÜRÜŞ ÖNCESİ





Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
<p>Otomatik şanzıman</p>  <p>52RM21310</p>	Kapalı	Kapalı	Vites kolu "P" veya "N" dışında bir konumdayken ve fren pedalına basmadan motor düğmesine basılır. Mesajın belirttiği şekilde tekrar deneyin.
<p>Otomatik şanzıman</p>  <p>52RM21320</p>	Kapalı	Kapalı	Vites kolu "P" dışında bir konumdayken motor düğmesine basılır. Mesajın belirttiği şekilde tekrar deneyin.

## Otomatik şanzımanlı model





Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>HIGH TRANSMISSION OIL TEMP</p> <p>52RM21330</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Otomatik şanzıman hidrolik sıcaklığı çok yüksek. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve hidroliğin soğumasına izin verin.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### ESP® sistemli araç

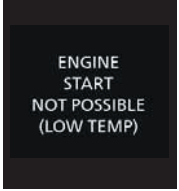
Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>52RM21340</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	ESP® sisteminde sorun olabilir. Araçınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.
Yokuş kalkış desteği (varsa) / Yokuş iniş sistemi desteği (varsa)  <p>52RM21350</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Yokuş iniş desteğinde (varsa) veya yokuş kalkış desteğinde (varsa) sorun olabilir. Araçınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

## Benzin partikül filtresi (GPF) bulunan araçlar (varsa)

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>53SB10202</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>Benzin partikül filtresinde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.</p>
 <p>53SB10203</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>GPF için rejenerasyon işlemi gerçekleştirilmelidir. "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde "Benzin partikül filtresi (GPF)" kısmına bakın.</p>

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### K14D motor

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>ENGINE START NOT POSSIBLE (LOW TEMP)</p> <p>53SB20213</p>	Kapalı	Sürekli bip (dahili sesli uyarıcıdan)	Lityum-iyon akünün sıcaklığı aşırı düşük ve motor çalıştırılmıyor. "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde "Motorun soğuk bölgelerde çalıştırılması" kısmına bakın

### NOTE:

- Aracınızda “ENG A-STOP sistemi (motor otomatik durdurma çalıştırma sistemi)” mevcutsa bilgi ekranı, sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. Bu mesajlarla ilgili bilgi için, “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “ENG A-STOP sistemi (motor otomatik durdurma çalıştırma sistemi) (K14D motorlu modeller) (varsa) kısmına bakın.
- Dört modlu 4x4 sistemini (varsa) çalıştırdığınızda bilgi ekranı, yukarıdaki tablodakinden farklı mesajlar gösterebilir. Detaylar için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Dört modlu 4x4 sistemine (varsa) bakın.
- Aracınızda park sensörü sistemi mevcutsa bilgi ekranı, sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. Bu mesajlarla ilgili bilgi için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Park sensörleri” konusuna (varsa) bakın.
- Aracınızda çift sensörlü fren destek sistemi mevcutsa, bilgi ekranı sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. Bu mesajlarla ilgili bilgi için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)” bölümüne bakın.
- Aracınızda adaptif hız sabitleme sistemi veya Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi mevcutsa, bilgi ekranı sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. Bu mesajlarla ilgili bilgi için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Adaptif hız sabitleme sistemi (varsa) veya “Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi (varsa)” bölümüne bakın.
- Aracınızda şeritten ayrılma uyarı sistemi mevcutsa, bilgi ekranı sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. Bu mesajlarla ilgili bilgi için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Şeritten ayrılma uyarı sistemi (varsa)” bölümüne bakın.
- Aracınızda Kör Nokta Takibi (BSM) sistemi ve Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) varsa, bilgi ekranı sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. Bu mesajlarla ilgili bilgi için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Kör Nokta Takibi (BSM) (varsa)” veya “Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) (varsa)” kısımlarına bakın.
- Aracınızda “Acil Durum Yol Yardımı Global Navigasyon Uydu Sistemi” (ERA-GLONASS) mevcutsa bilgi ekranı, sistemle ilgili uyarı ve gösterge mesajlarını da gösterir. For information on these messages, refer to “For Russia” in “SUPPLEMENT” section.

### Uyarı ve gösterge lambaları

#### NOTE:

Uyarı ve gösterge lambaları yanıp söner ya da yanarsa ilgili mesajlar bilgi ekranında gösterilebilir.

### Düşük lastik basıncı uyarı lambası (varsa)



52D305

Ek yakıt verimliliği özelliği olarak aracınızda lastiklerinizden bir veya daha fazlası önemli oranda inmişse sizi uyarmak için düşük lastik basıncı uyarı lambası kullanan lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS) mevcuttur.

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası yandığında lastiklerinizden biri ya da daha fazlası önemli ölçüde inmiştir. Olabildiğince çabuk durmalı ve lastiklerinizi kontrol

etmeli ve aracın lastik bilgileri etiketinde belirtilen şekilde uygun basınca şişirmelisiniz. Önemli derecede inmiş lastikle sürüş lastiğin aşırı ısınmasına neden olur ve lastik hasarına yol açabilir. Düşük lastik basıncı, yakıt verimini ve lastik sırtı ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuş ve durma özelliğini de etkileyebilir. Stepne dahil her lastik en azından her ay soğukken kontrol edilmeli ve araç etiketinde belirtilen şekilde önerilen şişirme basıncına ayarlanmalıdır.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası, TPMS arızası konusunda bilgilendirmek için de kullanılır. Sistem, arıza tespit ettiğinde bu lamba yaklaşık 75 saniye yanıp sönecek ve sonra sürekli yanar durumda kalacaktır. Bu sıra, kontak anahtarının "AÇIK" konumuna alınmasından ya da arıza mevcut olduğu sürece kontak modunu "AÇIK" konumuna değiştirmek için motor düğmesine basıldıktan sonra tekrarlanacaktır.

#### NOTE:

Düşük lastik basıncı uyarı lambası, aniden hava basıncı kaybı olması durumunda hemen yanmayabilir.

### ⚠ UYARI

Düşük lastik basıncı uyarı lambası çalışmadığında ya da sürüş esnasında yandığında veya yanıp söndüğünde düzeltici önlemin alınmaması kazaya neden olabilir.

Kontağın "AÇIK" konumuna çevrilmesinden sonra ya da ateşleme modunu "AÇIK" konumuna çevirmek için motor düğmesine basılmasından sonra düşük basınç uyarı lambası 2 saniye boyunca yanmazsa aracınızı yetkili SUZUKI yetkili servisine incelettirin. Görüntüleme sisteminin düzeldiğini gösterecek şekilde lamba yanıp söndükten sonra kapanırsa sistemi yine de SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirmelisiniz.

**⚠ UYARI**

Lastiklerinizin yük taşıma kapasitesi daha düşük şişirme basınçlarında azalır. Lastikleriniz orta derecede inmişse lastiklerdeki yük, lastiklerin yük taşıma kapasitesini aşabilir, bu da lastik arızasına yol açabilir. Sadece lastiklerinizden bir ya da daha fazlası önemli derecede inmişse yandığından düşük lastik basıncı uyarı lambası sizi bu durumla ilgili uyaracaktır.

Lastik şişirme basıncınızı ayda en az bir defa kontrol edin ve ayarlayın. "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" kısmına bakın.

**⚠ UYARI**

Düşük lastik basıncı uyarı lambası açıkken sürmeye devam etme kazaya yol açarak, ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası yanar ve açık kalırsa hızınızı düşürün ve ani direksiyon hareketi ve frenlemeden kaçının. Önemli derecede inmiş lastikle sürüşün lastiğin aşırı ısınmasına neden olabileceğinin ve lastik arızasına yol açabileceğinin ve direksiyon kontrolü ve fren etkinliğini etkileyebileceğini göz önünde bulundurun. Mümkün olduğunca kısa sürede güvenli bir yerde durun ve lastiklerinizi kontrol edin.

- Lastiğiniz patlamışsa yedek lastikle (varsa) değiştirin. Lastik değiştirme metodu için "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümündeki "Krikolama talimatları" konusuna bakın. Ayrıca lastiğiniz patladıktan sonra TPMS'nin normal çalışma durumuna döndürme talimatları için "Lastiklerin ve/veya tekerleklerin değiştirilmesine de bakın.

(Devamı var)

**⚠ UYARI**

(Devamı var)

- Aracınızda stepne yerine patlamış lastik onarım seti varsa patlak lastiğin acil onarımının nasıl yapılacağına dair talimatlar için "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümündeki "Patlak lastik onarım seti (varsa)" konusuna bakın.
- Lastiklerinizden bir ya da daha fazlası inmişse tüm lastiklerdeki şişirme basıncını olabildiğince kısa sürede önerilen şişirme basıncına ayarlayın.

Lastik basıncı görüntüleme sistemiyle ilgili ek detaylar için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS) (varsa)" konusuna bakın. Uygun lastik basıncının muhafaza edilmesi ile ilgili bilgi için "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" kısmına bakın.



### Fren sistemi uyarı lambası



Aracın özelliklerine bağlı olarak üç farklı tipte işlem mevcuttur.

- Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında lamba kısa süre yanar.
- Kontak anahtarı "AÇIK" konumdayken veya kontak modu "AÇIK" konumdayken el freni çekildiğinde lamba yanar.
- Lamba yukarıdaki iki durumdan biri ya da her ikisi altında yanar.

Lamba fren hidrolik kabındaki hidrolik seviyesi belirtilen seviye altına düştüğünde de yanar.

Lamba motor çalıştırıldıktan ve el freni bırakıldıktan sonra fren hidrolik kabındaki hidrolik seviyesi yeterli ise sönmelidir.

Lamba ABS sisteminin arka fren kuvvet kontrolü işlevi (oranlama valfi işlevi) arızalandığında ABS ikaz lambası ile birlikte de yanar.

Fren sistemi uyarı lambası aracı sürerken yanarsa aracın fren sisteminde bir sorun

olduğu anlamına gelir.  
Böyle bir durumda:

- 1) Aracı kenara çekin ve dikkatlice durun.

### ⚠ UYARI

**Durma mesafesinin daha uzun olacağını unutmayın, pedala daha kuvvetli basmanız gerekebilir ve pedal storku normalinden daha uzun olabilir.**

- 2) Yol kenarında dikkatli şekilde durup kal-karak frenleri test edin.
- 3) Güvenliyse onarımlar için aracı düşük hızda ve dikkatli bir şekilde en yakın SUZUKI yetkili servisine kadar sürün ya da çektirin.

### ⚠ UYARI

**Aşağıdaki durumlardan herhangi birinin oluşması durumunda SUZUKI yetkili servisimizden derhal fren sisteminin incelemesini isteyin.**

- Fren sistemi uyarı lambası motor çalıştırıldıktan ve el freni tam olarak bırakıldıktan sonra sönmese.
- Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, fren sistemi uyarı lambası yanmazsa.
- Araç çalışırken herhangi bir zamanda fren sistemi uyarı lambası yanarsa.

### NOTE:

*Fren sistemi kendinden ayarlı olduğu için fren balataları aşındıkça hidrolik seviyesi düşer. Fren hidrolik kabının yeniden ikmal normal periyodik bakım olarak düşünülür.*

### NOTE:

*Park freni hatırlatma sesli uyarısı  
Aracı, park frenini bırakmadan çalıştırırsanız park freni serbest bırakmanızı hatırlatmak için sesli uyarı aralıklı olarak çalacaktır. Park freninin tamamen serbest olduğundan ve fren sistemi uyarı lambasının söndüğünden emin olun.*

### Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) uyarı lambası



65D529

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

Lamba yanarsa ya da sürüş esnasında yanarsa ABS'de sorun var demektir.

Böyle bir durumda:

- 1) Aracı kenara çekin ve dikkatlice durun.
- 2) Kontak anahtarını "KİLİT" konumuna çevirin veya motor düğmesine basarak kontak modunu "KİLİT" (KAPALI) konumuna getirin, sonra motoru yeniden çalıştırın.

Uyarı lambası kısa süreli yanar ardından sönerse sistem normaldir. Uyarı lambası hala açık kalıyorsa sistemde bir sorun vardır.

Lamba ve sistem sistemi uyarı lambası yanık kalırsa ya da sürüş esnasında ikisi birden yanarsa ABS sisteminiz arka fren kuvveti kontrol işlevi ile donanımlıdır (oran-

lama valfinin çalışması) ve arka fren kumanda işlevi ve ABS'nin kilitlenmeyi önleyici işlevinde bir sorun vardır.

Yukarıdakilerden biri oluşursa sistemi SUZUKI yetkili servisine incelettirin.

ABS sistemi çalışmaz duruma gelirse, fren sistemi bu ABS sistemi olmayan sıradan bir sistem gibi işleyecektir.

ABS sistemleri hakkında daha fazla bilgi için, "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)" kısmına bakın.

### ESP® uyarı lambası



52KM133

ESP®, Daimler AG şirketinin ticari markasıdır.

Bu lamba aşağıdaki sistemlerden biri çalışırken her saniyede 5 kez yanıp söner.

- Denge kontrol sistemi
- Çekiş kontrol sistemi
- Yokuş iniş kontrol sistemi (varsa)

Bu lamba yanıp sönerse dikkatli sürün.

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar. Lamba yanarsa ya da sürüş esnasında yanarsa ESP® sistemlerinde sorun var demektir (ABS dışında). Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

ESP® sistemleri hakkında daha fazla bilgi için, bkz. "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Elektronik denge programı (ESP®)" konusuna bakın.

### ⚠ UYARI

**ESP® sistemleri kazaları önleyemez. Aracınızı daima dikkatli sürün.**

### ESP® OFF gösterge lambası



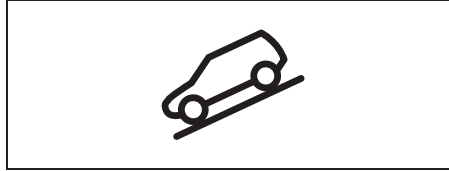
57L30045

Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildiğinde veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

ESP® OFF düğmesine ESP® sistemleri (ABS dışında) kapatmak için basıldığında ESP® OFF uyarı lambası yanar ve açık kalır.

ESP® sistemleri hakkında daha fazla bilgi için, bkz. “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “Elektronik denge programı (ESP®)” konusuna bakın.

### Yokuş iniş desteği gösterge lambası (varsa)



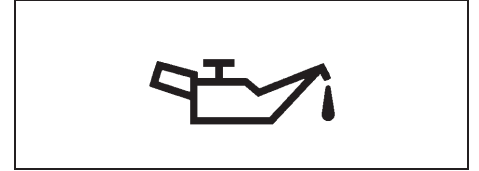
79K050

Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildiğinde veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

Yokuş iniş desteği düğmesine bastığınızda ve yokuş iniş desteği çalıştırma koşulları yerine getirildiğinde yokuştan iniş kontrol göstergesi yanar. Yokuş iniş desteği göstergesi yanıp sönerse yokuştan iniş kontrolü devreye alınmayacaktır.

Yokuş iniş desteğinin detayları için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümünde “Yokuş iniş desteği (varsa)” konusuna bakın.

### Yağ basıncı uyarı lambası

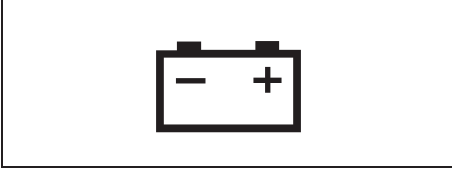


50G051

Kontak anahtarı “AÇIK” konuma çevrildiğinde veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, bu lamba yanar. Motor çalıştırıldığında lamba söner. Lamba yanar ve yağ basıncı yetersizse yanık kalır. Lamba sürüş esnasında yanarsa en kısa sürede yolun kenarına çekin ve motoru durdurun. Yağ seviyesini kontrol edin ve gerekirse yağ ekleyin. Yeterli yağ varsa yağlama sisteminizin aracı tekrar kullanmadan önce SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesi gerekir.

### **BİLGİ**

- Motoru bu lamba yanarken çalıştırırsanız ciddi motor hasarı oluşabilir.
- Yağ eklemek için sadece yağ basıncı lambasına bağlı kalmayın. Motor yağ seviyesini periyodik olarak kontrol edin.

**Şarj uyarı lambası**

50G052

Kontak anahtarı “AÇIK” konuma çevrildiğinde veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, bu lamba yanar. Motor çalıştırıldığında lamba söner. Lamba akü şarj sisteminde bir sorun varsa lamba yanar ve yanık kalır. Motor çalışırken lamba yanarsa derhal SUZUKI yetkili servisi tarafından aracınızın şarj sistemi kontrol edilmelidir.

**Sürücü emniyet kemeri hatırlatma lambası / Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası**

60G049

Sürücü ya da ön yolcu emniyet kemerini takmazsa, bu lamba yanar ve/veya yanıp söner. Emniyet kemeri hatırlatıcısının detayları için bu bölümdeki “Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları” kısmına bakın.

**AIR BAG (Hava yastığı) lambası**

63J030

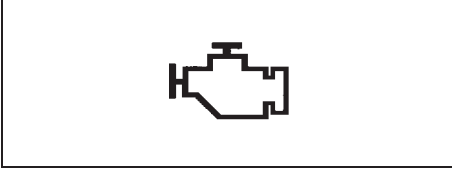
Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildiğinde veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmek için lamba birkaç saniye yanar ya da yanıp söner.

Lamba hava yastığı sistemi ya da emniyet kemeri ön gerdirici sisteminde sorun varsa yanar ve yanık kalır.

**⚠ UYARI**

Gösterge panelindeki “AIR BAG” lambası, kontak anahtarı “AÇIK” konumdayken veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basılmış durumdayken yanıp sönmezse veya kısa süreyle yanmazsa, 10 saniyeden fazla yanık kalırsa veya sürüş anında yanarsa, emniyet kemeri ön gerdirici sistemi veya hava yastığı sistemi düzgün çalışmıyor demektir. Her iki sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

### Arıza gösterge lambası



65D530

Aracınızda bilgisayar kumandalı emisyon kontrol sistemi bulunur. Emisyon kontrol sisteminin bakımı yapılması gerektiğini göstermek için gösterge panelinde bir arıza gösterge lambası bulunur. Kontak anahtarı "AÇIK" konuma çevrildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, bu lamba yanar. Motor çalıştırıldığında lamba söner.

Arıza uyarı lambası motor çalışırken yanar ya da yanıp sönerse emisyon kontrol sisteminde hasar var demektir.

Aracı hasarın düzeltilmesi için SUZUKI yetkili servisine götürün.

#### (Avrupa Birliği özelliklerindeki araçlar)

Bu lamba motor çalışırken yanarsa otomatik şanzıman sisteminde sorun var demektir. SUZUKI yetkili servisinden sistemin incelenmesini isteyin.

### BİLGİ

Arıza uyarı lambası yanırken ya da yanıp sönerken aracı sürmeye devam etmek aracın emisyon kontrol sisteminde kalıcı hasara neden olabilir ve yakıt tasarrufu ve sürüşü etkileyebilir.

### Şanzıman uyarı lambası (varsa)



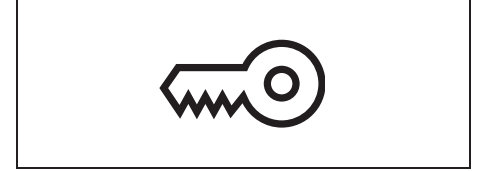
80J219

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba birkaç saniye yanar.

Bu lamba motor çalışırken yanarsa otomatik şanzıman sisteminde sorun var demektir. SUZUKI yetkili servisinden sistemin incelenmesini isteyin.

Otomatik şanzıman yağı çok ısınırsa bu lamba yanıp sönecektir. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve hidroliğin soğumasına izin verin.

### İmmobilizer/anahtarsız çalışma sistemi uyarı lambası



80JM122

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar. Bu lamba yanık kalırsa, sistemde sorun vardır.

Bu lamba yanıp sönerse veya yanık kalırsa sistemde bir sorun vardır veya direksiyon kilidi açılmıyordu. Böyle bir durumda, motor düğmesine basarak direksiyon simidini sağa veya sola çevirin.

Motoru araç aküsünün normal gerilimiyle marş ettiğiniz halde bu lamba yanıp sönerseniz veya yanık kalıyorsa, bir SUZUKI yetkili servisine sistemi kontrol ettirin.

**Kapı açık uyarı lambası**

54G391

Bu lamba bütün kapılar (bagaj kapağı dahil) tamam olarak kapanana kadar yanık kalır.

Araç hareket ederken herhangi bir kapı (bagaj kapağı da dahil) açıksa, tüm kapıları kapatmanızı hatırlatmak için bir sesli uyarı verilir.

**Düşük yakıt uyarı lambası**

54G343

Bu lamba yanarsa yakıt deposunu hemen doldurun.

Bu lamba yandığında, yakıt doldurmanızı hatırlatmak için bir sesli uyarı verilir. Yakıt doldurmazsanız, kontak anahtarının "AÇIK" konuma her getirilişinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine her basılışında, bir sesli uyarı verilir.

**NOTE:**

*Bu lambanın devreye girme noktası yol koşulları (örneğin eğim ya da rampa) ve sürüş koşullarına göre depoda hareket eden yakıtta göre belirlenir.*

**Elektronik destekli direksiyon lambası**

79J039

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma çevrildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, bu lamba yanar. Motor çalıştırıldığında lamba söner.

Lamba sürüş esnasında yanarsa elektronik destekli direksiyon sistemi doğru çalışmıyor demektir. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

**NOTE:**

*Aşağıdaki direksiyon işlemleri, park ederken ya da çok düşük hızda sürerken kademeli olarak daha fazla efor gerektirebilir. Bu direksiyon sisteminin arızası değildir, ancak hidrolik direksiyon kontrol sistemi, aşırı ısınmalarını önlemek için hidrolik desteği sınırlar.*

- *Direksiyon çok sık çalıştırılır.*

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

- *Direksiyon uzun süre tam olarak çevrilmiş konumda tutulur. Hidrolik direksiyon kontrol sistemi soğuduğunda hidrolik direksiyon sistemi orijinal durumuna döner. Ancak bu işlemlerin tekrarlanması, hidrolik direksiyon sisteminde hasara neden olabilir.*

### NOTE:

*Hidrolik direksiyon sistemi doğru çalışmazsa direksiyonu yönlendirmek için daha fazla efora ihtiyacınız olacaktır ancak yine de aracı yönlendirebilirsiniz.*

### NOTE:

*Direksiyon çalışıyorsa elektronik hidrolik direksiyonun çalışmasının neden olduğu bir ses duyabilirsiniz. Bu normaldir ve hidrolik direksiyon sisteminin düzgün şekilde çalıştığını gösterir.*

### Çift sensörlü fren desteği gösterge lambası (varsa)



54P000255

Kontakt anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontakt modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilirsiniz için lamba kısa süre yanar.

Otomatik fren desteği sistemi devreye alındığında bu lamba hızlı bir şekilde yanıp söner.

Aşağıdaki durumlarda kontakt anahtarı "AÇIK" konumunda veya kontakt modu "AÇIK" iken bu lamba yanacak ve çift sensörlü fren destek sistemi devreden çıkacaktır.

Çift sensörde bir arıza olduğunda, kontakt anahtarı "LOCK" (KİLİT) konumuna getirilene veya kontakt modunu "KİLİT" (KAPALI) konuma getirmek için motor düğmesine basılana kadar, çift sensör devreden çıkar. Park etmek için güvenli bir yer bulun ve kontakt anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna alın ve kontakt modunu "LOCK"

(OFF) konumuna getirin. Motoru yeniden çalıştırın ve çift sensörlü fren desteği uyarı lambasının ve şeritten ayrılma uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

- Motorun çalıştırılmasının ardından her iki gösterge de yanmaya devam ediyorsa, çift sensör arızalı olabilir. SUZUKI yetkili servisinden çift sensörü kontrol etmesini isteyin.

Aşağıdaki durumlarda çift sensör geçici olarak çalışmayı bırakır. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Çift sensörün görüş kapasitesi kötüyken.
- Çift sensör gövdesinin sıcaklığı yüksekken.
- Çift sensörlü fren desteği ile ilgili sistemler geçici olarak durduğunda.
- Akü gerilimi anormalken.

Daha fazla bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)" konusunu inceleyin.

### Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) gösterge lambası (varsa)



54P000254

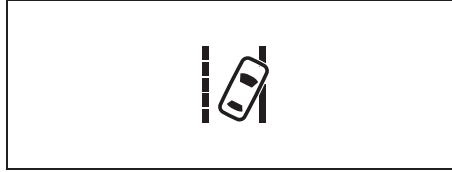
Kontakt anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

Aşağıdaki durumlarda kontak anahtarı "AÇIK" konumunda veya kontak modu "AÇIK" iken bu lamba yanacak ve çift sensörlü fren destek sistemi devreden çıkacaktır.

- Çift sensörlü fren destek sistemini kapatmak için çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) düğmesine basıldığında ve basılı tutulduğunda.
- ESP® OFF düğmesine ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapatmak için basıldığında ESP® OFF uyarı lambası da yanar.

Daha fazla bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)" konusunu inceleyin.

### Şeritten ayrılma uyarısı gösterge lambası (varsa)



81M31080

Kontakt anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

Şeritten ayrılma uyarı sistemi veya araç savrulma uyarı sistemi devreye alındığında, bu lamba yanıp söner.

Çift sensörde bir arıza olduğunda, kontak anahtarı "LOCK" (KİLİT) konumuna getirilene veya kontak modunu "KİLİT" (KAPALI) konuma getirmek için motor düğmesine basılana kadar, çift sensör devreden çıkar. Park etmek için güvenli bir yer bulun ve kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna alın ve kontak modunu "LOCK" (OFF) konumuna getirin. Motoru yeniden çalıştırın ve çift sensörlü fren desteği uyarı lambasının ve şeritten ayrılma uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

- Motorun çalıştırılmasının ardından her iki gösterge de yanmaya devam ediyorsa, çift sensör arızalı olabilir. SUZUKI yetkili servisinden çift sensörü kontrol etmesini isteyin.

Aşağıdaki durumlarda çift sensör geçici olarak çalışmayı bırakır. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Çift sensörün görüş kapasitesi kötüyken.
- Çift sensör gövdesinin sıcaklığı yüksekken.
- Çift sensörlü fren desteği ile ilgili sistemler geçici olarak durduğunda.
- Akü gerilimi anormalken.

Daha fazla bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)" konusunu inceleyin.



### Şeritten ayrılma uyarısı OFF (KAPALI) gösterge lambası (varsa)



62R0317

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmemiz için lamba kısa süre yanar.

Aşağıdaki durumlarda kontak anahtarı "AÇIK" konumunda veya kontak modu "AÇIK" iken bu lamba yanacak ve şeritten ayrılma uyarısı ve araç savrulma uyarısı devreden çıkacaktır.

- Şeritten ayrılma uyarı sistemini kapatmak için şeritten ayrılma uyarısı OFF (KAPALI) düğmesine basıldığında.
- ESP® OFF düğmesine ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapatmak için basıldığında ESP® OFF uyarı lambası da yanar.

Daha fazla bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Çift sensörlü fren destek sistemi (varsa)" konusunu inceleyin.

### Adaptif hız sabitleme sistemi uyarı lambası (varsa)



54P000233

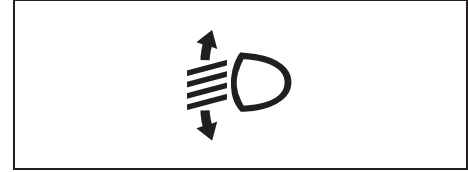
Kontak modunu "ON" (AÇIK) konumuna getirmek için motor düğmesine basıldığında, bu lamba kısa süreli yanar, böylece lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

ESP® OFF düğmesine ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapatmak için basıldığında adaptif hız sabitleme sistemi uyarı lambası da yanar.

Bu lamba yanık kalırsa, adaptif hız sabitleme sistemi veya Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminde sorun vardır. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Detaylı bilgi için "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "Adaptif hız sabitleme sistemi (varsa) veya "Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi (varsa)" bölümüne bakın.

### Otomatik far seviye ayarlama sistemi uyarı lambası (varsa)

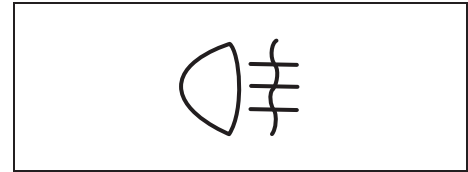


64J046

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmemiz için lamba kısa süre yanar.

Bu lamba yanarsa otomatik far seviye ayarlama sisteminde sorun vardır. Aracı sorunun giderilmesi için SUZUKI yetkili servisine götürün.

### Arka sis lambası gösterge lambası (varsa)



54G491

Arka sis lambaları gösterge lambası arka sis lambaları çalıştığında yanar.

### LED far uyarı lambası (varsa)

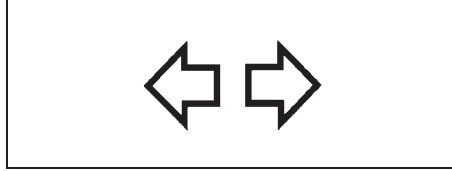


54P000234

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

Bu lamba yanarsa LED farlarda sorun vardır. Aracı güvenli bir yere park edin ve sorunun giderilmesi için SUZUKI yetkili servisine danışın.

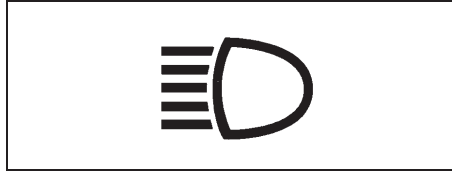
### Sinyal lambası göstergeleri



50G055

Sola ve sağa dönüş sinyallerini yakıtığınızda, gösterge panelindeki ilgili yeşil ok karşılıklı dönüş sinyali lambalarıyla birlikte yanıp söner. Dörtlü flaşör düğmesini açık konuma getirdiğinizde, bütün oklar dönüş sinyalleri lambalarıyla birlikte yanıp söner.

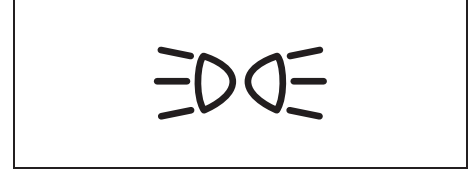
### Uzun far gösterge lambası



50G056

Bu uyarı lambası, uzun farlar açıkken yanar.

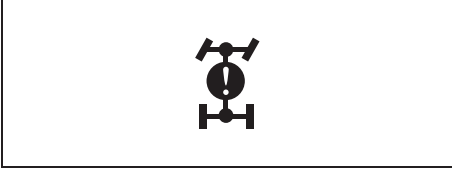
### Aydınlatmalar gösterge lambası



64J045

Bu gösterge lambası, park lambaları, stop lambası ve/veya farlar açıkken yanar.

### 4x4 uyarı lambası (varsa)



57L30042

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

- Lamba, dört modlu 4x4 sisteminde herhangi bir sorun varsa yanar. Sistem, otomatik olarak devreden çıkacaktır.
- Araç aşağıdaki koşullardan herhangi birindeyse lamba yanıp söner ve sistem otomatik olarak devreden çıkacaktır.
  - Farklı çaplardaki tekerlekler araca takılmışsa.
  - Güç aktarım organı parçaları, çamur veya karda sürüş tekerleğinin aşırı dönmesi nedeniyle aşırı ısınır.

#### NOTE:

*Lamba yanıp sönerse güç aktarım organı parçalarını korumak için aracı hemen güvenli bir yere park edin. Farklı boyutlarda tekerleklerin takılması dışında motorun bir süre rölantide çalışmasına izin verirsiniz lamba sönecek ve sistem çalışmaya devam edecektir.*

### Yağ değişimi talebi lambası (varsa)



79JM007

Aracınızda yağ ömrü görüntüleme sistemi ve sizi motor yağı ve filtresini değiştirme konusunda uyarın ilgili yağ değiştirme talebi lambası mevcuttur.

Bu lamba yandığında motor yağını ve yağ filtresini hemen değiştirin.

Motor yağı ve yağ filtresinin değişim detayları ile ilgili bkz. "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Motor yağı ve filtresini değiştirme" konusuna bakın.

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için bu lamba birkaç saniye boyunca yanar.

Kilometre göstergesi değeri ya da süreden biri sistem tarafından ayarlanan değere ulaşırsa, kontak anahtarı ya da motor düğmesi "AÇIK" konumundayken bu lamba yanar. Ek olarak motor yağı ve yağ filtresini değiştirmenin gerekli olduğunu ifade eden mesaj bilgi ekranında gösterilecektir. Motor yağı ve yağ filtresi değiştirildiğinde ve yağ ömrü izleme sistemi sıfırlandığında bu lamba söner.

Motor yağı ve yağ filtresi her değiştiğinde lamba sonraki yağ değişim zamanını doğru izlemek için sıfırlanmalıdır. Lamba sıfırlama sonrasında sönecektir. Sıfırlama prosedürü için bu bölümdeki "Bilgi Ekranı" konusuna bakın.

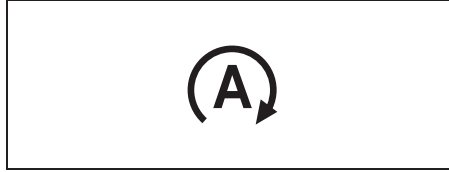
### BİLGİ

**Motoru bu lambanın yanmasından sonra çalıştırmaya devam ederseniz ciddi motor hasarına yol açacaktır. Lamba yandığında, motor yağını ve yağ filtresini derhal değiştirin.**

## NOTE:

- Bu lamba, bakım programına göre yağ ve yağ filtresi değişikliğini kolaylaştırmak için kullanılır.
- Lamba yanmadan önce yağ değiştirilse dahi yağ ömrü izleme sisteminin sıfırlanması gerekir. Sıfırlama yöntemi için SUZUKI yetkili servisine danışın. Kendiniz sıfırlarsanız bu bölümdeki "Ayar modu" konusuna bakın.
- Aşağıdaki durumlardan birinde yağ ömrü kontrol sisteminin ayarını değiştirmek için SUZUKI yetkili servisine danışın;
  - ACEA standartlarına uygun yağı veya SUZUKI orijinal yağın ACEA standartlarına uygun yağ veya SUZUKI orijinal yağı dışında bir motor yağı ile değiştirdiyseniz, veya bunun tersi durumda
  - Sürüş koşullarının değişmesi sonucu "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki Periyodik bakım programı yerine "Zorlu sürüş koşullarında tavsiye edilen bakım" programını uygulamanız gerekirse veya bunun tersi durumda

### ENG A-STOP gösterge lambası (varsa)



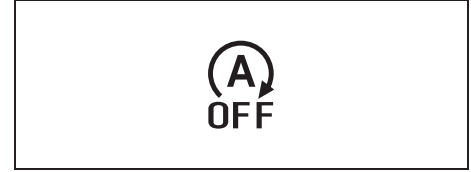
72M00032

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmemiz için lamba kısa süre yanar.

Motor "ENG A-STOP" sistemi tarafından durdurulduğunda bu lamba yanar.

- K14D motor modeli için, "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "ENG A-STOP sistemi (motor otomatik durdurma çalıştırma sistemi) (K14D motorlu modeller için) kısmına bakın.
- K14D motor modeli haricinde, "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "ENG A-STOP sistemi (motor otomatik durdurma çalıştırma sistemi) (K14D motorlu modeller hariç) (varsa) kısmına bakın.

### "ENG A-STOP OFF" lambası (varsa)



72M00159

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmemiz için lamba kısa süre yanar.

"ENG A-STOP OFF" düğmesine bastığınızda bu lamba yanar.

Bu lamba sürüş esnasında yanıp sönerse "ENG A-STOP" sisteminde sorun olabilir. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

- K14D motor modeli için, "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "ENG A-STOP sistemi (motor otomatik durdurma çalıştırma sistemi) (K14D motorlu modeller için) kısmına bakın.
- K14D motor modeli haricinde, "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümündeki "ENG A-STOP sistemi (motor otomatik durdurma çalıştırma sistemi) (K14D motorlu modeller hariç) (varsa) kısmına bakın.

### Yavaşlama enerjisi geri kazanımı gösterge lambası (varsa)



72M00168

Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildiğinde veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için lamba kısa süre yanar.

Yavaşlama enerjisi geri kazanım işlevi çalışırken bu lamba yanar.

Detaylar için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümündeki “SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) (varsa)” konusuna bakın.

### Benzin Partikül Filtresi (GPF) Uyarı Lambası (varsa)



64J244

Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildiğinde veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilmeniz için Benzin Partikül Filtresi (GPF) uyarı lambası kısa süre yanar. Lamba yanarsa GPF neredeyse tıkanmış demektir. Uyarı lambasının sönmesi için, rejenerasyon sona erene kadar aracın hareket halinde kalması gerekir.

Süreç normalde 25 dakika kadar alır. Sürecin sona ermesi için en uygun koşullar, aracın 50 km/h veya daha yüksek bir hızda veya 2.000 dev/dak'nın üzerindeki bir devirde tutulmasıdır.

Aracınızı lambalar sönene kadar sürerseniz, GPF rejenerasyonu işlemi tamamlanmış olacaktır.

GPF ile ilgili bilgi için “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümünde “Benzin partikül filtresi” kısmına bakın.

### BİLGİ

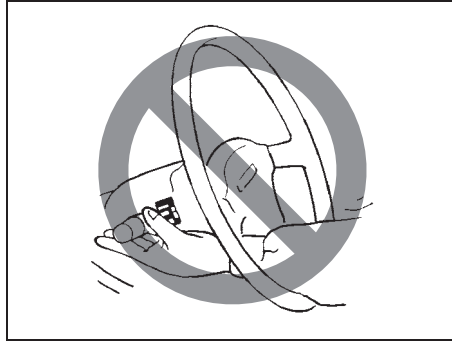
GPF uyarı lambası yandığında, GPF'nin yenilediğinden emin olun. GPF rejenerasyon işleminin yapılması tıkalı filtreye bağlı olarak bir arızaya yol açar.

**Ana uyarı gösterge lambası**

68PM00278

Bilgi ekranında uyarı ve gösterge mesajları görüntülendiğinde ana uyarı lambası da yanıp sönebilir.

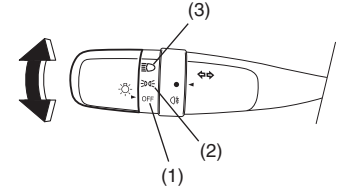
Detaylar için bu bölümdeki “Bilgi ekranı” konusuna bakın.

**Far kolu**

57L21128

**⚠ UYARI**

Olası yaralanmaları önlemek için direksiyonun iç kısmından erişerek kumandaları çalıştırmayın.

**Aydınlatmaların kullanılması****ÖRNEK**

61MM0A072

Lambaları açık yada kapalı konuma getirmek için, kolun ucunda bulunan düğmeyi çevirin. Üç konum bulunmaktadır:

**OFF - KAPALI (1)**

Tüm aydınlatmalar kapalıdır.

**☞☞ (2)**

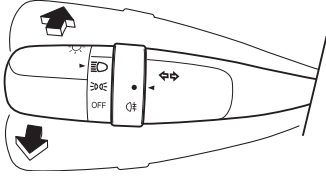
Ön park lambaları, arka lambalar, plaka lambası ve gösterge lambaları açık, ancak farlar kapalıdır.

**☞☞☞ (3)**

Ön park lambaları, arka lambalar, plaka lambası, gösterge lambaları ve farlar açıktır.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### ÖRNEK

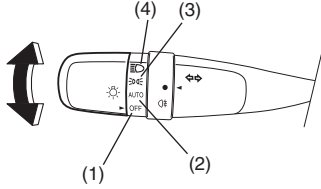


61MM0A073

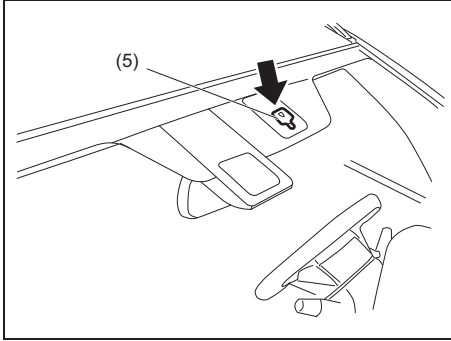
Farlar açıkken, uzun farları (uzun farlar) yakmak için kolu ileri itin veya kısa farları yakmak için kolu kendinize doğru çekin. Uzun farlar açık konumdayken gösterge panelinde bir lamba yanar. Uzun farları (uzun farlar) sinyal vermek için kısa süreli yakmak için, kolu kendinize doğru hafifçe çekin ve sinyali tamamladığınızda serbest bırakın.

## Otomatik aydınlatmalar (varsa)

### ÖRNEK



61MM0A074



53SB2043

Aracınızın lamba sistemi, başlıca iki sistem tarafından kontrol edilir: aydınlatma düğmesi ve otomatik açılan far sistemi (aydınlatma düğmesi "AUTO" konumundayken). İki sistem lambaları aşağıdaki çizelgede gösterilen şekilde çalıştırmak için birlikte çalışır:

### AÇIK: Lambalar AÇIK

**AYDINLIK:** Işık sensörünün (5) çevresi aydınlık olduğunda.

**KARANLIK:** Işık sensörünün (5) çevresi karanlık olduğunda.

Aydınlatma düğmesi konumu	Yanacak lambalar	Kontakt modu "LOCK" (OFF) - KİLİTLİ (KAPALI) veya (ACC)		Kontakt modu "ON" - AÇIK	
		AYDINLIK	KARANLIK	AYDINLIK	KARANLIK
(1) OFF - KAPALI	Park lambaları, Arka lambalar	-	-	-	-
	Farlar	-	-	-	-
(2) AUTO	Park lambaları, Arka lambalar	-	-	-	ON - AÇIK
	Farlar	-	-	-	ON - AÇIK
(3) ☰	Park lambaları, Arka lambalar	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK
	Farlar	-	-	-	-
(4) ☰	Park lambaları, Arka lambalar	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK
	Farlar	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK	ON - AÇIK



## SÜRÜŞ ÖNCESİ

Lambaları açık yada kapalı konuma getirmek için, kolun ucunda bulunan düğmeyi çevirin. Dört konum bulunmaktadır:

### OFF - KAPALI (1)

Tüm aydınlatmalar kapalıdır.

### AUTO (2)

Bu işlem, motor düğmesine basarak ateşleme modu "AÇIK" konuma getirildikten sonra çalışır. Farlar ve konum lambaları bir sensör tarafından tespit edilen dışarıdaki ışık miktarına göre otomatik olarak yakılır ve söndürülür. Motor düğmesine basarak ateşleme modu "ACC" veya "KİLİT" konumuna getirildiğinde otomatik olarak söner.

Dış ışık miktarını algılayan ışık sensörü (5) ön camın üst kısmına takılıdır. Yağmur algılayan silecekler için yağmur sensörü görevi de görür.



**Ön camın ışık sensörü alanı çamur, buz veya diğer benzer maddelerle kaplanmışsa farlar ve park lambaları dışarıyı aydınlık olduğunda bile yanabilir. Bu tür maddeleri ön camdan çıkarmadan önce silecek kontrol kolunu her zaman "KAPALI" konumuna ayarlayın. Kol "AUTO" (OTOMATİK) konumunda bırakılırsa silecekler beklenmedik şekilde çalışabilir ve yaralanmaya neden olabilir ve ayrıca hasar görebilir.**

### NOTE:

- *Ön camın ışık sensörü alanını etiket ile kapatmaktan kaçının. Etiket sensörün performansına zarar verebilir ve sistemin lambaların çalışmasını doğru şekilde kontrol etmesini imkansız hale getirir.*
- *Motor düğmesine basılarak ateşleme modu "AÇIK" konumuna getirilmişse ve "AUTO" (Otomatik) konumu seçili durumda kalmışsa, motor çalışmasa da, etraf karanlık olduğunda farlar ve konum lambaları otomatik olarak yanar. Lambaların uzun süre açık bırakılması akünün tamamen boşalmasına neden olabilir.*

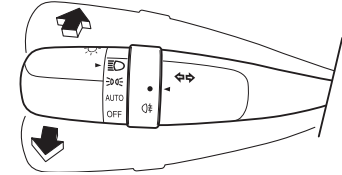
### ☺ (3)

Ön park lambaları, arka lambalar, plaka lambası ve gösterge lambaları açık, ancak farlar kapalıdır.

### ☺ (4)

Ön park lambaları, arka lambalar, plaka lambası, gösterge lambaları ve farlar açıktır.

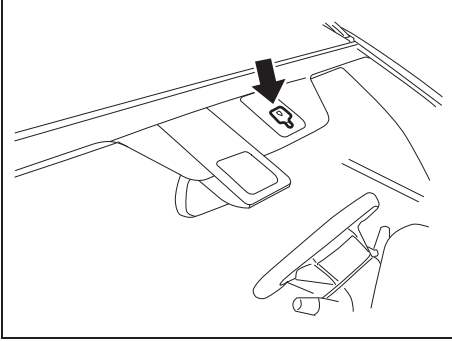
### ÖRNEK



61MM0A075

Farlar açıkken, uzun farları (uzun farlar) yakmak için kolu ileri itin veya kısa farları yakmak için kolu kendinize doğru çekin. Uzun farlar açık konumdayken gösterge panelinde bir lamba yanar. Uzun farları (uzun farlar) sinyal vermek için kısa süreli yakmak için, kolu kendinize doğru hafifçe çekin ve sinyali tamamladığınızda serbest bırakın.

## Otomatik açılan far sistemi



53SB2024

Aşağıdaki üç koşul yerine getirildiğinde, otomatik açılan far sistemi direksiyon sütunu üzerindeki far kolu tarafından çalıştırılan tüm lambaları otomatik olarak açar.

Otomatik açılan far sisteminin çalışma koşulları:

- 1) Işık sensörünün (5) etrafı karanlık olduğunda.
- 2) Far kolu "AUTO" (Otomatik) konumunda olduğunda.
- 3) Ateşleme modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında.

Sistem ön camdaki ışık sensöründen (5) alınan bir sinyalle çalıştırılır. Sensörün (5) üzerini kapatmayın. Aksi takdirde, sistem doğru çalışmaz.

## ⚠ UYARI

**Işık sensörünün aydınlatma koşullarında bir değişikliğe tepki vermesi 5 saniye kadar sürer. Görüşün azalması nedeniyle bir kazadan kaçınmak için, bir tünele, park binası, vs.ye girmeden önce farlarınızı açın.**

### NOTE:

*Işık sensörü kızılötesi ışıklara da tepki gösterir, dolayısıyla güçlü kızılötesi ışıklar olduğunda yanlış çalışabilir.*

## Otomatik aydınlatma işlevinin tekrar programlanması (varsa)

Otomatik lamba işlevinin aşağıdaki ayarları sizin tercihinize göre ayarlanabilir. İşlevin tekrar programlanmasını istiyorsanız yetkili SUZUKI yetkili servisiyle iletişim kurun.

## Işık sensörünün duyarlılığı (varsa)

Lambaların açılması ve kapatılması için gerekli dış ışık miktarı fabrikada önceden ayarlanır. Işık sensörünün duyarlılığı, aşağıdaki koşullarda lambaların yanacağı ve kapanacağı şekilde ayarlanabilir:

- dışarısı önceden ayarlanan koşuldan daha aydınlık veya
- dışarısı önceden ayarlanan koşuldan daha karanlık

## Yağmurla devreye giren lambanın otomatik çalışması (varsa)

Otomatik olarak açılan far sistemi ayarı farları açacak şekilde değiştirilebilir:

- yağmur sensörü yoğun yağmur algıladığında
- yağmur sensörü ışık ve yoğun yağmur algıladığında (yağmur algılama sileceğinin çalışmasıyla koordinasyon halinde) veya
- yağmur algılamalı silecek işleminden bağımsız olarak.

## Lamba hatırlatma sesli uyarıcısı

Farları ve park lambalarını kapatmadan sürücü kapısını açarsanız, iç sesli uyarıcı sürekli olarak çalar. Bu işlev aşağıdaki durumlarda tetiklenir:

Farlar ve/veya park lambaları, kontak anahtarı kapatıldığında veya ateşleme modunu "LOCK" (OFF) konumuna değiştirmek için motor düğmesine basıldıktan sonra dahi yanar.

Farlar ve park lambalarını kapattığınızda sesli uyarıcı durur.

### NOTE:

*Sesli uyarı çalarken gösterge panelindeki bilgi ekranında mesaj gösterilir.*

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Gündüz sürüş lambası (D.R.L.) sistemi (varsa)

Motor çalıştırıldığında bu sistem gündüz farlarını açar.

Gündüz sürüş lambalarının çalışması için gereken koşullar

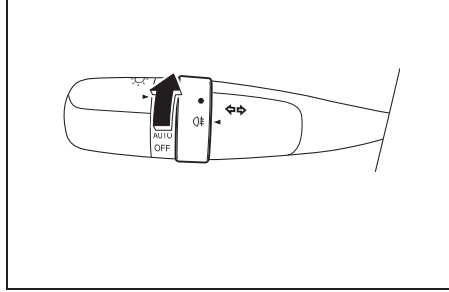
- 1) Motor çalışıyor.
- 2) Farlar ve ön sis farı kapalı.

#### NOTE:

Gündüz farlarının parlaklığı park lambalarının parlaklığından farklıdır, ancak bu arıza değildir.

### Arka sis lambası düğmesi (varsa)

#### ÖRNEK

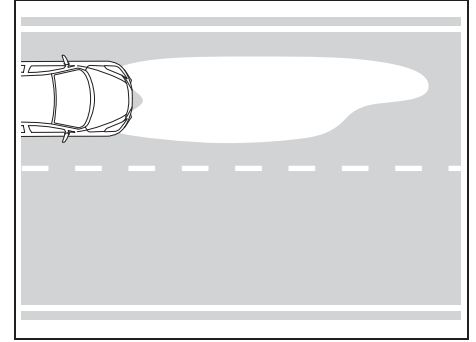


61MM0A214

Arka sis lambasını açmak için, farlar açık iken şekilde gösterildiği gibi düğmeyi çevirin. Arka sis lambası açıkken, bir uyarı lambası gösterge panelinde belirecektir.

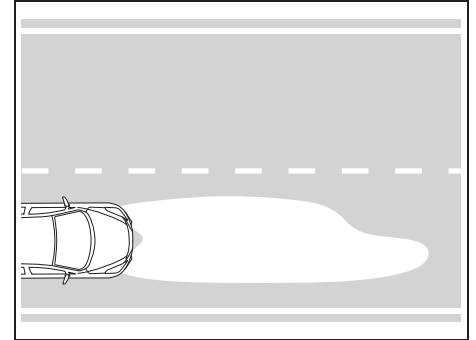
### Far huzmesi yönü ayarı

#### Far huzmesi aydınlatma alanı, soldan akan trafik



68PM00259

#### Far huzmesi aydınlatma alanı, sağdan akan trafik



68PM00260

Karşıdan gelen trafikteki sürücülerin gözlerinin kamaşmaması için far huzmesinin aydınlatma alanı soldan veya sağdan akan trafiğe göre ayarlanmalıdır.

#### K14D motor hariç

Far aydınlatma alanını ayarlamaya gerek yoktur.

#### K14D motor

Far huzmesi akan trafiğe göre ayarlanması gerekir.

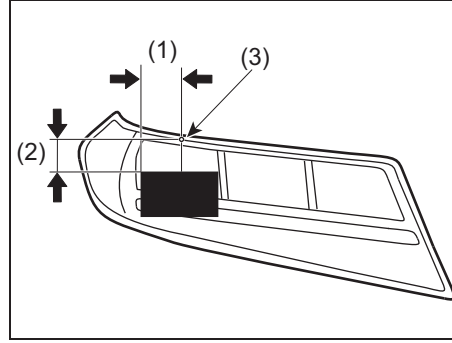
Far üzerine maskeleme yaparak far yönünü ayarlamalısınız.

#### Soldan direksiyonlu araç

Soldan akan trafik için far huzmelerinin maskelenmesi için;

- 1) (A) ve (B) uygulamaları için şablonda belirtilen ebatlarda parçalar hazırlayın.
- 2) Parçaları su geçirmez ve kendinden yapışkan çıkartmalara uygulayın ve kesim yapın.
- 3) Kesilen çıkartmaları far lensinin orta işareti üzerine yapıştırın.  
Çizimlerdeki boyutları dikkate alın.

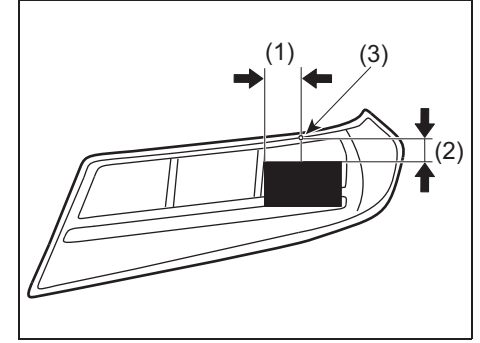
#### Sağ far ünitesi (A)



53SB70203

- (1) Yatay çizgi: yaklaşık 55 mm
- (2) Dikey çizgi: yaklaşık 35 mm
- (3) Orta çizgi (far lensinin iç yüzeyi üzerinde küçük bir çıkıntı)

#### Sol far ünitesi (B)



53SB70204

- (1) Yatay çizgi: yaklaşık 55 mm
- (2) Dikey çizgi: yaklaşık 30 mm
- (3) Orta çizgi (far lensinin iç yüzeyi üzerinde küçük bir çıkıntı)

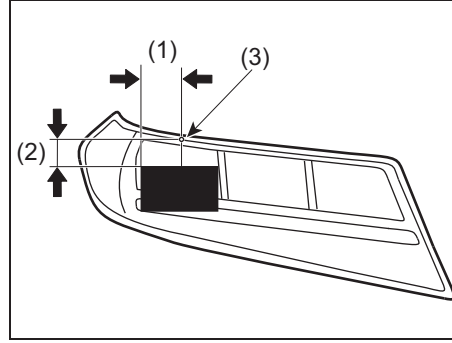
## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Sağdan direksiyonlu araç

Sağdan akan trafik için far huzmelerinin maskelenmesi için;

- 1) (C) ve (D) uygulamaları için şablonda belirtilen ebatlarda parçalar hazırlayın.
- 2) Parçaları su geçirmez ve kendinden yapışkan çıkartmalara uygulayın ve kesim yapın.
- 3) Kesilen çıkartmaları far lensinin orta işareti üzerine yapıştırın.  
Çizimlerdeki boyutları dikkate alın.

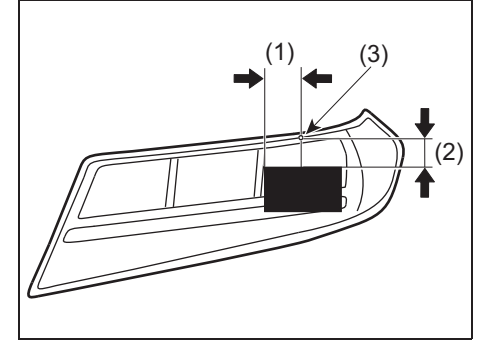
### Sağ far ünitesi (C)



53SB70202

- (1) Yatay çizgi: yaklaşık 55 mm
- (2) Dikey çizgi: yaklaşık 30 mm
- (3) Orta çizgi (far lensinin iç yüzeyi üzerinde küçük bir çıkıntı)

### Sol far ünitesi (D)



53SB70201

- (1) Yatay çizgi: yaklaşık 55 mm
- (2) Dikey çizgi: yaklaşık 35 mm
- (3) Orta çizgi (far lensinin iç yüzeyi üzerinde küçük bir çıkıntı)

Far maskeleme şablonu

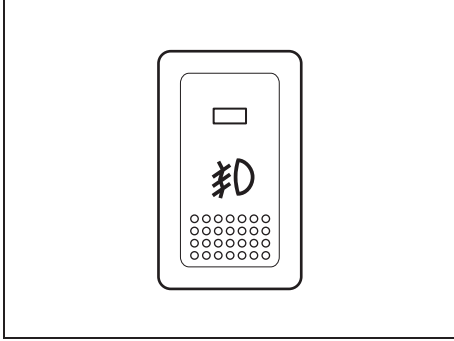


- (1) 60 mm
- (2) 110 mm

53SB08201

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Ön sis lambası düğmesi (varsa)

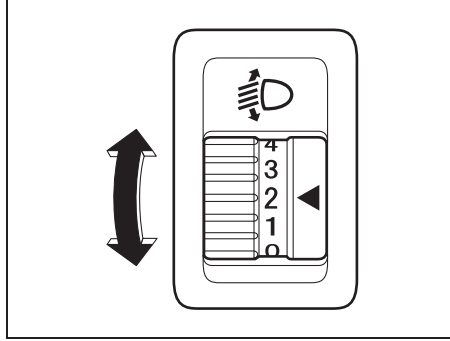


Sis lambası düğmesine konum lambalarıyla, stop lambaları ve/veya farlar açıkken basıldığında ön sis lambası yanar. Ön sis lambası açık konuma geldiğinde düğme üzerindeki gösterge lambası yanacaktır.

#### NOTE:

Bazı ülkelerde aydınlatma işlemi yerel yönetmeliğe istinaden üstteki tanımlardan farklı olabilir.

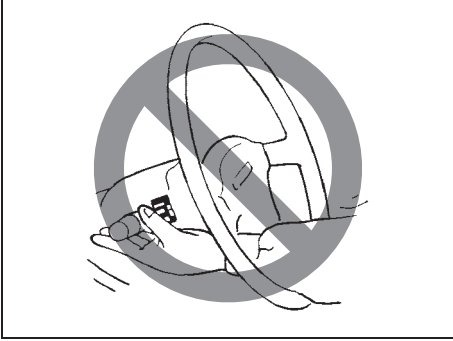
### Far seviye düğmesi (varsa)



Aracınızın yük durumuna bağlı olarak bu düğmeyi döndürerek uzun far seviyesini ayarlayın. Aşağıdaki şema farklı araç yükü durumlarına uygun düğme konumunu göstermektedir.

Araç Yük Durumu	Düğme Konumu
Yalnız sürücü	0
Sürücü + 1 yolcu (ön koltukta)	0
Sürücü + 4 yolcu, bagaj yok	2
Sürücü + 4 yolcu, Bagaj mevcut	3
Sürücü + Bagaj tam dolu	4

## Sinyal kolu



57L21128

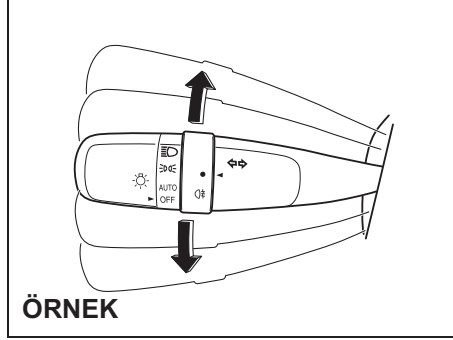
### ⚠ UYARI

Olası yaralanmaları önlemek için direksiyonun iç kısmından erişerek kumandaları çalıştırmayın.

## Sinyallerin çalışması

Kontak anahtarı "AÇIK" konumundayken veya kontak modu "AÇIK" konumdayken, sağ ve sol sinyalleri çalıştırmak için kolu yukarı ve aşağı hareket ettirin.

## Dönüş sinyali

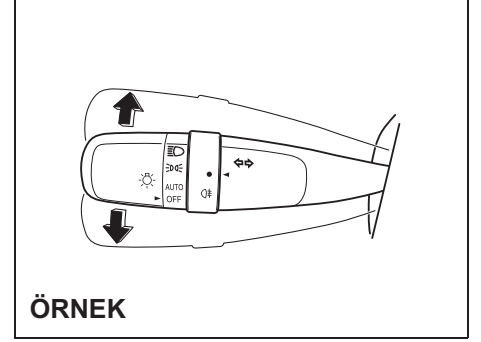


ÖRNEK

61MM0A076

Dönüş sinyali vermek için sinyal kolunu aşağı veya yukarı hareket ettirin. Dönüş tamamlandığında, sinyal duracaktır ve kol normal konumuna gelecektir.

## Şerit değiştirme sinyali



ÖRNEK

61MM0A077

Sağa veya sola dönmek için kolu hafifçe yukarı veya aşağı hareket ettirin.

- Sinyal ve gösterge lambası, kol hareket ettirilen konumda tutulurken yanıp söner. Sinyal ve gösterge lambası, kolu hareket ettirdikten hemen sonra geri döndürseniz bile 3 defa yanıp söner.

### NOTE:

*Sinyal kolu bilgi ekranı yoluyla geri döndürüldükten sonra sinyal kolunun 3 defa yanıp sönməsi ayarlanabilir. Bu bölümdeki "Bilgi Ekranı" kısmına bakın.*



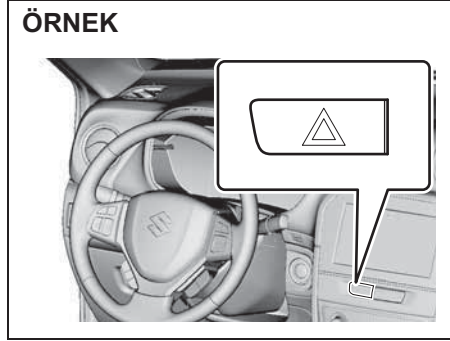
## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### NOTE:

Sinyal ve gösterge lambasının yanıp sönme sayısı için ayarı kişiselleştirebilirsiniz (1 ila 4). Kişiselleştirme işlemi için SUZUKI yetkili servisine başvurun.

### Dörtlü flaşör düğmesi

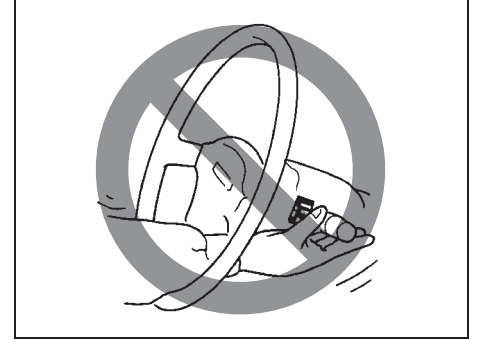
#### ÖRNEK



53SB2010

Dörtlü flaşörleri çalıştırmak için dörtlü flaşör düğmesine basın. Tüm sinyal lambaları ve her iki dönüş sinyali göstergeleri aynı anda yanacaktır. Lambaları kapalı konuma getirmek için düğmeye tekrar basın. Acil durumda aracınızı park ettiğinizde olası trafik tehlikesi riski konusunda diğer sürücülerini uyararak için dörtlü flaşörleri kullanın.

### Ön cam silecek ve yıkayıcı kolu



65D611

#### ⚠ UYARI

Olası yaralanmaları önlemek için direksiyonun iç kısmından erişerek kumandaları çalıştırmayın.

## Silecek ve yıkayıcının çalışması

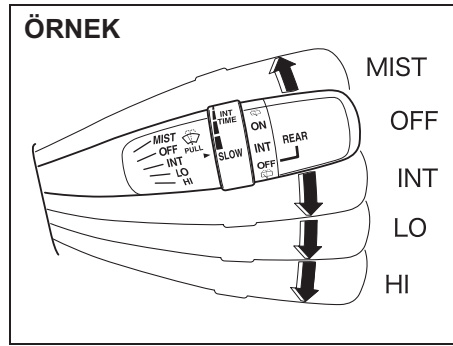
Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken veya kontak modu "ON" konumundayken silecek/yıkayıcı kolu veya düğmesini (varsa) kullanabilirsiniz.

Silecekler kar gibi nedenlerle ağır yüke maruz kalıyorsa silecek motorunun aşırı ısınmasını önlemek için devre kesici müdahale eder ve silecekler durur. Silecek çalışma esnasında durursa aşağıdaki yöntemleri uygulayın.

- 1) Aracı güvenli bir yere alın ve motoru durdurun.
- 2) Silecek kolunu ve düğmesini "OFF" (KAPALI) konumuna getirin.
- 3) Silecekler üzerindeki kar gibi engelleri temizleyin.
- 4) Bir süre sonra silecek motorunun sıcaklığı yeterince düştüğünde devre kesici otomatik olarak devreden çıkar ve silecekler yeniden kullanılabilir.

Bir süre sonunda silecekleri hala kullanmıyorsanız başka bir sorun olabilir. SUZUKI yetkili servisinden silecekleri kontrol etmesini isteyin.

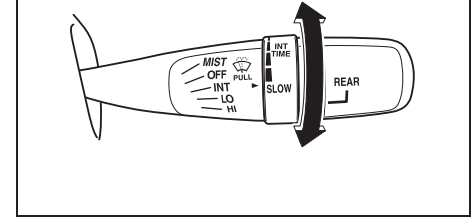
## Ön cam silecekleri



Ön cam sileceklerini açmak için, kolu üç çalışma konumundan birine getirin. "INT" konumunda silecekler aralıklı çalışır. "INT" konumu çiseleyen veya hafif yağmurda oldukça kullanışlıdır. "LO" konumunda, silecekler sabit bir düşük hızda çalışır. "HI" konumunda, silecekler sabit bir yüksek hızda çalışır. Silecekleri kapatmak için, kolu "OFF" konumuna geri getirin.

Kolu yukarı hareket ettirin ve "MIST" pozisyonunda tutun, ön cam düşük devirde kesintisiz halde açık duruma gelir.

## ÖRNEK

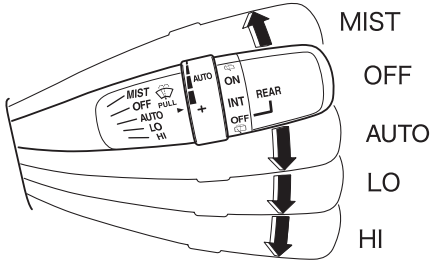


Kol "INT TIME" kumandası ile donanımlı ise sileceğin fasıllı çalışmasını istenen aralığa ayarlamak için kumandayı ileri ya da geriye doğru döndürün.

## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Yağmur algılama işlevli ön cam silecekleri (varsa)

#### ÖRNEK

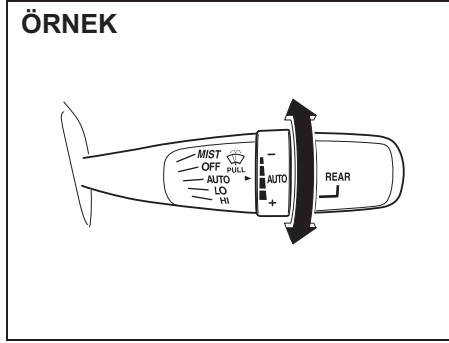


61MM0A081

Kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basın. Yağmur algılama özellikli silecekleri açmak için kolu üç çalışma konumundan birine getirin. AUTO - OTOMATİK konumda (varsa) silecek sistemi yağmur veya kar algıladığında silecekler otomatik olarak çalışır. "LO" konumunda, silecekler sabit bir düşük hızda çalışır. "HI" konumunda, silecekler sabit bir yüksek hızda çalışır. Silecekleri kapatmak için, kolu "OFF" konumuna geri getirin.

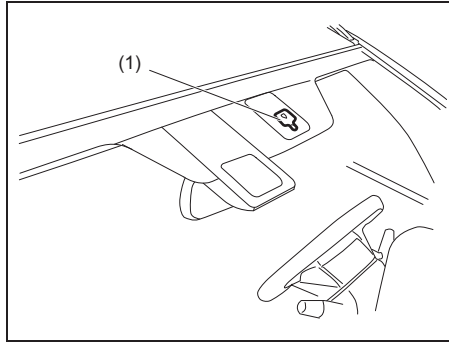
Kolu yukarı hareket ettirin ve "MIST" konumunda tutun, silecekler, kolu "MIST" konumunda tuttuğunuz derece sürekli düşük hızda çalışacaktır.

#### ÖRNEK



61MM0A082

Kolda "AUTO" (OTOMATİK) konumu varsa daha yüksek hassasiyet için kol düğmesini ileri ve daha düşük hassasiyet için geriye doğru çevirerek sistemin yağmur/kar ile ilgili hassasiyetini değiştirebilirsiniz.



53SB2044

(1) Yağmur sensörü

#### ⚠ DİKKAT

- Silecek kolu, motor düğmesi "ON" (AÇIK) modundayken "AUTO" (OTOMATİK) konumuna ayarlandığında aşağıdaki talimatlara uyun. Aksi takdirde silecekler istem dışı çalışabilir, yaralanmaya neden olabilir ve hasar da görebilir.
  - Ön cam yağmur sensörü alanına dokunmayın ya da silmeyin.
  - Ön cam veya yağmur sensörüne çarpmayın.
- Aracı otomatik araç yıkama makinesinde yıkamadan ya da ön camı temizlemeden önce silecek kontrol kolunu "OFF" (KAPALI) konumuna ayarlayın. Kol "AUTO" (OTOMATİK) konumunda bırakılırsa silecekler beklenmedik şekilde çalışabilir ve yaralanmaya neden olabilir ve ayrıca hasar görebilir.

#### NOTE:

- Aşağıdaki koşullar altında yağmur sensörü yağmur veya karı doğru algılayamaz ve böylece yağmur algılama özellikli silecek çalışmayabilir ya da doğru çalışmayabilir. (Bu koşullar altında "AUTO" (OTOMATİK) dışında bir konum kullanın.)
  - Yağmur veya kar, ön camın yağmur sensör alanına çarpmaz ya da kar, sensör tarafından tespit edilebilecek tipte değildir.

- Yağmur sensörü alanı, çamur, buz veya başka benzer bir maddeyle kaplıdır. Herhangi bir yabancı maddeyi çıkarmanızdır.
- Yağmur algılama özellikli sileceğin çalıştırılmasından önce ön camda zaten yağmur damlaları vardır. Manuel kontrol altında silecekleri çalıştırarak yağmur damlalarını temizlemelisiniz.
- Yağmur sensörü, güneşte 80°C den sıcak ve soğuk havalarda -10°C'den soğuk olabilir. (Silecekler bu durumda çalışmaz.)
- Ön cam, yağmur damlalarının çabuk akmasına neden olan su itici madde ile kaplıdır. Bu, daha net bir görüş sağlayacaktır ve silecekler çok sık çalışıyormuş gibi gözükebilir. Bu durumda sistemin hassasiyetini azaltın.
- Sensör alanı etiketle kaplıdır.
- Silecek lastikleri hasarlıdır. Değiştirmelisiniz.
- Aşağıdaki koşullar yağmur algılama özellikli silecek sisteminde sorunlar olduğunu gösterebilir. Sisteminizde aşağıdaki koşullardan herhangi biri mevcutsa aracınızın bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesini sağlayın.
  - Yağmur/kar yağış hızı farklılık gösterir ancak silme aralığı sabit kalır.
  - Yağmur/kar yağar ancak silecekler çalışmaz.

### Yağmur algılama özellikli silecek işlevinin tekrar programlanması

Yağmur algılama özellikli silecek işlevinin AUTO (OTOMATİK) konumunda çalışması, ayarını aşağıdaki gibi tekrar programlayarak tercihinize göre ayarlanabilir. Bu kişiselleştirme işlemi için SUZUKI yetkili servisine başvurun.

### Tam otomatik silme (fabrika ayarı)

Sistem, aşağıdaki silme modlarından en uygununu otomatik olarak seçer: silme yok, fasıllı silme, düşük hızda silme ya da yüksek hızda silme.

### Yarı otomatik silme

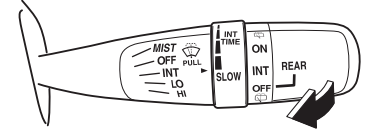
Sistem, aşağıdaki silme modlarından en uygununu otomatik olarak seçer: fasıllı silme, düşük hızda silme ya da yüksek hızda silme. (Silecekler otomatik olarak durmaz.)

### Fasıllı silme

Silecekler sadece fasıllı silme modunda çalışır. Silme aralığı, kontrol kolundaki düğmeyle değiştirilebilir.

## Ön cam yıkayıcı

### ÖRNEK



61MM0A099

Ön cama yıkama suyu püskürtme için kol kendinize doğru çekin. Ön cam silecekleri açık konumda değilse ve aracınızda "INT" konumu varsa ön cam silecekleri düşük devirde otomatik olarak çalışacaktır.

### ⚠ UYARI

- Soğuk havada ön camın buzlanmasını önlemek için ön cam yıkayıcısını kullanmadan önce ve kullanırken ön cam buğu gidericisini çalıştırın.
- Ön cam yıkayıcısı kabında "antifriz" çözeltisi kullanmayın. Cama püskürtüldüğünde görüşü ciddi oranda azaltır ve aracınızın boyasına da hasar verir.

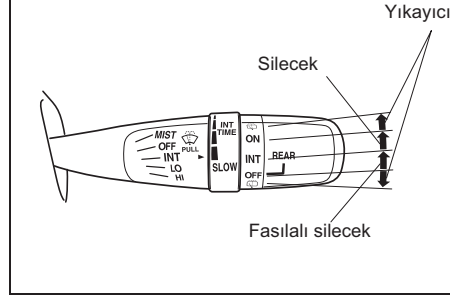
### BİLGİ

Ön cam silecek ve yıkayıcısı sistem ve parçalarına hasar gelmesini önlemek için aşağıdaki önlemleri almalısınız:

- Ön cama yıkama suyu püskürtülmezken kolu çalıştırmayın aksi halde yıkayıcının motoru hasar görebilir.
- Sileceklerle kuru ön camdan kir çıkarmaya çalışmayın aksi halde silecek lastiklerine hasar verebilirsiniz. Kolu çalıştırmadan önce mutlaka camı suyla ıslatın.
- Silecekleri kullanmadan önce lastiklerinden birikmiş karı ya da buzu temizleyin.
- Yıkama suyu seviyesini düzenli kontrol edin. Yağışlı dönemlerde daha sık kontrol edin.
- Sıcaklık sınırının donacağı kadar düşerse genleşme payı için hazneyi yıkayıcı sıvı ile 3/4 oranında doldurun.

### Arka cam silecek/yıkayıcı düğmesi

#### ÖRNEK



61MM0A100

Arka sileceği çalıştırmak için kolun ucundaki arka silecek kolunu ileri doğru "ON" konumuna döndürün. Aracınız "INT" konumu ile donanımlı ise arka silecek düğmeyi ileri doğru "INT" konumuna doğru döndürdüğünüzde fasıllı olarak çalışır. Arka sileceği kapalı konuma getirmek için düğmeyi arkaya doğru "OFF" konumuna getirin.

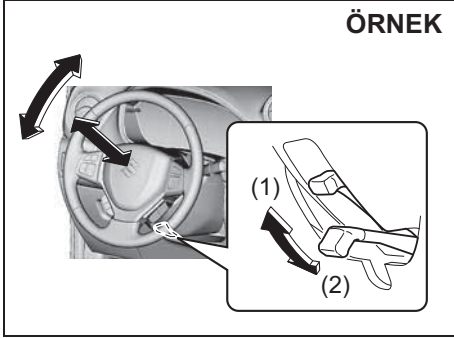
Arka silecek "OFF" konumunda iken düğmeyi geriye doğru döndürün ve cam yıkama suyu püskürtmek için o konumda tutun.

Arka silecek "ON" konumunda iken düğmeyi ileri doğru döndürün ve cam yıkama suyu püskürtmek için o konumda tutun.

### BİLGİ

Arka sileceği kullanmadan önce arka cam ve arka silecek lastiğinden buz ve karı temizleyin. Birikmiş buz ya da kar silecek lastiğinin hareket etmesine engel olarak silecek motoruna zarar verir.

## Yükseklik/eğim ayarlı direksiyon kilidi kolu



- (1) LOCK  
(2) KİLİT AÇMA

Kilitleme kolu direksiyon kolunu altında bulunur. Direksiyon yüksekliğini ve ileri-geri eğim konumunu ayarlamak için:

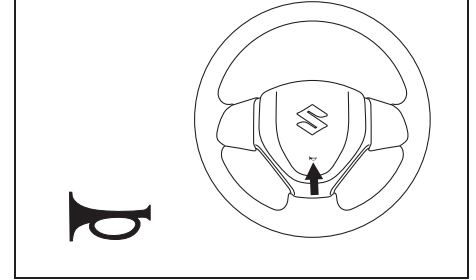
- 1) Direksiyon kolunun kilidini açmak için kilit kolunu aşağı itin.
- 2) Direksiyonu istenilen yüksekliğe ve ileri-geri konumuna ayarlayın ve kilit kolunu yukarı çekerek direksiyon kolunu kilitleyin.
- 3) Direksiyon simidinin yerine tam olarak kilittendiğini kontrol etmek için direksiyonu yukarı aşağı ve ileri geri hareket ettirin.

### ⚠ UYARI

Direksiyonu asla araç hareket halindeyken ayarlamaya çalışmayın, aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.

## Korna

### ÖRNEK

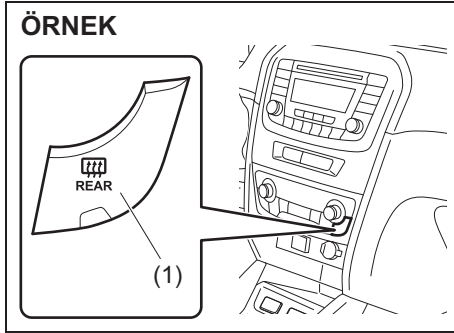


Kornayı çalmak için direksiyon üzerindeki korna düğmesine basın. Korna, kontak anahtarı herhangi bir konumdayken veya herhangi bir kontak modundayken çalar.

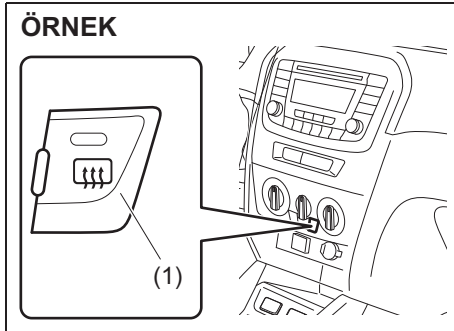
## SÜRÜŞ ÖNCESİ

### Isıtmalı arka cam düğmesi / ısıtmalı dış dikiz aynaları düğmesi (varsa)

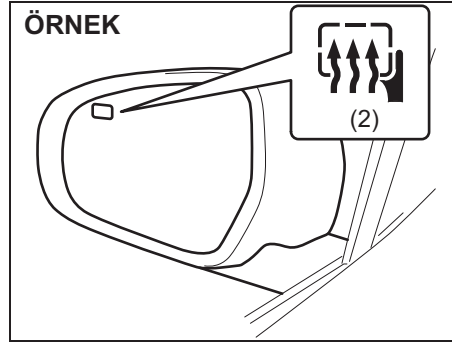
#### Tip 1



#### Tip 2



Arka cam buğulanırsa camı temizlemek için bu düğmeye (1) basın.



Dış arka görüş aynasında (2) işareti varsa ısıtmalı dış arka görüş aynası ile de donanımlıdır. Düğmeye (1) bastığınızda ısıtmalı dış arka görüş aynaları ve ısıtmalı arka camın her ikisi eş anlı olarak çalıştırılmış olur.

Buz çözücü açık konumda iken bir uyarı lambası yanacaktır. Buz çözücü sadece motor çalışırken çalışır. Buğu çözücüyü kapalı konuma getirmek için düğmeye (1) tekrar basın.

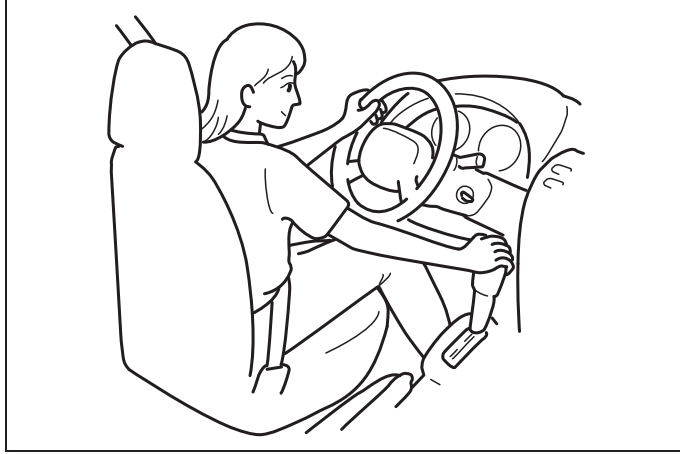
### BİLGİ

Isıtmalı arka cam ve ısıtmalı dış dikiz aynaları (varsa) yüksek miktarda elektrik tüketir. Cam ve aynalar temiz duruma geldiklerinde düğmeyi kapatın.

#### NOTE:

- Buz çözücü sadece motor çalışırken çalışır.
- Buğu çözücü kurşun asitli akünün boşalmasını önlemek için 15 dakika açık durumda kaldıktan sonra otomatik olarak kapalı duruma gelir.
- Aracınızda ısıtmalı dış dikiz aynaları mevcutsa sadece sürücü tarafındaki dış dikiz aynasında işaret (2) vardır ancak her iki dış dikiz aynası aynı anda çalışır.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI



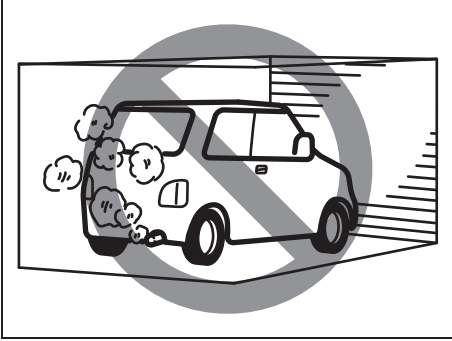
60G408

Egzoz gazı uyarısı .....	3-1
Günlük kontrol listesi .....	3-1
Motor yağı tüketimi .....	3-2
Kontak anahtarı (anahtarsız çalıştırma sistemi olmayan araç) (varsa) .....	3-3
Motor düğmesi (anahtarsız çalıştırma sistemli araç) (varsa) .....	3-5
Anahtarsız çalıştırma sistemi (varsa) .....	3-7

Park freni kolu .....	3-11
Pedal .....	3-12
Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemi olmayan araç) .....	3-13
Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemli araç) .....	3-14
Benzin Partikül Filtresi (GPF) (varsa) .....	3-18
Şanzımanın kullanılması .....	3-19
Vites göstergesi .....	3-26
Dört modlu 4x4 çekiş sistemi (varsa) .....	3-30
SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) (varsa) .....	3-36
ENG A-STOP sistemi (Motor otomatik stop start sistemi) (K14D motor hariç) (varsa) .....	3-39
ENG A-STOP sistemi (motor stop start sistemi) (K14D motorlu araçlar) .....	3-46
Hız sabitleme sistemi (varsa) .....	3-60
Hız sınırlayıcı (varsa) .....	3-62
SUZUKI GÜVENLİK DESTEĞİ (varsa) .....	3-65
Acil durumda durma sinyali (ESS) (varsa) .....	3-128
Park sensörleri (varsa) .....	3-129
Geri görüş kamerası (varsa) .....	3-136
Frenleme .....	3-139
Elektronik denge programı (ESP®) .....	3-142
Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) .....	3-149



### Egzoz gazı uyarısı



52D334

### ⚠ UYARI

Egzoz gazlarını solumayın. Egzoz gazları, renksiz ve kokusuz öldürücü bir gaz olan karbon monoksit içerir. Karbon monoksiti kendiliğinden algılamak zor olduğundan karbon monoksitin aracınıza girmesini önlemeye yardımcı olmak için aşağıdaki önlemleri alın.

- Garaj veya diğer kapalı alanlarda motoru çalışır halde bırakmayın.

(Devamı var)

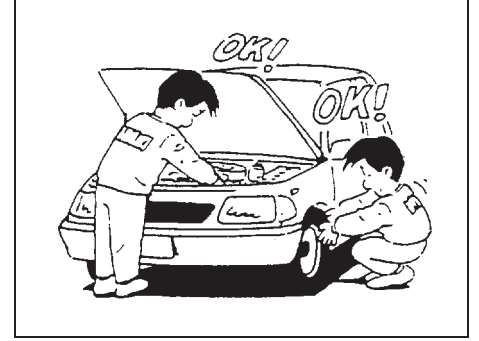
### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Açık bir alanda dahi olsa motoru uzun süre çalışır halde bırakmayın. Motor çalışırken kısa bir süre için oturmak gerektiğinde, hava emme seçicisinin "TEMİZ HAVA" konumuna ayarlandığını ve fanın yüksek devirde olduğunu kontrol edin.
- Aracın bagaj kapısı açık şekilde çalışmasına engel olun. Bunu yapmak gerekliyse, açılır tavan (varsa) ve tüm camları kapatın ve hava emme seçicisi "TEMİZ HAVA" konumuna ayarlayın ve fanı yüksek devirde çalıştırın.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışmasını sağlamak için, ön camın ön kısmındaki hava giriş ızgarasının her zaman kar, yaprak ve diğer nesnelere arınmış olmasını sağlayın.
- Araç altında egzoz gazlarının toplanmasını azaltmaya yardım etmek için, egzoz borusu arka kısım alanının kar ve diğer materyallerden arınmış olmasını sağlayın. Bu özellikle de tipi koşullarında park halindeyken önemlidir.
- Egzoz sisteminize periyodik olarak hasar ve kaçak kontrolü yaptırın. Herhangi bir hasar ve kaçak derhal onarılmalıdır.

### Günlük kontrol listesi

#### Sürüş öncesi



60A187S

- 1) Camların, aynaların, lambaların ve reflektörlerin temiz olduğundan ve engellenmiş olmadığından emin olun.
- 2) Aşağıdaki hususlar bakımından lastikleri görsel olarak kontrol edin:
  - diş oluşu derinliği
  - anormal aşınma, çatlaklar ve hasar
  - gevşek tekerlek bijenleri
  - çivi, taş gibi yabancı maddelerin varlığı.

Detaylı bilgi için "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" konusuna bakın.

- 3) Sıvı ve yağ kaçağı olup olmadığına bakın.

### NOTE:

*Kullanımdan sonra klima sisteminde su damlaması normaldir.*

- 4) Kaputun tam olarak kapalı ve mandalın kilitleti olduğunu kontrol edin.
- 5) Farları, sinyal lambalarını, fren lambalarının doğru çalıştıklarını kontrol edin.
- 6) Koltuk ve baş dayamasını ayarlayın.
- 7) El freni kolu veya pedal için fren pedali hissini ve ayar durumunu kontrol edin. Detaylı bilgi için "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Frenler" konusuna bakın.
- 8) Aynaları ayarlayın.
- 9) Kendinizin ve tüm yolcuların emniyet kemerlerinin uygun bir şekilde bağlandığını kontrol edin.
- 10) Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna çevrilirken ya da kontak modunu "ON" (AÇIK) konumuna değiştirmek için motor düşmesine basılırken tüm uyarı lambalarının yandığını kontrol edin.
- 11) Tüm göstergeleri kontrol edin.
- 12) El freni serbest bırakıldığında fren sistemi uyarı ışığının söndüğünü kontrol edin.

Haftada bir kez ya da yakıt deponuzu her doldurduğunuzda, aşağıdaki kaput-altı kontrollerini tatbik edin:

- 1) Motor yağı seviyesi
- 2) Soğutma sıvısı seviyesi
- 3) Fren hidrolik seviyesi
- 4) Akü elektrolit seviyesi

- 5) Ön cam silecek suyu seviyesi
- 6) Kaput kilidinin çalışması  
Araç içindeki kaput açma mandalını çekin. İkinci mandalı çekmeden kaputun açılmadığını kontrol edin. Kaputun, düzgün mandal çalışması kontrolünden sonra sağlam bir şekilde kapatın. Yağlama programı için, "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki " Bakım programı" konusunda yer alan "Şasi, gövde ve diğerleri", "Tüm mandallar, Menteşeler & Kilitler" kısmına bakın.

### ⚠ UYARI

**Aracı sürmeye başlamadan önce kaputun tamamen kapalı olduğunu ve mandalının kilitleti olduğunu kontrol edin. Sürüş sırasında istenmedik bir biçimde açılarak görüşünü engelleyebilir ve kazaya neden olabilir.**

Ayda bir kez ya da yakıt deponuzu her doldurduğunuzda, lastik basıncı ölçüm aleti ile lastik basıncını ölçün. Aynı şekilde stepne basıncını da kontrol edin.

## Motor yağı tüketimi

Normal araç çalışması esnasında motorun bir miktar motor yağı tüketmesi normaldir.

Motor yağı tüketimi yağın viskozitesi ve kalitesi ile sürüş koşullarınıza bağlıdır. Yüksek hızla sürüş sırasında ve sık hızlanma/yavaşlama olduğunda daha fazla yağ tüketilir. Aşırı yük altında motor daha fazla yağ tüketir.

Yeni bir motorda, pistonlar, piston segmanları ve silindirler daha uygun hale gelmediğinden daha fazla yağ tüketir. Yeni motorlar normal yağ tüketim seviyesine yaklaşık 5000 km sürüş sonrası erişir.

### Yağ tüketimi:

**1000 km başına maks. 1.0 L  
(1 Qt. per 600 miles)**

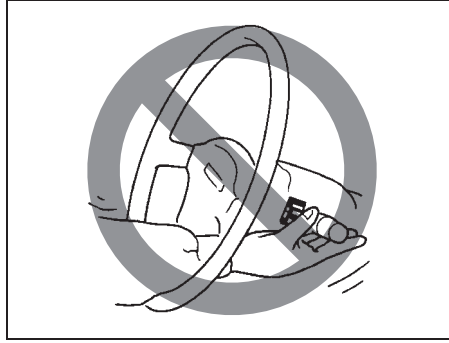
Yağ tüketim miktarını hesaplarken yağın seyrelebileceğine dikkat edin, bu doğru yağ seviyesinin muhakemesini zorlaştıracaktır.

Bir örnek olarak, araç tekrarlanan kısa yolculuklarda kullanılırsa normal bir yağ miktarı tüketir; 1000 km ya da daha fazla bir sürüşten sonra bile yağ seviyesi çubuğu yağ seviyesinde herhangi bir düşüşü göstermeyebilir. Çünkü yağa karışan yakıt ve su buharı ile yağ azar azar seyrelir, bu da yağ seviyesini değişmemiş olarak gösterir. Araç otoyol gibi sürekli yüksek hızlarda sürüldüğünde seyreltici bileşenlerin buharlaşmasının ve yüksek hızda sürüşten sonra

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

yağın aşırı tüketildiğini gösterdiğinin de farkında olmalısınız.

### Kontak anahtarı (anahtarsız çalışma sistemi olmayan araç) (varsa)

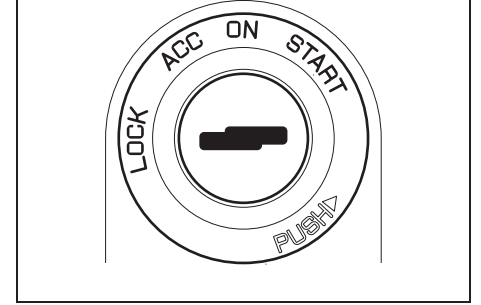


65D611

#### ⚠ UYARI

Olası yaralanmaları önlemek için direksiyonun iç kısmından erişerek kumandaları çalıştırmayın.

### ÖRNEK

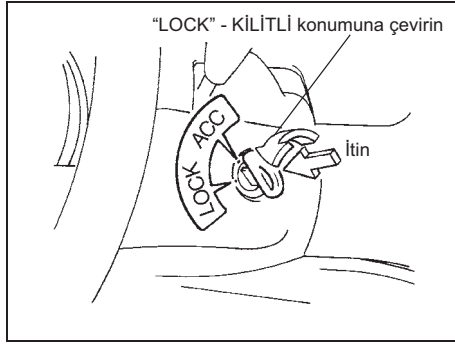


68PH00310

Kontak anahtarının aşağıda belirtilen dört konumu vardır:

#### **LOCK**

Normal park etme konumu. Kontak anahtarının çıkarılabileceği tek konum budur.

**Düz şanzıman**

60G033

- **Düz şanzımanlı araçlar:**

"LOCK" (KİLİT) konumuna çevirmek için anahtarı itmелisiniz. Kontaklı kilitle ve anahtar çıkarıldıktan sonra direksiyonun normal kullanımını önlер.

- **Otomatik şanzımanlı araçlar:**

Anahtarı "LOCK" konumuna çevirmek için vites kolu "P" (Park) konumunda olmalıdır. Kontak kilitletir ve direksiyonun ve vites kolunun normal kullanımını önlenir.

Direksiyon kilidini açmak için, anahtarı takın ve diğer konumlardan birine geçmek için saat yönünde çevirin. Direksiyon kilidini açmak için anahtarı çevirmekte zorlanırsanız, anahtarı çevirirken direksiyonu hafifçe sağa ve sola çevirmeye çalışın.

**ACC - AKSESUAR**

Radyo gibi aksesuarlar çalıştırılabilir, fakat motor kapalıdır.

**AÇIK**

Normal çalışma konumu. Bütün elektrikli sistemler açıktır.

**START - MARŞ**

Marş motorunu kullanarak motorun çalıştırılma konumudur. Bu konumda motor çalışır çalışmaz anahtar bırakılmalıdır.

**NOTE:**

*Lityum iyon akülü araçta, kontak anahtarını "ON" veya "LOCK" konumuna getirirken lityum iyon aküden tıklama sesi gelebilir. Bu normal bir çalışma sesidir.*

**Kontak anahtarı hatırlatıcısı (varsa)**

Sesli uyarıcı kontak anahtarını sürücü kapısı açıldığında anahtar kontak içindeyken çıkarmanızı hatırlatmak için fasıllı şekilde çalar.



81A297S

**⚠ UYARI**

- Araç hareket halindeyken kontak anahtarını asla "LOCK" konumuna döndürmeyin ve kontak anahtarını çıkarmayın. Direksiyon kilitletir ve bu durumda aracı yönlendiremezsiniz.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

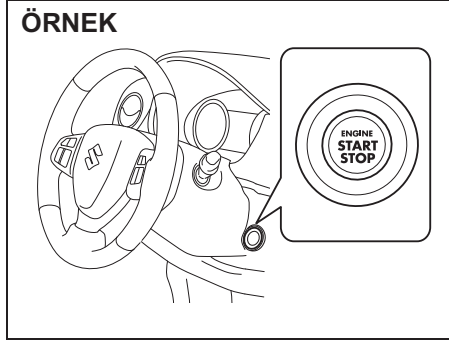
- Kısa süreliğine bile olsa araçtan ayrılırken kontak anahtarını her zaman “LOCK” konumuna döndürün ve kontak anahtarını çıkarın. Çocukları park halindeki bir araçta yalnız bırakmayın. Gözetimsiz çocuk aracın kazara hareket etmesine sebep olabilir veya elektrikli camların veya tavan penceresini kurcalayabilir. Aynı zamanda ısı çarpmasından ya da sıcak havadan zarar görebilirler. Bu ciddi yaralanmalara, hatta ölüme sebebiyet verebilir.

### BİLGİ

Kontak anahtarını, motor çalışmıyorsa “ON” - AÇIK konumunda bırakmayın. Bu kurşun asitli akünün boşalmasına sebep olur.

## Motor düğmesi (anahtarsız çalıştırma sistemli araç) (varsa)

### ÖRNEK



54P000301

### LOCK (OFF) - KİLİTLİ (KAPALI)

Bu mod aracın park edilmesi içindir. Motor düğmesine basarak bu mod seçildiğinde ve sonra herhangi bir kapı (bagaj kapağı dahil) açıldığında veya kapatıldığında direksiyon otomatik olarak kilitlenecektir.

### ACC - AKSESUAR

Müzik sistemi, dış dikiz aynaları ve aksesuar soketi gibi elektrik donanımlarını motor kapalıyken kullanmak için bu kontak modunu seçmek için motor düğmesine basın. Bu konum seçildiğinde gösterge panelindeki “ACC” uyarı lambası yanar veya gösterge panelindeki bilgi ekranı aşağıdaki mesajı gösterir: “ACC” KONTAK ANAHTARI KONUMU. Ayrıntılar için “SÜRÜŞTEN ÖNCE” bölümündeki “Uyarı ve Gösterge Lambaları” veya “Bilgi ekranı” konularına bakın.

### AÇIK

#### • Motor kapalıyken:

Motor kapalıyken elektrikli camlar ve silecekler gibi elektrik donanımlarını kullanabilirsiniz. Motor düğmesine basarak bu kontak modu seçildiğinde gösterge panelindeki “ON” uyarı lambası yanar veya gösterge panelindeki bilgi ekranı aşağıdaki mesajı gösterir: “ON” (AÇIK) KONTAK ANAHTARI KONUMU.

#### • Motor açıkken:

Tüm elektrik donanımı çalışır durumdadır. Motor düğmesine basarak bu kontak modu seçildiğinde araç sürülebilir.

### START - MARŞ

#### • Düz şanzımanlı araçlar:

Anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandasının yanınızda olması koşuluyla, vitesi "N" (Boş) konumuna getirdikten ve debriyaj pedalına bastıktan sonra motor düğmesine bastığınızda motor otomatik olarak çalışır.

#### • Otomatik şanzımanlı araçlar:

Anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandasının yanınızda olması koşuluyla, vites kolunu "P" (Park) konumuna getirdikten ve fren pedalına bastıktan sonra bu kontak modunu seçmek için motor düğmesine bastığınızda motor otomatik olarak çalışır. (Araç hareket ederken motoru tekrar çalıştırmanıza gerek yoktur, vitesi "N" konumuna getirin.)

### BİLGİ

**Motor çalışırken, motor düğmesini "ACC" veya "ON" (AÇIK) moda bırakmayın. Motor çalışırken, motor düğmesi "ACC" veya "ON" (AÇIK) moddayken radyo veya diğer elektrik aksesuarlarını uzun süre kullanmaktan kaçının, aksi takdirde kurşun asitli akü boşalabilir.**

#### NOTE:

- Motor çalışana kadar motor düğmesini basılı tutmanız gerekmez.
- Güçlü radyo dalgası veya parazit olması durumunda, ateşleme modunu "ACC" veya "ON" (AÇIK) moduna geçirmeniz veya motoru motor düğmesi ile çalıştırmanız mümkün olmayabilir. Bu durumda gösterge panelindeki bilgi ekranında aşağıdaki mesaj gösterilecektir: "KEY FOB NOT DETECTED" - UZAKTAN KUMANDA TESPİT EDİLMEDİ.
- Lityum iyon akülü araçta, kontak modunu "ON" veya "LOCK" konumuna değiştirirken lityum iyon aküden tıklama sesi gelebilir. Bu normal bir çalışma sesidir.

### Açılmayan direksiyon kilidi uyarısı

Kontak modunu "ON" (AÇIK) konuma getirmek için motor düğmesine bastığınızda, direksiyon kilidi kilitli kalıyorsa, gösterge panelindeki bilgi ekranında aşağıdaki mesaj gösterilir: "TRN. STEERING WHEEL TO RELEASE LOCK" (KİLİDİ AÇMAK İÇİN DİREKSİYONU ÇEVİRİN). Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

#### NOTE:

Direksiyon kilidi açılmayabilir ve direksiyona biraz yük uygulanırsa, immobilizer/ anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası yanar. Böyle bir durumda, istenen kontak moduna geçmek için motor düğmesine yeniden basmadan önce yükten kurtarmak için direksiyonu sağa veya sola çevirin.

### Anahtarsız çalıştırma sistemi (varsa)

Anahtarsız çalıştırma sistemi uzaktan kumandası "algılama alanı" içinde bulunduğu sürece (bu bölümdeki ilgili açıklamaya bakın), motoru çalıştırmak ve bir kontak modu ("ACC" veya "ON" (AÇIK)) seçmek için motor düğmesini kullanabilirsiniz. Ek olarak, aşağıdaki işlevler kullanılabilir:

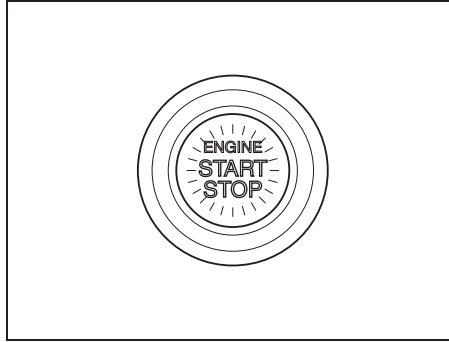
- Anahtarsız giriş işlevi. Detaylar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi uzaktan kumanda / anahtarsız giriş sistemi vericisi" konusuna bakın.
- Bir istek anahtarı kullanarak kapıların (bagaj kapağı dahil) kilitlemesi ve kilidinin açılması. Detaylar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi uzaktan kumanda / anahtarsız giriş sistemi vericisi" konusuna bakın.
- İmmobilizer (hırsızlık önleme) işlevi. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümünde yer alan "İmmobilizer sistemi" konusuna bakın.

### Motor düğmesi aydınlatması

Motor düğmesi aydınlatması aşağıdaki durumlarda yanar:

- Motor kapalı ve sürücü kapısı açıkken ya da sürücü kapısının kapatılmasından sonra 15 saniye süreyle. 15 saniye geçtikten sonra ışık sönecektir.

- Park lambaları ve/veya farlar açıkken. Farlar ve park lambaları kapatıldığında ışık sönecektir.



82K253

#### NOTE:

*Kurşun asitli akü tasarrufu sağlamak için, aşağıdaki koşullardan her ikisi de aynı anda yerine geldiğinde aydınlatma otomatik olarak kapatılır:*

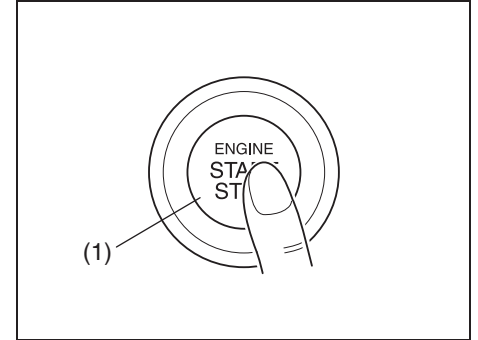
- Farlar ve park lambaları söndüğünde.
- Sürücü kapısının açılmasından sonra 15 dakika geçtiğinde.

### Kontak modlarının seçilmesi

Elektrikli bir aksesuar kullandığınızda veya motoru çalıştırmadan cihazların çalışıp çalışmadığını kontrol etmek istediğinizde "ACC" veya "ON" (AÇIK) modunu seçmek için motor düğmesine basın.

- 1) Anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandasını yanınızda bulundurun ve sürücü koltuğuna oturun.
- 2) Düz şanzıman - Debriyaj pedalına basmadan, motor düğmesine (1) basın.

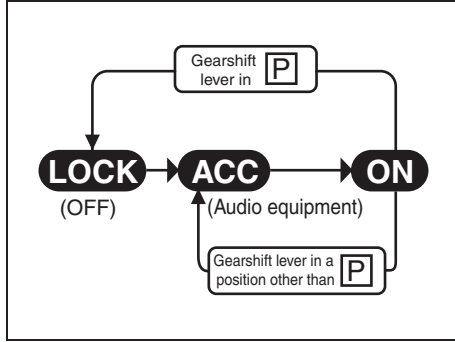
Otomatik şanzıman - Fren pedalına basmadan, motor düğmesine (1) basın.



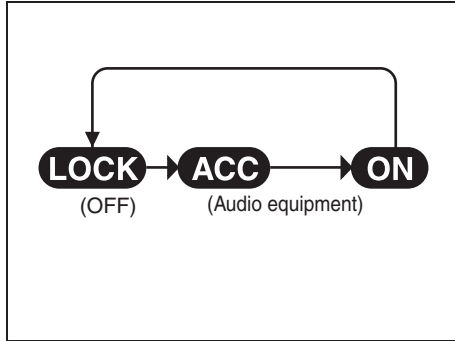
82K254

Motor düğmesine her basışınızda kontak modu aşağıdaki şekilde değişir.

### Otomatik şanzıman



### Düz şanzıman



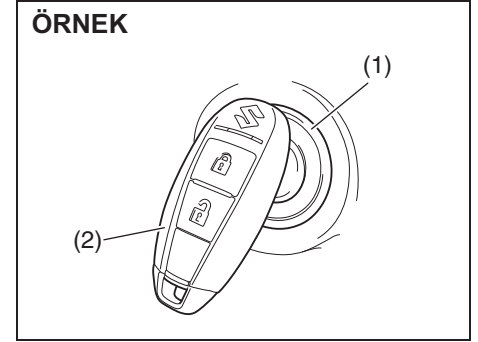
### NOTE:

- Otomatik şanzıman - Vites kolu "P" dışındaki herhangi bir konumdaysa veya vites kolu "P" konumundayken topuz düğmeye basılırsa, kontak modu "LOCK" (OFF) - KİLİTLİ" (KAPALI) konumuna getirilemez.
- Kontak modlarını seçerken gösterge panelindeki bilgi ekranında belirli mesajlar gösterilir. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

### Ana uyarı lambası yanıp sönüyor ve kontak modları seçilemiyorsa

Anahtarsız çalıştırma sistemi uzaktan kumandanız "algılama alanı" içinde olarak algılanmamıştır (bu bölümdeki ilgili açıklamaya bakın). Uzaktan kumandanın yanınızda olduğunu kontrol ettikten sonra yeniden deneyin. Kontak modları seçilemiyorsa, uzaktan kumandanın pili bitmiş olabilir. Kontak modu seçmek için, aşağıdaki yöntemi kullanmanız gerekir:

### ÖRNEK



58MST0302

- 1) Fren pedalı ve debriyaj pedalına basmadan motor düğmesine (1) basın.
- 2) Gösterge panelindeki ana uyarı lambası yanıp söner ve yaklaşık 10 saniye içinde bilgi ekranında "PLACE KEY FOB ON START SWITCH" (LÜTFEN UZAKTAN KUMANDAYI MOTOR ÇALIŞTIRMA DÜĞMESİNE YERLEŞTİRİN) mesajı gözükür. Uzaktan kumandanın (2) "LOCK" (KİLİT) düğmesiyle motor düğmesine yaklaşık 2 saniye dokununuz.



## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### NOTE:

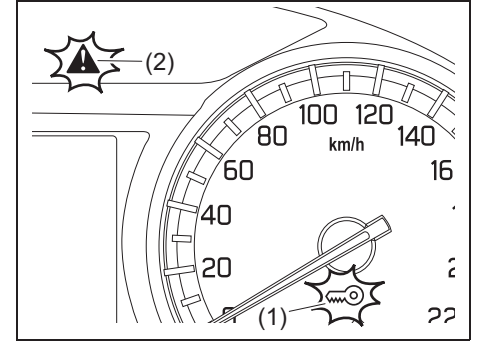
- Hala kontak modlarını seçemiyorsanız, anahtarsız düğmeyle çalıştırma sisteminde bir sorun olabilir. Sistemin incelenmesi için bir SUZUKI yetkili servisine başvurun.
- İmmobilizer/anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası, ana uyarı gösterge lambası yanıp sönerken yaklaşık 5 saniye kadar yanacaktır. Ek olarak gösterge panelindeki bilgi ekranında bu süre zarfında bir mesaj görüntülenecektir. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.
- Sistemi iç sesli uyarıcının "uzaktan kumanda algılama mesafesi dışında" uyarısı için bir kez çalmasını sağlayacak şekilde kişiselleştirebilirsiniz. Bu kişiselleştirme işlemi için bir SUZUKI yetkili servisine başvurun.
- Uzaktan kumanda pili tamamen bitmek üzereyse kontak modunu "ON" (AÇIK) konumuna almak için motor düğmesine bastığınızda bilgi ekranında ilgili mesaj belirecektir. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın. Pilin değiştirilmesi ile ilgili bilgi için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi uzaktan kumanda / anahtarsız giriş sistemi vericisi" konusuna bakın.

### UZAKTAN KUMANDA DIŞARIDA uyarısı

Aşağıda anlatılan koşullardan biri meydana geldiğinde sistem, iç ve dış sesli uyarılarla UZAKTAN KUMANDA DIŞARIDA uyarısı verir. Aynı zamanda immobilizer/anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası yanar ve ana uyarı gösterge lambası yanıp söner.

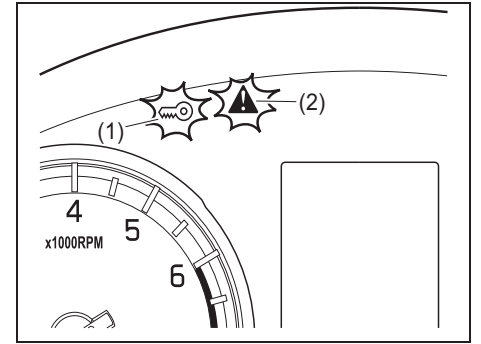
- Uzaktan kumanda aracın içinde değilken ve motor çalışıyor ya da kontak modu "ACC" veya "ON" (AÇIK) konumuna motor düğmesine basarak alındığında herhangi bir kapı açılıp kapatılırsa.
- Motor düğmesine basarak kontak modunu "ACC" veya "ON" (AÇIK) moduna geçirdikten sonra, motoru çalıştırmayı denediğinizde uzaktan kumanda aracın içinde olmadığına.

### A Tipi



54P120302

### B Tipi



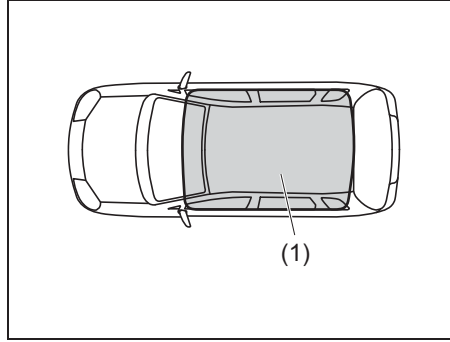
53SB3073

- (1) İmmobilizer/anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uyarı lambası (yanıp söner)
- (2) Ana uyarı lambası (yanıp söner)

### NOTE:

- Uyarı veriliyorsa, uzaktan kumandayı derhal bulun.
- Uyarı etkin durumdayken, motoru çalıştırmak mümkün olmayacaktır. Gösterge panelindeki bilgi ekranında gözükken mesaj, bu durumu da gösterecektir. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.
- Normalde uzaktan kumandanın aracın içine geri getirilmesinden kısa süre sonra immobilizer/anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası sönmeli ve ana uyarı gösterge lambasının yanıp sönmeye durmalıdır. Yanıp sönmeye ve yanmaya devam ederse, motor düğmesine basarak kontak modunu "KİLİT" (KAPALI) konumuna getirin, sonra motoru çalıştırma işlemini gerçekleştirin. Bu bölümdeki "Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemli araç)" konusuna bakın.
- Sürücü olarak uzaktan kumandayı daima yanınızda taşıyın.

### Motor çalıştırma için algılama alanı



54P000373

(1) Algılama alanı

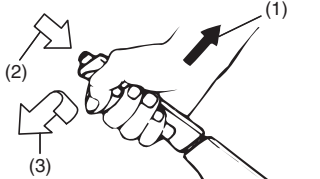
Algılama alanı gösterge panelinin üzerindeki alan dışında tüm iç mekan alanları olarak tanımlanmıştır.

### NOTE:

- Uzaktan kumanda "algılama alanı" içinde olsa bile, aşağıdaki koşullardan birinin geçerli olması durumunda, motoru çalıştıramayabilirsiniz veya kontak modlarını seçemeyebilirsiniz ve UZAKTAN KUMANDA DIŞARIDA uyarısı verilebilir.
  - Uzaktan kumandanın pil seviyesi düşüktür.
  - Uzaktan kumanda güçlü radyo sinyalleri veya parazitten etkilenmektedir.
  - Uzaktan kumanda metal bir cisme temas etmektedir ya da metal bir cisimle örtülmüştür.
  - Uzaktan kumanda kapı cebi veya torpido gözü gibi bir saklama alanındadır.
  - Uzaktan kumanda güneşlik cebindedir veya zemindedir.
- Uzaktan kumanda, algılama alanı dışında olsa bile, aşağıdaki koşullardan birinin geçerli olması durumunda, motoru çalıştırabilirsiniz veya kontak modlarını seçebilirsiniz. Bu durumda UZAKTAN KUMANDA DIŞARIDA uyarısı verilmez.
  - Uzaktan kumanda aracın dışındadır, ama bir kapıya çok yakındır.
  - Uzaktan kumanda gösterge paneli üzerindedir.

### Park freni kolu

#### ÖRNEK



54G039

- (1) Devreye almak için
- (2) Serbest bırakmak için
- (3) Serbest bırakmak için

Park freni kolu koltuklar arasına yerleştirilmiştir. Park frenini devreye almak için, fren pedalını basılı tutun ve park freni kolunu tamamen çekin. Park frenini serbest bırakmak için, freni basılı tutun ve park freni kolunu hafifçe yukarı çekin, baş parmağınızla kolun ucunu itin ve kolu orijinal konumuna indirin.

Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolunu "P" (PARK) konumuna getirmeden önce daima park frenini çekin. Yokuşta park edip park frenini çekmeden önce vitesi "P" konumuna getirdiğinizde araç ağırlığı "P" konumundan çıkılmasını zorlaştırabilir veya aracı sürmeye hazır olduğunuzda bir sarsıntı hissedebilir veya sarsıntıyla bağlantılı bir ses duyabilirsiniz.

Aracı sürmeye hazırlanırken, park frenini bırakmadan önce vites kolunu "P" konumundan çıkarın.

#### ⚠ UYARI

- **Aracınızı asla park freni devredeyken sürmeyin: arka frenin etkinliği aşırı ısınma nedeniyle azalabilir, fren ömrü kısalmaya başlar ya da kalıcı fren hasarına yol açabilir.**
- **Park freni aracı sağlam bir şekilde yerinde tutmuyorsa ya da tam olarak bırakılmıyorsa, aracı hemen bir SUZUKI yetkili servisine incelettirin.**

#### ⚠ UYARI

Aracınızdan ayrılmadan önce park frenini her zaman çekin aksi halde araç hareket edebilir; yaralanma ya da hasara sebebiyet verebilir. Park ederken, vites kolunun düz şanzımanlı araçlar için 1. viteste ya da "R" (Geri vites) konumunda kalmasını ve otomatik şanzımanlı araçlarda "P" (Park) konumunda kalmasını sağlayın. Şanzıman vites ya da park konumunda olsa bile park frenini tam olarak çekmek zorunda olduğunuzu unutmayın.

#### ⚠ UYARI

Aracı son derece soğuk havalarda park ederken, aşağıdaki prosedür kullanılmalıdır:

- 1) Park frenini çekin.
- 2) Düz şanzıman - motoru durdurun, sonra geri veya birinci vitese geçin.  
Otomatik şanzıman - "P" (Park) konumuna geçin ve motoru durdurun.
- 3) Araçtan çıkın ve tekerleklerin altına takoz yerleştirin.
- 4) Park frenini indirin.  
Aracınıza döndüğünüzde, ilk önce park frenini çekin ve sonra tekerlek takozlarını çıkarın.

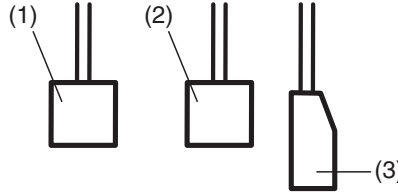
**⚠ UYARI**

Güneşe maruz kalan araçlar içinde çakmak, püskürtme kutusu, meşrubat kutusu veya plastik eşya (gözlük, CD kutusu, vb.) bırakmayın. Aracın içindeki sıcaklık şunlara neden olabilir:

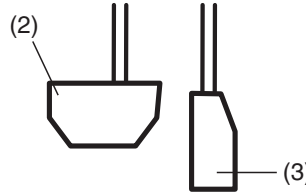
- Çakmaktan veya püskürtme kutusundan sızan gaz yangına neden olabilir.
- Gözlükler, plastik kartlar veya CD kutuları deforme olabilir veya çatlayabilir.
- Meşrubat kutuları çatlayabilir.

**Park freni hatırlatma sesli uyarısı**

Aracı, park frenini bırakmadan çalıştırırsanız park freni serbest bırakmanızı hatırlatmak için sesli uyarı aralıklı olarak çalacaktır. Park freninin tamamen serbest olduğundan ve fren sistemi uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

**Pedal****Düz şanzıman****ÖRNEK**

80J2121

**Otomatik şanzıman****ÖRNEK**

80J2122

**Debriyaj pedalı (1)**

Debriyaj pedalı, motor çalıştırılırken, durdurulurken ya da vites kolu değiştirilirken tahrik grubunun bağlantısını ayırmak için kullanılır. Pedala basılarak debriyaj ayrılır.

**⚠ UYARI**

Aracı ayağınızı debriyaj pedalında tutarak sürmeyin. Aşırı debriyaj aşınması, debriyaj hasarı ya da beklenmeyen motor frenleme özelliği kaybına yol açabilir.

**Fren pedalı (2)**

SUZUKI aracınızda ön ve arka disk frenleri mevcuttur. Fren pedalına basmak iki fren takımını da uygular.

Frenlere bastığınızda, tesadüfi fren ötme sesi duyabilirsiniz. Bu; soğuk, yağmur, kar, vs. gibi çevresel faktörlerin neden olduğu normal bir durumdur.

**⚠ UYARI**

Fren ötme sesi aşırı ve frene her basıldığında oluşuyorsa, frenleri SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirmelisiniz.

### ⚠ UYARI

Sürekli frene basmayın ya da ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayın. Bu, tahmin edilemeyen fren hareketine, uzun durma mesafesine ya da kalıcı fren hasarına yol açabilen aşırı fren ısınmasına sebebiyet verebilir.

### Gaz pedalı (3)

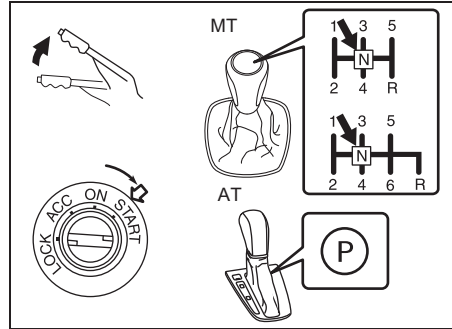
Gaz pedalı motor devrini kontrol eder. Gaz pedalına basarak güç çıkışını ve hızı artırabilirsiniz.

#### NOTE:

Aracınızda Freni Üstün Tutma Sistemi bulunmaktadır. Hem gaz pedalına hem de fren pedalına aynı anda basarsanız motor çekiş gücü azalabilir.

## Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalışma sistemi olmayan araç)

### Motorun çalıştırılması



53SB10316

- 1) Park freninin tam olarak çekilip çekilmediğini kontrol edin.
- 2) Motorun marş etmesini kolaylaştırmak için far ve klima gibi yükleri kapatmanız gerekir.
- 3) Düz şanzımanlı araçlar:  
“N” (Boş) vitese geçin. Debriyaj ve fren pedallarını sonuna kadar basılı tutun. Otomatik şanzımanlı araçlar:  
Vites kolu “P” (Park) konumunda değilse, “P” (Park) konumuna getirin. Fren pedalına tamamen basın.

- 4) Ayağınızı gaz pedalına basmadan, kontak anahtarı “START” konumuna getirmek için motor çalışma düğmesine basarak motoru marş edin.

### BİLGİ

- Otomatik şanzımanlı araçlar: Araç hareket ederken motoru tekrar çalıştırmanıza gerek yoktur, vitesi “N” konumuna getirin. Aksi durumda motor ve şanzıman hasar görebilir.
- Kurşun asitli akünün ve marş motorunun korunması için, bir seferde 12 saniyeden uzun süre anahtarı “START” konumuna getirerek marş motorunu kullanmayın. Motor çalışmazsa anahtarı “LOCK” konumuna getirin ve tekrar denemeden önce 30 saniyeden fazla bekleyin. Motor birkaç denemeden sonra çalışmazsa, bir SUZUKI yetkili servisine veya uzman bir tamirhaneye başvurun.
- Aracı iterek veya çekerek veya yokuş aşağı giderek motoru çalıştırmayı denemeyin. Bu çalıştırma yöntemi katalitik dönüştürücüde veya başka parçalarda hasar oluşumuna neden olabilir.

#### NOTE:

Otomatik şanzımanlı araçlar: Otomatik şanzımanlı araçlarda marş kilitleme düzeneği vardır. Vites kolu “P” veya “N” konumundayken motor çalışır.

## Motorun durdurulması

## ⚠ UYARI

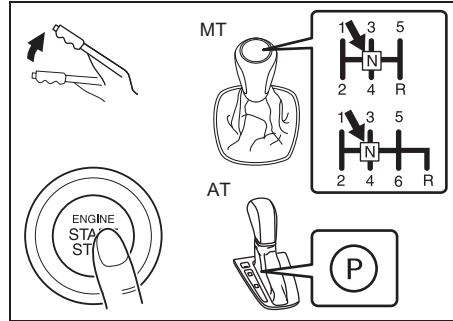
Acil durumlar dışında, motoru araç hareket ederken durdurmayın. Araç hareket halindeyken motoru durdurursanız, direksiyon kilitlenir ve aracı yönlendiremezsiniz. Bu durum kaza ile sonuçlanabilir. Sürüş esnasında motoru durdurmaktan kaçının.

## BİLGİ

- Otomatik şanzımanlı araçlar: Araç hareket halindeyken motoru durdurursanız otomatik şanzıman hasar görebilir. Sürüş esnasında motoru durdurmaktan kaçının.
- Turboşarj motorlu araçlar: Yokuş tırmandıktan ya da yüksek hızda sürüşten sonra motoru durdurduğunuzda, turboşarj ve motor yağını soğutmak için bir dakika ya da daha fazla süre motoru rölantide çalıştırın. Bu motor yağının aşırı bozulmasını engeller. Bozulmuş motor yağı turboşarjın yataklarına zarar verir.

## Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalışma sistemli araç)

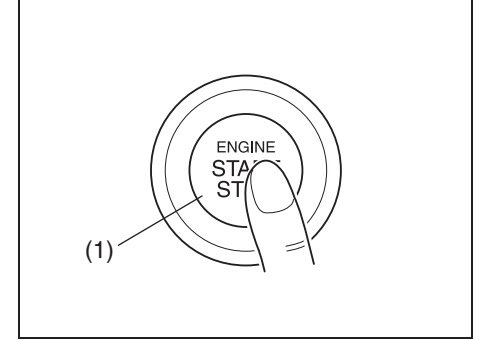
### Motorun çalıştırılması



53SB10310

- 1) Park freninin tam olarak çekilip çekilmediğini kontrol edin.
- 2) Motorun marş etmesini kolaylaştırmak için far ve klima gibi yükleri kapatmanız gerekir.
- 3) Düz şanzımanlı araçlar: "N" (Boş) vitese geçin. Debriyaj ve fren pedallarını sonuna kadar basılı tutun. Otomatik şanzımanlı araçlar: Vites kolu "P" (Park) konumunda değilse, "P" (Park) konumuna getirin. Fren pedalına tamamen basın.

- 4) "PUSH START SWITCH" (DÜĞMEYLE ÇALIŞTIRMA ANAHTARI) mesajı gösterge panelindeki bilgi ekranında belirecektir.



82K254

- 5) Ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde, motor düğmesine (1) basın. Motor çalıştırıldığında, marş motoru otomatik olarak durur.
  - Motoru çalıştırmazsanız bile, marş motoru yaklaşık 12 saniye sonra çalışmayı otomatik olarak durduracaktır. Bu durumda, "LOCK" (OFF) modunu seçmek için motor düğmesine basın ve motoru yeniden çalıştırın.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

- Sistemde bir sorun varsa, düğmeye basılsa bile motor otomatik olarak çalışmaz. Marş motorunun hemen dönmemesi veya durmaması durumunda, aşağıdaki prosedürle motoru çalıştırın.  
"ON" modunu seçmek için motor düğmesine basın.  
Yukarıdaki 1) ile 3) arasındaki adımları uygulayın.  
Motor çalışana kadar motor düğmesini basılı tutun. Motor çalıştıktan sonra parmağınızı motor düğmesinden çekin.

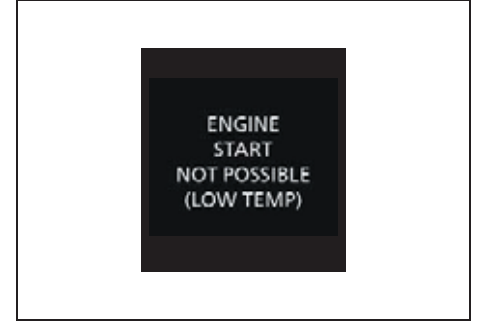
### BİLGİ

- **Motor çalışmazsa, "LOCK" (OFF) modunu seçmek için motor düğmesine basın ve kurşun asitli akünün ve marş motorunun korunması için tekrar denemeden önce 30 saniye uzun bir süre boyunca bekleyin. Motor birkaç denemeden sonra çalışmazsa, bir SUZUKI yetkili servisine veya uzman bir tamirhaneye başvurun.**
- **Aracı iterek veya çekerek veya yokuş aşağı giderek motoru çalıştırmayı denemeyin. Bu çalıştırma yöntemi katalitik dönüştürücüde veya başka parçalarda hasar oluşumuna neden olabilir.**

### NOTE:

- *Motor çalışana kadar motor düğmesini basılı tutmanız gerekmez.*
- *Düz şanzımanlı araçlar: Debriyaj pedalına basılmadığı sürece düz şanzımanlı aracın motoru çalışmaz.*
- *Otomatik şanzımanlı araçlar: Otomatik şanzımanlı araçlarda marş kilitleme düzeneği vardır. Vites kolu "P" veya "N" konumundayken motor çalışır.*
- *Motor çalıştırma prosedürü sırasında bilgi ekranındaki mesajlar size yardımcı olacaktır. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.*
- *K14D motor: Ortam sıcaklığı -10°C altındaysa motor çalıştırıldığında motor bölmesinden periyodik yüksek bir ses duyabilirsiniz. Motor ısınınca bu ses kesilir. Bu bir arıza değildir.*

## Motorun soğuk bölgelerde çalıştırılması (K14D motorlu araçlar)



53SB30208

Lityum-iyon akünün sıcaklığı, özellikle soğuk bölgelerde aşırı derecede düştüğünde (yaklaşık -35°C veya altında), motor çalıştırılmaz. Böyle bir durumda, kabindeki sesli uyarıcı çalar ve kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde veya kontak modu "ON" olarak değiştirildiğinde bilgi ekranında "ENGINE START NOT POSSIBLE (LOW TEMP)" (MOTOR ÇALIŞTIRILAMAZ (DÜŞÜK SICAKLIK)) mesajı gösterilir. Ayrıca, şarj lambası yanar ve ENG A-STOP OFF lambası yanıp söner. Bu durumda, kontak anahtarını "LOCK" konumuna çevirin veya "LOCK" (OFF) modunu seçmek için motor düğmesine basın ve motoru derhal durdurun. Çözüm olarak ortam sıcaklığının yükselmesini bekleyin ve lityum-iyon akü sıcaklığı yükseldiğinde motoru çalıştırın.

Sürüş sırasında lityum-iyon akünün sıcaklığı aşırı derecede düşerse (yaklaşık -35°C veya altında), durum kabinde sesli uyarıcının çalmasıyla bildirilir, şarj lambası ve ENG A-STOP OFF lambası yanıp söner. Motor kısa sürede stop etmez ancak kurşun asitli akü şarj olmadığından, aracı en kısa sürede güvenli bir yere götürün. Kontak anahtarını "LOCK" konumuna çevirin veya "LOCK" (OFF) modunu seçmek için motor düğmesine basın ve motoru derhal durdurun.

Ortam sıcaklığının yükselmesini bekleyin ve lityum-iyon akü sıcaklığı yükseldiğinde motoru çalıştırın.

### NOTE:

- *Lityum-iyon akünün sıcaklığı, özellikle soğuk bölgelerde aşırı derecede düştüğünde (yaklaşık -35°C veya altında), piyasada bulunan bir ısıtıcı kullanarak kabini ısıtın ve lityum iyon akünün sıcaklığı yükseldiğinde motoru çalıştırın. Isıtıcı kullanırken, güvenli kullanım için ekteki kılavuzda yer alan talimatları izleyin.*
- *Araç özellikle -35°C veya daha soğuk bir yerde saklanırken lityum-iyon akü sıcaklığının çok düşmemesi için aracı bir garajda veya benzeri yerlerde tutun.*

### Motorun durdurulması

- Araç tamamen durduktan sonra, motoru durdurmak için motor düğmesine basın.
- Motor beklenmedik şekilde durduktan sonra bir süre beklediğinde veya durmadan önce devri yükseldiğinde, motor yeniden çalıştırıldığında motorun etrafından bir klik sesi duyulabilir. Bu bir arıza değildir. Durdurmadan önce motoru daima rölantide tutun.

### ⚠ UYARI

**Acil durumlar dışında, motoru araç hareket ederken durdurmayın. Araç hareket halindeyken motoru durdurursanız, direksiyon kilitlenir ve aracı yönlendiremezsiniz. Bu durum kaza ile sonuçlanabilir. Sürüş esnasında motoru durdurmaktan kaçının.**

### BİLGİ

- **Otomatik şanzımanlı araçlar:** Araç hareket halindeyken motoru durdurursanız otomatik şanzıman hasar görebilir. Sürüş esnasında motoru durdurmaktan kaçının.
- **Turboşarj motorlu araçlar:** Yokuş tırmandıktan ya da yüksek hızda sürüşten sonra motoru durduğunuzda, turboşarj ve motor yağını soğutmak için bir dakika ya da daha fazla süre motoru rölantide çalıştırın. Bu motor yağının aşırı bozulmasını engeller. Bozulmuş motor yağı turboşarjın yataklarına zarar verir.

### Acil durdurma

Acil durumda motor düğmesine hızlı bir şekilde 3 defadan fazla basarak ya da araç hareket halindeyken motor düğmesine 2 saniyeden fazla basarak ve tutarak motoru durdurabilirsiniz.

### NOTE:

*Acil durumlar dışında, motoru araç hareket ederken durdurmayın.*

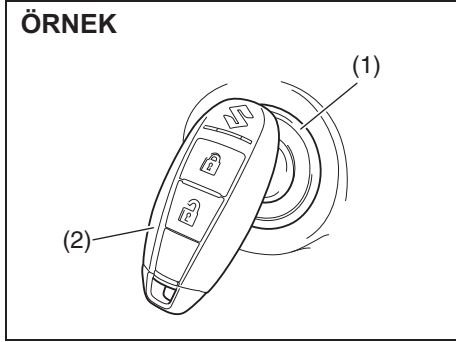
*Direksiyon ve frenin çalışması motor durdurulduğunda daha fazla kuvvet gerektirecektir. Bu bölümde "Frenleme" konusuna bakın.*



## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Ana uyarı gösterge lambası yanıp sönmüyor ve motor çalıştırılmıyor

Anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandanız "algılama alanı" içinde olarak algılanmıyordur. Uzaktan kumandanın yanınızda olduğunu kontrol ettikten sonra yeniden deneyin. Motor hala çalıştırılmıyorsa, uzaktan kumandanın pili bitmiş olabilir. Motoru çalıştırmak için aşağıdaki metodu kullanın:



58MST0302

- 1) Park freninin tam olarak çekilip çekilmediğini kontrol edin.
- 2) Düz şanzımanlı araçlar  
Vitesi "N" (Boş) konuma getirin ve debriyaj pedalına tam olarak basın. Debriyaj ve fren pedallarını basılı tutun.  
Otomatik şanzımanlı araçlar  
Vites kolu "P" (Park) konumunda

değilse, "P" (Park) konumuna getirin. Fren pedalına tamamen basın.

- 3) "PUSH START SWITCH" (DÜĞMEYLE ÇALIŞTIRMA ANAHTARI) mesajı gösterge panelindeki bilgi ekranında belirecektir. Motor düğmesine (1) basın.
- 4) Gösterge panelindeki ana uyarı gösterge lambası yaklaşık 10 saniye içinde yanıp söner. Uzaktan kumandanın (2) "LOCK" (KİLİT) düğmesiyle motor düğmesine yaklaşık 2 saniye dokununuz.

### NOTE:

- Yukarıdaki yöntemi kullanarak, birkaç denemeden sonra motoru yine de çalıştıramazsanız, başka bir sorun olabilir, örneğin kurşun asitli akü boşalmış olabilir. İncelenmesi için SUZUKI yetkili servisimize başvurun.
- İmmobilizer/anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası, ana uyarı gösterge lambası yanıp sönerken yaklaşık 5 saniye kadar yanacaktır. Ek olarak bilgi ekranında bu süre zarfında belli bir mesaj görüntülenecektir. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.
- Sistemi iç sesli uyarıcının "uzaktan kumanda algılama mesafesi dışında" uyarısı için bir kez çalmasını sağlayacak şekilde kişiselleştirebilirsiniz. Bu kişiselleştirme işlemi için SUZUKI yetkili servisimize başvurun.
- Uzaktan kumanda pili tamamen bitmek üzereyse kontak modunu "ON" (AÇIK) konumuna almak için motor düğmesine bastığınızda bilgi ekranında ilgili mesaj belirecektir. Pilin değiştirilmesi ile ilgili bilgi için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Anahtarsız düğmeli çalıştırma sistemi uzaktan kumanda / anahtarsız giriş sistemi vericisi" konusuna bakın.

## Kontak modunun "KİLİTLİ" (KAPALI) konuma döndürülmesi

Otomatik şanzıman - Güvenlik için, sadece vites kolu "P" konumundayken motor düğmesine basarak kontak modu "KİLİTLİ" (KAPALI) konumuna düğmeye basmadan döndürülebilir.

### NOTE:

Otomatik şanzıman durumunda vites kolu "P" dışında herhangi bir başka konumdaysa kontak modu "KİLİTLİ" (KAPALI) konumuna döndürülemez.

Motor sistemindeki bir arıza gibi belirli sorunlar motor düğmesinin "KİLİTLİ" (KAPALI) konuma getirilmesini önleyebilir. Bu durumda, aşağıdakileri yaptıktan sonra aracın bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesini sağlayın:

- Hırsızlığı önlemek için kapıları kilitleyin. (İstek anahtarları ve anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandası kapıları kilitlemek için kullanılamaz.)
- Boşalmasını önlemek için kurşun asitli akünün eksi kablosunu ayırın.

## "KİLİTLİ" (KAPALI) modu hatırlatma sesli uyarıcısı

Sürücü kapısı motor, düğmesine basarak kontak modunu "KİLİTLİ" (KAPALI) konumuna getirmeden açılmışsa, bu durumla ilgili uyarılmak için bir sesli uyarıcı çalar.

- Kontak modunu "ACC" konumuna getirmek için motor düğmesine bastıktan sonra sürücü kapısını açarsanız, iç mekan sesli uyarıcısı aralıklı olarak çalar.
- Motor düğmesine iki kez basarak, kontak modunu "KİLİTLİ" (KAPALI) konumuna getirdiğinizde sesli uyarıcı kapanacaktır.

### NOTE:

Araçtan her ayrılışınızda, motor düğmesine basarak kontak modunu "KİLİTLİ" (KAPALI) konumuna getirdiğinizden emin olun. Kontak modunu "KİLİTLİ" (KAPALI) konumuna getirmeden, kapıları kilitlemek için bir istek anahtarı veya anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandasını kullanamazsınız.

## Direksiyon kilidi sesli uyarıcısı

Motor düğmesine basarak kontak modu "LOCK" (OFF) kapalı moduna çevrildiğinde direksiyon kilidi, sistemdeki bir arızaya bağlı olarak devreye girmezse ve sonra herhangi bir kapı (bagaj kapağı dahil) açılır ya da kapanırsa dahili sesli uyarıcı tekrarlanan kısa biplerle bu durumla ilgili olarak sizi uyaracaktır. Bu durumda, aracın bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesini sağlayın.

## Benzin Partikül Filtresi (GPF) (varsa)

GPF egzoz gazındaki is parçacıklarını süzer, dolayısıyla GPF sürüş koşullarına bağlı olarak tıkanabilir. GPF sürüş veya rölanti sırasında egzoz sıcaklığının yükselmesiyle GPF içindeki is parçacıklarını yakan yenileme işlevi ile temizlenir.

GPF'de belli bir miktarda is parçacığı toplandığında, GPF fitrenin tıkanmasını önlemek için otomatik olarak yenilenir. Bu nedenle, biraz daha yüksek bir motor sesi duyabilirsiniz ve/veya is parçacığı yakılmasından dolayı egzoz gazı sıcaklığı artabilir.



**Motor çalıştığında egzoz borusundan uzak durun. GPF yenilenirken, egzoz gazı sıcaklığı daha yüksek olabilir.**

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### GPF uyarı lambası



64J244

GPF uyarı lambası sürüş sırasında yanarsa, GPF neredeyse tıkanmıştır. GPF uyarı lambası yandığında, GPF'nin yenilenmesini sağlamanız gerekir. Uyarı lambasının sönməsi için, rejenerasyon sona erene kadar aracın hareket halinde kalması gerekir.

Süreç normalde 25 dakika kadar alır.

Sürecin sona ermesi için en uygun koşullar, aracın 50 km/h veya daha yüksek bir hızda veya 2.000 dev/dak'nın üzerindeki bir devirde tutulmasıdır.

Ancak, dikkatli sürmelisiniz, yasal hız sınırı ve çevrenin trafik koşullarını dikkate almalısınız. Aracınızı lambalar sönene kadar sürerseniz, GPF rejenerasyonu işlemi tamamlanmış olacaktır.

### BİLGİ

GPF uyarı lambası yandığında, GPF'nin yenilediğinden emin olun. GPF'nin yenilenmemesi tıkalı filtreye bağlı olarak bir arızaya yol açar.

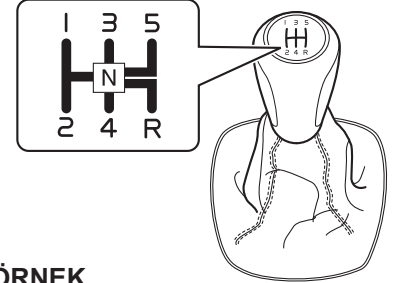
## Şanzımanın kullanılması

### ⚠ UYARI

Vites koluna hiçbir şey asmayın ve vites kolunu el desteği olarak kullanmayın. Aksi takdirde vites kolu düzgün çalışmayabilir ve arızalanabilir; bu da kazaya neden olabilir.

### Düz şanzıman

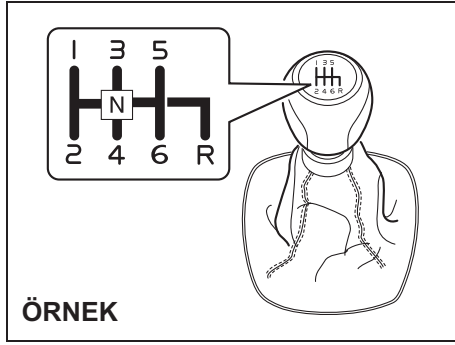
#### 5MT modeli



ÖRNEK

79MH0303

## 6MT modeli



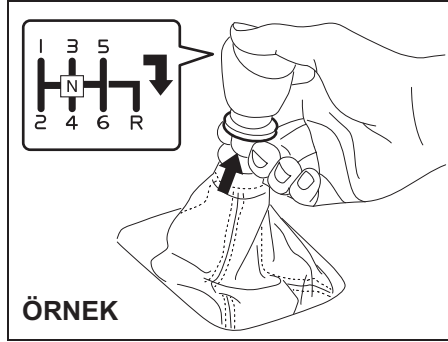
61MS2A004

### Kalkış

Kalkış için debriyaj pedalına tam olarak basın ve 1. vites takın. Park frenini serbest bıraktıktan sonra debriyajı kademeli olarak serbest bırakın. Motor sesinde bir değişiklik duyduğunuzda, debriyajı yavaş bırakırken hafifçe gaz pedalına basın.

### Vites değiştirme

Bütün ileri vitesler senkronizedir ve sessiz ve kolay vites değiştirme sağlar. Vites değiştirmeden önce debriyaj pedalına daima tam olarak basın. Motor devrinin devir göstergesinin kırmızı alanına yükselmesini engelleyin.



61MS2A005

Geri vites: halkayı yukarı kaldırarak vites kolunu sağa kaydırın ve vites alın.

Vites düşürme için izin verilen maksimum devirler

## 5MT modeli

Vites düşürme	km/h (mph)
2. viteden 1. vites	50 (31)
3. viteden 2. vites	90 (55)
4. viteden 3. vites	140 (86)
5. viteden 4. vites	195 (121)*

## 6MT modeli (K14C motor)

Vites düşürme	km/h (mph)
2. viteden 1. vites	45 (27)
3. viteden 2. vites	85 (52)
4. viteden 3. vites	130 (80)
5. viteden 4. vites	175 (108)*
6. viteden 5. vites	210 (130)*

### 6MT modeli (K14D motor)

Vites düşürme	km/h (mph)
2. vitesten 1. vitese	20 (12)
3. vitesten 2. vitese	90 (55)
4. vitesten 3. vitese	145 (90)
5. vitesten 4. vitese	200 (124)*
6. vitesten 5. vitese	240 (149)*

\*NOTE:

Müsaade edilen maksimum hıza, sürüş koşulları ve/veya araç koşullarından dolayı çıkamayabilirsiniz.

### BİLGİ

Sonraki düşük hız için maksimum izin verilen hızlardan daha yüksek hızdayken daha düşük bir vitese geçmeyin, aksi takdirde motor ve şanzıman ciddi şekilde hasar görebilir.

### ⚠ UYARI

- Uzun ya da dik bir yokuşa girmeden önce hızınızı azaltın ve vites düşürün. Daha düşük bir vites motora fren yapma olanağı sağlar. Frezlerin zorlanması önleyin aksi halde aşırı ısınarak arızaya yol açabilir.
- Kaygan yollarda sürerken, vites düşürmeden önce yavaşlayın. Motor devrinde aşırı ve/veya ani değişimler kontrolünüzü kaybetmenize yol açabilecek çekiş kaybına sebep olabilir.

### BİLGİ

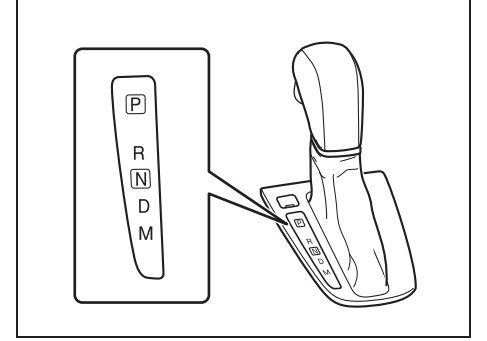
Geri vitese takmadan önce aracın tam olarak durmuş olduğundan emin olun.

### BİLGİ

- Debriyajın hasar görmesini engellemek için, debriyaj pedalını sürüş esnasında ayak dinlendirme yeri olarak ya da yokuş bir yolda aracı sabit tutmak için kullanmayın. Vites değiştirirken debriyaj pedalına tamamen basın.
- Vites değiştirirken ya da kalkarken motoru yüksek devirlerde çalıştırmayın. Motoru çok hızlı çalıştırmak motor ömrünü kısaltabilir ve rahat vites değiştirmeyi negatif etkileyebilir.

## 6 ileri vitesli otomatik şanzıman

### Vites kolu



71LS10302

Vites kolu, kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda olmadıkça veya kontak modu "ON" (AÇIK) konumunda olmadıkça ve fren pedalına basılmadıkça "P" konumundan çıkarılamayacak şekilde tasarlanmıştır.

Vites kolu konumlarını aşağıdaki gibi kullanın:

### P (Park)

Bu konumu araç park edilirken ya da motor çalıştırılırken şanzımanı kilitlemek için kullanın. Park konumuna sadece araç tam olarak durduğunda getirin.

### R (Geri)

Bu konumu araç hareketsizken geri vitese almak için kullanın. Geri vitese takmadan önce aracın tam olarak durmuş olduğundan emin olun.

### N (Boş Vites)

Bu konumu, araç stop ederse ve araç hareket halindeyken yeniden çalıştırmaya gerek duyduğunuzda motoru çalıştırmak için kullanın. Aracı rölantide sabit tutmak içinde vitesi boşa alabilir ve fren pedalına basabilirsiniz.

### D (Sürüş)

Bu konumu tüm normal sürüş koşulları için kullanın.

Vites kolu "D" aralığında iken, gaz pedalına basarak otomatik olarak vites düşürebilirsiniz. Araç hızı ne kadar yüksekse vites düşürmek için gaz pedalına o kadar fazla basmanız gerekir.

### M (Manuel mod)

Manuel modda sürüş için bu konumu kullanın.

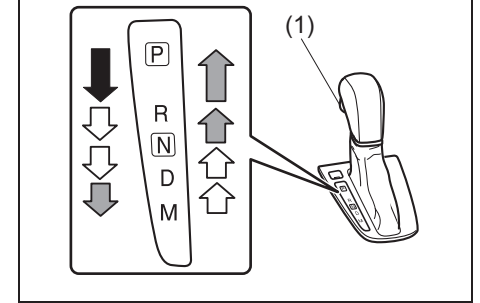
Manuel modun kullanımıyla ilgili detaylar için bu bölümün ilerleyen kısımlarındaki "Manuel mod" konusuna bakın.

### ⚠ UYARI

**İleri ya da geri vitese geçmek, vites değiştirirken aracın beklenmedik şekilde hareket etmesini önlemeye yardım etmek için; "P" (Park) (ya da "N" (Boş) sabitse) konumundan değiştirmeden önce her zaman frene basın.**

Vites kolunda yanlışlıkla vites değiştirmeyi önlemek için bir kilit mekanizması vardır. Vites kolunu aşağıdaki şekilde hareket ettirin:

### ÖRNEK



(1) topuz düğmesi

↓	Topuz düğmesi basılı ve fren pedalı basılı durumdayken vites değiştirin.
↑ ↓	Topuz düğmesi basılı durumdayken vites değiştirin.
↑ ↓	Topuz düğmesi basılı durumda değilken vites değiştirin.

### ▲ DİKKAT

Anahtarsız çalıştırma sistemi bulunan araçlarda motor düğmesine kuvvetlice basmazsanız motor veya hibrit sistem çalışmayabilir. Motor veya hibrit sistem çalışmıyorken vites kolunu "R" veya "D" konumuna alsanız dahi araç hareket etmez. Bunu bir eğimde yapmanız durumunda araç eğim yönünde istem dışı hareket edebilir. Bu da bir kazaya neden olabilir. Motoru veya hibrit sistemi çalıştırmak için motor düğmesine kuvvetlice basın. Ayrıca, motorun veya hibrit sistemin çalıştığından emin olmak için motor sesini dinleyin veya uyarı ve gösterge lam-balarına bakın.

### BİLGİ

- Öne doğru giderken vites kolunu "R" konumuna almayın aksi takdirde şanzıman hasar görebilir. 6-Vites otomatik araçlarda araç hızı 11 km/h hız değerinin üzerindeyken "R" vitesine geçerseniz şanzıman geri vitesine geçmeyecektir.
- Otomatik şanzımanın hasar görmesini önlemek için aşağıdaki tedbirlerin alındığından emin olun:
  - Vitesi "P" veya "R" konumuna almadan önce aracın tam olarak durmuş olduğundan emin olun.
  - Motor rölanti devrinin üzerinde çalışırken "P" ya da "N" konumdan "R", "D" veya "M" konumlarına geçmeyin.
  - Bir sürüş konumundayken ("R", "D" veya "M") ve ön tekerlekler hareket etmiyorken motor devrini artırmayın.
  - Aracı yokuşta tutmak için gaz pedalını kullanmayın. Araç frenlerini kullanın.

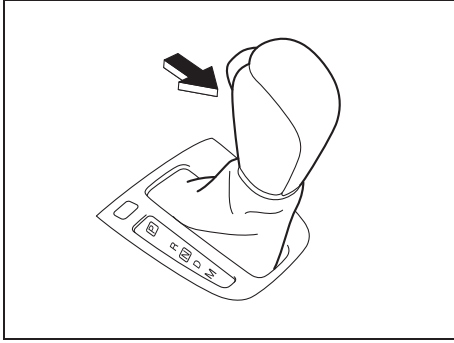
### NOTE:

- "P" - "R", "D" - "M", "N" - "R" veya "R" - "P" vites geçişleri dışında, vites kolu ile daima topuz düğmesine basmadan vites değiştirin. Vites kolu ile vites değiştirirken daima topuz düğmesine basarsanız, yanlışlıkla "P", "R" veya "M" konumuna geçebilirsiniz.
- Sürüş sırasında sürücünün veya yolcunun dizi vites koluna çarparsa, kol hareket edebilir ve vites beklenmedik şekilde değiştirilebilir.
- Vites kolunu "P" konumuna alıp, park frenini devreye almadan motoru durdurursanız ve daha sonra motoru çalıştırıp vites kolunu "P" konumundan başka bir konuma almaya çalıştığınızda vites kolu doğru çalışmayabilir veya ses ve sarsıntı hissedilebilir. Fakat bu anormal bir durum değildir.

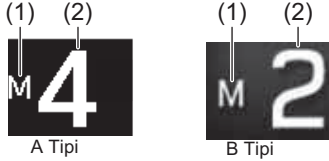
**Manuel mod**

Otomatik şanzıman otomatik olarak vites değiştirebilir. Manuel modu kullanırken klasik düz şanzımanla aynı şekilde vites değiştirebilirsiniz.

Manuel modu kullanmak için vites kolunu "D" konumundan "M" konumuna alın.



71LS10304

**ÖRNEK**

53SB10311

- (1) Manuel mod göstergesi  
(2) Vites konumu

Bilgi ekranında manuel mod göstergesi ve mevcut vites gösterilir.

**NOTE:**

- "D" konumundan "M" konumuna geçtiğinizde bilgi ekranında gösterilen vites konumu, vites kolu "D" konumundayken otomatik olarak seçilen vites konumudur.
- Vites kolu "D" konumundayken direksiyondaki vites mandalını kendinize doğru çekerek geçici olarak manuel moda geçebilirsiniz.

**Manuel modda vites değiştirme**

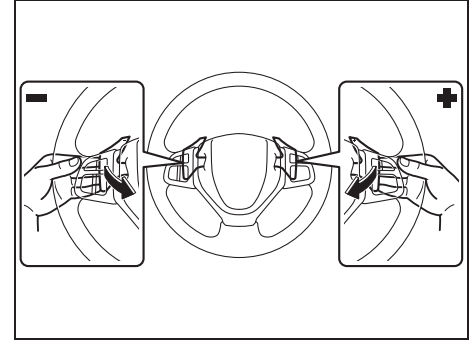
Sürüş hızına bağlı olarak 1. ve 6. arasında vites değişikliği yapabilirsiniz.

**NOTE:**

- Motor devir ettiğinde motor ve şanzıman hasarını önlemek için vites otomatik olarak yükseltilir.
- Sürüş hızı düştüğünde vites otomatik olarak küçülür ve araç durduğunda vites kolunu hareket ettirmeden vites konumu 1. viteste olacaktır.
- Gaz pedalına belli bir miktar basarsanız vites kolu manuel modda olsa bile vites otomatik olarak küçülür.

**NOTE:**

Vites değiştirdiğinizde bazen şanzıman istenen vitese geçmeyebilir ancak bunun yerine sesli bir uyarı duyulur. Bu, iyi sürüş özelliğini muhafaza etmek ve şanzımanı korumak içindir.

**Vites kulakçığının kullanılması**

54P010313

Vites yükseltmek için direksiyonun sağ tarafından bulunan "+" vites kulakçığını kendinize doğru çekin. Parmağınızı düğmeden çektiğinizde düğme orijinal konuma geri dönecektir.



## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Vites küçültmek için direksiyonun sol tarafından bulunan "-" vites kulakçığını kendinize doğru çekin. Parmağınızı düğmeden çektiğinizde düğme orijinal konuma geri dönecektir.

### NOTE:

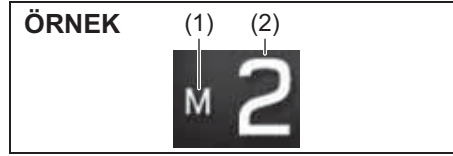
- Sürekli vites değiştirmek için parmağınızı vites kulakçığından kaldırın, sonra vites kulakçığını tekrar çekin. Vites kulakçığını kendinize doğru sürekli tutarak üst üste vites değiştiremezsiniz.
- "+" ve "-" vites kulakçığını aynı anda çektiğinizde vites değişmeyebilir.

### Manuel modun iptal edilmesi

Manuel modu iptal etmek için vites kolunu "M" konumundan "D" konumuna alın.

### Geçici manuel mod

Vites kolu "D" konumundayken sürüş esnasında vites kulakçığını kendinize doğru çekin. Bilgi ekranında manuel mod göstergesi ve mevcut vites gösterilir.



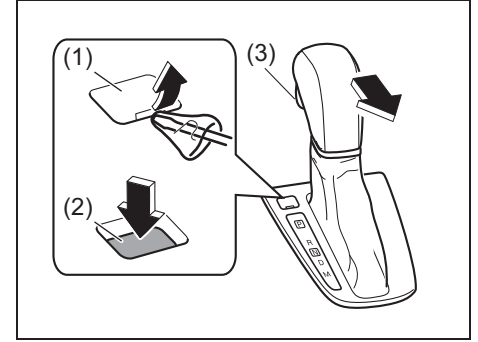
- (1) Manuel mod göstergesi
- (2) Vites konumu

Geçici manuel mod, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak iptal edilecektir.

- Vites değiştirmeden belli bir süre gaz pedalını basılı tutarsanız.
- Sürüş hızı düştüğünde.

### Otomatik şanzıman vites kolunu "P" (PARK) konumundan çıkaramıyorsanız

#### Soldan direksiyonlu araç



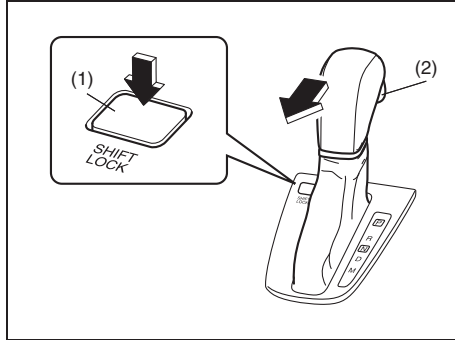
Otomatik şanzımanlı araçların elektrikle çalıştırılan bir park-kilit özelliği vardır. Kurşun asitli araç aküsü boşalmışsa ya da başka bir elektrik arızası varsa otomatik şanzıman normal yolda park konumuna getirilemez. Akü takviye kablosuyla marş basılarak çalıştırma durumu düzeltilir. Düzelmese aşağıda açıklanan prosedürü izleyin. Bu prosedür şanzımanın park konumundan çıkarılmasına yardımcı olur.

- 1) Park freninin sıkıca uygulandığından emin olun.
- 2) Motor çalışıyorsa durdurun.

- 3) Anahtarın "ON" (AÇIK) veya "ACC" konumunda olduğundan veya kontak modunun "ON" (AÇIK) veya "ACC" olduğundan emin olun.
- 4) Düz uçlu bir tornavidanın ucuna yumuşak bir bez yerleştirerek kapağı (1) yerinden çıkarın.
- 5) Serbest bırakma düğmesini (2) anahtarla veya düz uçlu tornavida ile ittirirken, topuz düğmesine (3) basın ve vites kolunu istenilen konuma alın.

Bu işlem sadece acil durumlar içindir. Bu işlemin sıkça tekrarlanması gerekiyorsa veya işlem anlatıldığı şekilde sonuçlanmıyorsa aracınızı yetkili servise götürün.

#### Sağdan direksiyonlu araç



71LS10311

Otomatik şanzımanlı araçların elektrikle çalıştırılan bir park-kilit özelliği vardır. Kurşun asitli araç aküsü boşalmışsa ya da başka bir elektrik arızası varsa otomatik şanzıman normal yolda park konumuna getirilemez. Akü takviye kablosuyla marş basılarak çalıştırma durumu düzeltebilir. Düzelmezse aşağıda açıklanan prosedürü izleyin. Bu prosedür şanzımanın park konumundan çıkarılmasına yardımcı olur.

- 1) Park freninin sıkıca uygulandığından emin olun.
- 2) Motor çalışıyorsa durdurun.
- 3) Anahtarın "ON" (AÇIK) veya "ACC" konumunda olduğundan veya kontak modunun "ON" (AÇIK) veya "ACC" olduğundan emin olun.
- 4) Serbest bırakma düğmesini (1) ittirirken, topuz düğmesine (2) basın ve vites kolunu istenilen konuma alın.

Bu işlem sadece acil durumlar içindir. Bu işlemin sıkça tekrarlanması gerekiyorsa veya işlem anlatıldığı şekilde sonuçlanmıyorsa aracınızı yetkili servise götürün.

## Vites göstergesi

### ÖRNEK



52RM30410

Aşağıdaki durumlarda vites değiştirme göstergesi, kontak anahtarı "AÇIK" konumunda veya kontak modu "AÇIK" iken bilgi ekranında gösterilir.

- Düz şanzımanlı araç için vites kolu "N" (Boş) dışında bir konumdayken.
- Otomatik şanzımanlı araç için manuel modu kullanırken.
- Sabit hız kontrolü bulunan araçlar için sistem kullanılmadığında.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Elektronik kumanda sürüş durumunu görüntüler (araç hızı ve/veya motor devri gibi) ve ekrandaki gösterge ile sürüşünüz için hangi vites konumunun en uygun olduğunu gösterir.

### Düz şanzımanlı araçlar

Sürüş esnasında ekranda YUKARI/AŞAĞI ok görülüyorsa, gösterilen konum yönünde vites yükseltmenizi veya küçültmenizi tavsiye ediyoruz. Aşırı devri ve motora giden gerilimi azaltan sürüş koşulu için optimal vites konumudur ve yakıt tüketimini artırır.

### Otomatik şanzımanlı araç (manuel modu kullanırken)

Sürüş esnasında ekranda YUKARI/AŞAĞI ok görülüyorsa (K14C motorlu modeller), ok kaybolana dek vites yükseltmenizi veya düşürmenizi (K14C motorlu modeller) öneriyoruz. Aşırı devri ve motora giden gerilimi azaltan sürüş koşulu için optimal vites konumudur ve yakıt tüketimini artırır.

Şanzımanın kullanılması hakkında daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Şanzımanın kullanılması" konusuna bakın.

### ⚠ UYARI

**Vites göstergesi, sürüşünüz için optimal vites konumunu gösterecek şekilde tasarlanmıştır ancak sürücü sürüş işlemi veya vites değişikliğine dikkat etme sorumluluğu sürücüyeye aittir.**

**Güvenli bir şekilde sürmek için vites göstergesine bakmayın, sürüş durumunuza dikkat edin ve gerekliyse vites yükseltin ve küçültün.**

### NOTE:

- Düz şanzımanlı araç için vites göstergesi, vites konumu "N" (Boş) konumundayken gösterilmez.
- Düz şanzımanlı araç için YUKARI/AŞAĞI oku gösterilirken debriyaj pedalına basarsanız gösterge kaybolacaktır.



- Normal sürüşte ayağınızı gaz pedalından çekerken YUKARI/AŞAĞI oku ortadan kaybolacaktır.

Ancak, aracınızda adaptif hız sabitleme sistemi varsa, bu sistemin çalıştığı sırada, sürüş koşullarına bağlı olarak YUKARI/AŞAĞI ok (düz şanzımanlı araçlar ve düz şanzıman modu kullanıldığı sırada K14C motorlu otomatik şanzımanlı araçlar için) veya YUKARI ok (düz şanzıman modu kullanıldığı sırada K14C motoru bulunmayan otomatik şanzımanlı araçlar için) sürekli olarak gösterilebilir. Bu, gösterilen vites konumunun mevcut seyir hızı için optimal olduğu anlamına gelir.

- Vites göstergesi zamanlaması, aynı araç hızı ve motor devrinde bile araç durumu ve/veya sürüş durumuna bağlı olarak değişebilir.
- Çift sensörlü fren destek sistemi veya ESP® gibi elektrikli sistemlerden herhangi biri çalışıyorsa, vites göstergesi geçici olarak kaybolacaktır.


## Vites kolu göstergesi örneği

## Düz şanzıman


Gösterge	Açıklama
	Düşük vites konumu, araç hızı ve/veya motor devri için seçilir. Daha yüksek bir vites konumuna geçiş önerilir. <ul style="list-style-type: none"><li>• Bu durumda vites yükseltmeniz önerilir.</li></ul>
	Yüksek vites konumu, araç hızı ve/veya motor devri için seçilir. Düşük vites konumuna geçiş önerilir. <ul style="list-style-type: none"><li>• Bu durumda vites düşürmeniz önerilir.</li></ul>

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Otomatik şanzıman (manuel modu kullanırken)

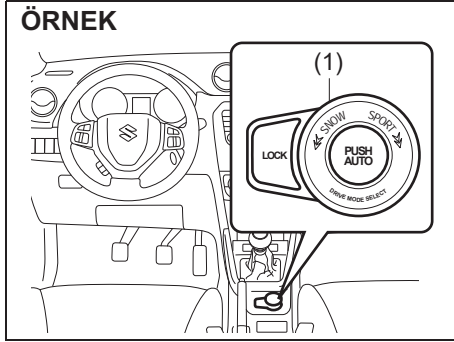
Gösterge	Açıklama
	Düşük vites konumu, araç hızı ve/veya motor devri için seçilir. Daha yüksek bir vites konumuna geçiş önerilir. <ul style="list-style-type: none"><li>• Bu durumda 3. veya daha yüksek bir vites konumuna vites yükseltme önerilir.</li></ul>

### Sadece K14C motorlu araçlar için (AB ve İsrail)

Gösterge	Açıklama
	Yüksek vites konumu, araç hızı ve/veya motor devri için seçilir. Düşük vites konumuna geçiş önerilir. <ul style="list-style-type: none"><li>• Bu durumda 2. veya daha düşük bir vites konumuna vites düşürme önerilir.</li></ul>

## Dört modlu 4x4 çekiş sistemi (varsa)

### ÖRNEK



54P000305

### (1) Sürüş modu düğmesi

Dört modlu 4x4 sistemi, sürüş modu düğmesini çalıştırarak sürüş koşullarına göre sürüş modunu seçmenizi sağlar.

### Sürüş modları

#### AUTO

Bu mod tipik sürüş koşullarında yakıt tasarrufuna öncelik verir. Sistem, tekerlek kayması tespit ettiğinde sürüş modunu 4x4 moduna alır.

#### SPORT

Bu mod sportif sürüş için uygundur. Sistem, viraj alma performansını artırmak için torku dağıtır.

Otomatik şanzımanlı araçta bu mod, iyi tepki alabilmek amacıyla motor devrini yüksek tutmak için az ve orta derecede gaz keleşi açıklıklarıyla gaz/tork özelliklerini optimize eder.

#### SNOW

Bu mod; karlı, asfalsız ve diğer kaygan yüzeyler için uygundur. Bu mod, kaygan yüzeylerde hızlanma sırasında çekişini artırır ve kaygan yüzeylerde dengeli viraj almayı sağlar.

#### LOCK

Bu mod; aracı kar, çamur veya kumdan çıkarmak içindir.

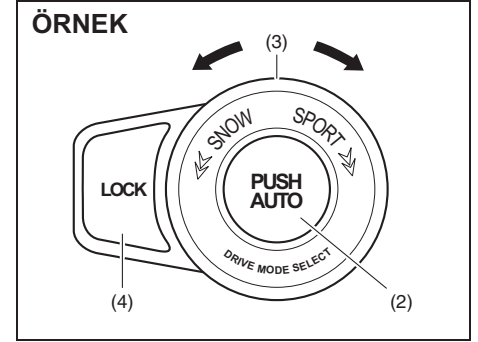
### Sürüş modu düğmesinin kullanılması

Sürüş modu anahtarını aşağıda anlatılan uygun prosedüre göre kullanın.

#### Sürüş modu düğmesinin açılması

Kontak anahtarı "AÇIK" konumda ya da kontak modu "AÇIK" konumdayken sürüş modu düğmesi devreye girecektir.

### ÖRNEK



61MM0B005

#### AUTO modunun seçilmesi

Sürüş modu düğmesinin "PUSH AUTO" kısmına (2) basın.

#### SPORT modunun seçilmesi

Sürüş modu düğmesini (3) saat yönünde "SPORT" konumuna çevirin.

#### SNOW modunun seçilmesi

Sürüş modu düğmesini (3) saat yönünün tersine "SNOW" konumuna çevirin.

#### LOCK modunun seçilmesi

Araç hızı 60 km/h altındayken ve SNOW modu seçildiğinde sürüş modu düğmesinin LOCK kısmına (4) basın.

#### NOTE:

Araç hızı, LOCK modunda yaklaşık 60 km/h hız değerini aşarsa sürüş modu otomatik olarak SNOW moduna geçer. Diğer taraftan araç hızı azaldığında bile sürüş modu otomatik olarak LOCK moduna otomatik

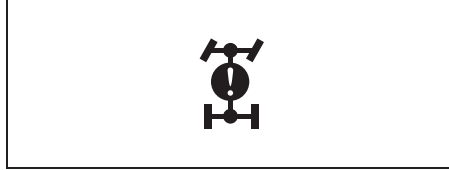
## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

olarak dönmez. Sürüş koşullarına göre LOCK modunu seçmelisiniz.

### NOTE:

- Bilgi ekranında mevcut sürüş modu gösterilir.
- Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, AUTO (OTOMATİK) mod otomatik olarak seçilir.
- Sürüş modu düğmesi, araç durdurulduğunda ya da hareket ederken çalıştırılmaz.
- Sürüş modu düğmesini çalıştırırken ön tekerleklerin düz ileri konumda olduğunu kontrol edin.
- Dönüş ya da hızlanma ve yavaşlama sırasında, sürüş modu düğmesinin çalıştırılması, kontak anahtarının "ACC" veya "LOCK" (KİLİT) konumuna çevrilmesi ya da kontak modunun "ACC" veya "LOCK" konumuna değiştirilmesi için motor düğmesine basılması sarsıntıya neden olabilir, ancak bu, sistem arızası değildir.
- Kumlu arazide veya suda sürüş gibi aracınızı tekerlek kayması olan koşullar altında çalıştırırken ya da tekerlek yoldan çıktığında ön tekerlekler ve arka tekerlekler arasındaki dönüş miktarı farkı artar (tekerlekler boşta döner). Bu durum devam ederse sürüş sistemi parçalarının yağ sıcaklığı artar.  
4x4 uyarı lambası, yanıp sönerek bu durumla ilgili uyarır. Aynı zamanda bilgi ekranında şu mesaj görüntülenir: "AWD

SYSTEM HIGH TEMP AWD IS OFF"  
(TÜM TEKERLEKLERDEN ÇEKİŞ SİSTEMİ YÜKSEK SICAKLIK TÜM TEKERLEKLERDEN ÇEKİŞ KAPALI).



57L30042

4x4 uyarı lambası yanıp söndüğünde aracı güvenli bir yere park edin ve motoru rölantide çalıştırın. Bir süre sonra 4x4 uyarı lambası sönecek ve sistem çalışmaya devam edecektir.

### BİLGİ

- 4x4 araçların her koşulda kusursuz hareket edeceğini düşünmeyin. Aracınızı kullanırken şu hususlara dikkat edin.
  - Aracınızla akarsulardan geçmeyin.
  - Ön tekerleklerin kum ve çamur gibi yerlerde hızlanma eğiliminde olduğu yerlerde sürekli sürmeyin.
  - Arazide sürüş gibi bir nedenle herhangi bir tekerlek havadayken aracı gereksiz bir şekilde hızlandırmayın.

(Devamı var)

### BİLGİ

(Devamı var)

- 4x4 uyarı lambası sürüş esnasında yanar ya da yanıp sönerse dört modlu 4x4 sisteminde hata olabilir. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.





### BİLGİ

Düzensiz aşınmış lastikler 4x4 sisteminde sorunlara neden olabilir. Lastikleri bakım programına göre rotasyona tabi tutun. Uygun lastik rotasyon prosedürü için "İNCELEME VE BAKIM" bölümünde "Lastikler" ve "Bakım programı" konusuna bakın.

### Uyarı ve gösterge mesajları





Dört modlu 4x4 sistemi çalıştırıldığında ya da bir sorun olduğunda bilgi ekranı, uyarı ve gösterge mesajı gösterir.





## Uyarı ve gösterge mesajları

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>61MM0A185</p>	<p>Yanıp söner</p> 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Dört modlu 4x4 sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.
 <p>61MM0A186</p>	<p>Yanıp söner</p> 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Farklı boyutlarda lastikler takılmış veya lastikler yetersiz şişirilmiş olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.





## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>4WD SYSTEM HIGH TEMP 4WD IS OFF</p> <p>61MM0A187</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Güç aktarma organı parçaları aşırı ısınmış olabilir. Aracı güvenli bir yere alın ve motoru rölantide çalıştırın.
 <p>4WD MODE UNSELECTABLE AUTO MODE ON</p> <p>61MM0A203</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Bu mesaj görüntülenirse, aracınızın bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesini sağlayın.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>LOCK MODE CANNOT BE SET</p> <p>61MM0A204</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>Araç hızı 60 km/h hız değerinin üzerindeyken sürüş modu düğmesinin "KİLİT" parçasına basılmıştır. (#1) Bu bölümdeki "LOCK modunun seçilmesi" konusuna bakın.</p>
 <p>NOT LOCKABLE SET TO SNOW MODE FIRST</p> <p>61MM0A188</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>Sürüş modu düğmesinin "LOCK" tarafına, SNOW modunu seçilmeden basılmıştır. (#1) Bu bölümdeki "LOCK modunun seçilmesi" konusuna bakın.</p>

(#1) Mesajın belirmesine neden olan sorun düzeltilmemişse bile bu mesaj ortadan kalkacaktır.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>WARNING 4WD MODE SWITCH</p> <p>61MM0A189</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>Sürüş modu düğmesinde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.</p>

### SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) (varsa)

Bu aracın SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) sistemi, motorun daha sessiz çalışmasını sağlamak ve yakıt verimliliğini artırmak için aşağıdaki işlevleri sürüş koşullarına göre çalıştırmak için motor işlevli (ISG) alternatörler kullanan bir sistemdir.

ISG, Entegre Marş Motoru Alternatörü teriminin kısaltmasıdır.

#### • Yavaşlarken yeniden enerji üretme işlevi:

Bu işlev, ISG kullanarak yavaşlama sırasında yoğun olarak enerji üretir. Sürüş sırasında üretim gerekli olmadığına ISG, motordaki yükü azaltmak ve yakıt tasarrufunu artırmak için durdurulabilir.

#### • Motor destek işlevi:

Bu işlev, normal sürüş sırasında motorun güç çıkışını azaltmak için ISG'yi motor olarak kullanarak motora yardımcı olur veya hızlanma sırasında motora motor gücü ekler. Bu işlemler yakıt ekonomisini ve hızlanma performansını iyileştirir.

#### • Marş motoru işlevi:

Bu işlev, tahrik kayışı üzerinden ISG'yi kullanarak ENG A-STOP sistemi tarafından durdurulan motoru yeniden çalıştırır.

#### NOTE:

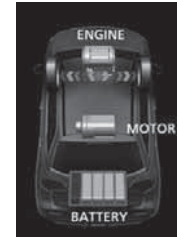
*Motor düğmesine basarak motoru tekrar çalıştırdığınızda, klasik marş motoru kullanılır ve vites geçiş sesi duyarsınız.*

#### Enerji akışı göstergesi

Gösterge panelindeki enerji akış göstergesi ile, ISG'nin çalışıp çalışmadığını kontrol edebilirsiniz.

- Normal sürüş koşulları: ISG çalışmıyor.

#### ÖRNEK



53SB30201

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

- Araç normal sürüş koşullarında yavaşlarken, yavaşlarken yeniden enerji üretme işlevi çalışıyor: Aküler şarj oluyor.

### ÖRNEK



53SB30202

- Araç durduğunda motor otomatik olarak durur: Depolanan güç, müzik sistemi gibi elektrikli bileşenler tarafından aküler şarj edilmeden kullanılıyor.

### ÖRNEK



53SB30203

- Marş motoru işlevi, motor otomatik olarak durduğunda çalışıyor: Depolanan güç, aküler şarj edilmeden ISG tarafından kullanılıyor.

### ÖRNEK



53SB30204

- Motor destek işlevi, hızlanma sırasında çalışıyor:  
İSG, motora destek oluyor.

### ÖRNEK



53SB30205

Aşağıdaki koşulların tümü yerine getirildiğinde, motor destek işlevi çalışıyordu.

- Hızlanmak için gaz pedalına basılır.
- Vites kolu "N" (Boş) dışında bir konumda.
- Fren pedalı ve debriyaj pedalı basılı değil.
- Motor devri yaklaşık 5200 dev/dak altındayken.
- ABS veya ESP® sistemi devreye sokulmamışken.
- Lityum-iyon akü belli bir miktardan daha fazla şarj edilir ve akü içindeki sıcaklık belirtilen aralık içindedir.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı belirtilen aralığın üzerinde.

### Akü göstergesi

Akü göstergesi (1) bölmeleri lityum-iyon akünün yaklaşık şarj durumunu gösterir.

### ÖRNEK



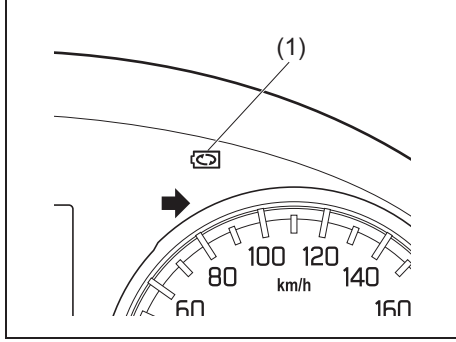
53SB30206

### NOTE:

- Gösterge yaklaşık bir değer verir. Belirli koşullarda gösterge gerçek lityum-iyon akü şarj durumundan farklı olabilir veya gecikme gösterebilir, örneğin dışarının sıcaklığı düşükse.
- Motor devri düşüken yavaşlarken yeniden enerji üretme işlevi çalışmayabilir.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Yavaşlama enerji geri kazanımı gösterge lambası



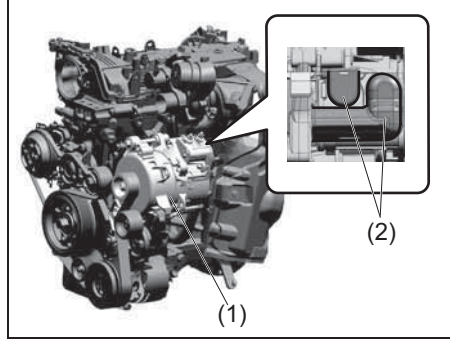
53SB30210

Yavaşlarken yeniden enerji üretme işlevi çalışırken, yavaşlarken yeniden enerji üretme işlevi uyarı lambası (1) yanar.

### NOTE:

Vites kolu "N" (Boş) konumdayken bu lamba yanmaz.

## Entegre Marş Motoru Alternatörünün (ISG) Kullanımı



53SB20206

- (1) Entegre Marş Motoru Alternatörü (ISG)  
(2) Terminal kapağı

### ⚠ UYARI

- ISG'ye motor yağı, fren hidroliği ve soğutma sıvısı vb. damlaması yanına veya arızaya neden olabilir. Dökerken sıçratmayın.
- ISG terminaline dokunulması elektrik çarpmasına neden olabilir. Terminal kapağını sökmeyin.

## ENG A-STOP sistemi (motor otomatik stop start sistemi) (K14D motor hariç) (varsa)

ENG A-STOP sistemi (Motor otomatik stop start sistemi), araç örneğin bir trafik lambasında veya sıkışık trafikte durduğunda, egzoz gazlarını ve yakıt tüketimini azaltmak için kontak anahtarını veya motor düğmesini kullanmadan motoru otomatik olarak durdurur ve yeniden çalıştırır.

- Araç uzun süre duracaksa veya aracı bırakacaksanız, kontak anahtarını "KİLİT" konumuna getirin veya motoru durdurmak için motor düğmesine basın.

### NOTE:

Aracınızda otomatik klima sistemi varsa otomatik motor durdurma durumunu bilgi ekranından değiştirebilirsiniz. **SÜRÜŞTEN ÖNCE** bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.



72M2042

### ⚠ UYARI

- Motor, ENG A-STOP sistemiyle durdurulduğunda araçtan çıkmayın.
  - Düz şanzıman - Sürücü emniyet kemeri açılmış ve sürücü kapısı açılmışsa motor duracaktır.
  - Otomatik şanzıman - Sürücü emniyet kemeri takılı değilse fren pedalı basılı ya da sürücü kapısı açık olsa bile motorun ENG A-STOP sistemi tarafından otomatik olarak durdurulduğu konusunda sizi uarmak için motor tekrar çalışacaktır.
- Uygun şekilde çalıştırsanız bile motor otomatik olarak tekrar çalışmadığında kontak anahtarı veya motor düğmesini kullanarak motoru çalıştırın.
  - Yolda sürekli durma arkadan çarpmaya yol açabilir.
  - Aracın hareket etmesinde direksiyon ve frenleme işlemi daha fazla efor gerektirecektir.

### BİLGİ

Sadece SUZUKI araç aküsü tiplerini kullanın, aksi takdirde aracınıza zarar verebilirsiniz ve ENG A-STOP sistemi çalışmayabilir. Akünün değiştirilmesi gerekiyorsa, SUZUKI yetkili servisimize başvurun.

ENG A-STOP sistemi, kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düşmesine basıldığında otomatik olarak etkinleştirilir.

Sistemin etkinleştirilmesi aşağıdaki koşulları da gerektirir:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı olmalıdır.
- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Motor kaputu kapalı olmalıdır.

Detaylar için aşağıdaki açıklamaya bakın.



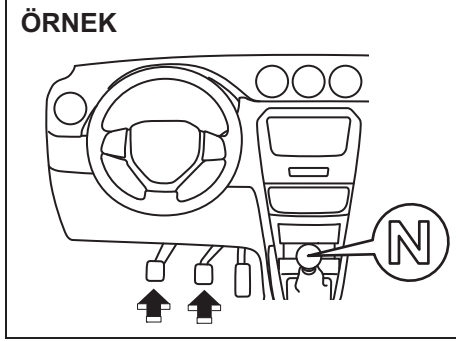
## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Motorun otomatik olarak durdurulması

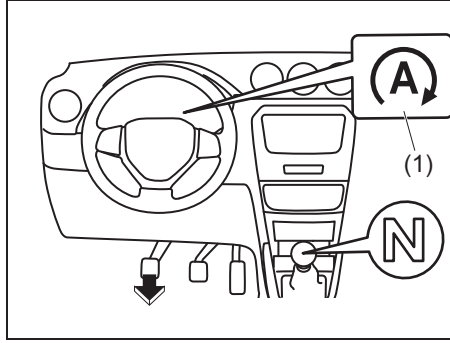
#### Düz şanzımanlı araçlar

- 1) Debriyaj pedalı tamamen basılıyken aracı durdurun.

#### ÖRNEK



- 2) Fren ve debriyaj pedalına basarken vites kolunu "N" (Boş) konuma getirin.



- 3) Debriyaj pedalını serbest bırakın. Gösterge Panelindeki "ENG A-STOP" sistemi uyarı lambası (yeşil) (1) yanar ve motor otomatik olarak durur.

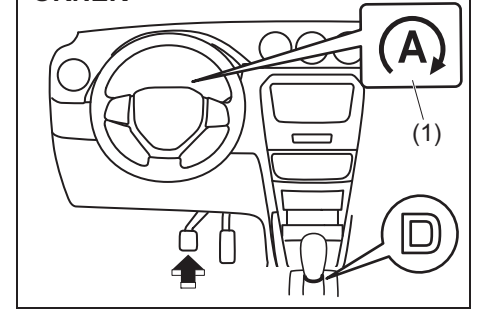
#### BİLGİ

**Motor otomatik olarak durdurulduğunda, fren servosu devreden çıkar ve pedal kuvveti artar.**  
**Araç hareket ediyorsa, fren pedalına normalden daha kuvvetli basın.**

### Otomatik şanzımanlı araçlar

- 1) Fren pedalı tamamen basılıyken aracı durdurun.

#### ÖRNEK



- 2) Fren pedalına basarken vites kolunu "N" (Boş) konuma getirin. Gösterge Panelindeki "ENG A-STOP" sistemi uyarı lambası (yeşil) (1) yanar ve motor otomatik olarak durur.

#### BİLGİ

**Motor otomatik olarak durdurulduğunda, fren servosu devreden çıkar ve pedal kuvveti artar.**  
**Araç hareket ediyorsa, fren pedalına normalden daha kuvvetli basın.**

### Otomatik motor durdurma koşulları

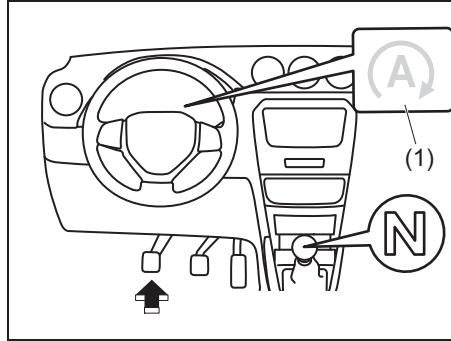
Aşağıdaki durumlar dışında ENG A-STOP sistemi çalışacak ve motor otomatik olarak duracaktır:

- ENG A-STOP sistemini devreden çıkarmak için "ENG A-STOP OFF" düğmesine basıldığında.
- "ENG A-STOP OFF" lambası yanıp söndüğünde.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük veya yüksekken.
- Akü performansı düşük olduğunda.
- Akü sıcaklığı düşük veya yüksek olduğunda.
- Fren servosu vakum basıncı düşük olduğunda.
- Gaz pedalına basıldığında.
- Fan devri seçme düğmesi "AÇIK" moda getirildiğinde ve aracın içi yeterince soğumadığı veya ısınmadığında (otomatik klimalı araçlar için).
- Buz çözme düğmesi "AÇIK" moda getirildiğinde (otomatik klimalı araçlar için).
- ABS veya ESP sistemi devreye alınırken ya da daha sonra ve araç durdurulduğunda.
- İlk periyot kullanımı sırasında sistemi başlatmak için.
- Motor otomatik olarak tekrar çalıştırıldıktan sonra araç yaklaşık 5 km/h hız değerini aşmadığında.
- Motor, kaput açıkken çalıştırıldığında.
- Geri gittikten sonra araç durdurulduğunda.
- Araç manuel modda sürüldüğünde (otomatik şanzımanlı araç için).

- Araç dik bir yokuşta durduğunda (otomatik şanzımanlı araç için).
- Vites kolu "D" veya "N" dışında bir konumda (otomatik şanzımanlı araç için).
- Araç, fren pedalına basmadan durduğunda (otomatik şanzımanlı araç için).
- Motorun durdurulmasını önleme sinyali ENG A-STOP sistemi dışında herhangi bir elektronik kontrol sisteminden alınır (otomatik şanzımanlı araç).

### Motorun otomatik olarak tekrar çalıştırılması

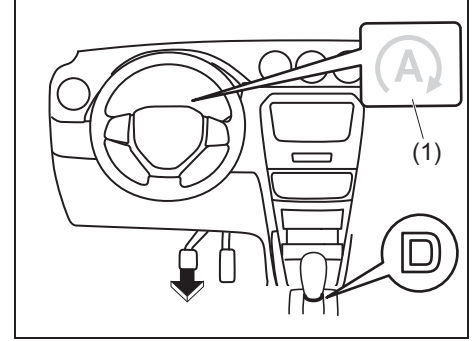
#### Düz şanzımanlı araçlar



54P010306

Vites kolu "N" (Boş) konumdayken debriyaj pedalına basın. Gösterge panelindeki ENG A-STOP" sistemi uyarı lambası (yeşil) (1) sönecek ve motor otomatik olarak tekrar çalışacaktır.

#### Otomatik şanzımanlı araçlar



54P010307

Ayağınızı fren pedalından çekin. Gösterge panelindeki ENG A-STOP" sistemi uyarı lambası (yeşil) (1) sönecek ve motor otomatik olarak tekrar çalışacaktır.

### BİLGİ

Aşağıdaki durumlarda ENG A-STOP sistemi çalışmaz ve motor otomatik olarak çalışmaz veya sesli uyarı ile motor stop eder:

- Motor kaputu açık olduğunda.

**Düz şanzımanlı araçlar**

- Sürücü emniyet kemeri bağlı olmadığı ve sürücü kapısı açık olduğunda.
- Debriyaj pedalına basmadan vites kolu "N" (Boş) dışında herhangi bir konuma alındığında.

Motor stop ettiğinde, motoru normal şekilde yeniden çalıştırın.

Detaylar için bu bölümdeki "Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemli araç)" veya "Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemli araç)" kısmına bakın.

### NOTE:

Düz şanzımanlı araçlar için hızlı kavrama çalışmasıyla motor durursa motor "N" (boş) dişli konumunda ve debriyaj pedalına basılmışken tekrar çalışacaktır.

### Otomatik motor tekrar çalıştırma koşulları

Aşağıdaki koşullar altında, ENG A-STOP sistemi tarafından durdurulsa bile motor otomatik olarak yeniden çalışacaktır:

- Araç yokuş aşağı hareket ederken.
- Motor durdurulduktan sonra birkaç dakika geçtiğinde.
- Fren servosu vakum basıncı düşük olduğunda.
- Akü performansı düşük olduğunda.
- Fan devri seçme düğmesi "AÇIK" moda getirildiğinde ve aracın içi yeterince soğumadığı veya ısınmadığında (otomatik klimalı araçlar için).
- Buz çözme düğmesi "AÇIK" moda getirildiğinde (otomatik klimalı araçlar için).
- Örneğin ısıtılmalı arka cam düğmesi ve ısıtılmalı dış dikiz aynası düğmesi (varsa) "AÇIK" konumdayken veya diğer elektrikli parçalar (müzik sistemi, klima v.s.) çalışırken olduğu gibi elektrik tüketimi yüksek olduğunda.
- ENG A-STOP sistemini devreden çıkarmak için "ENG A-STOP OFF" düğmesine basıldığında.
- Gaz pedalına basıldığında (otomatik şanzımanlı araç için).
- Vites kolu "P", "R" veya "M" konumuna alındığında (otomatik şanzımanlı araç için).
- Vites kolu "N" konumuna alındıktan sonra "D" konumuna döndürüldüğünde (otomatik şanzımanlı araç için).

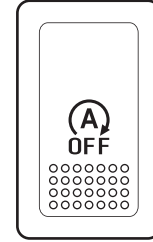
### NOTE:

Motor yeniden çalıştığında, müzik sisteminin sesi kesilebilir.

Bu normaldir ve müzik sisteminin arızası değildir.

### ENG A-STOP sisteminin devreden çıkarılması

#### ÖRNEK



61MM0A101



"ENG A-STOP OFF" düğmesine basın.  
"ENG A-STOP OFF" lambası yanacaktır.

### "ENG A-Stop OFF" lambası




Sürüş sırasında "ENG A-STOP OFF" lambası yanıp sönerse ENG A-STOP sisteminde bir sorun olabilir. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin. Ayrıntılar için, "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Uyarı ve gösterge lambaları" kısmına bakın.

**Bilgi mesajı**

Bilgi ekranı, ENG A-STOP sisteminin belli sorunlarıyla ilgili size bilgi vermek için mesajlar gösterir.

Bilgi mesajı	Ses	Neden ve çözüm
 <p>52RM30650</p>	Kapalı	<p>ENG A-STOP sistemi aşağıdaki otomatik motor durdurma koşullarından biri yerine getirilmediği için motoru otomatik olarak durduramaz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motor, kaput açıkken çalıştırıldığında.</li> <li>• Akü sıcaklığı düşük veya yüksek olduğunda.</li> <li>• Akü performansı düşük olduğunda.</li> <li>• Fan devri seçme düğmesi "AÇIK" moda getirildiğinde ve aracın içi yeterince soğumadığı veya ısınmadığında (otomatik klimalı araçlar için).</li> <li>• Buz çözme düğmesi "AÇIK" moda getirildiğinde (otomatik klimalı araçlar için).</li> <li>• ABS veya ESP @sistemi devreye alınırken ya da daha sonra ve araç durdurulduğunda.</li> <li>• Fren servosu vakum basıncı düşük olduğunda.</li> <li>• Gaz pedalına basıldığında.</li> <li>• Debriyaj pedalı basılı olmadığı ve vites kolu "N" (Boş) dışında bir konumda olduğunda.</li> <li>• Şürücü kapısı kapalı olmadığı.</li> <li>• Şürücü emniyet kemeri bağlı olmadığı.</li> <li>• Motor kaputu kapalı olmadığı.</li> </ul>
 <p>52RM30660</p>	Kapalı	<p>Aşağıdaki otomatik olarak tekrar çalıştırma koşullarından biri sağlandığı için motor otomatik olarak tekrar çalıştırılır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Klima çıkışlarındaki sıcaklık otomatik motor durdurmasından sonra soğutma/ısıtma performansını etkileyecek noktaya kadar önemli ölçüde değiştiği için.</li> <li>• Kurşun-asit akü büyük ölçüde boşaldığı için.</li> <li>• Otomatik motor durdurmanın başlamasından sonra biraz zaman geçtiği için.</li> </ul>

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Bilgi mesajı	Ses	Neden ve çözüm
 52RM30890	Kapalı	Motor otomatik yeniden çalıştırılıyor.
 52RM30670	Kapalı	Aşağıdaki otomatik olarak tekrar çalıştırma koşulu sağlandığı için motor otomatik olarak tekrar çalıştırılmıştır. <ul style="list-style-type: none"><li>• Araç yokuş aşağı hareket ederken.</li><li>• Fren servosunun negatif basıncı düştüğü için.</li><li>• Buz çözücü açıldığında.</li></ul>
 52RM30690	Bip (iç sesli uyarıcıdan iki kez)	Otomatik motor durdurma işlemi sırasında vites kolu debriyaj pedalına basmadan "N" (Boş) dışında herhangi bir konuma alındığında. Motoru çalıştırma için, vites kolunu "N" (Boş) konumuna alın ve debriyaj pedalına basın.

## ENG A-STOP sistemi (motor stop start sistemi) (K14D motorlu araçlar)

ENG A-STOP sistemi (motor otomatik stop start sistemi) egzoz gazlarını, yakıt tüketimini ve motor sesini azaltmak için durmadan önce yavaşlarken ve trafik lambası gibi bir nedenle araç durduğunda motoru otomatik olarak durdurur ve yeniden çalıştırır.

- Bu sistem belirli koşullar altında motoru otomatik olarak durdurur. Araç uzun bir süre boyunca durdurulacaksa veya aracı gözetimsiz bırakacağınız zaman, park frenini sıkıca çekin ve ardından kontağı çevirerek veya motor düğmesine basarak motoru durdurun.
- Belirli koşullar yerine getirilirse araç durmadan önce yavaşlarken (düz vites araçlar için yaklaşık 15 km/h veya daha az, otomatik vites araçlar için 9 km/h veya daha az) motor otomatik olarak durur. Ancak, sistem işlevi doğrulanması bitene kadar yavaşlama halinde motor otomatik olarak durduramayacaktır.

### NOTE:

*Aracınızda otomatik klima sistemi varsa otomatik motor durdurma durumunu bilgi ekranından değiştirebilirsiniz. "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Ayar modu" konusuna bakın.*



75RM054

### ⚠ DİKKAT

- Motor, ENG A-STOP sistemiyle otomatik olarak durdurulduğunda araçtan inmeyin. Bu durum kaza ile sonuçlanabilir. Sürücü emniyet kemeri takılı değilse veya sürücü kapısı açılırsa motor tekrar çalıştırılır.
  - Düz şanzıman - sürücü emniyet kemeri çözülürse veya sürücü kapısı açılırsa motorun ENG A-STOP sistemi tarafından otomatik olarak durdurulduğu konusunda sizi uyarmak için motor tekrar çalışacaktır.
  - Otomatik şanzıman - Sürücü emniyet kemeri çözülürse, fren pedali basılı ya da sürücü kapısı açık olsa bile motorun ENG A-STOP sistemi tarafından otomatik olarak durdurulduğu konusunda sizi uyarmak için motor tekrar çalışacaktır.

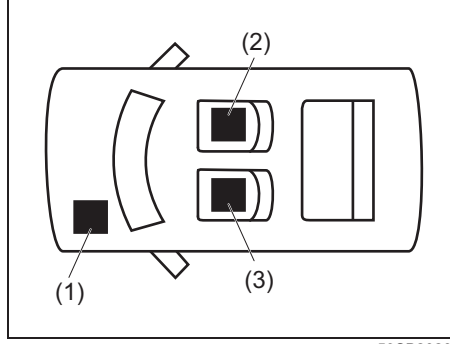
(Devamı var)

### ⚠ DİKKAT

(Devamı var)

- Motor ENG A-STOP sistemi tarafından otomatik olarak durdurulduktan sonra otomatik olarak tekrar çalıştırılmazsa, motoru çalıştırmak için kontak anahtarını çevirin veya motor düğmesine basın. Motor henüz tekrar çalıştırılmamışken aracı hareket ettirmek için direksiyonu çevirmek ve fren pedalına basmak yüksek güç gerektirir, potansiyel olarak beklenmedik bir kazaya yol açar.

### Lityum-iyon akü ve DCDC dönüştürücü



- (1) Kurşun-asit akü
- (2) Lityum-iyon akü
- (3) DCDC dönüştürücü

Bu lityum-iyon akü ve DCDC dönüştürücü, yalnızca ENG A-STOP sistemi veya SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) sistemi bulunan araçlar için kullanılır ve ön koltuğun altında yer alır.

- Tıpkı bir akü gibi (kurşun-asit akü) lityum-iyon akü de kademeli şekilde boşalır. Lityum-iyon akünün bitmesini önlemek için, ayda bir en az 30 dakika boyunca sürekli sürüş yaparak aküyü şarj etmelisiniz.
- Lityum-iyon akü ve DCDC dönüştürücü bakım gerektirmez.
- Lityum-iyon aküyü değiştirmek veya atmak için ya da DCDC dönüştürücüyü değiştirmek için bir Suzuki yetkili servisine danışın.

#### NOTE:

DCDC dönüştürücünün üst kısmında bir soğutma fanı bulunmaktadır; çalışma sesini duyabilirsiniz. Ancak bu normal bir durumdur.

### ⚠ UYARI

- Lityum-iyon akünün veya DCDC dönüştürücünün yanlış kullanılması, yangın, elektrik çarpması veya sistem arızasıyla sonuçlanabilir. Uygun şekilde aşağıdaki talimatlara uyun:
  - Sökmeyin veya parçalarına ayırmayın.
  - Örneğin su ile ıslanmasına izin vermeyin.
  - Güçlü darbelere maruz bırakmayın.
  - Üzerine eşya yaslamayın veya koymayın.
  - Terminalleri veya elektrikli aksesuarları terminallerden sökmeyin.
- Lityum-iyon akünün veya DCDC dönüştürücünün altına bir şey düşerse ve çıkarılması zorsa, bir SUZUKI yetkili servisine danışın.

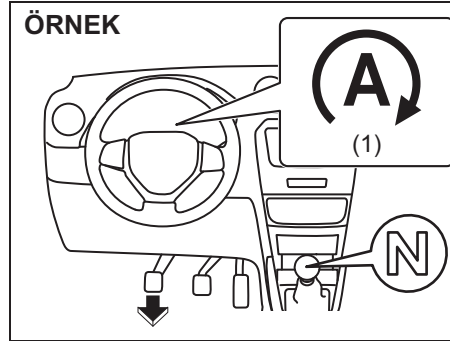
### BİLGİ

Lityum-iyon akü kapağının veya DCDC dönüştürücü kapağının havalandırma deliğini üzerini örtmeyin. Üzerlerinin kapatılması hararete ve arızaya neden olabilir.

### Motorun otomatik durması/çalışması

#### Düz şanzımanlı araçlar

1) Fren pedalına basarak aracı yavaşlatın.



2) Debriyaj pedalına basılmış ve vites kolu "N" (Boş) konumdayken yaklaşık 15 km/h veya daha düşük hızda yavaşlarken, debriyaj pedalını bırakın, motor otomatik olarak duracaktır.

ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) (1) yanacaktır.

- Otomatik motor durdurma koşulları sağlanmadıysa ENG A-STOP sistemi motoru otomatik olarak durdurmaz.

Daha fazla bilgi için "ENG A-STOP sisteminin çalışma koşulları" konusunu okuyun.

- Otomatik motor durdurmada, motor dahili bir sesli uyarıcı eşliğinde kapanabilir veya güvenliği sağlamak için tekrar çalışabilir. Daha fazla bilgi için "Motor otomatik durduğunda alınacak önlemler" konusuna bakın.

### BİLGİ

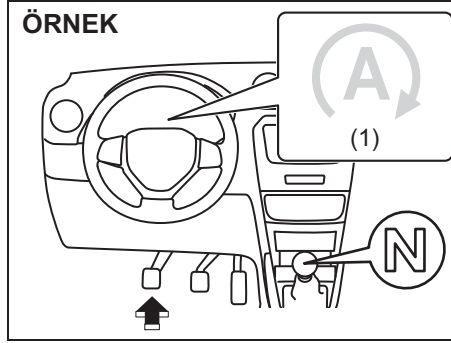
Motorun otomatik olarak durması sırasında, vites kolunu debriyaj pedalına basmadan "N" dışında bir konuma getirmeyin. Vites kolu "N" dışında bir konumdaysa, debriyaj pedalına basılsa bile motor otomatik olarak tekrar çalışmaz.



## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### NOTE:

- Yavaşlarken motor otomatik durma işlevi, motorun tekrar çalışmasından sonra aracın 10 km/h hızı aşmasından sonra hazır olacaktır.
- Araç durma noktasına geldikten sonra motor otomatik olarak durmasa bile (hala yaklaşık 15 km/h hızda giderken), araç durduğu zaman motor otomatik olarak duracaktır.
- Ses ve diğer elektrikli parçalar otomatik motor durması sırasında kullanılabilir ancak klima fan moduna geçecektir.
- Otomatik motor durdurma sırasında müzik sistemi ve diğer elektrikli cihazlar çalışır fakat klima sadece fan modunda çalışır.
- Araçta otomatik klima varsa, klimanın kabini uzun süre havalandırması için fan hızı, otomatik motor durması sırasında (yalnızca otomatik kontrol modunda) sınırlanacaktır.



53SB20202

- 3) Aracın durup durmamasından bağımsız olarak, debriyaj pedalına basmak motoru tekrar çalıştıracaktır ve ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) (1) sönecektir.

Motor otomatik durduğunda, debriyaj pedalına basmak motorun tekrar çalışmaya başlamasına neden olacaktır. Bu nedenle, yakıt tasarrufu için debriyaj pedalına araç çalışmadan hemen önce basılması önerilir.

- Otomatik motor tekrar çalışma koşulları sağlanırsa debriyaj pedalına basmadan motor tekrar çalışabilir. Daha fazla bilgi için "Motoru otomatik olarak tekrar çalıştırma koşulları" konusuna bakın.

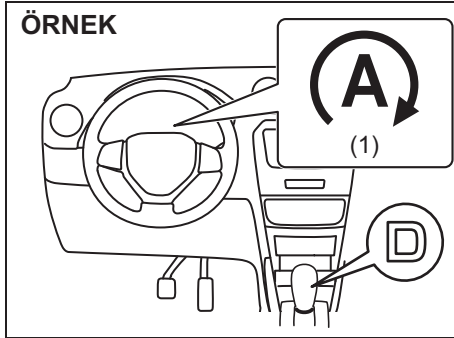
### NOTE:

Motor otomatik olarak yeniden çalıştırıldığında, yokuş kalkış desteği etkinleştiğinde aşağıdaki koşullar tespit edilebilir ancak bu bir arıza değildir.

- Motor bölmesinden ses duyabilirsiniz.
- Fren pedalı ağırlaştıkça basmanız zorlaşabilir.

### Otomatik şanzımanlı araçlar

- 1) Vites kolu "D" konumundayken yavaşlamak için fren pedalına basılması durumunda araç hareketsiz hale gelmeden önce (yaklaşık 9km/h veya daha az) motor durdurulur. Aynı zamanda ENG A-STOP lambası (yeşil) da yanar.
- Motorun durdurulması için gereken koşulların tamamı sağlanmadığı durumlarda fren pedalına basılmış olmasına rağmen motor otomatik olarak durdurulmaz. Motorun otomatik olarak durdurulması için gereken koşullara ile ilgili bilgi için bu bölümde yer alan "Motorun otomatik olarak durdurulması için gereken koşullar" konusuna bakın.
  - Motor otomatik olarak durdurulduğunda güveniğin açısından bir uyarı sesi duyulabilir; motor durabilir veya tekrar çalışabilir.

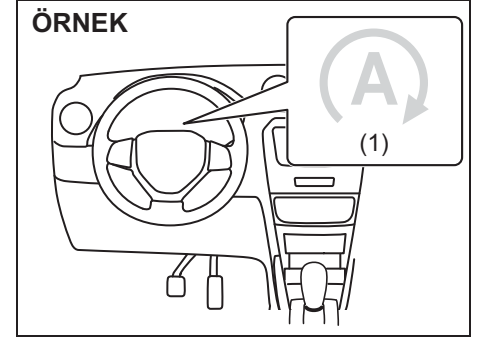


74SB00301

### NOTE:

- *Fren pedalına basılmadan yavaşlama esnasında motor otomatik olarak durdurulmaz, örneğin, motor freninden faydalanılması amacıyla.*
- *Yavaşlarken otomatik olarak durmasa bile (yaklaşık 9 km/h veya daha az) araç durduğunda, motor da otomatik olarak durabilir.*
- *Navigasyon sistemi veya ses sistemi gibi elektrikli cihazlar, motor otomatik olarak durdurulduğunda kullanılabilir, ancak klima havalandırma konumuna geçer.*
- *Otomatik kalorifer ve klima sistemi için, motor otomatik olarak durdurulduğunda soğutma ve ısıtma performansını iyileştirmek için hava akışı sınırlandırılır (yalnızca otomatik çalışma durumunda).*

- 2) Ayağınızı fren pedalından çektiğinizde, aracın hareketsiz duruma gelmesinden önce veya sonra olmasına bakılmaksızın, motor yeniden çalıştırılır ve ENG A-STOP gösterge ışığı (yeşil) söner.
- Motorun tekrar çalıştırılması için gereken koşulların tamamı sağlandığı durumlarda fren pedalına basılmış olmasına rağmen motor otomatik olarak tekrar çalıştırılır. Motorun otomatik olarak çalıştırılması için gereken koşullara ile ilgili bilgi için bu bölümde yer alan "Motorun otomatik olarak çalıştırılması için gereken koşullar" konusuna bakın.



74SB00302

### NOTE:

*Motor otomatik olarak yeniden çalıştırıldığında yokuşta tutma kontrol sistemi devreye girer.*

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Motor otomatik durduğunda alınacak önlemler

#### UYARI

**Motor otomatik olarak dururken aşağıdaki işlemlerden hiçbirini yapmayın. Bu durum kaza ile sonuçlanabilir.**

	İşlem/Araç Durumu	Çözüm
Genel	<p>Motor kaputu açık</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• İç sesli uyarıcı aralıklı olarak çalışıyor.</li><li>• Motor otomatik olarak durduğunda stop ediyor.</li><li>• ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) söner.</li></ul>	<p>Motoru tekrar çalıştırmak için aşağıdaki talimatları izleyin.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Park frenini sıkıca çekin ve ardından vites kolunu "N" konumuna getirin (düz şanzıman) veya vites kolunu "P" konumuna getirin (otomatik şanzıman).</li><li>2) Motor kaputunu tam olarak kapatın.</li><li>3) Motoru tekrar çalıştırmak için kontak anahtarını çevirin veya motor düğmesine basın.</li></ol>
Düz şanzıman	<p>Sürücü emniyet kemeri bağlı değil ve sürücü kapısı açık</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Motor otomatik olarak yeniden çalışıyor.</li><li>• ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) 5 kez yanıp sönüyor, ardından tamamen sönüyor.</li></ul>	<p>Sürücü emniyet kemerini takın ve/veya sürücü kapısını kapatın.</p>
	<p>Vites kolu debriyaj pedalına basmadan "N" dışında bir konuma getirildi, sürücü emniyet kemeri çözüldü ve sürücü kapısı açıldı</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• İç sesli uyarıcı aralıklı olarak çalışıyor.</li><li>• Motor otomatik olarak durduğunda stop ediyor.</li><li>• ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) söner.</li></ul>	<p>Motoru tekrar çalıştırmak için aşağıdaki talimatları izleyin.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Park frenini sıkıca çekin ve ardından vites kolunu "N" konumuna getirin.</li><li>2) Kapıyı kapatın ve emniyet kemerini bağlayın.</li><li>3) Motoru tekrar çalıştırmak için kontak anahtarını çevirin veya motor düğmesine basın.</li></ol>

	İşlem/Araç Durumu	Çözüm
Otomatik şanzıman	<p>Sürücü emniyet kemeri bağlı değil ve sürücü kapısı açık</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Motor otomatik olarak yeniden çalışıyor.</li><li>• ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) 5 kez yanıp sönüyor, ardından tamamen sönüyor.</li></ul>	<p>Sürüş öncesi kapıyı kapatın ve emniyet kemerini bağlayın. Ayrıca, araçtan ayrılmadan önce aşağıdaki prosedürü izleyin.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Park frenini sıkıca çekin ve ardından vites kolunu "P" konumuna getirin.</li><li>2) Araç uzun süre duracaksa veya aracı bırakacaksanız motoru durdurmak için motor düğmesine basın.</li></ol>

**NOTE:**

*Motor otomatik olarak durdurulduğunda gösterge tablosunda yer alan aşağıdaki lambalar yanmaz.*

- Arıza gösterge lambası, elektrik destekli direksiyon lambası, yağ basıncı uyarı lambası, şarj uyarı lambası

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### ENG A-STOP sisteminin çalışma koşulları

#### Bekleme koşulları

Aşağıdaki koşulların tümü sürüş sırasında yerine getirilirse, motorun otomatik olarak durmasına izin verilir.

Motor çalıştırıldığında		• Motor, kaput tamamen kapalıyken çalıştırıldığında.
Aracı sürerken	Genel	<ul style="list-style-type: none"><li>• ENG A-STOP sistemi devre dışı bırakılmamışken (OFF).</li><li>• Akü belli bir miktardan daha fazla şarj edilir ve akü içindeki sıcaklık belirtilen aralık içindedir. (#1)</li><li>• Motor soğutma sıvısı sıcaklığı belirtilen aralığın içindeyken.</li><li>• Sürücü emniyet kemeri bağlıyken.</li><li>• Sürücü kapısı tamamen kapalı olduğunda.</li><li>• Motor kaputu kapalı olduğunda.</li></ul> <p>&lt;Otomatik kalorifer ve klima bulunan modeller&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Menfezlerden gelen hava soğutma sırasında yeterince soğutulur veya ısıtma sırasında yeterince ısıtılır.</li><li>• Buz çözücü kapalıyken.</li></ul>
	Düz şanzıman	<ul style="list-style-type: none"><li>• Motorun, ENG A-STOP sistemi dışında herhangi bir elektronik kontrol sisteminden durdurulmasını önleyecek bir sinyal yoktur. (#2)</li></ul>
	Otomatik şanzıman	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vites kolu "D" veya "N" konumunda. (#3)</li><li>• Manuel mod kullanımda değilken.</li><li>• Motorun, ENG A-STOP sistemi dışında herhangi bir elektronik kontrol sisteminden durdurulmasını önleyecek bir sinyal yoktur.</li></ul>

#1: Akü boşalmışsa, örneğin araç uzun süre kullanılmamışsa veya navigasyon sistemi veya ses sistemi gibi elektrikli cihazlar motor dururken uzun süre kullanılmamışsa, sistem bekleme moduna geçene kadar biraz zaman alabilir.

#2: Herhangi bir uyarı veya gösterge lambası ENG A-STOP sisteminin çalışmasını etkiliyorsa, motor otomatik olarak durduramayacaktır.

#3: Vites kolu "N" konumunda olsa bile sistem bekleme modunda olacaktır, ancak motor yavaşlarken (yaklaşık 9 km/h veya daha yavaş) değil fakat araç hareketsiz kaldığında otomatik olarak durdurulacaktır.

**Motoru otomatik olarak durdurma koşulları**

Bekleme koşulları sağlanmışken aşağıdaki koşulların tümü sağlandığında, araç durmak için yavaşlarken veya araç durduğunda motor otomatik olarak duracaktır.

Durmak için yavaşlarken	Genel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ABS veya ESP® sistemi devreye sokulmamışken.</li> <li>• Fren servosu vakum basıncı normalken.</li> </ul>
	Düz şanzıman	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Araç hızı yaklaşık 15 km/h veya daha düşük olduğunda debriyaj pedalına basılır, vites kolu "N" konumuna getirilir ve ardından debriyaj pedalı bırakılır.</li> </ul>
	Otomatik şanzıman	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fren pedalına yeterli kuvvette basıldığında. (#)</li> <li>• Araç yaklaşık 9 km/h veya daha düşük bir hıza yavaşladığında.</li> <li>• Gaz pedalına basılmadığında.</li> <li>• Araç dik bir yokuşta kullanılmıyorken.</li> <li>• Frene aniden basılmadığında.</li> </ul>
Araç durmuş haldeyken	Genel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ABS veya ESP® sistemi devreye sokulmamışken.</li> <li>• Fren servosu vakum basıncı normalken.</li> </ul>
	Düz şanzıman	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vites kolu "N" konumunda.</li> <li>• Debriyaj pedalı serbest.</li> </ul>
	Otomatik şanzıman	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aracın durması öncesi frene aniden basılmamışsa.</li> <li>• Fren pedalına yeterli kuvvette basıldığında. (#)</li> <li>• Gaz pedalına basılmadığında.</li> <li>• Araç dik bir yokuşta durdurulmamışsa.</li> </ul>

Frene çok sert veya hafif basılmışsa motor otomatik olarak durdurulmayabilir.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Motoru otomatik olarak tekrar çalıştırma koşulları

Motorun otomatik olarak durması durumunda aşağıdaki araç koşullarından herhangi biri meydana gelirse veya işlemler gerçekleştirilirse, motor otomatik olarak yeniden çalıştırılır ve ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) söner.

Genel		<ul style="list-style-type: none"><li>• ENG A-STOP sistemi devre dışı bırakılmışken (OFF).</li><li>• Fren servosu vakum basıncı düşük olduğunda. (#1)</li><li>• Bu sistemde bir arıza tespit edildiğinde. (#2)</li><li>• Hava menfezlerinden gelen havanın sıcaklığı büyük ölçüde değişirse veya soğutma ve ısıtma performansı yetersizse. (#1)</li><li>• Sıcaklık seçme düğmesi, soğutma sırasında büyük ölçüde SOĞUTMA veya ısıtma sırasında büyük ölçüde SICAK tarafına ayarlanmışsa. (#1)</li><li>• Buz çözücü açıldığında. (#1)</li><li>• Debriyaj pedalına basıldığında.</li><li>• ABS veya ESP® sistemi devredeyken.</li></ul>
Düz şanzıman		<ul style="list-style-type: none"><li>• Debriyaj pedalına basıldığında.</li></ul>
Otomatik şanzıman		<ul style="list-style-type: none"><li>• Ayağınızı fren pedalından çektiğinizde. (#3)</li><li>• Gaz pedalına basıldığında.</li><li>• Vites kolu "P", "R" veya "M" konumuna alınır.</li></ul>
Yavaşlama sırasında (manuel şanzımanlı araçlarda yaklaşık 15 km/h veya daha az, otomatik şanzımanlı araçlarda yaklaşık 9 km/h veya daha az)	Genel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kaput açılmıştır.</li></ul>
	Düz şanzıman	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yokuş aşağı giderken araç 15km/h hızı aşıyorsa. (#1)</li></ul>
	Otomatik şanzıman	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vites kolu "N" konumuna alınır.</li><li>• Yolun eğimi anide değişirse. (#1)</li></ul>
Araç durmuş haldeyken	Genel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sürücü emniyet kemeri bağlı değilken. (#1)</li><li>• Sürücü kapısı açılırsa. (#1)</li><li>• Araç yokuştaysa. (#1)</li><li>• Motor otomatik olarak durduktan sonra uzun bir süre geçerse (yaklaşık 3 dakika). (#1)</li></ul>
	Otomatik şanzıman	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vites kolu "N" konumuna alındıktan sonra "D" konumuna tekrar alınır.</li></ul>

- #1: ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) önce yanıp söner ve daha sonra söner. Ayrıca aynı anda iç sesli uyarıcı da duyulabilir.
- #2: Arızanın durumuna bağlı olarak bu normal bir tekrar çalıştırma veya #1 gibi bir tekrar çalıştırmadır.
- #3: Frene çok hafif basılmışsa motor otomatik olarak tekrar çalıştırılabilir. Bu durumda, frene tekrar basıldığında motor otomatik olarak durdurulur ve ENG A-STOP uyarı lambası (yeşil) yanar.

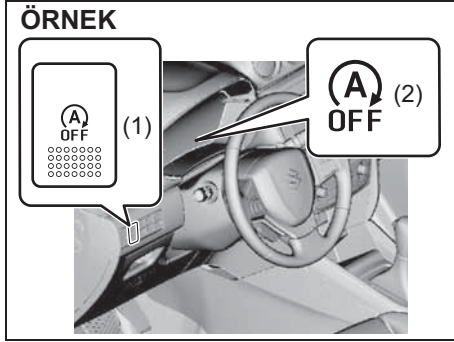


## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### ENG A-STOP OFF düğmesi

"ENG A-STOP sistemi devre dışı bırakılabilir.

- Sistemi devre dışı bırakmak için ENG A-STOP OFF düğmesine (1) basıldığında ENG A-STOP OFF lambası (2) yanar.
- Sistemi tekrar devreye almak için ENG A-STOP OFF düğmesine (1) tekrar basıldığında ENG A-STOP OFF lambası (2) söner.
- Motor manuel olarak durdurulduğunda, sistem tekrar devreye girer ve ENG A-STOP OFF lambası (2) söner.



**NOTE:**

Motor otomatik motor durduğu sırada ENG A-STOP OFF düğmesine (1) basılması, motoru otomatik olarak tekrar çalıştıracak ve ENG A-STOP OFF lambasını (2) yakacaktır.

### ENG A-STOP OFF lambası

ENG A-STOP OFF lambası gösterge panelindedir.



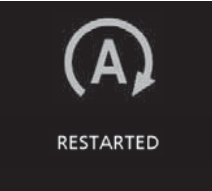
- Bu lamba , ENG A-STOP sistemi devre dışı bırakıldığında yanar.
- Aşağıda listelenmiş koşullardan biri sağlanırsa, kontak anahtarı "ON" konumuna çevrilirse veya kontak modunu "ON" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında lamba yanıp söner.  
ENG A-STOP sistemi veya SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) sistemi, gösterge yanıp sönerken doğru şekilde çalışmaz. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.
  - ENG A-STOP sisteminde veya SHVS sisteminde bir sorun olabilir.
  - SHVS sistem bileşenlerinin (lityum-iyon akü, DCDC dönüştürücü, ISG, vb.) değiştirilme zamanı gelmiş.

**NOTE:**

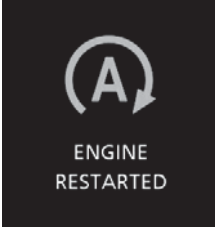
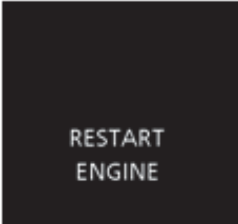

Lamba otomatik motor durdurması sırasında yanıp sönüyorsa, motor stop etmiş olabilir.

**Bilgi mesajı**

Bilgi ekranı, ENG A-STOP sisteminin belli sorunlarıyla ilgili size bilgi vermek için mesajlar gösterir.

Bilgi mesajı	Neden ve çözüm
 <p>IDLING STOP UNAVAILABLE</p> <p>52RM30650</p>	<p>ENG A-STOP sistemi çalışma koşullarıyla alakalı bir durum nedeniyle motoru otomatik olarak durduramaz. Daha fazla bilgi için yukarıda bilgi verilen “Motor otomatik durduğunda alınacak önlemler” bölümüne bakın.</p>
 <p>ENGINE RESTARTING</p> <p>52RM30660</p>	<p>Aşağıdaki otomatik olarak tekrar çalıştırma koşullarından biri sağlandığı için motor otomatik olarak tekrar çalıştırılır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Klima çıkışlarındaki sıcaklık otomatik motor durdurmasından sonra soğutma/ısıtma performansını etkileyecek noktaya kadar önemli ölçüde değiştiği için.</li> <li>• Buz çözücü açıldığında.</li> <li>• Lityum-iyon akü büyük ölçüde boşaldığı için.</li> <li>• Otomatik motor durdurmanın başlamasından sonra biraz zaman geçtiği için.</li> </ul>
 <p>RESTARTED</p> <p>52RM30890</p>	<p>Aşağıdaki otomatik olarak tekrar çalıştırma koşullarından biri sağlandığı için motor otomatik olarak tekrar çalıştırılıyor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fren servosunun negatif basıncı düştüğü için.</li> </ul>

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Bilgi mesajı	Neden ve çözüm
 <p>ENGINE RESTARTED</p> <p>52RM30670</p>	<p>Aşağıdaki otomatik olarak tekrar çalıştırma koşullarından biri sağlandığı için motor otomatik olarak tekrar çalıştırılıyor.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Buz çözücü açıldığında.</li><li>• Sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde.</li><li>• Sürücü kapısı açılırsa.</li><li>• Araç eğitimde vb. hareket etmeye başladığı için.</li></ul>
 <p>RESTART ENGINE</p> <p>52RM30680</p>	<p>Aşağıdaki işlemlerden biri otomatik motor durdurmasında gerçekleştirildiği için motor durdu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kaput açılmışsa.</li><li>• Düz şanzımanlı araçlar için vites kolu, debriyaj pedalına basmadan "N" dışında bir konuma alındığında ve sürücü emniyet kemeri çözülüp sürücü kapısı açıldığında.</li></ul> <p>Normal işlemle motoru tekrar çalıştırın. Daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemli araç)" kısmına bakın.</p>
<p><b>Düz şanzıman</b></p>  <p>SELECT NEUTRAL AND DEPRESS CLUTCH</p> <p>52RM30690</p>	<p>Otomatik motor durdurma işlemi sırasında vites kolu debriyaj pedalına basmadan "N" (Boş) dışında herhangi bir konuma alındığında. Motoru çalıştırma için, vites kolunu "N" (Boş) konumuna alın ve debriyaj pedalına basın.</p>

## Hız sabitleme sistemi (varsa)

Hız sabitleme sistemi, ayağınızı gaz pedalında tutmadan sabit hızı muhafaza etmenize izin verir. Hız sabitleme sistemini çalıştırma kontrolleri direksiyon üzerindedir.

Hız sabitleme sistemini aşağıdaki koşullar altında kullanabilirsiniz:

- Manuel şanzmanlı araçta vites 3., 4., 5. veya 6. konumda (varsa).
- Otomatik şanzımanlı araç için vites kolu "D" konumunda ya da vites, manuel modda 3.,4., 5. veya 6. konumdadır.
- Araç hızı 40 km/h veya daha yüksektir.

### ⚠ UYARI

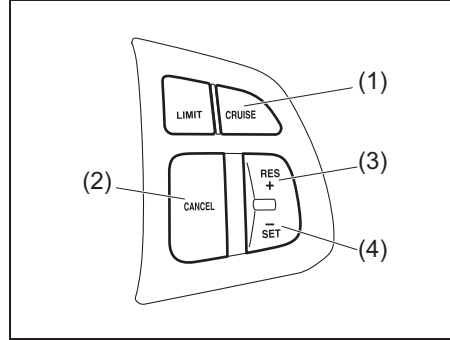
**Araç kontrolü kaybının önlenmesine yardımcı olmak için yoğun trafikte, kaygan veya dönemeçli yollarda veya dik yokuşlar inerken hız sabitleme sistemini kullanmayın.**

### NOTE:

Verilen sabit hız, yol koşullarına bağlı olarak hız göstergesinden biraz farklı gözükabilir.

## Sabit seyir hızının ayarlanması

### Hız sabitleme sistemi düğmeleri

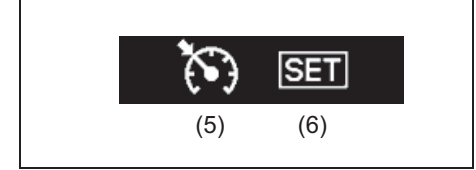


54P000362

- (1) "CRUISE" (Sabit hız) düğmesi
- (2) "CANCEL" (İptal) düğmesi
- (3) "RES / +" düğmesi
- (4) "SET / -" düğmesi

## Bilgi ekranı

### A Tipi



54P000308

### B Tipi



52RM30880

- (5) Sabit seyir hızı göstergesi
- (6) Ayar göstergesi
- (7) Ayarlanmış hız göstergesi

- 1) "CRUISE" (Hız sabitleme) düğmesine (1) basarak hız sabitleme sistemini açın. Sabit seyir hızı göstergesi (5) çalıştığında sabit seyir hızını ayarlayabilirsiniz.
- 2) İstenen hıza çıkın yada inin.

- 3) "SET -" düğmesine (4) basın, sabit seyir hızı göstergesi (6) bilgi ekranında belirecektir. Bu sırada, ayarlanan hız göstergesi (7) de bilgi ekranında belirecektir. Ayağınızı gaz pedalından çekin ve ayarlanan hız muhafaza edilecektir.

### ⚠ UYARI

**Sabit hız sistemi yanlışlıkla devreye alınırsa hızınızı yavaşlatamazsınız ya da aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu ciddi yaralanma ya da ölüme yol açan bir kazaya neden olabilir.**

**Hız sabitleme sistemini kapatın ve sistem kullanılmadığında sabit seyir hızı göstergesinin (5) kapandığını kontrol edin.**

### Hızın geçici olarak değiştirilmesi

Sabit hız muhafaza edildiğinde geçici olarak aracı hızlandırabilir veya yavaşlatabilirsiniz.

Hızlanmak için gaz pedalına basın. Ayağınızı pedaldan çektiğinizde aracınız ayarlı hıza dönecektir.

Yavaşlamak için fren pedalına basın. Ayarlanan hız iptal olacak ve ayar göstergesi (6) kapanacaktır.

Önceden ayarlı hızı sürdürmek için "RES +" düğmesine (3) basın ve araç hızı 40 km/h üzerindeyken ayar göstergesini (6) tekrar açın. Araç önceden ayarlı hıza çıkacak ve muhafaza edecektir.

#### NOTE:

*Otomatik şanzımanlı araç için seyir hızı muhafaza edildiğinde manuel modda daha yüksek vitesten 3. vitese inseniz bile motor frenini kullanarak yavaşlayamazsınız.*

*Hız sabitleme sistemi açıkken yavaşlamak için, fren pedalına basın ya da "SET -" (AYARLA -) düğmesini (4) aşağıya itin.*

### Sabit seyir hızının değiştirilmesi

#### Gaz pedalının kullanılması

Daha yüksek bir seyir hızında sıfırlamak için, gaz pedalını kullanarak istenen hıza çıkın ve "SET-" düğmesine (4) basın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

#### Fren pedalının kullanılması

Daha düşük bir seyir hızına ayarlamak için fren pedalını kullanarak istenen hıza inin ve "SET-" düğmesine (4) basın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

#### NOTE:

*Fren pedalına basılıyken sabit seyir hızı sıfırlanana dek ayar göstergesi (6) kapanır.*

#### RES + veya "SET -" düğmesinin kullanılması

Daha hızlı bir seyir hızına ayarlamak için "RES +" düğmesine (3) tekrar tekrar basın ya da basılı tutun. Araç hızı sabit olarak artacaktır. Düğmeyi serbest bıraktığınızda yeni hız muhafaza edilecektir.

Daha yavaş seyir hızına ayarlamak için araç istenen hıza inene dek "SET-" düğmesine (4) tekrar tekrar basın ya da basılı tutun ve sonra düğmeyi bırakın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

**NOTE:**

- “RES+” düğmesi (3) veya “SET” düğmesine (4) hızla basarak ayarlanan hızı km/ sa gösteriminde yaklaşık 1,0 km/h veya MPH gösteriminde yaklaşık 1,0 mph aralıklarla ayarlayabilirsiniz.
- Mevcut araç hızı daha önce ayarlanan hızdan 10 km/h veya daha yüksek olduğunda, “RES +/SET -” düğmesi aşağı doğru basılırsa bile sabit seyir hızı düşürülemez.
- Mevcut araç hızı daha önce ayarlanan hızdan 10 km/h veya daha düşük olduğunda, “RES +/SET -” düğmesine yukarı doğru basılırsa bile sabit seyir hızı artırılamaz.

**Hız sabitleme sisteminin iptal edilmesi**

Ayarlama göstergesi (6) ortadan kaybolacak ve sabit hız kontrolü aşağıdaki koşullar altında geçici olarak iptal edilecektir:

- “CANCEL” (İPTAL) düğmesine (2) basın.
- Fren pedalına basın.
- Düz şanzımanlı araçta, debriyaj pedalına basın.
- Otomatik şanzımanlı araç için manuel modda 3. vitesten 2. vitese alın.
- Araç hızı ayarlanan hız oranla yaklaşık %20 kadar azaldığında.
- Araç hızının 40 km/h altına her düşüşünde.
- Araç kaydığında ve ESP® devreye alındığında.

Önceden ayarlanmış hızı geri dönmek için “RES+” düğmesine (3) basın ve ayar göstergesini (6) açın. Araç yukarıdaki koşullar altında olmadığına araç hızı 40 km/h üzerinde olmalıdır.

Sabit hız kontrol sistemini kapatmak için “CRUISE” (SABİT HIZ) düğmesine basın ve sabit hız göstergesinin (5) kapandığını kontrol edin.

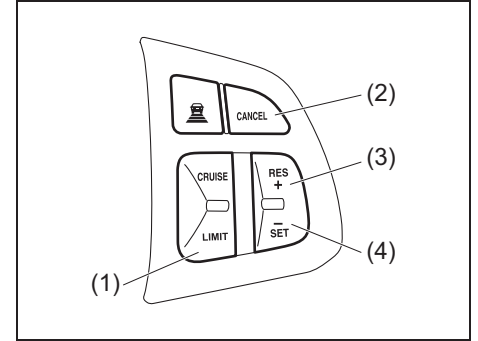
Ayrıca gösterge tablosundaki arıza uyarı lambası yanar ya da yanıp sönerse de, sabit hız kontrol sistemi kapanacaktır.

**NOTE:**

Hız sabitleme sistemini kapatırsanız hafızadaki önceden ayarlı hız silinir. Seyir hızınızı tekrar ayarlayın.

**Hız sınırlayıcı (varsa)****Maksimum hızın ayarlanması**

Hız sınırlayıcı, aşmak istemediğiniz maksimum hızı seçmenize izin verir.

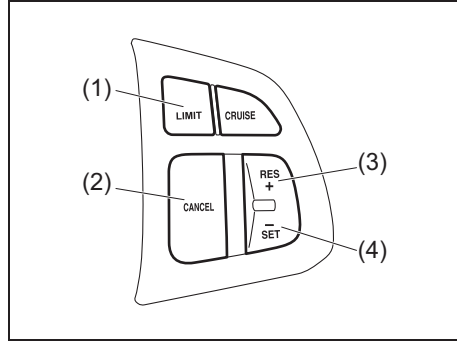
**Adaptif hız sabitleme sistemli modeller**

54P000364

- (1) “LIMIT” (Sınır) düğmesi
- (2) “CANCEL” (İptal) düğmesi
- (3) “RES / +” düğmesi
- (4) “SET / -” düğmesi

# ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

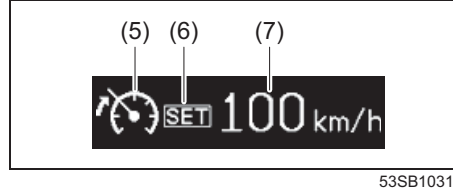
## Hız sabitleme sistemli modeller



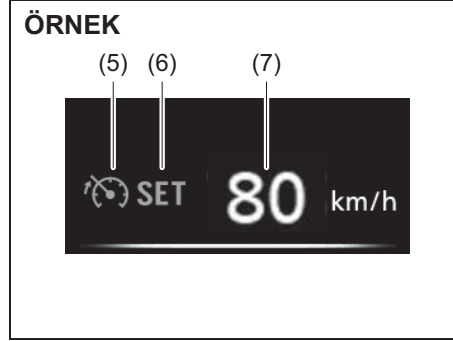
- (1) "LIMIT" (Sınır) düğmesi
- (2) "CANCEL" (İptal) düğmesi
- (3) "RES / +" düğmesi
- (4) "SET / -" düğmesi

## Bilgi ekranı

### A Tipi



### B Tipi



- ÖRNEK**
- (5) "LIMIT" göstergesi
  - (6) "SET" göstergesi
  - (7) Hız göstergesi

## Maksimum hızın ayarlanması

- 1) "LİMİT" düğmesine (1) basarak hız sınırlayıcı sistemini açın. Limit göstergesi (5) yandığında maksimum hızı ayarlayabilirsiniz.
- 2) İstenen hıza çıkın yada inin.
- 3) "SET-" düğmesine (4) basın ve ayar göstergesini (6) açın. Mevcut araç hızı, maksimum hız olarak ayarlanır.

### NOTE:

Araç hızı 30 km/h altındayken "SET -" düğmesine (4) basarsanız maksimum hız 30 km/h değerine ayarlanacaktır

### Maksimum hızın aşılması

Maksimum hızı geçici olarak, hızlı bir şekilde gaz pedalına sonuna kadar basarak aşabilirsiniz. Araç hızı aşılrken bilgi ekranındaki hız göstergesi (7) yanıp sönecek ve sesli uyarı kısa süreli çalacaktır.

Maksimum hızın altına dönmek için gaz pedalı serbest bırakıldığında hız göstergesinin (7) yanıp sönmeye duracak ve sonra yanık kalacaktır ve işlev eski haline dönecektir.

#### NOTE:

- Gaz pedalına yavaşça basarsanız araç hızı maksimum hızı aşmayabilir. Maksimum hızı aşmak istiyorsanız gaz pedalına hızlı bir şekilde sonuna kadar basın veya maksimum hızı geçici olarak iptal etmek için "CANCEL" (İPTAL) (2) düğmesine basın.
- Hız sınırlayıcı, dik yokuş inme gibi durumlarda ya da aşırı hızlanma altında aracın maksimum hızı aşmasını önlemezse hız göstergesi de (7) yanıp sönecek ve sesli uyarıcı duyulacaktır. Bu durumda fren pedalını kullanarak maksimum hız altına dönmek için yavaşlayın.

### Hız ayarının değiştirilmesi

#### Mevcut hız ayarlama

- 1) "CANCEL" (İPTAL) düğmesine (2) basın.
- 2) İstenen hızı çıkın yada inin.
- 3) "SET-" düğmesine (4) basın ve ayar göstergesini (6) açın. Mevcut araç hızı, maksimum hız olarak ayarlanır.

#### RES + veya "SET -" düğmesinin kullanılması

Daha yüksek bir hız geçmek için "RES +" düğmesine (3) tekrar tekrar basın ya da basılı tutun.

Daha düşük bir hız geçmek için "SET -" düğmesine (4) tekrar tekrar basın ya da basılı tutun.

#### NOTE:

- "RES +" düğmesini (3) ya da "SET-" düğmesine (4) hızla basarak ayarlanmış hızı 1 km/h olarak ayarlayabilirsiniz.
- "RES +" düğmesini (3) veya "SET-" düğmesini (4) basılı tutarak ayarlanmış hızı 5 km/h olarak ayarlayabilirsiniz.
- "RES +" düğmesi (3) veya "SET-" düğmesini (4) kullanarak daha yavaş bir hız geçerken mevcut araç hızı maksimum hızı aşarsa hız göstergesi (7) yanıp sönecek ve sesli alarm duyulacaktır.

### Hız sınırlayıcının iptal edilmesi

- Hız sınırlayıcıyı iptal etmek için "CANCEL" (İPTAL) düğmesine (2) basın. Ayar göstergesi (6) kapanacaktır.
- Önceden ayarlanmış hızı geri dönmek için "RES+" düğmesine (3) basın ve ayar göstergesini (6) açın.

Sabit hız sınırlayıcı sistemini kapatmak için "LİMİT" düğmesine (1) basın ve sınır göstergesinin (5) kapalı olduğunu kontrol edin. Ayrıca motoru durdurarak da hız sınırlayıcısını kapatabilirsiniz.

#### NOTE:

Hız sınırlayıcıyı kapatırsanız hafızadaki önceden ayarlı hız silinir. Hızınızı tekrar ayarlayın.



### SUZUKI GÜVENLİK DESTEĞİ (varsa)

#### Çift sensörlü fren desteği sistemi (varsa)

Çift sensörlü fren desteği sistemi, çift sensör vasıtasıyla aracınızın önündeki aracı veya yayayı tespit eden, sürücüyü uyarak kazayı önlemeye çalışan ve çarpışma olması durumunda hasarı azaltmaya çalışan bir sistemdir.

#### ⚠ UYARI

- Çift sensörlü fren desteğinin sınırları vardır ve sürüş koşullarına bağlı olarak düzgün çalışmayabilir. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.
- Güvenlik nedenleriyle sistemin çalışmasını kendiniz kontrol etmeyin.
- Araç çalıştırılırken tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığını kontrol edin. Sistem devredeyken aracın içindeki kişilerin yerlerinden fırlamaya bağlı ciddi yaralanma riski mevcuttur.

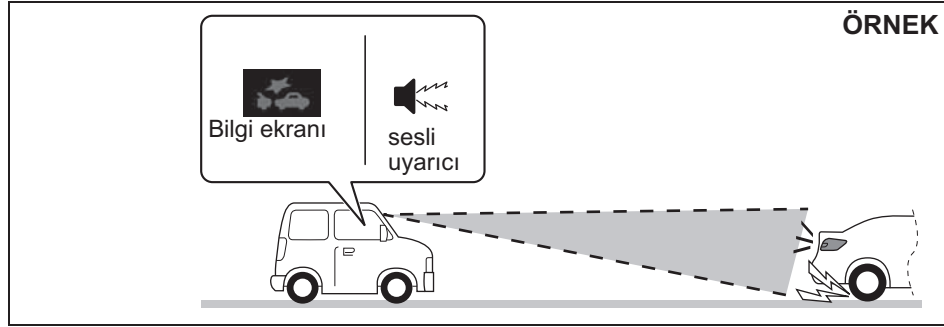
#### NOTE:

- Sistem çalışırken, önünüzdeki bir araç ikili sensörün algılama alanının dışına çıkarsa veya araç artık algılanamazsa, sistem çalışmayı durdurabilir.
- Sistem çalışırken, fren pedalına basarsanız bile bir fren sesi duyulabilir, ancak bu normaldir.
- Çift sensörlü fren desteğinin işlevi, bazı pazarlara veya bölgelere bağlı olarak farklılık gösterdiğinden, yayaları algılama işlevine sahip olmayan araçlar bulunmaktadır.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

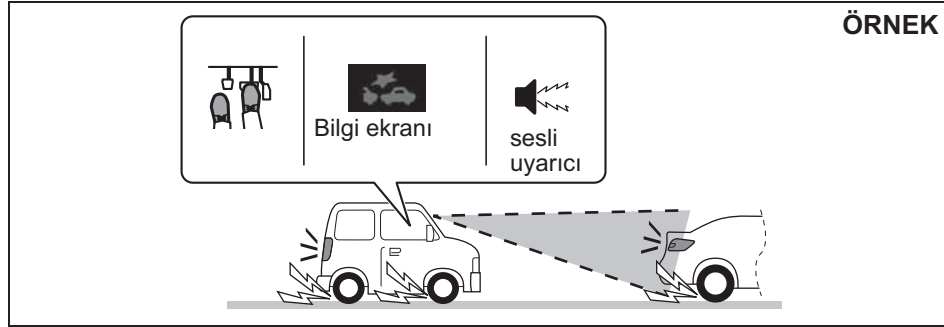
### Önden çarpışma uyarısı

Önden çarpışma riski olduğunda bilgi ekranı üzerinden ve sesli olarak uyarı verilecektir.



### Fren destek sistemi

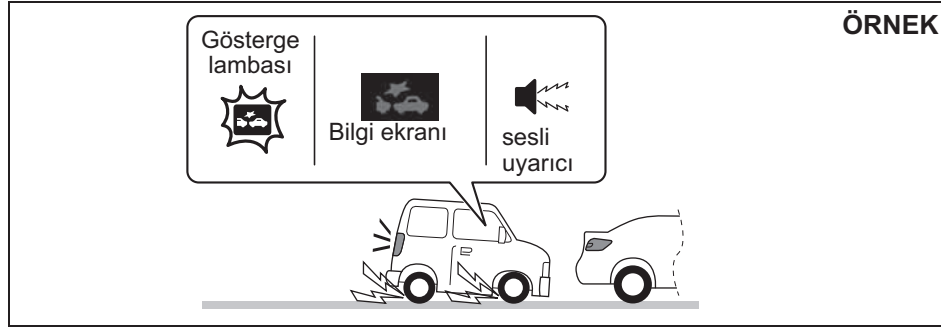
Önden çarpma olasılığı yüksek olduğunda fren destek sistemi, fren pedalına bastığınızda daha güçlü frenleme sağlar. Fren destek sistemi, otomatik fren sistemi ile aynı anda çalışabilir.



## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Otomatik fren sistemi

Önden çarpışmanın kaçınılmaz olduğu durumlarda frenler otomatik olarak güçlü bir şekilde devreye girer. (#1)



52RM30340

(#1) Araç otomatik fren sistemi tarafından durdurulduktan sonra, otomatik fren sistemi serbest bırakılana kadar iç sesli uyarıcı çalmaya devam eder. Ayrıca bilgi ekranındaki gösterge ve çift sensörlü fren destek sisteminin uyarı lambası, otomatik fren sistemi serbest bırakıldıktan 3 saniye sonra söner.

### ⚠ DİKKAT

**Araç otomatik fren sistemi tarafından durdurulduktan sonra, derhal fren pedalına basın. Aracınızda otomatik şanzıman varsa ve otomatik fren sistemi serbest bırakılırsa, araç yavaş hareket işlevi tarafından hareket ettirmeye başlar. Bu durum kaza ile sonuçlanabilir.**

#### NOTE:

Araç, otomatik fren sistemi tarafından durdurulduğunda debriyaj pedalına basmazsanız motor stop edecektir.

**Sistemin devreye girmeyeceği durumlar**  
Aşağıdaki durumlarda, sistem devreye girmez.

- Motor kapalıyken (motorun ENG A-STOP sistemi tarafından otomatik olarak durdurulması dışında)
- Kontak anahtarı “AÇIK” konuma getirildikten veya kontak modunu “AÇIK” konuma getirmek için motor düğmesine basıldıktan hemen sonra başlangıçta çift sensör fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yandığında.
- Vites kolu geri vitesteyken
- ESP @sistemi etkinleştirildiğinde (önden çarpışma uyarısı dışında)
- Aşağıdaki düğmelere basıldığında ve sistem kapatıldığında:
  - Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPATMA) düğmesi
  - ESP® OFF düğmesi
- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında

**Sistemin düzgün olarak etkinleşmeyebileceği koşullar**

- Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleşmeyebilir.
- Çift sensör aracınızın önünde araç veya yaya tespit edemediğinde
  - “ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI” bölümünde “Çift sensör kullanımı” kısmına bakın.
  - Direksiyon veya gaz pedaliyle kaçınma hareketi yaparken

**Aracın düzgün yavaşlamayabileceği durumlar**

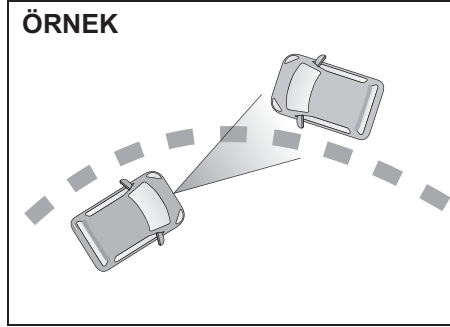
- Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleştirildiğinde araç düzgün yavaşlamayabilir.
- Dış ortam sıcaklığı düşük olduğunda veya çalıştırmadan hemen sonra olduğu gibi frenin sıcaklığı düşük olduğunda
  - Yokuş aşağı bir yolda sürüşe devam edilmesi nedeniyle fren aşırı ısındığında ve fren etkisi bozulduğunda
  - Su birikintilerinden geçilmesi veya aracın yıkanması nedeniyle fren etkisi bozulduğunda
  - Aşağıdaki yollarda sürüş sırasında
    - Keskin virajlar veya son derece engelbeli yüzeylerde
    - Dik bir yokuşta
  - Aşağıdaki kaygan yüzeylerde sürüş sırasında
    - Donmuş veya karla kaplı yüzeyler
    - Kanalizasyon kapakları veya metal inşaat plakaları üzerinde
    - Mıcır
  - Yağmurlu bir günde sürüş sırasında

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

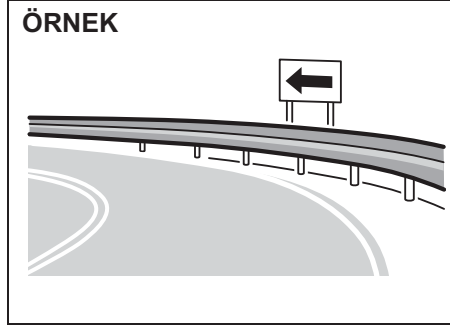
### Sistemin tesadüfen devreye girebileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda, çift sensör önünüzde bir araç veya yaya olduğuna karar verebilir ve sistem devreye girebilir. Aracınızı dikkatli ve sakin şekilde kullanın.

- Tavsiye edilen hızın üzerinde bir hızla bir bilet gişesinden geçerken
- Park yeri geçitleri veya demir yolu geçitleri tamamen açılmadan önce
- Değişen eğimleri olan yokuşlarda sürüş sırasında
- Aniden hızlanıp önünüzdeki araca veya yan şeride yaklaştığınızda
- Su buharı, kum veya duman nedeniyle önünüzdeki görüş alanı kötü olduğunda veya önünüzde bir araç olduğunda ve karşı şerit egzoz gazları, su veya karla kaplı olduğunda
- Su buharı veya duman içinden geçerken
- Önünüzdeki bir engelin yakınında durduğunuzda
- Bir araç veya engelin yanından geçerken



- Eğimli bir yolda karşıdan gelen bir aracın yanından geçtiğinizde



- Virajda, işaret veya yol kenarında korkuluk olduğunda
- Sola/sağa dönmek için durmuş olan, karşıdan gelen bir aracın yanından geçerken

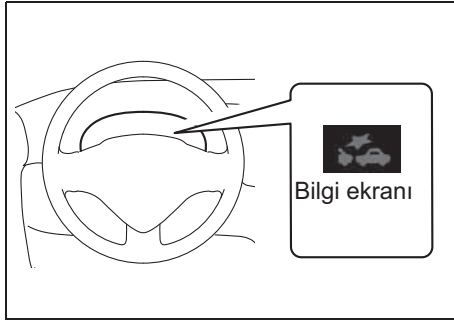
- Sola/sağa dönerken, karşıdan gelen bir aracın yanından geçerken
- Aracın duruşu bozuk yol yüzeyi nedeniyle değişmekte olduğunda
- Yoldaki seviye değişiklikleri veya düşen nesnelerin yanı sıra yol yüzeyinden çıkıntı yapan nesneler, kanalizasyon kapakları, işaretler ve başka metal nesneler olduğunda
- Hareket yönünde otopark kapıları, gişeler, demir yolu geçitleri veya işaret levhaları varken.
- Uzamış çimlerle dolu bir tarlada aracı sürerken
- Aracın duruşu değişmekte olduğunda
- Güçlü bir darbe nedeniyle çift sensörün montaj konumu kaydığına
- Yokuş yukarı bir yolun üst kısmındaki bir nesnenin (üst geçit, trafik işareti, reklam panosu, sokak lambası vb.) altından geçerken
- Yolda veya duvarda araçtan ayırt edilemeyecek boya veya şekiller olduğunda

### Önden çarpışma uyarısı

Aşağıdaki durumlarda, bir önden çarpışma riski vardır ve uyarı çalışacaktır.

- 15 km/h ile 140 km/h arasındaki hızlarda hareket ederken. (Yayalar için hareket hızı yaklaşık 15 km/h ile 60 km/h arasındayken.)
- Aracınız ile öndeki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 15 km/h veya üzerindeki hızda.

İç sesli uyarıcı aralıklı olarak çalar ve bilgi ekranında gösterge yanar.



53SB3075

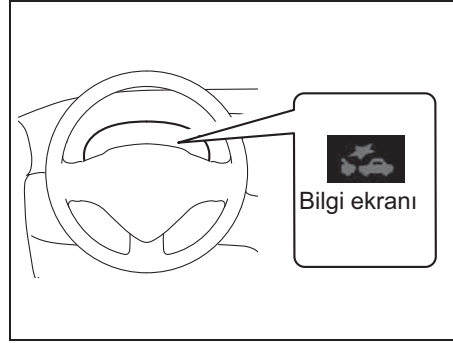
Önünüzdeki araçtan uzaklık ve sürüş koşullarına bağlı olarak önden çarpma uyarısı çaldığında direksiyon veya fren pedalıyla kaçınma eylemi yapın.

### Fren destek sistemi

Aşağıdaki koşullarda ve önden çarpma olasılığı yüksek olduğunda, fren destek sistemi fren pedalına bastığınızda daha güçlü frenleme sağlar.

- 15 km/h ile 80 km/h arasındaki hızlarda hareket ederken. (Yayalar için hareket hızı yaklaşık 15 km/h ile 60 km/h arasındayken.)
- Aracınız ile öndeki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 15 km/h veya üzerindeki hızda.

Fren destek sistemi devreye girdiğinde fren destek sistemi de onunla aynı anda devreye girer.



53SB3076

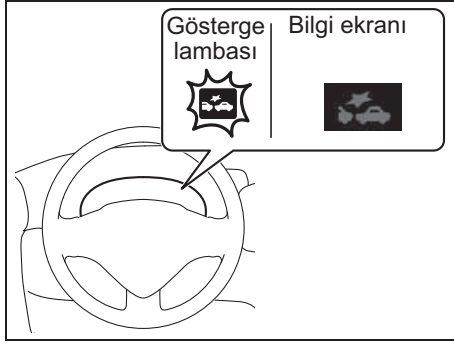
### Otomatik fren sistemi

Aşağıdaki koşullarda ve önden çarpışmanın kaçınılmaz olduğu tespit edilen durumlarda, frenler otomatik olarak güçlü bir şekilde çalışır.

- 5 km/h ile 100 km/h arasındaki hızlarda hareket ederken. (Yayalar için hareket hızı yaklaşık 5 km/h ile 60 km/h arasındayken.)
- Aracınız ile öndeki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 5 km/h veya üzerindeki hızda.

Otomatik fren desteği sistemi 50 km/h hızda veya daha düşük bir hızda (veya yayaya doğru yaklaşık 30 km/h hızda veya daha düşük bir hızda) devreye girdiğinde çarpışma önlenir.

Otomatik fren sistemi etkinleşirken, iç sesli uyarı sürekli olarak çalar, çift sensörlü fren destek sistemi uyarı lambası hızlı bir şekilde yanıp söner, bilgi ekranında gösterge belirir ve fren lambaları yanar.



53SB3077

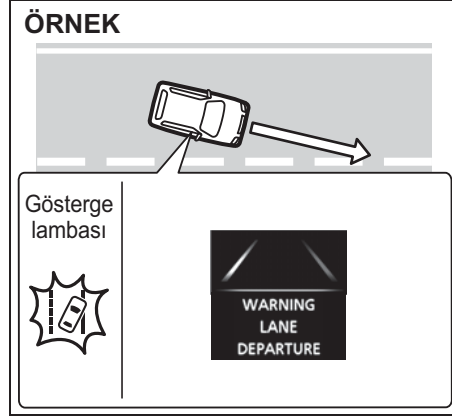
### NOTE:

Bilgi ekranındaki gösterge ve çift sensörlü fren destek sisteminin uyarı lambası, otomatik fren sistemi serbest bırakıldıktan yaklaşık 3 saniye sonra söner.

### Şerit değiştirme uyarısı

Yaklaşık 60 km/h hızda veya daha yüksek bir hızda hareket ederken ve çift sensör aracınızın şeritten çıktığını tespit ettiğinde, aşağıdaki uyarılar çalışır.

- Şeritten ayrılma uyarı lambası yanıp söner
- Bilgi ekranında bir mesaj belirir
- Direksiyon titreşir



53SB3014

### ⚠ UYARI

- Şeritten ayrılmayı önleme her durum için uygun olmayabilir. Ayrıca, sistem şeritten sapmaları otomatik olarak önlemek için tasarlanmamıştır. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.
- Yol yüzeyinin koşullarına bağlı olarak, şeritten ayrılmayı önleme çalışsa bile direksiyonun titreşimini hissetmeyebilirsiniz.
- Güvenlik nedenleriyle sistemin çalışmasını kendiniz kontrol etmeyin.

**Sistemin devreye girmeyeceği durumlar**  
Aşağıdaki durumlarda, sistem devreye girmez.

- Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildikten veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldıktan hemen sonra başlangıçta çift sensör fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yandığında.
- Aşağıdaki düğmelere basıldığında ve sistem kapatıldığında:
  - Şeritten ayrılma uyarı sistemi kapatma düğmesi
  - ESP® OFF düğmesi
- Dörtlü flaşör düğmesi çalıştırıldığında
- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında

- Sistem, sinyal lambalarının yanıp sönmesine benzer durumlar esnasında veya sonrasında şeritten kasten çıkıldığını tespit ettiğinde

### Sistemin düzgün olarak etkinleşmeyebileceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleşmeyebilir.

- Şeritleri ayıran çizgilere aniden yaklaştığınızda
- Aracı keskin virajlarda sürerken
- Şeritten ayrılmayı önleme etkinleştirildikten sonra şeridin iç kısmına dönmediğinizde
- Elektrikli hidrolik direksiyon lambası yanıldığında

Yukarıdaki durumlar dışında çift sensör şerit ayırma çizgilerini tespit edemezse de, sistem etkinleşmeyebilir. Ayrıntılar için bu bölümdeki “Çift sensörün düzgün etkinleşmeyebileceği durumlar” kısmına bakın.

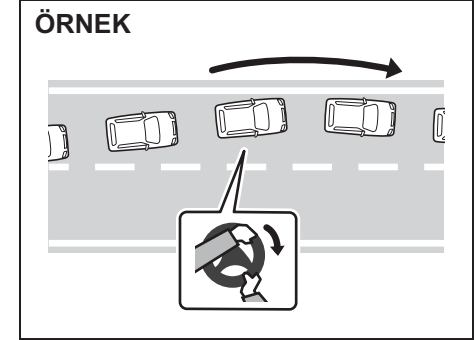
### Sistemin tesadüfen devreye girebileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleşebilir.

- Aracın bulunduğu şeritte çok sayıda çizgi olduğunda
- Şerit ayırma çizgisine paralel bir gölge (örneğin bir korkuluk gölgesi) olduğunda
- Şerit ayırma çizgisi gölgede kaldığında
- Şerit ayırma çizgisi çift çizildiğinde
- Yol inşaat alanında önceki çizgi tamamen silinmediğinden çizgi boyası olduğunda
- Yol üzerinde onarım işaretleri olduğunda veya asfalt ve kar arasında bir sınır olduğunda
- Karla kaplı yollarda veya ıslak bir yolda lastik izleri olduğunda
- Ayırma çizgileri olmayan bir yerde sürüş sırasında (bir bilet gişesi veya kontrol noktasında veya bir kavşakta, vs.)
- Yollar birbirinden ayrıldığında, birleştiğinde, vb.
- Asfalt olmayan veya bozuk bir yolda

### Şeritten ayrılma uyarı sistemi (varsa)

Otoyol veya otoban gibi şerit çizgilerine bakım uygulanan bir yolda aracınızı kullandığınızda, çift sensör sol ve sağ şerit çizgisini tespit eder ve sensör aracınızın sol veya sağ şerit çizgisine yaklaştığını belirlerse, sistem şeritten ayrılmayı önlemek için direksiyonun çalıştırılmasına yardımcı olur.



52R0024



### ⚠ UYARI

- Şeritten ayrılmayı önleme her durum için uygun olmayabilir. Ayrıca, sistem aracınızı otomatik olarak kullanmak için tasarlanmamıştır ve direksiyonu kullanmanızın yerine geçmez. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.
- Güvenlik nedenleriyle sistemin çalışmasını kendiniz kontrol etmeyin.

### Sistemin çalışma koşulları

Aşağıdaki koşulların hepsi sağlandığında, sistem etkinleşecektir.

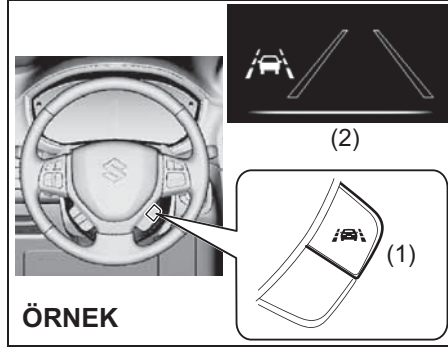
- Sistem devredeyken
- Araç hızı yaklaşık 65 km/h veya daha yüksekken
- Çift sensör şerit çizgilerini tespit ettiğinde
- Şeridin genişliği yaklaşık 3m ile 4m arasında olduğunda

Sistem etkinleştirilmiş olduğunda ve aracınız şerit çizgisinden ayrılmak üzere olduğunda, sistem direksiyonun çalıştırılmasına yardımcı olur.

### NOTE:

Direksiyonun çalıştırılmasına yardımcı olduğunda bile, direksiyonu kendiniz kontrol edebilirsiniz.

### Şeritten ayrılma uyarı sistemi ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) düğmesi



- (1) Şeritten ayrılma uyarı sistemi ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) düğmesi
- (2) Şeritten ayrılma uyarı sistemi göstergesi (Bekleme durumu)

- Şeritten ayrılma uyarısını açmak için, şerit takip sistemi ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) düğmesini (1) kendinize doğru çekin ve şerit takip sistemi gösterimini (2) açın.
- Şeritten ayrılma uyarı sistemini kapatmak için, şerit takip sistemi ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) düğmesini (1) yeniden kendinize doğru çekin ve şerit takip sistemi gösterimini (2) kapatın.

### NOTE:

- Ateşleme modunu "LOCK" (OFF) konumuna getirmek için motor düğmesine basılsa bile, şeritten ayrılma sisteminin önceki AÇIK veya KAPALI ayarı kaydedilir.
- Aşağıdaki durumlarda, sistemin başlangıçtaki öğrenme işlemi henüz tamamlanmamıştır, bu yüzden şeritten ayrılmayı önleme AÇIK (bekleme durumu) konuma getirilse bile çalışması zaman alabilir.
  - Aracı satın aldıktan kısa süre sonra kat ettiğiniz kilometre az olduğunda
  - Aracınız kontrol veya servisten geçtikten kısa süre sonra
- Aracınız motor açık şekilde çekiliyorsa, şeritten ayrılmayı önleme ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) düğmesine basın ve şerit takip sistemini kapatın.

### Bilgi ekranı

Aşağıdaki tabloda şeritten ayrılma uyarı işlevinin durumu gösterilmektedir.

Gösterge	Renk ve durum
	Beyaz: Bekleme (etkin değil)
	Yeşil: Aktif
	Kehribar: Başarısız
	Siyah: Bekleme (etkin değil)
	Beyaz: Aktif

### Sistemin çalışmayı durdurabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayı durdurabilir.

- Şeritten ayrılmayı önleme ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) düğmesine basarak sistem kapatıldığında
- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında
- Elektrikli hidrolik direksiyon lambası yandığında
- ESP® uyarı lambası yandığında, sistem etkinleşmeyebilir.
- Elleri kullanmadan çalıştırma konusunda uyarı mesajı verildikten sonra bile bir süre direksiyonu kullanmadan sürüşe devam edildiğinde

### Sistemin tam performans gösteremeyeceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda sistem tam performans gösteremeyebilir.

- Aracınız yan rüzgarların etkisi altında olduğunda
- Aracı keskin virajlarda veya ani değişen virajlar arasında sürerken
- Aşağıdaki yol yüzeylerinde sürüş sırasında
  - Düzgün olmayan, virajlı yollarda veya bir kavşakta
  - Dik yokuşlarda veya eğimin aniden değiştiği yollarda
  - Lastik izleri bulunan karlı veya ıslak yollarda
  - Yerel yollarda (otoyol veya otoban dışında)

- Lastikler önerilen lastik basıncına uygun şişirilmediğinde
- Standartların dışında lastik veya jant kullanıldığında
- Kar zincirleri veya belirtilen özelliklere uygun olmayan lastikler kullanıldığında
- Lastikler aşınmış olduğunda
- Lastik zincirleri takıldığında
- Balans ayarı anormal olduğunda
- Rot ayarı ayarlanandan sapma gösterdiğinde
- Patlak lastiği geçici olarak onardığınızda
- Süspansiyon üzerinde değişiklik yapıldığında
- Süspansiyonlar veya hidrolik direksiyon sisteminin onarıldığında veya değiştirildiğinde
- Direksiyonda ağırlık veya anormal titreşim hissettiğinizde
- Araç bir kaza veya arıza nedeniyle, düz bir şekilde hareket edemediğinde
- Ağır eşyalar yüklendiğinde
- Aniden hızlandığınızda veya yavaşladığınızda
- Bir virajı yüksek hızla aldığınızda
- Şeritleri ayıran çizgiye aniden yaklaştığınızda
- Araç römork çekmek için kullanılırken

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Sistemin düzgün olarak etkinleşmeyebileceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda, sistem düzgün şekilde etkinleşmeyebilir.

- Yağmur veya kar altında
- Gün batımı, gün doğumunda veya aydınlatmanın yetersiz bir yerde sürüş sırasında
- Örneğin bir tünel girişinde veya çıkışında veya köprü altında olduğu gibi ışık seviyesi aşırı derecede değiştiğinde
- Aşağıdaki yol yüzeylerinde sürüş sırasında
  - Karla kaplı yollar veya antifriz madde-sinin saçılmış olduğu yollar
  - Çatlak veya onarım izleri bulunan yollar
  - Asfalt olmayan veya bozuk yollar
  - Beton yol gibi parlak yüzeyler veya yansıyan ışık nedeniyle parlayan yüzeyler
  - Yağmur veya su birikintisi nedeniyle ıslak yüzeyler
- Bir bilet gişesi veya kontrol noktası veya bir kavşakta, vs. olduğu gibi şerit çizgileri olmayan bir alanda sürüş sırasında
- Aracın ayrılan veya birleşen yollarda sürülmesi sırasında
- Çeşitli biçimlerde yol işaretleri veya şerit işaretleri olduğunda
- Yol inşaat alanında önceki çizgi tamamen silinmediğinden çizgi boyası olduğunda
- Önünüzde güçlü bir ışık olduğunda (karşıdan gelen aracın farları veya yansıyan ışık, vs.)

- Korkuluk gölgeleri gibi yola paralel giden gölgeler olduğunda veya şerit işaretinin gölgeyle örtülmesi durumunda
- Bozuk yollar veya kavşaklar nedeniyle aracınız sürekli aşağı yukarı hareket ettiğinde
- Su buharı, kum veya duman nedeniyle önünüzdeki görüş alanı kötü olduğunda veya önünüzdeki araç egzoz gazları, su veya kar yüzünden görünemez olduğunda
- Önünüzdeki araçla aranızdaki mesafe kısa olduğunda ve şerit çizgilerini görmek zor olduğunda
- Önünüzdeki veya yan şeritteki araç şerit değiştirdiğinde
- Şerit çizgileri olmadığında veya çizgiler silikleşmiş olduğunda
- Şerit çizgileri belirsiz şekilde çizildiğinde
- Aracın bulunduğu şeritte çok sayıda çizgi olduğunda
- Şerit çizgisinin genişliği dar olduğunda
- Şerit çizgilerinin rengi yola benzer olduğunda
- Şerit çizgisinin şekli aşırı derecede değiştiğinde
- Yol kenarında kaldırım taşları veya duvarlar olduğunda
- Şerit çizgileri bir duvara veya direğe yakın çizildiğinde
- Şerit çizgileri kaldırım taşları üzerine çizildiğinde
- Farlar kir, kar, buz veya çamurla kaplı olduğunda
- Gece sürüş sırasında veya tünel içinde farları yakmadan sürüş durumunda

- Farın optik eksenini sapmış olduğunda
- Farlar ve/veya ön sis farları üzerinde değişiklik yapıldığında
- Uyarı ve gösterge lambalarının normal şekilde yanıp sönmemesi veya bilgi ekranındaki mesajların yanlış olması gibi bir arıza olduğunda
- Çift sensörün görüş alanı sis veya ön camdaki eşyalar, vs. gibi nedenlerle engellendiğinde
- Çift sensörün onarılmasından veya değiştirilmesinden hemen sonra

### Sistemin geçici olarak çalışmayı durdurabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda, sistem geçici olarak çalışmayı durdurur.




- Kendiniz direksiyonu kullanarak kaçınma hareketi yaparken
- Sistem, sinyal lambalarının yanıp sönmesine benzer durumlar esnasında veya sonrasında şeritten kasten çıkıldığını tespit ettiğinde
- ESP® sistemi devredeyken
- Fren pedalı basılıyken
- Çift sensör şerit çizgilerinden birini veya her ikisini de tespit edemediğinde

### NOTE:

*Bilgi ekranında "LKA SYSTEM REQUIRES INSPECTION" (LKA SİSTEMİNİN KONTROL EDİLMESİ GEREKİYOR) mesajı görüntülense de, sistemin çalışması durur. Ancak bu durum normal sürüşü etkilemez. Ancak bu durum normal sürüşü etkilemez.*

**Uyarı ve gösterge mesajları**

Bilgi ekranı, ENG A-STOP sisteminin belli sorunlarıyla ilgili size bilgi vermek için mesajlar gösterir.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>HOLD THE STEERING WHEEL</p> <p>53SB10317</p>	<p>Kapalı</p>	<p>Aralıklı olarak veya sürekli olarak bip sesi çıkarır (iç sesli uyarıcıdan)</p>	<p>Sistem aracın eller kullanılmadan sürüldüğünü tespit etmiştir. Direksiyonu sıkıca tutun.</p>
 <p>LDP SYSTEM REQUIRES INSPECTION</p> <p>74SB03002</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)</p>	<p>Şeritten ayrılmayı önleme ile ilgili bir sorun var. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.</p>

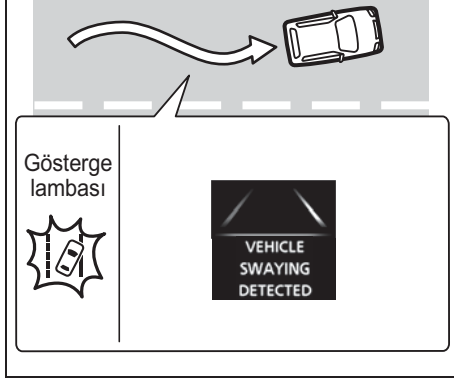
## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Araç savrulma uyarısı

Yaklaşık 60 km/h hızda veya daha yüksek bir hızda hareket ederken ve araç savrulma uyarı sistemi yalpalama hareketlerinden aracınızın dengesiz hareket ettiğini tespit ettiğinde veya kısa süre içinde şeritten ayrılma uyarı sistemi devreye girdiğinde aşağıdaki uyarılar çalışır.

- Şeritten ayrılma uyarı lambası yanıp söner
- Bilgi ekranında bir mesaj belirir
- İÇ sesli uyarıcı aralıklı olarak çalar

### ÖRNEK



53SB3015

### ⚠ UYARI

- **Araç savrulma uyarısı her durum için uygun olmayabilir. Ayrıca, sistem aracın dengesizliğini otomatik olarak önlemek için tasarlanmamıştır. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.**
- **Güvenlik nedenleriyle sistemin çalışmasını kendiniz kontrol etmeyin.**

### NOTE:

*Aracın şerit içinde yalpalama hareketine bağlı araç savrulma uyarısı son on - yirmi dakika arasındaki sürüş verilerini temel alır, bu yüzden sistem savrulmadan hemen sonra etkinleşmez.*

**Sistemin devreye girmeyeceği durumlar**  
Aşağıdaki durumlarda, sistem devreye girmez.

- Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildikten veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldıktan hemen sonra başlangıçta çift sensör fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yandığında.
- Aşağıdaki düğmelere basıldığında ve sistem kapatıldığında:
  - Şeritten ayrılma uyarı sistemi kapatma düğmesi
  - ESP® OFF düğmesi

- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında

**Sistemin düzgün olarak etkinleşmeyebileceği koşullar**

Aşağıdaki durumlarda, sistem etkinleşmeyebilir.

- Şerit değiştirmenin hemen ardından

Yukarıdaki durum dışında çift sensör şerit ayırma çizgilerini tespit edemezse de, sistem etkinleşmeyebilir. Ayrıntılar için bu bölümdeki "Çift sensörün düzgün etkinleşmeyebileceği durumlar" kısmına bakın.

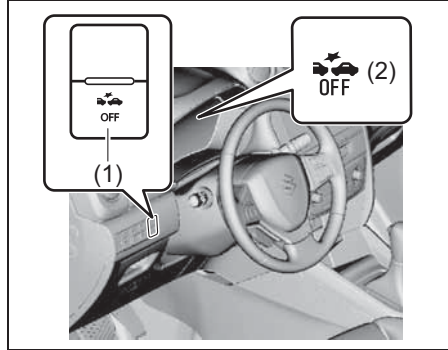
### Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPATMA) düğmesi

Çift sensörlü fren destek sistemini devre dışı bırakabilirsiniz.

• Aşağıdaki durumlarda, çift sensörlü fren desteği sistemi beklenmeyen şekilde etkinleşebileceğinden çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPATMA) düğmesini basılı tutun.

- Araç, araç incelemesi yapıldığında olduğu gibi bir test aracına yerleştirildiğinde
- Araç lift ile kaldırıldığında ve lastikler boşa dönerken
- Araç çekilirken
- Araç, araç taşıyıcı üzerinde taşınırken
- Araç bir yarış pistinde sürülürken
- Aracın önünde perdeler veya sarkık dallar varken
- Uzamış çimlerle dolu bir tarlada aracı sürerken
- Otomatik araba yıkayıcı kullanılırken
- Araç, araç asansörüne veya mekanik park yerine alındığında
- Stepne veya lastik zincirleri kullanılırken
- Patlak lastiği geçici olarak onardığınızda
- Kaza veya araçta bir arıza olduğunda
- Otomatik fren sistemi sık sık devreye girdiğinde
- Lastikler önerilen lastik basıncına uygun şişirilmediğinde
- Lastikler aşınmış olduğunda

- Standartların dışında lastik veya jant kullanıldığında
- Süspansiyon üzerinde değişiklik yapıldığında
- Çift sensörün görüş kapasitesini etkileyen bir obje takıldığında
- Araca ağır eşyalarla yüklendiğinde
- Araç römork çekmek için kullanılırken



53SB3018

- Sistemi kapatmak istediğinizde dahili sesli uyarı duyulana ve çift sensörlü fren desteği sistemi OFF (KAPALI) uyarı lambası (2) yanana kadar çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) düğmesini (1) basılı tutun.

Sistemi tekrar açmak için aşağıdaki işlemleri uygulayın.

- İç sesli uyarıcı çalana ve çift sensörlü fren destek sistemi OFF /KAPATMA) uyarı lambası (2) sönene dek çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPATMA) düğmesini (1) basılı tutun.
- Motoru durdurup tekrar açın.

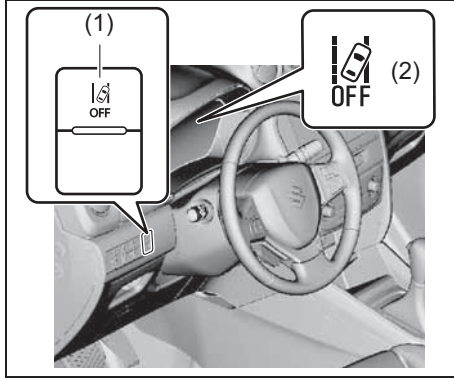
### ⚠ UYARI

**Aracı sürerken çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPATMA) düğmesine basmaya kalkışırsanız aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Sürüş esnasında çift sensörlü fren destek sistemi OFF (KAPATMA) düğmesine basmayın.**

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Şeritten ayrılma uyarı sistemi kapatma düğmesi

Şeritten ayrılma uyarısını ve araç sallanma uyarısını kapatabilirsiniz.



53SB3019

- Sistemi kapatmak istediğinizde iç sesli uyarıcı çalana ve şeritten ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPATMA) uyarı lambası (2) yanana kadar şerit ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPATMA) düğmesini (1) basılı tutun.

Sistemi tekrar açmak için aşağıdaki metodu uygulayın.

- İç sesli uyarıcı çalana ve şeritten ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPATMA) uyarı lambası (2) sönene dek şeritten ayrılma uyarı sistemi OFF (KAPATMA) düğmesini (1) basılı tutun.

### ⚠ UYARI

Aracı sürerken şeritten ayrılmayı önleme OFF (KAPATMA) düğmesine basmaya kalkışsanız aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Sürüş esnasında şeritten ayırma uyarısı OFF (KAPATMA) düğmesine basmayın.

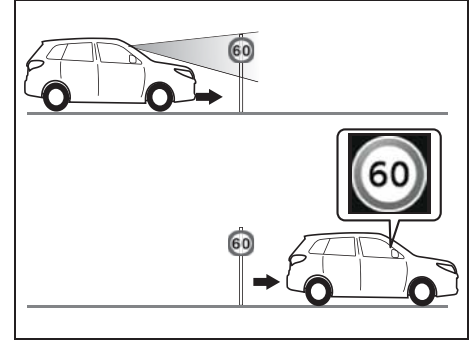
#### NOTE:

Sistem kapatıldığında, motoru kapatıp yeniden çalıştırsanız dahi sistem otomatik olarak açılmaz. Sistemi yeniden açık duruma getirmek için düğmeye tekrar basın.

### Trafik işareti algılama (varsa)

Çift sensörlü araç bir trafik işaretini geçtiğinde sürücüyü uyarmak üzere gösterge panelindeki bilgi ekranında bu trafik işareti gösterilir.

Sistem Avrupa dışında doğru bir şekilde çalışmayabilir.



53SB3020

### ⚠ UYARI

Trafik işareti tanıma işlevinin sınırları vardır ve sürüş koşullarına bağlı olarak düzgün çalışmayabilir. Bu işleve çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.

### NOTE:

- Araç durumuna ve koşullarına bağlı olarak trafik işareti bilgi ekranında gecikmeli gösterilebilir
- Bu işlev, bilgi ekranında en fazla üç işaret gösterebilir
- Bilgi ekranındaki trafik işaretleri aşağıdaki durumlarda ekrandan kaybolur
  - Trafik işaretleri bilgi ekranında gösterildikten sonra araç sabit mesafede sürüldüğünde (kural sonu işareti dışında),
  - Trafik işaretleri bilgi ekranında gösterildikten sonra belirli bir süre geçtiğinde (sadece kural sonu işareti),
  - Sinyal lambası yanıp sönerken sağa veya sola döndüğünde,
  - Düz şanzımanlı araçlarda vites kolu "R" konumundayken, otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolu "P" ve "R" konumundayken (hız sınırı işareti dışında).
- Trafik işareti tanıma ayarını değiştirmek için "Setting mode" (Ayar modu) menüsünden "SIGN RECOG." (işaret tanıma) ögesini seçin. Ardından "ON" (AÇIK) veya "OFF" (KAPALI) ögesini seçin.

- Bilgi ekranında hız sınırı işareti gösterilirken kontak anahtarı "OFF" (KAPALI) konuma getirildiğinde veya ateşleme modunu "LOCK" (OFF) (KİLİT (KAPALI)) konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, ardından kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konuma getirildiğinde veya ateşleme modunu "ON" (AÇIK) konuma getirmek için motor düğmesine yeniden basıldığında bilgi ekranında kontakın son "OFF" (KAPALI) konuma getirilişinde veya ateşleme modunu "LOCK" (OFF) (KİLİT (KAPALI)) moda getirmek için motor düğmesine son basıldığında geçerli olan aynı hız sınırı işaretini gösterilir.
- Hız biriminin farklılık gösterdiği yerlerde aracı sürerken trafik işaretleri görüntülenemeyebilir ya da gerçek trafik işaretlerini geçtikten sonra bilgi ekranında farklı trafik işaretleri görüntülenebilir. Bu bir arıza değildir. Aracı bir süre kullandıktan sonra ekran kaldığı yerden çalışmaya devam eder.
- Gerçek hız sınırı işaretinden daha yüksek veya daha düşük hız sınırı işareti ekranda görüntülenebilir








**Sistemin devreye girmeyeceği durumlar**  
Aşağıdaki durumlarda, sistem devreye girmez.

- Motor kapalıyken
- Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildikten veya kontak modu "AÇIK" konuma getirildikten hemen sonra, başlangıçta çift sensör fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yandığında.
- Düz şanzımanlı araçlarda vites kolu "R" konumundayken, otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolu "P", "R" veya "N" konumundayken
- Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında
- ESP® OFF düğmesine basıldığında ve sistem kapatıldığında
- Bilgi ekranının ayar modunu kullanarak trafik işareti tanıma sistemi kapatıldığında
- Park freni uygulandığında
- Hız sınırı işareti ve hız sınırı olmayan bir yerde giderken



## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Tanınan trafik işaretleri

Bilgi mesajı	Tanınan trafik işaretleri	
 	Hız sınırı başlama / bitiş	
 	Sollama yasağı başlama / bitiş	
	Ek işaret var	Ek işaretli hız sınırı (Hız sınırı ile aynı anda görüntülenir)  (Ekran örneği)
	Tümü iptal (Tüm yasaklamaların sonu. Varsayılan yol düzenlemesine geri döner.)	

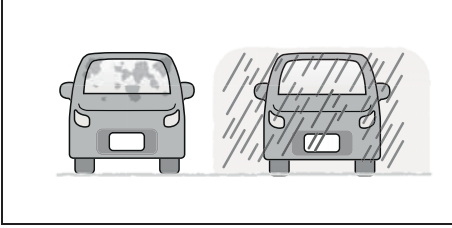
#### NOTE:

- Yukarıdaki trafik işaretleri örnek amaçlıdır. Trafik işaretleri ülkelere göre değişebilir.

### Çift sensörün düzgün olarak etkileşimlenebileceği koşullar

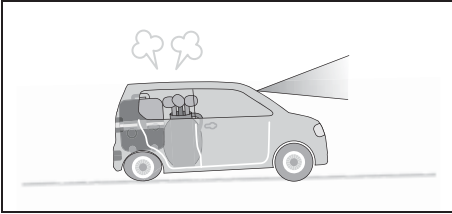
Aşağıdaki durumlarda çift sensör büyük olasılıkla trafik işaretlerini tanıyamaz. Ayrıca çift sensörün çalışması geçici olarak durabilir. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Şiddetli yağmur, sis veya fırtına gibi kötü havalarda
- Güneş ışığı veya karşıdan gelen aracın farı gibi parlak bir ışık çift sensöre vurduğunda
- Karla kaplı bir manzara gibi benzer tonda ve renkte bir görüntü olduğunda
- Işık yansımaları nedeniyle parlayan bir yolda giderken,
- Karanlıkta sokak lambası gibi hiçbir ışık veya lamba yokken
- Su buharı, kum veya duman nedeniyle önünüzdeki görüş alanı kötü olduğunda veya önünüzdeki araç egzoz gazları, su veya karla ile çevrilmiş olduğunda
- Gün doğumunda, gün batımında ve gece araç kullanırken ya da kapalı otopark gibi karanlık bir yerde araç kullanırken
- Aracın gideceği yön değiştiğinde veya araç konumu önemli ölçüde değiştiğinde (örneğin, şerit değiştirme, sola veya sağa dönme),
- Ön cam sis, kar, buz veya kirle kaplı olduğunda



81M40380

- Ön camdaki yağmur damlaları, su veya pislikler yeterince silinmediğinde
- Ön cam yıkayıcısını kullanırken
- Kısa tip bir silecek lastiği dahil olmak üzere, orijinal SUZUKI parçaları dışında bir silecek lastiği kullanıldığında
- Lastikler önerilen şişirme basıncına şişirilmediğinde veya belirtilen ebat dışında bir lastik kullanıldığında,



72M20405

- Aracınızda bagaj bölmesi veya arka koltuktaki ağır cisimler ağırlık yaptığında
- Farlar kir, kar, buz veya çamurla kaplı olduğunda
- Farın optik eksenini sapmış olduğunda

- Parlaklık aşırı derecede değiştiğinde (örneğin; tünel girişinde veya çıkışında),
- Bozuk yollarda (örneğin engebeli yollar veya taş döşeli yollar) araç sallanırken veya monoküler kameranın görüş kapasitesi sabit değilken,
- Aşağıdaki durumlarda araçla ilgisi olmayan veya aracın çevresinde bulunmayan bir trafik işareti görüntülenebilir.
  - Bölünmüş yolda, kavşakta veya aracın gittiği şeridin yanındaki şeritte trafik işareti bulunduğu,
  - Trafik işaretinin rengine ve biçimine benzeyen objeler olduğunda (örneğin benzer trafik işareti, tabela veya yapılar)
  - Aracınızın önündeki araç üzerinde veya solladığınız araç üzerinde trafik işaretine benzer çıkartma veya etiket bulunduğu,
  - Döner kavşakta trafik işareti aracın önünde olduğunda,

### NOTE:

- Aşağıdaki durumlarda trafik işaretleri bilgi ekranında görüntülenmeye devam edebilir. Gerçek trafik kurallarına göre güvenli bir şekilde aracınızı sürün.
  - Hız sınırı işareti olmamasına rağmen farklı hız sınırının belirlendiği bir yerde giderken,
  - Trafik kuralının sona erdiğini belirten bir trafik işareti olmamasına rağmen trafik kuralının sona erdiği yoldaki şeritle belirtilen bir yerde giderken,

### Çift sensörün trafik işaretlerinin konumlarını veya koşullarını doğru şekilde tespit edemediği durumlar

Aşağıdaki durumlarda trafik işareti gecikmeli olarak tespit edilebilir veya ek işaretler de dahil olmak üzere işaretin hiç tespit edilemeyeceği veya yanlış tespit edilebileceği durumlar söz konusu olabilir:

- Trafik işareti kirlili ve aracınızın önündeki araç veya bir ağacın yaprakları ile gizlenmiş olduğunda ve bu yüzden trafik işaretinin tanınması zor olduğunda,
- Trafik işaretinin çevresi karmaşık nesnelere dolu olduğunda ve bu yüzden trafik işaretinin tanınması zor olduğunda,
- Trafik işareti araçtan uzakta olduğunda,
- Trafik işareti bükülmüş veya deforme olmuş olduğunda,
- Trafik işaretinin rengi soluklaşmış olduğunda,
- Trafik işaretinin yönü değişmiş olduğunda,
- Trafik işareti hasar görmüş olduğunda,

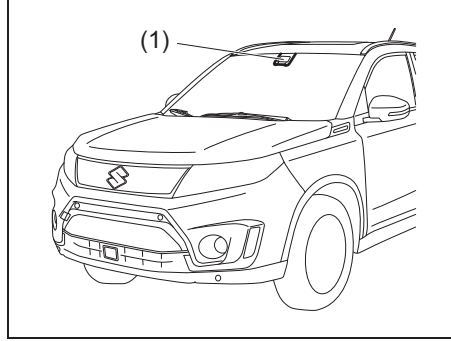
## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

- Trafik işareti araca dik durumda olduğunda,
- Trafik işaretinin üzerine veya altına tabela, poster veya trafik bilgilendirme tabelası yerleştirildiğinde,
- Trafik işaretine çamur, kar veya buz yapışmış olduğunda,
- Trafik işareti bir köşede veya virajda olduğunda,
- Trafik işareti farın ışığının zor ulaşacağı bir yerde olduğunda,
- Yoldaki ışıklandırma veya bir binanın gölgesi yüzünden trafik işaretinin tanınması zor olduğunda,
- Trafik işaretinin boyutu küçük olduğunda,
- Trafik işareti aydınlatma tipi olduğunda,
- Trafik işareti arkasındaki binayla bütüleşmiş olduğunda ve tanınması zor olduğunda,
- Trafik işaretinde gizli veya aşınmış bir parça olduğunda ve tanınması zor olduğunda,
- Trafik işaretinden güçlü bir ışık (örneğin arka lamba veya far ışığı) yansıdığı anda ve çift sensör tarafından doğru şekilde tespit edilemediğinde,

### NOTE:

Aracın etrafındaki durumlar nedeniyle ek işaretin yanlış tespit edilmesi veya bir trafik işareti olarak tespit edilmemesi söz konusu olabilir.

### Çift sensörün kullanılması



53SB3078

(1) Çift sensör

### ⚠ UYARI

Çift sensörün tespit performansının sınırları vardır ve çift sensör tüm araçları, yayaları, şerit ayırma çizgilerini veya trafik işaretlerini tespit edemeyebilir. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün.

- Çift sensörün düzgün işlev görmeyi sürdürmesini sağlamak için aşağıdaki talimatlara uyun. Yanlış kullanılırsa ve çift sensör önünüzdeki bir aracı, yayayı, şerit ayırma çizgilerini veya trafik işaretlerini düzgün tespit edemezse, sistem uygun şekilde işlev görmeyecektir ve beklenmedik kazalar meydana gelebilir.

- Çift sensörün lensine dokunmayın.
- Çift sensörün lensini kendiniz temizlemeyin.
- Çift sensörün gövdesine veya etrafındaki parçalara vurmeyin.

(Devamı var)

**⚠ UYARI**

(Devamı var)

- Çift sensörü sökmeyin veya parçalarına ayırmayın.
- Çift sensörün lensine saydam bile olsa herhangi bir nesne yapıştırmayın ya da iliştiirmeyin.
- Ön camın çift sensörün etrafındaki kısmı deforme olduğunda veya hasar gördüğünde veya ön camın çift sensörün önündeki kısmı bir kaza nedeniyle çatladığında, çift sensör önünüzdeki engelleri, araçları, yayaları, şerit ayırma çizgilerini veya trafik işaretlerini düzgün şekilde tespit edemeyebilir. Bu hasarlı parçalarla sürüş durumunda, çift sensörlü fren desteği sistemi düzgün çalışmayabilir ve beklenmeyen kazalar ortaya çıkabilir. Çift sensörlü fren desteği sistemini kapatmak için çift sensörlü fren desteği KAPATMA düğmesine basın ve bir SUZUKI yetkili servisinden incelenmesini isteyin.

(Devamı var)

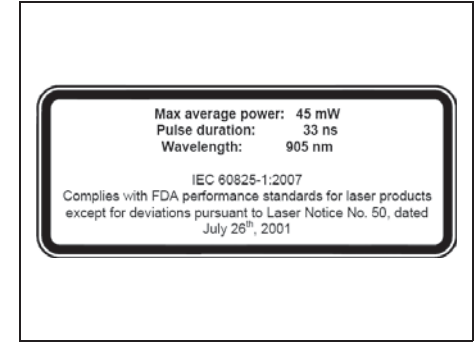
**⚠ UYARI**

(Devamı var)

- Aşağıda listelenen alanlara herhangi bir aksesuar (orijinal SUZUKI aksesuarları dışında), film veya etiket uygulamayın. Bunlar çift sensörün görüş alanını etkileyebilir. Çift sensörün alanı engellenmişse, çift sensör tüm araçları, yayaları, şerit ayırma çizgilerini veya trafik işaretlerini düzgün şekilde tespit edemeyebilir ve çift sensörlü fren desteği sistemi doğru şekilde çalışmayabilir. Ayrıca, yasak alanın dışında bir alan uygulansalar bile, ışığın veya bir görüntünün yansımaları sonucunda da çift sensörün çalışmasını etkileyebilirler. Bu durumda, bunları başka bir yere taşıyın.
- Ön cam üzerinde

**⚠ UYARI**

- Çift sensörün lazer sensörü parçalarını sökmeyin veya parçalarına ayırmayın.
- Kontak anahtarı "AÇIK" konumunda veya kontak modu AÇIK olduğunda çift sensörün ışın yayan kısmına 10 cm mesafe içinde büyüteç, objektif vs. gibi optik araçlarla bakmayın. Gözleriniz lazer nedeniyle zarar görebilir.

**Lazer açıklama etiketi**

52RM30510

**Lazer emisyon verileri**

Maksimum ortalama güç: 45 mW

Darbe süresi: 33 ns

Dalga uzunluğu: 905 nm

Yayınım

(yatay x dikey): 28° x 12°

**NOTE:**

Önünüzdeki aracın ve engelin, şerit çizgilerinin veya trafik işaretlerinin çift sensör tarafından tespit edilmesi görüş mesafesi ile sınırlıdır. Çift sensörün görüş mesafesi içinde bir obje görüldükten sonra bunun tespit edilmesi ve uyarının devreye girmesi birkaç saniye sürer.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

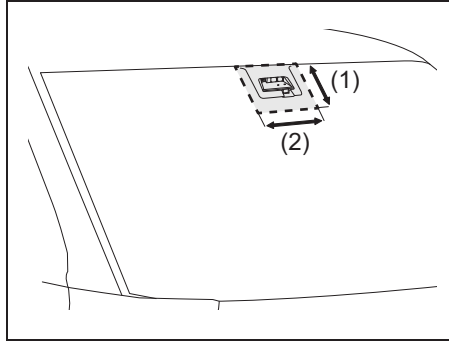
### Lazer sınıflandırma etiketi



52RM30520

### ⚠ UYARI

Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi ön camın dış kısmında çift sensörün önüne etiket yapıştırmayın veya film (şeffaf olanlar da dahil) kaplamayın.



52RM203

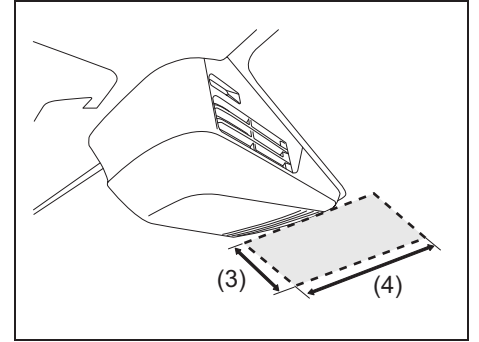
(1) (2) Yasak alan

Yasaklı alanlar (1) ve (2) aşağıda gösterildiği gibidir.

- (1) Ön camın üst kısmından çift sensörün alt kısmından yaklaşık 10 cm aşağısına kadar
- (2) Yaklaşık 20 cm (Çift sensörün merkezinden sola ve sağa yaklaşık 10 cm)

### ⚠ UYARI

Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi ön camın iç kısmında çift sensörün altına etiket yapıştırmayın veya film (şeffaf olanlar da dahil) kaplamayın.



52RM204

(3) (4) Yasak alan

Yasaklı alanlar (3) ve (4) aşağıda gösterildiği gibidir.

- (3) Yaklaşık 10 cm (Çift sensörün alt kısmından başlayarak)
- (4) Yaklaşık 20 cm (Çift sensörün merkezinden sola ve sağa yaklaşık 10 cm)





Aracın içi ile dış hava sıcaklığı arasında büyük bir sıcaklık farkı olduğunda ön cam kolayca buğulanabilir. Ön cam üzerindeki çift sensörün ön kısmı buğulanır veya buhar ya da buzla kaplanırsa, çift sensör fren destek sistemi geçici olarak devreye girmeyebilir. Böyle bir durumda buğu, vb. gidermek için ön cam buz çözücüsünü kullanın.

Ön camın iç kısmını temizlerken merceğe cam temizleyicisi bulaştırmayın.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Çift sensörün geçici olarak durması veya arızalanması

Aşağıdaki tabloda çift sensörün geçici olarak durma veya arızalanma durumu gösterilmektedir.

		Çift sensör	
		Geçici durdurma	Başarısız
(1)		Açık	
(2)		Açık	
(3)	 FUNCTION TEMPORARILY DISABLED (#1)	Açık	Kapalı
	 SYSTEM WARNING	Kapalı	Açık

- (1) Çift sensörlü fren desteği gösterge lambası
- (2) Şeritten ayrılma uyarısı gösterge lambası
- (3) Bilgi ekranındaki gösterge

#1: Geçici olarak durma veya arızalanma nedenine bağlı olarak, aynı anda aşağıdaki mesaj görüntülenebilir.

### ÖRNEK



53SB3029

### NOTE:

Çift sensör geçici olarak durduğunda veya arızalandığında aşağıdaki işlevlerin tümü devre dışı kalır.

- Çift sensörlü fren desteği sistemi
- Şerit değiştirme uyarısı
- Araç savrulma uyarısı
- Şeritten ayrılma uyarı sistemi
- Trafik işareti algılama

### Çift sensörün geçici olarak durması

Aşağıdaki durumlarda çift sensör geçici olarak çalışmayı bırakır.

Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

- Çift sensörün görüş kapasitesi kötüyken  
Ayrıntılar için bu bölümdeki "Çift sensörün düzgün etkinleşmeyebileceği durumlar" kısmına bakın.
- Çift sensör gövdesinin sıcaklığı yüksekken
- Çift sensörlü fren desteği sistemi ile ilgili sistemler geçici olarak durduğunda
- Kurşun asitli akü gerilimi anormalken

### Çift sensörün arızalanması

Çift sensörde bir arıza olduğunda, kontak anahtarı "LOCK" (KİLİT) konumuna getirilene veya kontak modunu "KİLİT" (KAPALI) konuma getirmek için motor düğmesine basılana kadar, çift sensör durdurulur.

Park etmek için güvenli bir yer bulun ve kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna alın ve motor düğmesine basarak

kontak modunu "LOCK" (OFF) konumuna getirin.

Motoru yeniden çalıştırın ve çift sensörlü fren desteği uyarı lambasının ve şeritten ayrılma uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

- Motorun çalıştırılmasının ardından her iki gösterge de yanmaya devam ediyorsa, çift sensör arızalı olabilir. SUZUKI yetkili servisinden çift sensörü kontrol etmesini isteyin.

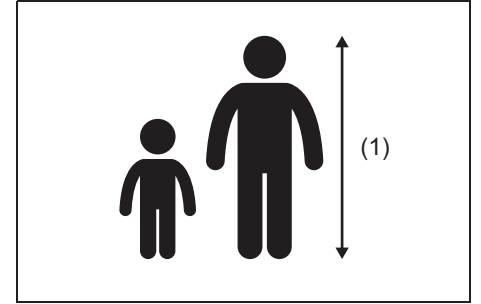
### NOTE:

- Motoru çalıştırdıktan sonra, çift sensörlü fren desteği uyarı lambası ve şeritten ayrılma uyarı lambası aşağıdaki durumlarda yanar. Ancak, bunlar bir arıza olduğunu belirtmez. Kontak anahtarı "LOCK" (KİLİT) konuma getirildiğinde veya kontak modunu "LOCK" (OFF) (KİLİT (KAPALI)) konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, bu göstergeler söner.
  - Otomatik fren sistemi 3 kez çalıştırdığında
  - Otomatik fren sistemi uzun süre çalıştırdığında

- Çift sensörlü fren desteği uyarı lambası veya şeritten ayrılma uyarı sistemi uyarı lambası yansa bile, çift sensörde bir arıza varsa, çift sensörün çalışması durdurulur. Ancak bu durum normal sürüşü etkilemez.

### Yaya tespiti

Çift sensör yayaları boyutlarına, şekillerine veya hareketlerine göre tespit eder.



75RM238

(1) Yaklaşık 1-2m



### ⚠ UYARI

Tespit koşulları yerine getirilse bile, tüm yayalar çift sensör tarafından tespit edilmeyebilir.

Aşağıdaki durumlarda, yüksek bir tespit etmeme veya geç tespit etme olasılığı söz konusu olabilir. Aracınızı daima güvenli bir şekilde sürün.

- Grup içinde yürüyen bir kişi
- Bir duvarın veya başka bir engelin yanında yürüyen bir kişi
- Elinde şemsiye bulunan bir kişi
- Kıyafetlerinin rengi arka plana benzer olan ve manzaraya karışan bir kişi
- Elinde bir büyük bir bavul bulunan kişi
- Kambur şekilde yürüyen veya çömelen bir kişi.
- Yerde yatan bir kişi
- Karanlık bir yerdeki kişi
- Önünüze atlayan bir kişi
- Gece sürüş sırasında bir yaya

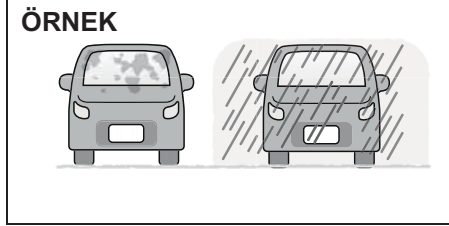
### NOTE:

Çift sensörlü fren desteğinin işlevi, bazı pazarlara veya bölgelere bağlı olarak farklılık gösterdiğinden, yayaları algılama işlevine sahip olmayan araçlar bulunmaktadır.

### Çift sensörün düzgün olarak etkileşme-yebileceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda, çift sensörün araçları, yayaları, şerit ayırma çizgilerini veya trafik işaretlerini tespit edememe olasılığı yüksektir. Ayrıca çift sensörün çalışması geçici olarak durabilir. Bu durumlarda iyileşme sağlandığında, işlevin geçici olarak durdurulması iptal edilecektir.

### ÖRNEK

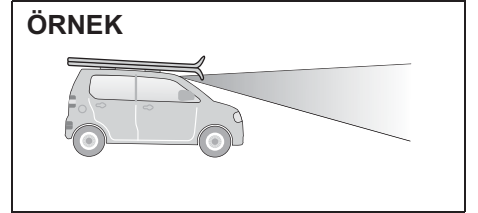


81M40380

- Şiddetli yağmur, sis veya fırtına gibi kötü havalarda
- Güneş ışığı veya karşıdan gelen aracın farı gibi parlak bir ışık çift sensöre vurduğunda
- Karla kaplı bir manzara gibi benzer tonda ve renkte bir görüntü olduğunda
- Karanlık bir yerde ve etrafta ayırıcı bir işaret olmadığında
- Şu buharı, kum veya duman nedeniyle önünüzdeki görüş alanı kötü olduğunda veya önünüzdeki araç egzoz gazları, su veya kar yüzünden görünmez olduğunda

- Gün batımı, gün doğumu veya kapalı bir otoparkta olduğu gibi aracınızın karanlık bir yerdeki nesneye yaklaştığında
- Ön cam sis, kar, buz veya kirle kaplı olduğunda
- Ön camdaki yağmur damlaları, su veya pislikler yeterince silinmediğinde
- Ön cam yıkayıcısını kullanırken
- Kısa tip bir silecek lastiği dahil olmak üzere, orijinal SUZUKI parçaları dışında bir silecek lastiği kullanıldığında
- Çift sensörün lensi kirliliğe veya hasara uğramış olduğunda

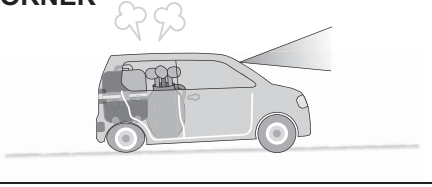
### ÖRNEK



72M20423

- Çift sensörün görüş alanı aşağıdaki nesnelere engellendiğinde:
  - Ön cam üzerindeki bir etiket veya film
  - Ön cam üzerindeki bir aksesuar
  - Ön cam üzerinde bir çatlak veya çizik
  - Tavanda, bir tavan taşıyıcısı veya kayak kutusu gibi uzun bir nesne olduğunda

### ÖRNEK



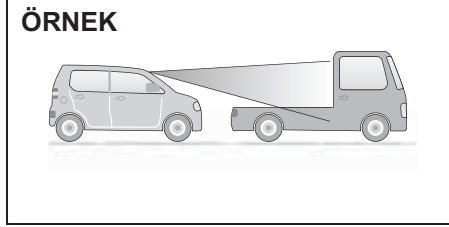
72M20405

- Aracınızda bagaj bölmesi veya arka koltuktaki ağır cisimler ağırlık yaptığında
- Rot ayarı bozulmuş olduğunda
- Lastikler tavsiye edilen şişirme basıncına göre şişirilmediğinde veya lastikler aşınmış olduğunda
- Lastik zincirleri veya belirtilmeyen boyutlarda lastikler kullanıldığında
- Patlak lastiği geçici olarak onardığınızda
- Süspansiyon üzerinde değişiklik yapıldığında
- Örneğin bir tünel girişinde veya çıkışında olduğu gibi ışık seviyesi aşırı derecede değiştiğinde
- Gece sürüş sırasında veya tünel içinde farları yakmadan sürüş durumunda

- Aşağıdaki yollarda sürüş sırasında
  - Keskin virajlar veya son derece engelbeli yüzeylerde
  - Dik bir yokuşta
  - Yolun kenarında
- Farın optik eksenini sapmış olduğunda
- Farlar ve/veya ön sis farları üzerinde değişiklik yapıldığında
- Farlar kir, kar, buz veya çamurla kaplı olduğunda

Aşağıdaki koşullar altında, çift sensör önünüzdeki bir aracı ve engeli doğru bir şekilde tespit etmeyebilir veya bunların tespit edilmesi daha uzun zaman alabilir.

### ÖRNEK

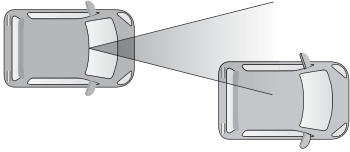


72M20407

- Önünüzdeki araçlar, aşağıda gösterildiği gibi küçük, alçak veya düzensiz bir arka kısma sahip olduğunda:
  - Yan veya arka kapakları olmayan bir araç durumunda ve yük alanına bagaj yüklenmediğinde
  - Arkasından çıkıntı yapan bir bagajı bulunan bir araç
  - Araç taşıyıcı römork veya sepetli bir motosiklet gibi özel şekilli bir araç

- Alçak bir araç
- Aracınızın savrulması durumunda
- Önünüzdeki aracın yerden yüksekliği son derece fazla olduğunda.
- Karşıdan gelen veya geriye giden bir araç olduğunda
- Yana doğru bakan bir araç durumunda
- Gece veya tünel içinde önünüzdeki aracın arka lambalarını yakmaması durumunda
- Önünüzdeki araç gün ışığını güçlü bir şekilde yansıtıyor olduğunda
- Park edilen bir aracın önünde bir duvar olduğunda
- Bir aracın yanında başka bir engel olduğunda
- İşaretler, sokak lambaları ve elektrik direkleri gibi direk şeklinde nesnelere bulunduğu
- Korkuluklar ve diğer alçak engeller
- Cam kapılar veya duvarlar gibi cam nesnelere bulunduğu
- Küçük hayvanlar, çocuklar ve diğer alçak nesnelere
- Aracın tamponuna yakın konumda bulunan bir nesne
- Farın aydınlattığı alanın dışında bir nesne olduğunda

### ÖRNEK



72M20406

- Önünüzdeki aracın sadece bir kısmı çift sensörün tespit alanında olduğunda
- Aracınızla önünüzdeki araç arasındaki hız farkı arttığında
- Önünüzdeki araçla aranızdaki mesafe kısa olduğunda
- Önünüzdeki araç lazer ışınını uygun bir şekilde yansıtmadığında
- Bir virajdan geçerken
- Bir virajdan çıktıktan sonra bir süre
- Önünüzdeki araç ani bir şekilde döndüğünde, hızlandığında, yavaşladığında
- Önünüze bir araç fırladığında
- Şerit değiştirdiğinizde ve öndeki araca yaklaştığınızda

Aşağıdaki koşullar altında, çift sensör çizgileri doğru bir şekilde tespit edilebilir veya çizgilerin tespit edilmesi daha uzun zaman alabilir.

- Şerit genişliği dar olduğunda
- Şeridin tespit edilmesi zor olduğunda
  - Ayırma çizgileri olmadığında veya çizgiler silikleşmiş olduğunda

- Şerit çizgilerinin rengi yola benzer olduğunda
- Şerit çizgilerinin genişliği dar olduğunda
- Şerit çizgileri belirsizleşmişse
- Yolda çıkıntılar veya taşlar varsa
- Kum, vs. nedeniyle ayırma çizgileri görülemiyorsa veya görülmeleri zorsa
- Yağmurdan sonra, birikintiler, vb. nedeniyle ıslak olan bir yolda sürüş sırasında
- Kaldırırma çizilen ayırma çizgileri olması durumunda
- Yansıyan bir ışık, vb. nedeniyle parlak olan bir yolda sürüş sırasında
- Önünüzdeki araçla aranızdaki mesafe kısa olduğunda
- Şerit değiştirdikten hemen sonra veya bir kavşaktan geçtikten hemen sonra.

### Adaptif hız sabitleme (varsa)

Adaptif hız sabitleme sistemi, ayağınızı gaz pedalında tutmadan sabit hızı muhafaza etmenize izin verir.

Adaptif hız sabitleme sistemi otoyol veya otoban gibi yollarda aşağıdaki koşullarda kullanabilirsiniz:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı olmalıdır.
- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Park freni tamamen indirilmiş olmalıdır.
- Hız sınırlayıcı kullanılmıyor olmalıdır.
- Vites, 2., 3., 4., 5. veya 6. konumda olmalıdır.
- Araç hızı 40 km/h veya daha yüksektir.
- ESP® OFF düğmesine basıldığında ve sistem kapatılmadığında.
- Fren balatalarının sıcaklığı yüksek olmalıdır.
- Sistemde arıza veya hata olmamalıdır.
- Fren pedali bırakılmış olmalıdır.
- Debriyaj pedali bırakılmış olmalıdır.
- Motor devri yeterli olmalıdır.
- Araç çok dik yokuş inişleri ve çıkışları olan bir yolda sürülmemelidir.

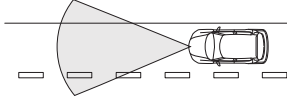
### ⚠ UYARI

Adaptif hız sabitleme sisteminin yavaşlama kontrolü sınırlıdır. Dolayısıyla güvenli sürüşe, çevredeki trafiği her zaman kontrol ederek ve gereken şekilde fren pedalı ve/veya gaz pedalını çalıştırarak yeterince dikkat etmeniz istenmektedir.

Adaptif hız sabitleme sistemi aşağıdaki dört kontrole sahiptir.

- (1) Sabit hız kontrolü  
(Önde araç yok)

### ÖRNEK



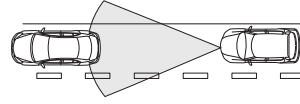
54P000342

Aracınız ayarlanmış hızda seyrediyor.

- Araç hızı 40 km/h veya daha yüksek bir hızda ayarlanabilir.

- (2) Yavaşlama kontrolü  
(Öndeki araç radar aralığında ve ayarlanan hızdan daha yavaş gidiyor)

### ÖRNEK



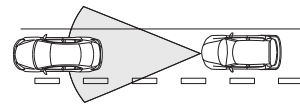
54P000343

Aracınız yavaşlar ve takip mesafesini muhafaza etmek için öndeki aracın hızıyla aynı hızı muhafaza eder.

- Aracınız ve öndeki araç arasında tespit edilmesi muhtemel mesafe yaklaşık 100 m'dir.

- (3) Takip kontrolü  
(Öndeki araç radar aralığında ve sabit hızda gidiyor)

### ÖRNEK



54P000344

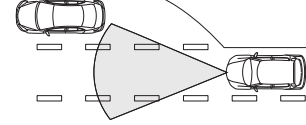
Aracınız öndeki aracı takip eder, belirli bir mesafeyi korur ve belirlenen hız sınırını aşmaz.

### NOTE:

- Yavaşlama kontrolü veya takip kontrolü işlev görürken aracınız öndeki araca yaklaşırken önden çarpma uyarısı devreye alınır.
- Takip kontrolü sırasında fren pedalına bastığınızda fren pedalında ağırlık hissedebilirsiniz. Ancak fren sisteminde bu normaldir. Bu, adaptif hız sabitleme sisteminin özelliği nedeniyle gerçekleşir.

- (4) Hızlanma kontrolü  
(Öndeki araç aralık dışına çıkar)

### ÖRNEK



54P000345

Adaptif hız sabitleme sistemi aracınızı ayarlanan hıza çıkarır ve sonra bu hızı korur.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Radar sensörünün uygun olarak devreye girmeyeceği koşullar

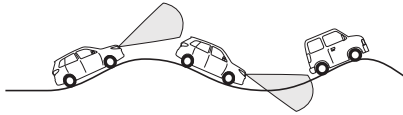
### ⚠ UYARI

Adaptif hız sabitleme sistemini aşağıdaki koşullarda kullanmayın. Aksi takdirde sistem uygun şekilde işlev görmeyecektir ve beklenmedik kazalar meydana gelebilir.

Aşağıdaki koşullar altında, öndeki araç radar sensörünün çalışma aralığı içinde olsa bile yavaşlama kontrolü, takip kontrolü ve hızlanma kontrolünün düzgün işlev görmeme ihtimali çok yüksektir.

- Araç sıkışık trafikte sürüldüğünde
- Araç keskin virajlarda sürüldüğünde
- Araç buz veya karla kaplı yol gibi kaygan bir yolda sürüldüğünde
- Araç dik bir yokuşta sürüldüğünde

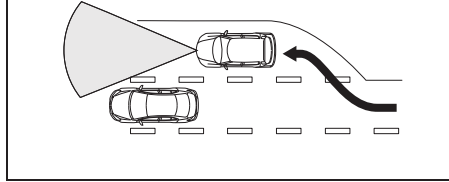
### ÖRNEK



54P000376

- Araç çok dik yokuş inişleri ve çıkışları olan bir yolda sürüldüğünde
- Aracınız römork çekerken veya kendisi çekilirken

### ÖRNEK



54P000374

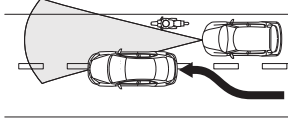
- Otoyolu geçişi
- Araç bir kaza veya arıza nedeniyle, tutarlı bir yönlendirme olmadan, düz bir şekilde hareket edemediğinde
- Araç sol şeritte ya da sol şeritte viraj alırken
- Radyatör ızgarası ya da ön tampon sert bir cisme çarptığında

Radar sensörünün uygun olarak devreye girmeyeceği koşullar

Aşağıdaki koşullar altında radar sensörü öndeki aracı doğru algılamayabilir ve otomatik frenleme ve önden çarpma uyarısı çalışmayabilir. Gereken şekilde frenleri çalıştırarak aracı yavaşlatmanız gereklidir.

- Öndeki araç yavaş hareket ederken ya da sıkışık trafiğin sonunda ya da ücretli geçiş noktasında dururken
- Araç yolda onarım yapılan bir kısma yaklaşırken
- Tünelin içinde giderken
- Radar sensörünün yüzeyi kar, su veya kirlenmişken
- Yoğun yağmur veya sis, fırtına veya kum fırtınası gibi kötü hava koşullarında ya da önünüzdeki araç su, kar veya kumla kaplı olduğunda
- Öndeki aracın arka alanı boş römork gibi son derece küçükken
- Aracınızda bagaj bölmesi veya arka koltuktaki ağır cisimler ağırlık yaptığında
- Aracınız 160 km/h veya daha yüksek hızda ilerlerken
- Öndeki araç aniden araya girdiğinde

### ÖRNEK



54P000375

- Bir motosiklet de aynı şeritte hareket ettiğinde

### ⚠ UYARI

Trafiğin durumuna bağlı olarak her zaman uygun sürüş işlemleriyle güvenli bir şekilde sürün.

### Radar sensörünün yanlışlıkla devreye girebileceği koşullar

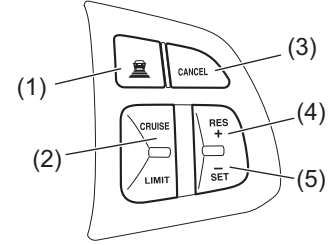
Aşağıdaki koşullar altında radar sensör sistemi yan şeritte bir araç ya da yol kenarında nesnelere tespit eder ve önden çarpma uyarı işlevi devreye girebilir.

- Virajda ya da dar bir trafik şeridindeyken
- Şeridinizdeki araç konumu direksiyonun çalışmasına vs. bağlı olarak dengesizken
- Düşen cisimler ya da yoldaki seviye değişikliklerinin yanı sıra kanalizasyon kapakları ve başka metal cisimler gibi yol yüzeyinden çıkıntı yapan nesnelere olduğunda

### Sabit seyir hızının ayarlanması

Adaptif hız sabitleme sistemi düğmeleri

### ÖRNEK



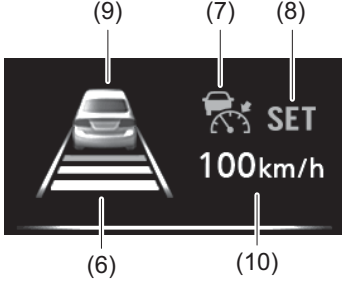
54P000346

- (1) Takip mesafesi ayar düğmesi
- (2) "CRUISE" (Sabit hız) düğmesi
- (3) "CANCEL" (İptal) düğmesi
- (4) "RES / +" düğmesi
- (5) "SET / -" düğmesi

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Bilgi ekranı

### ÖRNEK



53SB3049

- (6) Takip mesafesi göstergesi
  - (7) Adaptif hız sabitleme sistemi göstergesi
  - (8) "SET" göstergesi
  - (9) Öndeki aracı tespit etme göstergesi
  - (10) Ayarlanmış hız göstergesi
- 1) "CRUISE" (Sabit hız) düğmesine (2) basarak adaptif hız sabitleme sistemini açın. Adaptif hız sabitleme sistemi göstergesi (7), takip mesafesi göstergesi (6) ve öndeki aracı tespit göstergesi (9) bilgi ekranında görüntülendiğinde adaptif hız sabitleme sistemini ayarlayabilirsiniz.
  - 2) İstlenen hıza çıkın yada inin.

- 3) "SET" düğmesi (5), "SET" göstergesine (8) basın, ayarlanmış hız göstergesi (10) bilgi ekranında belirecektir. Ayağınızı gaz pedalından çekin ve ayarlanan hız muhafaza edilecektir. Bu sırada önde araç olup olmamasına bağlı olarak öndeki aracı tespit göstergesi (9) aşağıdaki şekilde farklılık gösterecektir.



Önde araç tespit edilmedi. Bu durumda aracınız sabit hız kontrolü durumundadır.



Önde araç tespit edildi. Bu durumda aracınız yavaşlama kontrolü ve takip kontrolü durumundadır.




### ⚠ UYARI

**Adaptif hız sabitleme sistemi yanlışlıkla devreye alınırsa aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu ciddi yaralanma ya da ölüme yol açan bir kazaya neden olabilir.**

**Adaptif hız sabitleme sistemini kapatın ve sistem kullanılmadığında adaptif hız sabitleme sistemi göstergesinin (7) kaybolduğunu kontrol edin.**

**Takip mesafesinin değiştirilmesi**

Adaptif hız sabitleme sistemi göstergesi (7) görüntülenirken, aracınız ve öndeki araç arasındaki takip mesafesini takip mesafesi ayar düğmesine (1) basarak ayarlayabilirsiniz.

Gösterge	Açıklama
	<p>Kısa Takip mesafesi Orta ayara kıyasla daha kısa tutulacaktır.</p>
	<p>Orta Bu, başlangıç ayarıdır. Aracınız 80 km/h hızla sürülürken takip mesafesi yaklaşık 40 m olarak muhafaza edilecektir.</p>
	<p>Uzun Takip mesafesi Orta ayara kıyasla daha uzun tutulacaktır.</p>

**⚠ UYARI**

**Trafik koşullarına bağlı olarak güvenli bir takip mesafesini muhafaza edin. Aksi takdirde bu, ciddi yaralanma ya da ölüme yol açabilir.**

**NOTE:**

- Motoru kapatırken bellekteki önceden ayarlanmış mesafe iptal edilir ve sistem sıfırlanır.
- Uygun bir takip mesafesi araç hızına bağlı olarak değişecektir.



### Hızın geçici olarak değiştirilmesi

Sabit hız muhafaza edildiğinde geçici olarak aracı hızlandırabilir veya yavaşlatabilirsiniz.

Hızlanmak için gaz pedalına basın. Ayağınızı pedaldan çektiğinizde aracınız ayarlı hızla dönecektir.

Yavaşlamak için fren pedalına basın. Adaptif hız sabitleme sistemi devreden çıkarılacak ve "SET" göstergesi (8) kaybolacaktır. Önceden ayarlı hızı sürdürmek için "RES +" düğmesine (4) basın ve araç hızı yaklaşık 40 km/h üzerindeyken "SET" göstergesini (8) tekrar açın. Araç, önceden ayarlanan hızla çıkacak ve hızını muhafaza edecektir.

### Ayarlanan hızın değiştirilmesi

• Gaz pedalının kullanılması  
Daha yüksek bir seyir hızına ayarlamak için, gaz pedalını kullanarak istenen hıza çıkın ve "SET-" düğmesine (5) basın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

• Fren pedalının kullanılması  
Daha düşük bir seyir hızına ayarlamak için fren pedalını kullanarak istenen hıza inin ve "SET-" düğmesine (5) basın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

#### NOTE:

*Fren pedalına basıldığında, sabit seyir hızı sıfırlanana dek "SET" göstergesi (8) kaybolur.*

• RES + veya "SET -" düğmesinin kullanılması  
Daha yüksek bir seyir hızına ayarlamak için "RES +" düğmesine (4) tekrar tekrar basın ya da basılı tutun. Ayarlanan hız artırılabilecektir.

Daha düşük bir seyir hızına ayarlamak için "SET -" düğmesine (5) tekrar tekrar basın ya da basılı tutun. Ayarlanan hız azaltılabilecektir.

#### NOTE:

- "RES +" düğmesini (4) ya da "SET -" düğmesine (5) hızla basarak ayarlanmış hızı 1 km/h olarak ayarlayabilirsiniz.
- "RES +" düğmesini (4) veya "SET -" düğmesini (5) basılı tutarak ayarlanmış hızı 5 km/h olarak ayarlayabilirsiniz.
- Yavaşlama kumandası veya takip mesafesi kumandası devreye alındığında, "RES +" düğmesine (4) sürekli basarak daha yüksek ayar hızına geçilse bile araç hızlanmaz. Ancak öndeki araç yoldan çekilirse araç ayarlanmış hızla otomatik olarak çıkarılır.

### Adaptif hız sabitleme sisteminin iptal edilmesi

"SET" göstergesi (8) kaybolacak ve adaptif hız sabitleme sistemi aşağıdaki koşullar altında geçici olarak iptal edilecektir:

- "CANCEL" (İPTAL) (3) düğmesine basıldığında
- Fren pedalına basıldığında
- Araç hızı yaklaşık 40 km/h değerinin altına düştüğünde
- Araç kaydığında ve ESP® devreye alındığında
- Motor devri çok yüksek veya çok düşükken
- Sürücü kapısı açıkken
- Sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde
- Park freni uygulandığında
- Debriyaj pedalına sürekli basıldığında
- Vites konumu 1. vites konumuna getirildiğinde
- Vites konumu 10 saniye boyunca "N" (Boş) konumda tutulduğunda
- Fren balatalarının sıcaklığının yüksek olduğu tespit edildiğinde
- Geri vites geçiş için

Önceden ayarlanmış hıza geri dönmek için "RES +" düğmesine (4) basın ve "SET" (AYAR) göstergesi (8) gösterilecektir.

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri sağlandığında, adaptif hız sabitleme sistemi iptal edilir ve adaptif hız sabitleme sistemi göstergesi (7) kaybolur.

- "CRUISE" (Sabit hız) düğmesine (2) basıldığında.
- "LIMIT" (Hız sınırı) düğmesine basıldığında.
- ESP® OFF düğmesine basıldığında.
- Adaptif hız sabitleme sistemi arızalı olduğunda veya işlevi beklettiğinde.

#### NOTE:

*Adaptif hız sabitleme sistemini kapatırsanız, hafızadaki önceden ayarlı hız silinir.*

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi (varsa)

Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi, ayağınızı gaz pedalında tutmadan sabit hızı muhafaza etmenize izin verir. Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemini otoyol veya otoban gibi yollarda aşağıdaki koşullarda kullanabilirsiniz:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı olmalıdır.
- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Park freni tamamen indirilmiş olmalıdır.
- Hız sınırlayıcı kullanılmıyor olmalıdır.
- Vites kolu "D" veya "N" konumunda olmalıdır.
- Önde araçlar olduğunda:  
Araç hızı 1 km/h veya daha yüksektir.
- Önde araçlar olmadığında:  
Araç hızı 40 km/h veya daha yüksektir.
- ESP® OFF düğmesine basıldığında ve sistem kapatılmadığında.
- Fren balatalarının sıcaklığı yüksek olmalıdır.
- Sistemde arıza veya hata olmamalıdır.
- Fren pedalı bırakılmış olmalıdır.
- Motor devri yeterli olmalıdır.
- Araç çok dik yokuş inişleri ve çıkışları olan bir yolda sürülmemelidir.

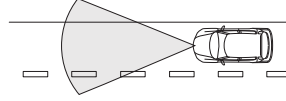
### ⚠ UYARI

**Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin yavaşlama kontrolü sınırlıdır. Dolayısıyla güvenli sürüşe, çevredeki trafiği her zaman kontrol ederek ve gereken şekilde fren pedalı ve/veya gaz pedalını çalıştırarak yeterince dikkat etmeniz istenmektedir.**

Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi aşağıdaki dört kontrole sahiptir.

- (1) Sabit hız kontrolü  
(Önde araç yok)

### ÖRNEK



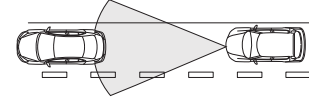
54P000342

Aracınız ayarlanmış hızda seyrediyor.

- Araç hızı 40 km/h veya daha yüksek bir hızda ayarlanabilir.

- (2) Yavaşlama kontrolü  
(Öndeki araç radar aralığında ve ayarlanan hızdan daha yavaş gidiyor)

### ÖRNEK



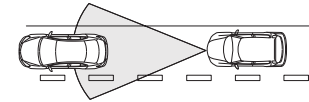
54P000343

Aracınız yavaşlar ve takip mesafesini muhafaza etmek için öndeki aracın hızıyla aynı hızı muhafaza eder.

- Aracınız ve öndeki araç arasında tespit edilmesi muhtemel mesafe yaklaşık 100 m'dir.

- (3) Takip kontrolü  
(Öndeki araç radar aralığında ve sabit hızda gidiyor)

### ÖRNEK



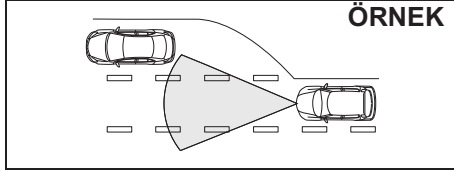
54P000344

Aracınız öndeki aracı takip eder, belirli bir mesafeyi korur ve belirlenen hız sınırını aşmaz.

### NOTE:

- Öndeki araç durursa, aracınız da otomatik olarak durur. Ancak, durmayı sürdürmek için frenleri uygulamanız gerekir. Sistem durma işlemini otomatik olarak sürdürmez.
- Yavaşlama kontrolü veya takip kontrolü işlev görürken aracınız öndeki araca yaklaşırken önden çarpma uyarısı devreye alınır.
- Takip kontrolü sırasında fren pedalına bastığınızda fren pedalında ağırlık hissedebilirsiniz. Ancak fren sisteminde bu normaldir. Bu, stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin özelliği nedeniyle gerçekleşir.

- (4) Hızlanma kontrolü  
(Öndeki araç aralık dışına çıkar)



54P000345

Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi aracınızı ayarlanan hıza çıkarır ve sonra bu hızı sürdürür.

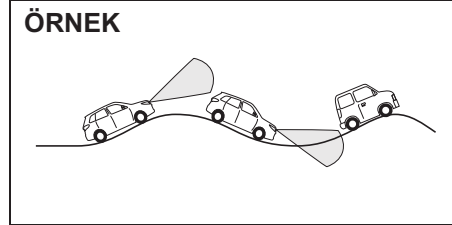
### Radar sensörünün uygun olarak devreye girmeyeceği koşullar

#### ⚠ UYARI

Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemini aşağıdaki koşullarda kullanmayın. Aksi takdirde sistem uygun şekilde işlev görmeyecektir ve beklenmedik kazalar meydana gelebilir.

Aşağıdaki koşullar altında, öndeki araç radar sensörünün çalışma aralığı içinde olsa bile yavaşlama kontrolü, takip kontrolü ve hızlanma kontrolünün düzgün işlev görmeme ihtimali çok yüksektir.

- Araç sıkışık trafikte sürüldüğünde
- Araç keskin virajlarda sürüldüğünde
- Araç buz veya karla kaplı yol gibi kaygan bir yolda sürüldüğünde
- Araç dik bir yokuşta sürüldüğünde

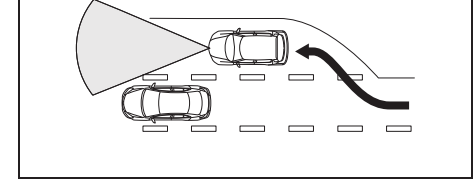


54P000376

- Araç çok dik yokuş inişleri ve çıkışları olan bir yolda sürüldüğünde

- Aracınız römork çekerken veya kendisi çekilirken

#### ÖRNEK



54P000374

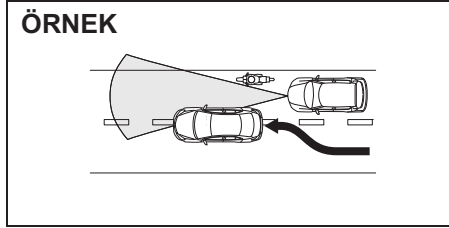
- Otoyolu geçişi
- Araç bir kaza veya arıza nedeniyle, tutarlı bir yönlendirme olmadan, düz bir şekilde hareket edemediğinde
- Araç sol şeritte ya da sol şeritte viraj alırken
- Radyatör ızgarası ya da ön tampon sert bir cisme çarptığında

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Radar sensörünün uygun olarak devreye girmeyebileceği koşullar

Aşağıdaki koşullar altında radar sensörü öndeki aracı doğru algılamayabilir ve otomatik frenleme ve önden çarpma uyarısı çalışmayabilir. Gereken şekilde frenleri çalıştırarak aracı yavaşlatmanız gereklidir.

- Öndeki araç yavaş hareket ederken ya da sıkışık trafiğin sonunda ya da ücretli geçiş noktasında dururken
- Araç yolda onarım yapılan bir kısma yaklaşırken
- Tünelin içinde giderken
- Radar sensörünün yüzeyi kar, su veya kirlenmişken
- Yoğun yağmur veya sis, fırtına veya kum fırtınası gibi kötü hava koşullarında ya da önünüzdeki araç su, kar veya kumla kaplı olduğunda
- Öndeki aracın arka alanı boş römork gibi son derece küçükken
- Aracınızda bagaj bölmesi veya arka koltuktaki ağır cisimler ağırlık yaptığında
- Aracınız 160 km/h veya daha yüksek hızda ilerlerken
- Öndeki araç aniden araya girdiğinde



- Bir motosiklet de aynı şeritte hareket ettiğinde

### **⚠ UYARI**

**Trafiğin durumuna bağlı olarak her zaman uygun sürüş işlemleriyle güvenli bir şekilde sürün.**

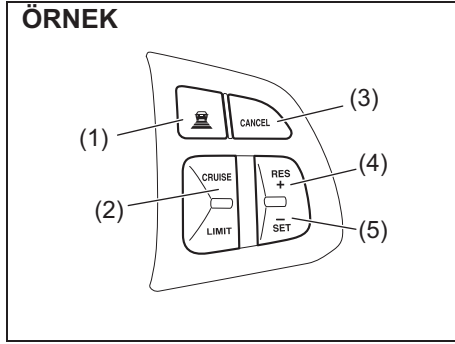
### Radar sensörünün yanlışlıkla devreye girebileceği koşullar

Aşağıdaki koşullar altında radar sensör sistemi yan şeritte bir araç ya da yol kenarında nesnelere tespit eder ve önden çarpma uyarısı devreye girebilir.

- Virajda ya da dar bir trafik şeridindeyken
- Şeridinizdeki araç konumu direksiyonun çalışmasına vs. bağlı olarak dengesizken
- Düşen cisimler ya da yoldaki seviye değişikliklerinin yanı sıra kanalizasyon kapakları ve başka metal cisimler gibi yol yüzeyinden çıkıntı yapan nesnelere olduğunda

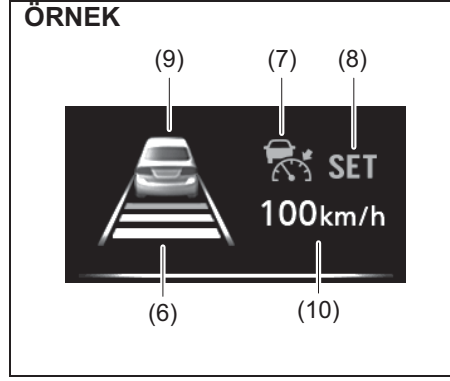
### Sabit seyir hızının ayarlanması

Adaptif hız sabitleme sistemi düğmeleri



- (1) Takip mesafesi ayar düğmesi
- (2) "CRUISE" (Sabit hız) düğmesi
- (3) "CANCEL" (İptal) düğmesi
- (4) "RES / +" düğmesi
- (5) "SET / -" düğmesi

Bilgi ekranı



- (6) Takip mesafesi göstergesi
- (7) Adaptif hız sabitleme sistemi göstergesi
- (8) "SET" göstergesi
- (9) Öndeki aracı tespit etme göstergesi
- (10) Ayarlanmış hız göstergesi

- 1) "CRUISE" (Sabit hız) düğmesine (2) basarak stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemini açın. Adaptif hız sabitleme sistemi göstergesi (7), takip mesafesi göstergesi (6) ve öndeki aracı tespit göstergesi (9) bilgi ekranında görüntülediğinde adaptif hız sabitleme sistemini ayarlayabilirsiniz.
- 2) İstenenへ hızla çıkın yada inin.

- 3) "SET" düğmesi (5), "SET" göstergesine (8) basın, ayarlanmış hız göstergesi (10) bilgi ekranında belirecektir. Ayağınızı gaz pedalından çekin ve ayarlanan hız muhafaza edilecektir. Bu sırada önde araç olup olmamasına bağlı olarak öndeki aracı tespit göstergesi (9) aşağıdaki şekilde farklılık gösterecektir.



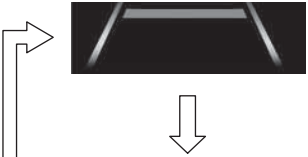
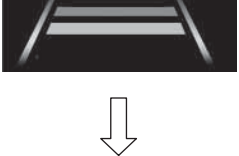

### UYARI

Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi yanlışlıkla devreye alınırsa aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu ciddi yaralanma ya da ölüme yol açan bir kazaya neden olabilir.

Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemini kapatın ve sistem kullanılmadığında adaptif hız sabitleme sistemi göstergesinin (7) kaybolduğunu kontrol edin.

**Takip mesafesinin değiştirilmesi**

Adaptif hız sabitleme sistemi göstergesi (7) görüntülenirken, aracınız ve öndeki araç arasındaki takip mesafesini takip mesafesi ayar düğmesine (1) basarak ayarlayabilirsiniz.

Gösterge	Açıklama
	<p>Kısa Takip mesafesi Orta ayara kıyasla daha kısa tutulacaktır.</p>
	<p>Orta Bu, başlangıç ayarıdır. Aracınız 80 km/h hızla sürülürken takip mesafesi yaklaşık 40 m olarak muhafaza edilecektir.</p>
	<p>Uzun Takip mesafesi Orta ayara kıyasla daha uzun tutulacaktır.</p>

**⚠ UYARI**

**Trafik koşullarına bağlı olarak güvenli bir takip mesafesini muhafaza edin. Aksi takdirde bu, ciddi yaralanma ya da ölüme yol açabilir.**

**NOTE:**

- Motoru kapatırken bellekteki önceden ayarlanmış mesafe iptal edilir ve sistem sıfırlanır.
- Uygun bir takip mesafesi araç hızına bağlı olarak değişecektir.



### Hızın geçici olarak değiştirilmesi

Sabit hız muhafaza edildiğinde geçici olarak aracı hızlandırabilir veya yavaşlatabilirsiniz.

Hızlanmak için gaz pedalına basın. Ayağınızı pedaldan çektiğinizde aracınız ayarlı hızla dönecektir.

Yavaşlamak için fren pedalına basın. Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi devreden çıkarılacak ve "SET" göstergesi (8) kaybolacaktır. Önceden ayarlanmış hızla geri dönmek için "RES +" düğmesini (4) aşağıdaki şekilde kullanın.

- Önde araçlar olduğunda:  
"RES +" düğmesine basın ve araç hızı yaklaşık 1 km/h üzerindeyken "SET" göstergesini tekrar açın.
- Önde araçlar olmadığında:  
"RES +" düğmesine basın ve araç hızı yaklaşık 40 km/h üzerindeyken "SET" göstergesini tekrar açın.

Yukarıdaki ayardan sonra, araç önceden ayarlanan hızla çıkacak ve hızını muhafaza edecektir.

### Ayarlanan hızın değiştirilmesi

• Gaz pedalının kullanılması  
Daha yüksek bir seyir hızına ayarlamak için, gaz pedalını kullanarak istenen hızla çıkın ve "SET-" düğmesine (5) basın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

• Fren pedalının kullanılması  
Daha düşük bir seyir hızına ayarlamak için fren pedalını kullanarak istenen hızla inin ve "SET-" düğmesine (5) basın. Yeni hız muhafaza edilecektir.

#### NOTE:

*Fren pedalına basıldığında, sabit seyir hızı sıfırlanana dek "SET" göstergesi (8) kaybolur.*

- RES + veya "SET -" düğmesinin kullanılması  
Daha yüksek bir seyir hızına ayarlamak için "RES +" düğmesine (4) tekrar tekrar basın ya da basılı tutun. Ayarlanan hız artırılabilecektir.

Daha düşük bir seyir hızına ayarlamak için "SET -" düğmesine (5) tekrar tekrar basın ya da basılı tutun. Ayarlanan hız azaltılabilecektir.

### ⚠ UYARI

- Öndeki araçlar durursa, aracınız da durur. Araç durduktan sonra, derhal frene basın. Frene basılmadığında, sesli uyarıcı bir bip sesi çıkarır ve stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi yaklaşık bir saniye sonra otomatik olarak devreden çıkarılır ve aynı anda bir uyarı sesi duyulur. Aracın yavaşça hareket etmeye başlaması söz konusudur. Aracı durdurmak için derhal frene basın.
- Bir aracın öndeki aracın durması nedeniyle durmaya başlaması durumunda, öndeki aracın veya etrafındaki araçların koşulları nedeniyle öndeki aracın tespit edilememesi olasılığı vardır. Bu durumda, stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin çalışması iptal edilebilir ve aracın otomatik olarak durması mümkün olmayabilir. Aracı her zaman çevrenizdeki koşulları dikkate alarak kullanın.

(Devamı var)

**⚠ UYARI**

(Devamı var)

- **Bazı durumlarda, düşük hızla sürüş sırasında öndeki araç sola veya sağa döndüğünde stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin çalışması iptal edilebilir. Aracı etrafınızdaki araçların farkında olarak kullanın.**
- **Yol koşulları veya etraftaki araçlar nedeniyle, düşük hızla sürüş sırasında öndeki bir aracın yanlış tespit edilmesinden sonra araç beklenmedik şekilde hızlanabilir veya yavaşlayabilir. Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemine aşırı güvenmeyin. Aracı her zaman çevrenizdeki koşulları dikkate alarak kullanın.**

**NOTE:**

- "RES +" düğmesini (4) ya da "SET -" düğmesine (5) hızla basarak ayarlanmış hızı 1 km/h olarak ayarlayabilirsiniz.
- "RES +" düğmesini (4) veya "SET -" düğmesini (5) basılı tutarak ayarlanmış hızı 5 km/h olarak ayarlayabilirsiniz.

- *Yavaşlama kumandası veya takip mesafesi kumandası devreye alındığında, "RES +" düğmesine (4) sürekli basarak daha yüksek ayar hızına geçilse bile araç hızlanmaz. Ancak öndeki araç yoldan çekilirse araç ayarlanmış hızı otomatik olarak çıkarılır.*

**Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin iptal edilmesi**

Aşağıdaki koşullar altında "SET" göstergesi (8) kaybolacak ve stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi geçici olarak iptal edilecektir:

- "CANCEL" (IPTAL) (3) düğmesine basıldığında
- Fren pedalına basıldığında
- Araç kaydığında ve ESP® devreye alındığında
- Motor devri çok yüksek veya çok düşükken
- Sürücü kapısı açıkken
- Sürücü emniyet kemeri çözülmediğinde
- Park freni uygulandığında
- Vites konumu "D" veya "M" dışında bir konuma alındığında
- Fren balatalarının sıcaklığının yüksek olduğu tespit edildiğinde
- Aracınız öndeki aracı 40 km/h değerinin altında bir hızla takip ederken, öndeki araç şeridi terk ettiğinde.
- Radar sensörü bir aracı doğru şekilde tespit edemediğinde

- Hareketsiz durumda 2 saniyeden uzun süre kalındığında
  - Araç yokuş yukarı sürülürken
- Önceden ayarlanmış hızı geri dönmek için "RES +" düğmesine (4) basın ve "SET" (AYAR) göstergesi (8) gösterilecektir.

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri sağlandığında, stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin çalışması durdurulur ve adaptif hız sabitleme sistemi göstergesi kaybolur.

- "CRUISE" (Sabit hız) düğmesine (2) basıldığında.
- "LIMIT" (Hız sınırı) düğmesine basıldığında.
- ESP® OFF düğmesine basıldığında.
- Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi arızalı olduğunda veya işlevi beklettiğinde.

**NOTE:**

*Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemini kapatırsanız, hafızadaki önceden ayarlı hız silinir.*

### Önden çarpışma uyarısı



68PM00327

Aracınız aşağıda anlatılan şekilde öndeki araca çok yaklaşırsa içeride sesli uyarı duyulur, yavaşlamayı desteklemek için aynı anda bilgi ekranında yukarıdaki gösterge (1) belirir.

- Önünüzdeki araç aniden yavaşlarsa.
- Başka bir araç öndeki araçla aranızda girse.

Fren pedalına basın ve öndeki araçla aranızda uygun bir mesafe bırakın.

### ⚠ UYARI

- Adaptif hız sabitleme sistemini veya Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemini, önden çarpma uyarısının sıkça devreye girebileceği yoğun trafikte kullanmayın.
- Aracınız ve öndeki araç arasındaki mesafe kısa olsa bile önden çarpma uyarısı aşağıdaki koşullar altında sizi uyarmayabilir:
  - Önünüzdeki araç sizinle neredeyse aynı hızda ya da aracınızdan daha hızlı gitmektedir.
  - Gaz pedalına basılırken veya pedal serbest bırakıldıktan hemen sonra.

### Adaptif hız sabitleme sistemi uyarı lambası

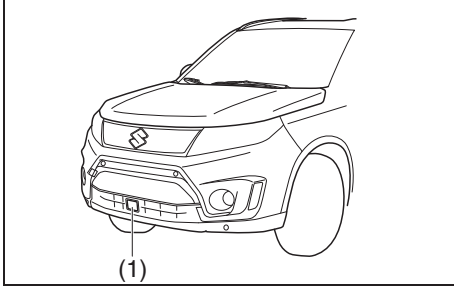


52RM30090

Bu lamba yanık kalırsa, adaptif hız sabitleme sistemi, stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi veya radar sensöründe sorun vardır. Radar sensöründe bir arıza olduğunda, kontak modunu "LOCK" (OFF) konuma getirmek için motor düğmesine basılana kadar, radar sensörünün çalışması durdurulur. Park etmek için güvenli bir yer bulun ve motor düğmesine basarak kontak modunu "LOCK" (OFF) konumuna alın. Motoru yeniden çalıştırın ve adaptif hız sabitleme sistemi uyarı lambasının söndüğünü kontrol edin. Motorun çalıştırılmasının ardından gösterge yanmaya devam ediyorsa, radar sensörü arızalı olabilir. SUZUKI yetkili servisinden radar sensörünü kontrol etmesini isteyin.

### Radar sensörünün kullanılması

Radar sensörü (1) tampon ızgarasının üzerinde bulunur.



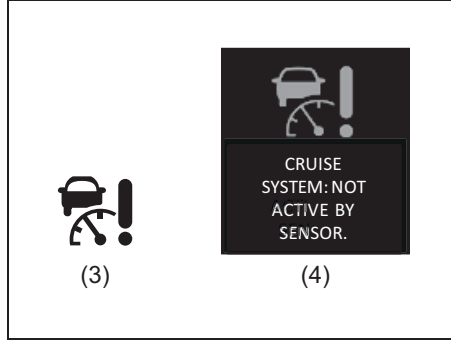
53SB3079

Aşağıdaki durumlarda radar sensörü geçici olarak çalışmayı durdurabilir

- Kurşun asitli akü gerilimi azaldığında
- Kurşun asitli akünün sıcaklığı düşük olduğunda
- Marş esnasında kurşun asitli akü gerilimi düştüğünde

Kurşun asitli akü gerilimi normal seviyeye döndüğünde, radar sensörü yeniden çalışmaya başlayacaktır.

Radar sensörünün yüzeyinde kir tespit edilirse, adaptif hız sabitleme sistemi veya stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi çalışmayı durduracak, adaptif hız sabitleme sistemi uyarı lambası (3) yanacak ve "CRUISE SYSTEM: NOT ACTIVE BY SENSOR." mesajı (4) aşağıdaki gibi gözükecektir.



52RM30701

### ⚠ UYARI

- Sensör yüzeyini her zaman temiz tutun. Kirli olduğunda, yüzeyi çizmeyecek yumuşak bir bezle silin. Ayrıca, aşağıdakiler sensör kapagini kapatıyorsa ya da iliştirilmişse kir olarak tespit edilecek ve radar sensörünün nesnelere tespit etmesi daha fazla sürecektir ya da hiç tespit etmeyecektir. Bu durumda sistem normal işlev görmez ve beklenmedik kazalar meydana gelebilir.
  - Plastik torbalar (saydam, yarı saydam, renkli veya metal kaplı)
  - Yağmur, kar, vs.
- Radar sensörünün düzgün işlev görmesini sürdürmek için aşağıdaki talimatlara uyun. Yanlış kullanılırsa ve önünüzdeki bir aracı düzgün tespit edemezse sistem uygun şekilde işlev görmez ve beklenmedik kazalar meydana gelebilir.
  - Radar sensörüne kuvvetli bir şekilde çarpmayın. Küçük bir çarpışma olduğunda ve radar sensörü hasarlı veya engellenmişse yetkili bir SUZUKI yetkili servisine incelettirin.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Sensör yüzeyine saydam bile olsa herhangi bir nesne yapıştırmayın ya da iliştirmeyin.
- Radyatör ızgarası veya ön tampona orijinal olmayan SUZUKI parçalarını herhangi bir şekilde uyarlamayın, kaplamayın veya uygulamayın. Onarımlar ve parça değişiklikleri için SUZUKI yetkili servisine başvurun.
- Radar sensörü veya herhangi bir çevreleyen parçayı sökmeyin veya dağıtmayın.
- Ön tamponun üzerine oturmayın ya da yaslanmayın.
- Yüksek basınçlı araç yıkayıcı kullanırken nozülü sensöre ya da çevresine yönlendirmeyin.
- Park alanından çıkarırken ön tamponla diğer araç ve nesnelere itmeyin.

### NOTE:

Radar sensörü yüzeyi üzerinde kar veya su varsa sistem düzgün işlev görmeyebilir.

### Sensör yüzeyinde kir tespit edildiğinde

Mesaj (4) kaybolmazsa aşağıdaki prosedürü gerçekleştirin.

- 1) Park etmek için güvenli bir yer bulun ve motor düğmesine basarak kontak modunu "LOCK" (OFF) konumuna alın.
  - 2) Sensör yüzeyini temiz bezle temizleyin.
  - 3) Motor düğmesine basarak kontak modunu "ON" konumuna getirin.
  - 4) Mesajın (4) kaybolduğunu kontrol edin.
- Sensör kapağını temizledikten sonra aracı sürerken, aşağıdaki NOT ile belirtilmiş yol koşulları geçerli olmamasına rağmen mesaj (4) yeniden görüntüleniyorsa, başka bir sorun olabilir. Daha fazla yardım için SUZUKI yetkili servisi ile bağlantı kurun.

### NOTE:



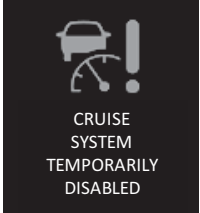

Aşağıdaki durumlarda adaptif hız sabitleme sistemi uyarı lambası (3) yanabilir, mesaj (4) görüntülenebilir ve adaptif hız sabitleme sistemi veya Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi, sensör yüzeyinde kir olmasa bile otomatik olarak devreden çıkabilir.

- Tünelde
- Her iki kenarında beton duvarlar olan yol
- Bir tarafında metal çitler olan yol
- Üst geçitler veya farklı seviyeli kavşaklar çevresinde
- Yağmur veya kar gibi kötü havada
- Su birikintileri olan bir yol

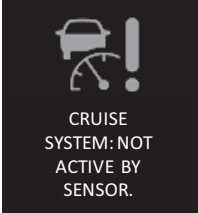

Bu durumlarda radar sensöründen yayılan milimetre dalgaları yansımayı yaymaya neden olduğundan ve önünüzdeki aracın konumu doğru olarak tespit edilemediğinden adaptif hız sabitleme sistemi veya stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin çalışması geçici olarak durur. Yukarıdaki koşullar iyileştirildikten sonra yaklaşık 2 dakika süreyle aracı sürerseniz, bu gösterge ve mesaj kapanacak ve adaptif hız sabitleme sistemi veya stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi tekrar açılacaktır.

## Uyarı ve gösterge mesajları

Bilgi ekranı, adaptif hız sabitleme sistemi veya stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin belli sorunlarıyla ilgili size bilgi vermek için uyarı ve gösterge mesajları gösterir.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>INSPECT CRUISE SYSTEM</p> <p>52RM30710</p>	<p>Yanıp söner</p> 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Adaptif hız sabitleme sistemi veya stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminde sorun vardır. İncelenmesi için SUZUKI yetkili servisimize başvurun.
 <p>CRUISE SYSTEM TEMPORARILY DISABLED</p> <p>52RM30740</p>	<p>Yanıp söner</p> 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Bu adaptif hız sabitleme sistemi veya stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sisteminin geçici olarak devre dışı kaldığı durumdur. Mesaj bir süre sonra kaybolmazsa aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI




Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>CRUISE SYSTEM: NOT ACTIVE BY SENSOR.</p> <p>52RM30720</p>	Yanıp söner 	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez)	Sensörde veya sensör yüzeyinde kir tespit edildiğinden ya da radar sensöründen çıkan milimetre dalgaları yansımayı yaydığından bilgi ekranında bu mesaj görüntülenir. Mesaj bir süre boyunca kaybolmazsa, sensör yüzeyini yumuşak bir bezle silin.


## Adaptif hız sabitleme sistemi ayarlanamıyor

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>53SB3054</p>	Kapalı	Kapalı	Fren balatası sıcak olduğundan adaptif hız sabitleme sistemi ayarlanamaz. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve fren balatasının soğumasına izin verin.
 <p>74SB03003</p>	Kapalı	Kapalı	Düz şanzımanlı araç ve otomatik şanzımanlı araç için (Önde bir araç olmadığında) Araç hızı yaklaşık 40 km/h değerinin altındayken adaptif hız sabitleme sistemi ayarlanamaz.
 <p>53SB3056</p>	Kapalı	Kapalı	Otomatik şanzımanlı araç için Önde araç olmadığı için adaptif hız sabitleme sistemi ayarlanamaz. Araç hızı 40 km/h veya daha yüksek olduğunda yeniden deneyin.





## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>CRUISE SYS. CANNOT BE SET (SEAT BELT)</p> <p>53SB3057</p>	Kapalı	Kapalı	Sürücü emniyet kemeri bağlı olmadığı için adaptif hız sabitleme sistemi ayarlanamaz. Sürücü emniyet kemerini bağlayın ve yeniden deneyin.
 <p>CRUISE SYS. CANNOT BE SET (STEEP SLOPE)</p> <p>53SB3058</p>	Kapalı	Kapalı	Araç dik bir yokuşta sürüldüğü için adaptif hız sabitleme sistemi ayarlanamaz. Düz bir yolda yeniden deneyin.
 <p>CRUISE SYS. CANNOT BE SET (GEAR POSITION)</p> <p>53SB3059</p>	Kapalı	Kapalı	Düz şanzımanlı araçlar Vites konumu 2., 3., 4., 5. veya 6. viteste olmadığı için adaptif hız sabitleme sistemi ayarlanamaz. Vitesi 2., 3., 4., 5. veya 6. vites konumuna getirin ve yeniden deneyin.  Otomatik şanzımanlı araç için Vites kolu "D" veya "M" konumunda olmadığı için adaptif hız sabitleme sistemi ayarlanamaz. Vites kolunu "D" veya "M" konumuna getirin ve yeniden deneyin.



<b>Uyarı ve gösterge mesajı</b>	<b>Ana uyarı gösterge lambası</b>	<b>Ses</b>	<b>Neden ve çözüm</b>
 <p>CRUISE SYSTEM CANNOT BE SET</p> <p>53SB3053</p>	Kapalı	Kapalı	Yukarıda belirtilenler dışında adaptif hız sabitleme sisteminin ayarlanamadığı durumlarda görüntülenir. Bu bölümdeki "Adaptif hız sabitleme sistemi" konusuna bakın ve yeniden deneyin.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Adaptif hız sabitleme sistemi iptal edildiğinde



Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (BRAKE PAD TEMP HIGH)</p> <p>53SB3061</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez) (#1)	Fren balatası ısındığından adaptif hız sabitleme sistemi iptal edilmiştir. Aracı güvenli bir yerde durdurun ve fren balatasının soğumasına izin verin.
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (SPEED TOO LOW)</p> <p>74SB03004</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez) (#1)	Düz şanzımanlı araçlar Araç hızı yaklaşık 40 km/h değerinin altına düştüğünden adaptif hız sabitleme sistemi iptal edilmiştir. Araç hızı 40 km/h veya daha yüksek olduğunda yeniden deneyin.

(#1) Örneğin sürücünün frene basması veya iptal düğmesine basması durumunda olduğu gibi sürücünün kasıtlı olarak iptal ettiği düşünülüyorsa bir sesli uyarı çılmaz. Sesli uyarı kullanıcı işlemleri dışında iptaller sırasında duyulur.


Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (NO VEHICLE AHEAD)</p> <p>53SB3063</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez) (#1)	Otomatik şanzımanlı araç için Önde araç olmadığı için adaptif hız sabitleme sistemi iptal edilmiştir. Nedeni düzeltin, adaptif hız sabitleme sistemini yeniden ayarlayın.
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (SEAT BELT)</p> <p>53SB3064</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez) (#1)	Sürücü emniyet kemeri bağlı olmadığı için adaptif hız sabitleme sistemi iptal edilmiştir. Nedeni düzeltin, adaptif hız sabitleme sistemini yeniden ayarlayın.

(#1) Örneğin sürücünün frene basması veya iptal düğmesine basması durumunda olduğu gibi sürücünün kasıtlı olarak iptal ettiği düşünlüyorsa bir sesli uyarı çalmaz. Sesli uyarı kullanıcı işlemleri dışında iptaller sırasında duyulur.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (STEEP SLOPE)</p> <p>53SB3062</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez) (#1)	Araç dik bir yokuşta sürüldüğü için adaptif hız sabitleme sistemi iptal edilmiştir.Düz bir yolda yeniden deneyin.
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (GEAR POSITION)</p> <p>53SB3066</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez) (#1)	Düz şanzımanlı araçlar Vites konumu 2., 3., 4., 5. veya 6. vitesinde olmadığı için adaptif hız sabitleme sistemi iptal edilmiştir. Nedeni düzeltin, adaptif hız sabitleme sistemini yeniden ayarlayın.  Otomatik şanzımanlı araç için Vites kolu konumu "D" veya "M" konumunda olmadığı için adaptif hız sabitleme sistemi iptal edilmiştir. Nedeni düzeltin, adaptif hız sabitleme sistemini yeniden ayarlayın.

(#1) Örneğin sürücünün frene basması veya iptal düğmesine basması durumunda olduğu gibi sürücünün kasıtlı olarak iptal ettiği düşünülüyorsa bir sesli uyarı çalmaz.Sesli uyarı kullanıcı işlemleri dışında iptaller sırasında duyulur.

Uyarı ve gösterge mesajı	Ana uyarı gösterge lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>53SB3060</p>	Kapalı	Bip (iç sesli uyarıcıdan bir kez) (#1)	Yukarıda belirtilenler dışında adaptif hız sabitleme sisteminin iptal edildiği durumlarda görüntülenir. Bu bölümdeki "Adaptif hız sabitleme sistemi" veya "Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi" bölümüne bakın. Nedeni düzeltin, adaptif hız sabitleme sisteminin yeniden ayarlayın.

(#1) Örneğin sürücünün frene basması veya iptal düğmesine basması durumunda olduğu gibi sürücünün kasıtlı olarak iptal ettiği düşünülüyorsa bir sesli uyarı çılmaz. Sesli uyarı kullanıcı işlemleri dışında iptaller sırasında duyulur.

## Kör nokta takibi (BSM) (varsa)

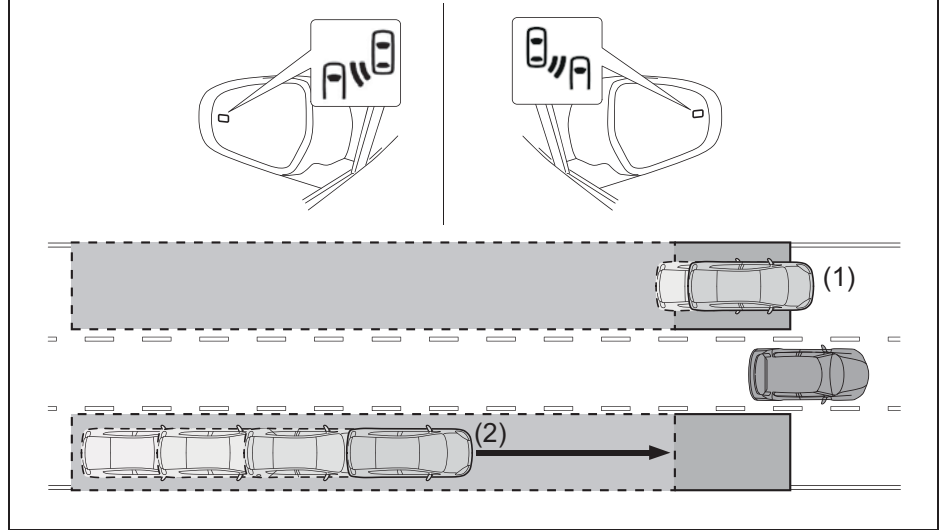
Kör Nokta Takibi (BSM) arka çaprazda bulunan bir aracın varlığını tespit eder ve bu durumu dış dikiz aynası ve bir iç sesli uyarıcı ile size bildirir. Sistem sürücünün şerit değişikliği yapmasına yardımcı olur.

### ⚠ UYARI

- BSM arka çaprazdan yaklaşan bir araç olduğunu size bildiren tamamlayıcı bir cihazdır. Ancak, asıl önemli nokta güvenli sürüşte sizin sorumluluğunuzdur. Doğrudan görüş alanınızı veya aynaları kullanarak aracın etrafını kontrol etmeniz gerekir.
- Koşullara bağlı olarak, sistem çalışmayabilir. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün. Bu işleve aşırı güvenmek, bir kazaya sebep olabilir.

Sensör yan şeritte hareket eden veya yan şeritte arkadan yaklaşan bir araç olduğunu tespit eder ve bunu size bildirir. Aracın tespit edildiği taraftaki dış dikiz aynasında bir gösterge yanar.

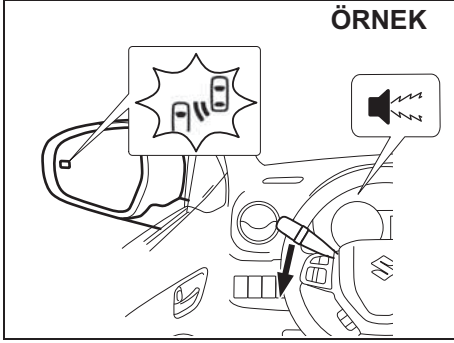
### ÖRNEK



53SBB002

- (1) Yanda, dış dikiz aynasının yansıtmasının mümkün olmadığı bir alanda hareket eden bir araç.
- (2) Dış dikiz aynasının yansıtmasının mümkün olmadığı bir alana hızla yaklaşan bir araç.

Sürücü aracın tespit edildiği tarafın sinyal kolunu çalıştırırsa, bir iç sesli uyarıcı çalar ve dış dikiz aynasında bir gösterge yanıp söner.

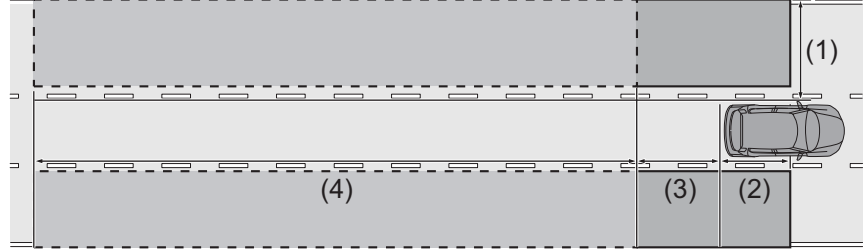


53SBB003

### Algılama alanı

Aşağıdaki alanlardan giren araç tespit edilebilir.

### ÖRNEK



53SBB004

- (1) Aracın her iki tarafından yaklaşık 0,5- 4,0 m'lik bir alan
- (2) Arka tampon ile sürücü koltuğunun yanı arasındaki alan
- (3) Arka tamponun arkasında yaklaşık 4 m'lik bir alan
- (4) Arka tamponun arkasında yaklaşık 4 - 50 m'lik bir alan

### NOTE:

Aracınızla tespit edilen araç arasındaki hız farkı ne kadar yüksekse, araç o kadar uzun mesafede tespit edilecektir ve dış dikiz aynasında bir gösterge yanacak veya yanıp sönecektir.



## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Etkinleştirme koşulları

Aşağıdaki koşulların hepsi sağlandığında, BSM etkinleşecektir.

- BSM OFF uyarı lambası yanmadığında.
- Vites kolu konumu "R" dışında bir konumda olduğunda.
- Araç hızı 15 km/h değerinin üzerinde olduğunda.
- Motor çalışırken.

### NOTE:

*Bilgi ekranındaki ayar modu kullanılarak BSM iptal edilebilir. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için SÜRÜŞTEN ÖNCE ölümlündeki "Ayar modu" kısmına bakın.*

### Sistemin devreye girmeyeceği durumlar

Aşağıda gösterilen araçlar tespit edilemez ve BSM devreye girmez.

- Küçük motosiklet, bisiklet ve yayalar.\*
- Karşıdan gelen araç.
- Aynı şeritte arkada hareket eden araç.\*
- Aracınızdan 2 şerit mesafede hareket eden araçlar.\*
- Korkuluklar, duvarlar, işaretler, park edilmiş araçlar ve benzer hareketsiz nesnelere.\*

\* Koşullara bağlı olarak, bir araç ve/veya nesne tespit edilebilir.

### Sistemin düzgün olarak etkinleşmeyebileceği koşullar

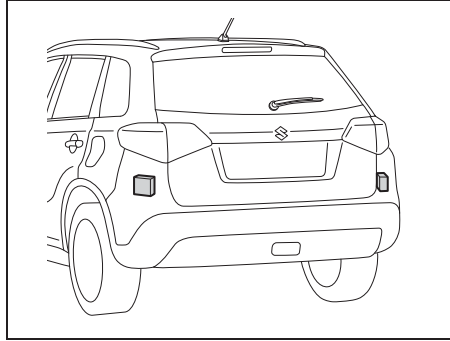
Aşağıdaki durumlarda, yetersiz tespit nedeniyle BSM doğru şekilde etkinleşmeyecektir.

- Sensör veya arka tampondaki sensörün etrafındaki alan kir, kar, buz, vs. gibi yabancı maddelerle kaplı olduğunda (yabancı maddeleri temizleyin)
- Sensöre veya etrafındaki alana uygulanan şiddetli darbe gibi bir nedenle sensörün yanlış hizalanmış olması durumunda.
- Lastikler patinaj yaptığında veya kayduğunda.
- Bu araçla tespit alanına giren bir korkuluk, duvar vs. arasındaki mesafe kısa olduğunda.
- Modifiye edilmiş süspansiyonla (Araç yüksekliğinin değiştirilmesi, vs.)
- Aracınızda bagaj bölmesindeki ağır cisimler ağırlık yaptığında.
- Akü gerilimi anormalken.
- Sensörün etrafındaki sıcaklık çok yüksek/düşük olduğunda.
- Bir tünelin girişinde veya çıkışında.
- Egzoz gazları, su veya kar sıçraması, püskürtülen bir madde, kum veya duman nedeniyle aracın arkasındaki görüş alanı kötü olduğunda.
- İki veya daha fazla araç birbirine doğru sürekli olarak yaklaşıyor olduğunda.
- Arkadaki bir araçla aranızdaki mesafe çok kısa olduğunda.

- Aracınızla ve tespit alanının arkasındaki bir araç arasındaki hız farkı çok büyük olduğunda.
- Aracınızla ve tespit alanındaki diğer aracın hızı neredeyse aynı olduğunda.
- Kalkış yaparken, başka bir aracın algılanmaya devam etmesi durumunda.
- Dik bir yokuştan iner veya çıkarken, sürekli keskin virajlar veya kaldırım bağlantıları olduğunda.
- Bozuk zeminli, tümsekli veya düzgün olmayan yollarda sürüş sırasında.
- Aracınızla diğer araç arasındaki hız farkı değişmekte olduğunda.
- Yan şeritte hareket eden diğer araç geniş bir şerit, şeridin kenarında hareket etme gibi nedenlerle çok uzakta olduğunda.
- Aracınızda arkanızda taşıyıcı gibi aksesuarlar bulunduğunda.
- Aracınızla ve tespit alanındaki diğer araç arasındaki yükseklik farkı çok büyük olduğunda. (Alçak araçlar ve spor araçlar, vs.)

### Sensör konumu

Sensörler gövde üzerinde sağda ve solda birer adet bulunur.



53SB10302

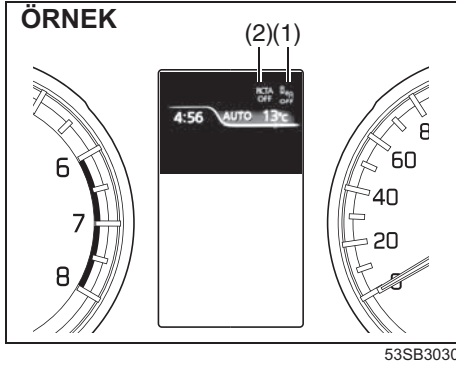
### ⚠ UYARI

Sensörün doğru etkinleştirilmesi için aşağıdaki önlemleri almanız gerekir. Sensöre makul seviyede bakım uygulanmaması arıza nedeniyle tespit hatalarına yol açabilir ve beklenmedik kazalara neden olabilir.

- Arka tamponun sensörlerin bulunduğu kısımlarını daima temiz tutun.
- Arka tampon üzerinde sensörlerin etrafındaki alana güçlü bir darbe veya basınç uygulamayın.
- Arka tampon üzerinde sensörlerin etrafındaki alana etiket yapıştırmayın.
- Arka tampon üzerinde sensörlerin etrafındaki alan üzerinde değişiklik yapmayın. Arka tampon zarar görürse veya boya soyulursa, sistem arızalanabilir, böyle bir durumda SUZUKI yetkili servisine başvurun.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### BSM'nin durdurulması



- (1) BSM OFF gösterge lambası  
(2) RCTA OFF gösterge lambası

Bilgi ekranındaki ayar modu kullanılarak BSM durdurulabilir. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için SÜRÜŞTEN ÖNCE bölümündeki "Ayar modu" kısmına bakın. BSM durdurulduktan sonra, BSM OFF uyarı lambası (1) ve RCTA OFF uyarı lambası (2) yanar.

Aşağıdaki durumlarda, BSM OFF uyarı lambası veya RCTA OFF uyarı lambası yanıp söner ve sistem devre dışı kalır.

- Sensör veya tampon kar, buz veya kirle kaplıyken
- Sensörün etrafındaki sıcaklık çok yüksek/düşük olduğunda

- Sensörün montaj konumu veya açısı kayduğunda
- Akü gerilimi azaldığında










Lamba yanıp sönüyor ve ardından yanık kalıyorsa sistemlerde arıza olabilir. Sistemi SUZUKI yetkili servisine inceletmelisiniz.

#### NOTE:

*BSM durdurulduğunda, BSM ve RCTA da durdurulur. BSM devredeyken, RCTA ayrı olarak durdurulabilir. RCTA ile ilgili ayrıntılı bilgi için bu bölümdeki "Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) (varsa)" kısmına bakın.*

## Uyarı ve gösterge mesajları

Bilgi ekranında, belli araç sorunlarını bildirmek için uyarı ve gösterge mesajları gösterilir.

Uyarı ve gösterge mesajı	Uyarı göstergesi	Ana uyarı göstergesi lambası	Ses	Neden ve çözüm
 <p>BSM SYSTEM FUNCTION PAUSED</p> <p>74SB03005</p>	<p>Yanıp söner</p>  <p>RCTA OFF</p> <p>BSM OFF</p> <p>53SB3033</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcı- dan bir kez)</p>	<p>BSM ve RCTA askıya alınmıştır. Motorun yeniden çalıştırılmasından sonra uyarı mesajı kaybolmazsa, aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin.</p>
 <p>BSM SYSTEM FUNCTION PAUSED</p> <p>74SB03005</p>	<p>Yanıp söner</p>  <p>RCTA OFF</p> <p>BSM OFF</p> <p>53SB3033</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcı- dan bir kez)</p>	<p>BSM ve RCTA sensör üzerinde ve arka tamponda sensörün etrafında kir olması nedeniyle askıya alınmıştır. Sensör ve arka tamponda sensörün etrafındaki alandaki kirleri temizleyin ve yeniden çalıştırın. Uyarı mesajı görüntülenmeye devam ederse, aracınızın bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesini sağlayın.</p>
 <p>BSM SYSTEM TEST REQUIRED</p> <p>74SB03006</p>	<p>Yanıp söner</p>  <p>RCTA OFF</p> <p>BSM OFF</p> <p>53SB3033</p>	<p>Yanıp söner</p> 	<p>Bip (iç sesli uyarıcı- dan bir kez)</p>	<p>BSM ve RCTA sistemiyle ilgili sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.</p>

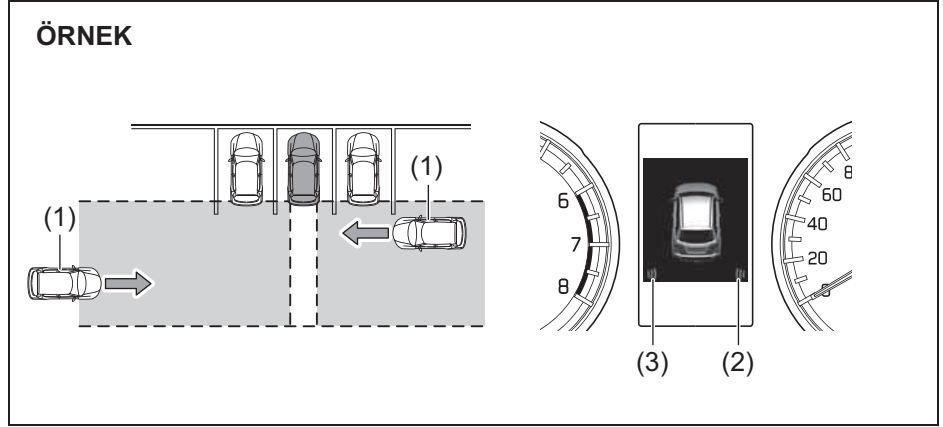
### Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) (varsa)

Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) arkada sağda veya solda bulunan bir aracın varlığını tespit eder ve bu durumu bilgi ekranındaki gösterge ve bir iç sesli uyarıcı ile size bildirir. Sistem geri viteste hareket ederken yardımcı olur.

#### ⚠ UYARI

- RCTA geri viteste hareket ederken soldan veya sağdan yaklaşan bir aracın varlığı hakkında bilgi veren tamamlayıcı bir sistemdir. Ancak, asıl önemli nokta güvenli sürüşte sizin sorumluluğunuzdur. Doğrudan görüş alanınızı veya aynaları kullanarak aracın etrafını kontrol etmeniz gerekir.
- Koşullara bağlı olarak, sistem çalışmayabilir. Sisteme çok fazla güvenmeyin ve her zaman güvenli bir şekilde sürün. Bu işleve aşırı güvenmek, bir kazaya sebep olabilir.

Araç otoparktan geri doğru çıkarken, sağdan ve soldan belirli hızla yaklaşan araçları tespit eder. Yaklaşan araç tespit edildiğinde, sesli uyarıcı çalar ve bu durum bilgi ekranında gösterilir.

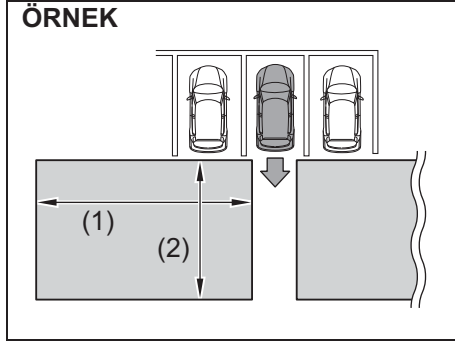


- (1) Yaklaşan araç
- (2) Sağ arkadan yaklaşan araç
- (3) Sol arkadan yaklaşan araç

53SBB005

**Algılama alanı**

Aşağıdaki alanlardaki araç tespit edilebilir.



- (1) 20 m  
(2) 8 m

**Çalışma koşulu**

Aşağıdaki koşulların hepsi sağlandığında, RCTA etkinleştirilir.

- BSM OFF uyarı lambası yanmadığında.
- RCTA OFF uyarı lambası yanmadığında.
- Vites kolu konumu "R" konumunda olduğunda.
- Geri hareket eden aracın hızı 8 km/h veya daha düşük olduğunda.
- Yaklaşan aracın hızı 3,6 - 90 km/h arasında olduğunda.

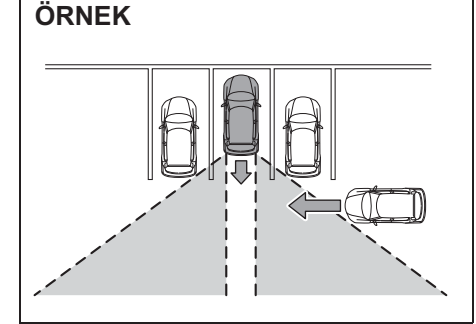
**NOTE:**

- *Bilgi ekranındaki ayar modunu kullanarak RCTA durdurulabilir. Bilgi ekranının kullanılmasıyla ilgili detaylar için SÜRÜŞTEN ÖNCE ölümündeki "Ayar modu" kısmına bakın.*
- *Bilgi ekranındaki ayar modunu kullanarak BSM durdurulursa, RCTA da durdurulur.*

**Sistemin devreye girmeyeceği durumlar**

Sistem aşağıdaki araçları tespit etmez ve RCTA etkinleştirilmez.

- Hemen arkadan yaklaşan araç.
- Komşu bir park alanından geriye doğru çıkan bir araç.
- Bir engel nedeniyle tespit edilemeyen bir araç.
- Park edilmiş araçlar ve benzer hareket-siz nesnelere.\*



- Küçük motosiklet, bisiklet ve yayalar.\*
- Aracınızdan uzaklaşan araçlar.

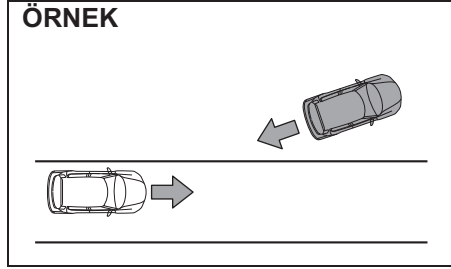
\* Koşullara bağlı olarak, bir araç ve/veya nesne tespit edilebilir.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Sistemin düzgün olarak etkinleşmeye- bileceği koşullar

Aşağıdaki koşullar altında, sistem aracı doğru bir şekilde tespit etmeyebilir ve RCTA doğru şekilde devreye girmeyebilir.

- Sensör veya arka tampondaki sensörün etrafındaki alan kir, kar, buz, vs. gibi yabancı maddelerle kaplı olduğunda (yabancı maddeleri temizleyin)
- Şiddetli yağmur, yoğun sis veya fırtına gibi kötü havalarda.
- Egzoz gazları, su veya kar sıçraması, püskürtülen bir madde, kum veya duman nedeniyle aracın arkasındaki görüş alanı kötü olduğunda.
- Sensörün veya arka tamponun şiddetli bir darbe alması sonucu sensör yanlış hizalandığında.
- İki veya daha fazla araç birbirine doğru sürekli olarak yaklaşıyor olduğunda.
- Yüksek hızla yaklaşan bir araç.
- Dar bir açıyla park edilmiş bir araç.
- Akü gerilimi anormalken.
- Sensörün etrafındaki sıcaklık çok yüksek/düşük olduğunda.



### Sensör konumu

Ayrıntılı bilgi için bu bölümdeki “Kör Nokta Takibi (BSM) (varsa)” bölümündeki “Sensör konumu” kısmına bakın.

### RCTA'nın durdurulması

Ayrıntılı bilgi için bu bölümdeki “Kör Nokta Takibi (BSM) (varsa)” bölümündeki “BSM'nin durdurulması” kısmına bakın.

### Uyarı ve gösterge mesajları

Bilgi ekranında, BSM ile ilgili belirli sorunları bildirmek için uyarı ve gösterge mesajları gösterilir. Ayrıntılı bilgi için bu bölümdeki “Kör Nokta Takibi (BSM) (varsa)” bölümündeki “Uyarı ve gösterge mesajları” kısmına bakın.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Acil durumda durma sinyali (ESS) (varsa)

ESS Emergency Stop (Acil Durdurma Sinyali) ifadesinin kısaltmasıdır.

ESS, aşağıdaki koşulların tamamı yerine getirilirse tüm sinyal lambalarını normalden daha hızlı yakıp söndürerek izleyen araca uyarı veren bir özelliktir. Ayrıca bu koşullar altında gösterge panelindeki sinyalinizle birlikte yanıp sönecektir.

- Yaklaşık 55 km/h veya üzerinde hızlarda frene sert bastığınızda.
- ABS devreye girdiğinde ya da ABS'nin devreye alınmasına benzer şekilde aniden fren yaptığınızda.

#### ÖRNEK



54P000339

ESS aşağıdaki durumlarda işlev görmeyi durduracaktır:

- Freni serbest bıraktığınızda
- ABS artık devrede olmadığına
- Dörtlü flaşörleri yaktığınızda
- Araç artık hızlı bir şekilde yavaşlamadığında

#### ⚠ UYARI

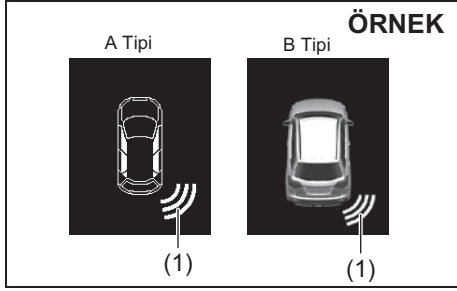
ESS, ani frenleme sonucu meydana gelen arkadan çarpma ihtimalini, izleyen aracı uyararak azaltmak için tasarlanmış olsa da tüm çarpışmaları önleyemez. Güvenli bir şekilde sürmek için her zaman çaba gösterin ve durma ya da yavaşlama sırasında gereksiz ani frenlemeden kaçınınız.

#### NOTE:

- ESS özelliği devreden çıkarılamaz.
- Dörtlü flaşör düğmesinin kullanılması ESS'ye tercih edilmelidir.
- Aşağıdaki yüzeylerde sürerken ve ABS anlık olarak çalıştığına ESS işlev görmeyebilir.
  - Kaygan yüzeylerde sürerken
  - Otoyol bağlantı noktaları gibi yoldaki tümsekler üzerinde sürerken



### Park sensörleri (varsa)



53SB10312

(1) Park sensörü\* tarafından tespit edilen bir engeli temsil eden sembol\*

\* Bu sembol, aracın sağ arkasında engel olduğunu göstermektedir.

- Park sensörü sistemi, ön ve/veya arka tamponların yakınındaki engelleri belirlemek için ultrasonik sensörleri kullanır. Park ederken ya da aracı yavaş bir şekilde hareket ettirirken engeller algılanırsa sistem, sesli uyarıyla ve engelleri gösterge panelindeki bilgi ekranında temsil eden sembolleri göstererek sizi uyarır.
- Sistem ultrasonik bir dalga yayar ve ilgili sensör bir engelden yansıyan dalganın geri dönüşünü tespit eder. Sistem ultrasonik dalganın engele ulaşması ve geri dönmesi sırasında geçen süreyi ölçer, böylece engelin konumunu belirler.

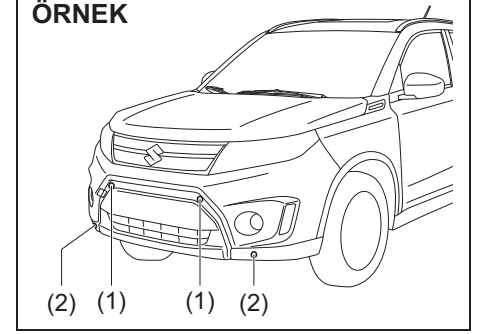
- Park sensörü işlevi, ateşleme modunu "ON" (AÇIK) konumuna değiştirmek için motor düğmesine bastığınızda, vites kolu "P" dışında bir konumdayken (sadece otomatik şanzıman için) ve park sensörü düğmesi "ON" (AÇIK) konumundayken kullanılabilir. Bu işlev aşağıdaki durumlarda faydalıdır: kaldırımın üzerinden geçerken; aracı paralel olarak park ederken; aracı bir garaja sokarken, bir sokak içinde sürüş sırasında ve engeller bulunan bir alanda yavaşça hareket ederken.

### ⚠ UYARI

- **Park sensörü sesli uyarılarla ve bilgi ekranında engellerin yerini göstererek sizi uyarır. Ancak yine de özellikle dikkatli bir şekilde aracı sürmelisiniz.**
- **Sensörler sadece sınırlı bir alandaki engelleri, sadece araç sınırlı bir hız aralığında hareket ederken tespit edebilir. Bu nedenle, zorlu alanlarda doğrudan görüş alanınızı ve dikiz aynalarınızı kullanarak etrafınızı kontrol ederken aracınızı yavaşça hareket ettirmelisiniz. Aracı sadece park sensörüne güvenerek kontrol ederseniz, kaza tehlikesi artar.**

### Sensör yerleri (varsa)

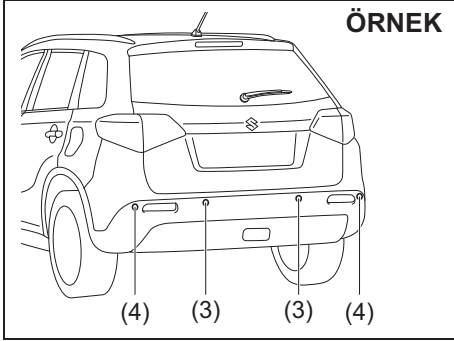
#### Ön tamponda



54P000313

- (1) Ön orta sensörler (2 yerde)  
(2) Ön köşe sensörler (2 yerde)

## Arka tamponda



54P000314

- (3) Arka orta sensörler (2 yerde)  
 (4) Arka köşe sensörler (2 yerde)

**BİLGİ**

- Sensör alanlarına vurmaktan ve yüksek basınçlı bir yıkama makinesinin ucunu sensör alanlarına yöneltmekten kaçınınız. Aksi takdirde, sensörler hasar görebilir.
- Tampon sert bir nesneye çarparsa, üzerindeki sensörler doğru çalışmayabilir. Bu durumda, sensörlerin bir SUZUKI yetkili servisi tarafından incelenmesini sağlayınız.

## Çalışan sensörler

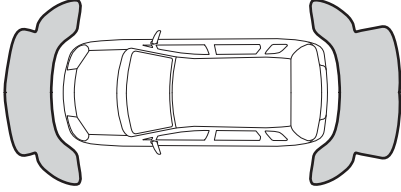
Sensör vites kolu ve park freni kolu konumuna aşağıdaki şekilde bağlı olarak çalışır:

Vites kolu konum		Düz şanzıman		Otomatik şanzıman		Park freni kolu
		R	N, 1. – 5. or 6.	R	N, D, M	
Ön sensörler (varsa)	Orta	Kapalı	Açık	Kapalı	Açık	Serbest
	Köşe	Açık	Açık	Açık	Açık	İlişki yok
Arka sensörler	Orta	Açık	Kapalı	Açık	Kapalı	İlişki yok
	Köşe	Açık	Kapalı	Açık	Kapalı	İlişki yok

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

Engellerin tespit edilebileceği yaklaşık alanlar

### ÖRNEK



54P000368

- Bir sensöre yaklaşık 20 cm mesafede veya sensörün hemen altında olan bir engel tespit edilemez.
- Sensörler aracın önünden yaklaşık 1 m veya arkasından yaklaşık 1,5 m uzaklığa kadar olan engelleri tespit edebilir.

### ⚠ UYARI

- Aşağıdaki koşullarda, sensörler engelleri doğru şekilde tespit edemeyeceğinden park sensörü sistemi normal şekilde çalışmayabilir.
  - Sensörler çamur, buz veya diğer maddelerle kaplı olduğunda. (Normal çalışma için bu maddeler temizlenmelidir.)
  - Sıçrayan su veya şiddetli yağmur nedeniyle sensörler ıslak olduğunda.
  - Sensörler bir el, etiket, aksesuar v.s. ile kapatıldığında.
  - Sensörün algılama alanında bir aksesuar veya başka bir nesne takılı olduğunda.
  - Çekme kancaları, ticari olarak satılan köşe direkleri, radyo anteni v.s. gibi tampona takılan nesnelere.
  - Süspansiyon üzerindeki değişiklik veya diğer nedenlerle tampon yüksekliği değiştiğinde.
  - Doğrudan güneş ışığı nedeniyle sensör alanları çok sıcak veya soğuk hava nedeniyle çok soğuk olduğunda.
  - Araç bozuk bir yüzey, eğim, çakıllı yol veya çimen üzerinde olduğunda.
  - Araç dik bir eğim üzerinde bulunduğu.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Sensörler başka bir aracı kornası, motoru, havalı fren sistemi (büyük araçlar) veya park sensöründen ultrasonik parazit almış olabilir.
- Nesnelere sensörlere çok yakındır.
- Sensörler örneğin cam gibi son derece yansıtıcı bir nesneye açılı konumdadır. (Ultrasonik dalgalar engelden yansımaz.)
- Sensörler aşağıdaki tipteki engelleri doğru şekilde tespit edemez:
  - Kablo ağı veya ipler gibi ince malzemelerden yapılmış nesnelere
  - Kare biçimli kaldırım taşları veya keskin kenarlı diğer nesnelere
  - Yol işareti gibi üst kısmı daha büyük olan uzun nesnelere
  - Kaldırım taşları gibi alçak profilli nesnelere
  - Pamuk ve kar gibi ses emen nesnelere

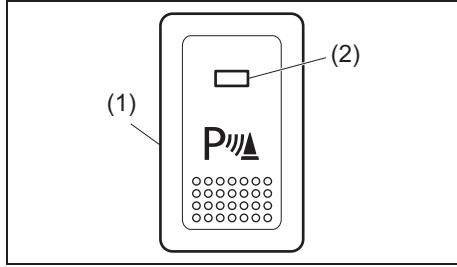
**NOTE:**

- *ince direkler veya sensörlerden daha alçak nesnelere daha uzun mesafeden tespit edilseler bile, araç yaklaştıkça tespit edilmeleri mümkün olmayabilir.*
- *Sistem yol işareti veya benzeri bir engelle olan mesafeyi gerçek mesafeden daha kısa olarak hesaplayabilir.*

## Park sensörünün kullanılması

### Park sensörü düğmesi

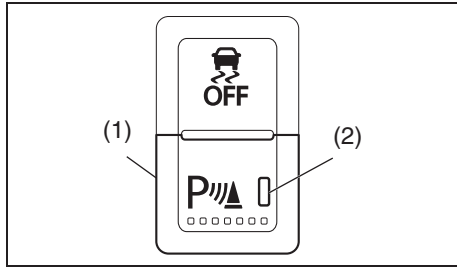
#### ESP® bulunmayan modeller



54P000315

- (1) Park sensörü düğmesi  
(2) Gösterge

#### ESP® bulunan modeller



61MM0A102

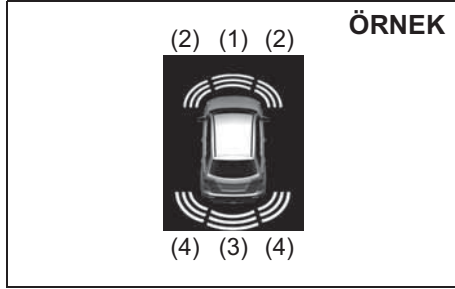
- (1) Park sensörü düğmesi  
(2) Gösterge

- Kontak modu "ON" konumundayken ve park sensörü anahtarındaki gösterge lambası yanıyorken bu, aşağıdaki koşullar altında park sensörünün çalışmaya hazır olduğunu gösterir:
  - Vites kolu "P" dışında bir konumda (otomatik şanzımanlı modeller için).
  - Aracın öne doğru hareket hızı, park etme gibi aracın yavaşlatılması sırasında yaklaşık 9 km/h değerinin üzerinde değil.
  - Aracın öne doğru hareket hızı, hızlanma sırasında yaklaşık 13 km/h değerinin üzerinde değil.
- Park sensörünü devreden çıkarmak için park sensörü düğmesine bastırın ve uyarı lambasının sönüp sönmediğini kontrol edin.

Düğme konumu	Durum
<p><b>ÖRNEK</b></p>	<p><b>AÇIK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uyarı lambası yanıyor olduğunda ve tüm gerekli koşullar yerine getirildiğinde, sistem çalışmaya hazır hale gelir.</li> </ul>
<p><b>ÖRNEK</b></p>	<p><b>Kapalı</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistem çalışmaz. Park sensörünü kullanmak istemiyorsanız göstergelyi kapatmak için düğmeyi itin.</li> </ul>

#### NOTE:

Kontak modu motor düğmesine basılarak "AÇIK" konuma getirildikten sonra, park sensörü anahtarını KAPALI konumdan AÇIK konuma getirirseniz, dahili sesli uyarıcı aralıklı olarak çalar.

**Park sensörü ile engel gösterimi**

53SB3035

- (1) Ön orta sensörler tarafından tespit edilen engel (varsa)
- (2) Ön köşe sensörleri tarafından tespit edilen engel (varsa)
- (3) Arka orta sensörler tarafından tespit edilen engel
- (4) Arka köşe sensörleri tarafından tespit edilen engel

Engel tespit edildikten sonra park sensörü, dahili bir sesli uyarıcının çalmasına neden olur ve engeli temsil eden bir sembol gösterge panelindeki bilgi ekranında belirir.

- Engelin yönü ve uzaklığına bağlı olarak farklı bir sembol görüntülenir.
- Öndeki sensör (varsa) engel tespit ettiğinde gösterge panelindeki bir sesli uyarı çalar.
- Arkadaki sensör bir engel tespit ettiğinde, arka koltuğun arkasındaki bir sesli uyarıcı çalar.
- Köşe sensörleri tarafından engeller tespit edildiğinde verilen uyarılar

Mesafe (yaklaşık)	Sesli uyarıcı	Sembol
37,5 – 60 cm (15 – 24 inç)	Kısa aralıklarla kısa bip sesleri	Üç çizgi
25 – 37,5 cm (10 – 15 inç)	Çok kısa aralıklarla kısa bip sesleri	İki çizgi
25 cm'den yakın (10 inç)	Kesintisiz bipleme	Bir çizgi

- Orta sensörler tarafından engeller tespit edildiğinde verilen uyarılar

Mesafe (yaklaşık)	Sesli uyarıcı	Sembol
Ön (varsa) 65 – 100 cm (26 – 39 inç)	Uzun aralıklarla kısa bip sesleri	Üç çizgi
Arka 65 – 150 cm (26 – 59 inç)		
50 – 65 cm (20 – 26 inç)	Kısa aralıklarla kısa bip sesleri	İki çizgi
40 – 50 cm (16 – 20 inç)	Çok kısa aralıklarla kısa bip sesleri	
40 cm'den yakın (16 inç)	Kesintisiz bipleme	Bir çizgi

**NOTE:**

- Semboller, engellerin tespitinden sonra kısa bir gecikmeyle görüntülenir.
- Sistem birden fazla engeli aynı anda tespit ederse ekran ilgili sembolleri kullanarak konumlarının tamamını gösterir. Ancak sesli uyarılar sadece en yakındaki engeller için çalacaktır.

**Ayar sensörleri**

Bilgi ekranından park sensörünün normal veya römork modunu seçebilirsiniz. SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

**Normal modu**

Tüm sensörler çalışır. Bu modu normal koşullar altında kullanın.

**Römork modu**



Arka köşe ve arka orta sensörler çalıştırılmaz. Römork çekerken bu modu kullanın.

***BİLGİ***

Aracı garaja sürerken park sensörüyle normal modun seçildiğini kontrol edin. Park sensörü römork modunda bırakılmışsa arka köşe ve arka orta sensörler işlev görmez.

**Uyarı ve gösterge mesajları**

Park sensörü sistemiyle ilgili bir sorun ya da uyarı varsa gösterge panelinde bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir ve sembol yanıp söner ve sesli uyarı duyulur. Mesaj görüntülenirse ilgili talimatlara uyun.

Mesaj	Sembol	Sesli uyarıcı	Olası neden ve çözüm
	Sensör yerinde iki yanıp sönen çizgi.	Çift bip sesi serisi	Park sensörü sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.
	Sensör yerinde bir yanıp sönen çizgi.	Tek bip sesi serisi	Gösterilen sensör kirlidir. Yumuşak bir bezle silin.

## Geri görüş kamerası (varsa)

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda ya da kontak modu "AÇIK" iken vites kolu "R" konumuna hareket ettirildiğinde geri görüş kamerası, ekranda aracın arkasının görüntüsünü otomatik olarak gösterir.

### ⚠ UYARI

Geri görüş kamerasında görüntülenen mesafe, yol durumu ve aracın taşıdığı yüke göre mevcut mesafeden farklılık gösterebilir. Kamera ekranı alanı da sınırlandırıldığından sadece ekrana bakarak geri gitmek kaza veya bir cisme çarpmaya neden olabilir.

Geri görüş kamerası sürücünün dikkatinin yerini alamaz. Park ve benzer sürüş manevralarından sadece sürücü sorumludur.

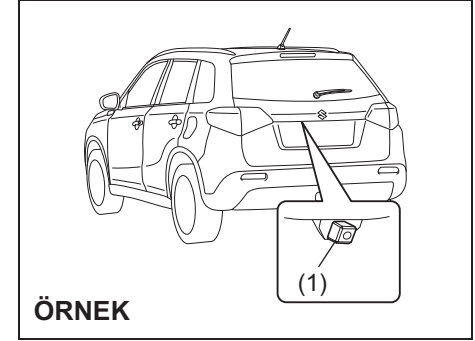
- Geri görüş kamerasını sadece sürüş desteği sağlamak için kullanın.
- Gözlerinizle direk bakarak ve dikiz aynasını kullanarak arka ve çevre koşullarının güvenliğini teyit ederek her zaman dikkatli bir şekilde aracı sürün.
- Geri giderken bagaj kapağının iyice kapatıldığını kontrol edin.

### BİLGİ

Kontak "ON" (AÇIK) konumunda ya da kontak modu "ON" (AÇIK) konumundayken ancak motor çalışmazken geri görüş kamerasını uzun süre kullanırsanız kurşun asitli akü boşalabilir.

Motor çalışmazken kontak anahtarını "ON" (AÇIK) konumunda ya da kontak modunu "ON" (AÇIK) konumunda uzun süre bırakmayın.

## Geri görüş kamerasının yeri



ÖRNEK

54P000316

(1) Geri görüş kamerası

Geri görüş kamerası plaka lambasının yanına takılıdır.

### BİLGİ

Geri görüş kamerası hassas bir cihazdır. Kamerayı vurursanız kırılabilir ve alev alma ya da arızalanmaya yol açan hasara neden olabilir.

- Kameraya çarpmayın.
- Kamera merceğindeki kar veya çamuru kazıyarak çıkarmayın.



### BİLGİ

Geri görüş kamerasına su girerse arıza ya da alev almaya neden olabilir.

Kamera çevresinde yüksek basınçlı su kullanmayın.

### BİLGİ

Bu mercek, hasar veya solmayı önlemek için sert tabakayla kaplanmıştır. Mercek hasarı veya solması görüntüyü belirsiz hale getirebilir.

- Merceği temizlemek için fırça kullanmayın.
- Merceği temizlemek için alkol, benzen veya tiner kullanmayın.
- Kamera merceğinde cila kullanmayın.

### NOTE:

Kaporta cilası kamera merceğine bulaşırsa cilayı sulandırılmış yumuşak deterjanla nemlendirilmiş temiz bir bezle silin, sonra kuru bir bezle silin.

### Geri görüş kamerasının kullanımı

- 1) Kontak anahtarını "AÇIK" konuma getirin veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basın.
- 2) Vites kolunu "R" konumuna alın.
  - Ekran otomatik olarak aracın arkasını gösterir.
  - Vites kolu "R" konumundan başka bir vites kolu konumuna alındığında ekran önceki ekrana döner.

### NOTE:

Geri görüş kamerası ekranının diğer ekran modlarına karşı önceliği vardır. Ancak geri görüş kamerası ekranı, sistem başlatılınca arkayı göstermez.

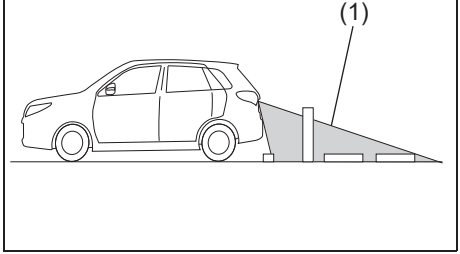
### Geri görüş kamerasının görüntüleme alanı

Geri görüş kamerası bagaj kapağının arka tarafındaki alanı gösterir. Ekran, tampona çok yakın ya da tamponun altında olan cisimleri gösteremez.

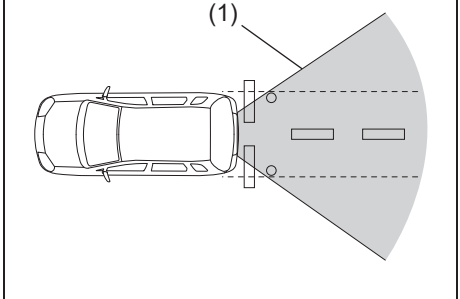
Geri görüş kamerası ekranı, kameradan yüksek engelleri gösteremez. Yol işaretleri gibi uzun cisimlerin üst kısımları ekranda görülemez.

### Geri görüş kamerasının görüntüleme alanı

#### ÖRNEK



#### ÖRNEK



(1) Görüntüleme alanı

### NOTE:

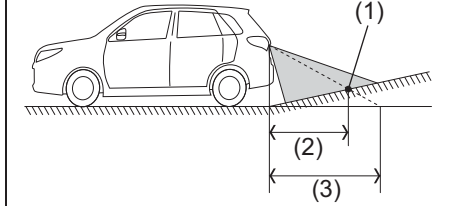
- Geri görüş kamerasından ekranda gösterilen görüntüler ters görüntülerdir (ayna görüntüleri).
- Geri görüş kamerasındaki cisimlerin renkleri mevcut cisim renklerinden farklı olabilir.
- Geri görüş kamerasının aşağıdaki koşullar altında görülmesi zor olabilir, ancak bu bir sistem arızası değildir.
  - Karanlık alanlarda, yağmurlu günde ya da gece.
  - Mercek çevresindeki sıcaklık çok yüksek/düşükken veya ya da kamera yağmurlu bir günde ya da yüksek nem periyodları sırasında olduğu gibi ıslak olduğunda (kamera merceğinde buğu meydana gelebilir).
  - Çamur veya su damlası gibi yabancı bir madde kamera merceği çevresine yapıştığında.
  - Güçlü ışık kameraya direk olarak girdiğinde (dikey çizgiler ekranda görülebilir).
  - Floresan ışığı altında. (Ekran titreşebilir.)
  - Dış sıcaklık düşükken (ekrandaki görüntü kararabilir).

### Geri görüş kamerası ekran göstergesi

Geri görüş kamerasında görüntülenen mesafe, yol durumu ve aracın taşıdığı yüke göre mevcut mesafeden farklılık gösterebilir.

### Aracın arkasında yokuş yukarı eğim

#### ÖRNEK



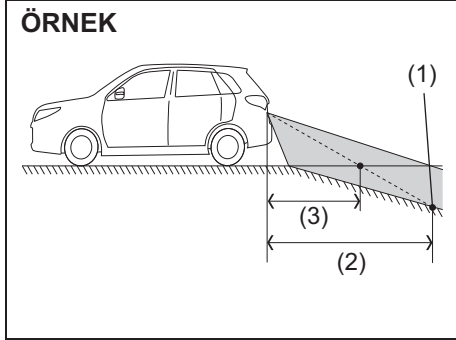
54P000371

- (1) Cisim
- (2) Gerçek mesafe
- (3) Ekrandaki mesafe

Aracın arkasında yokuş yukarı bir eğim olduğunda ekranda gösterilen cisim gerçek mesafeden daha uzak gözükür.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Aracın arkasında yokuş aşağı eğim



54P000372

- (1) Cisim
- (2) Gerçek mesafe
- (3) Ekrandaki mesafe

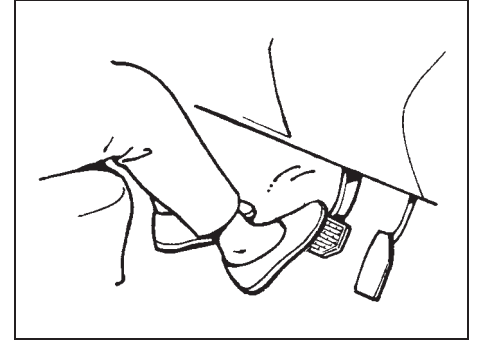
Aracın arkasında yokuş aşağı bir eğim olduğunda ekranda gösterilen cisim, gerçek mesafeden daha yakın gözüktür.

### Gerri görüş kamerasından arka görüntü gösterilmezse veya görüntü kötüyse

- Gerri görüş kamerasından arka görüntü gösterilmezse.
  - Kontak anahtarının "ON" (AÇIK) konumda veya ateşleme modunun "ON" (AÇIK) olduğunu kontrol edin.
  - Vites kolunun "R" konumuna alındığından emin olun.
- Gerri görüş kamerasının görüntüsü kötüyse.
  - Kamera merceğinin kirliliğinden emin olun.
  - Güneş ışığı ya da arkadaki aracın farlarının ışığının direk olarak merceğe yansımamasından emin olun.

Gerri görüş kamerası sistemi, yukarıdakileri kontrol ettikten sonra hala düzgün çalışmıyorsa sistemi olabildiğince çabuk yetkili bir SUZUKI yetkili servisine incelettirin.

## Frenleme



60G165S

Aracı durdurmak için gereken mesafe aracın hızına göre artar. Örneğin, 60 km/h hızda gereken fren mesafesi, 30 km/h hızda gerek duyulan fren mesafesinden yaklaşık 4 katıdır. Aracınız ile durma noktası arasındaki mesafe fazlayken fren pedalına basarak kademeli olarak yavaşlayın.

### ⚠ UYARI

Fren parçalarına su sızarsa, fren performansı zayıflayabilir ve fren performansı öngörülemez hale gelebilir. Araç su içinde kullanıldıktan sonra ya da araç altı yıkandıktan sonra sürüş sırasında yavaş hızda normal verimlerini sürdürüp sürdürmediklerini görmek için frenleri test edin. Frenler normalden daha düşük performans sergiliyorsa, frenler normal performansını kazanana kadar aracı yavaşça sürerek frenleri tekrarlı olarak uygulamak suretiyle frenleri kurutun.

### Güç destekli frenler

Aracınız güç destekli frenlere sahiptir. Motor durduğunda ya da diğer arızalardan dolayı güç desteği kaybı varsa, sistem yedek gücü tam olarak çalıştırabilir ve fren pedalına bir kere basarak ve basılı tutarak aracı tam olarak durdurabilirsiniz. Yedek güç, siz pedala bastıkça kısmi olarak kullanılır ve pedala her basıldığında azalır. Pedala sabit güç uygulayın. Pedalı pompalamayın.

### ⚠ UYARI

Fren sisteminde yedek güç olmazsa bile, fren pedalına normal olarak gerekenden daha sert basarak aracı durdurabilirsiniz. Ancak durma mesafesi daha uzun olabilir.

### Fren destek sistemi

Frenlere sertçe bastığınızda fren destek sistemi bunu acil durması gerektiği şeklinde algılar ve fren pedalına sertçe basmayan sürücüye daha güçlü frenleme özelliği sağlar.

#### NOTE:

*Frenlere hızlı ve kuvvetli bir şekilde bastığınızda fren pedalında klik sesi duyabilirsiniz. Bu normaldir ve fren destek sisteminin düzgün şekilde devreye alındığını gösterir.*

### Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS)

ABS, elektronik olarak kontrol edilen fren basıncı ile tekerleklerin kaymasını önlemeye yardım eder. Aynı zamanda kaygan yüzeylerde fren yaparken ya da sert fren yaparken direksiyon kontrolüne sahip olmanıza da yardım eder.

ABS otomatik olarak çalışır, herhangi bir özel frenleme tekniğine ihtiyaç duymazsınız. Fren pedalına pompalamadan tutun. ABS, tekerleklerin kilitlendiğini hissettiği

zaman çalışır. ABS çalışırken fren pedalında titreme hissedebilirsiniz.

#### NOTE:

- ABS, araç hızı 9 km/h altında olursa çalışmaz.
- ABS sistem etkinleştirilirse, bir klik sesi duyabilir ve/veya fren pedalında uğultu hissedebilirsiniz. Bu normaldir ve fren hidrolik basıncının doğru olarak kontrol edildiğini gösterir.
- Motoru çalıştırdığınızda ya da araç hareket etmeye başladıktan sonra çalışma sesi duyabilirsiniz. Bu, yukarıda anlatılan sistemlerin kendi kendine kontrol modunda oldukları anlamına gelmektedir. Bu ses bir arıza olduğunu belirtmez.

### ⚠ UYARI

- Bazı gevşek yüzey tiplerinde (örneğin çakıllı, kar kaplı yollarda, vb) ABS'li araç için gerekli durma mesafesi, klasik fren sistemi bulunan araçla kıyaslandığında çok az daha fazla olabilir. Klasik bir fren sisteminde, kayan lastikler çakıl ya da karı önünde biriktirebilir, bu da durma mesafesini kısaltır. ABS bu biriktirme etkisini azaltır. Gevşek yüzeylerde daha uzun bir durma mesafesi bırakın.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Normal asfalt yollarda, bazı sürücüler klasik bir fren sistem ile ABS'dekinden çok az daha kısa bir durma mesafesi elde edebilirler.
- Yukarıda bahsedilen her iki koşulda, ABS size direksiyon kontrolüne sahip olmanıza yardımcı olan avantajlar sunar. Ancak, ABS'nin kötü yol ya da kötü hava koşullarında ya da kötü sürücü kararlarını telafi edemeyeceğini unutmayın. İyi karar verin ve çok hızlı sürmeyin.



(1)



BRAKE

(2)

63J081

(1) ABS uyarı lambası

(2) Fren sistemi uyarı lambası

### ⚠ UYARI

- Gösterge paneli üstündeki ABS uyarı lambası (1) yanar ve seyir esnasında yanık kalmaya devam ederse, ABS sisteminde bir problem olabilir. SUZUKI yetkili servisinden hemen ABS sistemi incelemesini isteyin. ABS sistemi devrede değilse, fren sistemi ABS olmayan sıradan bir sistem gibi işleyecektir.
- Gösterge paneli üstündeki ABS uyarı lambası (1) ve fren sistemi uyarı lambası (2) eş zamanlı olarak yanar ya da yanık kalmaya devam ederse, kilitleme önleyici ABS sisteminin kilitleme önleyici işlevi ve arka fren gücü kumanda işlevi (oranlama valfi işlevi) arızalanmış olabilir. Arızalanmışsa, arka tekerlekler kolayca savrulabilir ya da kaygan bir yolda fren yapıldığında ya da kuru asfalt bir yolda sert bir fren yapıldığında en kötü durumda araç dönebilir. SUZUKI yetkili servisinden hemen ABS sistemi incelemesini isteyin. Mümkün olduğunca sert frenlemeden kaçınarak dikkatli sürün.

### ABS'nin çalışması

Bir işlemci sürekli olarak tekerlek devrini denetler. İşlemci, fren yapıldığında tekerlek devrindeki değişimleri karşılaştırır. Tekerlekler bir kayma durumunu nedeniyle aniden yavaşlarsa, işlemci tekerleklerin kilitletmesini önlemek için her saniyede fren basıncını birkaç defa değiştirir. Aracınızı çalıştırdığınızda veya ani durmadan sonra hızlandığınızda sistem sıfırlandığında ya da kendini kontrol ettiğinde anlık motor veya klik sesi duyabilirsiniz.

### ⚠ UYARI

Lastik ya da tekerlekler kullanıcı el kitabında belirtilenlerden farklı ise ABS gereği gibi çalışmayabilir. Bunun nedeni ABS'nin tekerlek devrindeki değişimleri karşılaştırarak çalışmasıdır. Lastik ya da tekerlekleri değiştirirken, sadece kullanıcı el kitabında belirtilen ebatlarda ve tipte lastik ve jant kullanın.

## Elektronik denge programı (ESP®)

ESP®, Daimler AG şirketinin ticari markasıdır.

Elektronik Denge Programı (ESP®) ön veya arka tekerlekler kayarsa viraj alma sırasında aracın kontrol edilmesine yardımcı olur. Aynı zamanda gevşek ya da kaygan yol yüzeylerinde hızlanırken çekiş sürekliliği için size yardım eder. Motor performansını düzenleyerek ve ilgili tekerlekler fren uygulayarak bunu sağlar. Ayrıca, ESP® fren basıncını kontrol ederek kaymayı önlemeye yardım eder.

### ⚠ UYARI

ESP® bütün durumlarda araç seyir dengesini geliştirmez ve aracın bütün fren sistemini kontrol etmez. ESP®, dönüşlerde aşırı hız ya da lastiklerin su içerisinde yüzmesi sonucu oluşacak kazaları önleyemez. Sadece güvenli ve dikkatli sürüş kazaları önleyebilir. ESP® donanımlı araçların sunduğu güvenlik desteği asla dikkatli bir sürüşün yerine geçemez.

ESP® aşağıdaki üç sisteme sahiptir:

### Denge kontrol sistemi

Araç denge sistemi, kilitlemeyi önleyici frenler, çekiş kontrolü, motor kontrolü, vb gibi kontrol sistemlerinin entegre bir şekilde çalışmasını sağlar. Sistem, kaygan bir yolda viraj alırken ya da direksiyon ani olarak döndürüldüğünde aracın savrulmasını önlemek için frenleri ve motoru otomatik olarak kontrolü altına alır.

### Çekiş kontrol sistemi

Çekiş kontrol sistemi, aracın kalkış esnasında ya da kaygan yol yüzeylerinde aniden hızlandığında tekerleklerin patinaj yapmasını önlemeye yardım eder. Sistem sadece tekerleklerde patinaj ya da çekiş kaybı başladığını hissederse çalışır. Bu olaylar meydana gelirse, sistem ön veya arka frenleri devreye alır ve tekerleğin patinaj yapmasını sınırlamak için motor gücünü azaltır.

### Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS)

ABS, elektronik olarak kontrol edilen fren basıncı ile tekerleklerin kaymasını önlemeye yardım eder. Aynı zamanda kaygan yüzeylerde fren yaparken ya da sert fren yaparken direksiyon kontrolüne sahip olmanıza da yardım eder. ABS otomatik olarak çalışır, herhangi bir özel frenleme tekniğine sahip olmak zorunda kalmazsınız. Fren pedalına pompalamadan tutun. ABS, tekerleklerin kilitlendiğini algıladığı zaman devreye girer. ABS çalışırken fren pedalında titreme hissedebilirsiniz. (ABS hakkında daha fazla bilgi için, bu bölümdeki "Frenleme" konusuna bakın.)

*NOTE:*

*ABS, araç hızı 9 km/h altında olursa çalışmaz.*

### ⚠ UYARI

- Lastik ya da tekerlekler kullanıcı el kitabında belirtilenlerden farklı ise ESP® gereği gibi çalışmayabilir. Lastik ya da tekerlekleri değiştirenken, sadece kullanıcı el kitabında belirtilen ebatlarda ve tipte lastik ve jant kullanın.
- ESP®, lastikler tavsiye edilen lastik şişirme basıncına göre şişirilmez ise uygun olarak çalışmayabilir.
- Lastiklerde kar zinciri takılıysa ESP® uygun olarak çalışmayabilir.

(Devamı var)

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- ESP® lastikler aşırı yıpranmışsa uygun olarak çalışmayabilir. Lastik dişi yüzeyindeki oluklarda diş yıpranmaları meydana geldiğinde lastikleri değiştirin.
- ESP® kış lastiklerinin ya da kar kaplı yolda lastik zincirinin yerine geçmez.

### ⚠ UYARI

- ESP® susturucu gibi motorla ilgili parçalar standart donanımına uygun değilse ya da aşırı deform olmuş ise uygun olarak çalışmayabilir.
- ESP® düzgün çalışmayabileceğinden araç süspansiyonunu değiştirmeyin.

### NOTE:

- ESP® sistem etkinleştirilirse, bir klik sesi duyulabilir ve/veya fren pedalında uğultu hissedebilirsiniz. Bu normaldir ve fren hidrolik basıncının doğru olarak kontrol edildiğini gösterir.
- Motoru çalıştırdığınızda ya da araç hareket etmeye başladıktan sonra çalışma sesi duyabilirsiniz. Bu, yukarıda anlatılan sistemlerin kendi kendine kontrol modunda oldukları anlamına gelmemektedir. Bu ses bir arıza olduğunu belirtmez.

ESP® uyarı lambaları aşağıdaki gibi tanımlanmaktadır:

### ESP® uyarı lambası



52KM133

Bu lamba aşağıdaki sistemlerden biri çalışırken her saniyede 5 kez yanıp söner.

- Denge kontrol sistemi
  - Çekiş kontrol sistemi
  - Yokuş iniş kontrol sistemi (varsa)
- Bu lamba yanıp sönerse dikkatli sürün.

Kontak anahtarı "AÇIK" konuma getirildiğinde veya kontak modunu "AÇIK" konuma getirmek için motor düğmesine basıldığında, lambanın çalışıp çalışmadığını kontrol edebilirsiniz için lamba kısa süre yanar.

### BİLGİ

ESP® uyarı lambası yanık kalırsa ya da sürüş esnasında yanarsa ESP® sistemlerinde sorun var demektir (ABS dışında). Sistemi SUZUKI yetkili servisine inceletmelisiniz.

### NOTE:

ESP® uyarı lambası yanar ve ESP® sistemlerinde (ABS dışında) bir arıza olduğunu gösterecek şekilde sürüş sırasında yanık kalmaya devam ederse, fren sistemi hiçbir ilave ESP® olmadan sıradan bir ABS sistemi olarak işleyecektir.

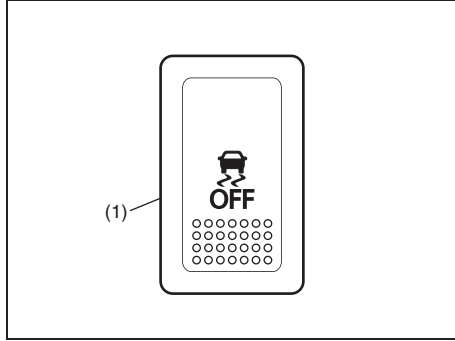
### ESP® OFF göstere lambası



57L30045

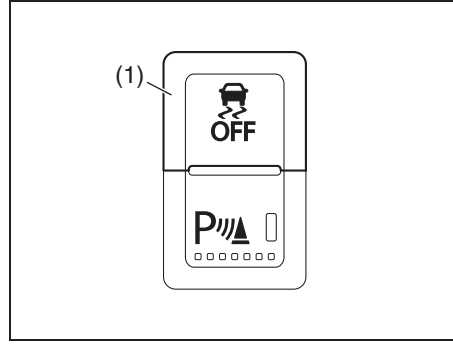
Normal seyriniz esnasında ESP® sistemlerinin bütün faydalarından yararlanmak için ESP® sistemini açmalısınız.

Aracınız kum, çamur ya da kara saplanırsa tekerleğin dönmesi gerekeceğinden, ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapatmanız gerekebilir.

**ESP® OFF düğmesi****Park sensörsüz modeller**

61MM0A197

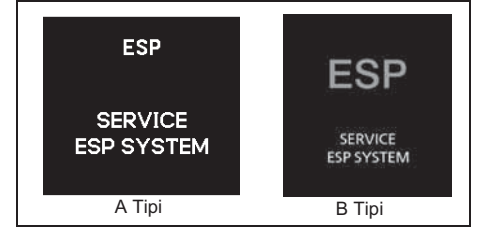
(1) ESP® OFF düğmesi

**Park sensörlü modeller**

61MM0A105

(1) ESP® OFF düğmesi

ESP® sistemlerini kapatmak için (ABS dışında), gösterge panelinin ortasında bulunan ESP® OFF düğmesine basılıp basılı tutulduğunda, gösterge panelindeki ESP® OFF uyarı lambası yanar. ESP® sistemlerini (ABS dışında) kapattığınızda, normal sürüşe geri dönmeye önce yeniden açın. ESP® OFF düğmesine tekrar bastığınızda, ESP® OFF uyarı lambası söner ve tüm ESP® sistemleri devreye alınır.



53SB10304

Yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj bilgi ekranında gözükürse ESP® sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

**NOTE:**

ESP® sistemi, bu mesaj görüntülenirken devreye girmeyecektir.

**NOTE:**

Aracınızda çift sensörlü fren destek sistemi mevcutsa ESP® sistemi kapatıldığında çift sensörlü fren destek sistemi, şeritten ayrılma uyarı sistemi, araç savrulma uyarısı ve trafik işareti tanıma sistemi de kapatılır.

**ABS uyarı lambası / fren sistemi uyarı lambası**

Bu bölümde yer alan "Frenleme" konusuna bakın.



## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

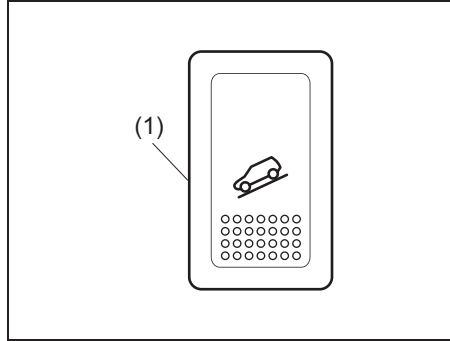
### Yokuş iniş desteği (varsa)

Yokuş iniş desteği, aracın sadece motor freni tarafından yeterince yavaşlayamadığı dik, engebeli ve/veya kaygan tepelerden inerken sürücü iş yükünü azaltacak şekilde tasarlanmıştır. Yokuş iniş desteği, gerektiğinde araç frenlerinin otomatik olarak devreye alınarak araç hızının kontrol edilmesine yardımcı olur, böylece aracın hakimiyetine konsantre olabilirsiniz.

#### ⚠ UYARI

**Yokuş iniş desteğine aşırı güvenmeyin. Yokuş iniş desteği tüm yük veya yol koşulları altında araç hızını kontrol edemeyebilir. Frenleri uygulayarak araç hızını kontrol etmeye her zaman hazır olun. Gerekli olduğundan frenleri kullanarak araç hızının kontrol edilmemesi ve dikkat edilmesinin kontrol kaybı veya kazaya yol açabilir.**

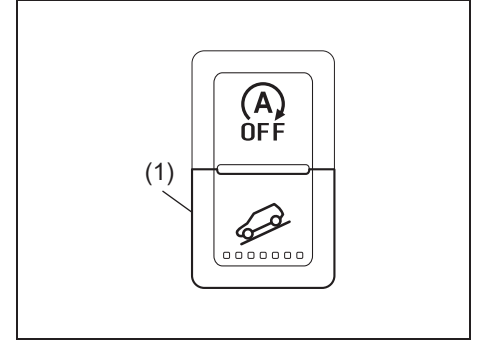
### Yokuş iniş desteği düğmesi ENG A-STOP bulunmayan modeller



54P000317

(1) Yokuş iniş desteği düğmesi

### ENG A-STOP bulunan modeller



54P000318

(1) Yokuş iniş desteği düğmesi

Yokuş iniş desteğini devreye almak için:

- 1) Sürüş modu anahtarını (varsa) "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirin.
- 2) Vites kolunu ileri veya geri vitese alın.
- 3) Araç hızı 25 km/h altındayken yokuş iniş desteği düğmesine (1) basın. Gösterge panelindeki yokuş iniş desteği göstergesi yanacak ve yokuş iniş desteği devreye alınacaktır.

Sürüş modu düğmesi (varsa) "LOCK" (KİLİT) konumundaysa araç hızı, yokuştan inerken yaklaşık 10 km/h huzda muhafaza edilir.

Yokuş iniş desteği araç hızını muhafaza etmek için frenleri uyguladığında fren/stop lambaları yanar ve ESP® uyarı lambası yanıp söner.

Yokuş iniş desteği devreye alındığında gaz veya fren pedalına basılırsa sistem geçici olarak çalışmayı durduracaktır. Gaz veya fren pedalı serbest bırakılır bırakılmaz yokuş iniş desteği çalıştırma koşulları yerine getirilirse yokuş iniş desteği tekrar işlev görmeye başlar. Ancak araç hızı 25 km/h hızı aştığında yokuş iniş desteği otomatik olarak devreden çıkarılacaktır.

Yokuş iniş desteğini devreden çıkarmak için yokuş iniş desteği düğmesine tekrar basın.

### ⚠ UYARI

- **Yokuş iniş desteği uzun süre kesintisiz kullanıldığında fren sistemi sıcaklığı artabilir ve fren sistemi cihazını korumak için yokuş iniş desteği geçici olarak devreden çıkarılabilir. Yokuş iniş desteği göstergesi, sistemin devreden çıkarıldığını bildirmek için yanıp söner. Fren pedalına basın ve aracı güvenli bir yerde durdurun. Fren sisteminin sıcaklığı düştüğünde yokuş iniş desteği göstergesi yanacak ve sistem tekrar devreye alınacaktır.**
- **Yokuş iniş desteği, vites kolu “N” (Boş) konumundayken devreye alınabilir ancak motor freni çalışmayacaktır. Vites kolu ileri ya da geri vitesteyken yokuş iniş desteğini her zaman kullanın.**
- **Yokuş iniş destek sistemini kullanırken, yokuş iniş desteği düğmesine basın ve yokuş iniş desteği uyarı lambasının yandığından ve bilgi ekranında hiçbir uyarı mesajı olmadığından emin olun.**

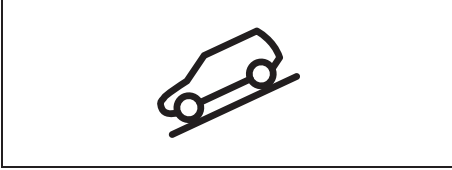
### NOTE:

*Yokuş iniş desteği devreye alındığında motordan gelen sesi duyabilirsiniz. Bu ses normaldir ve bir arıza olduğunu belirtmez.*

Yokuş iniş destek sistemini devre dışı bırakmak için yokuş iniş destek sistemi düğmesini itin ve yokuş iniş desteği uyarı lambasını söndürün.

## ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI

### Yokuş iniş desteği gösterge lambası



79K050

Kontak anahtarı "ON" konumundayken ya da kontak modu "AÇIK" konumdayken bu lamba kısa süreli yanar bu sayede de lambanın yanar durumda olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Yokuş iniş desteği düğmesine bastığınızda ve yokuş iniş desteği çalışma koşulları yerine getirildiğinde yokuştan iniş kontrol göstergesi yanar. Yokuş iniş desteği göstergesi yanıp sönerse yokuştan iniş kontrolü devreye alınmayacaktır.

Yokuş iniş desteği düğmesine bastığınızda ve yokuş iniş desteği çalışma koşulları yerine getirildiğinde yokuştan iniş kontrol göstergesi yanar. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

### NOTE:

Yokuş iniş desteği düğmesine bastığınızda yokuştan iniş kontrol göstergesi yanıp sönerse aşağıdaki koşullar meydana getirilmemiş olabilir.

- Sürüş modu anahtarı (varsa) "LOCK" (KİLİT) konumundadır
- Vites kolu ileri veya geri vites konumundadır
- Araç hızı 25 km/h altındadır
- Fren sistemi normal çalışma sıcaklığı altındadır

### NOTE:

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri meydana gelirse yokuş iniş desteği veya ESP® sisteminde sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

- Yokuş iniş desteği düğmesine bastığınızda yokuş iniş desteği göstergesi yanmaz ya da yanıp sönmez.
- Yokuş iniş desteği düğmesine basmadan yokuş iniş desteği göstergesi açık kalır.



53SB10313

Yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj bilgi ekranında belirirse yokuş iniş desteğinde ve yokuş kalkış desteğinde (varsa) sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

### NOTE:

Bu mesaj görüntülenirken yokuş iniş desteğini devreye alamazsınız.

### Yokuş kalkış desteği (varsa)

Yokuş kalkış desteği, yokuşlardan çıkmaya başlamanıza yardımcı olacak şekilde tasarlanmıştır. Yokuştan çıkmaya başladığınızda ayağınızı fren pedalından gaz pedalına alırken aracın aşağı doğru kaymasının önlenmesine yardımcı olur (yaklaşık 2 saniye).

### ⚠ UYARI

- Yokuş kalkış desteğine aşırı güvenmeyin. Yokuş kalkış desteği, tüm yük veya yol koşulları altında aracın yokuşta aşağı doğru kaymasını önleyemeyebilir. Aracın aşağı doğru kaymasını önlemek için fren pedalına basmaya her zaman hazır olun. Dikkatli olmamak ve gerektiğinde aracı yokuşta tutmak için frene basmamak kontrol kaybı ya da kazaya yol açabilir.
- Yokuş kalkış desteği, aracı yokuşta geriye kaymasını önleyecek şekilde tasarlanmamıştır.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Ayağınızı fren pedalından çektiikten sonra hemen yukarı çıkmak için aracı hızlandırın. Ayağınızı fren pedalından 2 saniyeden fazla sürede çekerseniz yokuş kalkış desteği iptal olacaktır. Bu durumda araç aşağı kayabilir, bu da eğim derecesine bağlı olarak kazaya yol açabilir. Ve motor stop edebilir ve direksiyon ile fren servosu çalışmayacaktır, böylece hakimiyet ve frenleme normalden çok daha zor olabilir, bu da kaza veya araç hasarına neden olabilir.
- Aracınızı dik yokuşta, çakıllı, kar kaplı yolda veya çamurlu yolda sürüyorsanız ve yokuş kalkış desteği devredeyse, tekerlekler kilitlenerek aracın kontrolü kaybetmesine neden olabilir.

Aşağıdaki koşulların hepsi yerine getirildiğinde, ayağınız fren pedalından çekilirse yokuş kalkış desteği en fazla 2 saniye kadar süreyle devreye girer.

- 1) Vites kolu ileri veya geri vites konumunda.
- 2) Park freni serbest.
- 3) Düz şanzımanlı modeller için, debriyaj pedalına basılır.
- 4) Araç yukarı doğru bir eğimdedir.

ENG A-STOP sistemi bulunan modellerde, önceki koşullar yerine getirilmese bile, araç otomatik olarak durdurulduktan sonra motor çalıştırıldığında yokuş kalkış desteği sistemi etkinleştirilir.

### NOTE:

Yokuş kalkış desteği devredeyken aşağıdaki koşullar tespit edilebilir; ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Motor bölmesinden ses duyabilirsiniz.
- Fren pedalı ağırlaştıkça basmanız zorlaşabilir.



53SB10313

Yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj bilgi ekranında belirirse yokuş iniş desteğinde (varsa) ve yokuş kalkış desteğinde (varsa) sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

### NOTE:

Bu mesaj görüntülenirken yokuş kalkış desteği devreye alınmayacaktır.

## Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS)

Lastik basıncı izleme sistemi, aracınızdaki bir ya da daha fazla lastik önemli derecede indiğinde sizi uyarmak için tasarlanmıştır. Eşsiz bir tanımlama kodu içeren bir lastik basınç görüntüleme (TPMS) sensörü her tekerleğe takılıdır. TPMS sensörleri, lastik basıncı görüntüleme sistemi kontrol ünitesi alıcısına lastik basıncı sinyalleri iletir. Bir ya da daha fazla lastiğin şişirme basıncı önemli oranda inme olduğunu gösterdiğinde aşağıda gösterilen düşük lastik basıncı uyarı lambası yanar.

### NOTE:

Bu bölümde "gösterge" kelimesi kullanılmıştır.

## Düşük lastik basıncı uyarı lambası



52D305

Stepne (varsa) dahil her lastik, aylık olarak soğukken kontrol edilmeli ve araç etiketi ve lastik şişirme basıncı etiketindeki araç üreticisi tarafından önerilen basınca şişirilmelidir. (Aracınızda araç etiketi veya lastik şişirme basınç etiketinde gösterilen ebatları farklı boyutta lastikler varsa o lastikler için uygun lastik şişirme basıncını belirlemelisiniz.)

Ek yakıt verimliliği özelliği olarak aracınızda lastiklerinizden bir veya daha fazlası önemli oranda indiğinde yanar bir lastik basıncı uyarı lambası kullanan lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS) mevcuttur.

Uygun şekilde düşük lastik basıncı uyarı lambası yandığında durmalı ve lastiklerinizi olduğunda çabuk kontrol etmeli ve uygun basınca şişirmelisiniz. Önemli derecede inmiş lastikle sürüş lastiğin aşırı ısınmasına neden olur ve lastik hasarına yol açabilir. Düşük lastik basıncı, yakıt verimini ve lastik sırtı ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuş ve durma özelliğini de etkileyebilir.

TPMS'nin uygun lastik basıncının yerini almadığını ve düşük şişirme değeri, TPMS düşük lastik basıncı uyarı lambasının aydınlatmasını devreye alma seviyesine ulaşmamış olsa bile doğru lastik basıncını muhafaza etmek sürücünün sorumluluğundadır.

### ⚠ UYARI

Lastiklere hava eklemenin ne zaman gerekli olduğunu belirlemek için sadece lastik basıncı görüntüleme sistemine güvenmek kontrol kaybı ya da kazaya yol açabilir.

Lastikler soğukken lastik şişirme basınçlarını her ay kontrol edin. Gerekliyse araç lastik bilgileri etiketi ve bu kullanım kılavuzunda belirtilen önerilen şişirme basıncına ayarlayın. "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" kısmına bakın.

### ⚠ UYARI

Düşük lastik basıncı uyarı lambası çalışmadığında ya da sürüş esnasında yandığında veya yanıp söndüğünde düzeltici önlemin alınmaması kazaya neden olabilir.

Kontağın "AÇIK" konumuna çevrilmesinden sonra ya da ateşleme modunu "AÇIK" konumuna çevirmek için motor düğmesine basılmasından sonra düşük basınç uyarı lambası 2 saniye boyunca yanmazsa aracınızı yetkili SUZUKI yetkili servisine incelettirin. Görüntüleme sisteminin düzeldiğini gösterecek şekilde lamba yanıp söndükten sonra kapanırsa sistemi yine de SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirmelisiniz.

### ⚠ UYARI

Lastiklerinizin yük taşıma kapasitesi daha düşük şişirme basınçlarında azalır. Lastikleriniz orta derecede inmişse lastiklerdeki yük, lastiklerin yük taşıma kapasitesini aşabilir, bu da lastik arızasına yol açabilir. Sadece lastiklerinizden bir ya da daha fazlası önemli derecede inmişse yandığından düşük lastik basıncı uyarı lambası sizi bu durumla ilgili uyarmayacaktır.

Lastik şişirme basıncınızı ayda en az bir defa kontrol edin ve ayarlayın. "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" kısmına bakın.

### ⚠ UYARI

Düşük lastik basıncı uyarı lambası açırken sürmeye devam etme kazaya yol açarak, ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası yanar ve açık kalırsa hızınızı düşürün ve ani direksiyon hareketi ve frenlemeden kaçınin. Önemli derecede inmiş lastikle sürüşün lastiğin aşırı ısınmasına neden olabileceğinin ve lastik arızasına yol açabileceğinin ve direksiyon kontrolü ve fren etkinliğini etkileyebileceğini göz önünde bulundurun. Mümkün olduğunca kısa sürede güvenli bir yerde durun ve lastiklerinizi kontrol edin.

- Lastiğiniz patlamışsa yedek lastikle (varsa) değiştirin. Lastik değiştirme işlemleri için "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümündeki "Krikolama talimatları" konusuna bakın. Ayrıca lastiğiniz patladıktan sonra TPMS'nin normal çalışma durumuna döndürme talimatları için "Lastiklerin ve/veya tekerleklerin değiştirilmesine de bakın.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Aracınızda stepne yerine patlamış lastik onarım seti varsa patlak lastiğin acil onarımının nasıl yapılacağına dair talimatlar için "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümündeki "Patlak lastik onarım seti" konusuna bakın.
- Lastiklerinizden bir ya da daha fazlası inmişse tüm lastiklerdeki şişirme basıncını olabildiğince kısa sürede önerilen şişirme basıncına ayarlayın.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası, sıcaklık veya atmosferik basınçtaki değişikliklerin neden olduğu basınç değişiklikleri ve doğal hava kaçağı gibi normal nedenlere bağlı olarak yanabilir. Lastiklerdeki hava basıncının lastik bilgi etiketinde gösterilen basınca ayarlanması düşük lastik basıncı uyarı lambasının kapanmasına neden olmalıdır.

Düşük lastik basıncı uyarı lambasını söndürmek için lastik basınçlarını lastikler soğukken ayarlayın ve aracı yaklaşık 10 dakika sürün.

Ayarlanan lastik basıncı fark edildiğinde düşük lastik basıncı uyarı lambası sönecektir ve bilgi ekranı mevcut lastik basıncını gösterir (TPMS monitörünü seçerseniz).

### BİLGİ

Düşük lastik basıncı uyarı lambası, soğuk lastik basıncını ayarladıktan sonra 10 dakika üzerinde aracı sürdüğünüzde bile sönmezse TPMS'de sorun olabilir. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

Lamba, lastiklerinizdeki basıncın ayarlanmasından kısa süre sonra tekrar yanarsa lastiğiniz patlamış olabilir. Lastiğiniz patlamışsa yedek lastikle (varsa) değiştirin. "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümündeki "Krikolama talimatları" kısmına bakın. Lastiğiniz patladıktan sonra lastik basıncı görüntüleme sisteminin normal çalışma durumuna döndürme talimatları için "Lastiklerin ve/veya tekerleklerin değiştirilmesi" konusuna bakın.



### NOTE:

- Bilgi ekranı, bu lamba yandığında yukarıdaki uyarı ve gösterge mesajını gösterir.
- Lastik şişirme basıncı yüksek rakımlı alanlarda ayarlandığında düşük lastik basıncı lambası, lastik şişirme basıncı ayarından sonra bile kapanmayabilir. Bu durumda şişirme basıncını lastik bilgi etiketinde gösterilenden biraz daha yüksek bir basınca ayarlayın.
- Düşük lastik basıncı uyarı lambası yandıktan sonra geçici olarak sönebilir. Bunun nedeni uzun mesafeli sürüş veya daha sıcak bir bölgeye yolculuk sonrasında yüzey sıcaklığının artmasına bağlı olabilir. Lastik basıncı uyarı lambası yandıktan sonra sönsen bile tüm lastiklerin şişirme basıncını kontrol edin.
- Düşük sıcaklıktaki ve atmosferik basıncıdaki normal değişikliklerden dolayı düşük lastik basıncı uyarı lambasının yanma ihtimalini azaltmak için, lastikler soğukken lastik basınçlarının kontrol edilmesi ve ayarlanması önemlidir. Sürüş sonra-

sında lastikleri kontrol ederseniz sıcak olacaktır. Lastik basıncı bu durumda iyi gözüküyorsa lastikler soğuduğunda belirtilen basıncın altına düşebilir. Ayrıca lastikler sıcak bir garajda, belirtilen basınca şişirilirse aracı dışarıda çok soğuk sıcaklıkta sürdüğünüzde lastik basıncı belirtilenin altına düşebilir. Lastik basıncını dışarıdaki sıcaklık üzerinde bir garajda ayarlarsanız garaj sıcaklığı ve dış sıcaklık arasındaki her 0.8°C'lik fark için önerilen soğuk lastik şişirme basıncına 1 kPa eklemelisiniz.

### TPMS arıza göstergesi

Aracınızda sistem düzgün çalışmadığında göstermek için TPMS arıza göstergesi de mevcuttur.

TPMS arıza göstergesi düşük lastik basıncı uyarı lambası ile birleştirilmiştir. Sistem, arıza tespit ettiğinde uyarı lambası yaklaşık 75 saniye yanıp sönecek ve sonra sürekli yanar durumda kalacaktır. Bu sıra arızanın mevcut olduğu sürece izleyen araç çalıştırmalarından sonra sürecektir.

TPMS arıza göstergesi motor kapatıldıktan sonra bile sıfırlanmaz, normal koşullara dönülene dek açık durumda kalır.

Arıza göstergesi yandığında sistem amaçlanan şekilde düşük lastik basıncını tespit edemeyebilir ya da bildirmeyebilir. TPMS arızaları, TPMS'nin uygun şekilde işlev görmesini önleyecek şekilde araca yedek ya da farklı lastikler ya tekerleklerin takılması dahil çeşitli nedenlerle meydana gelebilir. Yedek ya da farklı lastikler ve tekerleklerin TPMS'nin uygun şekilde işlev görmeye devam etmesini sağlamak için aracınızdaki bir ya da daha fazla lastik ya da tekerleğin değiştirilmesinden sonra TPMS arıza uyarı lambasını her zaman kontrol edin.



### **BİLGİ**

Lastik basıncı sensörleri, uygun önlemleri almazsanız hasar görebilir.

- Lastikleri yetkili bir SUZUKI yetkili servisine tamir ettirmeniz ya da değiştirmenizi tavsiye ediyoruz. Lastik basıncı sensörleri, lastiklerin takılması veya sökülmesiyle hasar görebilir.
- Aracınızda stepne yerine patlak lastik onarım seti bulunmadıkça patlak lastik için sıvı sızdırmazlık maddeleri kullanmayın.

### **BİLGİ**

Düşük lastik basıncı uyarı lambası sıklıkla yanıyorrsa bir ya da daha fazla lastikte, lastik basıncı sensöründe ya da görüntüleme sisteminde sorun olabilir.

Düşük lastik basıncı uyarı lambası sık sık yanarsa aracınızı yetkili bir SUZUKI yetkili servisine inceletin.



**NOTE:**

*Bilgi ekranı, bu lamba yandığında yukarıdaki uyarı ve gösterge mesajını gösterir.*

### **TPMS sınırlamaları**

Lastik basıncı görüntüleme sistemi belli koşullar altında düzgün işlev görmeyebilir. Aşağıdaki durumlarda düşük lastik basıncı uyarı lambası yanabilir ve açık kalabilir ya da yanıp sönebilir.

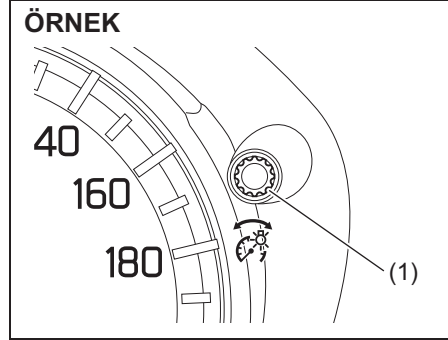
- Patlak lastiği stepneyle değiştirirken.
- Lastik rotasyonu sırasında stepne bulunduğu.
- Lastik değiştirme sırasında TPMS sensörü hasarlıyken ya da sıvı sızdırmazlık maddeleri patlak lastiği onarmak için kullanıldığında.
- TPMS sensörünün elektronik sinyali aşağıdaki şekillerden birinde kesildiğinde:
  - Benzer radyo dalgası frekansları kullanan elektrik cihazları ya da tesisler yakınında.
  - Radyo dalgası parazitine neden olabilecek metalik bir tabaka cama takılı.
  - Aracı, özellikle de tekerlekler veya tekerlek muhafazalarının çevresini bol miktarda kar veya buz örtmüşse.
  - Orijinal TPMS sensörleri takılı olmayan kar lastikleri ya da lastik zincirleri kullanılıyor.
- Orijinal olmayan SUZUKI tekerlekler veya lastikler kullandığınızda.
- Herhangi bir lastiğin basıncı çok yüksekken.
- TPMS kontrol ünitesi alıcısında sorun olduğunda.

**TPMS ayarı**

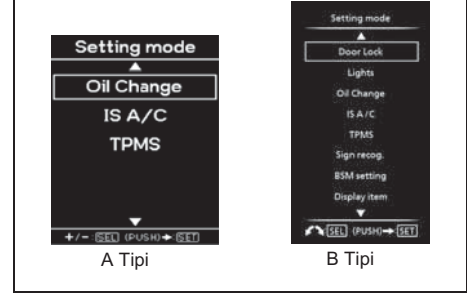
- Bilgi ekranında mevcut lastik şişirme basıncını kontrol edebilirsiniz.
- Lastik bilgi etiketinde gösterilen aşağıdaki ilk lastik basıncı değerinden birini ayarlayabilirsiniz.
  - Konfor Modu
  - Eko Modu (K14D motor hariç)
  - Yük Modu

**⚠ UYARI**

**Yükleme ağırlığı değiştiğinde lastik basıncını lastik bilgi etiketine göre ayarlayın ve bilgi ekranından ilk değeri ayarlayın. Yüklemeye ağırlığı, lastik basıncı ve ilk değer uygun değilse lastik basıncı görüntüleme sistemi düzgün işlev görmeyecektir.**

**Mevcut lastik şişirme basıncını kontrol etmek için**

- 1) Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda ya da kontak modu "ON" (AÇIK) iken ve araç sabitken gösterge panelindeki gösterge seçici düğmesini (1), bilgi ekranını ayar moduna değiştirmek için 3 saniyeden fazla basılı tutun.

**ÖRNEK**

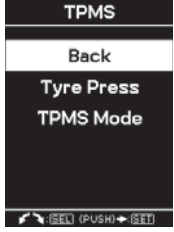
74SB03007

- 2) Gösterge seçici düğmesini (1), "TPMS" işlevini seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge seçici düğmesine basın.

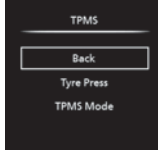
**NOTE:**

*Ayar modundan çıkmak için "Back" seçeneğini seçin ve gösterge seçme düğmesine (1) basın.*

### ÖRNEK



A Tipi



B Tipi

53SB10305

- 3) Gösterge ayar düğmesini (1), "Tyre Press" (Lastik Basıncı) öğesini seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge ayar düğmesine basın.

### ÖRNEK



A Tipi



B Tipi

53SB30211

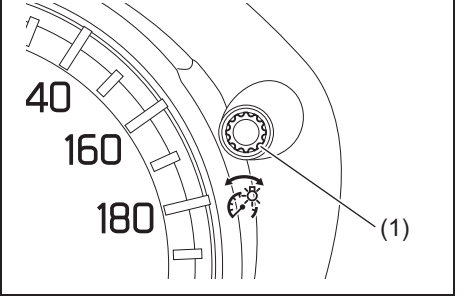
- 4) Ekran, mevcut lastik şişirme basıncını gösterir.

#### NOTE:

- Düşük lastik basıncı uyarı lambası yanarsa gösterge ekranı "Lastik Basıncı" ekranına geçecek ve hangi lastiğin (lastiklerin) basıncının düşük olduğu konusunda sizi uyarmak için ilgili lastik basıncı göstergesi yanıp söner.
- Ekran, aracın hareket etmeye başlamasından sonra yaklaşık 10 dakika lastik şişirme basıncını göstermeyebilir. Bunun nedeni TPMS sisteminin bu 10 dakika içinde lastik şişirme basıncını öğrenmesidir. Ekran, 10 dakika geçtikten sonra lastik şişirme basıncını gösterecektir.
- Aracı durdurur ve kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna çevirirseniz veya kontak modunu "LOCK" (OFF) ("KİLİT" (KAPALI) moduna değiştirirseniz ve 20 dakika veya daha fazla bırakırsanız lastik basıncı sıfırlanacak ve motor tekrar çalıştırıldığında 0 kPa olarak gösterilecektir. Bu durumda mevcut lastik basıncı göstergesi bir süre sürüş sonrasında eski haline dönecektir. Ancak lastik basınçlarından herhangi biri motorun durdurulmasından önce düşük olarak tespit edilmişse lastik basıncı göstergesi eski haline dönmeyebilir ve "---" olarak gösterilebilir.

### Lastik basıncının ilk değerini ayarlamak için

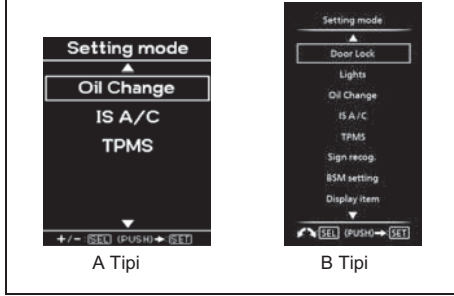
#### ÖRNEK



54P120301

- 1) Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumunda ya da kontak modu "ON" (AÇIK) iken ve araç sabitken gösterge panelindeki gösterge seçici düğmesini (1), bilgi ekranını ayar moduna değiştirmek için 3 saniyeden fazla basılı tutun.

### ÖRNEK



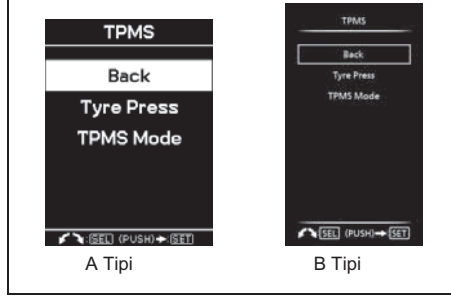
74SB03007

- 2) Gösterge seçici düğmesini (1), "TPMS" işlevini seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge seçici düğmesine basın.

### NOTE:

Ayar modundan çıkmak için "Back" seçeneğini seçin ve gösterge seçme düğmesine (1) basın.

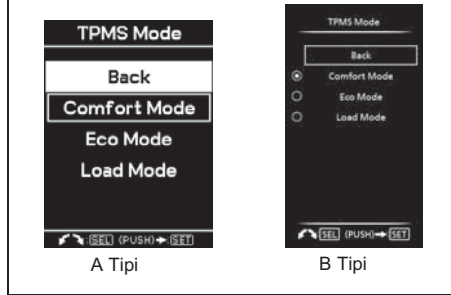
### ÖRNEK



53SB10307

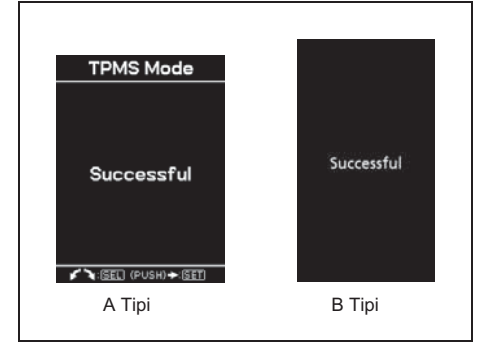
- 3) Gösterge seçici düğmesini (1), "TPMS modu" işlevini seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge seçici düğmesine basın.

### ÖRNEK



53SB30209

- 4) Gösterge seçici düğmesini (1), ilk değeri seçmek için sol veya sağa çevirin ve gösterge seçici düğmesine basın.



53SB10309

- 5) Ekranda yukarıdaki şekilde gösterilen mesaj gösterildiğinde ayar tamamlanmıştır.

### Lastikler ve/veya tekerleklerin değiştirilmesi

Lastiğiniz patlamış ve stepne ile değiştirilmişse, SUZUKI, lastiği patlamış tekerleğe yeni lastiği SUZUKI yetkili servisinde taktırmanızı tavsiye eder. TPMS, orijinal tekerlek kimlik kodunu tanıyacak şekilde zaten ayarlıdır ve normal TPMS işlemi sürdürülecektir.

Aracınızdaki herhangi bir tekerleği değiştirmeniz gerekirse yetkili servisiniz, yeni tekerleklere TPMS sensörlerinin takıldığını kontrol etmeli ve yeni sensörleri tanımak için TPMS'yi ayarlamalıdır.

#### NOTE:

*Stepneye TPMS sensörü takılı değildir. Stepneyi sadece acil durumda kullanmalısınız, normal TPMS işlemini sürdürmek için stepneyi olabildiğince kısa sürede değiştirmelisiniz.*

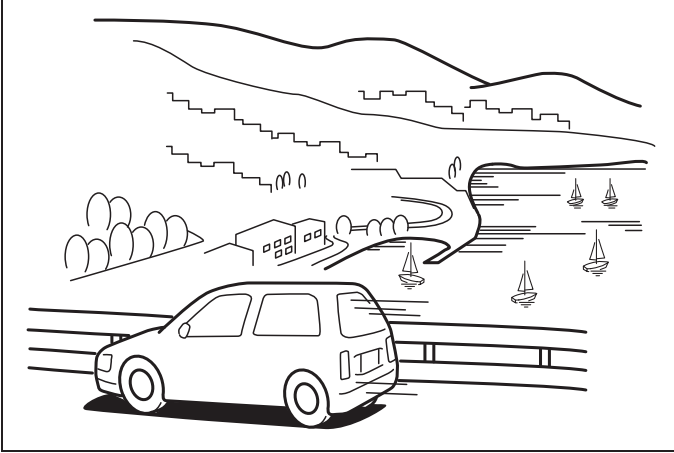
### ⚠ UYARI

**SUZUKI tarafından tavsiye edilmeyen lastikler veya tekerleklerin kullanılması TPMS'nin arızalanmasına yol açabilir.**

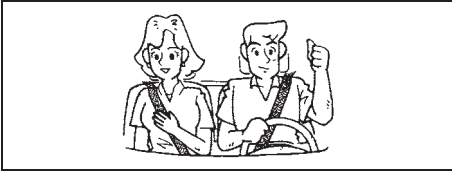
**Lastikler ve tekerlekleri değiştirirken sadece aracınız için standart veya opsiyonel ekipman olarak SUZUKI tarafından önerilen lastikler ve tekerlekleri kullanın. Ek bilgi için "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" kısmına bakın.**

## SÜRÜŞ ÖNERİLERİ

Rodaj .....	4-1
Katalitik konvertör .....	4-1
Yakıt tasarrufunun artırılması .....	4-2
Otoyolda sürüş .....	4-3
Yokuşlarda sürüş .....	4-3
Kaygan yollarda sürüş .....	4-4
Arazide sürüş .....	4-6
Su basmış bir alanda .....	4-6
Araçla ilgili önlemler .....	4-7



60G409



52D078S

### ⚠ UYARI

- Emniyet kemerlerinizi her zaman takın. Ön oturma konumlarında hava yastıkları olsa bile, sürücü ve bütün yolcular daima mevcut emniyet kemerleri ile uygun şekilde yerlerinde tutulmalıdır. “Emniyet kemerlerinin uygun kullanımı hakkında talimatlar için “Emniyet kemerleri ve çocuk güvenlik sistemleri” bölümüne bakın.
- Asla alkol veya başka ilaçların etkisindeyken sürüş yapmayın. Alkol ve ilaçlar güvenli sürebilme yeteneğinizi zayıflatırlar, kendinizin ve diğerlerinin yaralanma riskini önemli oranda artırır. Ayrıca yorgun, hasta, sinirli veya stresli olduğunuzu zaman da sürüş yapmaktan kaçınmalısınız.

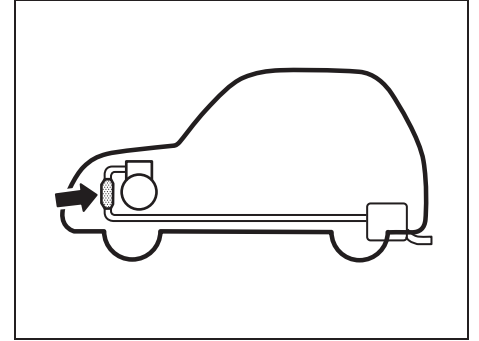
## Rodaj

### BİLGİ

Motorun gelecekteki performansı ve güvenilirliği kullanımın erken aşamalarında uygulanan bakım ve korumaya bağlıdır. Özellikle aracın ilk 960 km'lik kullanım süresi boyunca aşağıdaki önlemlerin alınması önemlidir.

- Çalıştırmadan sonra motoru yüksek devirde çalıştırmayın. Kademeli olarak ısıtın.
- Aracı uzun süre sabit hızda çalıştırmaktan kaçının. Hızınızı değiştireniz hareketli parçalar birbirlerine daha iyi alışacaklardır.
- Durma konumundan yavaşça kalkış yapın. Tam gazda kalkış yapmaktan kaçının.
- Özellikle ilk 320 km'lik sürüş esnasında sert fren yapmaktan kaçının.
- Şanzıman sonuncu viteste iken aracı yavaş sürmeyin.
- Aracı makul motor devirlerinde sürün.
- Aracın ilk 960 km'lik çalışması sırasında römork çekmeyin.

## Katalitik konvertör



80G106

Katalitik konvertörün kullanım amacı aracın egzozundaki zararlı kirleticilerin miktarını en aza indirmektir. Katalitik konvertörlü araçlarda kurşunlu benzin kullanımı yasaktır, çünkü kurşun katalizör sisteminin kirleticileri indirgeyici sistemini etkisiz hale getirmektedir.

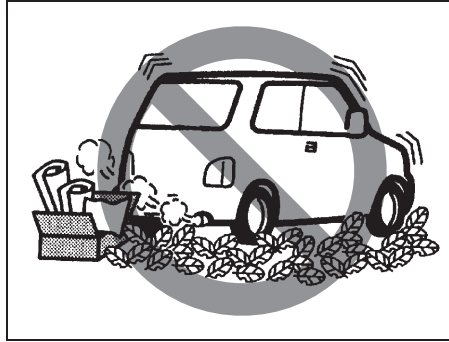
Katalitik konvertör normal kullanımda ve kurşunsuz benzin kullanıldığı zaman aracın ömrü boyunca kullanılacak şekilde tasarlanmıştır. Katalitik konvertörde hiçbir özel bakım gerekli değildir. Bununla birlikte, motorun uygun şekilde ayarlanmış olarak tutulması çok önemlidir. Yanlış ayarlanmış bir motordan kaynaklanabilen motor teklemesi, katalitik konvertörün aşırı ısınmasına neden olabilir. Bu, katalitik kon-

vertörde ve aracın diğer parçalarında kalıcı ısı hasarlarına neden olabilir.

### BİLGİ

**Katalitik konvertör veya başka araç hasarlarını en aza indirmek için:**

- Motoru uygun çalışma konumlarında tutun.
- Motor arızası, özellikle de motor teklemesi veya başka görünür performans kaybının olduğu arıza durumlarında, hemen aracın bakımını yaptırın.
- Şanzıman viteste ve araç hareket halindeyken motoru durdurmayın veya kontağı kapatmayın.
- Aracı iterek veya çekerek veya yokuş aşağı giderek motoru çalıştırmayı denemeyin.
- Buji kabloları ayrılmış veya sökülmüşken, mesela arıza teşhis işlemi sırasında, motoru rölantide çalıştırmayın.
- Rölanti düzensiz veya başka arızalar varsa aracı uzun süreler rölantide çalıştırmayın.
- Yakıt deposunun boş seviyesine yaklaşmasına izin vermeyin.



54G584S

### ⚠ UYARI

**Nereye park ettiğinize ve sürdüğünüze dikkat edin; katalitik konvertör ve diğer egzoz parçaları çok ısınabilir. Aracı, kuru ot veya yapraklar gibi yanıcı malzemelerin sıcak egzoz sistemine temas edebileceği bölgelerde çalıştırmayın.**

### Yakıt tasarrufunun artırılması

Aşağıdaki öneriler size yakıt tasarrufunu iyileştirmenize yardımcı olacaktır.

#### Aşırı rölantiden kaçının

Aracınızı bir dakikadan uzun süre park ederseniz, motoru durdurun ve daha sonra tekrar çalıştırın. Soğuk motoru ısıtırken sıcaklık göstergesi kadranı "C" konumuna ulaşana dek motoru rölantide tutun (rölanti engellenmemişse). Bu konumda motor, çalıştırma için yeterince sıcaktır.

#### Hızlı kalkışlardan kaçının

Işıklardan veya dur işaretlerinden yapılan hızlı kalkışlar yakıtın gereksiz şekilde harcanmasına neden olur ve motorun ömrünü kısaltır. Yavaşça kalkış yapın.

#### Gereksiz duruşlardan kaçının

Gereksiz yavaşlama ve durmadan kaçının. Mümkün oldukça yavaş ve sabit bir hızda sürdürmeyi deneyin. Yavaşlama ve daha sonra yeniden hızlanma daha fazla yakıt kullanılmasına neden olur.

#### Sabit seyir hızını muhafaza edin

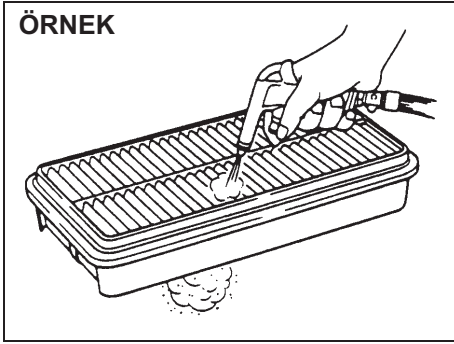
Yol ve trafik koşullarının izin vereceği sürece sabit hızda sürün.



## SÜRÜŞ ÖNERİLERİ

### Hava filtresini temiz tutun

#### ÖRNEK



60A183S

Hava filtresi tozla tıkanırrsa emme direnci daha da artar, güç çıkışında azalmaya ve yakıt tüketiminde artışa neden olur.

#### Ağırlığı minimumda tutun

Yük ne kadar ağır olursa araç o kadar fazla yakıt tüketir. Herhangi bir gereksiz bagaj ya da yükü çıkarın.

#### Lastik basınçlarını doğru değerlerde tutun

Lastiklerin yetersiz basınçta olması lastiklerin daha yüksek yuvarlanma direncine sahip olmalarından dolayı yakıtın boşuna sarf edilmesine neden olabilir. Lastiklerinizi sürücü kapısında veya sürücü kapısı kilit direğinde gösterilen doğru değerdeki basınçlarda şişirilmiş olarak tutun.

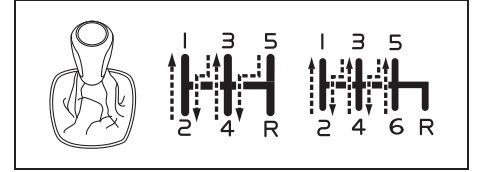
## Otoyolda sürüş

Otoyolda sürüş yaparken, aşağıdakilere dikkat edin:

- Durma mesafeleri araç hızı ile birlikte kademeli olarak artar. Uzun durma mesafesine dikkate alarak frenlere önceden basın.
- Yağmurlu günlerde, lastiklerin kızaklaması söz konusu olabilir. Lastiklerin kızaklaması, yol yüzeyi ile araç tekerlekleri arasında oluşan su tabakasından dolayı birbirleri ile doğrudan temaslarını yitirmelerinin neticesidir. Lastiklerin su içerisinde yüzmesi sırasında manevra veya frenleme yapmak çok zor olabilir ve kontrol kaybedilebilir. Yol yüzeyi ıslak iken hızı düşük tutun.
- Yüksek hızlarda, araç yan rüzgarlardan etkilenebilir. Bu nedenle, hızı düşürün ve tünel çıkışlarında, bir tepenin kenarından geçerken veya büyük araçlar vs. tarafından geçilme sırasında meydana gelen beklenmeyen sarsılmaya karşı hazırlıklı olun.

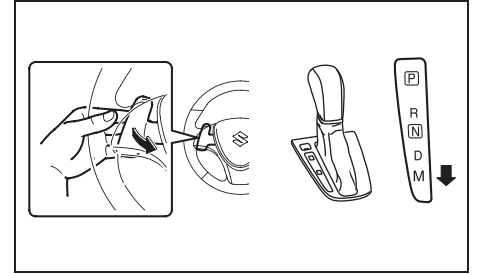
## Yokuşlarda sürüş

### Düz şanzıman



54P020401

### Otomatik şanzıman



54P010401

- Dik yokuşları tırmanırken, araç yavaşlamaya başlayabilir ve güç kaybı gösterebilir. Bu olursa, motorun normal güç aralığında çalışması için vitesi küçültmelisiniz. Aracın momentum kaybetmesini önlemek için hızlı bir şekilde vites değiştirin.
- Yokuş aşağı sürüş sırasında, daha düşük bir vites geçilerek motor freninden faydalanılmalıdır.

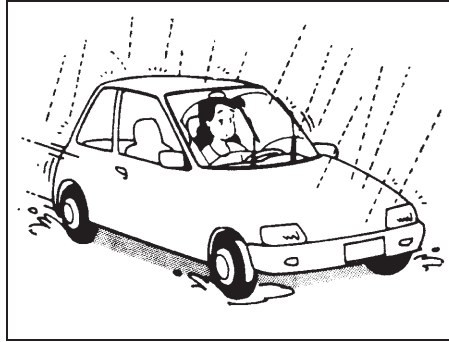
### ⚠ UYARI

Dik veya uzun bir yokuştan aşağı inerken fren pedalını çok uzun süre basılı tutmayın veya fren pedalına çok sık basmayın. Bu frenleme verimini düşürecek şekilde frenlerin aşırı ısınmasına neden olabilir. Bu önlemin alınmaması aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

### BİLGİ

Yokuş aşağı inme sırasında, asla kontak anahtarını "KİLİT" konumuna getirmeyin veya kontak modunu "KİLİT" (KAPALI) konuma getirmek için motor düğmesine basın. Emisyon kontrol sistemlerinde ve otomatik şanzımda (varsa) hasar meydana gelebilir.

## Kaygan yollarda sürüş



60G089S

Islak yok koşullarında frenleme sırasındaki olası lastik kaymalarından dolayı kuru yollara göre daha düşük bir hızda sürüş yapmalısınız. Buzlu, karla kaplı, veya çamurlu yollarda sürüş yaparken, hızı düşürün ve ani hızlanma, ani frenleme, veya ani yönlendirme hareketlerinden kaçının.

### Dört modlu 4x4 modeller

Dört modlu 4x4 aracınız, kaygan yollarda 2 tekerlekten çekişli modellerden daha iyi çekiş sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak 4 modlu 4x4 aracınızda çok amaçlı 4x4 araçlar kadar derin kar, çamur veya kumda çekiş olmayacaktır. Dört modlu 4x4 aracınızı derin kar, çamur veya kumda sürmeye kalkışmamalısınız. Dört modlu 4x4

modeller, spor/arazi araçları değildir ve arazide kullanım için tasarlanmamıştır.

### Lastik zincirleri

Lastik zincirleri sadece ihtiyaç duyulmaları halinde çekişi arttırmak için kullanılır veya kanunen kullanılmaları gerekebilir. Kullandığınız zincirlerin aracınızın lastiklerine uygun boyutta olduğunu kontrol edin. Ayrıca çamurluklar ve lastiklere taktığınız zincir arasında yeterli boşluk olduğunu kontrol edin.

Zincirleri zincir üreticisinin talimatlarına göre ön tekerleklere sıkıca takın. Gerekirse yaklaşık 1,0 km sürüşten sonra zincirleri yeniden sıkın. Zincirler takılı iken yavaş sürüş yapın.

### BİLGİ

- Sürüş sırasında zincirlerin aracın gövdesine vurduğunu hissederseniz, durun ve bunları sıkın.
- Aracınızda tam jant kapakları varsa, zincirleri takmadan önce tekerlek kapaklarını çıkarın aksi takdirde jant kapakları zincir bağlarından zarar görebilir.

## SÜRÜŞ ÖNERİLERİ

### Çamura/Kara saplanmış araç

Aracınız kara, çamura veya kuma saplanmış kalırsa, aşağıdaki talimatlara uyun:

1) Şanzımanı bir ileri kademe (veya düz şanzıman için birinci vites) ve geri vites arasında ileri geri değiştirin. Bu aracın serbest kalması için yeterli momentumu sağlayacak olan sallanma hareketini meydana getirecektir. Tekerleğin minimum bir devirde dönmesini sağlamak için hafifçe gaz pedalına basın. Vites değiştirme sırasında ayağınızı gaz pedalından kaldırın.

Motoru çok yüksek devirde çalıştırmayın. Tekerleğin aşırı şekilde patinaj yapması, aracın serbest kalmasını zorlaştıracak şekilde lastiklerin daha derine girmesine neden olur.

#### NOTE:

Aracınızda ESP® varsa tekerlekleri döndürmek için ESP® sistemini kapatmanız gerekebilir.

2) Aracınız birkaç dakika sallamadan sonra sıkışmış durumda kalırsa SUZUKI yetkili servisine veya yol yardım servisine danışmanızı öneririz. Acil durumda çekme servisi mevcut değilse aracınızın önü veya arkasındaki çekme kancasına sabitlenmiş bir çekme kablo veya zincirle aracınız geçici olarak çekilebilir. "DİĞER KUMANDALAR VE

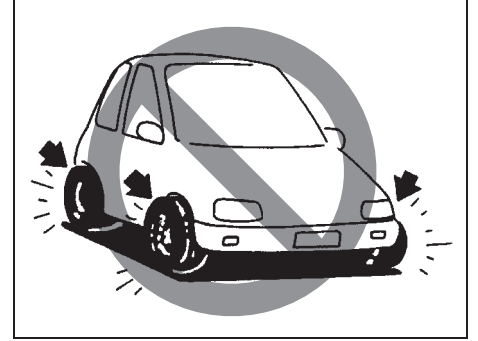
DONANIM" bölümündeki "Şasi kanca-ları" kısmına bakın.

#### ⚠ UYARI

Sallanma hareketi sırasında kimsenin aracın yakınında durmasına izin vermeyin, ve hız göstergesinde 40 km/h hız gösterildikten sonra tekerlekleri döndürmeyin. Tekerleklerin çok hızlı dönmesinden dolayı kişisel yaralanma ve/veya araçta hasar meydana gelebilir.

#### BİLGİ

Aracı birkaç dakikadan fazla sallamaya devam etmeyin. Uzun süreli sallanma motorun aşırı ısınmasına veya şanzımanda hasara neden olabilir.



54G638S

#### ⚠ UYARI

Bu bölümde bulunan aşağıdaki sürüş önerilerine ilaveten, aşağıdaki önlemlere uyulması da önemlidir.

- Lastiklerinizin iyi durumda olduğunu kontrol edin ve onları daima belirlenen basınçta tutun. Detaylı bilgi için "İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Lastikler" konusuna bakın.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- **SUZUKI** tarafından onaylanan lastiklerden başka lastik kullanmayın. Ön ve arka tekerleklerde farklı boyutta veya tipte lastik kullanmayın. Belirtilen lastiklerle ilgili olarak, sürücü kapısı kilit direği üzerindeki lastik bilgi etiketine bakın.
- Aracınızı kaldırmak için asla büyük boyutta lastikler veya özel amortisörler ve yaylar kullanmayın. Bu kullanım karakteristiklerinin değişmesine neden olacaktır. Büyük boyuttaki lastikler tamponlar üzerinden çamurluğa çarpabilir ki bu da araçta hasara veya lastiklerde arızaya neden olabilir.
- Araç su içinde kullanıldıktan sonra, sürüş sırasında yavaş hızda normal verimlerini sürdürüp sürdürmediklerini görmek için frenleri test edin. Frenler normalden daha düşük performans sergiliyorsa, frenler normal performansını kazanana kadar araç yavaşça sürerek frenleri tekrarlı olarak uygulamak suretiyle frenleri kurutun.

### Arazide sürüş

#### Uzamış çimlerle dolu bir arazide aracı sürmeyin

Çimle kaplı bir tarlada aracı sürerseniz uzamış çimlere takılarak beklenmeyen kaza veya araç hasarına neden olabilir.

#### Su basmış bir alanda



61M0075

Su basmış bir alanda veya derin su birikintilerinin olduğu yollarda aracı sürmeyin. Aracı su basmış bir alanda kullanmanız gerekiyorsa en düşük viteste yavaşça gidin. Aracı su basmış bir alanda sürdüğünüz aracı güvenli bir yerde durdurup frenin etkinliğini kontrol edin. Ardından SUZUKI yetkili servisinden veya uzman bir tamirhaneden aşağıdaki kontrolleri yapmasını isteyin.

- Frenin işlevi
- Elektrikli parçaların işlevi
- Motor, şanzıman ve diferansiyel yağ miktarı ve kalitesi. Yağ bulanık beyazsa yağa su karışmıştır ve yağ değiştirilmelidir.
- Yatakların, süspansiyon bağlantılarının, vb. yağlama durumu.

### BİLGİ

Su basmış bir alanda veya derin su birikintilerinin olduğu yollarda aracı sürmeyin. Motorun stop etmesine, elektrikli parçalarda kısa devreye, motorda ve şanzımanda hasara, vb. neden olabilir.

### Araçla ilgili önlemler

Parçaların takılması, çıkarılması ve bakım esnasında

#### ⚠ UYARI

SRS hava yastığı sistemi ve emniyet kemeri ön gergi sistemi, işlevlerini kontrol eden parçalar kurcalanırsa beklenmedik bir şekilde devreye girebilir veya gerektiği zaman devreye girmeyebilir. Aşağıdaki durumlarda bu sistemler olumsuz etkilenecektir. Bu işlemleri gerçekleştirmeden bir SUZUKI yetkili servisine veya uzman bir atölyeye danışın.

- Direksiyonu çıkarırken ve direksiyon etrafında onarımlar yaparken vb.
- Orta konsol etrafında, gösterge paneli çevresinde, ön koltukların altında veya elektrik kablolarında onarım yaparken
- Müzik sistemi vb. monte ederken
- Pano çevresinde sac levha boyama veya onarımı yaparken

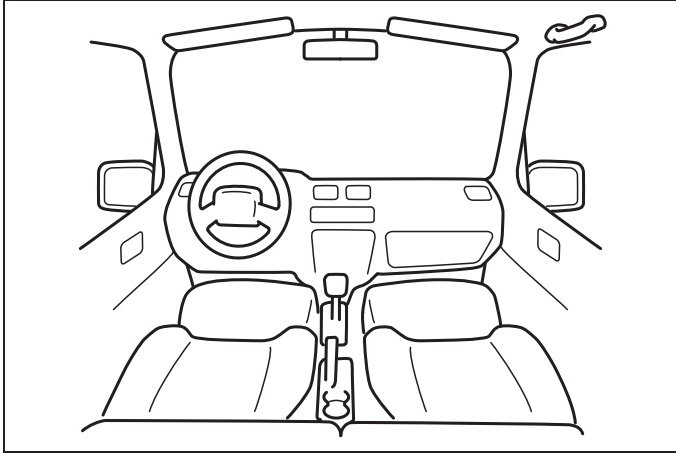
(Devamı var)

#### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Ön koltukları değiştirirken veya koltukların çevresinde onarım yaparken
- Ön direk, orta direk, arka direk ve tavan kaplaması çevresinde onarım yaparken

## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

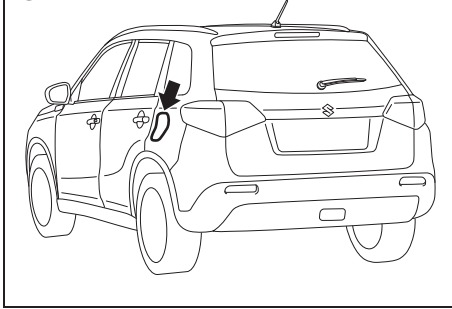


60G407

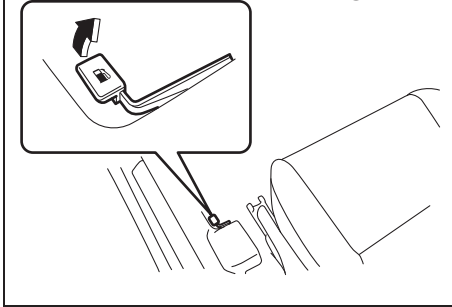
Yakıt dolum kapağı .....	5-1
Kaput .....	5-2
Güneşlik .....	5-4
İç aydınlatma .....	5-5
Aksesuar soketi .....	5-8
USB soketi (varsa) .....	5-9
Açılır tavan (varsa) .....	5-10
Destek tutamakları .....	5-12
Torpido gözü .....	5-12
Tavan konsolu (varsa) .....	5-13
Bardak tutucu ve eşya gözü .....	5-14
Ayaklık .....	5-17
Saat (varsa) .....	5-17
Paspaslar (varsa) .....	5-18
Bagaj bölmesi kancaları .....	5-18
Bagaj bölmesi kapağı .....	5-19
Bagaj bölmesi paneli (varsa) .....	5-19
Tavan rayları veya portbagaj bağlantıları (varsa) .....	5-20
Şasi kancaları .....	5-22
Klima sistemi .....	5-25
Manuel ısıtma ve klima sistemi .....	5-26
Otomatik ısıtma ve klima sistemi (iklim kontrolü) .....	5-31
Radyo anteni .....	5-37
Radyo frekansı vericilerinin takılması .....	5-38

### Yakıt dolum kapağı

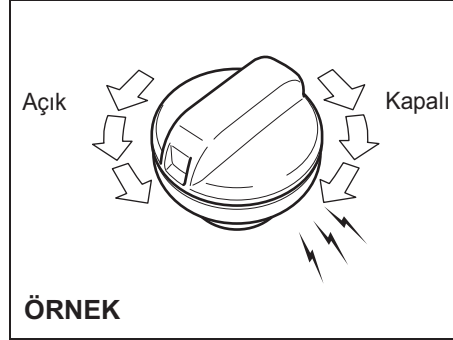
#### ÖRNEK



#### ÖRNEK



Yakıt dolum kapağı aracın sol arka tarafındadır. Yakıt deposu kapağı, sürücü koltuğunun dış yan panelindeki kolun yukarı çekilerek açılır ve kapağı kolayca kapatılarak kilitletir.



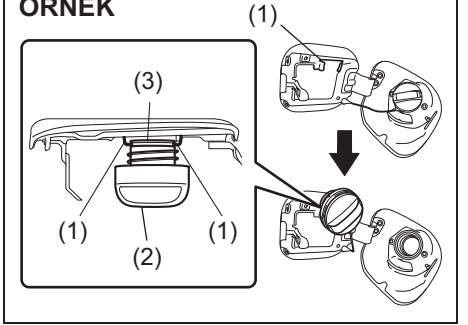
Yakıt dolum kapağını çıkarmak için:

- 1) Yakıt deposu kapağını açın.
- 2) Saat yönünün tersine çevirerek yakıt dolum kapağını çıkarın.

#### ⚠ DİKKAT

Yakıt dolum kapağını yavaşça çıkarın. Basınç altındaki yakıt püskürebilir bu da yaralanmaya yol açar.

#### ÖRNEK



NOTE:

Kapak tutucusu (1) oluğu (3) kancalayarak yakıt doldurma sırasında yakıt dolum kapağını (2) tutar.

Yakıt dolum kapağını takmak için:

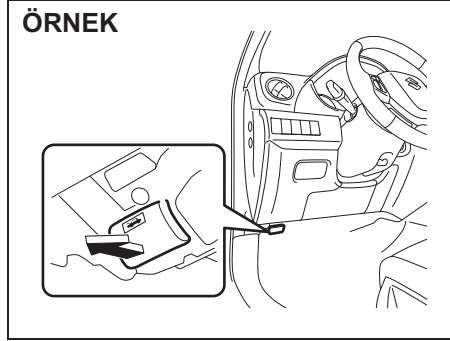
- 1) Birkaç klik sesi duyana dek kapağı saat yönünde çevirin.
- 2) Yakıt deposu kapağını kapatın.

#### ⚠ UYARI

Yakıt son derece yanıcıdır. Yakıt doldururken sigara içmeyin ve etrafta açık alev ya da kıvılcım olmadığını kontrol edin.

**⚠ UYARI**

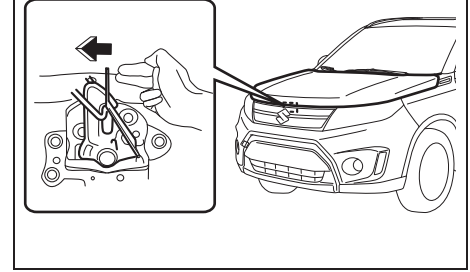
Yakıt depo kapağını değiştirmeniz gerekiyorsa orijinal SUZUKI yakıt dolum kapağı kullanın. Yanlış tapa kullanılması yakıt sistemi veya emisyon kontrol sistemi arızasına neden olabilir. Aynı zamanda, bir kaza halinde yakıt sızıntısına sebep olabilir.

**Kaput****ÖRNEK**

54P000503

Motor kaputunu açmak için:

- 1) Gösterge panelinin sürücü tarafının dış kenar panelinde buluna kaput açma mandalını çekin. Bu işlem motor kaputunun yarım açılmasını sağlar.

**ÖRNEK**

74SB05001

- 2) Kaput altındaki kolu parmağınızla şekilde gösterildiği gibi yana itin. Kolu iterken, kaputu yukarı kaldırın.

**⚠ DİKKAT**

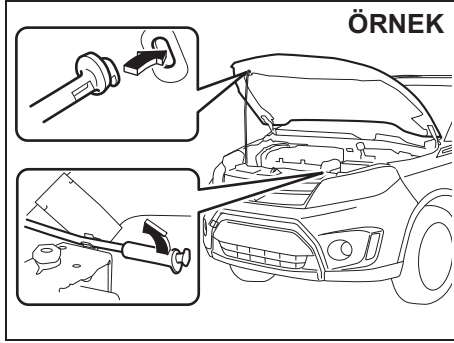
Açma kolu, sürüşten hemen sonra parmağınızı yakacak kadar sıcak olabilir. Kola yeterince soğuduktan sonra dokununuz.

**BİLGİ**

Silecek kolları ve motor kaputunun hasar görmesini önlemek için motor kaputunu kaldırmadan önce silecek kollarının yukarı kaldırılmadığını kontrol edin.



## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR



54P000505

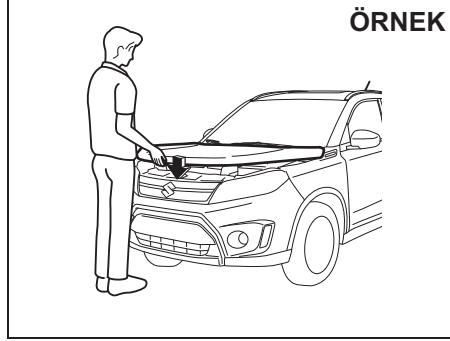
- 3) Kaputu tutarken destek çubuğunu tutucu klipsten çekerek çıkarın, sonra çubuğun ucunu kaputtaki belirlenmiş deliğe yerleştirin.

### ⚠ DİKKAT

- Destek çubuğu sürüşten hemen sonra parmağınızı yakacak kadar sıcak olabilir. Çubuğa yeterince soğuduktan sonra dokununuz.
- Çubuğun ucunu sıkıca deliğe yerleştirin. Çubuk dışarı kayarsa kapanan kaputa sıkışabilirsiniz.
- Kaputa rüzgar gelirse çubuk kayabilir. Rüzgarlı günlerde dikkatli olun.

Motor kaputunu kapatmak için:

- 1) Kaputu hafifçe yukarı kaldırın ve destek çubuğunu delikten çıkarın. Destek çubuğunu tutma klipsinin arkasına koyun.



54P000506

- 2) Kaputu kaput mandalının yaklaşık 20 cm üzerine indirin ve sonra bırakın. Kapatıldıktan sonra kaputun sağlamca mandalın kilitlendiğini kontrol edin.

### ⚠ UYARI

Aracı sürmeye başlamadan önce kaputun tamamen kapalı olduğunu ve mandalının kilitli olduğunu kontrol edin. Sürüş sırasında istenmedik bir biçimde açılarak görüşünü engelleyebilir ve kazaya neden olabilir.

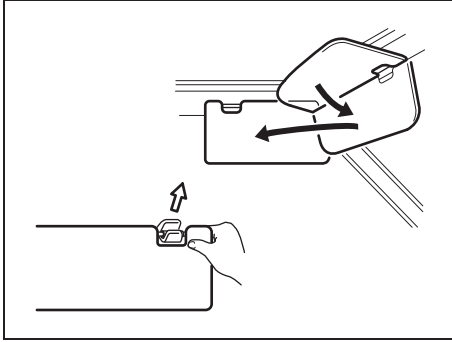
### ⚠ DİKKAT

Yaralanmayı önlemek için kapatırken kollar veya baş gibi yolcu gövdesinin hiçbir parçasının için kaputun hareket yolunda olmadığını kontrol edin.

### BİLGİ

Kaputun üzerinden bastırarak kapatmak kaputa zarar verebilir.

## Güneşlik



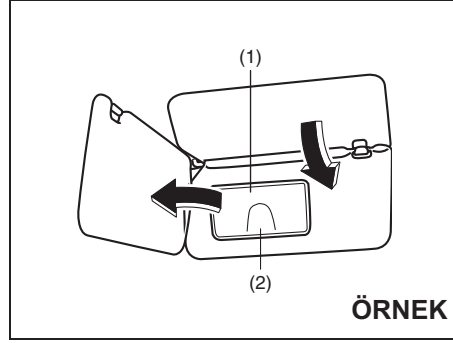
79J161

Güneşlikler ön camlardan gelen göz kamaştırıcı parıltıları engellemek için aşağı çekilebilir veya yan camlardan gelen parıltıları önlemek için kancaları ayrılarak yana döndürülebilir.

### BİLGİ

Güneşliğin kancasını ayırırken veya takarken, sert plastik kısımlarından tutun, aksi takdirde güneşlik zarar görebilir.

## Kart tutucusu



80JM152

- (1) Ayna kapağı  
(2) Kart tutucusu

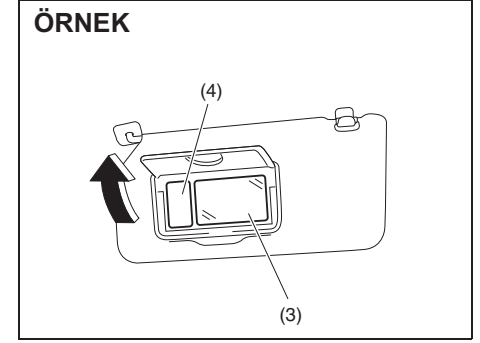
Güneşliğin iç yüzündeki kart tutucusuna (2) kart koyabilirsiniz.

### BİLGİ

Aracınızı direkt gün ışığına ya da sıcak havada park ettiğinizde plastik kartları tutucuda bırakmayın. Isı bunların şeklini bozabilir.

## Makyaj aynası

### ÖRNEK



61MM0B018

- (3) Makyaj aynası  
(4) Makyaj aynası lambası (varsa)

Güneşliğin arkasındaki makyaj aynasını (3) kullanmak için ayna kapağını (1) yukarı çekin.

Makyaj aynası lambası (4) ayna kapağı (1) açıldığında yanar.

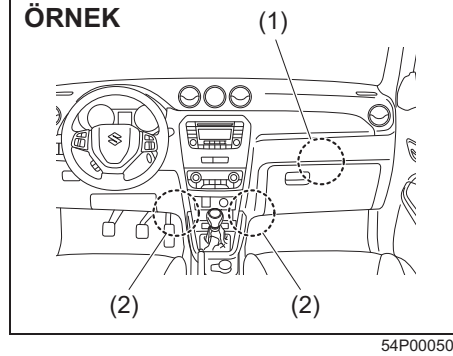
### ⚠ UYARI

- Aracı sürerken aynayı kullanmayın, aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.
- Makyaj aynasını kullanırken ön hava yastığı yerine çok yaklaşmayın ya da yaslanmayın. Ön hava yastığı kazara açılırsa size sertçe vurabilir.

### BİLGİ

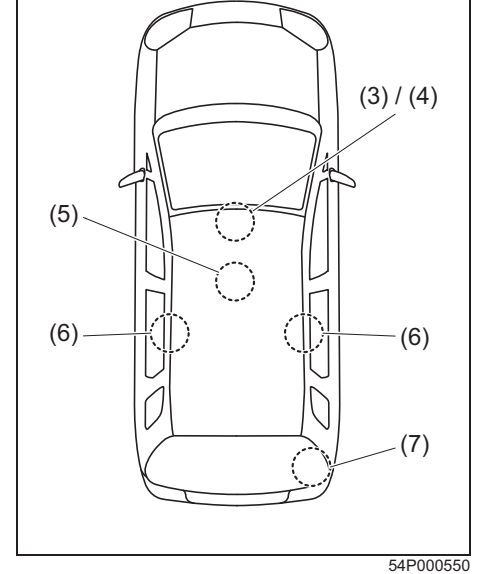
Makyaj aynasının lambası varsa ayna kapağını uzun süre açık bırakmayın, aksi takdirde kurşun asitli akü boşalacaktır.

### İç aydınlatma



- (1) Torpido gözü lambası (varsa)
- (2) Ayak bölmesi lambaları (varsa)

### ÖRNEK



- (3) Ön (tavan konsolu olmadan)
- (4) Ön (tavan konsolu ile)
- (5) Orta (açılır tavan olmadan)
- (6) Orta (açılır tavan ile)
- (7) Bagaj bölmesi (varsa)

### Torpedo gözü lambası (varsa) (1)

Bu bölümde “ Torpedo gözü” konusuna bakın.

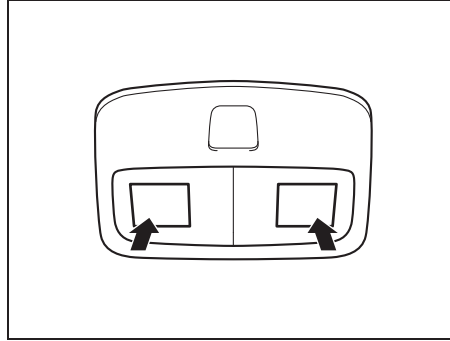
### Ayak bölmesi lambaları (varsa) (2)

Ayak bölmesi lambası her ön koltuğun önündeki ayak boşluğundadır. Herhangi bir kapı açıldığında (bagaj kapağı dahil) her iki taraftaki ayak bölmesi lambaları otomatik olarak yanar.

**NOTE:**

Ayak bölmesi lambasının çalışmasını bilgi ekranından değiştirebilirsiniz. **SÜRÜŞTEN ÖNCE** bölümündeki “Bilgi ekranı” konusuna bakın.

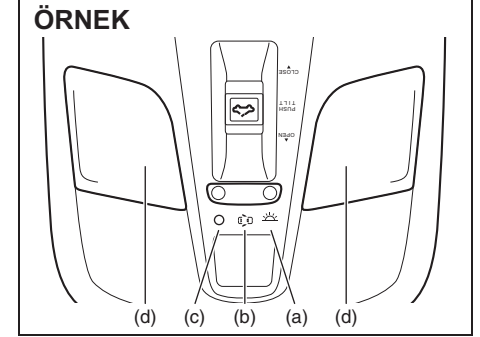
### Ön (tavan konsolu olmadan) (3)



61MM0A205

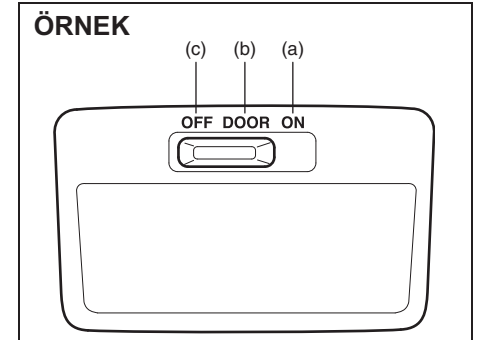
Lambayı açmak için düğmeye basın ve kapatmak için tekrar basın.

### Ön (tavan konsolu ile) (4)



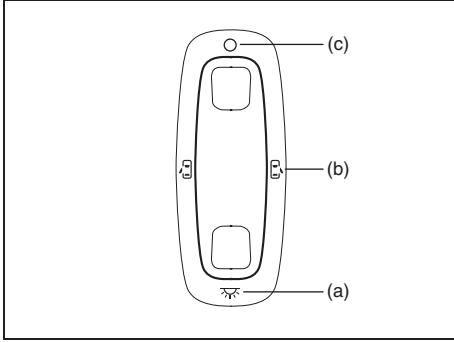
61MM0A106

### Orta (açılır tavan olmadan) (5)



61MM0A107

### Orta (açılır tavan ile) (6)



61MM0B022

Bu lamba anahtarlarının aşağı tanımlandığı gibi çalışan üç veya dört konumu vardır:

#### ON (AÇIK) (a)

Lamba, kapının açık veya kapalı olmasından bağımsız olarak yanar ve açık kalır.

#### NOTE:

- *Kurşun asitli akünün boşalmasını önlemek için lamba yanık kaldığında bir süre sonra kapanacaktır.*
- *Kontak anahtarının "KİLİT" konumuna alınmasından ya da kontak modunu "KİLİT" (KAPALI) konumuna değiştirmek için motor düğmesine bastıktan sonra kısa bir süre, lamba düğmesi açık olsa lamba yanmayacaktır. Bu, aynı zamanda kurşun-asitli akünün boşalmasını önlemek için normal bir lamba kontrolüdür.*

#### DOOR (KAPI) (b)

Kapı açıldığı zaman lamba yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra, lamba yaklaşık 15 saniye açık kalacak ve daha sonra kararacaktır. Bu süre içinde anahtarı takar ya da ateşleme modunu "ACC" veya "ON" (AÇIK) konuma getirmek için motor düğmesine basarsanız, lamba derhal sönmeye başlar. Anahtarın kontak anahtarından çıkarılmasından veya kontak modunun motor düğmesine basılarak "KİLİT" (KAPALI) konuma getirilmesinden sonra, lamba yaklaşık 15 saniye yanacak ve daha sonra sönecektir.

#### NOTE:

*Kontak anahtarı "LOCK" (KİLİT) konumunda veya ateşleme modu "LOCK" (OFF) ("KİLİT" (KAPALI)) konumunda iken, herhangi bir kapıyı açık bırakırsanız, kurşun asitli akünün boşalmasını önlemek için lamba 15 dakika sonra otomatik olarak sönecektir.*

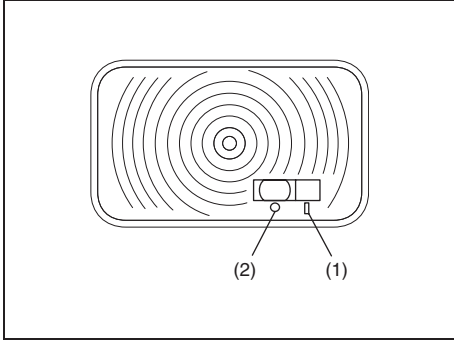
#### OFF (KAPALI) (c)

Kapı açılrsa bile lamba kapalı kalır.

#### Spot lambası (d)

Lamba düğmesi DOOR (KAPI) veya OFF (KAPALI) konumundayken lambayı açmak için düğmeye basın ve lambayı kapatmak için tekrar basın.

## Bagaj bölmesi (7) (varsa)



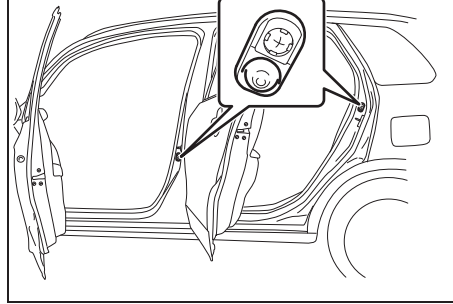
61MM0B023

Bagaj bölmesi lamba düğmesi ON (AÇIK) konumundayken (1) bagaj kapağını açtığınızda lamba yanar ve bagaj kapağını açık tuttuğunuz sürece açık kalır. Bagaj bölmesi lamba anahtarı OFF konumundayken (2) lamba, bagaj kapağının açık ya da kapalı olmasından bağımsız olarak kapalı kalır.

### NOTE:

Bagaj bölmesi lamba düğmesi ON (AÇIK) konumundayken bagaj kapağını uzun süre açık tutarsanız, akünün boşalmasını önlemek için lamba 15 dakika sonra otomatik olarak sönecektir.

## ÖRNEK



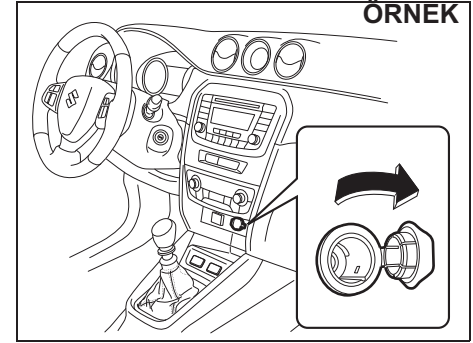
54P000509

### NOTE:

İç lambaların aydınlatılmasına müdahale eden kapı sayısı aracın özelliklerine bağlıdır. Kapı açıklığında gösterildiği gibi bir anahtar (lastik çıkıntı) varsa, kapı aydınlatma işlemine müdahale eder. Bagaj kapısı da lastik çıkıntı olmamasına rağmen bu işleme müdahale eder.

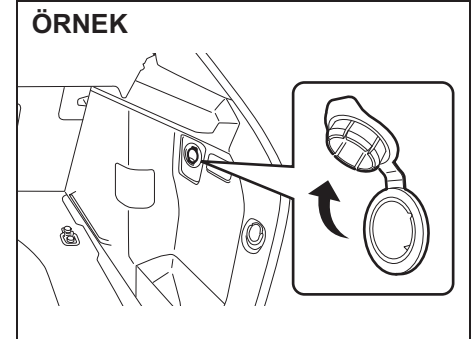
## Aksesuar soketi

### Orta konsol



53SB5010

### Bagaj bölmesi (varsa)



53SB5011

## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

Aksesuar soketi kontak anahtarı "ACC" veya "AÇIK" konumda veya kontak modu "ACC" veya "AÇIK" iken çalışacaktır. Tek başına kullanıldığında her soket elektrikli aksesuarlar için 12 volt/120 watt/10 amper güç sağlamak için kullanılabilir.

### ⚠ UYARI

Aksesuar soketi kullanılmıyorken kapağını kapalı tutun. Aksesuar soketine girebilecek yabancı cisimler hasara veya kısa devreye neden olabilir.

### BİLGİ

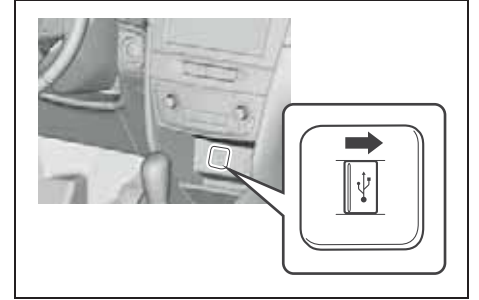
- Sigortanın atmasını önlemek için soketleri aynı zamanda kullanırken 12 volt/120 watt/10 amper toplam birleşik güç kapasitesini aşmayın.
- Uygun olmayan elektrikli aksesuarların kullanımı aracınızın elektrik sisteminde hasara neden olabilir. Kullandığınız elektrikli aksesuarların bu tip sokete takılmak için tasarlandığını kontrol edin.
- Aksesuar soketinin kullanılması sırasında kontak anahtarı "LOCK" (KİLİT) veya ateşleme modu "LOCK" (OFF) ("KİLİT" (KAPALI)) konumundaysa, aşağıdaki kazalar meydana gelebilir;
  - ses veya navigasyon sistemi açılmaz.
  - anahtarsız giriş sistemi çalışmaz, vb.

Bu durumlarda takılı olan cihazı aksesuar soketinden ayırın ve elektrikli ekipmanın düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Sorun devam ederse SUZUKI yetkili servisinden sistemi kontrol etmesini isteyin.

- Soket kullanılmadığında kapağın soket üzerinde kaldığını kontrol edin.

## USB soketi (varsa)



53SB5008

Aracınızın müzik sisteminden müzik dinlemek için taşınabilir dijital müzikçalarınızı v.s. bu sokete bağlayın. Bu bölümdeki "Müzik sistemi (Tip A / Tip B) (varsa)" kısmına bakın.

### ⚠ UYARI

USB sokete girebilecek yabancı cisimler hasara veya kısa devreye neden olabilir. USB soketi kullanılmıyorken kapağını kapalı tutun.

## Açılır tavan (varsa)

Kontakt modunu "ON" (AÇIK) konumuna değiştirmek için motor düğmesine bastıktan sonra açılır tavan anahtarını çalıştırarak açılır tavanı yatırabilir ya da kaydırabilirsiniz.



65D612

### ⚠ UYARI

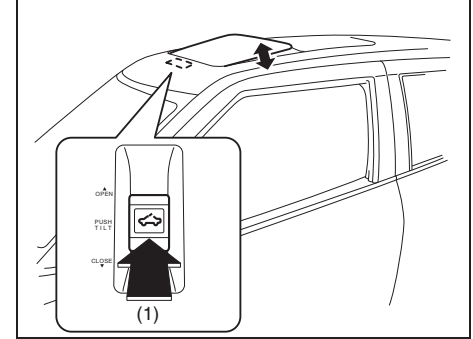
- Eller ya da başınız gibi vücudunuzun herhangi bir parçasının araç hareket halindeyken açılır tavanın açık kısmının dışına çıkmasına asla izin vermeyin.
- Emniyet kemerlerinizi takın ve her zaman çocuk emniyeti kullanın. Kaza anında açık açılır tavadan dışarı fırlayabilirsiniz.
- Açılır tavanı kapatırken açılır tavanın hareket alanında el ya da başka engeller olmadığını kontrol edin.
- Kısa bir süreliğine de olsa araçtan ayrılırken her zaman anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi uzaktan kumandasını yanınıza alın. Çocukları park halindeki bir araçta yalnız bırakmayın. Çocuklar araçta yalnız kaldıkları sırada açılır tavan düğmeleri ile oynayabilir ve açılır tavan arasına sıkışabilirler.

### BİLGİ

- Tavan üzerine, açılır tavan çevresine üzerine oturmak gibi vücut ağırlığınızı vermeyin.
  - Su damlaları, kar, buz ya da kumu açmadan önce açılır tavadan temizleyin.
- Araçtan ayrılırken açılır tavanı kapatın.

- Kılavuz rayında kir olup olmadığını periyodik olarak inceleyin ve kir birikmişse temizleyin.

### Açılır tavanı eğerek açmak için



61MM0A109

Açılır tavanı tam kapalı konumdan yukarı kaydırmak için açılır tavan düğmesinin "PUSH TILT" (EĞEREK AÇMA) parçasının (1) itin. Açılır tavan eğilerek açılacaktır.

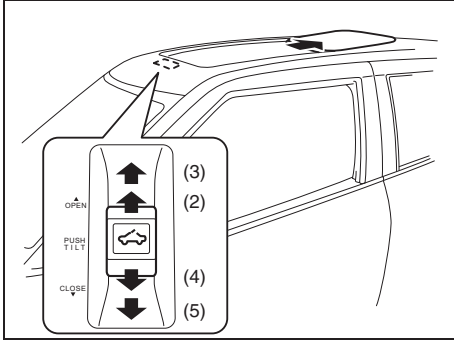
### NOTE:

*Tavan eğik şekilde açıkken güneşlik kapatılırsa güneşlik otomatik olarak açılacaktır.*

Eğilerek açılmış tavanı kapatmak için açılır tavan düğmesinin "PUSH TILT" (EĞEREK AÇMA) kısmını (1) tekrar itin. Açılır tavan kapanacaktır. Açılır tavan düğmesinin "PUSH TILT" (EĞEREK AÇMA) kısmını (1) basılı tutarken açılır tavan ve güneşlik tamamen kapanacaktır.



### Açılır tavanı tamamen açmak için



Açılır tavan düğmesini "OPEN" (AÇIK) (2) konumuna iterek açılır tavanı manuel olarak açabilirsiniz. Güneşlik açılacak ve sonra açılır tavan açılacaktır.

Açılır tavan düğmesini TAM AÇIK konumuna ittiğinizde (3) güneşlik tamamen açılacaktır. Açılır tavan düğmesini TAM AÇIK konumuna tekrar ittiğinizde (3) açılır tavan tamamen açılacaktır.

Açılır tavan düğmesini TAM AÇIK konumunda (3) bir saniyeden fazla tutmaya devam ettiğinizde güneşlik ve açılır tavan tamamen açılacaktır.

Güneşlik veya açılır tavanı çalıştırma sırasında durdurmak için düğmeyi herhangi bir yönde kısa süre itin.

### Açılır tavanı kapatmak için

Açılır tavan düğmesini "KAPALI" konumuna (4) iterek açılır tavanı manuel olarak kapatabilirsiniz. Açılır tavan kapanacak ve sonra güneşlik kapanacaktır.

Açılır tavan düğmesini TAM KAPALI konumuna ittiğinizde (5) açılır tavan tamamen kapanacaktır. Açılır tavan düğmesini TAM KAPALI konumuna tekrar ittiğinizde (5) güneşlik tamamen kapanacaktır.

Açılır tavan düğmesini TAM KAPALI konumunda (5) bir saniyeden fazla tutmaya devam ettiğinizde açılır tavan ve güneşlik tamamen kapanacaktır.

Güneşlik veya açılır tavanı çalıştırma sırasında durdurmak için düğmeyi herhangi bir yönde kısa süre itin.

Açılır tavan tarafından sıkışması önleyen bir sistem mevcuttur.

Açılır tavan öne veya aşağıya doğru kayarken sistem bir şeyin sıkıştığını algılayacak ve arkaya veya yukarı doğru kayacaktır. Bu sistem açılır tavan otomatik olarak kapanırken ya da aşağı kayarken çalışacaktır.

Açılır tavanın sıkıştığını önleyen bir sistem olsa da açılır tavanı kapatırken yolunda el ya da başka engeller olmadığını kontrol edin.

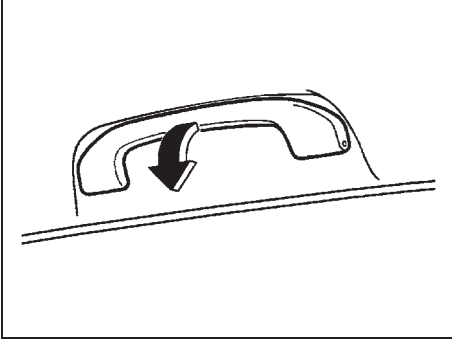
### ⚠ UYARI

**Açılır tavanın sıkıştığını önleyen sistem kurşun asitli akü yetersiz şarj edilmişse çalışmayabilir.**

### ⚠ DİKKAT

**Açılır tavanın sıkıştığını önleyen sistem açılır tavanın neredeyse kapalı olduğu alanda çalışmaz.**

Açılır tavana sıkışmayı önleyecek sistem düzgün çalışmazsa açılır tavan düğmesini kullanarak açılır tavanı tamamen kapatın ve yetkili servisinden sistemi incelemesini isteyin.

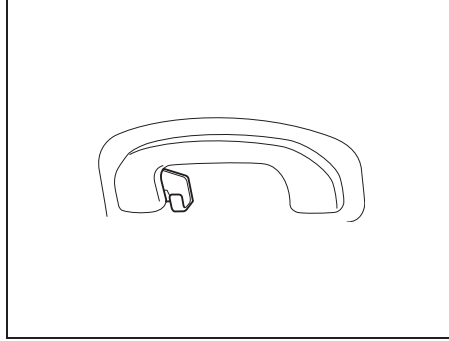
**Destek tutamakları**

54G249

Destek tutamakları kolaylık sağlar.

**BİLGİ**

Destek tutamakları ve çitallı tavan döşemesine hasar gelmesini önlemek için destek tutamaklarına asılmayın.

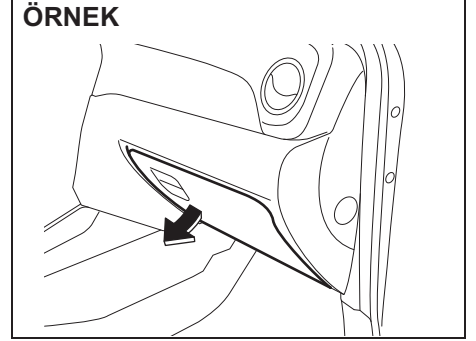
**Kıyafet askıları**

61MM0B025

Elbiseleri askılara asabilirsiniz. Bu askılar büyük ve ağır parçalar için tasarlanmamıştır.

**⚠ UYARI**

Aracınızda yan perde hava yastıkları varsa, kanca gibi keskin parçaları askıya asmayın. Elbiseleri asarken, askı kullanmadan asın.

**Torpedo gözü**

ÖRNEK

54P000513

Torpedo gözünü açmak için, mandal kolunu çekin. Kapatmak için, kapağı sıkı bir şekilde kilitlenene kadar itin.

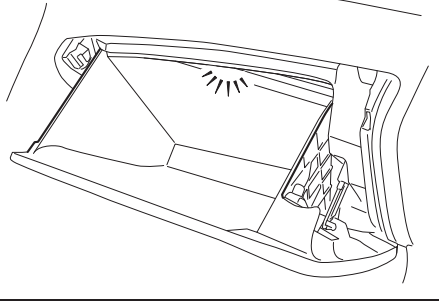
**⚠ UYARI**

Asla torpedo gözü kapağı açıkken sürüş yapmayın. Bir kaza olması durumunda yaralanmaya neden olabilir.

### ⚠ UYARI

Torpedo gözüne çakmak veya püskürtme kutuları koymayın. Torpedo gözü gibi bir yerde duran çakmaklar veya püskürtme kutuları bagaj yüklü-yken kazara tutuşabilir ve yangına neden olabilir.

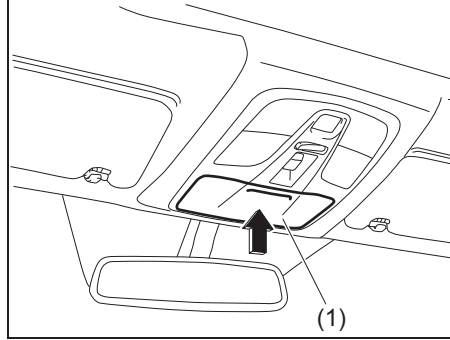
### ÖRNEK



54P000514

Torpedo gözü lambası (varsa) kapak açıldığında açık kalır.

### Tavan konsolu (varsa)



54P000515

Küçük nesnelere saklamak için bu saklama alanını kullanın. Üzerindeki yukarıdaki kısma bastırarak kapağı (1) açabilirsiniz.

### ⚠ UYARI

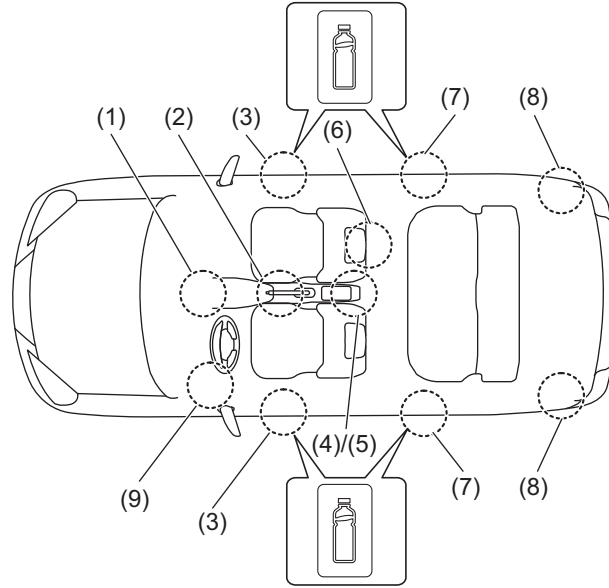
- Üst konsol kapağı açıkken aracı sürmeyin, aksi takdirde içerideki cisimler frenleme, hızlanma ya da çarpışma durumunda düşebilir. Konsola bir şey koyduktan ya da çıkardıktan sonra her zaman kapağı kapatın.
- Aracınızı dışarıya doğrudan güneş ışığına veya sıcak havaya maruz kalacak şekilde park ederseniz, üst konsol tavana çok yakın olmasından dolayı çok ısınabilir. Bu nedenle, böyle durumlarda park ederken:
  - Gözlükleri üst konsolda bırakmayın. Isı plastik camların veya çerçevelerin şeklini bozabilir.
  - Çakmak gibi yanıcı parçaları üst konsola yerleştirmeyin. Isı yangına neden olabilir.



Küçük nesnelere saklamak için bu saklama alanını kullanın. Ağır ve büyük nesnelere yerleştirirseniz sürüş sırasında sarsıntı nedeniyle kapak açılabilir ve içindekiler dışarı fırlayabilir ve konsol hasar görebilir.

**BİLGİ**

- Kapatırken kapağa aşırı güç uygulamayın. Bunun yapılması kapak ve içindeki maddeleri kırabilir.
- Üst konsolda saklarken camları bir mahfazaya yerleştirin aksi halde mercekler hasar görebilir.

**Bardak tutucu ve eşya gözü****ÖRNEK**

54P050501

- |                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| (1) Gösterge paneli cebi            | (2) Ön bardak tutucular        |
| (3) Ön şişe tutucu                  | (4) Arka bardak tutucu (varsa) |
| (5) Konsol kutulu ön kolçak (varsa) | (6) Ön koltuk arka cebi        |
| (7) Arka şişe tutucu                | (8) Bagaj cebi                 |
| (9) Sütun delik kapağı cebi         |                                |

### Gösterge paneli cebi (1) / Sütun delik kapağı cebi (9)

#### ⚠ UYARI

Araç hareket halindeyken cepten düşebilecek herhangi bir cisim yerleştirmeyin.

Önlem alınmaması bir nesnenin pedallara temas etmesine ve aracın kontrolünün kaybedilmesine veya bir kazaya neden olabilir.

### Ön bardak tutucular (2) / Arka bardak tutucu (varsa) (4)

Kapaklı bardak ya da kapaklı şişe koymak için arka bardak tutucusu kullanın. Ayrıca arka bardak tutucusuna küçük nesnelere koyabilirsiniz.

#### ⚠ UYARI

Aşağıda listelenen önlemlerin alınmaması kişisel yaralanma veya araç hasarına neden olabilir.

- Sıvı içeren bardak tutucuları kullanırken dikkatli olun. Sıcak sıvı dökülmesi yangına neden olabilir. Lityum-iyon akü (varsa) ve DCDC dönüştürücü (varsa) ön koltuğun altındadır. SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) bulunan modellerde lityum-iyon akü (varsa) ve DCDC dönüştürücü (varsa) üzerine sıvı dökülmesi yangına veya elektrik çarpmasına veya hasara neden olabilir.
- Bardak tutucuları, sivri kenarlı, sert ya da kırılabilir cisimler taşımak için kullanmayın. Bardak tutucularındaki nesnelere ani bir durma veya darbe sırasında dağılabilir ve kişisel yaralanmaya neden olabilir.

(Devamı var)

#### ⚠ UYARI

(Continued)

- Herhangi bir elektrikli parça ya da vites kolunun hareketli kısmına herhangi bir yabancı madde yerleştirmemeye veya sıvı dökmemeye dikkat edin. Sıvı veya yabancı maddeler bu parçalara hasar verebilir.
- Sıvıları yanlışlıkla döker ya da düşürürseniz aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin.

### Ön şişe tutucu (3) / Arka şişe tutucu (7)

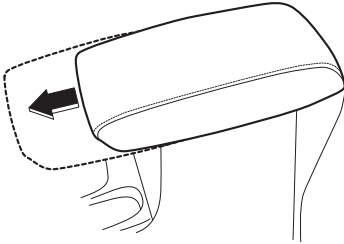
Tutucuya sadece kapaklı şişe koymalısınız.

### Konsol kutulu ön kolçak (5) (varsa)

#### BİLGİ

Kolçağın hasar görmesini önlemek için üzerine yaslanmayın ya da üzerine çocukların oturmasına izin vermeyin.

#### ÖRNEK



61MM0B029

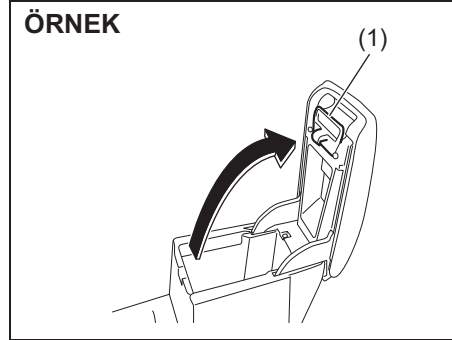
Kolçak öne kayabilir.

### Konsol kutusu

Küçük nesnelere saklamak için bu saklama alanını kullanın.

Kolu (1) yukarıda tutarken üst kapağı kaldırarak bölme açın.

#### ÖRNEK

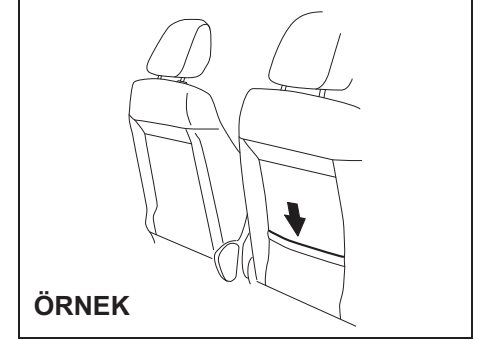


61MM0B030

#### NOTE:

Kutunun içine bir şey koyduktan ya da çıkardıktan sonra her zaman kapağı kapatın.

### Ön koltuk arka cebi (6)



#### ÖRNEK

54P000517

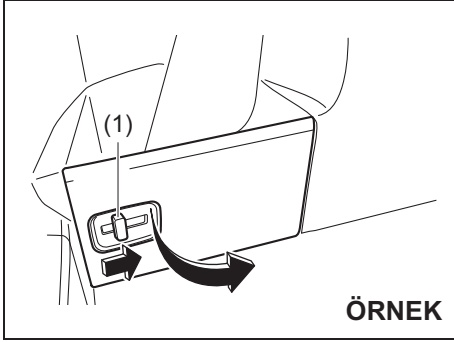
Bu cepler, gazete veya dergiler gibi hafif ve yumuşak nesnelere tutmak için kullanılabilir.

#### ⚠ DİKKAT

Cebe sert veya kırılabilen nesnelere koymayın. Bir kaza meydana gelirse, şişeler, kutular vs. nesnelere arka koltukta oturanları yaralayabilir.

## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

### Bagaj bölmesi cebi (8)



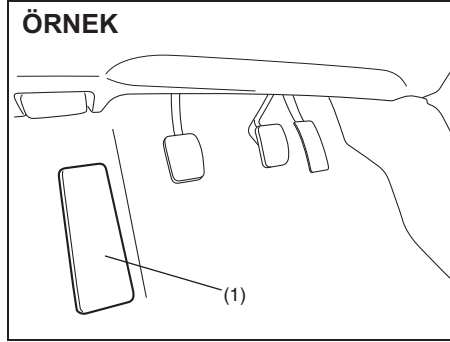
54P000518

Kapağı açmak için kolu (1) kaydırın ve kapağı çekin.

#### NOTE:

Sökülü kapağı, yolcuları rahatsız etmeyeceği şekilde bagaj bölmesinde saklayın.

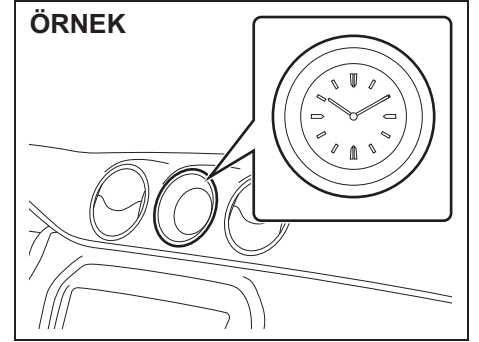
### Ayaklık



68LM543

Ayaklığı (1) sol ayağınız için destek olarak kullanın.

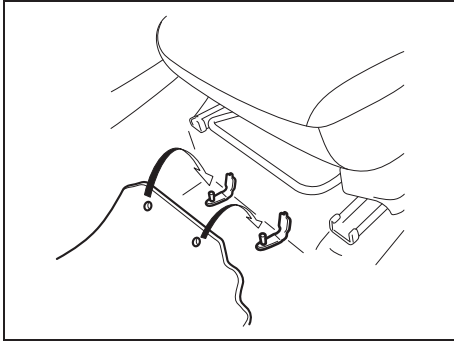
### Saat (varsa)



54P000519

Bilgi ekranından saati değiştirebilirsiniz. Bunu yaparken saat otomatik olarak değişecektir. Gece aydınlatmasını da değiştirebilirsiniz. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

## Paspaslar (varsa)



68LM554

Sürücü tarafındaki paspasın öne kaymasını ve muhtemelen pedalların çalışmasını engellemesini önlemek için orijinal SUZUKI paspasları tavsiye edilir.

Paspası çıkarıldıktan sonra tekrar araca koyarken, paspas oluklarını bağlantı elemanlarına geçirin ve paspası ayak bölmesine doğru şekilde yerleştirin.

Aracınızdaki paspasları örneğin dört mevsim paspasları gibi farklı tipte paspaslarla değiştirdiğinizde, doğru şekilde oturması için orijinal SUZUKI paspasları kullanmanızı öneririz.

## ⚠ UYARI

Aşağıdaki önlemlerin alınmaması sürücü tarafı paspasının pedallara temas etmesine ve aracın kontrolünün kaybedilmesine veya bir kazaya neden olabilir.

### Uyarı etiketi açıklamaları



- Öne kayan paspaslar pedalların çalışmasını engelleyebilir ve bir kazaya neden olabilir.



- Paspas oluklarının bağlantı elemanlarına geçirildiğini kontrol edin.



- Paspasları asla üst üste koymayın. Aksi takdirde yere sabitlememeleri nedeniyle öne kayabilir.



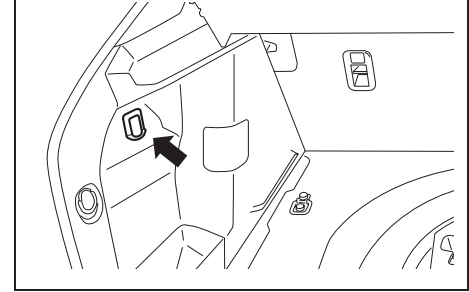
- Detaylı bilgi için kullanım kılavuzunu okuyun.

- Zeminin hatlarına uymayan paspasları asla kullanmayın.

## Bagaj bölmesi kancaları

### Alışveriş kancası

#### ÖRNEK



54P000520

Kancaya alışveriş çantası veya başka uygun nesnelere asabilirsiniz. Bu kanca büyük veya ağır parçalar için tasarlanmamıştır.

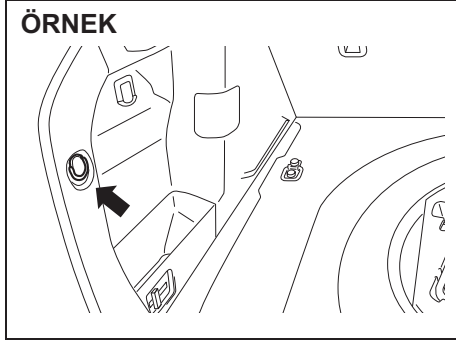
### BİLGİ

Kancanın kırılmasını önlemek için aşağıdaki değerden ağır maddeleri asmayın.  
Alışveriş torbası asma kancası: 2 kg



## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

### Bagaj ağı kancaları (varsa)



54P000521

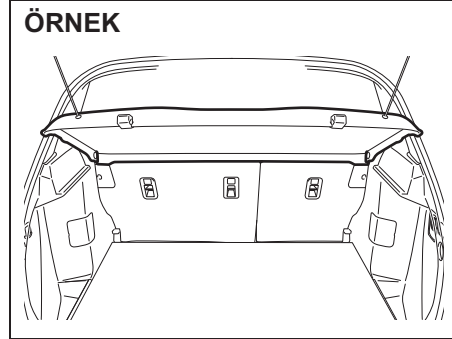
Bu kancalara opsiyonel bir ağı takabilirsiniz.

Bu askılar büyük ve ağır parçalar için tasarlanmamıştır.

### **BİLGİ**

Kancaların kırılmasını önlemek için büyük veya ağır nesnelere asmayın.

### Bagaj bölmesi kapağı



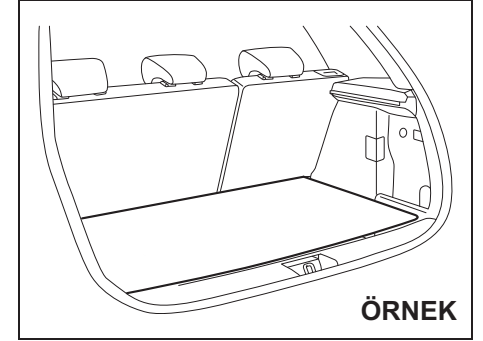
54P030501

Bagaj bölümüne yerleştirilen bagaj veya diğer yükler bagaj bölmesi kapağı tarafından gizlenir.

### **UYARI**

Küçük ve hafif olsalar bile nesnelere bagaj bölümü kapağının üst kısmında taşımayın. Kapağın üst kısmındaki nesnelere kaza durumunda yaralanmaya neden olacak şekilde dağılılabılır ve sürücünün arkayı görüşünü engelleyebilir.

### Bagaj bölmesi paneli (varsa)



54P000524

Aracınızın bagaj bölümünde bagaj bölmesi paneli mevcuttur. Bagaj bölümü paneli üzerine veya altına eşya yerleştirebilirsiniz. Ayrıca bagaj bölümü panelini çıkararak uzun nesnelere bagaja yerleştirebilirsiniz.

**⚠ UYARI**

Bagaj bölümü kapağından daha yüksek olan cisimler sürücünün arka görüşünü engelleyip kazaya neden olabilir. Bu cisimler ayrıca hasar görebilir veya bagaj kapağına hasar verebilir.

Bagaj bölümü kapağından yüksek nesne taşımayın.

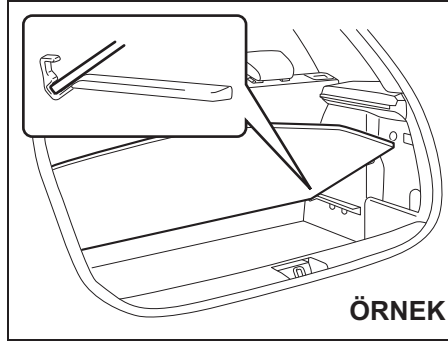
**⚠ UYARI**

Bagaj bölümünde yolcu taşımaya yönelik değildir. Bu bölümde çocuk taşımayın. Aksi takdirde ani bir frenlemede yaralanma söz konusu olabilir. Araç hareket etmiyor olsa dahi bagaj bölümünde çocukların oynamasına izin vermeyin.

**⚠ DİKKAT**

Bagaj panelini dikkatli kullanmazsanız yaralanabilirsiniz.

Bagaj bölümünü çıkarırken ya da takarken dikkatli olun.

**ÖRNEK**

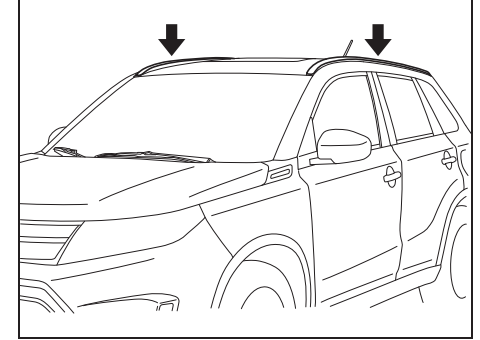
54P000525

Bagaj bölümü paneli, şekilde gösterilen biçimde açık tutulabilir.

**BİLGİ**

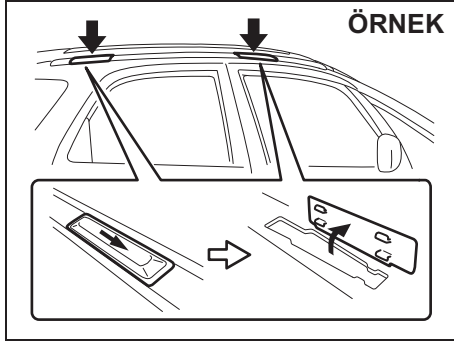
Bagaj bölümü panelini parçalamak için aşağıdaki talimatlara uyun.

- Sürüş esnasında paneli açık tutmayın.
- Açmak için tutarken panele herhangi bir yük uygulamayın.

**Tavan rayları veya portbagaj bağlantıları (varsa)****Tavan rayları**

54P000526

### Portbagaj bağlantıları



80J082

SUZUKI yetkili servisinden temin edebileceğiniz opsiyonel portbagajları bağlamak için tavan rayları veya portbagaj bağlantılarını kullanabilirsiniz. Portbagaj kullanırsanız bu bölümdeki ve portbagajdaki talimatlar ve önlemlere uyun.

- Portbagajın güvenli bir şekilde takıldığını kontrol edin.
- Çeşitli tipte bagajları (kayak, bisiklet, vs) düzgünce monte etmek için SUZUKI yetkili servisinden edinebileceğiniz uygun ataçmanları kullanın. Ataçmanları mevcut talimatlara göre düzgün ve güvenli bir şekilde takın. Bagajı direk tavan paneline monte etmeyin. Bagaj tavan paneline hasar verebilir.

- Portbagaj artı bagajın brüt ağırlığı yüklenme kapasitesini aşmamalıdır.
  - Tavan rayları: 75 kg
  - Portbagaj bağlantıları: 50 kgAyrıca brüt araç ağırlığının (sürücü, yolcular, bagaj, tavan yükü ve römork dili ağırlığı dahil tam yüklü araç) "TEKNİK ÖZELLİKLER" bölümünde listelenen Brüt Araç Ağırlığı Değerini (GVWR) aşmasına izin vermeyin.
- Bagajı ilgili talimatlara göre portbagaja uygun şekilde yerleştirin ve sabitleyin. En ağır eşyaları alt kısma koyun ve mümkün olduğunca yükü dağıtın.
- Aracın yanları veya tamponlara sarkacak kadar büyük maddeler taşımayın. Aksi takdirde bu parçalar görüşünüzü engelleyebilir.
- Tahta paneller ve sörf tahtaları gibi uzun nesnelere ön ve arka uçlarını aracın ön ve arkasına sabitleyin. Aracın boyalı yüzeylerini bağlantı iplerinin neden olduğu çizilmeye karşı korumalısınız.
- Portbagajın güvenli bir şekilde takıldığını ve hasar görmediğini periyodik olarak kontrol edin.
- Portbagaj bağlantısı bulunan araçlar için bağlantıların kullanılmadığında kapaklarla örtüldüğünü kontrol edin.

### ⚠ UYARI

- Ani manevralar veya bagajın güvenli bir şekilde sabitlenmemesi bagajın araçta uçmasına ve başkalarına çarpmasına ve sonuç olarak kişisel yaralanma veya mal hasarına neden olabilir.
- Bagajı güvenli bir şekilde monte edin ve hızlı çalıştırmalar, keskin dönüşler, hızlı viraj alma ve ani fren gibi ani manevralardan kaçının. Bagajın güvenli bir şekilde bağlandığını periyodik olarak kontrol edin.
- Büyük, hacimli, uzun veya düz maddeler, araç aerodinamiğini etkileyebilir ve rüzgar tarafından yakalanabilir ve araç kontrolünü azaltabilir ve böylece de kaza ve kişisel yaralanmaya yol açar. Bu tip bagaj taşırken, aracı güvenli olacak biçimde düşük bir hızda, dikkatli bir şekilde sürün.

## Şasi kancaları

SUZUKI başka bir aracı çekmek için şasi kancaları kullanmanızı tavsiye etmez. SUZUKI orijinal olarak aracınızı acil durumda yoldan çekilebilecek şekilde tasarlanmıştır.

Aracınızın acil durumda çekilmesi gerekirse "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümünde "Çekme" konusuna bakın.

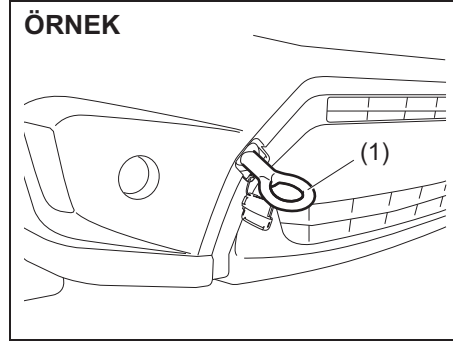
### ⚠ UYARI

Şasi kancalarını kullanırken aşağıdaki talimatlara uyun. Çekme kancası veya araç gövdesi parçalanabilir ve ciddi yaralanma veya hasara neden olabilir:

- Başka bir aracı çekmek için şasi kancalarını kullanmayın.
- Aşırı karlı, çamurlu veya kumlu koşullardan çıkmak için aracı çekmekten, ani kalkışlardan veya çekme kancasına aşırı gerilime neden olabilecek dengesiz sürüş manevralarından kaçının.

Böyle bir durumda profesyonel çekicilerle temas kurmanızı öneririz.

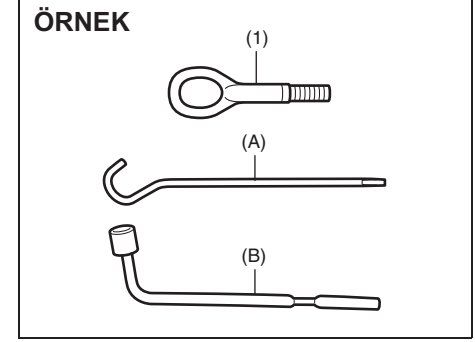
## Ön



54P000527

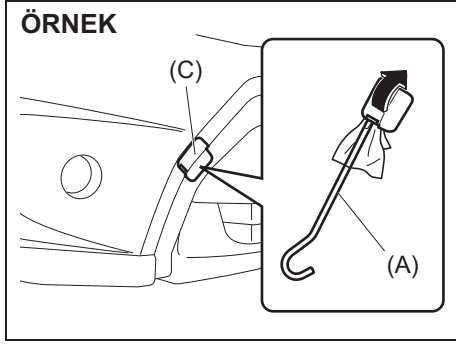
Çekme kancası (1) aracın ön kısmında sadece acil durumlarda kullanılmak üzere bulunmaktadır.

Kancayı (1) takmak için, aşağıdaki işlemleri uygulayın.



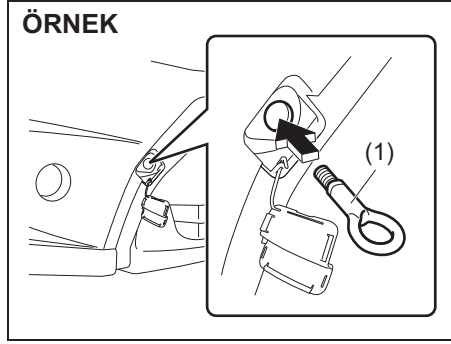
61MM0B039

- 1) Bagaj bölmesinden çekme kancası (1), krikolu (A) ve bijon anahtarını (B) alın.



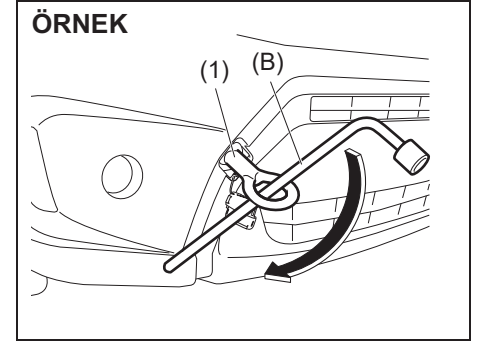
- 2) Şekilde gösterilen biçimde yumuşak bir bezle kaplanmış bir kriko kolu (A) kullanarak kapağı (C) sökün.

**NOTE:**  
Kapak kayışına hasar verebileceğinden aşırı kuvvet uygulamayın.



- 3) Çekme kancasını (1) elle takın.

**NOTE:**  
Çekme sırasında hasarı önlemek için kapağı bantla sabitlemenizi öneririz.



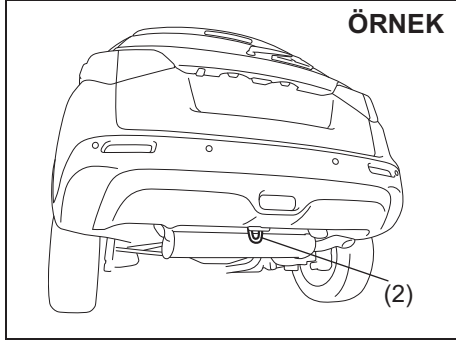
- 4) Çekme kancasını (1) sıkmak için, kanca (1) güvenli bir şekilde takılana dek bijon anahtarını (A) kullanarak saat yönünde çevirin.

Çekme kancasını (1) çıkarmak için takmak prosedürünü tersten uygulayın.

### **BİLGİ**

Aracın hasar görmesini önlemek için römork çekme, trenle veya denizyolları ile nakliye sırasında aracı sabitlemek için asla çekme kancasını (1) kullanmayın.

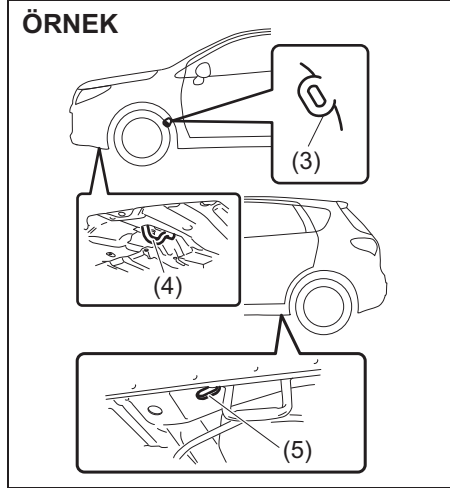
## Arka



54P000802

Şasi kancası (2) aracın arka kısmında acil durumlarda ve deniz taşımacılığında kullanılmak üzere bulunmaktadır.

## Diğer kancalar



54P000531

Kancalar (3) (varsa) ve şasi delikleri (5) sadece römork çekme ve trenle taşıma sırasında sabitleme amaçlıdır. Kancalar (4) sadece deniz taşımacılığı içindir.

## ⚠ UYARI

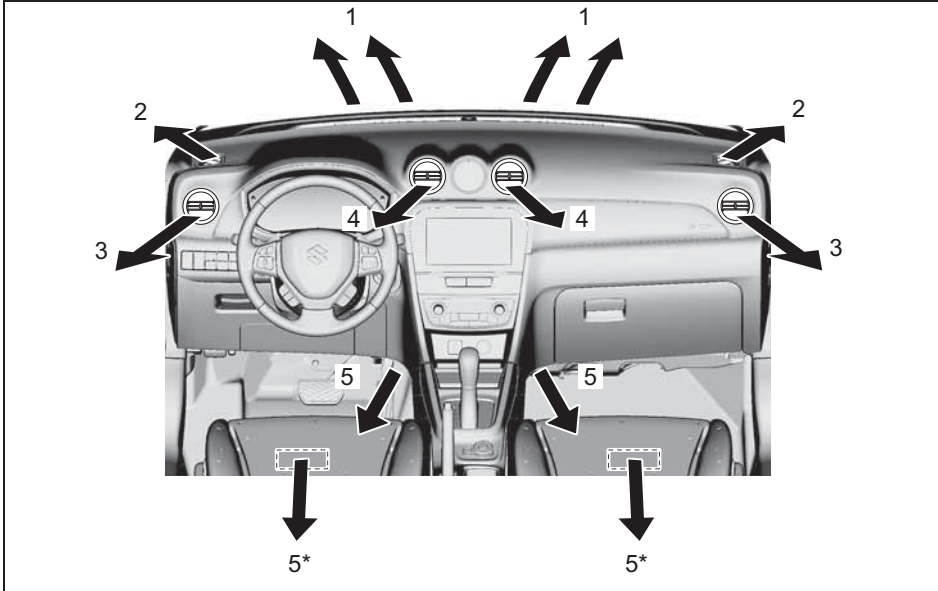
Çekme amacıyla kancalar (3), (4) ve şasi deliklerini (5) kullanmayın. Bu kancalar ve delikler kırılabilir ve ciddi yaralanma veya hasara neden olabilir.

## Klima sistemi

Aşağıdaki gibi üç farklı tipte ısıtma ve klima sistemi mevcuttur:

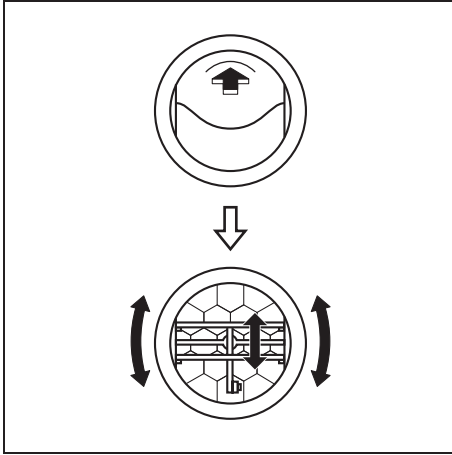
- Manuel klima sistemi
- Otomatik ısıtma ve klima sistemi (iklim kontrolü)

## Hava çıkışı



1. Ön cam buz çözme çıkışı
  2. Yan buz çözme çıkışı
  3. Yan çıkış
  4. Orta çıkış
  5. Zemin çıkışı
- \* varsa

53SB5001



54P120501

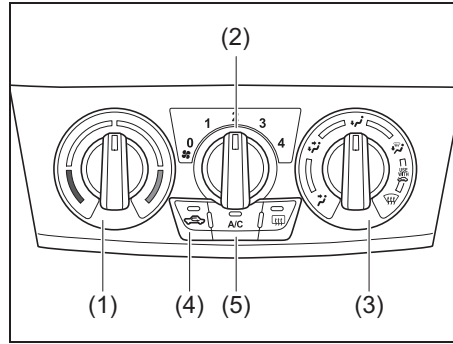
Her çıkış açık olduğunda hava akımı seçici konumundan bağımsız olarak hava çıkar.

### ⚠ DİKKAT

Isıtıcı veya klimadan sıcak havaya uzun süre maruz kalmak düşük sıcaklık yanıklarına yol açabilir. Araçta bulunan tüm yolcular, özellikle çocuklar, yaşlılar, özel ihtiyaçları olanlar, hassas ciltli kişiler, uyuyan kişiler sıcak hava akışına uzun süreli maruz kalmayı önlemek için hava çıkışlarından yeterli mesafeyi muhafaza etmelidir.

## Manuel ısıtma ve klima sistemi

### Kumandaların işlevleri



54P000541

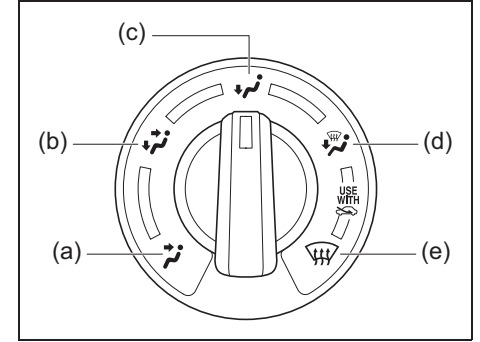
### Sıcaklık seçme düğmesi (1)

Bu, seçme düğmesini çevirerek sıcaklık seçmek için kullanılır.

### Fan devri düğmesi (2)

Bu, fanı açmak ve seçiciyi çevirerek fan devrini seçmek için kullanılır.

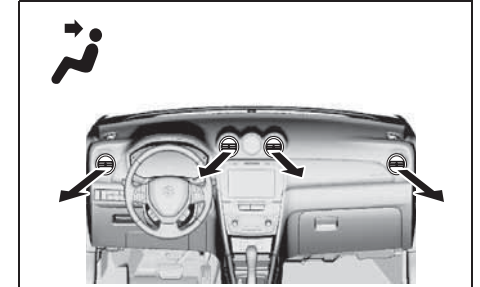
### Hava akışı seçme düğmesi (3)



54P000534

Aşağıdaki işlevlerden birini seçmek için kullanılır.

### HAVALANDIRMA (a)



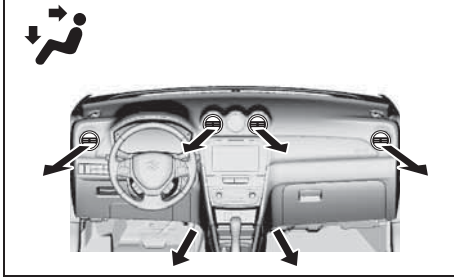
53SB5002

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava orta ve yan hava çıkışlarından çıkar.



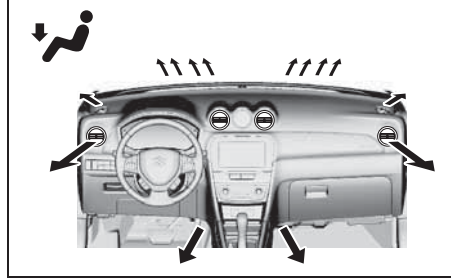
## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

### İKİ-SEVİYE (b)



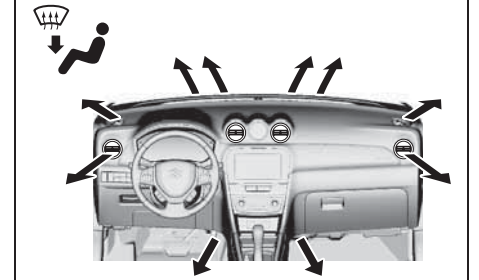
Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava ayak bölgesindeki çıkışlardan ve soğutucu havası orta ve yan çıkışlardan çıkar. Ancak sıcaklık seçme düğmesi (1) tam soğuk veya tam sıcak konumdaysa ayak bölgesi çıkışlarından çıkan hava ve orta ve yan çıkışlardan çıkan hava aynı sıcaklıkta olacaktır.

### ISITMA (c)



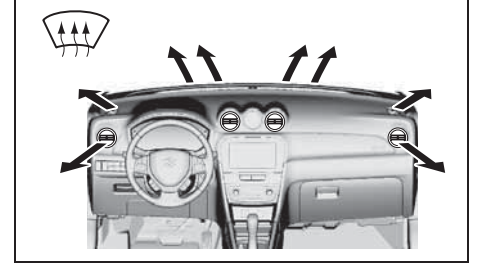
Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ayak bölgesi çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar, ön cam buz çözücü çıkışlarından ve yan buz çözücü çıkışlarından da az miktarda çıkar.

### ISITMA VE BUZ ÇÖZME (d)



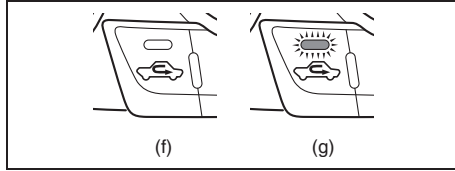
Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ayak bölgesi çıkışlarından, ön cam buz çözücü çıkışlarından, yan buz çözücü çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar.

### BUZ ÇÖZME (e)



Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ön cam buz çözücü çıkışları, yan buz çözücü çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar.

#### Hava sirkülasyon düğmesi (4)



61MM0A020

Bu seçme düğmesi aşağıdaki modları seçmek için kullanılır.

#### TEMİZ HAVA (f)

Bu mod seçildiğinde uyarı lambası sönecek ve dışarıdaki hava kullanılacaktır.

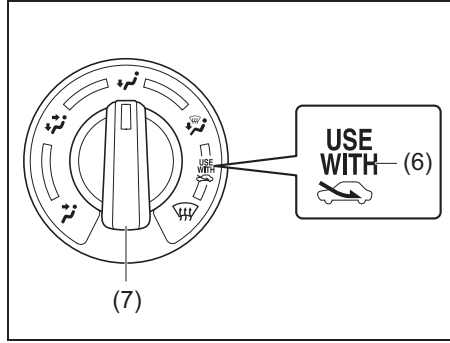
#### HAVA SİRKÜLASYONU (g)

Bu mod seçildiğinde uyarı lambası yanacak, dışarıdan hava girişi kapanacak ve içerideki hava devridaim edilecektir. Bu mod, tünel gibi tozlu ve kirli havalı yerlerde aracı sürerken ya da aracın içini hızla soğutmaya çalışırken uygundur.

Hava girişi seçme düğmesine her basıldığında FRESH AIR (TEMİZ HAVA) ve RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) arasında geçiş yapılır.

#### NOTE:

RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) özelliğini uzun süre çalıştırmanın halinde, araç içerisindeki hava kirlenebilir. Bu nedenle zaman zaman FRESH AIR (TEMİZ HAVA) özelliğini seçmeniz gerekir.



53SB10501

#### NOTE:

"USE WITH" (BİRLİKTE KULLAN) (6) işareti

Ön camdaki ve/veya yan camlardaki buğuyu gidermek için hava akışı ayar düğmesini (7) "ISITMA VE BUZ ÇÖZME" veya "BUZ ÇÖZME" konumuna ve hava girişi ayar düğmesini (4) "TEMİZ HAVA" konumuna getirin. Bu konum buğulanmış ön camın ve/veya yan camların buğusunu "RECIRCULATED AIR" (HAVA SİRKÜLASYONU) ayarına göre daha hızlı giderir.

#### Klima düğmesi (5)

Klima sistemini açmak için fan devri seçme düğmesini kapalı dışında bir konuma alın ve "Klima" düğmesine basın. Bu "A/C" düğmesinin çalıştırılmasıyla klima sistemi açıkken bir uyarı lambası yanacaktır. Klima sistemini kapatmak için "A/C" düğmesine tekrar basın.

Klimanın çalıştırılması sırasında motor devrinde küçük değişiklikler fark edebilirsiniz. Bu değişiklikler normaldir, sistem, kompresörün istenen sıcaklığı muhafaza etmek için kapanıp açılacağı şekilde tasarlanmıştır.

Kompresörün daha az çalıştırılması daha iyi yakıt tasarrufu sağlar.

### Sistem çalıştırma talimatları

#### Doğal havalandırma

VENTILATION (HAVALANDIRMA) ve FRESH AIR (TEMİZ HAVA) seçeneğini seçecek sıcaklık ayar düğmesini istenen sıcaklık konumuna, fan devir ayar düğmesini "OFF" (KAPALI) konumuna alın. Sürüş sırasında temiz hava araçta dolaşacaktır.

#### Zorunlu havalandırma

Fan devir ayar düğmesini kapalı dışında bir konuma ayarlamazınız dışında kontrol ayarları doğal havalandırma ile aynıdır.

#### Normal ısıtma (dışarıdaki havayı kullanarak)

HEAT (ISITMA) ve FRESH AIR (TEMİZ HAVA) seçeneğini seçecek sıcaklık ayar düğmesini istenen sıcaklık konumuna, fan devir ayar düğmesini istenen fan devri konumuna alın. Fan devir ayar düğmesinin daha yüksek fan devri konumuna ayarlanması ısıtma verimini artırır.

#### Hızlı ısıtma (devridaim edilen havayı kullanarak)

Kontrol ayarları, RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) seçeneğini seçmeniz dışında normal ısıtma ile aynıdır. Bu ısıtma yöntemini uzun süre kullanırsanız araçtaki hava kirlenebilir ve camlar buğulanabilir. Dolayısıyla bu yöntemi sadece hızlı ısıtma için kullanın ve olabildiğince çabuk normal ısıtma yöntemine geçin.

#### Baş soğuk/Ayak bölmesi ılık

"BI-LEVEL" (ÇİFT SEVİYE) ve "FRESH AIR" (TEMİZ HAVA) seçeneklerini seçecek sıcaklık ayar düğmesini istenen sıcaklık konumuna ve fan devir ayar düğmesini istenen fan devri konumuna alın. Sıcaklık ayar düğmesi tam soğuk ya da tam sıcak konumda olmadıkça orta ve yan çıkışlardan çıkan hava yer çıkışlarından çıkan havadan daha soğuk olacaktır.

#### Normal soğutma

Hava akımı seçme düğmesini VENTILATION (havalandırma) konumuna, sıcaklık seçme düğmesini istenen sıcaklık konumuna ve fan devri seçme düğmesini istenen fan devri konumuna ayarlayın ve "Klima" düğmesini açın. Fan devir seçme düğmesinin daha yüksek fan devri konumuna ayarlanması soğutma verimini artırır.

Hava emme ayar düğmesini istediğiniz şekilde FRESH AIR (temiz hava) veya RECIRCULATED AIR (hava sirkülasyonu) konumuna alabilirsiniz. RECIRCULATED AIR (hava sirkülasyonu) seçeneğinin seçilmesi soğutma verimini artırır.

#### Hızlı soğutma (devridaim edilen havayı kullanarak)

Kontrol ayarları, RECIRCULATED AIR (hava sirkülasyonu) yüksek fan devrini seçmeniz dışında normal soğutma ile aynıdır.

#### NOTE:

- *RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) özelliğini uzun süre çalıştırmanız halinde, araç içerisindeki hava kirlenebilir. Bu nedenle zaman zaman FRESH AIR (TEMİZ HAVA)' özelliğini seçmeniz gerekir.*
- *Camlar kapalıyken aracınız güneşte bırakılırsa, hava girişi ayar düğmesi TEMİZ HAVA ve fan yüksek devirdeyken klimayı çalıştırırken camları kısa süre açarsanız daha hızlı soğutacaktır.*

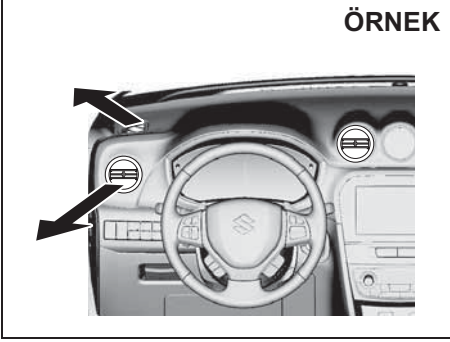
#### Nem alma

Hava akışı ayar düğmesini istenen hava akış seçicisi konumuna alın, sıcaklık ayar düğmesini istenen sıcaklık konumuna ve fan devir ayar düğmesini istenen fan devri konumuna alın. FRESH AIR (TEMİZ HAVA) seçeneğini de seçin ve "Klima" düğmesini açın.

#### NOTE:

*Klima, havanın nemini aldığından DEFROST (buz çözme) veya HEAT&DEFROST (Isıtma & Buz çözme) işlevlerini kullanarak ısıtılmış hava üflerken bile klimayı açmak camları temizleyecektir.*

### ÖRNEK



53SB5007

#### NOTE:

Maksimum buz çözmek gerekiyse:

- DEFROST (Buz Çözme) ve FRESH AIR (Temiz Hava) ayarını seçin,
- fan hızı ayar düğmesini yükseğe ayarlayın,
- sıcaklık ayar düğmesini sıcak tarafına ayarlayın,
- A/C" (Klima) düğmesini açın ve
- yan çıkışları yan camlara hava üflenecek şekilde ayarlayın.

### Bakım

Klimayı uzun süre kullanmazsanız, örneğin kışın, tekrar kullanmaya başladığınızda en iyi performansı vermeyecektir. Klimanızın performansı ve ömrünü artırmak için periyodik olarak çalıştırılması gerekir. Klimayı en az ayda bir kez motor rölati devrindeyken bir dakikalığına çalıştırın. Bu klima gazı ve yağı devri daim eder ve iç parçaların korunmasına yardımcı olur.

Klimanızda kabin hava filtreleri (polen) varsa "İNCELEME VE BAKIM" bölümünde "Bakım programında belirtilen şekilde temizleyin ya da değiştirin.

### (AB ülkeleri ve İsrail)

#### NOTE:

Aracınızda, genelde R-1234yf olarak adlandırılan klima gazı HFO-1234yf kullanılır. R-1234yf, otomotiv uygulamaları için R-134a gazının yerini almıştır. Diğer klima gazları da mevcuttur, ancak aracınızda sadece R-1234yf kullanılmalıdır.

### BİLGİ

**Yanlış klima gazının kullanılması klima sisteminize zarar verebilir. Sadece R-1234yf kullanın. R-1234yf gazını başka klima gazlarıyla karıştırmayın ya da değiştirmeyin.**

### (AB ülkeleri ve İsrail hariç)

#### NOTE:

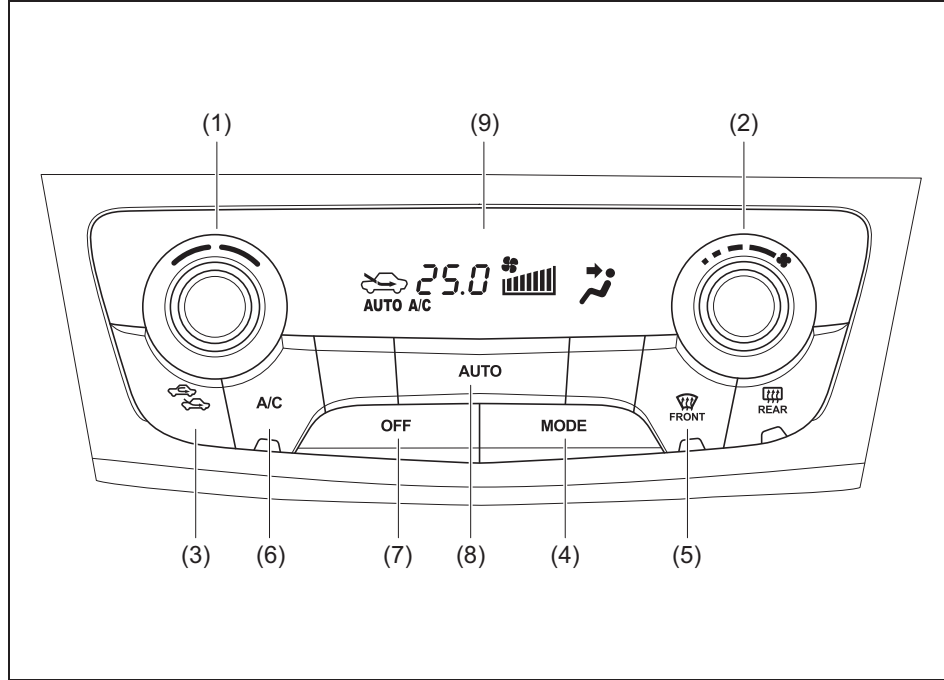
Aracınızda, genelde "R-134a" olarak adlandırılan klima gazı HFC-134a gazını kullanır. Otomotiv uygulamalarında 1993 yılı civarında R-134a, R-12 gazının yerini aldı. Geri dönüşümlü R-12 dahil başka klima gazları mevcuttur, ancak aracınızda sadece R-134a kullanılmalıdır.

### BİLGİ

**Yanlış klima gazının kullanılması klima sisteminize zarar verebilir. Sadece R-134a kullanın. R-134a gazını başka klima gazlarıyla karıştırmayın ya da değiştirmeyin.**

## Otomatik ısıtma ve klima sistemi (iklim kontrolü)

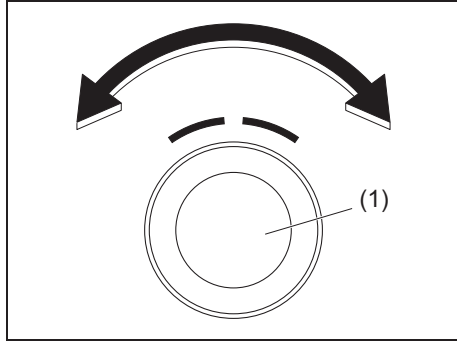
### Kumandaların işlevleri



- (1) Sıcaklık düğmesi
- (2) Fan devri düğmesi
- (3) Hava girişi düğmesi
- (4) Hava akışı düğmesi
- (5) Buz çözme düğmesi
- (6) Klima düğmesi
- (7) Kapatma düğmesi
- (8) Otomatik düğmesi
- (9) Ekran

54P000542

**Sıcaklık seçme düğmesi (1)**



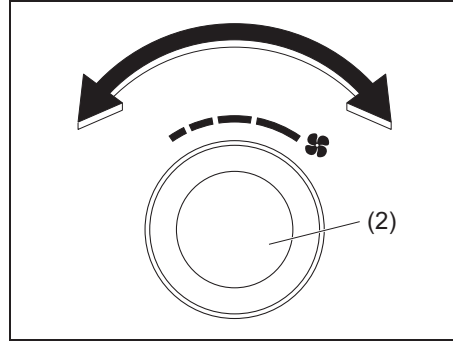
54P000551

Sıcaklığı ayarlamak için sıcaklık seçme düğmesini (1) çevirin.

**NOTE:**

*Ekranda "HI" veya "LO" yazısı belirene dek sıcaklık seçme düğmesini (1) çevirirseniz, klima kontrol sistemi, maksimum ısıtma veya soğutmada çalışacaktır. Çıkışlardan çıkan hava sıcaklığı, "LO" (DÜŞÜK) veya "HI" (YÜKSEK) görüntülenirken değişebilir ancak bu normaldir.*

**Fan devri düğmesi (2)**

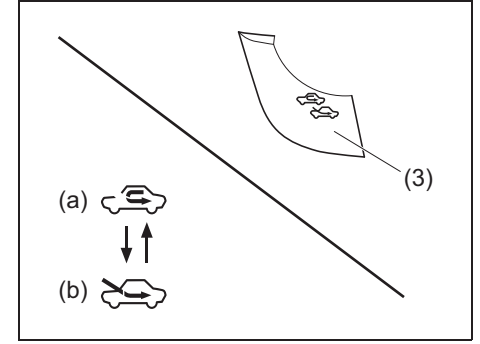


54P000552

Fan devri düğmesi (2), fanı açma ve fan devrini seçmede kullanılır.

"AUTO" düğmesine (8) basıldığında klima kontrol sistemi seçili sıcaklığı muhafaza ettiğinden fan hızı otomatik olarak değişecektir.

**Hava sirkülasyon düğmesi (3)**



54P000543

Aşağıdaki modlar arasında geçiş yapmak için hava sirkülasyon düğmesine (3) basın.

"AUTO" düğmesine (8) basıldığında klima kontrol sistemi seçili sıcaklığı muhafaza ettiğinden hava emme otomatik olarak değişecektir.

**NOTE:**

*Hava sirkülasyon modunu seçtiğinizde, "AUTO" (Otomatik) düğmesine (8) basıldığında sistemin otomatik çalışması devreden çıkarılır.*

**HAVA SİRKÜLASYONU (a)**

Bu mod seçildiğinde dışarıdaki hava kapatılır ve içerideki havanın devridaimi yapılır. Bu mod, tünel gibi kirli havalı yerlerde aracı sürerken ya da aracın içini hızla soğutmaya çalışırken uygundur.

## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

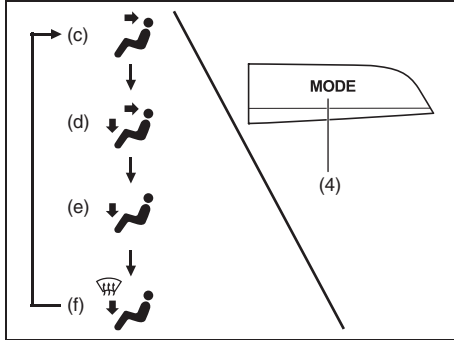
### TEMİZ HAVA (b)

Bu mod seçildiğinde dışarıdaki hava içeri girer.

Hava girişi seçme düğmesine her basıldığında FRESH AIR (TEMİZ HAVA) ve RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) arasında seçim yapılır.

**NOTE:**  
RECIRCULATED AIR (HAVA SİRKÜLASYONU) özelliğini uzun süre çalıştırmaz halinde, araç içerisindeki hava kirlenebilir. Bu nedenle zaman zaman FRESH AIR (TEMİZ HAVA)\* özelliğini seçmeniz gerekir.

### Hava akışı seçme düğmesi (4)



54P000544

Aşağıdaki işlevler arasında geçiş yapmak için hava akışı seçme düğmesine (4) basın. Seçili modun göstergesi ekranda görüntülenir.

“AUTO” düğmesine (8) basıldığında, klima kontrol sistemi seçili sıcaklığı muhafaza ettiğinden hava akışı otomatik olarak değişecektir.

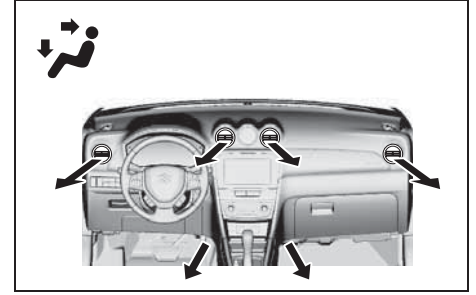
### HAVALANDIRMA (c)



53SB5002

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava orta, yan ve arka hava çıkışlarından çıkar.

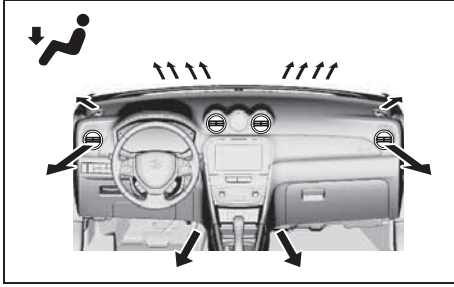
### İKİ-SEVİYE (d)



53SB5003

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava ayak bölgesindeki çıkışlardan ve soğutucu havası orta, yan ve arka çıkışlardan çıkar. Ancak sıcaklık seçme düğmesi (1) tam soğuk veya tam sıcak konumdaysa ayak bölgesi çıkışlarından çıkan hava ve arka ve yan çıkışlardan çıkan hava aynı sıcaklıkta olacaktır.

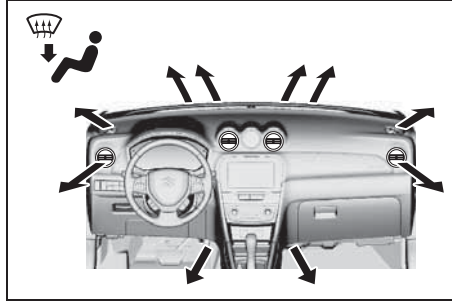
### ISITMA (e)



53SB10502

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ayak bölmesi çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar, az miktarda hava ön cam buz çözücü çıkışlarından ve yan buz çözücü çıkışlarından da az miktarda çıkar.

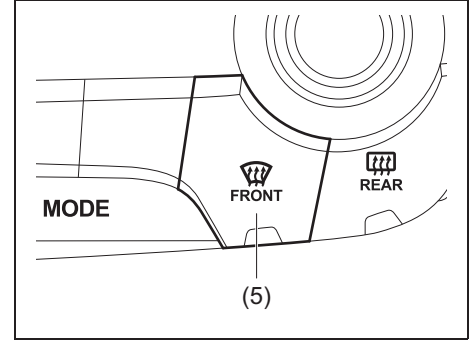
### ISITMA VE BUZ ÇÖZME (f)



53SB5005

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ayak bölmesi çıkışlarından, ön cam buz çözücü çıkışlarından, yan buz çözücü çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar.

### Buz çözme düğmesi (5)



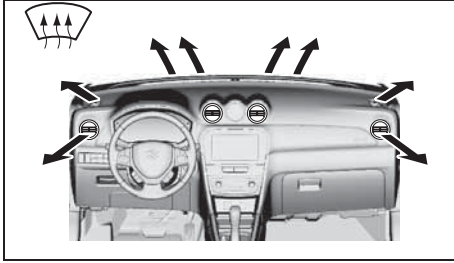
54P000545

Buz çözücüyü açmak için buz çözme düğmesine (5) basın.



## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

### BUZ ÇÖZME



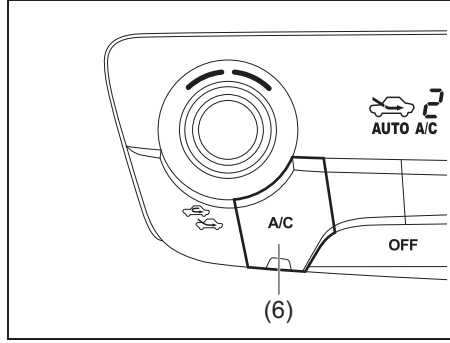
53SB5006

Sıcaklık düzenlemesi yapılmış hava, ön cam buz çözücü çıkışları, yan buz çözücü çıkışlarından ve yan çıkışlardan çıkar.

#### NOTE:

Buz çözücüyü açmak için buz çözme düğmesine (5) basıldığında klima sistemi çalışacak ve FRESH AIR (temiz hava) modu otomatik olarak seçilecektir. Ancak çok soğuk havada klima sistemi çalışmayacaktır.

### Klima düğmesi (6)

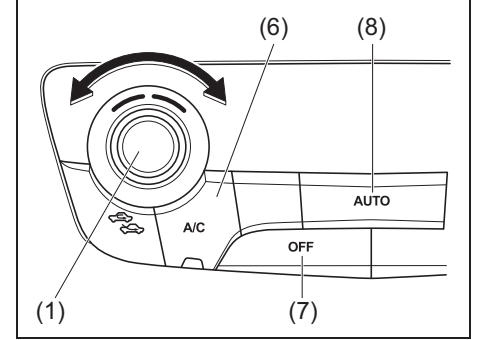


54P000546

Klima düğmesi (6), sadece fan açık olduğunda klima sisteminin açılması ve kapatılmasında kullanılır. Klima sistemini açmak için düğmeye basın, ekranda "A/C" yazısı belirecektir. Klima sistemini kapatmak için tekrar düğmeye basın, A/C kaybolacaktır.

### Sistem çalıştırma talimatları

#### Otomatik çalışma



54P000547

Klima kontrol sisteminin otomatik olarak çalışmasına izin verebilirsiniz. Tam otomatik çalışma için sistemi ayarlamak için aşağıdaki prosedürü izleyin.

- 1) Motoru çalıştırın.
- 2) "AUTO" (OTOMATİK) düğmesine (8) basın.
- 3) Sıcaklık ayar düğmesini (1) çevirerek istenen sıcaklığı ayarlayın.

Fan hızı, hava girişi ve hava akışı, ayarlanan sıcaklığı muhafaza etmek için otomatik olarak kontrol edilir. Ancak hava akışı DEF- ROST (buz çözme) konumuna otomatik olarak geçmez.

#### NOTE:

Hava sirkülasyon modunu seçtiğinizde, "AUTO" (Otomatik) düğmesine (8) basıldığında sistemin otomatik çalışması devreden çıkarılır.

Tercihinize göre klimayı elle açıp kapatmak için klima düğmesi (6) kullanabilirsiniz. Klima düğmesini kapattığınızda klima kontrol sistemi kabin sıcaklığını dışarıdaki sıcaklığın altına indiremez.

Klima kontrol sistemini kapatmak için "OFF" düğmesine (7) basın.

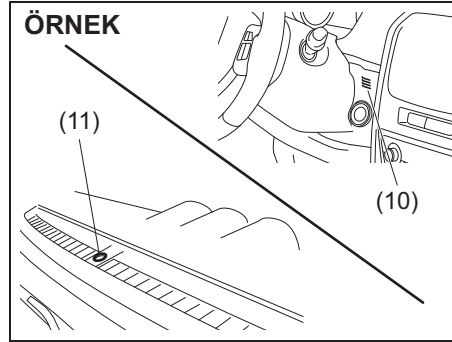
### NOTE:

Ekranı "AUTO" yanıp sönerse ısıtma, sistemi ve/veya klima sisteminde sorun vardır. Sistemi SUZUKI yetkili servisine gösterin.

### NOTE:

- En rahat olduğunuz sıcaklığı bulmak için, 22°C (72°F) veya 25°C (75°F) ayan ile başlayın. (sıcaklık araç özelliklerine bağlı olarak değişir.).
- Ekranı "HI" veya "LO" yazısı belirene dek sıcaklık seçme düğmesini (1) çevirirseniz, klima kontrol sistemi, maksimum ısıtma veya soğutmada, fan ise tam hızda çalışacaktır.
- Soğuk havada soğuk, sıcak havada ise sıcak hava üflenmesini önlemek için sistem, sıcak ya da soğuk hava gelene dek fanı çalıştırmayı geciktirecektir.
- Aracınız camlar kapalıyken güneşte bırakılmışsa camları kısa süre içinde açarsanız daha hızlı soğuyacaktır.
- Otomatik çalıştırma koşulu altında bile bireysel ayar düğmelerini manuel moda ayarlayabilirsiniz. Düz olarak seçilen işlevler muhafaza edilir ve diğer işlevler otomatik olarak çalışmaya devam eder.

- Ön cam ve/veya ön kapı camları buğulanmışsa buz çözücüyü açmak için buz çözme düğmesine (5) basın ya da camların buğusunu almak için hava akışını HEAT & DEFROST (ISITMA VE BUZ ÇÖZME) konumuna değiştirmek için hava akımı seçme düğmesine (4) basın.
- Fan hız seçicisi (2), hava emme seçicisi (3) ve hava akış seçme düğmesini (4) otomatik çalışma konumuna döndürmek için "AUTO" düğmesine (8) basın.

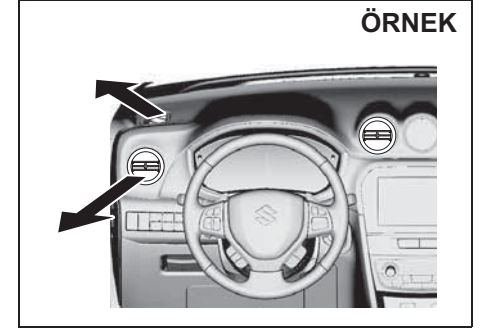


54P000548

Direksiyon ve klima kontrol paneli arasındaki bulunan kabin sıcaklık sensörü (10) veya sürücü yan panelinin üstünde bulunan güneş sensörünün (11) üstünü kapatmamaya dikkat edin. Bu sensörler sıcaklığı düzenlemek için otomatik sistem tarafından kullanılır.

### Manuel çalıştırma

Klima kontrol sistemini düz olarak kontrol edebilirsiniz. Seçme kollarını istenen konumlara ayarlayın.



53SB5007

### NOTE:

Maksimum buz çözmek gerekliyse:

- Buz çözücüyü açmak için buz çözme düğmesine (5) basın, klima sistemi çalışacak ve FRESH AIR (temiz hava) modu otomatik olarak seçilecektir,
- fan hızı ayar düğmesini yükseğe ayarlayın,
- sıcaklık ayar düğmesini ekrandaki "HI" (YÜKSEK) göstergesine ayarlayın ve
- yan çıkışları yan camlara hava üflenecek şekilde ayarlayın.

## DİĞER KUMANDA VE DONANIMLAR

### Bakım

Klimayı uzun süre kullanmazsanız, örneğin kışın, tekrar kullanmaya başladığınızda en iyi performansı vermeyecektir. Klimanızın performansı ve ömrünü artırmak için periyodik olarak çalıştırılması gerekir. Klimayı en az ayda bir kez motor rölaneti devrindeyken bir dakikalığına çalıştırın. Bu klima gazı ve yağı devri daim eder ve iç parçaların korunmasına yardımcı olur.

Klimanızda hava filtreleri mevcuttur. "İNCELEME VE BAKIM" bölümünde "Bakım programında belirtilen şekilde temizleyin ya da değiştirin. Alt torpido gözünün bu iş için indirilmesi gerektiğinden bu işi SUZUKI yetkili servisine yaptırın.

(AB ülkeleri, İsrail, Hong Kong ve Tayvan)

NOTE:

Aracınızda, genelde R-1234yf olarak adlandırılan klima gazı HFO-1234yf kullanılır. R-1234yf, otomotiv uygulamaları için R-134a gazının yerini almıştır. Diğer klima gazları da mevcuttur, ancak aracınızda sadece R-1234yf kullanılmalıdır.

### BİLGİ

**Yanlış klima gazının kullanılması klima sisteminize zarar verebilir. Sadece R-1234yf kullanın. R-1234yf gazını başka klima gazlarıyla karıştırmayın ya da değiştirmeyin.**

(AB ülkeleri, İsrail, Hong Kong ve Tayvan hariç)

NOTE:

Aracınız, genelde "R-134a" olarak adlandırılan klima gazı HFC-134a gazını kullanır. Otomotiv uygulamalarında 1993 yılı civarında R-134a, R-12 gazının yerini aldı. Geri dönüşümlü R-12 dahil başka klima gazları mevcuttur, ancak aracınızda sadece R-134a kullanılmalıdır.

### BİLGİ

**Yanlış klima gazının kullanılması klima sisteminize zarar verebilir. Sadece R-134a kullanın. R-134a gazını başka klima gazlarıyla karıştırmayın ya da değiştirmeyin.**

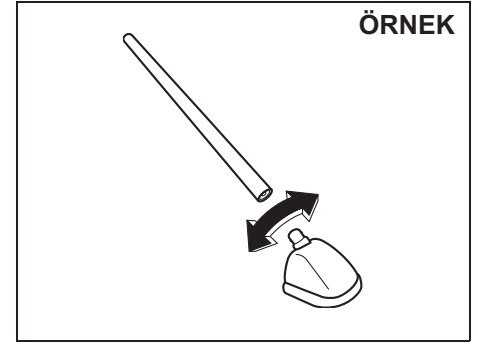
(Singapur)

NOTE:

Aracınızın onarım ve parça değiştirme işlemlerini R-1234yf klima gazı ile ilgili SAE J2845 hakkında bilgi sahibi teknisyen çalıştıran bir SUZUKI yetkili servisine yaptırın.

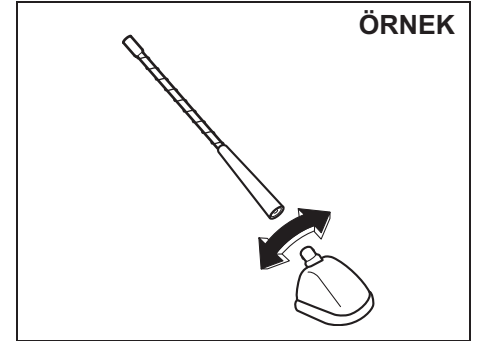
## Radio anteni

### A Tipi



63J055

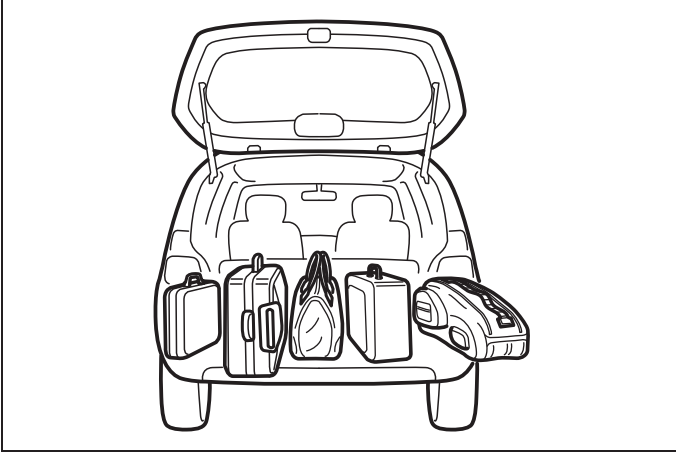
### B Tipi



61MM0A113

## ARACI YÜKLEME VE RÖMORK ÇEKME

Aracı yükleme .....	6-1
Römork çekme .....	6-1



54G215

### Aracı yükleme

Aracınız belirli ağırlık kapasiteleri için tasarlanmıştır. Aracınızın ağırlık kapasiteleri Brüt Araç Ağırlık Değeri (GVWR) ve İzin Verilen maksimum Aks Ağırlığı (PAW, ön ve arka) ile belirtilir. GVWR ve PAW (ön ve arka) "TEKNİK ÖZELLİKLER" bölümünde listelenmiştir.

GVWR -Tamamen yüklü aracın izin verilen maksimum toplam ağırlığı (tüm yolcular, aksesuarlar, yük ve eğer römork çekiliyorsa römork çeki demiri ağırlığı dahil). PAW (ön ve arka) - Her bir aksta izin verilen maksimum ağırlık.

Yüklü aracın gerçek ağırlığı ve ön ve arka akslardaki gerçek yükler sadece araç tartılarak belirlenebilir. Bu ağırlıkları GVWR ve PAW (ön ve arka) ile karşılaştırın. Eğer brüt araç ağırlığı veya akslardaki yük bu değerleri geçerse, yük değerini anma kapasitesine uygun hale getirmek için yeterli miktarda yükü boşaltmalısınız.

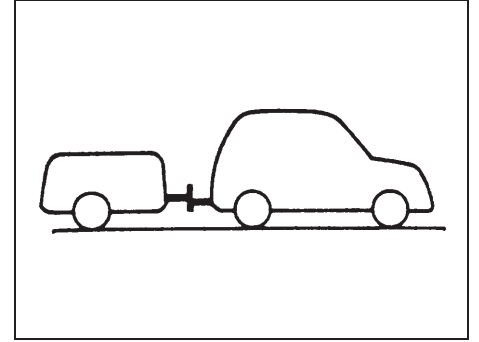
### ⚠ UYARI

**Aracınızı asla aşırı yüklemeyin. Brüt araç ağırlığı (araç ağırlığı, tüm yolcular, aksesuarlar ve eğer römork çekiliyorsa römork çeki demiri ağırlığı toplamı) Brüt Araç Ağırlık Oranı'nı (GVWR) kesinlikle geçmemelidir. Ayrıca, ön ve arka akslardaki yükler İzin Verilen maksimum Aks Ağırlığını (PAW) geçecek şekilde bir yükleme kesinlikle yapmayın.**

### ⚠ UYARI

**Yükü her zaman eşit bir şekilde dağıtın. Kişisel yaralanmalardan ve aracınızın zarar görmesinden kaçınmak için, yükü aracın ani hareket etmesi durumunda kaymayacak şekilde sabitleyin. Ağır maddeleri zemine yerleştirin ve yük alanının mümkün olduğu kadar önünde olmalarını sağlayın. Yükü asla koltuk arkalıklarının üst kısmından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyin.**

### Römork çekme



60A185

Römork çekmek kullanım, mukavemet ve yakıt tasarrufunu olumsuz yönde etkileyebilir. Aracınız aşağıda belirtilen çekme kapasitesini aşmayan şekilde römork çekmede kullanılabilir:

### Maksimum çekme kapasitesi (römork, bagaj ve çeki demiri)

#### WLTP uyumlu K14 motorlu modeller:

Fren tesisatlı römork: 1500 kg

Fren tesisatı olmayan römork: 600 kg

#### WLTP uyumlu K14 motorlu modeller hariç:

Fren tesisatlı römork: 1200 kg

Fren tesisatı olmayan römork: 400 kg

### ⚠ UYARI

Çift sensörlü fren destek sistemi bulunan araçlarda, aracınız römork çekmek için kullanılırsa, çift sensörlü fren desteğini kapatmak için çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) düğmesine basın. Ayrıca, römork çekerken adaptif hız sabitleme sistemini veya stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemini kullanmayın. Aksi takdirde, sistemden kaynaklanabilecek kazalar olabilir.

### BİLGİ

Römork çekme işlemi aracın tahrik mekanizmasının ve frenlerinin fazladan zorlanmasına neden olur. Aracın ilk 960 km'lik çalışması sırasında asla römork çekmeyin.

### BİLGİ

Otomatik şanzımanlı aracınızı uzun dik bir yokuşta çekerken aşırı ısınmayı ve motorun ya da şanzımanın hasar görmesini engellemek için yolda bir süre dinlenin.

#### NOTE:

Aracınızda bir park sensörü sistemi varsa, bilgi ekranını kullanarak sistemi römork moduna ayarlayın. Bu moda geçildiğinde, arka köşe ve arka orta sensörler çalışmaz. **SÜRÜŞTEN ÖNCE** bölümündeki "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

### Çeki demirleri

Sadece aracınızın şasisine bağlanacak şekilde tasarlanmış bir çekme kolu ve bu çeki demirine takılacak şekilde tasarlanmış bir kanca kullanın.

Orijinal bir SUZUKI çeki demiri (opsiyon olarak mevcut) veya dengini kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

### ⚠ UYARI

Çekme kollarını asla aracınızın aksına veya tamponuna bağlamayın.

### Emniyet zincirleri

Aracınızla römork arasına mutlaka emniyet zincirleri bağlayın. Emniyet zincirlerini römorkun çekme kolundan ayrılması durumunda burnun yere düşme ihtimalini ortadan kaldıracak şekilde römork burnunun altından geçirin. Güvenlik zincirleri için üretici talimatına uyun. Tam dönmeyi engellemek için, yeterli gevşekliği sağlayın. Emniyet zincirlerinin yola sarkarak sürtünmelerine izin vermeyin.

### ⚠ UYARI

Emniyet zincirlerini asla aracınızın tamponuna bağlamayın. Bağlantıları gevşemeyecek şekilde sabitleyin.

### Römork lambaları

Römorkunuzun yerel gereklilikleri karşılayacak şekilde donanımlandırılmış olduğunu kontrol edin. Çekme işlemine başlamadan önce bütün römork lambalarının gerektiği gibi çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

#### ⚠ UYARI

**Elektrik sisteminiz zarar görebileceğinden, römork lambalarını asla doğrudan aracınızın elektrik sistemine bağlamayın.**

### Frenler

#### ⚠ UYARI

**Römork frenlerini kullanmanız gerekiyorsa, üretici tarafından sağlanan bütün talimatları takip edin. Aracınızın fren sistemini asla bağlamayın ve direkt olarak kablo tesisatından elektrik desteği almayın.**

### Lastikler

#### ⚠ UYARI

**Römork çekerken aracınızın ve römork lastiklerinin gerektiği gibi şişirilmiş olmaları çok önemlidir. Aracınızın lastikleri lastik bilgi etiketinde belirtildiği gibi şişirilmiş olmalıdır. Etiketle yüklü basınçlar belirtilmişse, lastikler yüklü basınçlara göre şişirilmelidir. Römork lastiklerini römork üreticisi tarafından sağlanan teknik özellikler doğrultusunda şişirin.**

### Aynalar

Aracınızın aynalarının, araçları çekerken kullanılan aynalara yönelik yerel gereklilikleri sağladığını kontrol edin. Sağlamıyorsa, çekmeye başlamadan önce gerekli ayna donanımını monte edin.

### Araç/römork yükleme

Aracınızı ve römorku doğru bir şekilde yüklemek için, brüt römork ağırlığı ve römork çeki demiri ağırlığının nasıl ölçüldüğünü bilmelisiniz.

Brüt römork ağırlığı, römork ve içindeki tüm yük ağırlığının toplamıdır. Brüt römork ağırlığını tam yüklü römorku bir araç kantarı üzerine çekerek ölçebilirsiniz.

Burun ağırlığı, römork tam yüklü ve kaplın kendi normal çekme ağırlığında olduğu halde, çekme koluna aşağıya doğru uygulanan kuvvettir. Bu ağırlık bir banyo tartısı ile ölçülebilir.

Yüklü römorkunuzun ağırlığı (brüt römork ağırlığı) çekme kapasitesi değerini kesinlikle geçmemelidir.

Römorkunuzdaki yükü, burun ağırlığı brüt römork ağırlığının yaklaşık %10'u olacak, ancak 75 kg'lık "Maksimum dikey yükü" geçmeyecek ve hangisi ağırsa 25kg veya %4'ün altına düşmeyecek şekilde römork bağlantı noktasına dağıtın. Yükünüzün doğru bir şekilde dağıtıldığını kontrol etmek için çekmeye başlamadan önce brüt römork ağırlığını ve burun ağırlığını ölçmelisiniz.

#### ⚠ UYARI

**Yükün römorkta dengesiz dağıtılması araç performansını düşüreceği gibi römorkun eğilmesine de neden olabilir. Römork çeki demiri ağırlığının brüt römork ağırlığının yaklaşık %10'u olduğundan, ancak 75 kg'lık "Maksimum dikey yükü" geçmediğinden ve hangisi ağırsa 25kg veya %4'ün altına düşmediğinden emin olun. Ayrıca yükün düzgün bir şekilde sabitlendiğini de kontrol edin. Bu gerekliliğin yerine getirilmemesi kazaya neden olabilir.**

**⚠ UYARI**

Römorkunuz ya da aracınızı asla aşırı yüklemeyin. Brüt römork ağırlığı çekme kapasitesi değerini kesinlikle geçmemelidir. Brüt araç ağırlığı (araç, tüm yolcular, çeki demirleri ve römork kancası dahil aksesuarlar, bagaj ve römork çeki demiri ağırlığı toplamı) “TEKNİK ÖZELLİKLER” bölümünde listelenen Brüt Ağırlık Değerini (CVWR) asla aşmamalıdır.

**NOTE:**

Sadece römork çekerken brüt araç ağırlığı trafik kuralları izin verdiği sürece 60 kg'a kadar aşılabilir.

**Römork çekmeye yönelik ek uyarılar****⚠ UYARI**

Her çekme işleminden önce römork lambalarını ve emniyet zincirlerini bağlayın.

**BİLGİ**

Römork aracınızın fazladan zorlanmasına neden olduğundan, normal sürüş koşulları altında uygulanan bakıma oranla daha sık aralıklarla bakım yaptırmanız gerekecektir. “Zorlu sürüş koşullarında tavsiye edilen bakım” programını takip edin.

**⚠ UYARI**

Aracınız römork çekerken farklı bir şekilde kullanılmalıdır. Kendinizin ve başkalarının güvenliği için aşağıdaki önlemleri alın:

- Trafikte römork çekmeye başlamadan önce dönme, durma ve geri dönme denemeleri yapın. Aracı ve römorku güvenli bir şekilde kullanabileceğinizden emin olmadıkça trafiğe girmeyin.
- Çekme hızı sınırlarını veya 80 km/h değerini (hangisi daha düşükse) kesinlikle aşmayın.
- Aracınızı römorkun sallanmasına veya eğilmesine neden olabilecek hızlarda kullanmaktan kesinlikle kaçının. Küçük bir miktarda sallanma veya eğilme belirtisi görse- niz dahi aracınızın hızını düşürün.
- Aracınızı ıslak, kaygan veya engebeli yollarda kullanırken, düzgün yollardaki seyir hızınıza oranla daha düşük hızları tercih edin. Aracınızı kötü yol koşullarında kullanırken araç hızının düşürülmemesi kontrolü kaybetmenize neden olabilir.
- Geri dönüş yaparken mutlaka birinden rehberlik etmesini isteyin.

(Devamı var)

**⚠ UYARI**

(Devamı var)

- Yeterli durma mesafesini bırakın. Römork çekerken durma mesafesi artar. Her 16 km/h hız için, önünüzdeki araçla aranızda en az bir araç ve römork uzunluğu kadar bir mesafe bırakın. Islak veya kaygan yollarda daha fazla durma mesafesi bırakın.
- Römorkta tek yönlü fren sistemi varsa, römork tekerlek kilitlenmemesinden kaynaklanan kaçırma- yı engellemek için freni kademeli olarak uygulayın.
- Viraj almadan önce hızı düşürün ve viraj esnasında araç hızını sabit tutun. Viraj alırken yavaşlamak veya hızlanmak kontrolü kaybetme- nize neden olabilir. Römork tekerlekleri dönüş esnasında virajın iç kısmına araç tekerleklerine oranla daha yakın olacağından, virajı normalden daha geniş almanız gerekir.
- Araç hızını aniden artırmaktan ve ani duruşlardan kaçının. Gereke- dikçe hızlı manevralar yapmayın.
- Çapraz rüzgara maruz kaldığınız durumlarda araç hızını düşürün ve yanınızdan hızla geçebilecek araç- lardan kaynaklanan kuvvetli rüz- garlara hazırlıklı olun.

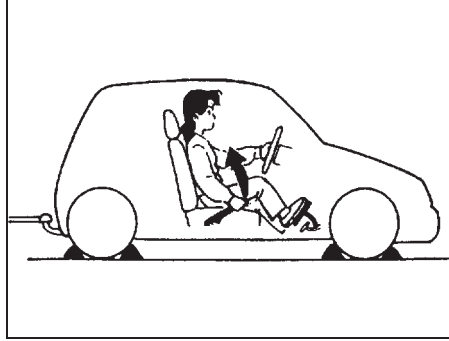
(Devamı var)



### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Sallama yaparken dikkatli olun. Şerit değiştirmeden önce römorkünüz için yeterince yer bırakın ve sinyal lambalarını uygun şekilde önceden kullanın.
- Uzun veya dik bir yokuşa rastladığınızda araç hızını önceden düşürün ve daha düşük bir vitese geçin. Yokuş inerken vites düşürmek tehlikeli olabilir.
- Fren pedalına kuvvetli bir şekilde basmayın. Bu frenleme verimini düşürecek şekilde frenlerin aşırı ısınmasına neden olabilir. Mümkün mertebe motor freni kullanın.
- Uzun veya dik yokuşları çıkarken, ek römork ağırlığından dolayı motorunuz aşırı ısınabilir. Motor sıcaklık göstergesine dikkat edin. Gösterge aşırı ısınma belirtiyorsa aracı kenara çekin ve güvenli bir yerde durdurun. "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümünde "Motor arızası: Aşırı ısınma" talimatlarına uyun.



60A186

### ⚠ UYARI

Aracınızı ve aracınıza bağlı olan römorkü park ederken her zaman aşağıdaki prosedürü takip edin:

- 1) Araç frenlerini sıkıca uygulayın.
- 2) Siz frenleri tutarken başka bir kişiye araç tekerlekleri altına takozlar yerleştirin ve römork çektin.
- 3) Tekerlek takozları yükü absorbe edene dek frenleri yavaşça serbest bırakın.
- 4) Park frenini tamamen çekin.
- 5) Düz şanzıman - motoru durdurun, sonra geri veya birinci vitese geçin. Otomatik şanzıman - "P" (Park) konumuna geçin ve motoru durdurun.

(Devamı var)

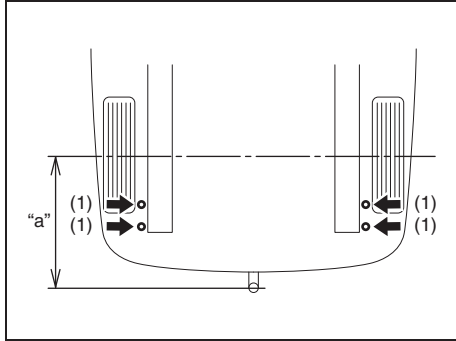
### ⚠ UYARI

(Devamı var)

Park sonrasında aracı çalıştırırken:

- 1) Debriyaj pedalına basın ve motoru çalıştırın.
- 2) Vitese alın, park frenini bırakın ve yavaşça takozlardan uzaklaşın.
- 3) Durun, frenleri basılı tutun.
- 4) Başka bir kişinin takozları kaldırmasını sağlayın.

## Römork kancası montaj noktaları



(1) Yan

**Römork kancası noktasında maksimum dikey yük (EU)**

75 kg

**İzin verilen maksimum uzantı "a"**

895 mm

**NOT**

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

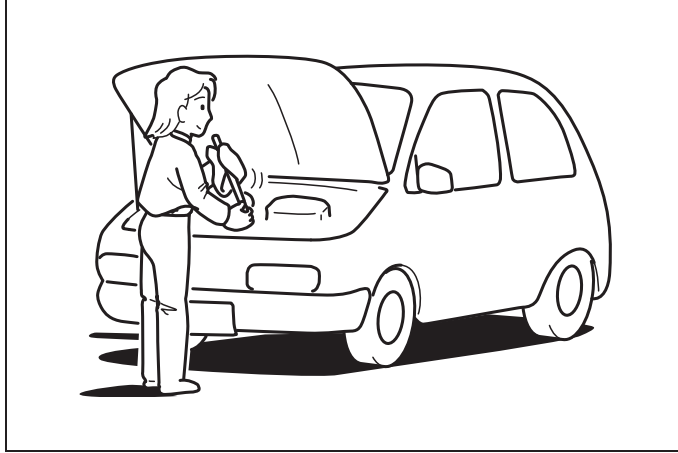
-----

-----

-----

-----

-----



60G410

## İNCELEME VE BAKIM

Bakım programı .....	7-2
Periyodik bakım programı .....	7-3
Zorlu sürüş koşulları altında önerilen bakım programı ...	7-8
Tahrik kayışı .....	7-9
Motor yağı ve filtresi .....	7-10
Motor soğutma suyu .....	7-16
Hava filtresi .....	7-19
Bujiler .....	7-21
Dişli yağı .....	7-22
Debriyaj .....	7-24
Yakıt filtresi .....	7-25
Frenler .....	7-25
Direksiyon .....	7-28
Lastikler .....	7-29
Akü .....	7-32
Sigortalar .....	7-34
Far yükseklik ayarı .....	7-38
Ampul değiştirme .....	7-38
Silecek lastikleri .....	7-50
Ön cam silecek suyu .....	7-53
Klima sistemi .....	7-54



60B128S

### ⚠ UYARI

İstenmeyen şekilde yaralanmayı önlemek için aracınız üzerinde çalışırken azami dikkat gösterin. Aşağıdaki önlemleri dikkatli bir şekilde alın:

- Hava yastığı ya da emniyet kemeri ön gerdirici sistemi hasarı ya da istenmeyen şekilde çalışmasını önlemek için akünün bağlantısının kesildiğinde ve kontak anahtarının SUZUKI aracınız üzerinde elektrik donanımı ile ilgili bakım yapmadan önce en az 90 saniye süreyle "KİLİT" pozisyonunda kaldığını kontrol edin. Hava yastığı sistem parçaları, emniyet kemeri ön gerdirici sistem parçaları ya da tellerine dokunmayın. Teller sarı bant ya da sarı borularla kaplanmıştır ve bağlantılar kolay anlaşılmalı için sarı renktedir.
- Garaj veya diğer kapalı alanlarda motoru çalışır halde bırakmayın.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi, alet ve diğer nesnelere fan ve V kayışından uzak tutun. Fan çalışmaz durumda olsa da herhangi bir uyarı olmaksızın devreye girebilir.
- Motor çalışırken servis işini yapmak gerektiğinde park freninin tamamen ayarlandığını ve şanzımanın boş (manuel şanzımanlı araçlar) veya park (otomatik şanzımanlı araçlar için) konumunda olduğunu kontrol edin.
- Kontak tellerine ya da diğer ateşleme sistemi parçalarının motoru çalıştırırken ya da motor çalışırken dokunmayın, aksi durumda elektrik çarpabilir.
- Sıcak bir motora, egzoz manifolduna ve borularına, susturucu, radyatör ve su hortumlarına dokunmamaya dikkat edin.
- Yakıt ya da akü çevresinde sigara içilmesine, ateş yakılmasına ya da çıplak ateşe müsaade etmeyin. Ortamda alev almaya hazır gazlar bulunabilir.
- Aracınız kaldırıldığı esnada sadece araç içinde bulunan seyir krikos ile destekli durumdaysa aracın altına girmeyin.
- Pozitif ve negatif akü kutup başları arasında istenmeyen kısa devrelerin oluşturmamaya dikkat edin.

(Devamı var)

### ⚠ UYARI

(Devamı var)

- Kullanılmış yağ, soğutma sıvısı ve diğer hidrolikler çocuklar ve evcil hayvanlardan uzak tutun. Kullanılmış hidrolikleri doğru şekilde imha edin; asla açığa bırakmayın, kanalizasyona vermeyin, vs.
- Motor yağı, fren hidroliği ve soğutma suyu eklerken taşırmayın. Etrafa yağılan sıvılar yangına veya arızaya neden olabilir.

## Bakım programı

Aşağıdaki tablo aracınızda yapmanız gerekli düzenli bakımın zamanlarını göstermektedir. Bu tablo mil, kilometre cinsinden ve aylar itibarı ile inceleme, ayarları, yağlama ve diğer servis işlemlerini yapmanız gerekli zamanları göstermektedir. Bu zaman aralıkları araç sert koşullar altında kullanılıyorsa kısaltılmalıdır (bkz. “Zorlu sürüş koşulları altında önerilen bakım”).

### UYARI

**SUZUKI (\*) işaretli parçalar üzerinde yapılacak bakımın SUZUKI yetkili servisi ya da tecrübeli servis teknisyeni tarafından yapılmasını önerir. Tecrübeliyse, bakımı bu bölümdeki talimatlara bakarak işaretsiz olan parçalar üzerinde yapabilirsiniz. İşaretsiz bakım işlemleri başarılı şekilde tamamlayacağınızdan emin değilseniz bakımı yapması için SUZUKI yetkili servisine danışın.**

### *BİLGİ*

**Aracınızda parça değişimine her ihtiyaç olduğunda orijinal SUZUKI yedek parçaları ya da eşdeğer olanlarını kullanmanız önerilir.**

### Periyodik bakım programı

---

“D” : Yenileyin veya değiştirin

“K” : Kontrol edin, temizleyin, ayarlayın, yağlayın ya da gerektiğinde değiştirin

**NOT:**

- *Sınıf 1: K14C motor*
- *Sınıf 2: K14D motor*

**NOT:**

*Bu tablo 240000 km'ye kadar servis programını gösterir. 240000 km sonrasında tabloda gösterilenle aynı aralıklarda aynı servisleri gerçekleştirin.*

Bakım Aralığı: Bu aralık, kilometre göstergesi okumasına veya aylara göre (hangisi önce gelirse) kararlaştırılmalıdır.	km (x1000)	15	30	45	60	75	90
		aylar	12	24	36	48	60
<b>MOTOR</b>							
*1-1. Motor tahrik kayışı	[Sınıf 1] Gergi kontrolü, *Ayar, *Değiştirme [Sınıf 2] *Gergi kontrolü, *Kayış kontrolü, *Değiştirme	-	K	-	K	-	D
1-2. Motor yağı ve motor yağ filtresi	ACEA Standartlarına uygun yağ veya SUZUKI ORJİNAL YAĞI (#1)	Yağ değişimi talebi lambasının yanmasından veya gösterge panelindeki yağı değiştirin mesajından sonra değiştirin. Lamba yanmazsa veya mesaj görüntülenmezse, her 15000 km'de veya 12 ayda bir değiştirin. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Yağ değiştirme talebi lambası" veya "Bilgi ekranı" konularına bakın.					
	ACEA Standartları dışında veya SUZUKI ORJİNAL YAĞI (#1)	Yağ değişimi talebi lambasının yanmasından veya gösterge panelindeki yağı değiştirin mesajından sonra değiştirin. Lamba yanmazsa veya mesaj görüntülenmezse, her 15000 km'de veya 12 ayda bir değiştirin. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Yağ değiştirme talebi lambası" veya "Bilgi ekranı" konularına bakın.					
1-3. Motor soğutma suyu	SUZUKI LLC: Süper (Mavi) (#2)	Sadece ilk kez: Her 150000 km'de veya 120 ayda bir değiştirin. İkinci kez ve daha sonrasında: Her 60000 km'de veya 48 ayda bir değiştirin.					
	SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)	Her 45000 km'de veya 36 ayda bir değiştirin.					
*1-4. Egzoz sistemi (katalizör dışında)		-	K	-	K	-	K
<b>ATEŞLEME SİSTEMİ</b>							
2-1. Bujiler	İridyum tip buji	-	-	-	D	-	-
<b>YAKIT</b>							
3-1. Hava filtresi elemanı	Asfalt yol	Her 20000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edin.					
	Tozlu yol koşulları	Her 40000 km'de veya 36 ayda bir değiştirin. Bkz. "Zorlu sürüş koşulları" programı.					
*3-2. Yakıt hatları		K	K	K	K	K	K
*3-3. Yakıt deposu		-	K	-	K	-	K

#1: Daha fazla ayrıntı için bu bölümdeki "Motor yağı ve filtre" konusuna bakın.

#2: "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde günlük inceleme başlığı altındaki motor soğutma sıvı seviyesini kontrol edin.  
"SUZUKI LLC: Süper (Mavi)" dışında bir motor soğutma sıvısı kullanırsanız "SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)" programına uyun. (Her 45000 km'de veya 36 ayda bir değiştirin.)



## İNCELEME VE BAKIM

Bakım Aralığı: Bu aralık, kilometre göstergesi okumasına veya aylara göre (hangisi önce gelirse) kararlaştırılmalıdır.	km (x1000)	105	120	135	150	165	180
	aylar	84	96	108	120	132	144
<b>MOTOR</b>							
*1-1. Motor tahrik kayışı	[Sınıf 1] Gergi kontrolü, *Ayar, *Değiştirme [Sınıf 2] *Gergi kontrolü, *Kayış kontrolü, *Değiştirme	–	K	–	K	–	D
1-2. Motor yağı ve motor yağ filtresi	ACEA Standartlarına uygun yağ veya SUZUKI ORJİNAL YAĞI (#1)	K	D	K	K	K	D
	ACEA Standartları dışında veya SUZUKI ORJİNAL YAĞI (#1)	Yağ değişimi talebi lambasının yanmasından veya gösterge panelindeki yağı değiştirin mesajından sonra değiştirin. Lamba yanmazsa veya mesaj görüntülenmezse, her 15000 km'de veya 12 ayda bir değiştirin. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Yağ değiştirme talebi lambası" veya "Bilgi ekranı" konularına bakın.					
1-3. Motor soğutma suyu	SUZUKI LLC: Süper (Mavi) (#2)	Yağ değişimi talebi lambasının yanmasından veya gösterge panelindeki yağı değiştirin mesajından sonra değiştirin. Lamba yanmazsa veya mesaj görüntülenmezse, her 15000 km'de veya 12 ayda bir değiştirin. Ayrıntılar için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Yağ değiştirme talebi lambası" veya "Bilgi ekranı" konularına bakın.					
	SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)	Sadece ilk kez: Her 150000 km'de veya 120 ayda bir değiştirin. İkinci kez ve daha sonrasında: Her 60000 km'de veya 48 ayda bir değiştirin.					
*1-4. Egzoz sistemi (katalizör dışında)		–	K	–	K	–	K
<b>ATEŞLEME SİSTEMİ</b>							
2-1. Bujiler	İridyum tip buji	–	D	–	–	–	D
<b>YAKIT</b>							
3-1. Hava filtresi elemanı	Asfalt yol	Her 20000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edin.					
	Tozlu yol koşulları	Her 40000 km'de veya 36 ayda bir değiştirin. Bkz. "Zorlu sürüş koşulları" programı.					
*3-2. Yakıt hatları		K	K	K	K	K	K
*3-3. Yakıt deposu		–	K	–	K	–	K

#1: Daha fazla ayrıntı için bu bölümdeki "Motor yağı ve filtre" konusuna bakın.

#2: "ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI" bölümünde günlük inceleme başlığı altındaki motor soğutma sıvı seviyesini kontrol edin.

"SUZUKI LLC: Süper (Mavi)" dışında bir motor soğutma sıvısı kullanırsanız "SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)" programına uyun. (Her 45000 km'de veya 36 ayda bir değiştirin.)

Bakım Aralığı: Bu aralık, kilometre göster- gesi okumasına veya aylara göre (hangisi önce gelirse) kararlaştırılmalıdır.	km (x1000)	15	30	45	60	75	90
	aylar	12	24	36	48	60	72
<b>EMİSYON KONTROL SİSTEMİ</b>							
*4-1. PCV valfi		-	-	-	K	-	-
*4-2. Yakıt buharlaştırıcı emisyon kontrol sistemi		-	-	-	-	-	K
<b>FREN</b>							
*5-1. Fren diskleri ve balataları		K	K	K	K	K	K
*5-2. Fren hortumları ve boruları		K	K	K	K	K	K
*5-3. Fren pedalı		K	K	K	K	K	K
*5-4. Fren hidroliği (#3)		K	K	D	K	K	D
*5-5. Fren kolu ve kablosu	Kontrol, *Ayar (sadece ilk 15000 km)	K	-	-	-	-	-
<b>ŞAŞİ VE GÖVDE</b>							
*6-1. Debriyaj pedalı		K	K	K	K	K	K
*6-2. Debriyaj hidroliği (#3)		K	K	D	K	K	D
*6-3. Lastik/Jantlar		K	K	K	K	K	K
*6-4. Tekerlek rulmanları		K	K	K	K	K	K
*6-5. Tahrik aksı körükleri		K	K	K	K	K	K
*6-6. Kardan milleri (4x4)		K	K	K	K	K	K
*6-7. Süspansiyon sistemi		K	K	K	K	K	K
*6-8. Direksiyon sistemi		K	K	K	K	K	K
*6-9. Düz şanzıman yağı	Orijinal "SUZUKI GEAR OIL 75W" "SUZUKI GEAR OIL 75W" haricinde	-	K	-	K	-	K
*6-10. Otomatik şanzıman	Hidrolik sızıntı kontrolü	-	D	-	D	-	D
*6-11. Transfer kutusu yağı (4WD modeller)		-	K	-	K	-	K
*6-12. Arka diferansiyel yağı (4WD modeller)		Her 30000 km'de veya 24 ayda bir kontrol edin. Her 150000 km'de veya 120 ayda bir değiştirin.					
*6-13. Tüm mandallar, menteşeler ve kilitler		Her 30000 km'de veya 24 ayda bir kontrol edin. Her 150000 km'de veya 120 ayda bir değiştirin.					
*6-14. Klima filtre elemanı		K	K	K	K	K	K
		D	D	D	D	D	D

#3: Debriyaj hidroliği, fren hidroliği haznesinden beslenir.

### ⚠ UYARI

**Amortisörler yüksek basınçlı gazla doludur. Asla parçalarına ayırmaya çalışmayın ya da ateş içine atmayın. Isıtıcı ya da ısıtma cihazı yanında saklamayın. Amortisörü hurdaya ayırırken gaz emniyetli şekilde amortisörden çıkarılmalıdır. Daha fazla yardım için SUZUKI yetkili servisi ile bağlantı kurun.**

# İNCELEME VE BAKIM

Bakım Aralığı: Bu aralık, kilometre göster- gesi okumasına veya aylara göre (hangisi önce gelirse) kararlaştırılmalıdır.	km (x1000) aylar	105	120	135	150	165	180
		84	96	108	120	132	144
<b>EMİSYON KONTROL SİSTEMİ</b>							
*4-1. PCV valfi		–	K	–	–	–	K
*4-2. Yakıt buharlaştırıcı emisyon kontrol sistemi		–	–	–	–	–	K
<b>FREN</b>							
*5-1. Fren diskleri ve balataları		K	K	K	K	K	K
*5-2. Fren hortumları ve boruları		–	K	–	K	–	K
*5-3. Fren pedalı		K	K	K	K	K	K
*5-4. Fren hidroliği (#3)		K	K	D	K	K	D
*5-5. Fren kolu ve kablosu	Kontrol, *Ayar (sadece ilk 15000 km)	–	–	–	–	–	–
<b>ŞAŞİ VE GÖVDE</b>							
*6-1. Debriyaj pedalı		K	K	K	K	K	K
*6-2. Debriyaj hidroliği (#3)		K	K	D	K	K	D
*6-3. Lastik/Jantlar		K	K	K	K	K	K
*6-4. Tekerlek rulmanları		K	K	K	K	K	K
*6-5. Tahrik aksı körükleri		K	K	K	K	K	K
*6-6. Kardan milleri (4x4)		K	K	K	K	K	K
*6-7. Süspansiyon sistemi		K	K	K	K	K	K
*6-8. Direksiyon sistemi		K	K	K	K	K	K
*6-9. Düz şanzıman yağı	Orijinal "SUZUKI GEAR OIL 75W" "SUZUKI GEAR OIL 75W" haricinde	–	K	–	K	–	K
*6-10. Otomatik şanzıman	Hidrolik sızıntı kontrolü	–	D	–	D	–	D
*6-11. Transfer kutusu yağı (4WD modeller)		–	K	–	K	–	K
*6-12. Arka diferansiyel yağı (4WD modeller)		Her 30000 km'de veya 24 ayda bir kontrol edin. Her 150000 km'de veya 120 ayda bir değiştirin.					
*6-13. Ön diferansiyel yağı (4WD modeller)		Her 30000 km'de veya 24 ayda bir kontrol edin. Her 150000 km'de veya 120 ayda bir değiştirin.					
*6-14. Klima filtre elemanı		K	K	K	K	K	K
*6-15. Tümümler		D	D	D	D	D	D

#3: Debriyaj hidroliği, fren hidroliği haznesinden beslenir.

**NOTE:**

4x4: TÜM TEKERLEKLERDEN ÇEKİŞ

### Zorlu sürüş koşulları altında önerilen bakım programı

Araç çoğunlukla aşağıdaki sürüş koşullarından biri veya daha fazlası altında kullanılıyorsa, bakım aralıklarının süre ve kilometre olarak yarıya indirilmesi önerilir

- Günlük kullanım 6 km'den az
- Günlük kullanım 16 km'den az ve dış ortam sıcaklığı donma noktası altında
- Sürekli dur-kalk trafiğinde düşük hızda/rölanti devrinde uzun süreli kullanım,
- Sürekli aşırı soğuk havada ve/veya tuz dökülmüş yollarda kullanım
- Sürekli engebeli ve/veya çamurlu yollarda kullanım
- Aşırı tozlu yollarda kullanım
- Sürekli yüksek motor devrinde/yüksek hızlarda kullanım
- Römork çekme

Araç evlere servis yapma, polis, taksi, ve diğer ticari amaçlar için kullanılıyorsa, bu bakım programı uygulanmalıdır.

## Tahrik kayışı

### ⚠ UYARI

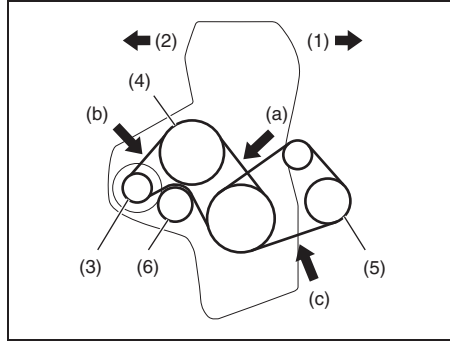
Motor çalışırken ellerinizi, saçınızı, elbiselerinizi, aletleri vb. hareketli fan ve tahrik kayışlarından uzak tutun.

Tahrik kayışının doğru gerginlikte olduğundan emin olun. Kayış gevşekliği fazlaysa, yetersiz akü şarjı, motorda aşırı ısınma, klimada performans kaybı ya da kayışta fazla yıpranma oluşabilir. Kasnakların ortasından kayışa başparmağınız ile bastırduğunuzda aşağıdaki tabloya göre bir esneme oluşmalıdır.

Kayışların aynı zamanda hasarlı olup olmadıkları da incelenmelidir.

Kayışı değiştirmeniz ya da ayarlamamız gerektiğinde SUZUKI yetkili servisine yaptırın.

### M16A motor

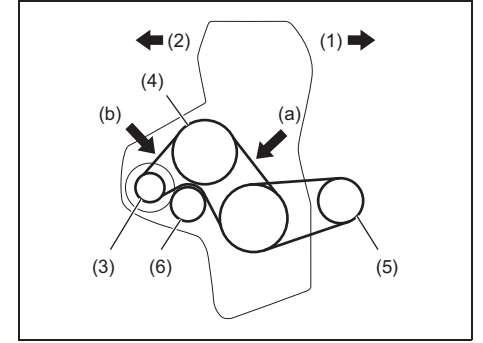


- (1) Ön (2) Arka  
(3) Jeneratör (4) Su pompası  
(5) Klima kompresörü  
(6) Avara kasnağı

#### Tahrik kayışı gerginliği (100 N baskı uygulayın)

- (a) Yeni:  
5.7 - 6.4 mm  
Yeniden ayarlama:  
6.5 - 7.9 mm  
(b) Yeni:  
4.2 - 4.8 mm  
Yeniden ayarlama:  
4.8 - 6.2 mm  
(c) Yeni:  
6.0 - 7.0 mm  
Yeniden ayarlama:  
7 - 8 mm

### K14C motor



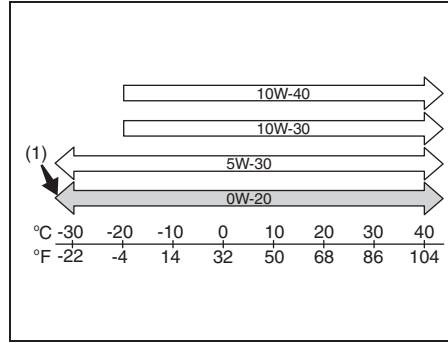
- (1) Ön (2) Arka  
(3) Jeneratör (4) Su pompası  
(5) Klima kompresörü  
(6) Avara kasnağı

#### Tahrik kayışı gerginliği (100 N baskı uygulayın)

- (a) Yeni:  
5.4 - 6.8 mm  
Yeniden ayarlama:  
7,1 - 8,0 mm  
(b) Yeni:  
3.7 - 4.7 mm  
Yeniden ayarlama:  
4.9 - 5.6 mm

**(K14D motorlu araçlar)**

Özel işlem, malzeme ve aletler gerektiğinde, işin gerçekleştirilmesi için SUZUKI yetkili servisine güvenmenizi öneririz.

**Motor yağı ve filtresi****Motor yağı özellikleri****M16A motor**

68LM20702

(1) Tercih edilen

Kullandığınız motor yağının aşağıda listelenen şekilde kalite sınıflandırması altında olduğunu kontrol edin:

- API SL, SM, SN, SP
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5, GF-6

Yukarıdaki tabloya göre doğru yağ viskozitesini seçin.

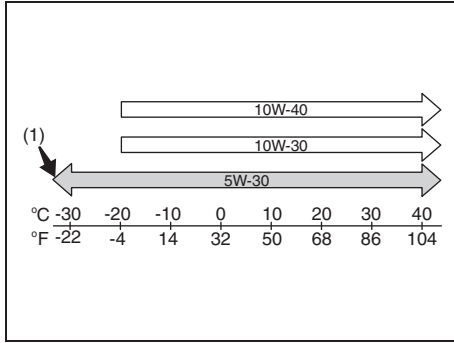
SAE 0W-20 (1) iyi yakıt tasarrufu ve soğuk havada ilk çalıştırma için en iyi seçimdir.

**NOTE:**

- (AB ülkeleri için)  
Değiştirme zamanlaması seçtiğiniz motor tipine göre değişir. İlgili bakım programı için bu bölümdeki "Bakım programı" konusuna bakın.
- SUZUKI orijinal yağı kullanmanızı öneririz. Satın almak için SUZUKI yetkili servisine başvurun.

## İNCELEME VE BAKIM

### K14C motor



54P120705

(1) Tercih edilen

Kullandığınız motor yağının aşağıda listelenen şekilde kalite sınıflandırması altında olduğunu kontrol edin:

- ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5
- API SL, SM, SN, SP
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5, GF-6

Yukarıdaki tabloya göre doğru yağ viskozitesini seçin.

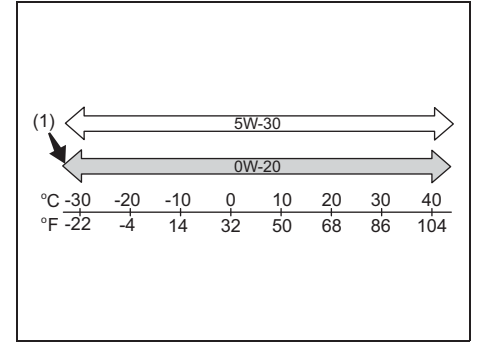
SAE 5W-30 (1) iyi yakıt tasarrufu ve soğuk havada ilk çalıştırma için en iyi seçimdir.

### NOTE:

(AB ülkeleri için)

- Değişirme zamanlaması seçtiğiniz motor tipine göre değişir. İlgili bakım programı için bu bölümdeki "Bakım programı" konusuna bakın.
- For the specified oil of Brazil models, refer to "For Brazil" in the "SUPPLEMENT" section.
- SUZUKI orijinal yağı kullanmanızı öneririz. Satın almak için SUZUKI yetkili servisine başvurun.

### K14D motor



80SM015

(1) Tercih edilen

Kullandığınız motor yağının aşağıda listelenen şekilde kalite sınıflandırması altında olduğunu kontrol edin:

- ACEA A1/B1
- API SL, SM, SN, SP
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5, GF-6

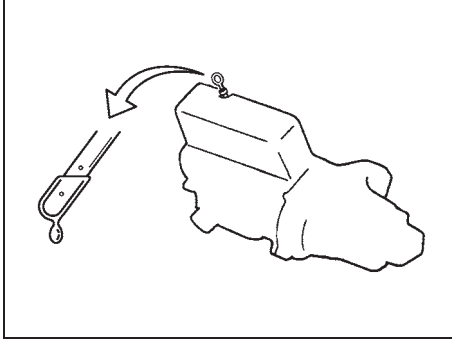
Yukarıdaki tabloya göre doğru yağ viskozitesini seçin.

SAE 0W-20 (1) iyi yakıt tasarrufu ve soğuk havada ilk çalıştırma için en iyi seçimdir.

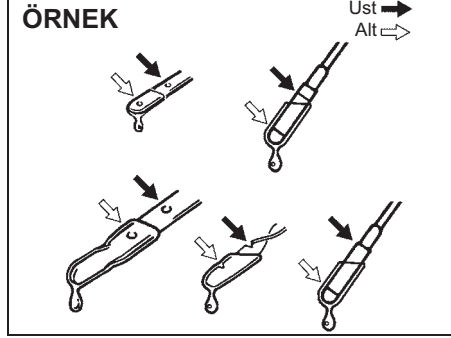
## NOTE:

- Değişirme zamanlaması seçtiğiniz motor tipine göre değişir. İlgili bakım programı için bu bölümdeki "Bakım programı" konusuna bakın.
- SUZUKI orijinal yağı kullanmanızı öneririz. Satın almak için SUZUKI yetkili servisine başvurun.

## Yağ seviyesi kontrolü



80G064



52D084

Aracınızın motorunun doğru şekilde yağlanması için motor yağ seviyesini doğru seviyesinde tutmak önemlidir. Araç düz bir zemin üzerindeyken yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesi göstergesi araç eğim üzerindeyse yanlış olabilir. Yağ seviyesi motor çalıştırılmadan önce ya da motoru durdurduktan 5 dakika sonra kontrol edilmelidir.

Motor yağ seviye gösterge çubuğunun kolu kolay anlaşılması için sarı boyalıdır.

Yağ seviyesi göstergesi çubuğunu çıkarın, yağın tümünü temiz bir bezle silin, yağ seviye gösterge çubuğunu motora tam olarak sokun ve ardından tekrar çıkarın. Yağ seviye gösterge çubuğu üzerinde yağ çubuk üzerindeki üst ve alt çentikler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi alt sınıra yakınsa seviyeyi üst sınıra yükseltmek için yeterli yağ ekleyin.

**BİLGİ**

**Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi yetersiz yağ miktarı nedeniyle ciddi motor sorunlarına yol açar.**



### Benzin partikül filtresi (GPF) bulunan araçlar (varsa)

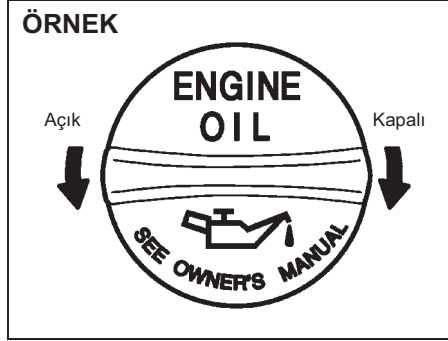
#### NOTE:

GPF'de biriken kurum parçacıkları yandığında yakıtla seyreltmeye bağlı olarak motor yağı miktarı artabilir. Bu bir arıza değildir. GPF'de biriken kurum parçacıkları sürüş sırasında otomatik olarak yanar. Ancak aşağıdaki durumlarda yanmayabilir.

- Uzun süre düşük hızda aracı sürdüğünüzde.
- Kısa süreli veya kısa mesafeli sürüşü tekrarladığınızda.

- 1) GPF uyarı lambası yandığında, GPF'yi doğru şekilde yenilemek için 25 dakikadan uzun süreyle 50 km/h hızda sürün. Ayrıntılar için, ARACINIZIN ÇALIŞTIRILMASI bölümündeki "Benzin Partikül Filtresi" konusuna bakın.
- 2) Yağ değiştirme talebi lambası yanıp söndüğünde motor yağı ve yağ filtresini değiştirin ve yağ ömrü görüntüleme sistemini sıfırlayın. Yağ ömrü görüntüleme sistemini sıfırlamak için SUZUKI yetkili servisiyle görüşün.
- 3) Motor yağı seviyesi, seviye çubuğundaki MAX seviyesini aştığında, SUZUKI yetkili servisimize başvurun.

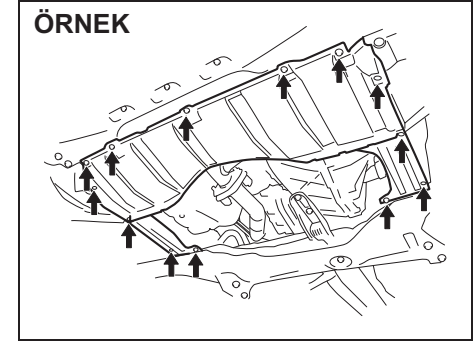
### Tekrar dolum



Yağ doldurma kapağını sökün ve yağ doldurma deliğinden yavaşça yağ ilave ederek yağ seviyesini çubuğun üzerindeki üst sınıra çıkarıncaya kadar doldurun. Yağı fazla doldurmamaya dikkat edin. Motora gereğinden fazla yağ konulması, motorun az yağla çalışması kadar kötüdür. Yağ ilave ettikten sonra motoru çalıştırın ve bir dakika rölantri devrinde bırakın. Motoru durdurun, yaklaşık 5 dakika bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

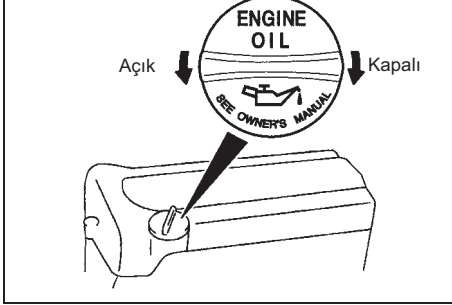
### Motor yağı ve filtresinin değişimi

Motor henüz sıcakken motor yağını boşaltın.



- 1) Cıvataları ve vidaları sökün ve sonra motor alt muhafazasını sökün.

## ÖRNEK



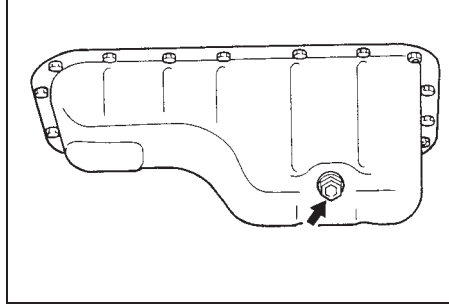
56KN054

- 2) Yağ doldurma kapağını sökün.
- 3) Karter tapası altına bir tahliye kabı yerleştirin.
- 4) Bir anahtar kullanarak boşaltma tapasını sökün ve motor yağını boşaltma edin.

## ⚠ DİKKAT

Motor yağı sıcaklığı karter tapası gevşetildiğinde parmaklarınızı yakacak kadar sıcak olabilir. Yağ boşaltma tapası çıplak elle dokunulacak kadar soğuk olana kadar bekleyin.

## ÖRNEK



60G306

Yağ boşaltma tapası sıkma torku  
35 Nm

## ⚠ UYARI

Motor yağı tehlikeli olabilir. Çocuklar ve hayvanlar yeni veya kullanılmış yağları yuttuklarında zarar görebilirler. Yeni ve kullanılmış yağı ve kullanılmış filtrelerini çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutun. Kullanılmış motor yağı ile sürekli, uzun süreli temas cilt kanserine neden olabilir. Kullanılmış yağla kısa süreli dahi olsa temas cildi tahriş edebilir.

(Devamı var)

## ⚠ UYARI

(Devamı var)

Kullanılmış yağa maruz kalma riskini en aza indirmek için, yağı değiştiren uzun kollu bir gömlekle nem geçirmeyen eldivenler (bulaşık eldivenleri gibi) giyin. Yağ cildinize temas edecek olursa, sabun ve suyla iyice yıkayın.

Yağ bulaşırsa elbise ya da bezleri yıkayın.

Kullanılmış yağı ve yağ filtrelerini geri dönüştürün veya uygun şekilde bertaraf edin.

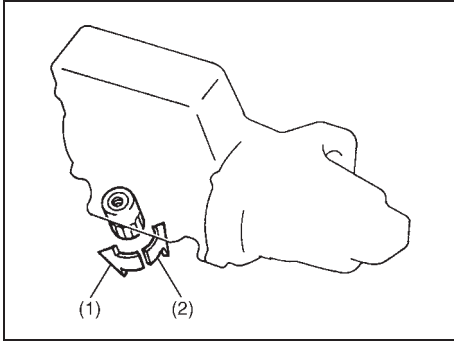
- 5) Karter tapasını yeni contayla tekrar takın. Tapayı anahtar ile belirtilen tork değerine sıkın.

## NOTE:

- Motor yağı her değiştiğinde yağ ömrü görüntüleme, sonraki yağ değişim zamanını doğru izlemek için sıfırlanmalıdır. Lambayı sıfırlamak için SUZUKI yetkili servisinizle görüşün. Kendiniz sıfırlarsanız "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Ayar modu" konusuna bakın.
- Yağ değiştirme talep lambası ve yağ ömrü görüntülemeyle ilgili daha fazla bilgi için "SÜRÜŞTEN ÖNCE" bölümündeki "Yağ değiştirme talebi lambası (varsa) ve "Bilgi ekranı" konusuna bakın.

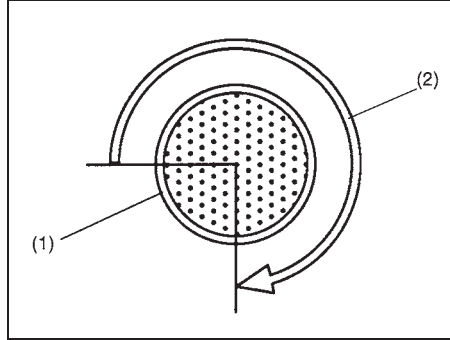
### Yağ filtresinin değiştirilmesi

- 1) Yağ filtre sökme aparatı ile yağ fitresini saatin tersi yönde döndürün ve sökün.
- 2) Temiz bir bez kullanarak motorun üzerindeki yeni filtrenin oturacağı tespit yüzeyini silin.
- 3) Yeni yağ filtresinin lastik contası etrafına az miktar motor yağı sürün.
- 4) Filtre contası tespit yüzeyi ile temasa edene kadar yeni filtreyi elle döndürerek sıkın.



- (1) Gevşetme
- (2) Sıkma

### Sıkma (filtrenin üst kısmından görünümü)



- (1) Yağ filtresi
- (2) 3/4 tur

### BİLGİ

Yağ filtresini gerektiği gibi sıkmak için, filtre contasının tespit yüzeyi ilk temas ettiği pozisyonu doğru saptamak önemlidir.

- 5) Yağ filtre sökme aparatı kullanarak filtreyi tespit yüzeyi ile temas noktasından belirtilen turda döndürerek (ya da belirtilen torka) sıkın.

**Yağ filtresi sıkma torku**  
**3/4 tur veya**  
**14 Nm**

### BİLGİ

Yağ kaçağını önlemek için yağ filtresinin sağlam olduğunu kontrol edin ancak gereğinden fazla sıkmayın.

## Yağ değiştirme ve yağ kaçağı kontrolü

- 1) Yağı doldurma deliğinden boşaltın ve tapayı takın.  
Yaklaşık yağ kapasitesi için bkz. "ÖZELLİKLER" bölümündeki "Kapasiteler" konusuna bakın.
- 2) Motoru çalıştırın ve yağ filtresi ve boşaltma tapasında sızıntı olup olmadığını kontrol edin. Motoru farklı devirlerde en az 5 dakika çalıştırın.
- 3) Motoru durdurun ve yaklaşık 5 dakika bekleyin. Yağ seviyesini tekrar kontrol edin ve gerekirse yağ ekleyin. Tekrar kaçaık kontrolü yapın.

### BİLGİ

- Yağ filtresini değiştirirken orijinal SUZUKI yedek parça filtresi kullanmanız önerilir. Piyasada satılan filtreyi kullanırsanız eşdeğer kalitede olduğunu kontrol edin ve üretici talimatlarına uyun.
- Yağ filtresi veya yağ tapasının etrafından yağ kaçağı yanlış takma veya conta hasarını gösterir. Herhangi bir kaçağa rastlarsanız ya da filtrenin doğru şekilde sıkılmamış olduğunu görürseniz aracı SUZUKI yetkili servisine gösterin.

## Motor soğutma suyu

### Soğutma suyu seçimi

#### BİLGİ

**"SUZUKI LLC: Süper (Mavi) soğutma suyu";**  
**Bu soğutma sıvısı zaten uygun yüzdelik değerde seyreltilmiştir. Ek olarak damıtılmış suyla da seyreltmeyin. Bunun yapılması soğutma sıvısının donması ve/veya aşırı ısınmasına yol açaabilir.**

Motorunuzun performans ve sağlamlığını en iyi seviyede tutmak için SUZUKI orijinal soğutma sıvısı ya da eşdeğerini kullanın.

#### NOTE:

"SUZUKI LLC: Süper (Mavi)" dışında bir motor soğutma sıvısı kullanırsanız "SUZUKI LLC: Standart (Yeşil)" programına uyun. Bakım programının detayını görmek için bu bölümdeki "Bakım programı" konusuna bakın.

Bu tipte soğutma sıvısı, aşağıdaki nedenlerle soğutma sistemi için en iyisidir:

- Soğutma sıvısı doğru motor sıcaklığının muhafaza edilmesine yardımcı olur.
- Donma ve hararete karşı doğru şekilde koruma sağlar.
- Paslanma ve korozyona karşı doğru şekilde koruma sağlar.

Doğru soğutma sıvısı kullanmamak soğutma sisteminize hasar verir. SUZUKI yetkili servisinin doğru soğutma sıvısı seğiminizde size yardımcı olur.

### BİLGİ

Soğutma sisteminizin hasar görmesini önlemek için:

- Mutlaka doğru karışım konsantrasyonunda yüksek kalite etilen glikol bazı silikatlı olmayan damıtılmış su içeren soğutma suyu kullanın.
- Uygun karışımın 50/50 oranında soğutma suyu ile damıtılmış su oranı olduğunu ve hiçbir durumda 70/30 üzerinde olmadığını kontrol edin. 70/ 30 üzerinde soğutma sıvısı ve damıtılmış su yoğunlukları aşırı ısınma koşullarına neden olmaktadır.
- Sadece soğutma suyu ya da sadece su kullanmayın (SUZUKI LLC: Süper (Mavi)™) hariç).
- İlave önleyiciler ya da katkı maddeleri ilave etmeyin. Soğutma sıvısı sisteminiz ile uyumlu olmayabilir.
- Farklı baz tipli soğutma suları karıştırmayın. Karıştırılması contanın yıpranmasını hızlandırır ve/veya ciddi anlamda aşırı ısınmaya neden olur ve motor/otomatik şanzımda fazla hasar oluşturur.

### Soğutma suyu seviyesi kontrolü

Haznedeki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin, radyatördeki değil. Motor soğuduğunda, soğutma sıvısı seviyesi "FULL" ve "LOW" işaretleri arasında olmalıdır.

### Soğutma suyu ekleme

#### ⚠ UYARI

Motor soğutma sıvısının yutulması ciddi yaralanma ya da ölüme neden olabilir. Soğutma sıvısı buğusu ya da buharlarının solunması ya da gözlerinize soğutma sıvısının gelmesi ciddi yaralanmaya yol açabilir.

- Antifriz ya da soğutma sıvısı çözeltisini içmeyin. Yutulursa, kusmaya çalışmayın. Derhal zehirlenme merkezi ya da doktora müracaat edin.
- Soğutma sıvısı buğusu ya da sıcak buharlarını solumaktan kaçının. Solunursa temiz havaya çıkarın.
- Soğutma sıvısı gözlere girerse su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.
- Soğutma sıvısını kullandıktan sonra iyice yıkayın.
- Motor soğutma sıvısını çocukların ve evcil hayvanların erişemeyecekleri yerde tutun.

### BİLGİ

"SUZUKI LLC: Süper (Mavi) soğutma suyu";

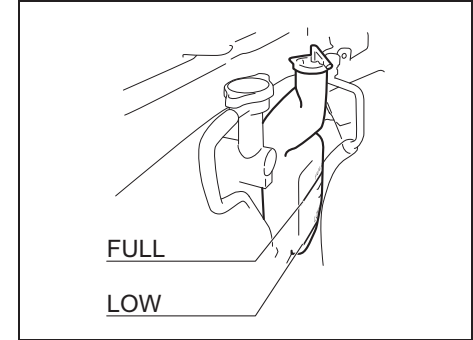
Bu soğutma sıvısı zaten uygun yüzdelik değerlerde seyreltilmiştir. Ek olarak damıtılmış suyla da seyreltmeyin. Bunun yapılması soğutma sıvısının donması ve/veya aşırı ısınmasına yol açabilir.

### BİLGİ

"SUZUKI LLC: Standart (Yeşil) soğutma suyu";

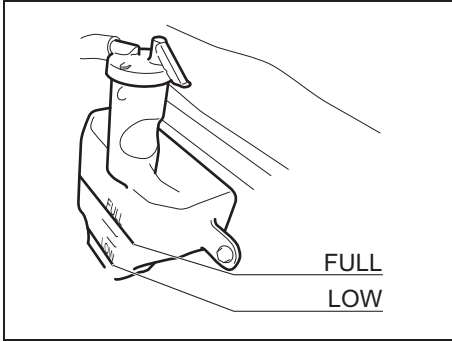
- Kullandığınız karışım 50% antifriz konsantrasyon içermelidir.
- En düşük ortam sıcaklıkları bulunduğunuz bölgede -35°C ya da altında olması bekleniyorsa, antifriz kabı üzerindeki talimatlara uyararak %60'a kadar daha yüksek konsantrasyonları kullanın.

### K14D ve K14C motor hariç



61MM2A001

## K14C motor



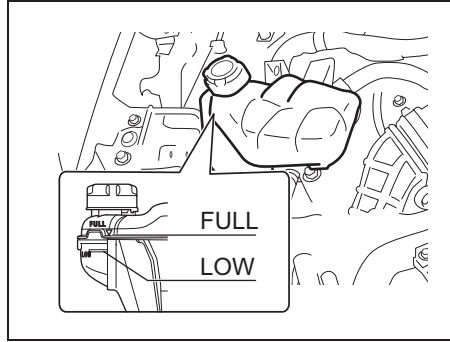
74SB07001

Soğutma suyu seviyesi "LOW" işareti altındaysa daha fazla soğutma suyu eklenmelidir. Hazne kapağını sökün ve hazne seviyesi "FULL" işaretine erişene kadar soğutma suyu ekleyin. Asla hazneyi "FULL" işareti üzerinde doldurmayın.

**BİLGİ**

Kapağı hazne üzerinde takarken kapak üzerindeki okla depo üzerindeki işareti hizalayın. Bunu yapmamak soğutma suyu kaçacağına neden olur.

## K14D motor



53SB60705

**⚠ UYARI**

**Hazne depo kapağını (gaz tahliye depo kapağı) su sıcaklığı yüksekken sökmek tehlikelidir, çünkü basınçlı soğutma sıvısı ve buhar basınç altında dışa doğru patlama yapabilir. Kapağı çıkarmadan önce soğutma suyu sıcaklığının düşmesini bekleyin.**

Soğutma suyu seviyesi "LOW" işareti altındaysa daha fazla soğutma suyu eklenmelidir. Motor soğukken gaz tahliye deposu kapağını kalan basıncı almak için saatin tersi yönünde döndürerek sökün. Ve gaz tahliye depo seviyesi "FULL" işaretine erişene kadar soğutma suyu ekleyin. Asla gaz tahliye deposunu "FULL" işareti üzerinde doldurmayın.

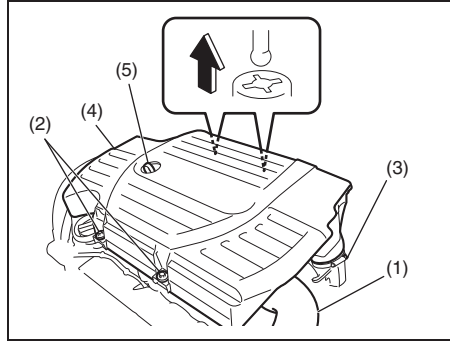
**Soğutma suyunun değiştirilmesi**

Özel prosedürler gerekli olduğundan bu iş için SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.

### Hava filtresi

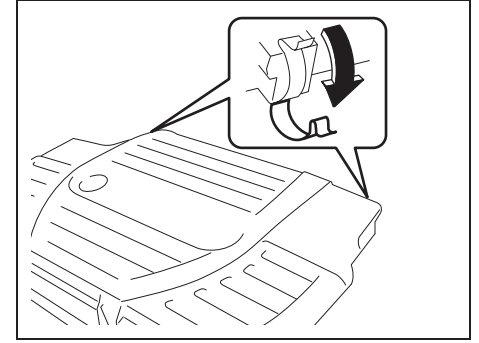
Hava filtresi tozla tıkanırsa emme direnci daha da artar, güç çıkışında azalmaya ve yakıt tüketiminde artışa neden olur.

#### (M16A motorlu araçlar)



61MM0B063

- 1) Hava filtresi emme hortumunu (1) sökün.
- 2) Cıvataları (2), sökün (3) cıvatasını gevşetin ve hava filtre mahfazasını (4) direk yukarı kaldırın.



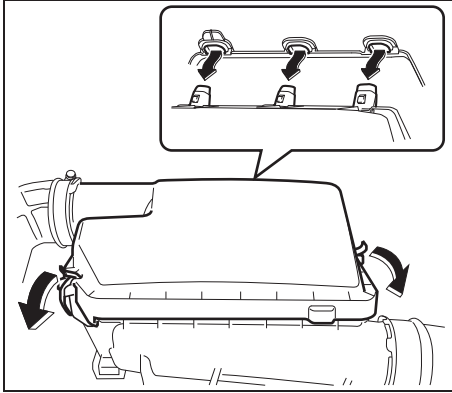
61MM0B064

- 3) Yandaki kelepçeleri açın ve elemanı hava filtre kutusundan sökün. Kirli görünüyorsa yenisi ile değiştirin.
- 4) Yan kelepçeleri takın ve cıvataları iyice sıkın.

#### **BİLGİ**

Hava filtresini kaldırırken seviye çubuğunun hasar görmesini önlemek için hava filtresinin motor yağ seviye çubuğunu (5) engellemediğini kontrol edin.

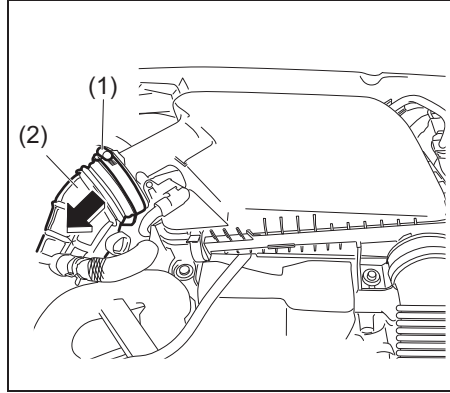
## (K14C motorlu araçlar)



54P020702

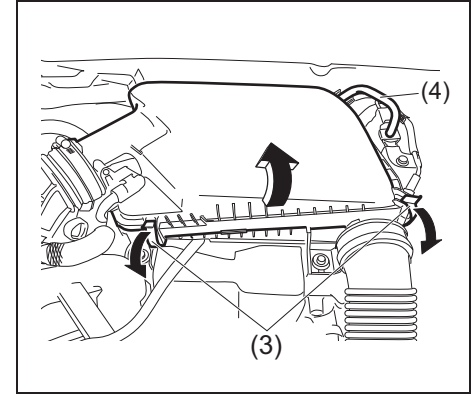
- 1) Yandaki kelepçeleri açın ve elemanı hava filtre kutusundan sökün. Kirlı görünüyorsa yenisi ile değiştirin.
- 2) Yan kelepçeleri iyice kapatın.

## (K14D motorlu araçlar)



53SB60706

- 1) Cıvataı (1) gevşetin ve kanalı (2) çekin.



53SB60707

- 2) Yandaki kelepçeleri (3) açın ve elemanı hava filtre kutusundan sökün. Kirlı görünüyorsa yenisi ile değiştirin. Hortumu (4) ayırmamaya dikkat edin.
- 3) Hava filtre kutusunu yerine takın ve yan kelepçeleri sağlam şekilde kapatın.
- 4) Kanalı (2) yerleştirin. Cıvataı (1) sağlam bir şekilde sıkın.

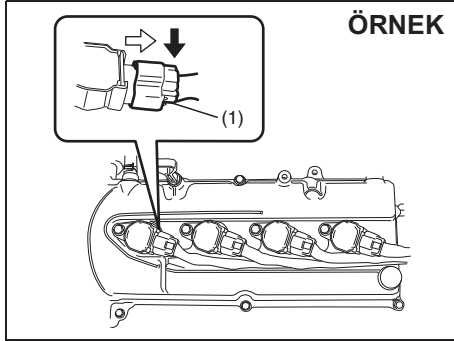


## Bujiler

### Bujinin değiştirilmesi ve incelenmesi

#### (K14D motorlu araçlar)

Özel işlem, malzeme ve aletler gerektiğinde, işin gerçekleştirilmesi için SUZUKI yetkili servisine güvenmenizi öneririz.



ÖRNEK

80JM125

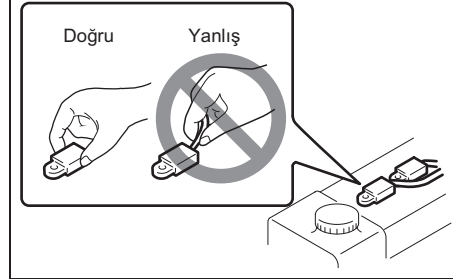
Bujiye erişmek için:

- 1) Hava filtresi muhafazasını sökün. Bu bölümdeki "Hava filtresi" konusuna bakın.
- 2) Gerekirse, bağlantıyı (1) bırakma kolunu iterken ayırın.
- 3) Cıvataları çıkarın.
- 4) Ateşleme bobinlerini dümdüz dışarı çekin.

#### NOTE:

Takma esnasında kabloların, kaplinlerin, hava filtresi gövdesi sızdırmazlık lastiğinin ve pulların doğru şekilde yerlerine takıldıklarından emin olun.

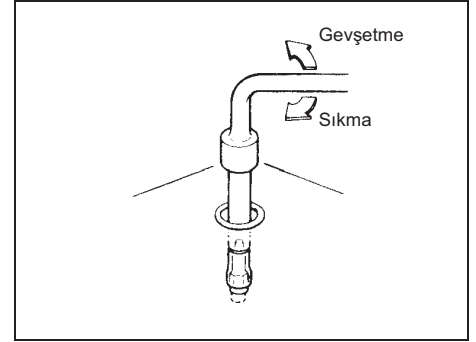
#### ÖRNEK



78K179

#### BİLGİ

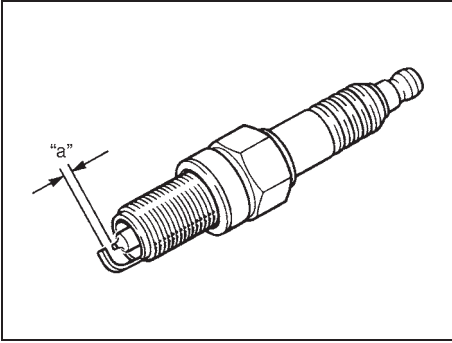
- Ateşleme bobinlerini dışarı çekerken kabloya asılmayın. Telin üzerine çekildiğinde hasar görür.
- İridyum/platin bujilerde (ince orta elektrotlu tipte bujiler) servis işlemi sırasında, kolay hasar vereceğinden için orta elektroda dokunmayın.



60G160

#### BİLGİ

- Bujileri takarken dişlerin sıyrılmalarını engellemek için elinizle sıkın. M16A motor modelleri için bujileri tork anahtarıyla 25 Nm veya K14C motor modelleri için 18 Nm değerine sıkın. Bujiler söküldükleri sırada buji yuvalarında motora kir girmesine müsaade etmeyin.
- Asla yanlış diş ebatlı bujiler kullanmayın.



54G106

Buji tırnak boşluğu "a"

**M16A motorlu araçlar:**  
**K16HPR-U11/SILFR6A11**  
 1,0 – 1,1 mm

**K14C motorlu araçlar:**  
**ILZKR7D8**  
 0,7 – 0,8 mm

**K14D motorlu araçlar:**  
**ILZKR7N8S**  
 0,7 – 0,8 mm

### BİLGİ

Bujileri değiştirirken markası ve tipi aracınız için belirlenmiş olanını kullanmalısınız. Belirtilen bujiler için kitabın sonundaki "ÖZELLİKLER" bölümüne bakın. Belirtilen marka dışında buji kullanmak isterseniz SUZUKI yetkili servisiniz ile görüşün.

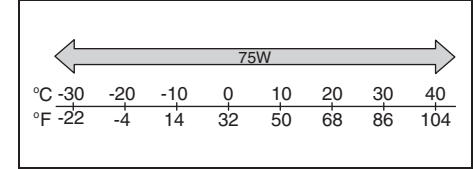
### Dişli yağı

**Düz şanzıman yağı / transfer kutusu yağı (4x4) / arka diferansiyel yağı (4x4)**

Dişli yağı eklerken, aşağıdaki çizelgede gösterildiği gibi uygun viskozite ve sınıfta dişli yağı kullanın.

Manuel şanzıman yağı için "SUZUKI DİŞLİ YAĞI 75W" kullanmanızı öneririz.

### Düz şanzıman yağı

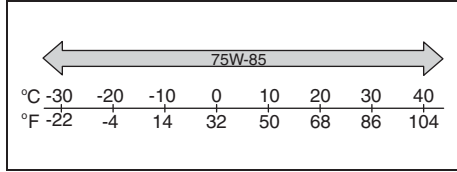


54P120706

## İNCELEME VE BAKIM

Transfer yağı (4x4) ve arka diferansiyel yağı (4X4) olarak "SUZUKI GEAR OIL 75W-85" kullanmanızı öneririz.

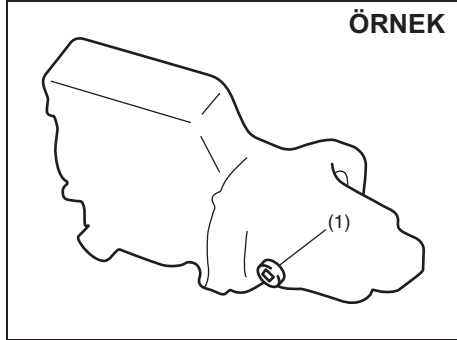
**Transfer kutusu yağı (4WD modeller)  
Arka diferansiyel yağı (4WD modeller)**



71LMT0701

### Dişli yağı seviyesi kontrolü

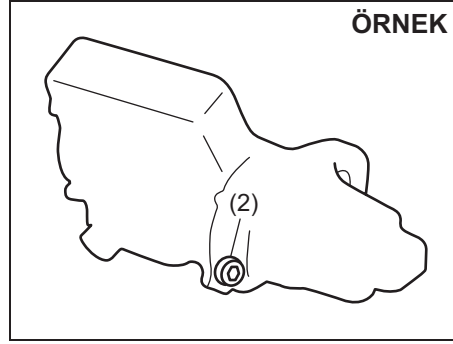
#### 5 ileri vitesli düz şanzıman



52LM021

(1) Dolum ve seviye tapaları

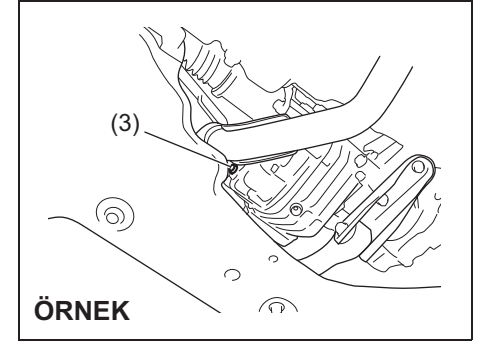
#### 6 ileri vitesli düz şanzıman



53SB10712

(2) Dolum ve seviye tapaları

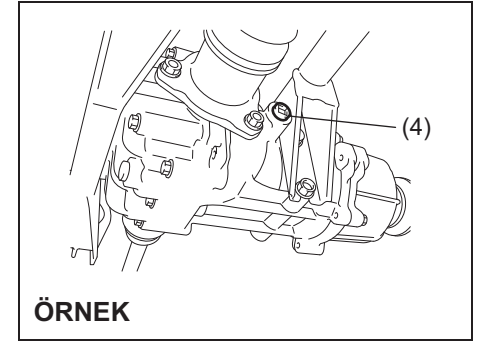
#### Transfer kutusu (4WD modeller)



53SB10713

(3) Dolum ve seviye tapaları

#### Arka diferansiyel yağı (4WD modeller)



53SB10714

(4) Dolum ve seviye tapaları

### Şanzıman yağ seviyesini kontrol etmek için aşağıdaki işlemi gerçekleştirin:

- 1) Aracı düz bir yere alın ve park frenini devreye alın. Ardından motoru durdurun.
- 2) Yağ doldurma ve seviye tapasını çıkarın.

Düz şanzıman için;

- 3) Tapa deliğinden dişli yağ akışı varsa yağ seviyesi doğrudur. Tapayı tekrar takın. Dişli yağı tapa deliğinden akmazsa tapa deliğinden biraz yağ akana dek doldurma tapası deliğinden yağ ekleyin.

Transfer ve arka diferansiyel için;

- 3) Deliğin içini parmağınızla kontrol edin. Yağ seviyesi tapa deliği alt kısmına geliyorsa, yağ seviyesi doğrudur. Tapayı tekrar takın.
- 4) Yağ seviyesi düşükse yağ seviyesi ikmal deliğinin altına erişene kadar yağ doldurma ve seviye tapası deliğinden dişli yağı ekleyin ve sonra tapayı yerine takın.

### Yağ doldurma ve seviye tapası sıkma torqu

**5 ileri vitesli düz şanzıman (1):**  
23 Nm

**6 ileri vitesli düz şanzıman (2):**  
27 Nm

**Transfer (3) /Arka diferansiyel (4):**  
23 Nm

### ⚠ DİKKAT

Aracı kullandıktan sonra dişli yağı sıcaklığı sizi yakacak kadar sıcak olabilir. Dişli yağı seviyesini kontrol etmeden önce, yağ doldurma ve seviye tapası çıplak elle dokunulacak kadar soğuyana kadar bekleyin.

### BİLGİ

Tapayı sıkarken aşağıdaki sızdırmazlık malzemesi ya da eşdeğerini yağ kaçağını önlemek için tapa dişlerine uygulayın.

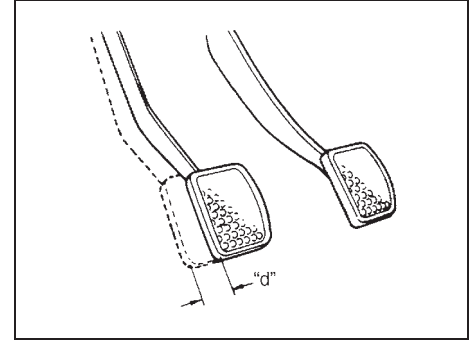
**SUZUKI Bond No. "1217G"**

### Dişli yağ değişimi

Özel prosedürler, materyaller ve araçlar gerekli olduğundan bu iş için SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.

## Debriyaj

### Debriyaj pedalı

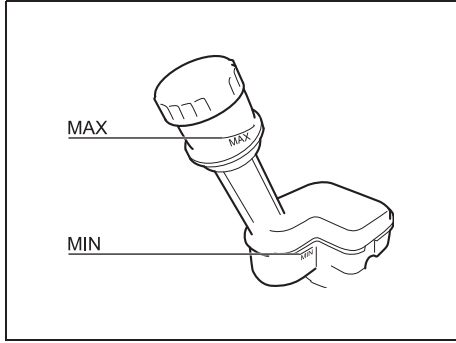


54G274

### Debriyaj pedalı boşluğu "d": MAKS 10 mm

Debriyaj pedalı elinizle hareket ettirerek ve hareket ettiği mesafeyi ölçerek hafif direnç hisseden kadar debriyaj pedalı boşluğunu ölçün. Debriyaj pedalı boşluğu belirtilen değerler arasında olmalıdır. Boşluk yukarıdakinden daha küçükse ya da pedala tam basılıyken debriyajın temas ettiği hissediliyorsa debriyajı SUZUKI yetkili servisimize gösterin.

## Debriyaj hidroliği



61MM0B067

Debriyaj pedalının rahat hareket edip etmediğini ve debriyaj hidrolik seviyesini yeri geldikçe kontrol edin. Pedala tam basılıyken sürtünme hissediliyorsa debriyajı SUZUKI yetkili servisine gösterin. Debriyaj hidrolik seviyesi "MIN" çizgisine yakınsa, DOT4 veya SAE J1704 fren hidroliği ile "MAX" çizgisine kadar doldurun.

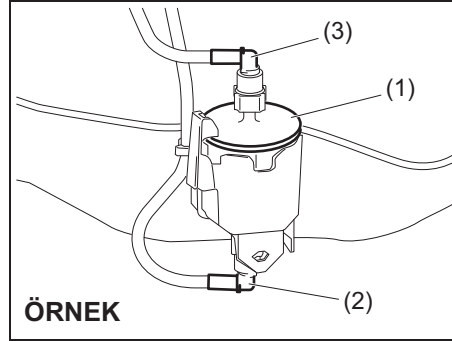
### BİLGİ

**Debriyaj hidroliği, fren hidroliği haznesinden beslenir. Debriyaj hidroliği seviyesi "MIN" çizgisinin üzerinde veya yakınındaysa, kavrama veya fren hidroliği kaçağı veya anormal debriyaj aşınması olasılığı vardır. Aracınızı SUZUKI yetkili servisine veya uzman bir tamirhaneye gösterin.**

## Yakıt filtresi

### Brezilya

Yakıt filtresi, yakıt hattı üzerinde bulunur.



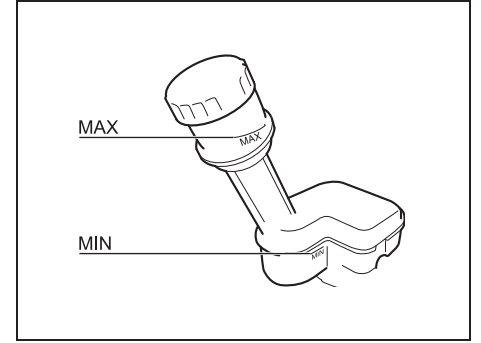
- (1) Yakıt filtresi
- (2) Yakıt girişi
- (3) Yakıt çıkışı

### Yakıt filtresini değiştirin

Özel işlemler gerektirdiğinden aracınızı özel işlemler gerektirdiğinden aracınızı yakıt filtresi değişimi için SUZUKI yetkili servisinize götürmenizi öneririz.

## Frenler

### Fren hidroliği



61MM0B067

Motor bölümündeki hazneye bakarak fren hidrolik seviyesini kontrol edin. Hidrolik seviyesinin "MAX" ve "MIN" çizgileri arasında olup olmadığını kontrol edin.

**⚠ UYARI**

- Aşağıdaki kurallara uyulmaması kişilerin yaralanması ya da fren sisteminde ciddi arızaya neden olabilir.
  - Haznedeki fren hidrolik seviyesi belli bir seviye altına geldiğinde gösterge panelindeki fren uyarı lambası yanar (motor el freni tam olarak bırakılmış haldeyken çalışmalı). Lamba yanarsa, SUZUKI yetkili servisinden veya uzman bir tamirhaneden fren sistemini kontrol etmesini isteyin.
  - Hidroliğin hızlı şekilde azalması, fren sisteminde kaçak olduğu anlamına gelir. Böyle bir durumda hiç vakit kaybetmeden SUZUKI yetkili servisinden veya uzman bir tamirhaneden fren sistemini kontrol etmesini isteyin.
- DOT4 ya da SAE J1704 dışında fren hidroliği kullanmayın. Kazanılmış hidrolik ya da eski ya da açık haznelerde saklanmış hidrolik kullanmayın. Yabancı parçacık ya da diğer sıvıların fren hidrolik haznesinden uzak tutulması gerekir.

(Devamı var)

**⚠ UYARI**

(Devamı var)

- Fren hidroliği zararlıdır ya da yutulduğunda ölümcüldür ve göz ya da ciltle temas etmesi durumunda zararlı olabilir. Yutulursa, kusmaya çalışmayın. Derhal zehirlenme merkezi ya da doktora müracaat edin. Fren hidroliği gözlere girerse, gözleri su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın. Kullandıktan sonra iyice yıkayın. Çözelti hayvanlar için zehirli olabilir. Çocukların ve hayvanların erişemeyecekleri yerde tutun.

**BİLGİ**

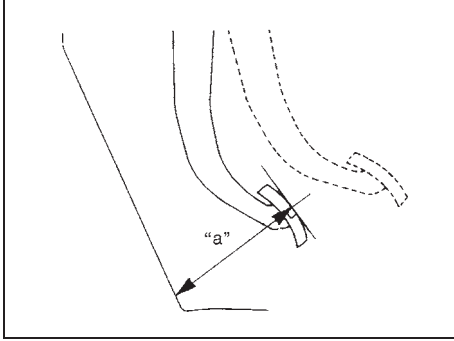
- Fren hidroliğinin seviyesi “MIN” çizgisinin yakınındaysa fren balatası ve/veya pabucunda aşınma ve fren hidroliği sızıntısı olabilir. Böyle bir durumda SUZUKI yetkili servisinden veya uzman bir tamirhaneden fren sistemini kontrol etmesini isteyin.
- Fren hidroliği boyalı yüzeylere zararlıdır. Hazneyi dolum yaparken dikkatli olun.

**NOTE:**

- Fren balatası ve/veya pabucu aşındıkça hidrolik seviyesinin yavaş yavaş azalması normaldir.
- Fren hidroliği zamanla su emer, yüksek oranda su içeren fren hidroliği buhar nedeniyle tıkanmaya veya fren sisteminin arızalanmasına neden olabilir. Fren hidroliğini kullanıcı el kitabında yer alan bakım programına göre değiştirin.

### Fren pedalı

Fren pedalı hareket mesafesini kontrol edin. Hareket mesafesi çok fazlaysa fren sistemini SUZUKI yetkili servisimize inceletin. Fren pedalının normal yüksekliğinde olduğundan emin değilseniz şu şekilde kontrol edin:



54G108

**Fren pedalı ve zemin halısı "a" arasındaki minimum mesafe:**

**Soldan direksiyonlu araçlar: \*49 mm**

**Sağdan direksiyonlu araçlar: \*59 mm**

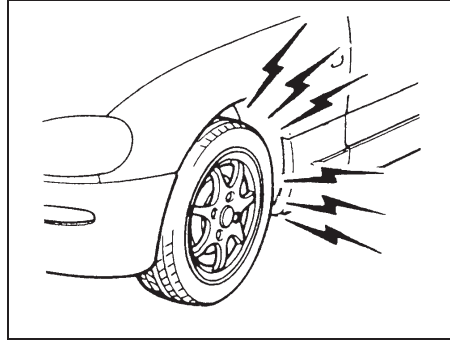
Motor çalışırken fren pedalı ve zemindeki halı arasındaki mesafeyi pedala yaklaşık 30 kg kuvvetle basılıyken ölçün. Gerekli minimum mesafe belirtildiği gibidir. Aracınızın fren sistemi kendinden ayarlı olduğu için pedal ayarı yapmaya gerek yoktur.

Pedal ile zemindeki halı arasındaki mesafe yukarıdaki gibi ölçüldüğünde gerekli mini-

mum mesafe altındaysa aracınızı SUZUKI yetkili servisimize gösterin.

**NOTE:**

*Fren pedalı ve zemin duvarı arasındaki mesafeyi ölçerken ölçümünüze zemindeki paspası ya da lastik paspası katmadığınızdan emin olun.*



60G104S

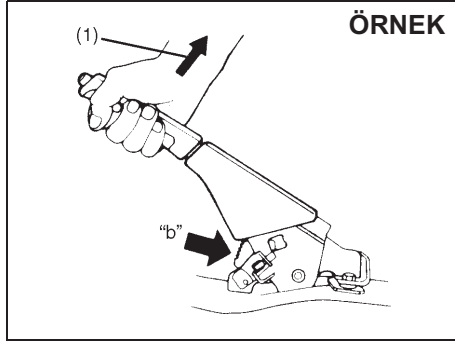
### ⚠ UYARI

Fren balatası aşırırsa ve minimum kalınlığa ulaştıysa, frenleme sırasında gıcırta sesi duyulur. Bu sesi duyduğunuz takdirde aracı kontrol amacıyla vakit kaybetmeden bir SUZUKI yetkili servisimize götürün. Bu durumda aracı sürmeye devam etmeniz kazaya neden olabilir.

### ⚠ DİKKAT

Aşağıdaki sorunlardan birini aracınızın fren sisteminde yaşıyorsanız aracınızı derhal SUZUKI yetkili servisimize gösterin.

- **Kötü frenleme performansı**
- **Düzensiz frenleme (frenler tüm lastiklerde aynı miktarda etkili değil.)**
- **Aşırı pedal boşluğu**
- **Frenlerde sürtünme**

**Park freni**

54G109

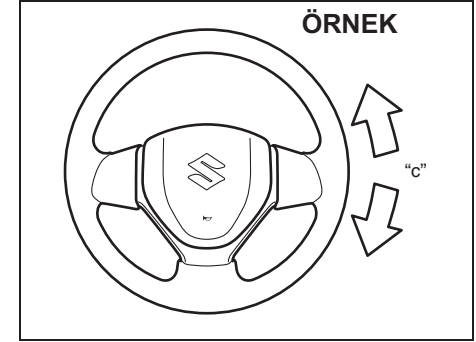
**Park freni kolu diş sayısı "b":****4 – 9****Kol çekme kuvveti (1):****200 N**

Fren kolu dişlerinin çıkardığı ses sayısını el freninin tam tahdit noktasına doğru çekerken sayarak el freninin doğru ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin. Park freni kolu belirtilen çit sayısı aralığında durmalı ve arka tekerler tam anlamı ile kilitlenmelidir. Park freni doğru şekilde ayarlanmaz ya da park freni boşaltıldıktan sonra bile frenlerde sürtünme varsa park frenini SUZUKI yetkili servisine gösterin ve/veya ayarlatırın.

**Disk fren**

Fren konumu	Minimum kalınlık
Ön tekerlekler	20,0 mm
Arka tekerlekler	8,0 mm

En fazla aşınmış kısmın ölçülen kalınlığı yukarıda belirtilen değeri aşarsa parçalar yenileriyle değiştirilmelidir. Ölçüm; her frenin sökülmesini içerir ve ilgili servis kılavuzunda anlatılan ya da ilgili onarım bilgileri sitesinden ulaşılabilecek talimatlara göre ve mikrometre kullanarak yapılması gerekir.

**Direksiyon**

68LM708

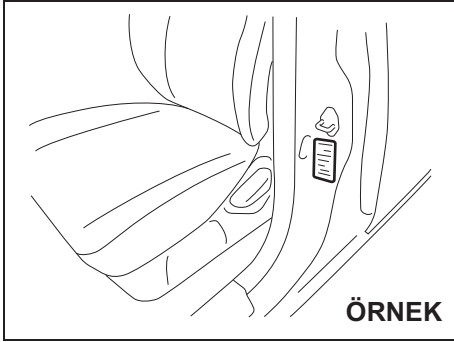
**Direksiyon boşluğu "c":****0 – 30 mm**

Direksiyonu soldan sağa yavaşça döndürerek ve hafif direnci hissetmenizden önce geldiği mesafeyi ölçerek boşluğunu kontrol edin. Boşluk belirlenen değerler aralığında olmalıdır.

Açık bir alanda çok yavaş sürerken direksiyonu yol boyunca sağa ve sola çevirerek zorlanmadan kolayca ve hafifçe döndüğünden emin olun. Boşluk miktarı belirlenen özelliklerin dışında ise veya yolunda gitmeyen bir hata hissederseniz, SUZUKI yetkili servisince tetkik edilmelidir.



### Lastikler



80JS025

Aracınızın ön ve arka lastik basıncı özellikleri lastik bilgi etiketinde sıralanmıştır. Hem ön hem arka tekerler belirlenen lastik basıncında olmalıdır.

Basınç değeri, kompakt stepne için geçerli değildir.

#### NOTE:

Lastik basıncı, sürüş sırasındaki atmosfer basıncı, sıcaklık veya lastik sıcaklığındaki değişikliklerden dolayı değişecektir. Düşük sıcaklıktaki ve atmosferik basınçtaki normal değişikliklerden dolayı düşük lastik basıncı uyarı lambasının (varsa) yanma ihtimalini azaltmak için, lastikler soğukken lastik basınçlarının kontrol edilmesi ve ayarlanması önemlidir. Sürüş sonrasında lastikleri kontrol ederseniz sıcak olacaktır.

Lastik basıncı bu durumda iyi gözüküyorsa lastikler soğuduğunda belirtilen basıncın altına düşebilir. Ayrıca, sıcak bir garajda belirtilen basınca kadar şişirilen lastikler, araç çok soğuk bir bölgede sürüldüğünde, belirtilen değerlerin altında bir basınca inebilir. Lastik basıncını dışarıdaki sıcaklık üzerinde bir garajda ayarlarsanız garaj sıcaklığı ve dış sıcaklık arasındaki her 0.8°C'lik fark için önerilen soğuk lastik şişirme basıncına 1 kPa eklemelisiniz.

### Lastik kontrolü

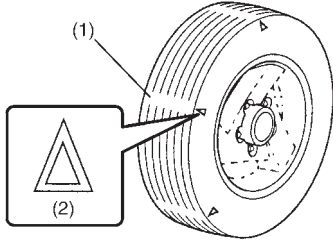
Aşağıdaki kontrolleri uygulayarak aracınızın lastiklerini en az ayda bir kez kontrol edin:

- 1) Hava basıncını lastik basınç göstergesi ile ölçün. Gerekirse basıncı ayarlayın. Stepneyi kontrol etmeyi de unutmayın.

#### ⚠ UYARI

- Lastikler soğuk olduğu zaman hava basınçları ölçülmelidir aksi halde yanlış ölçümlere ulaşırsınız.
- Belirlenen basınca ulaşıncaya kadar, kademeli olarak lastiği şişirirken zaman zaman şişirme basıncını kontrol edin.
- Lastikleri asla az veya fazla şişirmeyin. Düşük lastik basıncı normal olmayan sürüş davranışına neden olur ya da jantın lastik yüzü üzerinde sürtünmesine neden olarak kaza ya da lastik ya da jantta hasara neden olur. Yüksek lastik basıncı ise lastiğin patlayarak kişilerin yaralanmasına neden olabilir. Yüksek lastik basıncı diğer yandan kazaya neden olabilecek normal dışı kullanıma neden olabilir.

## ÖRNEK



54G136

- (1) Aşınma işaretleri  
(2) Gösterge yeri işareti

- 2) Diş oluğu derinliğinin 1,6 mm'den fazla olduğundan emin olun. Bunu kontrol etmenize yardımcı olmak için, lastiklerin oluklarında diş aşınma göstergeleri bulunmaktadır. Lastiğin yüzeyinde izler oluştuğunda kalan diş derinliği 1,6 mm ya da daha azdır ve lastiğin değiştirilmesi gerekir.
- 3) Normal dışı yıpranma, çatlak ve hasar olup olmadığını kontrol edin. Çatlak ya da hasarlı lastikler değiştirilmelidir. Lastiklerden birinde normal dışı aşınma varsa SUZUKI yetkili servisine gösterin.

## ⚠ DİKKAT

Kaldırım kenarlarına çarpmak ya da sert taşlar üzerinde kullanmak lastiklere hasar verir ve rot ayarını etkiler. Lastikler ve rot ayarının SUZUKI yetkili servisimize periyodik olarak kontrol ettirin.

- 4) Gevşek tekerlek civataları olup olmadığını kontrol edin.  
5) Çivi, taş ya da diğer lastiğe yapışık nesnelere olup olmadığını kontrol edin.

## ⚠ UYARI

- SUZUKI aracınız aynı tip ve ebatta lastiklerle donanımlıdır. Bu direksiyon hakimiyetinin ve araç kullanımının doğru şekilde sağlanması için önemlidir. Aracınız üzerindeki dört lastik arasında farklı ebat ya da tipte lastik kullanmayın. Kullanılan lastik ebat ve tipi sadece SUZUKI tarafından aracınız için standart ya da isteğe bağlı seçim olarak onaylanmış olanlar olmalıdır.
- Aracınızın donanımlı olduğu tekerlek ve lastikleri piyasada satılan tekerlek ve lastiklerin belli kombinasyonları ile değiştirmek aracınızda direksiyon hakimiyetini ve aracın kullanımını önemli miktarda etkiler.
- Bu nedenle sadece aracınız için SUZUKI tarafından standart ya da isteğe bağlı donanım olarak onaylanmış tekerlek ve lastik kombinasyonlarını kullanın.

## BİLGİ

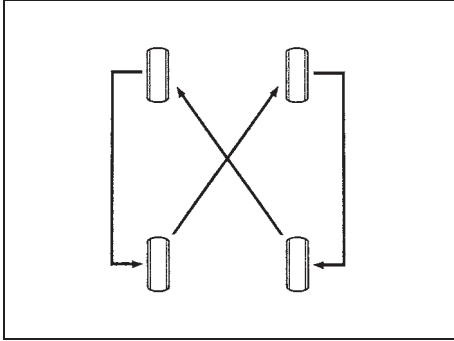
Orijinal lastiklerin farklı ebatta lastiklerle değiştirilmesi yanlış hız göstergesi ve günlük kilometre göstergelerinin çıkmasına neden olur. Orijinal lastiklerden farklı ebatta yedek lastik alırken SUZUKI yetkili servisimize ile görüşün.

## BİLGİ

4x4 modeller için lastiğin farklı ebatta bir lastikle değiştirilmesi ya da dört lastiğin de farklı markalardan kullanılması güç aktarım organında hasara neden olabilir.

### Lastik rotasyonu

#### 4-lastik rotasyonu

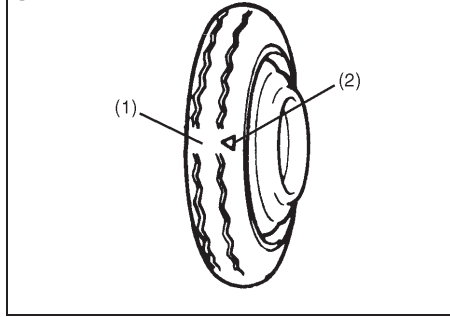


54G114

Lastiklerinizde düzensiz aşınmayı önlemek ve ömürlerini uzatmak için lastikleri gösterildiği gibi kendi aralarında değiştirin. Lastikler her 10000 km'de bir yer değiştirmelidir. Kendi aralarında değiştirdikten sonra ön ve arka lastik basınçlarını aracınızın lastik bilgi etiketinde listelenen teknik özelliklere ayarlayın.

### Kompakt stepne (varsa)

#### ÖRNEK



54G115

- (1) Lastik aşınma göstergeleri  
(2) Gösterge yeri işareti

Aracınız kompakt stepne ile donanımlı olarak teslim edilir. Saklama alanınızda yer tasarrufu sağlayacak şekilde tasarlanmıştır ve daha hafif ağırlığı, lastik patladığında stepnenin takılmasını kolaylaştırır. Araç üzerindeki lastik tamir edilene ya da değiştirilene kadar geçici olarak acil durumda kullanım için amaçlanmıştır. Stepnenin şişirme basıncı en azından ayda bir kontrol edilmelidir. Cep tipi 420 kPa kaliteli şişirme basıncı göstergesi ve seti kullanın. Aynı zamanda lastiğin doğru şekilde yerleştirilmiş olup olmadığını da kontrol edin. Değilse, sıkın.

Bir araçta aynı zamanda iki ya da daha fazla stepne kullanılamayacağını unutmayın.

#### ⚠ UYARI

Stepne lastik ve tekerleği sadece acil durumda geçici kullanım için amaçlanmıştır. Bu yedek lastiğin sürekli kullanımı arıza ve hakimiyet kaybı ile sonuçlanır. Bu yedek lastiği kullanırken mutlaka önlemlere uyun:

- Aracınız bu stepneyi kullanırken farklı bir şekilde kullanılmalıdır.
- 80 km/h hızı geçmeyin.
- Bu stepneyi en kısa zamanda standart lastik ve tekerlek ile değiştirin.
- Bu stepnenin kullanılması lastikle yer arasındaki yol tutuşunu azaltacaktır.
- Bu stepne için önerilen lastik basıncı 420 kPa'dır.
- Stepneyi kullanırken kar zincirleri kullanmayın. Kar zincirleri kullanmanız gerekirse, standart lastik ve tekerleklerin ön aksa takılacağı şekilde tekerleri yeniden düzenleyin.
- Kompakt stepnenin araç üzerinde normal yol tekerleklerine daha kısa diş ömrü olacaktır. Lastikte aşınma işaretleri varsa lastiği hemen değiştirin.
- Stepneyi değiştirirken aynı ebat ve yapıdaki bir yedek lastiği kullanın.

(Devamı var)

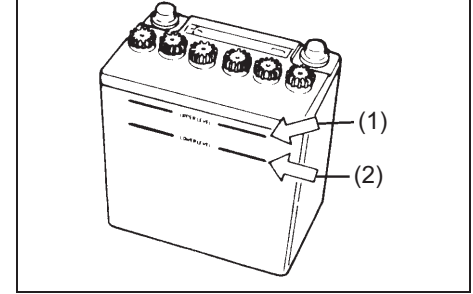
**⚠ UYARI**

(Devamı var)

- Kompakt stepneyi ön aksta kullanmayın. Ön lastiklerden biri hasar görürse arka lastiklerden birini ön lastiğin yerine takın ve kompakt stepneyi de arka lastiğin yerine takın.

**Akü****⚠ UYARI**

- Aküler yanıcı hidrojen gaz yayar. Ateş ve çıplak alevi aküden uzak tutun ya da aksi halde bir patlama oluşabilir. Akü yanında çalışırken asla sigara içmeyin.
- Aküyü kontrol ederken ya da bakımını yaparken negatif kablosunun bağlantısını kesin. Metal nesnelerin akü kutup başları ve araca aynı anda değdirerek kısa devreye sebebiyet vermemeye dikkat edin.
- Kendinize zarar gelmesini ya da aracınız ya da aküye hasar gelmesini önlemek için, aracınızı atlatma kablosuyla çalıştırmanız gerekiyorsa "ACİL DURUM SERVİSİ" bölümündeki atlatma kablosuyla çalıştırma talimatlarına uyun.
- Aküden dökülen damıtılmış sülfürik asit körlük veya ciddi yanıklara neden olabilir. Uygun göz koruması ve eldiven kullanın. Temas halinde gözlerinizi ve vücudunuzu yeterli suyla yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın. Aküleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

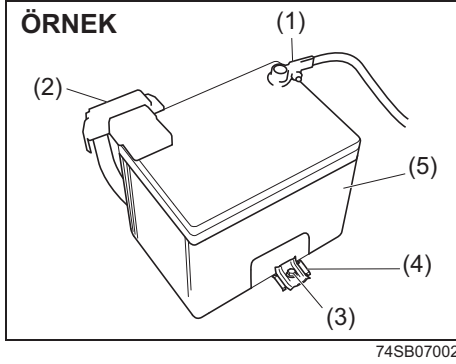
**ÖRNEK**

76MS006

Bakım gerektirmeyen akü için (kapaksız tip) su eklemeniz gerekmez. Su doldurma kapağı olan geleneksel tipte bir akü için, akü çözeltisinin seviyesi her zaman üst seviye çizgisi (1) ile alt seviye çizgisi (2) arasında tutulmalıdır. Seviyenin alt seviye çizgisi (2) altında olduğu fark edilirse üst seviye çizgisine (1) kadar damıtılmış su ekleyin. Akü, akü terminalleri ve akünün tahdit bağlantısında paslanma olup olmadığını periyodik olarak kontrol edin. Paslanmayı sert fırça ve su ile karışık amonyak ya da su ile karışık karbonat ile giderin. Paslanmayı giderdikten sonra temiz su ile yıkayın.

Aracınız bir ay ya da daha uzun süre kullanılmıyorsa boşalmasını önlemek için kablonun akü negatif kutup başından bağlantısını kesin.

### Akünün değiştirilmesi



Aküyü sökmek için:

- 1) Negatif kabloyu (1) ayırın.
- 2) Pozitif kabloyu (2) ayırın.
- 3) Braket civatasını (3) sökün ve braketi sökün (4).
- 4) Akü kapağını (5) sökün (varsa).
- 5) Aküyü sökün.

Aküyü takmak için:

- 1) Aküyü sökmenin ters sırasıyla takın.
- 2) Akü kapağı akü tepsisine temas edene kadar itin.
- 3) Braket civatasını ve akü kablolarını güvenli bir şekilde sıkın.

NOTE:

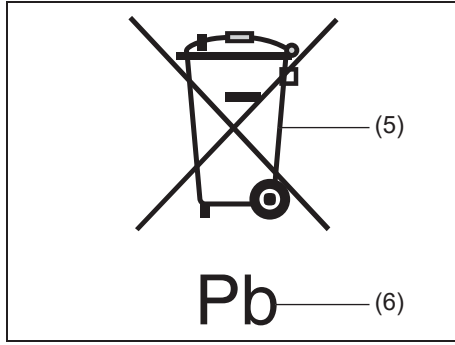
- Akü ayrıldığında araç işlevlerinden bazıları sıfırlanacak ve/veya devreden çıkarılacaktır. Bu işlevlerin, akünün tekrar bağlanmasından sonra sıfırlanması gereklidir.
- Kontak anahtarı kapatıldıktan sonra ya da kontak modunu "LOCK" (OFF) (KİLİT (KAPALI)) konumuna değiştirmek için motor düğmesine basıldıktan sonra en az bir dakika süreyle akü terminallerini ayırmayın.
- K14D motor:  
Kurşun asitli akü bağlandıktan sonra 10 saniye boyunca kontak anahtarını "ON" konumuna getirmeyin veya ON modunu seçmek için motor düğmesine basmayın. 10 saniye içinde kontak anahtarı "ON" konumuna getirilirse veya ON modunu seçmek için motor düğmesine basılırsa, ENG A-STOP OFF lambası yanıp söner ve sistem düzgün çalışmayabilir. Bu durumda, kontak anahtarını kapalı konuma getirin veya LOCK (OFF) (KİLİT (KAPALI)) modunu seçmek için motor düğmesine basın, 90 saniyeden fazla bekleyin ve ardından kontak anahtarını "ON" konumuna getirin veya tekrar ON modunu seçmek için motor düğmesine basın. ENG A-STOP OFF lambası, yukarıda belirtilen prosedür gerçekleştirilse bile sönmezse, aracınızı kontrol amacıyla SUZUKI yetkili servisine götürün.

### ⚠ UYARI

Akülerde sülfürik asit ve kurşun içeren zehirli maddeler mevcuttur. Çevre ve insan sağlığı üzerinde potansiyel negatif sonuçları olabilir. Kullanılmış aküler geçerli kurallar veya düzenlemelere göre atılmalı ve normal çöpe atılmamalıdır. Araçtan sökerken akü üzerine devrilmediğinden emin olun. Aksi takdirde sülfürik asit akabilir ve yaralanabilirsiniz.

### BİLGİ

- Motoru durdurduktan sonra kontrol ünitesi ve sistem bir süre çalışır. Dolayısıyla aküyü çıkarmadan önce kontak anahtarının "KAPALI" konumuna çevrilmesinden ya da ateşleme modunun "KİLİT" (KAPALI) konumuna değiştirilmesinden sonra bir dakikadan fazla bekleyin.
- K14D motor:  
Kontak anahtarı kapatıldıktan sonra ya da kontak modunu "LOCK" (OFF) (KİLİT (KAPALI)) konumuna değiştirmek için motor düğmesine basıldıktan sonra en az 3 dakika süreyle akü terminalini ayırmayın. 3 dakika içinde akü terminali ayrılırsa SHVS sistemi zarar görebilir.

**(Akü etiketi)**

53SB10715

(5) Çarpı işaretli tekerlekli kutu sembolü

(6) "Pb" kimyasal sembolü

Akü etiketindeki üzerinde çarpı işareti olan tekerlekli kutu sembolü (5) kullanılmış akünün normal çöpten ayrı toplanması gerektiğini belirtir.

"Pb" kimyasal sembolü (6) akünün %0.004 üzerinde kurşun içerdiğini gösterir.

Kullanılmış akünün doğru şekilde atılması ya da geri dönüşümünün yapılmasını sağlayarak aksi takdirde akünün uygun olmayan şekilde çöpe atılmasının neden olabileceği çevre ve insan sağlığı potansiyel negatif sonuçlarının önlenmesine yardımcı olacaktır. Materyallerin geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Kullanılmış bataryanın atılması veya geri dönüşümüyle ilgili daha detaylı bilgi için SUZUKI yetkili servisine danışın.

**Sigortalar**

Aracınızda aşağıda tarif edildiği gibi üç tip sigorta bulunur:

**Ana sigorta**

Ana sigorta akımı doğrudan kurşun asitli aküden alır.

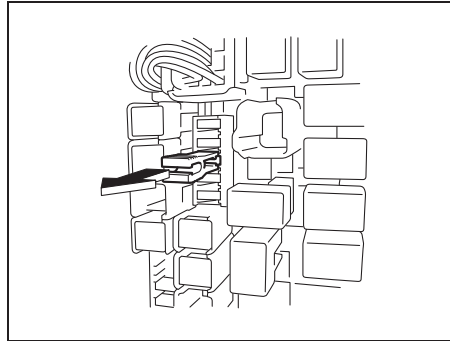
**Grup sigortaları**

Bu sigortalar ana sigorta ve diğer sigortaların her biri arasındadır ve elektrik yükü grupları içindir.

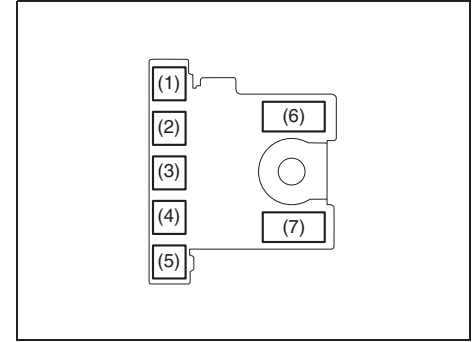
**Devre sigortaları**

Bu sigortalar elektrik devrelerinin her biri içindir.

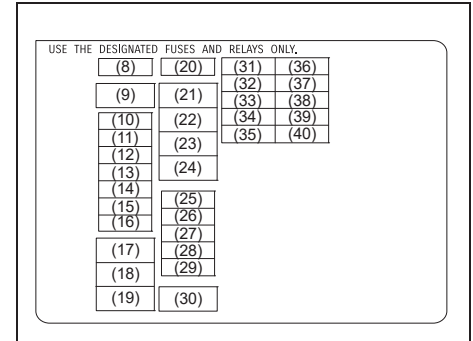
Bir sigortayı sökmek için sigorta kutusunu içindeki sigorta pensini kullanın.



63J095

**Motor bölmesindeki sigortalar**

61MM0B068



53SB7001

## İNCELEME VE BAKIM

ANA SİGORTA / GRUP SİGORTALARI		
(1)	50 A	FL7
(2)	50 A	FL6
(3)	100 A	FL5
(4)	80 A	FL4
(5)	100 A	FL3
(6)	60 A	FL2
	120A	FL2 <sup>*1*5</sup>
(7)	100 A	FL1
	-	Boş <sup>*1*5</sup>
(8)	-	Boş
(9)	30 A	Radyatör fanı 2
	50 A	Kontakt 2 <sup>*5</sup> / Radyatör fanı <sup>*1</sup>
(10)	20 A	Ön sis lambası
(11)	7,5 A	Far 2
	20 A	Far 2 <sup>*5</sup>
(12)	20 A	Far 3 <sup>*5</sup>
	25 A	Far 3
(13)	15 A	Şanzıman <sup>*5</sup>
	25 A	ESP® kontrol modülü
(14)	20 A	Far <sup>*5</sup>

(14)	25A	Far
(15)	30 A	Geri vites
(16)	30 A	DCDC 2 <sup>*2</sup>
	10 A	CONT <sup>*1*5</sup>
(17)	40 A	Kontakt anahtarı
(18)	40 A	ESP® motoru
(19)	30 A	Marş motoru
(20)	-	Boş
(21)	40 A	Fl <sup>*1*5</sup>
	-	Boş
(22)	30 A	Radyatör fanı
	-	Boş <sup>*1*5</sup>
(23)	-	Boş
(24)	-	Boş
(25)	30 A	DCDC <sup>*2</sup>
	-	Boş
(26)	30 A	Fl ana <sup>*3</sup>
	20 A	VVT <sup>*1*5</sup>
	-	Boş <sup>*4</sup>
(27)	20 A	Fl <sup>*4</sup>
		Yakıt pompası
(28)	10 A	Hava kompresörü

(29)	15 A	Şanzıman 1 <sup>*2</sup>
	25 A	ESP® kontrol modülü <sup>*5</sup>
(30)	30 A	Üfleyici fan
(31)	15 A	Şanzıman 4 <sup>*2</sup>
	-	Boş <sup>*1*5</sup>
(32)	15 A	Şanzıman 3 / Şanzıman 5 <sup>*2</sup>
	-	Boş <sup>*1*5</sup>
(33)	7,5 A	Başlatma sinyali
(34)	10 A	Far (Sol) <sup>*5</sup>
	15 A	Far (Sol)
(35)	10 A	Uzun far (Sol) <sup>*5</sup>
	15 A	Uzun far (Sol)
(36)	10 A	Fl
(37)	20 A	INJ DRV
(38)	10 A	Fl 2 <sup>*1*5</sup>
(39)	10 A	Far (Sağ) <sup>*5</sup>
	15 A	Far (Sağ)
(40)	10 A	Uzun far (Sağ) <sup>*5</sup>
	15 A	Uzun far (Sağ)

\*1: K14D motor (M/T)

\*2: K14C ve M16A motor

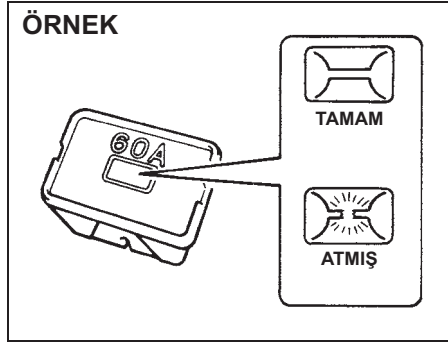
\*3: K14C motor

\*4: M16A motor

\*5: K14D motor (A/T)

Ana sigorta, grup sigortaları ve devre sigortaların bazıları motor bölümünde bulunmaktadır. Ana sigorta yanarsa elektrikli parçalardan hiçbirisi çalışmaz. Grup sigortaları yanarsa ilgili elektrik yüklü grup parçalarından hiçbirisi çalışmaz. Ana sigortayı, grup sigortalarını ya da devre sigortalarından birini değiştirirken orijinal SUZUKI yedek parçası kullanın.

Bir sigortayı sökmek için sigorta kutusunu içindeki sigorta pensini kullanın. Her sigortanın amper değeri sigorta kutusunun arkasında bulunur.



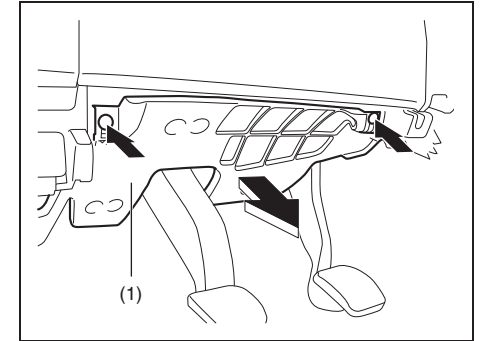
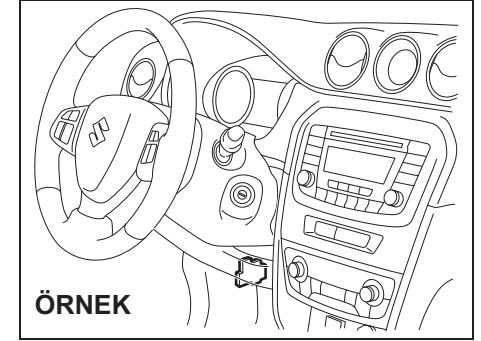
**⚠ UYARI**

Ana sigorta ya da grup sigortaları yanarsa, aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin. Mutlaka SUZUKI yedek parçaları kullanın. Geçici tamir için olsa da asla tel gibi farklı bir unsuru kullanmayın aksi durumda daha büyük bir elektrik hasarı oluşur ve yangın çıkabilir.

**NOTE:**

Sigorta kutusunda mutlaka yedek sigorta bulunduğunu kontrol edin.

**Gösterge paneli altındaki sigortalar**

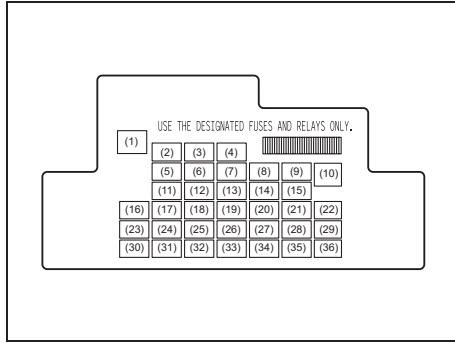


**NOTE:**

Sigortalara erişmek için vidaları sökün ve kapağı (1) çıkarın.



## İNCELEME VE BAKIM



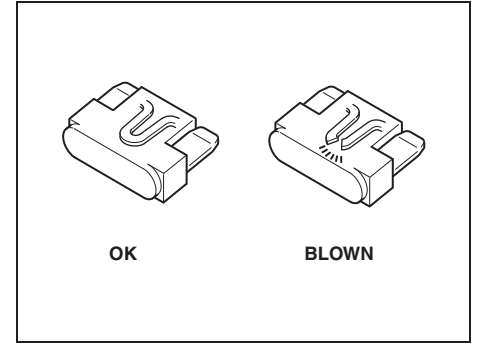
68LM701

### GRUP SİGORTALARI

(1)	30 A	KAYIŞ
(2)	20 A	Elektrikli cam zamanlayıcısı
(3)	15 A	Direksiyon kilidi
(4)	20 A	Arka cam rezistansı
(5)	20 A	Açılır tavan
(6)	10 A	Gündüz sürüş lambaları
(7)	10 A	Isıtmalı ayna
(8)	7,5 A	Başlatma sinyali
(9)	15 A	Aksesuar soketi 2
(10)	30 A	Elektrikli cam

(11)	10 A	Dörtlü Flaşör
(12)	7,5 A	BCM
(13)	15 A	Ateşleme bobini
(14)	10 A	ABS kontrol modülü
(15)	15 A	Aksesuar soketi
(16)	10 A	A-STOP kontrolörü
(17)	15 A	Korna
(18)	10 A	Fren lambası
(19)	10 A	Hava yastığı
(20)	10 A	Geri vites lambası
(21)	15 A	Silecek / Yıkayıcı
(22)	30 A	Ön silecek
(23)	10 A	Tavan lambası
(24)	15 A	4WD
(25)	7,5 A	Sağ arka sis farı
(26)	-	Boş
(27)	7,5 A	Kontak-1 sinyali
(28)	15 A	Radyo 2
(29)	10 A	Aksesuar soketi 3
(30)	15 A	Radyo
(31)	10 A	Arka lamba
(32)	20 A	D/L

(33)	7,5 A	Hız sabitleme sistemi
(34)	10 A	Gösterge
(35)	7,5 A	Kontak-2 sinyali
(36)	20 A	Koltuk ısıtıcı



81A283

### ⚠ UYARI

Atmış sigortayı her zaman doğru amper değerindeki bir sigorta ile değiştirin. Alüminyum folyo ya da kablo gibi başka bir nesneyi asla yanık sigortayı değiştirmek için kullanmayın. Bir sigortayı değiştirirseniz ve yenisi de kısa bir süre içinde yanarsa önemli bir elektrik sorunu ile karşı karşıya olabilirsiniz. Aracınızı SUZUKI yetkili servisimize gösterin.

## Far yükseklik ayarı

Özel prosedürler gerekli olduğundan bu iş için SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.

## Ampul değiştirme

### ⚠ DİKKAT

- Ampuller, lambaları kapattıktan hemen sonra parmağınızı yakacak kadar sıcak olabilir. Bu özellikle halojen far ampulleri için geçerlidir. Ampulleri yeterince soğuduktan sonra değiştirin.
- Far ampulleri basınçlı halojen gaz ile doludur. Çarpılır ya da düşürülürse patlar ya da sizi yaralayabilir. Kullanırken dikkatli olun.
- Kaportanın keskin kenarlı kısımları nedeniyle yaralanmayı önlemek için ampulleri değiştirirken eldiven ve uzun kollu giysiler giyin.

### BİLGİ

Derinizin yağı halojen farın aşırı ısınmasına ve farlar açık konuma getirildiklerinde yanmalarına neden olur. Yeni ampulü temiz bezle tutun.

### BİLGİ

**Ampulün sık değiştirilmesi, elektrik sisteminin incelenmesine yönelik ihtiyacı gösterir. Bu işlemin SUZUKI yetkili servisinde yapılması gerekir.**

#### NOTE:

*Yağmurlu bir günde sürüş sonrasında veya aracı yıkarken farlar veya arka lambaları gibi koruma camlarının iç yüzeyleri buğulanabilir veya yağışma oluşabilir. Bu, aydınlatma korumalarının içi ve dışı arasındaki sıcaklık farkından kaynaklanan geçici bir olgudur. (Bu, yağmurlu bir günde pencere-lerin buğulanmasıyla aynı olgudur.)*

*Ayrıca, bazen lensin kenarındaki su damlaları içeri giriyor olabilir. Bu, aydınlatmaların dış yüzeyine su yapışmasından kaynaklanan geçici bir olgudur. Yukarıda belirtilen olaylar araç arızası değildir, ancak ışıklarda su birikmesi veya lensin iç yüzeyine büyük su damlası yapışması durumunda aracınızı SUZUKI yetkili servisine kontrol ettirin.*

## Sökülmeyen tipteki lambalar

Aşağıda gösterilen lambalar sökülmeyen tipte olduklarından lambayı değiştiremezsiniz. Lambalardan biri arızalıysa ilgili grubu değiştirin.

Grubu değiştirmeniz gerekirse SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.

- Far (LED tipi)
- Dış dikiz aynalarındaki sinyali lambası
- Ön park lambası (K14D motor modeli)
- Arka lamba/fren lambası
- Gündüz sürüş lambası (LED tipi)
- Üçüncü fren lambası
- Plaka lambası (K14D motor modeli)
- Arka sis lambası (mevcut ise)

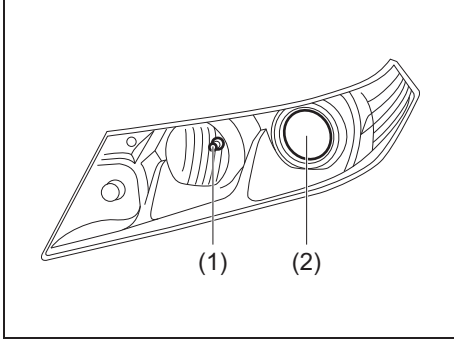
## İNCELEME VE BAKIM

### Farlar

#### LED tipi

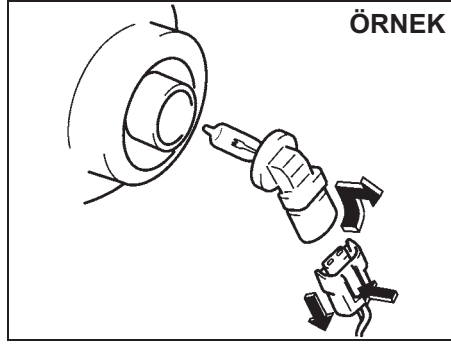
Özel işlemler gerektirdiğinden aracınızı far değişimi için SUZUKI yetkili servisimize götürmenizi öneririz.

#### Halojen tip



54P000709

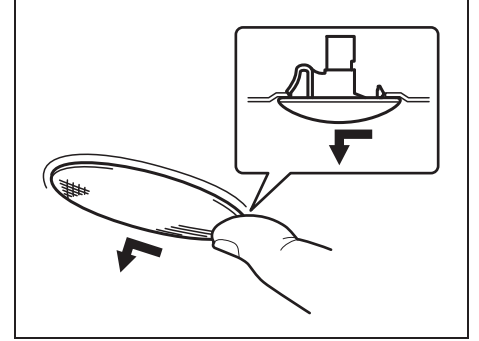
- (1) Far (uzun)
- (2) Far (kısa) (varsa)



80JM071

Kaputu açın. Kilit açıcıyı iterek bağlantı parçasını ayırın. Sökmek için duyu saatin aksi yönünde çevirin.

### Yan sinyal lambası (varsa)



64J195

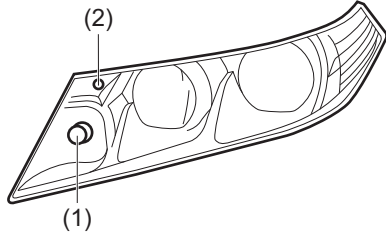
Ampul dahili tipte olduğunda lambayı grup olarak değiştirin. Far grubunu far mahfazasını öne doğru parmağınız ile sola çekerek sökün.

## Ön sinyal lambası ve ön park lambası

LED park lambasında (varsa) özel işlemler gerektiğinden lambanın değiştirilmesi için aracınızı SUZUKI yetkili servisine götürmeniz önerilir.

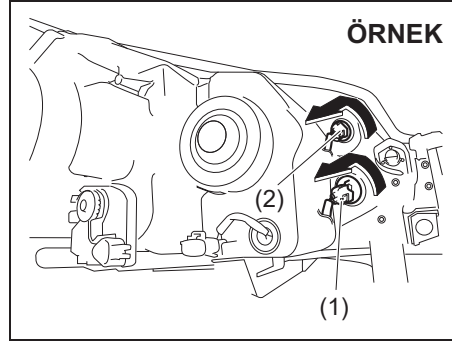
### K14D motor hariç

#### ÖRNEK



53SB60701

- (1) Ön sinyal lambası  
(2) Ön park lambası

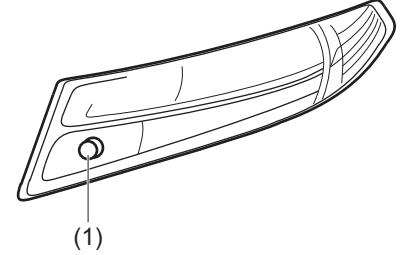


54P000711

- 1) Kaputu açın. Ön sinyal lambası (1) veya ön park lambasının (2) duyunu lamba mahfazasından sökmek için tutucuyu saatin aksi yönünde çevirin ve dışarı çekin.

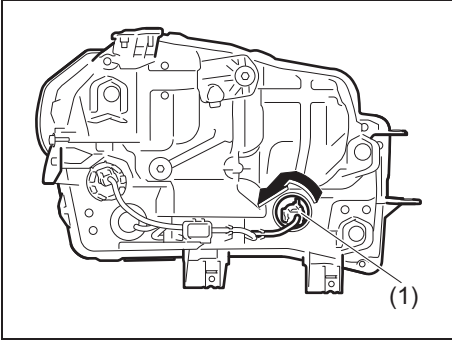
### K14D motor

#### ÖRNEK



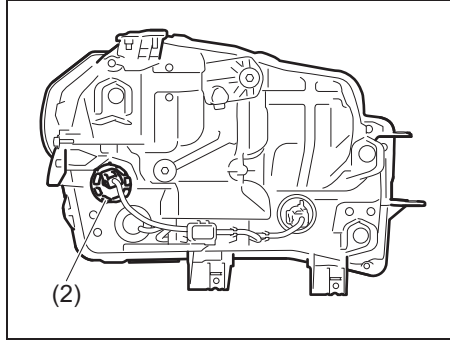
53SB60702

- (1) Ön sinyal lambası



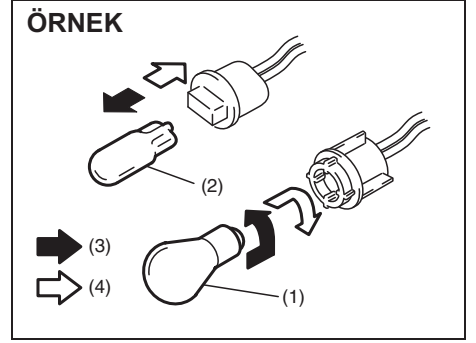
53SB60703

- 1) Kaputu açın. Ön sinyal lambasının (1) duyunu lamba mahfazasından sökmek için duyu saatin aksi yönünde çevirin ve dışarı çekin.



53SB60704

**⚠ DİKKAT**  
**Park lambasının (2) arkasındaki soğutucu elemana dokunmayın. Soğutucu eleman ısınabilir ve yanıklara neden olabilir.**



61MM0B078

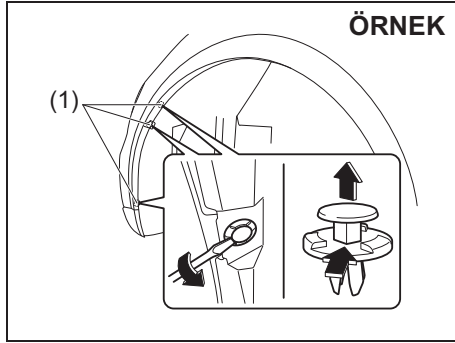
- (3) Sökme
- (4) Takma

Ön sinyal lambasının (1) ampulünü duydandan sökmek için ampule bastırın ve saatin aksi yönünde çevirin. Yeni bir ampul takmak için içeri itin ve saat yönünde döndürün.

Ön park lambası ampulünü (2) sökmek ve takmak için sadece ampulü dışarı çekin veya itin.

**Ön sis lambası (varsa)**

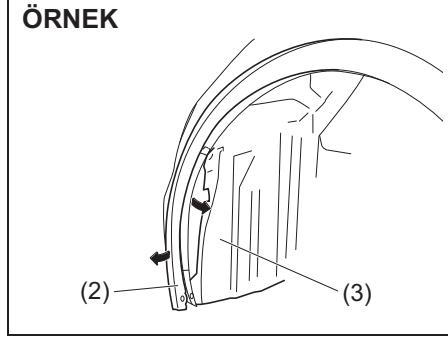
- 1) Motoru çalıştırın. Ampulü kolayca değiştirmek için, direksiyon simidini değiştirecek sis farının tersi yöne çevirin. Ardından motoru durdurun.



ÖRNEK

53SB7006

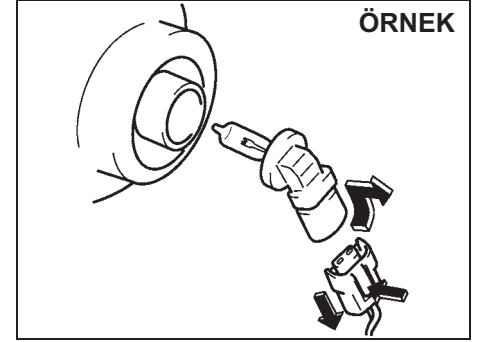
- 2) Düz uçlu tornavidayı şekilde gösterilen şekilde kaldırarak klipsleri (1) sökün.



ÖRNEK

53SB7007

- 3) Ön çamurluğun (2) ucunu çıkarın ve çamurluğun içindeki kapağın (3) ucunu açın.



ÖRNEK

80JM071

- 4) Kilit açıcıyı iterek bağlantı parçasını ayırın. Sökmek için duyu saatin aksi yönünde çevirin.

## İNCELEME VE BAKIM

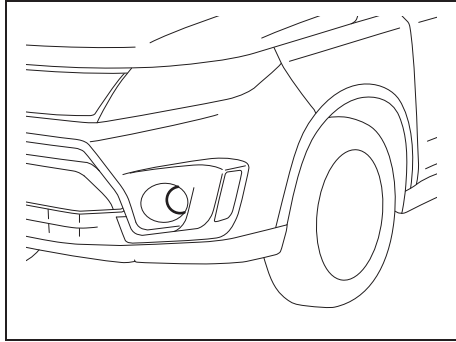
### Gündüz sürüş lambası (varsa)

#### LED tipi

Özel işlemler gerektirdiğinden aracınızı far değişimi için SUZUKI yetkili servisimize götürmenizi öneririz.

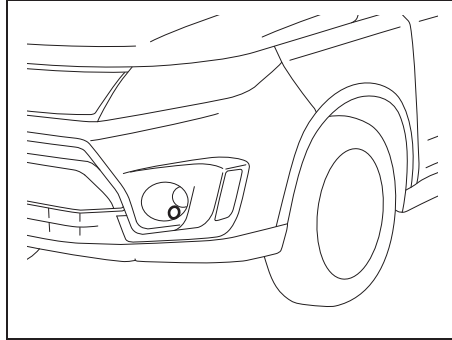
#### Ampul tipi

### Ön sis lambası bulunmayan modeller



53SB10703

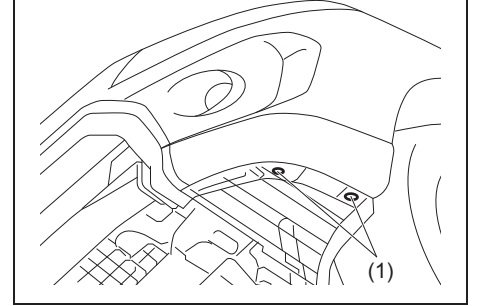
### Ön sis lambası bulunan modeller



53SB10704

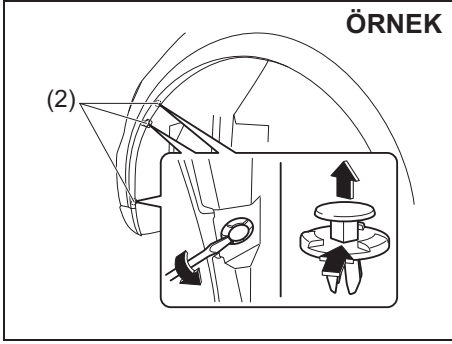
- 1) Motoru çalıştırın. Ampülü kolayca değiştirmek için, direksiyonu değiştirilecek sis lambasının tersi yöne çevirin. Ardından motoru durdurun.

### ÖRNEK

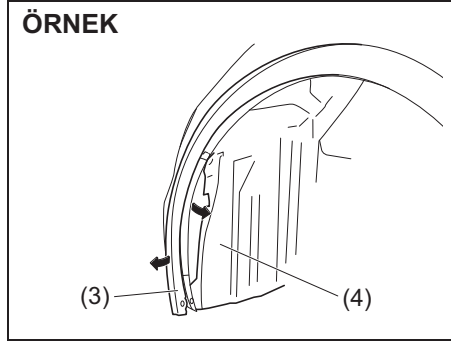


54P000732

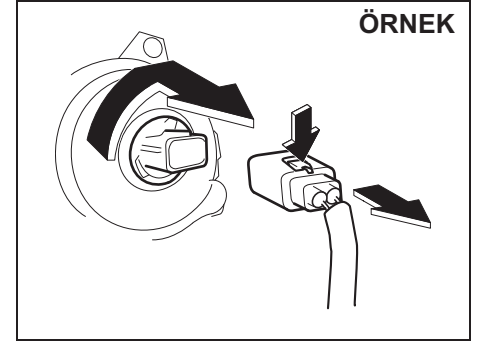
- 2) Vidaları (1) sökün.



3) Düz uçlu tornavidayı şekilde gösterilen şekilde kaldırarak klipsleri (2) sökün.



4) Ön çamurluğun (3) ucunu çıkarın ve çamurluğun içindeki kapağın (4) ucunu açın.



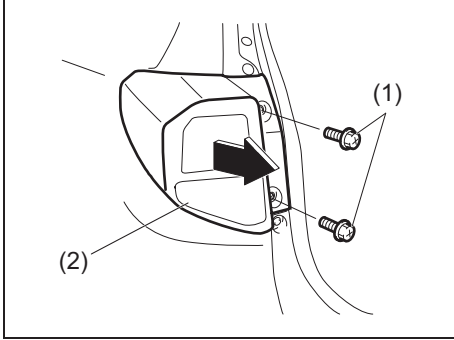
5) Kilit açıcıyı iterek bağlantı parçasını ayırın. Sökmek için duyu saatin aksi yönünde çevirin.



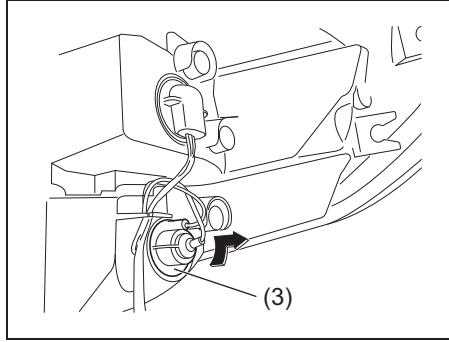
## İNCELEME VE BAKIM

### Arka lamba grubu

Ön LED arka/fren lambasında özel işlemler gerektiğinden, lambanın değiştirilmesi için aracınızı SUZUKI yetkili servisine götürmeniz önerilir.

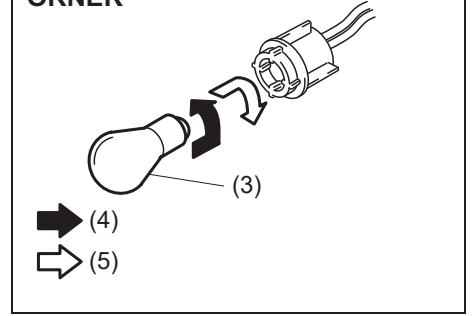


- 1) Cıvataları (1) söküp ve lamba mahfazasını (2) dümdüz çekin.

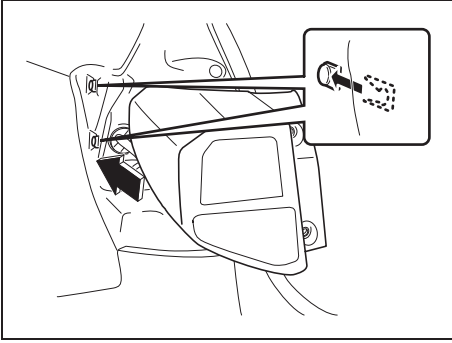


- 2) Arka sinyal lambasının (3) duyunu lamba mahfazasından sökmek için duyu saatin aksi yönünde çevirin ve dışarı çekin.

### ÖRNEK



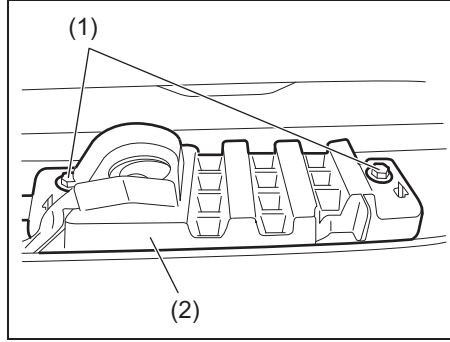
- (4) Sökme  
(5) Takma
- 3) Arka sinyal lambasının (3) ampulünü duydan sökmek için ampule bastırın ve saatin aksi yönünde çevirin. Yeni bir ampul takmak için içeri itin ve saat yönünde döndürün.



53SB10705

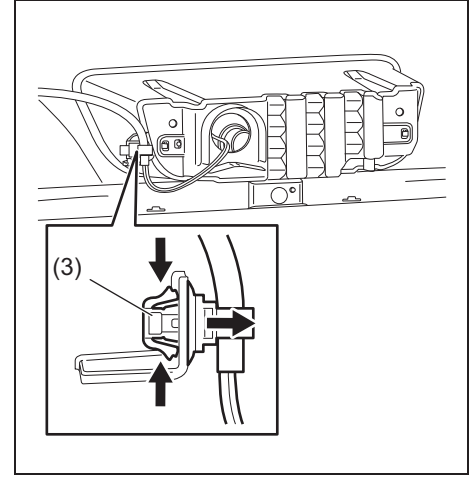
**NOTE:**

Lamba muhafazasını tekrar takarken klipslerin uygun şekilde bağlandığını kontrol edin.

**Geri vites lambası**

53SB7009

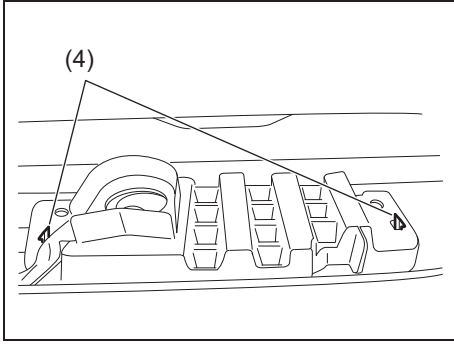
- 1) Ellerinizi arka tamponun arka tarafından sokun. Lamba muhafazasını (2) yerine sabitleyen cıvataları (1) sökün.



53SB7010

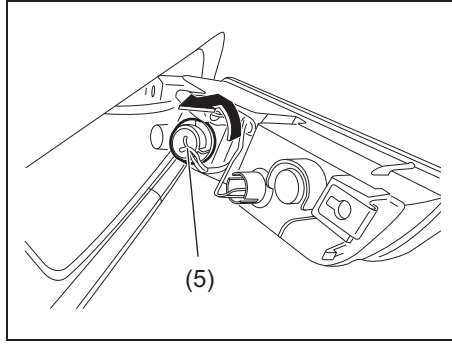
- 2) Kablo demeti kelepçesini (3) sökün.

## İNCELEME VE BAKIM



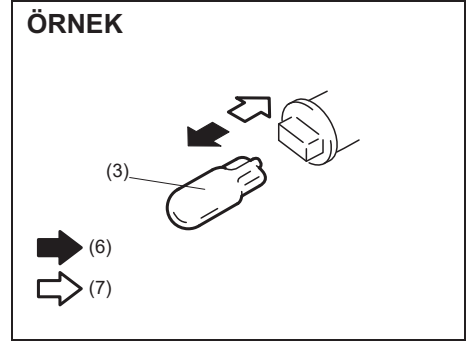
53SB7011

3) Kancaları (4) ayırın ve lamba muhafazasını çıkarın.



53SB7012

4) Geri vites lambasının duyunu (5) saatin aksi yönünde çevirin ve sökün.



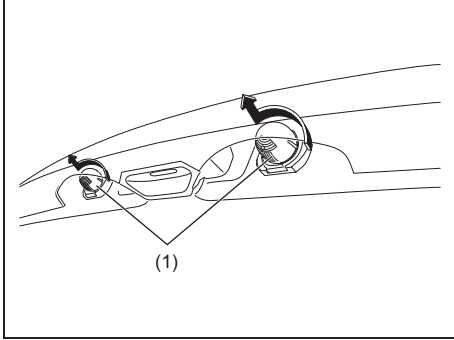
53SB7013

(6) Sökme  
(7) Takma

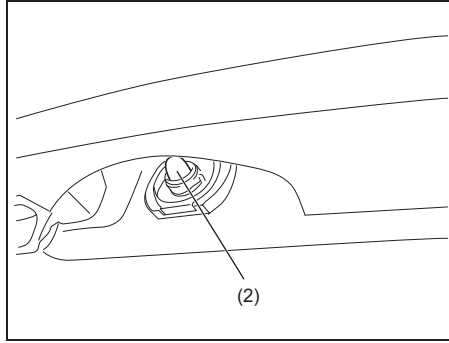
5) Geri vites lambası ampulünü (3) sökmek ve takmak için sadece ampulü dışarı çekin veya itin.

**Plaka lambası**

LED plaka lambasında (varsa) özel işlemler gerektiğinden lambanın değiştirilmesi için aracınızı SUZUKI yetkili servisine götürmeniz önerilir.



- 1) Sökmek için kapağı (1) saatin aksi yönünde çevirin.



- 2) Plaka lambası ampulünü (2) sökmek ve takmak için sadece ampulü dışarı çekin veya itin.

**Arka sis lambası (varsa)**

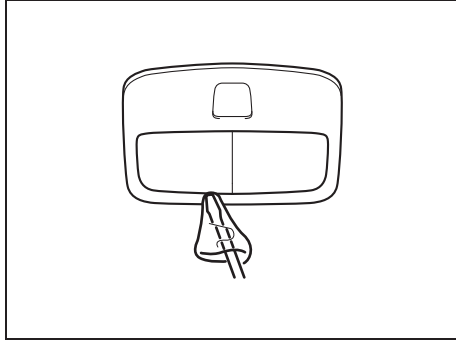
LED kullanılır. Özel işlemler gerektiğinden, lambanın değiştirilmesi için aracınızı SUZUKI yetkili servisine götürmeniz önerilir.

## İNCELEME VE BAKIM

### İç aydınlatma

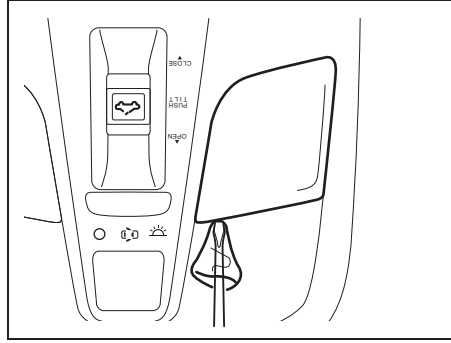
Ucuna yumuşak bir bezin gösterildiği gibi kaplandığı düz uçlu tornavida kullanarak lensi sökün. Takmak için sadece arkaya yerine itin.

### Ön (tavan konsolu olmadan)



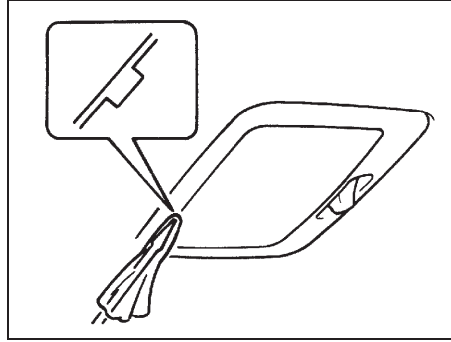
61MM0A207

### Ön (tavan konsolu ile)



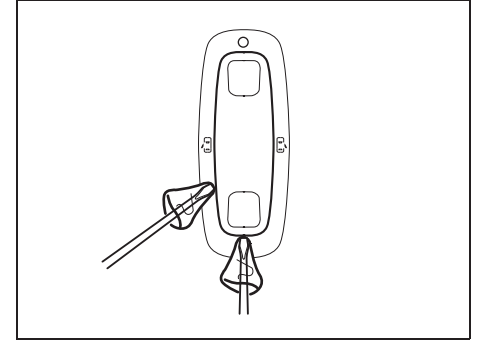
61MM0A129

### Orta (açılır tavan olmadan)



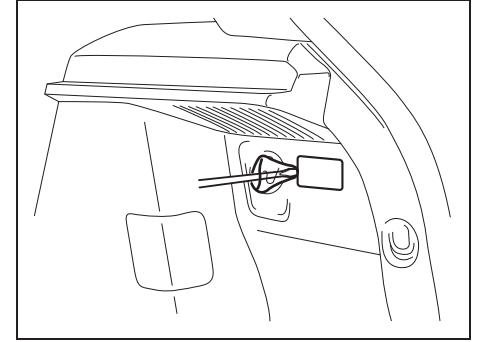
60G115

### Orta (açılır tavan ile)

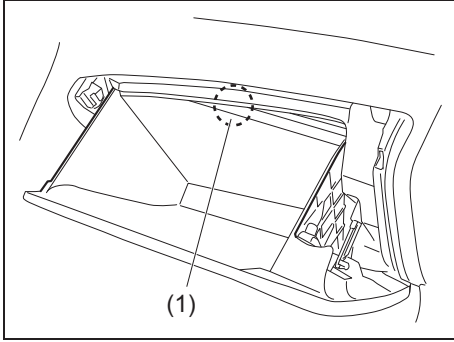


61MM0A130

### Bagaj bölmesi (varsa)

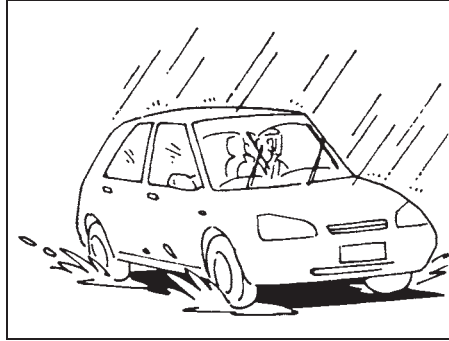


61MM0B072

**Torpido gözü lambası (varsa)**

54P000728

Torpido gözü ampulünü (1) sökmek ve takmak için sadece ampulü dışarı çekin veya itin.

**Silecek lastikleri**

54G129

Silecek lastikleri bozulur ya da hasar görürse ya da silerken zorlanma yaparsa silecek lastiklerini değiştirin.

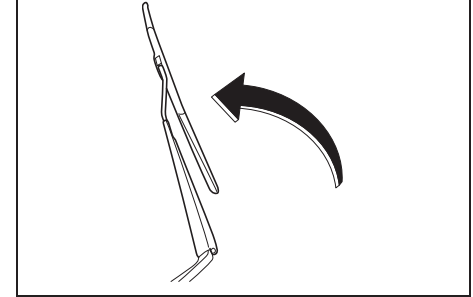
Yeni silecek lastikleri takmak için aşağıdaki işlemleri izleyin.

**BİLGİ**

**Camın çizilmesi ya da kırılmasını önlemek için silecek kolunun silecek lastiğini değiştirirken ön cama çarpmasına müsaade etmeyin.**

**NOTE:**

Bazı silecek lastikleri burada bahsedilenlerden aracın özelliklerine göre farklılık gösterir. Öyleyse, doğru değiştirme metodu için SUZUKI yetkili servisi ile görüşün.

**Ön cam silecekleri için:****ÖRNEK**

61MM0A208

1) Silecek kolunu camdan uzakta tutun.

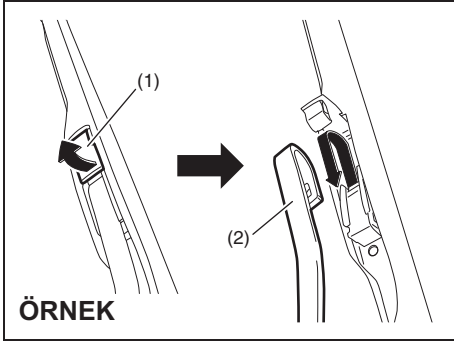
**NOTE:**

Ön silecek kollarının her ikisini de kaldırırken, önce sürücü tarafındaki silecek kolunu çekin.

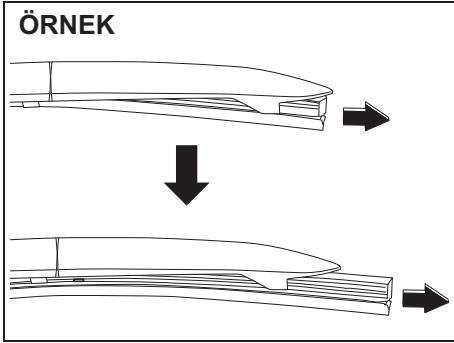
Silecek kollarını geri indirirken, önce yolcu tarafındaki silecek kolunu indirin.

Aksi takdirde, silecek kolları birbirine çarpabilir.

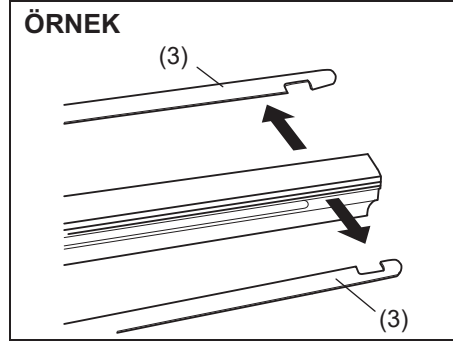
## İNCELEME VE BAKIM



- 2) Kilidi (1) açın, silecek çerçevesini kaydırın ve gösterilen şekilde koldan (2) sökün.

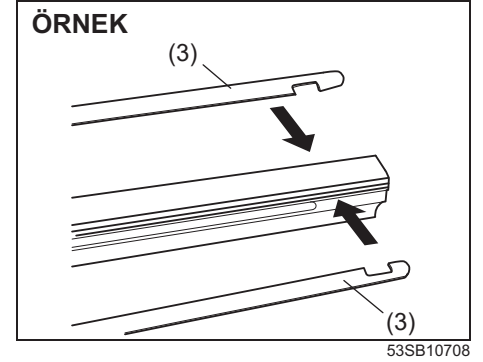


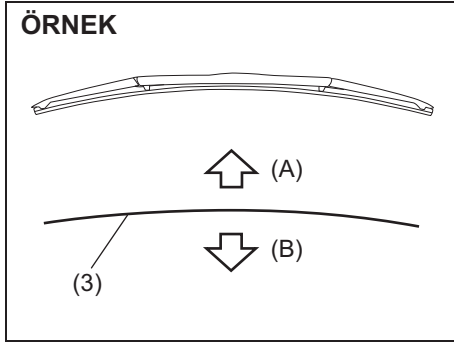
- 3) Lastiği açmak için silecek lastiğinin kilitli ucunu sıkıca çekin ve bıçağı gösterilen şekilde dışarı kaydırın.



(3) Tutucu

- 4) Yeni lastik iki metal bağlantı elemanı (3) olmadan varsa onları eski lastikten söküp yenisine takın.

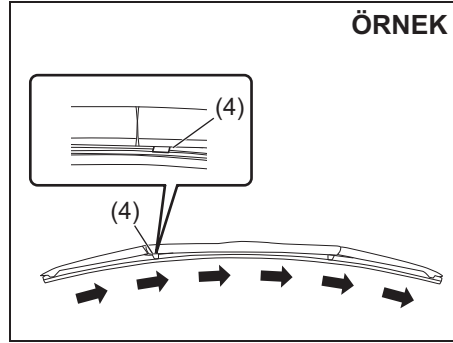




(A) Yukarı  
(B) Aşağı

**NOTE:**

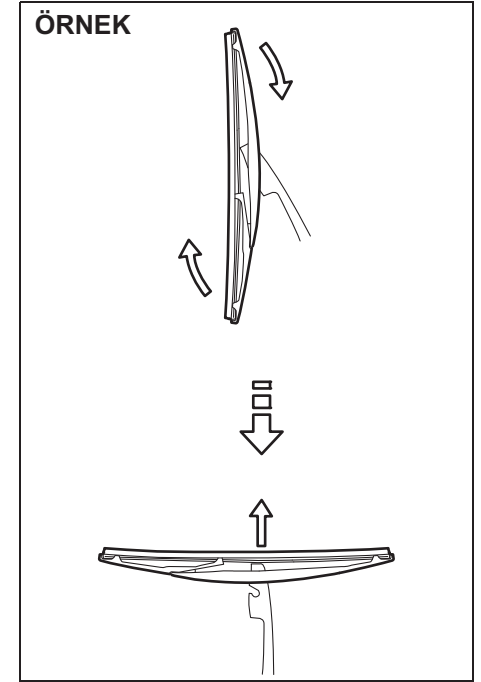
Metal tutucuları (3) takarken metal tutucuların yönünün yukarıdaki şekillerde gösterilen şekilde olduğunu kontrol edin.



(4) Kilitli uç

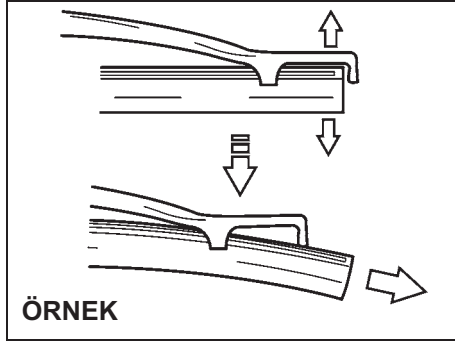
- 5) Yeni sileceği sökme sırasının tersinde kilitli ucu (4) silecek koluna doğru yerleşecek şekilde takın. Lastiğin kancalar tarafından tam tuttuğunu kontrol edin. Sivri ucu yerine kilitleyin.
- 6) Silecek çerçevesini kilit kolunun kola güvenli bir şekilde oturduğunu kontrol ederek tekrar kola takın.

Arka silecekler için:



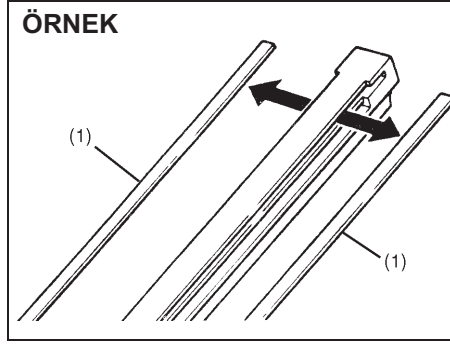
- 1) Silecek kolunu camdan uzakta tutun.
- 2) Silecek çerçevesini gösterildiği gibi sökün.
- 3) Lastiği gösterildiği gibi dışarı kaydırın.





65D151

**NOTE:**  
Silecek lastiği çerçevesi ucunu gereğinden fazla esnetmeyin. Esnetirseniz, kırılacaktır.

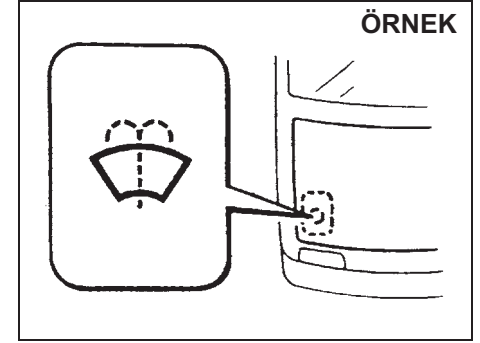


54G135

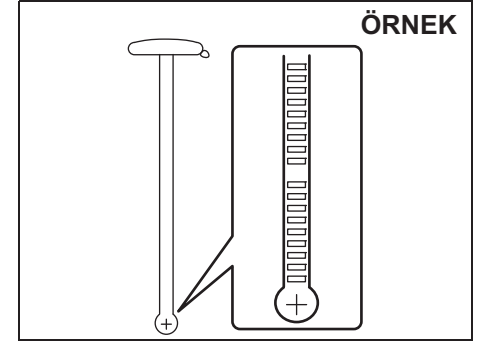
(1) Tutucu

- 4) Yeni lastik iki metal bağlantı elemanı olmadan varsa onları eski lastikten söküp yenisine takın.
- 5) Yeni lastiği sökme sırasının tersine göre takın.  
Lastiğin kancalar tarafından tam tutulduğunu kontrol edin.
- 6) Silecek çerçevesini kola sökme sırası tersinde takın.

## Ön cam silecek suyu



80JM078



66J116

Silecek suyu haznesinin kapağına bağlı silecek su seviyesi göstergesine bakarak haznede silecek suyu olduğunu kontrol edin. Sıvı neredeyse boşsa tekrar doldurun. Gerekirse iyi kalitede damıtılmış su içeren ön cam silecek suyu kullanın.

### ⚠ UYARI

**Ön cam silecek suyu kabında antifriz çözültisi kullanmayın. Cama püskürtüldüğünde görüşü ciddi oranda azaltır ve aracın boyasına da hasar verir.**

### BİLGİ

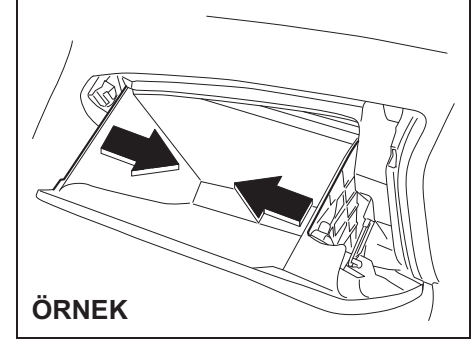
**Silecek motoru depoda su yokken çalıştırılırsa hasar verebilir.**

## Klima sistemi

Klimayı uzun süre kullanmazsanız, örneğin kışın, tekrar kullanmaya başladığınızda en iyi performansı vermeyecektir. Klimanızın performans ve ömrünü artırmak için periyodik olarak çalıştırılması gerekir. Klimayı en az ayda bir kez motor rölaneti devrindeyken bir dakikalığına çalıştırın. Bu klima gazı ve yağı devri daim eder ve iç parçaların korunmasına yardımcı olur.

## Polen Filtresi Değişimi

Özel prosedürler gerekli olduğundan bu iş için SUZUKI yetkili servisinden yardım isteyin.



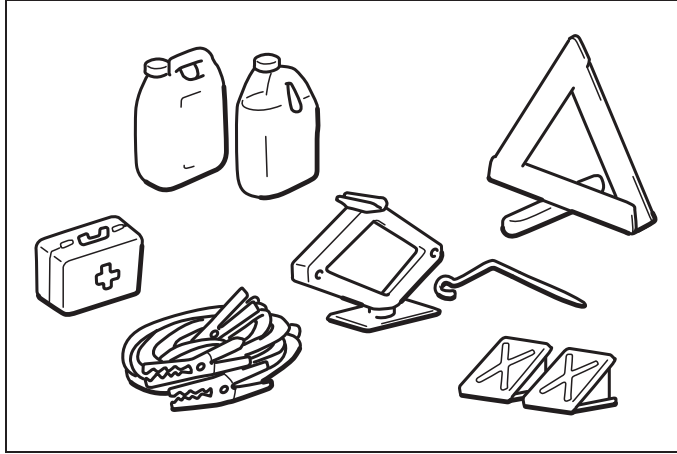
ÖRNEK

54P000734

- 1) Klima filtresine erişmek için torpido gözünü sökün. Ayırmak için torpido gözünün her iki tarafını içeri doğru bastırın.



## ACİL SERVİS

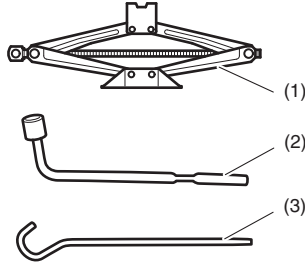


60G411

Lastik değiştirme ekipmanı .....	8-1
Krikoyla kaldırma talimatları .....	8-1
Patlak lastik onarım seti (varsa) .....	8-6
Tahviye kablosuyla alıştırma talimatları .....	8-9
Çekme .....	8-10
Motor sorunu: Marş motoru alışmıyor .....	8-12
Motor sorunu: Boğulmuş motor .....	8-12
Motor sorunu: Aşırı ısınma .....	8-12

## Lastik değiştirme ekipmanı

### ÖRNEK



61MM0B100

- (1) Kriko (varsa)
- (2) Bijon anahtarı
- (3) Kriko kolu

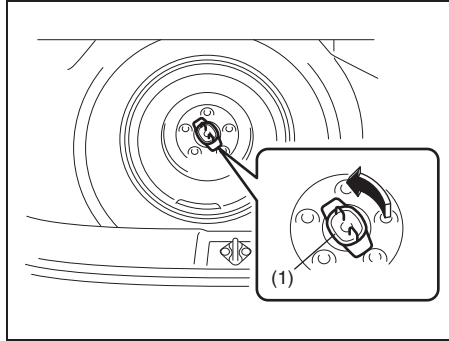
Lastik değiştirme aletleri bagaj bölümünde saklanır. "ŞEKİLLİ İÇİNDEKİLER" bölümünde "BAGAJ BÖLMESİ" konusuna bakın.

### ⚠ UYARI

Değiştirme aletlerini kullandıktan sonra, güvenli bir şekilde yerleştirin aksi takdirde kaza durumunda yaralanmaya neden olabilir.



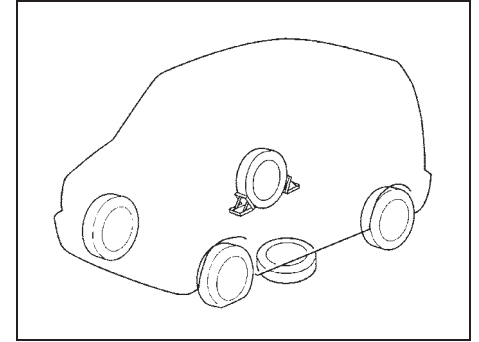
Kriko sadece lastikleri değiştirmek için kullanılmalıdır. Krikoyu kullanmadan önce bu bölümdeki krikolama talimatları mutlaka incelenmelidir.



80J048

Yedek lastiği çıkarmak (varsa) için civatasını (1) saat yönünün tersine çevirin ve çıkarın.

## Krikoyla kaldırma talimatları



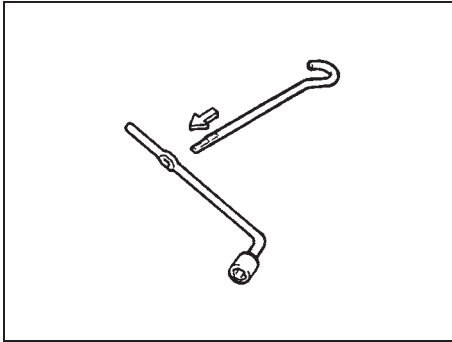
75F062

- 1) Aracı düz ve sağlam bir zemine çekin.
- 2) El frenini sıkıca çekin ve aracınız otomatik şanzımanlı ise "P" (Park) konumuna, düz şanzımanlı ise "R" (Geri vites) konumuna ayarlayın.

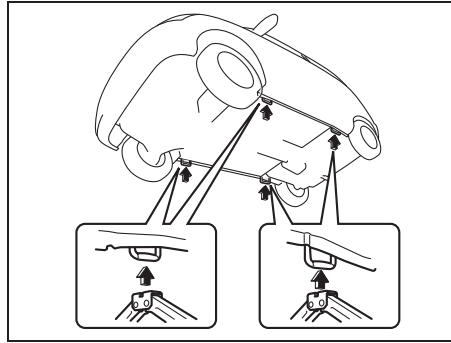
### ⚠ UYARI

- Aracı krikoyla kaldırırken otomatik şanzıman için "P" (Park) ya da düz şanzımanlı araç için "R" (Geri vites) konumuna alın.
- Asla şanzıman "N" (Boş) konumdayken aracı krikoyla kaldırmayın. Aksi takdirde, dengesiz kriko bir kazaya neden olabilir.

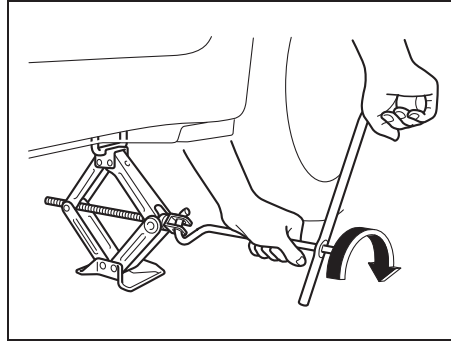
- 3) Aracınız akan trafiğin yakınındaysa dörtlü flaşörleri açın.
- 4) Kaldırılan tekerleğin ön ve arka kısımlarını karşılıklı çapraz noktalardan sabitleyin.
- 5) Krikonun kayma ihtimaline karşı yedek tekerleği kaldırılan tekerleğin yanına şekilde görüldüğü gibi yerleştirin.



54G253



63J100



63J101

- 6) Krikoyu şekildeki gösterildiği gibi açılı olarak yerleştirin ve kriko başı kanalı araç gövdesinin altındaki kriko kolunun çevresine oturana kadar saat yönünde döndürerek krikoyu yukarı kaldırın.

- 7) Lastik yerden kalkıncaya kadar krikoyu yavaşça ve düzgün bir şekilde yükseltmeye devam edin. Aracı gerektiğinden fazla yükseltmeyin.

### ⚠ UYARI

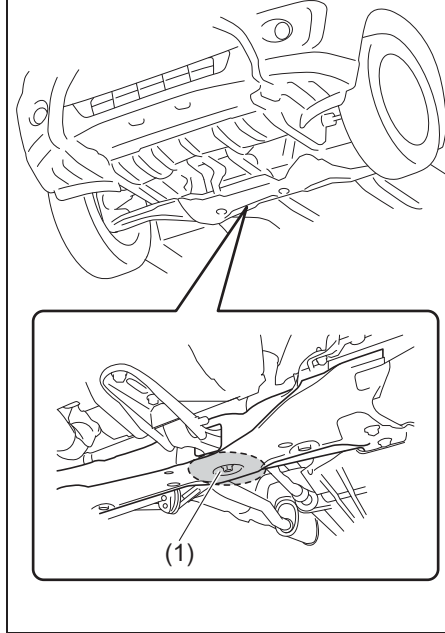
- Krikoyu sadece düz ve sağlam bir zeminde tekerlekleri değiştirmek için kullanın.
- Krikoyla kaldırma işlemini asla eğimli bir zeminde yapmayın.
- Krikoyu asla değiştirilecek tekerleğin yanındaki kriko noktasından (şekilde gösterildiği gibi) başka bir yerden uygulamayın.
- Flanşla temas etmeden önce krikonun en az 25 mm kaldırılmış olduğundan emin olun. Krikonun, tamamen inik konumun 25 mm içinde kullanımı krikonun aksamasına neden olabilir.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracın altına kişilerin gövdelerinin herhangi bir bölümü sokulmamalıdır.
- Kriko ile kaldırılmış aracı kesinlikle çalıştırmayın ve araçta yolcu bulunmamasını sağlayın.

### Aracın garaj krikosuyla kaldırılması

- Garaj krikosunu aşağıda gösterilen noktalardan birine yerleştirin.
- Kaldırılan aracı, daima aşağıda gösterilen noktalardan kriko sehpaları (ticari olarak satılır) destekleyin.

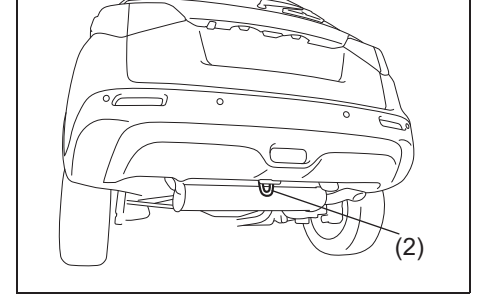
### Garaj krikosu (1) için ön kriko noktası

#### ÖRNEK



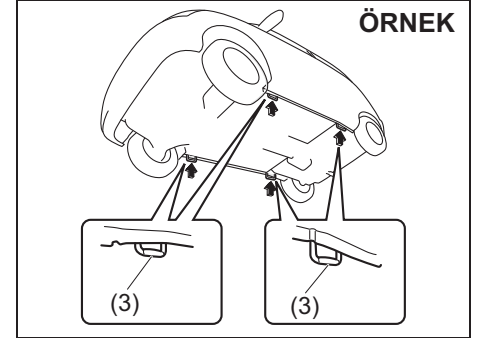
### Garaj krikosu (2) için arka kriko noktası

#### ÖRNEK



### Kriko sehpası (3) veya iki kolonlu lift için uygulama noktası

#### ÖRNEK



**BİLGİ**

Bir garaj krikosunu asla egzoz borusuna, yan alt spoylere (varsa), motor alt muhafazasına veya arka burulma kirişine uygulamayın.

**NOTE:**

Daha fazla ayrıntı için, SUZUKI yetkili servisine başvurun.

**Tekerlek değişimi**

Tekerlek değiştirmek için aşağıdaki prosedürü takip edin:

- 1) Krikoyu (varsa), aletleri ve yedek tekerleği araçtan sökün.
- 2) Bijonları gevşetin fakat sökmeyin.
- 3) Aracı krikoyla kaldırın (bu bölümdeki kriko talimatlarına uyun).

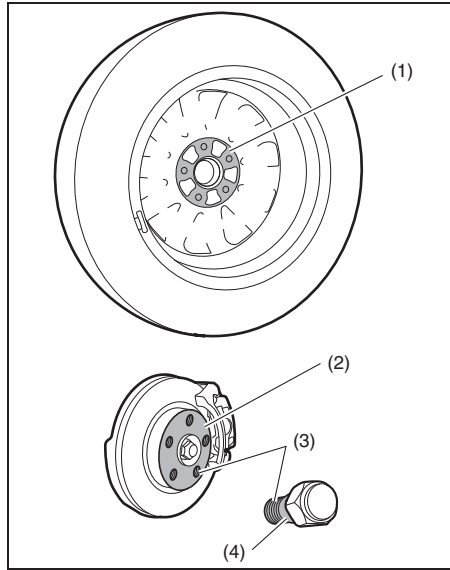
**⚠ UYARI**

- Aracı krikoyla kaldırırken otomatik şanzıman için "P" (Park) ya da düz şanzımanlı araç için "R" (Geri vites) konumuna alın.
- Asla şanzıman "N" (Boş) konumdayken aracı krikoyla kaldırmayın. Aksi takdirde, dengesiz kriko bir kazaya neden olabilir.

**⚠ DİKKAT**

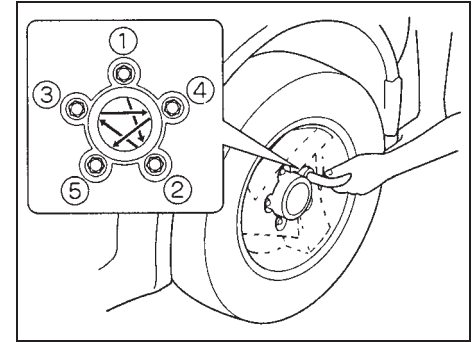
Araç sürüldükten sonra tekerlekler, bijonlar ve frenlerin çevresi aşırı sıcak olabilir. Bunlara dokunulması yanıklara neden olabilir. Sürüşten hemen sonra bu parçalara dokunmayın.

- 4) Bijonları ve tekerleği sökün.



61MM0A209

- 5) Tekerleğin (1), poyranın (2), dış parçasının (3) ve bijon civatalarının (4) yüzeyindeki kir veya çamuru temiz bir bezle temizleyin. Göbek ısınmış olabileceğinden temizlerken dikkatli olun.
- 6) Yeni tekerleği takın ve tekerlek civatalarını koni şekilli uçları tekerleğe bakacak şekilde yerlerine yerleştirin. Tekerlek poyraya düzgün bir şekilde yerleşene kadar her bir civatayı elinizle sıkın.



81A057

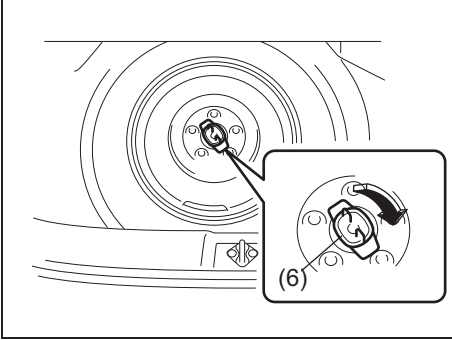
**Tekerlek civatası sıkma torku  
100 Nm**

- 7) Krikoyu indirin ve civataları şekildeki gibi numara sırasıyla tamamen sıkın.



### ⚠ UYARI

Tekerlekleri değiştirdikten sonra vakit kaybetmeden orijinal tekerlek cıvatalarını belirtilen tork değerinde sıkın. Kullanılan yanlış cıvatalar veya düzgün bir şekilde sıkılmamış tekerlek cıvataları gevşeyip çıkarak bir kazaya sebebiyet verebilir. Tork anahtarınız yoksa tekerlek cıvata torklarının bir SUZUKI yetkili servisinde kontrol edilmesini sağlayın.



53SB60801

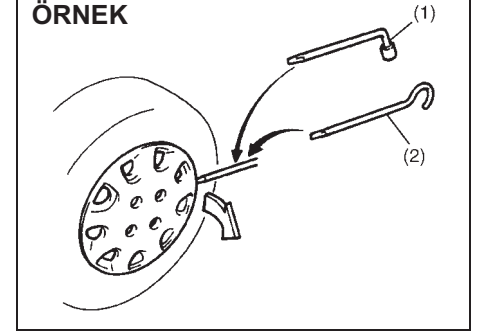
Yedek lastiği sökme işleminin tersi sırada bagaj bölmesine geri yerleştirin ve cıvatasını (6) yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi saat yönünde sıkın.

### BİLGİ

Yedek lastiğin zemine sağlam bir şekilde sabitlendiğinden emin olun. Gevşek bir şekilde sabitlenmiş lastik, sürüş sırasında gürültüye neden olabilir ve araç gövdesindeki boyaya zarar verebilir.

### Tam jant kapağı (varsa)

#### ÖRNEK



60G309

(1) veya (2) Düz uçlu takım

Aracınızda, biri düz uçlu olmak üzere, bir bijon anahtarı ve bir kriko kolundan oluşan iki takım bulunur.

Düz uçlu takımı tam jant kapağını sökmek için yukarıda gösterildiği gibi kullanın.

## ÖRNEK



54P000803

Tam jant kapağını hava supabını kapatmayacak ya da engellemeyecek şekilde takın.

### Patlak lastik onarım seti (varsa)

Patlak lastik onarım seti bagaj bölümüne yerleştirilir. "ŞEKİLLİ İÇİNDEKİLER" bölümünde "BAGAJ BÖLMESİ" konusuna bakın.

#### ⚠ UYARI

Patlak lastik onarım setinin kullanılması için bu bölümdeki talimatlara uyulmaması artan kontrol kaybı riski ve kazaya neden olabilir.

**Bu bölümdeki talimatları dikkatlice okuyun ve uyun.**

#### ÖNEMLİ

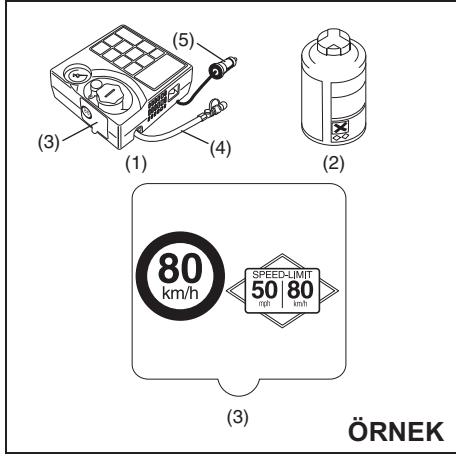
Patlak lastik onarım seti aşağıda belirtilen durumlarda kullanılamaz. Bir SUZUKI yetkili servisine danışın.

- Lastik dışında yaklaşık 4 mm'den geniş kesikler veya delik bulunuyorsa.
- Lastik yan duvarlarında kesikler varsa.
- Lastik, oldukça düşük lastik basıncıyla veya inikken kullanılması sonucunda hasar görmüşse.
- Lastik yüzü janttan tamamen çıkmışsa.
- Jant hasar görmüşse.

Bir çivi veya vida girmesi sonucunda lastik dışında oluşmuş olan küçük delikler patlak lastik onarım seti ile onarılabilir.

Acil onarım durumunda çivi veya vidaları lastikten çıkarmayın.

### Patlak lastik onarım setinin içindekiler



- (1) Hava kompresörü
- (2) Sızdırmazlık malzemesi şişesi
- (3) Hız sınırlama etiketi  
(hava kompresörlü)
- (4) Hava hortumu
- (5) Elektrik fişi

### ⚠ UYARI

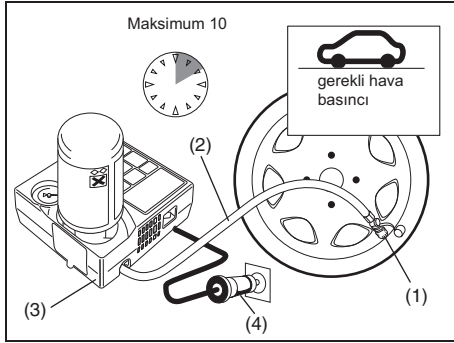
Patlak lastik onarım seti sızdırmazlık malzemesinin yutulması ya da deri veya gözlerle temas etmesi sağlığa zararlıdır. Yutulursa, kasmaya çalışmayın. Bol miktarda su verin (mümkünse karbonlu bir sıvı) ve derhal tıbbi yardım alın. Sızdırmazlık malzemesi gözlere girerse, gözleri su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın. Kullandıktan sonra iyice yıkayın. Çözelti hayvanlar için zehirli olabilir. Çocukların ve hayvanların erişemeyecekleri yerde tutun.

### BİLGİ

Sızdırmazlık malzemesini dolgu şişesindeki etikette belirtilen son kullanma tarihinden önce değiştirin. Yeni sızdırmazlık malzemesi satın almak için SUZUKI yetkili servisine başvurun.

### Acil onarım

- 1) Aracı düz ve sağlam bir zemine çekin. El frenini sıkıca çekin ve aracınız otomatik şanzımanlı ise "P" (Park) konumuna, düz şanzımanlı ise "R" (Geri vites) konumuna ayarlayın. Aracınız akan trafiğin yakınındaysa dörtlü flaşörleri açın. Onarılan tekerleğin ön ve arka kısımlarını karşılıklı çapraz noktalardan sabitleyin.
- 2) Sızdırmazlık malzemesi şişesi ve kompresörü çıkarın.
- 3) Kompresörün üstünde sızdırmazlık malzemesi şişesi soketini örten kapağı çıkarın, sonra şişeyi sokete vidalayın.
- 4) Supap kapağını lastik supabından çıkarın.
- 5) Hava kompresörünün doldurma hortumunu lastik valfine bağlayın.
- 6) Kompresörün fişini aksesuar soketine bağlayın. Düz şanzımanlı bir araçta, vites kolunu "R" (geri vites) konumundan "N" (Boş) konumuna geçirin. Motoru çalıştırın. Kompresörü çalıştırın. Lastiği gerekli hava basıncına şişirin.



- (1) Lastik supabı  
 (2) Hava hortumu  
 (3) Kompresör  
 (4) Elektrik fişi

### BİLGİ

**Kompresörü 10 dakikadan daha fazla çalıştırmayın. Kompresörün aşırı ısınmasına neden olabilir.**

Lastik gereken hava basıncına 5 dakika içinde şişirilemezse sızdırmazlık malzemesini tüm lastiğe yaymak için aracı birkaç metre ileri ve geri hareket ettirin. Sonra şişirme işlemini tekrarlayın.

Lastik hala gereken hava basıncına şişirilemezse lastik ciddi hasarlı olabilir. Bu durumda, patlak lastik onarım seti gerekli

onarımı sağlayamaz. Bir SUZUKI yetkili servisine danışın.

### NOTE:

*Lastik fazla şişirilmişse doldurma hortumunun vidasını gevşeterek fazla havayı alın.*

- 7) Hız sınırlama etiketini sürücünün görüş alanına hava kompresöründen iliştin.  
 8) Lastiği gerekli hava basıncına şişirdikten sonra kısa süreli bir sürüş gerçekleştirin. Maksimum 80 km/h hızla dikkatlice sürün.  
 9) En yakındaki SUZUKI yetkili servisine veya lastik onarım dükkanına kadar dikkatli bir şekilde sürmeye devam edin.

### UYARI

**Hız sınırı etiketini hava yastığına yapıştırmayın. Uyarı lambası göstergesi veya hız göstergesine de yapıştırmayın.**

- 10)10 km çalıştırdıktan sonra, lastik basıncını kompresörün basınç göstergesiyle kontrol edin. Hava basıncı 220 kPa üzerindeyse acil durumda onarım işlemi tamamlanmış demektir. Hava basıncı gerekli basınç değerinden düşükse basıncı gerekli değere ayarlayın. Lastik basıncı 130 kPa altına düşerse patlak lastik onarım seti gerekli olan onarımı sağlayamaz. Lastiği kullanmayın ve bir SUZUKI yetkili servisine danışın.

### UYARI

**10 km çalıştırdıktan sonra lastik basıncını kontrol edin ve acil onarımın tamamlandığını teyit edin.**

### BİLGİ

**Lastiğinizi en yakın SUZUKI yetkili servisine yeniletin. Tamir edilmiş lastiği tekrar kullanırken bir lastik tamircisine danışın.**

**Paslanmayı önlemek için sızdırmazlık malzemesinin bir bezle tamamen temizlenmesinden sonra tekerlek tekrar kullanılabilir fakat lastik supabı ve lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS) sensörü yenilenmelidir.**

**Sızdırmazlık malzemesi şişesini SUZUKI yetkili servisinde bölgesel kodlar ve uygulamalara uygun olarak atın.**

**Sızdırmazlık malzemesi şişesini kullandıktan sonra SUZUKI yetkili servisinden aldığınız yeni şişeyle değiştirin.**

### Lastik şişirmek için kompresörün kullanılması

- 1) Aracı düz ve sağlam bir zemine çekin. El frenini sıkıca çekin ve aracınız otomatik şanzımanlı ise "P" (Park) konumuna, düz şanzımanlı ise "R" (Geri vites) konumuna ayarlayın.
- 2) Kompresörü çıkarın.
- 3) Supap kapağını lastik supabından çıkarın.
- 4) Kompresörün doldurma hortumunu lastik valfine bağlayın.
- 5) Kompresörün fişini aksesuar soketine bağlayın. Düz şanzımanlı bir araçta, vites kolunu "R" (geri vites) konumundan "N" (Boş) konumuna geçirin. Motoru çalıştırın. Kompresörü çalıştırın. Lastiği gerekli hava basıncına şişirin.

### BİLGİ

**Kompresörü 10 dakikadan daha fazla çalıştırmayın. Kompresörün aşırı ısınmasına neden olabilir.**

### Tahviye kablosuyla çalıştırma talimatları

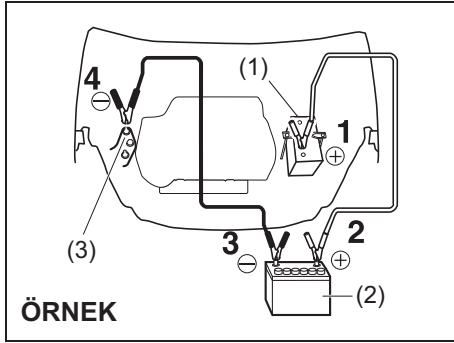
#### ⚠ UYARI

- Kurşun asitli akü donmuş görünüyorsa aracınızı yardımcı akü kablosuyla çalıştırmayın. Bu durumda akü patlayabilir.
- Takviye kablosu bağlantılarını yaparken elleriniz ve atlatma kablolarının kasnaklar, kayışlar veya fanlara yaklaşmadığını kontrol edin.
- Aküler yanıcı hidrojen gaz yayar. Ateş ve çıplak alevi aküden uzak tutun ya da aksi halde bir patlama oluşabilir. Akü yanında çalışırken asla sigara içmeyin.
- Yardımcı akü kablosuyla marş basma için kullandığınız yardımcı kurşun asitli akü başka bir araçta bulunuyorsa, iki aracın birbirine temas etmediğinden emin olun.
- Kurşun asitli akü belirgin bir sebep olmaksızın tekrar boşalıyorsa aracınızı bir SUZUKI yetkili servisinde kontrol ettirin.
- Aracınızın veya akünüzün zarar görmemesi veya yaralanmalara sebebiyet vermemek için aşağıdaki atlatma ile çalıştırma talimatlarını izleyin. Aklınıza takılan herhangi bir soru olduğunda yetkili yol yardım servisini ile temasa geçin.

### BİLGİ

**Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmayın. Bu çalıştırma yöntemi katalitik dönüştürücüde kalıcı hasar oluşumuna neden olabilir. Aküsü zayıflamış veya boşalmış bir aracı çalıştırmak için takviye kablosu kullanın.**

- 1) Aracınızı başka bir araçtan akü takviyesi olarak çalıştırmak için sadece 12 voltluk bir kurşun asitli akü kullanın. Takviye kablosunun her iki aküye de rahatça yetişebilmesi için 12 voltluk kurşun asitli aküyü aracınızın yakınına yerleştirin. Başka bir araca takılı aküyü kullanırken iki aracın birbiriyle temas etmediğini kontrol edin. Her iki aracın park frenini de sıkıca uygulayın.
- 2) Güvenlik nedeniyle çalışması gerekli olanlar (farlar veya flaşörler gibi) dışındaki tüm araç aksesuarlarını devre dışı bırakın.



ÖRNEK

54P000804

- 3) Takviye kablosunu aşağıdaki şekilde bağlayın:
1. İlk takviye kablosunu bir ucunu boş akünün (1) pozitif (+) kutbuna bağlayın.
  2. Diğer ucunu yardımcı akünün (2) pozitif (+) kutbuna bağlayın.
  3. İkinci takviye kablosunun bir ucunu yardımcı akünün (2) negatif (-) kutbuna bağlayın.
  4. Son bağlantıyı aküsü boşalmış olan aracın motorunun boyasız ve ağır bir metal parçasına (motor bağlantı braketini (3) gibi) takın (1).

### ⚠ UYARI

Takviye kablosunu boşalmış akünün negatif (-) kutbuna asla doğrudan bağlamayın aksi takdirde bir patlama oluşabilir.

### ⚠ DİKKAT

Takviye kablosunu motor bağlantı braketine güvenli bir şekilde bağlayın. Takviye kablosu, motorun çalıştırılması sırasındaki sarsıntı nedeniyle motor bağlantı braketinden ayrılırsa takviye kablosu tahrik kayışlarına sıkışabilir.

- 4) Kullandığınız yardımcı akü başka bir araçta bulunuyorsa, yardımcı akülü aracın motorunu çalıştırın. Motoru makul bir devirde çalıştırın.
- 5) Aküsü boşalmış olan aracın motorunu çalıştırın.
- 6) Bağlantıları yaparken izlediğiniz sıranın tam tersi ile takviye kablolarını sökün.

### Çekme

Aracınızın çekilmesi gerekiyorsa profesyonel bir servisle temasa geçin. Yetkili servisizin çekme talimatları hakkında sizi detaylı olarak bilgilendirecektir.

### ⚠ UYARI

Çift sensörlü fren destek sistemi bulunan araçlarda, aracınız motor açıkken çekiliyorsa çift sensörlü fren destek sistemini kapatmak için çift sensörlü fren desteği OFF (KAPATMA) düğmesine basın. Aksi takdirde açıldığında sistemle ilişkili beklenmedik kazalar meydana gelebilir.

### BİLGİ

Aracınızı çekerken aşağıdaki talimatlara uyun.

- Çekme sırasında aracınızın zarar görmemesi için, uygun donanım kullanılmalı ve doğru çekme prosedürleri uygulanmalıdır.
- Şasi kancasını kullanarak aracınızı düşük hızda kısa mesafelerle asfalt yollarda çekin.

### İki tekerlekten çekişli (4x2) otomatik şanzıman

Otomatik şanzımanlı araçlar aşağıda belirtilen yöntemlerden biri uygulanarak çekilebilir.

- 1) Ön tekerlekler kaldırılmış ve arka tekerlekler zeminde olarak, önden. Çekmeye başlamadan önce park freninin indirilmiş olduğundan emin olun.
- 2) Arka tekerlekler kaldırılmış ve ön tekerlekler çekici tekerlekleri üzerinde iken, arkadan.

#### **BİLGİ**

**Aracınızı ön tekerlekler yerde olduğu halde çekmek otomatik şanzımana zarar verebilir.**

### İki tekerlekten çekişli (4x2) düz şanzıman

Düz şanzımanlı araçlar aşağıda belirtilen yöntemlerden biri uygulanarak çekilebilir.

- 1) Ön tekerlekler kaldırılmış ve arka tekerlekler zeminde olarak, önden. Çekmeye başlamadan önce park freninin indirilmiş olduğundan emin olun.
- 2) Direksiyon ve tahrik mekanizması çalışma durumunda olduğu halde, arka tekerlekler kaldırılmış ve ön tekerlekler zeminde iken, arkadan. Çekmeye başlamadan önce, şanzımanın boşa konumunda, direksiyon kilidinin devre dışı konumda (anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemi olmayan araçlar - kontak anahtarı "ACC" konumunda) (anahtarsız düğmeyle çalıştırma sistemli araçlar kontak modu "ACC" konumunda) ve direksiyon simidinin, çekme işlemi için tasarlanmış bir kelepçeleme aleti ile sabitlenmiş olduğunu kontrol edin.

#### **BİLGİ**

**Direksiyon kolunu, çekme esnasında ön tekerleklerden aktarılan şoklara dayanıklılık gösterecek kadar güçlü değildir. Çekmeye başlamadan önce direksiyon kilidini mutlaka devre dışı bırakın.**

### 4 tekerlekten çekiş (4X4)

Aracınız aşağıdaki koşullardan biri altında çekilmelidir:

- 1) Dört tekerleği de düz römorklu bir kamyon üzerinde olacak şekilde.
- 2) Ön ya da arka tekerlekleri kaldırılmış ve diğer tekerleklerin altında çekici platformu takılmış şekilde.

#### **BİLGİ**

**4 tekerlekten çekişli otomatik şanzımanlı aracın dört tekerlek yerdeyken çekilmesi otomatik şanzıman ve/veya 4 tekerlekten çekiş sisteminde hasara neden olabilir.**

## Motor sorunu: Marş motoru çalışmıyor

- 1) Kurşun asitli akü durumunu kontrol etmek için, farlar açıkken kontak anahtarını "START" (ÇALIŞTIR) konuma getirin veya kontak modunu "START" (ÇALIŞTIR) konuma getirmek için motor düğmesine basın. Farların ışığı aşırı azalır ya da sönerse bu genellikle kurşun asitli akünün boş veya akü kutup başı temasının yetersiz olduğunu gösterir. Kurşun asitli aküyü tekrar doldurun ya da akü terminal temasını olması gereken hale getirin.
- 2) Farların parlaklığında herhangi bir azalma görülüyorsa sigortaları kontrol edin. Marş motorunun arızasının gözle görülür bir nedeni yoksa büyük bir elektrik problemi söz konusu olabilir. Aracı SUZUKI yetkili servisimize gösterin.

## Motor sorunu: Boğulmuş motor

### (Anahtarsız çalıştırma sistemi olmayan araç)

Fazla benzin girmesi sonucunda motor boğulmuşsa çalıştırmak zor olabilir. Bu durumda, motorun marş edilmesi sırasında ayağınızı gaz pedalına sonuna kadar basın ve basılı tutun.

Marş motorunu 12 saniyeden daha uzun süre çalıştırmayın.

### (Anahtarsız çalıştırma sistemli araç)

Fazla benzin girmesi sonucunda motor boğulmuşsa çalıştırmak zor olabilir. Bu durumda, motorun marş edilmesi sırasında ayağınızı gaz pedalına sonuna kadar basın ve basılı tutun.

Marş motorunu 12 saniyeden daha uzun süre çalıştırmayın.

### NOTE:

*Motoru çalıştıramazsanız, marş motoru belirli bir süre sonra çalışmayı otomatik olarak durduracaktır. Marş motoru otomatik olarak durduğunda veya motor marş sisteminde bir sorun olduğunda, marş motoru sadece motor düğmesine basıldığı sürece döner.*

## Motor sorunu: Aşırı ısınma

Zorlu sürüş koşullarında motor geçici olarak aşırı ısınabilir. Motor soğutma sıvı sıcaklık göstergesi sürüş esnasında aşırı ısınma gösterirse:

- 1) Açıkta klimayı kapatın.
- 2) Aracı güvenli bir yere çekin ve park edin.
- 3) Gösterge "H" ve "C" arasında normal, kabul edilebilir sıcaklık değerine gelene dek motoru normal rölanti devrinde birkaç dakika çalıştırın.

### UYARI

**Buhar kaçağı görür veya duyarsanız aracı güvenli bir yerde durdurun ve soğuması için motoru derhal durdurun. Buhar mevcutken kaputu kesinlikle açmayın. Buhar tamamen yok olduktan sonra kaputu açın ve soğutma sıvısının kaynamaya devam edip etmediğini kontrol edin. Kaynamaya devam ediyorsa kaynama durana kadar bekleyin.**



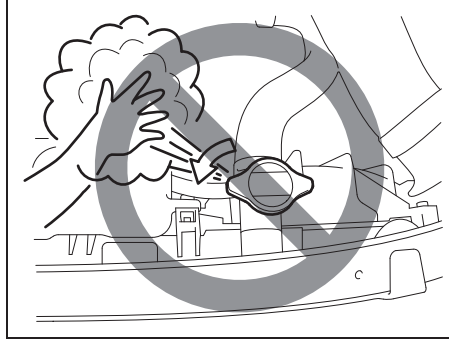
## ACİL SERVİS

Sıcaklık göstergesi normal, kabul edilebilir aralığa inmezse:

- 1) Motoru durdurun ve su pompası kayışının ve kasnaklarının hasarlı veya kaymış olup olmadıklarını kontrol edin. Normal dışı bir durum mevcutsa düzeltin.
- 2) Haznedeki soğutma sıvı seviyesini kontrol edin. Soğutma sıvısı seviyesi "LOW" çizgisinden aşağıdaysa radyatörde, su pompasında ve radyatör ve ısıtıcı hortumlarında herhangi bir kaçak olup olmadığını kontrol edin. Aşırı ısınmaya neden olabilecek sızıntı bulunursa bu sorunlar düzeltilene dek motoru çalıştırmayın.
- 3) Sızıntı bulunmazsa hazneye ve gerekirse radyatöre dikkatlice soğutma sıvısı ekleyin. ("İNCELEME VE BAKIM" bölümündeki "Motor soğutma suyu" konusuna bakın.)

### NOTE:

*Motor fazla ısınırsa ve ne yapacağınızdan emin değilseniz SUZUKI yetkili servisiyle bağlantı kurun.*



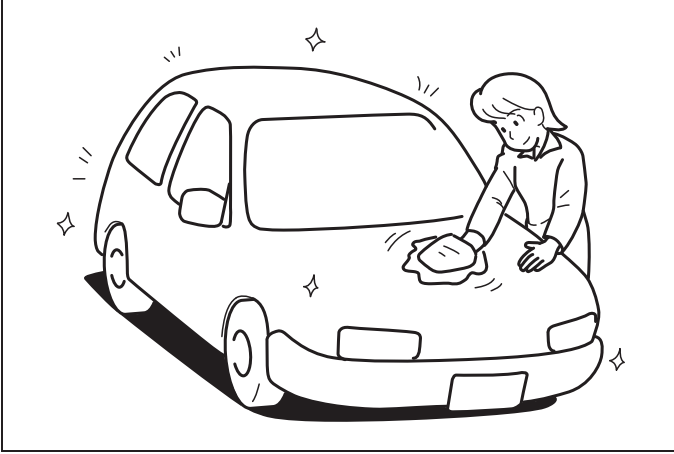
79J007

### ⚠ UYARI

- **Radyatör kapağını su sıcaklığı yüksekken sökmek tehlikelidir, çünkü basınçlı soğutma sıvısı ve buhar basınç altında dışa doğru patlama yapabilir. Kapak sadece soğutma sıvısı sıcaklığı düştükten sonra çıkartılmalıdır.**
- **Kişisel yaralanmalara maruz kalmamak için ellerinizi, aletleri ve kıyafetlerinizi motor soğutma fanı ve klima fanından (varsa) uzakta tutun. Bu elektrikli fanlar herhangi bir ikaz vermeksizin otomatik olarak devreye girebilir.**

## GÖRÜNÜŞLE İLGİLİ BAKIM

Paslanma önleme .....	9-1
Aracı temizleme .....	9-2



60G412

### Paslanma önleme

Aracınızın paslanmaya karşı korunması için iyi bir bakım gereklidir. Paslanmaya karşı aracınızın korunması için aşağıdaki talimatları dikkate alın. Lütfen bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun.

### Paslanma hakkında önemli bilgiler

#### Paslanmanın genel nedenleri

- 1) Yoldaki tuz, toz, rutubet veya kimyasalların aracın gövde altı ya da şasisinin ulaşılması zor bölgelerinde birikmesi.
- 2) Küçük kazalar ya da çakıl ve mıcırdan kaynaklı aşınma nedeniyle işlenmiş ya da boyalı metal yüzeylerde pullanma, çizik ve diğer hasarlar.

#### Paslanmayı hızlandıran çevresel koşullar

- 1) Yol tuzu, toz kontrol kimyasalları, deniz havası ve ya endüstriyel kirliliğin tamamı metal paslanmayı hızlandırır.
- 2) Yüksek nem özellikle ısı aralığı donma noktasının biraz üzerinde ise paslanma oranını artıracaktır.
- 3) Aracın belli bölgelerinde uzun süre kalan nem gövdenin diğer bölümleri tamamıyla kuru olsa dahi paslanmayı artırır.
- 4) Yüksek sıcaklıklar iyi hava almayan araç bölgelerinin paslanma miktarının hızlanmasına neden olacaktır.

Bu bilgi aracınızın (özellikle de gövde altının) mümkün olduğu kadar temiz ve kuru tutulması gerektiğini göstermektedir. Boya ve koruyucu kaplamalardaki hasarı mümkün olan en kısa sürede onarmakta aynı derecede öneme sahiptir.

### Paslanmanın önlenmesi

#### Aracınızı sık yıkayın

Aracınızın üzerindeki kaplamayı korumanın ve paslanma önlemeye yardımcı olmanın en iyi yolu sık yıkayarak aracın temiz tutulmasıdır.

Aracınızı kışın en az bir kez ve kışın hemen sonrasında da bir kez yıkayın. Aracınızı, özellikle de gövde altını, mümkün olduğu kadar temiz ve kuru tutun.

Tuzlu yollarda sık kullanıyorsanız aracınızın kış mevsimi boyunca en az ayda bir kere yıkanması gerekir. Deniz kenarında yaşıyorsanız aracınızın sene boyunca en az ayda bir kez yıkanması gerekir.

Yıkama talimatları için "Aracın temizlenmesi" bölümüne bakın.

#### Yabancı madde kalıntılarını giderin

Tuz, kimyasalları, yol üzerindeki yağ ya da zift, özsü, kuş pisliği ve sanayi atıkları boyalı yüzeyleri üzerinde kaldıklarında aracınızın kaplamasına zarar verir. Bu tip birikintileri en kısa sürede giderin. Bu birikintiler zor temizleniyorsa ek temizleyici gerekli olabilir. Kullandığınız temizleyici tipinin boyalı yüzeylere zararlı olmadığını ve amaçlarınıza uygun olduğunu kontrol edin. Bu özel temizleyicileri kullanırken üretici talimatlarına uyun.

#### Boyalı yüzeylerdeki hasarı giderin

Boyalı yüzeylerde hasar olup olmadığını dikkatli inceleyin. Boyada pullanma ya da çizik gördüğünüzde paslanmayı başlama- dan önlemek için derhal rötuş yapın. Pullanma ya da çizikler açıkta bulunan metal boyunca devam ediyorsa tamirini deneyimli kaportacıya yaptırın.

**Yolcu ve bagaj bölmelerini temiz tutun**

Nem, kir ya da çamur taban paspasları altında birikirler ve paslanmaya neden olabilir. Yeri geldikçe bu paspasların altını buradaki alanın temiz ve kuru olup olmadığından emin olmak için kontrol edin. Aracın arazi ya da nemli hava koşullarında kullanılması durumunda daha sık kontrol etmek gerekebilir.

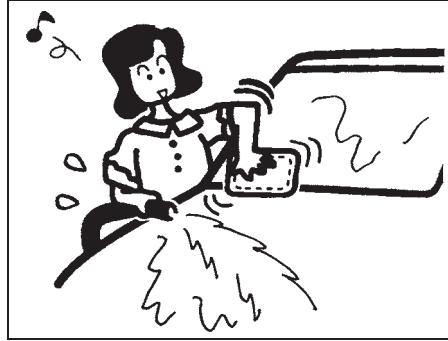
Kimyasallar, gübre, temizlik malzemeleri, tuzlar gibi taşınan bazı yükler yapıları gereği aşırı paslandırıcıdır. Bu ürünler yalıtımlı kaplarda taşınmalıdır. Dökülme ya da kaçak olması durumunda alanı derhal temizleyin ve kurutun.

**Aracınızı kuru, iyi havalandırılmış alanda muhafaza edin**

Aracınızı nemli, havalandırması kötü alanlara park etmeyin. Aracınızı sıklıkla garajda yıkıyorsanız ve ıslak durumda orada tutuyorsanız garajınızda nemlenme oluşabilir. Garajdaki yüksek orandaki nem paslanmaya neden olabilir ya da paslanmayı hızlandırır. Nemli bir araç havalandırmanın kötü olması durumunda ısıtılmalı bir garajda bile paslanabilir.

**⚠ UYARI**

**Katalitik konvertör, egzoz boruları vs. gibi egzoz sistemi parçalarının üzerine ya da etrafına ek astar ya da paslanma önleyici kaplama uygulamayın. Astar malzemesinin aşırı ısınması durumunda yangın çıkabilir.**

**Aracı temizleme**

76G044S

**⚠ UYARI**

**Aracın içi ya da dışını temizlerken tiner, benzin ve benzen gibi yanıcı çözeltileri kullanmayın. Ayrıca çamaşır suyu ve kuvvetli deterjanlar gibi temizlik maddeleri de kullanmayın. Malzemeler kişisel yaralanmalara ya da araca hasar gelmesine neden olabilir.**

**⚠ UYARI**

**SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) bulunan modellerde, ön sağ koltuğun altında lityum-iyon akü ve ön sol koltuğun altında DCDC dönüştürücü bulunmaktadır. Lityum-iyon akünün ve DCDC dönüştürücünün ıslanmasına izin vermeyin. Aksi halde bu durum yangına veya elektrik çarpmasına veya hasara neden olabilir.**

### Araç içinin temizlenmesi

#### Vinil döşeme

Ilık suya sabun ya da hafif deterjan karışımı hazırlayın. Karışımı bir sünger ya da yumuşak bez ile deriye sürün ve kiri gevşetmesi için birkaç dakika emilmesini bekleyin.

Yüzeyi temiz, nemli bir bezle kir ve sabun çözeltilisini almak için ovun. Yüzeyde hala kir bulunuyorsa bu işlemi tekrarlayın.

#### Kumaş döşeme

Yumuşamış kırı elektrik süpürgesi ile alın. Hafif sabun çözeltilisi kullanarak lekeli alanları temiz ve nemli bir bezle ovun. Sabunu almak için su ile nemlendirilmiş bir bezle bu alanları ovun. Bu işlemi leke gidene kadar tekrarlayın ya da çıkarılması daha zor olan lekeler için piyasada satılan deri temizleyicilerini kullanın. Kumaş temizleyicisi kullanıyorsanız, üretici talimat ve önerilerine dikkatle uyun.

#### Deri döşeme

Yumuşamış kırı elektrik süpürgesi ile alın. Yumuşak sabun çözeltilisi kullanarak temiz ve nemli yumuşak bir bezle kırı silin. Sabunu almak için su ile nemlendirilmiş yumuşak bir bezle bu alanları silin. Bölgeleri yumuşak, kuru bezle kurutun. Bu işlemi kir veya eke gidene kadar tekrarlayın ya da çıkarılması daha zor olan kir veya lekeler için piyasada satılan deri temizleyicilerini kullanın. Deri temizleyicisi kullanıyorsanız, üretici talimat ve önerilerine dikkatle uyun. Solvent tipi temizleyiciler veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.

#### NOTE:

- *Deri döşemenin görüntüsünü muhafaza etmek için yılda en az iki defa temizlenmelidir.*
- *Deri döşeme ıslanırsa pelur kağıdı veya yumuşak bir bezle hemen kurutun. Su, silinmezse derinin sertleşmesi ve çekmesine neden olabilir.*
- *Güneşli günlerde aracı park ederken gölgelik bir yer seçin ya da güneşlik kullanın. Deri döşeme uzun süre direk güneş ışığına maruz bırakılırsa solabilir ve çekebilir.*
- *Doğal materyallerle ortak olarak deri damarları düzensiz yapıdadır ve sığır derisinde doğal halinde delikler mevcuttur. Bunlar derinin performansını herhangi bir şekilde etkilemez.*

#### Emniyet kemerleri

Emniyet kemerlerini hafif sabun ve su ile temizleyin. Emniyet kemerleri üzerinde çamaşır suyu ya da boya kullanmayın. Emniyet kemerlerinin kumaşını zayıflatabilir.

#### Vinil taban paspasları

Sıradan kir su ve hafif sabunla vinilden çıkarılabilir. Kirin gevşemesine yardımcı olması için bir fırça kullanın. Kir gevşedikten sonra paspası su ile iyice silin ve güneşte kurutun.

#### Halılar

Kir ve toprağı mümkün olduğunca elektrik süpürgesi ile temizleyin. Hafif sabun çözeltilisi kullanarak lekeli alanları temiz ve nemli bir bezle ovun. Sabunu almak için su ile nemlendirilmiş bir bezle bu alanları ovun. Bu işlemi leke gidene kadar tekrarlayın ya da çıkarılması daha zor olan lekeler için piyasada satılan halı temizleyicilerini kullanın. Halı temizleyicisi kullanıyorsanız, üretici talimat ve önerilerine dikkatle uyun.

#### Gösterge paneli ve konsol

Yumuşamış kırı elektrik süpürgesi ile alın. Kırı, iyice sıkılmış nemli bir temiz bezle hafifçe silin. Kir giderilene dek bunu tekrarlayın.

**BİLGİ**

Klima sistemi, ses, navigasyon sistemi gibi elektrikli parçalar veya başka anahtarları silmek için silikon içeren kimyasal ürünler kullanmayın. Bunlar parçalarda hasara neden olacaktır.

**BİLGİ**

- Sıvı aromatikler, meşrubatlar veya meyve suyu gibi sıvılar reçine bazlı parçalarda ve kumaşlarda renk açılmasına, kırışıklıklara ve çatlaklara neden olabilir. Kağıt mendil veya yumuşak bir bezle hemen kurutun.
- Renkli deri ürünleri, kürkleri veya vinil ürünleri aracınızda uzun süre bırakmayın. İç döşemenin renginin değişmesine veya bozulmasına neden olabilir.

**Aracın dışının temizlenmesi****BİLGİ**

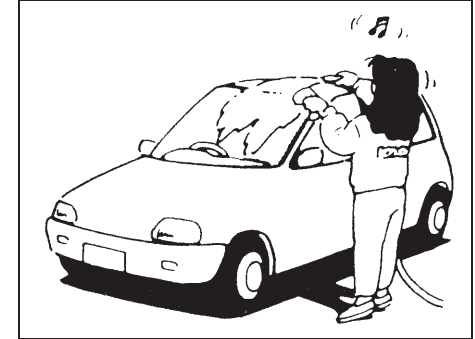
Aracınızın temiz ve kirden arınmış halde tutulması önemlidir. Aracınızın temiz tutulması boyanın matlaşmasına ya da araç gövdesinin farklı bölgelerinin paslanmasına neden olur.

**Alüminyum jantların bakımı****NOTE:**

- Alüminyum jantları yıkamak için asitli veya alkalin deterjan ya da benzin solventi içeren temizleyici kullanmayın. Bu tip temizleyiciler, cilalı yüzeylerde kalıcı lekeler, renk açılması ve çatlaklara neden olabilir ve orta kapaklara hasar verebilir.
- Aşındırıcı materyal içeren sert kıllı fırça ve sabun kullanmayın. Bunlar cilalı yüzeyleri hasar verecektir.

**Yıkama****⚠ UYARI**

- Asla motor çalışırken aracınızı yıkamayın ya da cilalama işlemi yapmayın.
- Aracın keskin uçlu bölümlerinin olduğu şasi alt kısmını ve çamurlukları temizlerken elleriniz ve kollarınızı kesilmeye karşı korumak için eldiven kullanılmalı ve kol ve manşonlu uzun iş gömleği giyin.
- Aracınızı yıkadıktan sonra sürüş öncesinde frenlerin normal hallerinde olup olmadıklarını kontrol etmek için test edin.

**Elle yıkama**

60B212S

### DİKKAT

Aracınızda yağmur algılamalı silecek sistemi mevcutsa silecek kontrol sistemini "OFF" (KAPALI) konumuna alın. Kol "AUTO" (OTOMATİK) konumunda bırakılırsa silecekler beklenmedik şekilde çalışabilir ve yaralanmaya neden olabilir ve ayrıca hasar görebilir.

Aracı yıkarken, doğrudan güneş ışığının aracın üzerine gelmediği bir yere park edin ve aşağıdaki talimatları uygulayın:

- 1) Aracın şasi altı ve çamurluk davlumbazlarını çamur ve birikintiyi almak için basınçlı su ile yıkayın. Bol su kullanın.

### BİLGİ

Aracı yıkarken:

- Plastik parçalara 80°C'den daha sıcak buhar ya da sıcak su tutmaktan kaçının.
- Motor parçalarına hasar vermemek için motor bölmesinde basınçlı su kullanmayın.

- 2) Kiri gevşetmek için gövdeyi ovun. Kir ve çamuru aracın dışından debisi yüksek su ile giderin. Yumuşak sünger ya da fırça kullanabilirsiniz. Boyayı ya da plastiği çizen sert malzemeleri kullanmayın. Far kapak ya da lenslerinin birçok durumda plastikten üretilmiş olduklarını unutmayın.

### BİLGİ

Boya ya da plastik yüzeye hasar gelmesini önlemek için yeterli miktarda su olmaksızın kiri çıkarmaya çalışmayın. Yukarıdaki prosedürü izleyin.

- 3) Aracın dışını hafif deterjan ya da araç yıkama sabunu ile sünger ya da yumuşak bez kullanarak yıkayın. Sünger ya da bez sık sık sabunlu suya batırılarak temizlenmelidir.

### BİLGİ

Piyasada satılan araç yıkama ürününü kullanırken üreticinin belirttiği uyarıları dikkate alın. Kuvvetli çamaşır deterjanı ya da sabun kullanmayın.

- 4) Kir tamamen giderildiğinde deterjanı debisi kuvvetli su ile akıtın.
- 5) Aracın gövdesini nemli güderi ya da bezle silin ve güneşte kurutun.

- 6) Boyalı yüzeylerde hasar olup olmadığını dikkatli kontrol edin. Hasar varsa, aşağıdaki işlemi izleyerek rötuş yapın:
  1. Boya üzerindeki lekeleri temizleyin ve kurutun.
  2. Boyayı kaldırın ve küçük bir fırça ile lekeleri hafif rötuş yapın.
  3. Boyanın tamamen kurumasını bekleyin.

Otomatik araba yıkama sistemi ile araç yıkanırken

### BİLGİ

Otomatik araç yıkama kullanıyorsanız, aracınızın anten ve spoyler gibi gövde parçalarının hasar görmediğinden emin olun. Emin değilseniz araç yıkama operatörüne danışın.

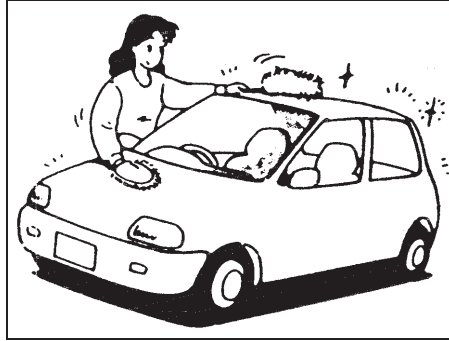
Yüksek basınçlı temizleme makinesi ile yıkama

### **BİLGİ**

Yüksek basınçlı yıkama makinesi kullanıyorsanız ucunu araçtan yeterince uzak tutun.

- Ucu araca aşırı yaklaştırılması veya ön ızgara ya da tampon gibi parçaların açıklığına tutulması araç gövdesinde ve parçalarında hasara ve arızaya neden olabilir.
- Ucu kapı camlarına, kapı çerçevelerine ve açılır tavan kenarına (varsa) yöneltmek suyun kabine girmesine neden olabilir.

### **Cilalama**



60B211S

Aracı yıkadıktan sonra boyanın korunmasını artırmak ve görünümünü güzelleştirmek için parlatma ve cilalama önerilir.

- Sadece iyi kalite vaks ve cila kullanın.
- Vaks ve cila kullanırken üreticilerin belirttiği önlemleri dikkate alın.



**NOT**

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

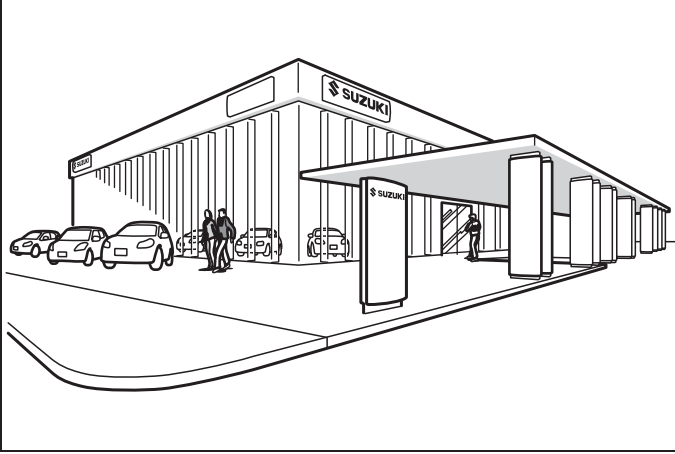
-----

-----

-----

## GENEL BİLGİ

Araç tanımlama bilgileri ..... 10-1

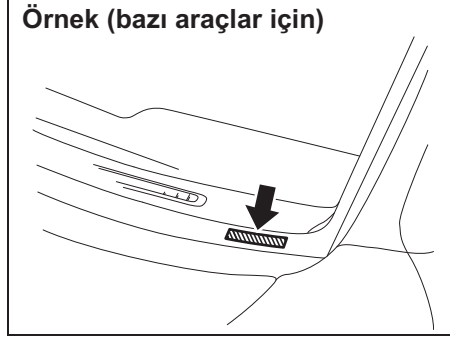
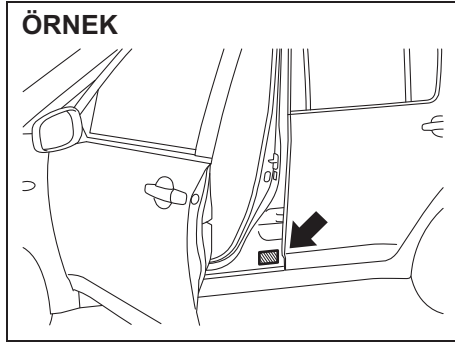


84MM01001

## GENEL BİLGİ

### Araç tanımlama bilgileri

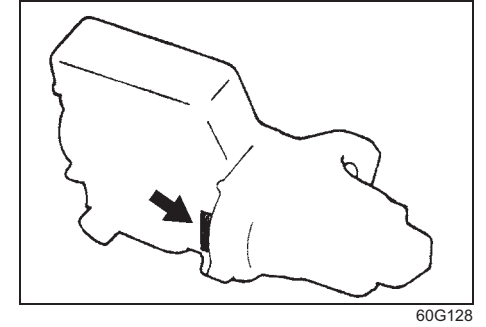
#### Şasi seri numarası



Şasi ve/veya motor seri numarası aracı tescil ettirmek için kullanılır. Özel servis bilgisini isterken ya da bu bilgiye müracaat edilmesi gerektiğinde de yetkili servise yardımcı olur. SUZUKI yetkili servisi ile her

görüşmenizde aracınızı bu numara ile bildirmeyi unutmayın. Numarayı okumada zorlanıyorsanız, numara aynı zamanda araç seri numarası plakasında da yazılıdır.

#### Motor seri numarası



## TEKNİK ÖZELLİKLER

**NOTE:**

*Teknik özelliklerde önceden duyurulmaksızın değişiklik yapılabilir.*

M/T: Düz şanzıman

2WD: 2 tekerlekten çekiş

A/T: Otomatik şanzıman

4WD: 4 tekerlekten çekiş

PARÇA: Ebatlar		BİRİM: mm	
Toplam uzunluk			4175
Toplam genişlik			1775
Toplam yükseklik			1610
Aks aralığı			2500
İz mesafesi	Ön		1535
	Arka		1505
Yerden yükseklik			185

## TEKNİK ÖZELLİKLER

PARÇA: Kütle (ağırlık)		BİRİM: kg	M16A motor	K14C motor	K14D motor M/T model	K14D motor A/T model
Boş ağırlık (ağırlık)	M/T	2WD	1075 – 1165	1120 – 1170	1165 – 1205	-
		4WD	1160 – 1230	1195 – 1240	1245 – 1275	-
	Otomatik şanzıman	2WD	1120 – 1180	1145 – 1195	-	1200 – 1230
		4WD	1185 – 1245	1220 – 1265	-	1270 – 1300
Brüt araç kütlesi (ağırlık) değeri		2WD	1730		1770	1710
		4WD				1780
İzin verilen maksimum aks ağırlığı		Ön	1040			
		Arka	910		920	

<b>PARÇA: Motor</b>			
Tip	M16A (DOHC)	K14C	K14D
Silindir sayısı	4	4	4
Çap	78,0 mm	73,0 mm	73,0 mm
Strok	83,0 mm	82,0 mm	82,0 mm
Silindir hacmi	1586 cm <sup>3</sup>	1373 cm <sup>3</sup>	1373 cm <sup>3</sup>
Sıkıştırma oranı	11,0 : 1	9,9 : 1	10,9 : 1

<b>PARÇA: Elektrik donanımı</b>			
Standart buji	M16A motor	ENG A-STOP bulunmayan modeller	DENSO K16HPR-U11
		ENG A-STOP bulunan modeller	NGK SILFR6A11
	K14C motor		NGK ILZKR7D8
	K14D motor		NGK ILZKR7N8S
Kurşun-asit akü	ENG A-STOP bulunmayan modeller		Soğuk olmayan bölgeler: 12V 36Ah 300A(EN) Soğuk bölgeler: 12V 44Ah 350A(EN)
	ENG A-STOP sistemli K14D motor hariç		12V 60Ah 600A(EN)
	ENG A-STOP sistemli K14D motor		Soğuk olmayan bölgeler: 12V 36Ah 300A(EN) Soğuk bölgeler: 12V 44Ah 350A(EN)
Lityum-iyon batarya	SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) donanımlı		Bakım gerektirmez* <sup>1</sup>
Sigortalar	Bkz. "İNCELEME VE BAKIM" bölümü.		

\*1Lityum iyon batarya tamamen boşalmışsa tekrar şarj edilemez. Lityum iyon pili değiştirirken veya atarken Suzuki yetkili servisine danışın.

## TEKNİK ÖZELLİKLER

PARÇA: Aydınlatmalar		VAT GÜCÜ		AMPUL No.
Far	Kısa far	Halojen tip	12V 55W	H11
		LED tip* <sup>1</sup>	LED	–
	Uzun far	Halojen tip	12V 60W	HB3
		LED tip* <sup>1</sup>	LED	–
Ön sis lambası (mevcut ise)		12V 55W	H11	
		12V 35W	H8	
Park lambaları	K14D motor hariç	12V 5W	W5W	
	K14D motor* <sup>1</sup>	LED	–	
Gündüz sürüş farları (varsa)	Ampul tipi	12V 13W	P13W	
	LED tip* <sup>1</sup>	LED	–	
Sinyal lambası	Ön	12V 21W	PY21W	
	Arka	12V 21W	P21W	
Yan sinyal lambası	(çamurlukta)	12V 5W	WY5W	
	(dış dikiz aynasında)* <sup>1</sup>	LED	–	
Arka lamba/fren lambası* <sup>1</sup>		LED	–	
Üçüncü fren lambası* <sup>1</sup>		LED	–	
Geri vites lambası		12V 21W	W21W	
Plaka lambası	K14D motor hariç	12V 5W	W5W	
	K14D motor* <sup>1</sup>	LED	–	
Arka sis lambası (varsa)* <sup>1</sup>		LED	–	

\* Yukarıdaki tabloda belirtilen ampulleri değiştirmeniz gerekirse, SUZUKI yetkili servisimize danışın.

\*<sup>1</sup> Lambalar sökülmeden tip olduklarından lambayı değiştiremezsiniz. Lambalardan biri arızalıysa ilgili grubu değiştirin.

PARÇA: Aydınlatmalar		VAT GÜCÜ	AMPUL No.
İç aydınlatma	Torpedo gözü lambası (varsa)	12V 1,4W	–
	Ayak bölmesi aydınlatması (varsa)*1	LED	–
	Orta (açılır tavan olmadan)	12V 10W	–
	Diğer lambalar	12V 5W	W5W
Makyaj aynası lambası (varsa)		12V 3W	–

• Yukarıdaki tabloda belirtilen ampulleri değiştirmeniz gerekirse, SUZUKI yetkili servisimize danışın.

\*1 Lambalar sökülmeven tip olduklarından lambayı değiştiremezsiniz. Lambalardan biri arızalıysa ilgili grubu değiştirin.



## TEKNİK ÖZELLİKLER

<b>PARÇA: Jantlar ve lastikler</b>	
Lastik ebadı, ön ve arka	215/60R16 95H <sup>*1</sup> , 215/55R17 94V <sup>*1</sup>
Jant ebadı	215/60R16 tire: 16X6 1/2J 215/55R17 tire: 17X6 1/2J
Lastik basınçları	Belirtilen lastik basıncı için sürücü kapısı kilit dikmesindeki lastik bilgi etiketine bakın.
Önerilen kar zinciri	Radyal kalınlık: 10 mm , eksenel kalınlık: 10 mm
Önerilen kar lastiği	215/60R16 <sup>*2</sup> veya 215/55R17 <sup>*2</sup>
Yedek lastik	T135/90D16 102M <sup>*3</sup> T135/90R16 102M <sup>*4</sup>

\*1 Belirtilen yük indeksi oranı ve hız sembolü olan lastikler temin edemezseniz daha yüksek yük indeksi oranı ve hız sembolü lastikler kullanın.

\*2 Kar lastikleri takacaksınız:

- Orijinal olarak takılı lastiklerle aynı ebat, yapı ve yük kapasitesinde lastikler olduklarını kontrol edin.
- Dört tekerleğin hepsine kar lastikleri takın.
- Kar lastiklerinin maksimum izin verilen hızının orijinal olarak takılı lastiklerden genelde daha az olduğunu bilmelisiniz.

Daha fazla bilgi için SUZUKI yetkili servisimize danışın.

\*3 Avrupa ülkeleri, İsrail, Tayvan

\*4 Avrupa ülkeleri, İsrail, Tayvan hariç

PARÇA: Önerilen yakıt/yağ ve kapasiteleri (yaklaşık)				
Yakıt		"YAKIT ÖNERİSİ" bölümüne bakın.		47 L
Motor yağı	M16A motor		Sınıf: API SL, SM, SN veya SP ILSAC GF-3, GF-4, GF-5 veya GF-6 Viskozite: SAE 0W-20	3,9 L (yağ filtresi değişimi ile)
	K14C motor	Brezilya hariç	Sınıf: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5 API SL, SM, SN veya SP ILSAC GF-3, GF-4, GF-5 veya GF-6 Viskozite: SAE 5W-30	3,3 L (yağ filtresi değişimi ile)
		Brezilya	Sınıf: API SL, SM, SN veya SP ILSAC GF-3, GF-4, GF-5 veya GF-6 Viskozite: SAE 5W-30	
	K14D motor		Sınıf: ACEA A1/B1 API SL, SM, SN veya SP ILSAC GF-3, GF-4, GF-5 veya GF-6 Viskozite: SAE 0W-20	3,6 L (yağ filtresi değişimi ile)
Motor soğutma suyu	M16A motor	M/T	"SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant"	5,8 L (hazne dahil)
		A/T		6,2 L (hazne dahil)
	K14C motor	M/T		5,5 L (hazne dahil)
		A/T		5,7 L (hazne dahil)
	K14D motor	M/T		6,7 L (hazne dahil)
		Otomatik şanzıman		6,9 L (hazne dahil)

## TEKNİK ÖZELLİKLER

PARÇA: Önerilen yakıt/yağ ve kapasiteleri (yaklaşık)				
Düz şanzıman yağı	5 ileri manuel şanzıman		"SUZUKI GEAR OIL 75W"	2,5 L
	D16AA motor	6M/T		2,1 L
	K14C ve K14D motor			2,6 L
Otomatik şanzıman yağı	M16A motor		"SUZUKI AT OIL AW-1"	5,8 L
	K14C motor			6,2 L
	K14D motor			
Transfer yağı	4WD	M/T	"SUZUKI GEAR OIL 75W-85"	0,87 L
		Otomatik şanzıman		0,91 L
Arka diferansiyel yağı	4WD		"SUZUKI GEAR OIL 75W-85"	0,73 L
Fren ve debriyaj hidroliği			SAE J1704 veya DOT4	-

## DİZİN

## Semboller

“ENG A-Stop OFF” lambası ..... 2-148

## Numaralar

4WD uyarı lambası ..... 2-147

6 ileri vitesli otomatik şanzıman ..... 3-21

## A

ABS'nin çalışması ..... 3-141

Acil Durum Kilitlemeli Toplayıcı (ELR) ..... 2-35

Açılır tavan ..... 5-10

Adaptif hız sabitleme ..... 3-91

AIR BAG (Hava yastığı) lambası ..... 2-63, 2-140

Aksesuar soketi ..... 5-8

Akü ..... 7-32

Akünün değiştirilmesi ..... 7-33

Alışveriş kancası ..... 5-18

Ampul değiştirme ..... 7-38

Ana uyarı gösterge lambası ..... 2-150

Anahtarlar ..... 2-1

Anahtarsız çalıştırma sistemi ..... 3-7

Anahtarsız çalıştırma sistemi uzaktan kumandası ..... 2-6, 2-7

Anahtarsız giriş sistemi vericisi ..... 2-6, 2-13

Anlık yakıt tüketimi ..... 2-81, 2-107

Araç tanımlama bilgileri ..... 10-1

Araç temizleme ..... 9-2

Araç yükleme ..... 6-1

Arazide sürüş ..... 4-6

Arıza gösterge lambası ..... 2-141

Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi ..... 2-165

Arka diferansiyel yağı ..... 7-22

Arka dış emniyet kemeri kılavuzu ..... 2-42

Arka koltuklar ..... 2-29

Arka lamba grubu ..... 7-45

Arka sis lambası gösterge lambası ..... 2-145

Arka şişe tutucu ..... 5-16

Ayak bölmesi lambaları ..... 5-6

Ayaklık ..... 5-17

Ayar modu ..... 2-85, 2-115

Aydınlatmalar gösterge lambası ..... 2-146

Aydınlatmaların kullanılması ..... 2-150

Aynalar ..... 2-24

Ayrılabilir soketli kucak-omuz kemeri ..... 2-37

## B

Bagaj ağı kancaları ..... 5-19

Bagaj bölmesi ..... 5-8

Bagaj bölmesi kancaları ..... 5-18

Bagaj bölmesi kapağı ..... 5-19

Bagaj bölmesi paneli ..... 5-19

Bagaj cebi ..... 5-17

Bagaj kapağı ..... 2-5

Bakım programı ..... 7-2

Bardak tutucu ve eşya gözü ..... 5-14

Baş destekleri ..... 2-28, 2-31

Benzin Partikül Filtresi (GPF) ..... 3-18

Benzin-etanol karışımları ..... 1-1

Benzinli motor ..... 1-1

Bilgi ekranı ..... 2-80, 2-104

Bujiler ..... 7-21

## C

Çamlar ..... 2-20

Çamura/Kara saplanmış araç ..... 4-5

Çekiş kontrol sistemi .....	3-142
Çekme .....	8-10
Çift sensör .....	3-83
Çift sensörlü fren desteği gösterge lambası .....	2-143
Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPALI) gösterge lambası .....	2-144
Çift sensörlü fren desteği OFF (KAPATMA) düğmesi .....	3-78
Çift sensörlü fren desteği sistemi .....	3-65
Cilalama .....	9-6
Çocuk emniyet kilitleri (arka kapı) .....	2-5
Çocuk koltukları .....	2-47
<b>D</b>	
DCDC dönüştürücü .....	3-47
Debriyaj .....	7-24
Debriyaj hidroliği .....	7-25
Debriyaj pedali .....	3-12, 7-24
Denge kontrol sistemi .....	3-142
Destek tutamakları .....	5-12
Devir göstergesi .....	2-78, 2-102
Direksiyon .....	7-28
Dişli yağı .....	7-22
Dişli yağı değişimi .....	7-24
Dişli yağı seviyesi kontrolü .....	7-23
Dış dikiz aynaları .....	2-25
Dış dikiz aynası katlama düğmesi .....	2-26
Dört modlu 4x4 çekiş sistemi .....	3-30
Dörtlü flaşör düğmesi .....	2-161
Düşük lastik basıncı uyarı lambası .....	2-135, 3-149
Düşük yakıt uyarı lambası .....	2-142
Düz şanzıman .....	3-19
Düz şanzıman yağı .....	7-22

## E

Egzoz gazı uyarısı .....	3-1
Elektrikli aynalar .....	2-25
Elektrikli cam kumandaları .....	2-21
Elektronik denge programı (ESP®) .....	3-142
Elektronik destekli direksiyon lambası .....	2-142
Emniyet kemeri ön gergeri sistemi .....	2-43, 2-62
Emniyet kemerini inceleme .....	2-43
Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları .....	2-33
Enerji akışı .....	2-107
Enerji akışı göstergesi .....	3-36
ENG A-STOP gösterge lambası .....	2-148
ENG A-STOP OFF lambası .....	3-57
ENG A-STOP sistemi (motor otomatik stop start sistemi) (K14D motor hariç) .....	3-39
ENG A-STOP sistemi (motor otomatik stop start sistemi) (K14D motor) .....	3-46
ESP® OFF düğmesi .....	3-144
ESP® OFF gösterge lambası .....	2-139, 3-143
ESP® uyarı lambası .....	2-138, 3-143
<b>F</b>	
Far huzmesi yönü ayarı .....	2-155
Far kolu .....	2-150
Far seviye düğmesi .....	2-159
Fren destek sistemi .....	3-140
Fren hidroliği .....	7-25
Fren pedali .....	3-12, 7-27
Fren sistemi uyarı lambası .....	2-137
Frenleme .....	3-139
Frenler .....	7-25

## G

Gaz pedalı .....	3-13
Gaz ve fren .....	2-107
Geri görüş kamerası .....	3-136
Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) .....	3-125
Geri vites lambası .....	7-46
Gösterge paneli altındaki sigortalar .....	7-36
Gösterge paneli cebi .....	5-15
Gösterge tablosu .....	2-77, 2-101
Güç destekli frenler .....	3-140
Gündüz sürüş lambası (D.R.L.) sistemi .....	2-155
Güneşlik .....	5-4
Günlük kilometre sayacı .....	2-84, 2-114
Günlük kontrol listesi .....	3-1

## H

Hareket .....	2-107
Hava filtresi .....	7-19
Hırsız caydırma lambası .....	2-16
Hız göstergesi .....	2-78, 2-102
Hız sabitleme sistemi .....	3-60
Hız sınırlayıcı .....	3-62

## I

Isıtmalı arka cam düğmesi / Isıtmalı dış dikiz aynaları düğmesi .....	2-167
ISOFIX tip kancalarla takma .....	2-59

## İ

İç aydınlatma .....	5-5, 7-49
İmmobilizer sistemi .....	2-1
İmmobilizer/anahtarsız çalıştırma sistemi uyarı lambası .....	2-141

## K

Kapı açık uyarı lambası .....	2-142
Kapı kilitleri .....	2-2
Kaput .....	5-2
Katalitik konvertör .....	4-1
Katlanır arka koltuklar .....	2-31
Kaygan yollarda sürüş .....	4-4
Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS) .....	3-140, 3-142
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) uyarı lambası ....	2-138
Kilometre göstergesi .....	2-84, 2-114
Kıyafet askıları .....	5-12
Klima sistemi .....	5-25, 7-54
Koltuk arkılığı açma ayar kolu .....	2-27, 2-30
Koltuk ayarı .....	2-26, 2-29
Koltuk konumu ayar kolu .....	2-27
Koltuk yüksekliği ayar kolu .....	2-27
Kompakt stepne .....	7-31
Konsol kutulu ön kolçak .....	5-16
Kontak anahtarı .....	3-3
Kontak anahtarı hatırlatıcısı .....	2-2
Kontak modlarının seçilmesi .....	3-7
Kör nokta takibi (BSM) .....	3-119
Korna .....	2-166
Krikoyla kaldırma talimatları .....	8-1
Kucak omuz kemeri .....	2-35
Kucak-omuz emniyet kemerleri ile birlikte kurulum .....	2-57

## L

Lamba hatırlatma sesli uyarıcısı .....	2-154
Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) .....	3-149
Lastik değiştirme ekipmanı .....	8-1
Lastik kontrolü .....	7-29

Lastik rotasyonu .....	7-31
Lastik zincirleri .....	4-4
Lastikler .....	7-29
Lastikler ve/veya tekerleklerin değiştirilmesi .....	3-157
Lityum-iyon akü .....	3-47
<b>M</b>	
Manuel ısıtma ve klima sistemi .....	5-26
Manuel mod .....	3-24
Merkezi kapı kilitleme sistemi .....	2-3
Motor bölmesindeki sigortalar .....	7-34
Motor çalıştırma için algılama alanı .....	3-10
Motor düğmesi .....	3-5
Motor seri numarası .....	10-1
Motor soğutma suyu .....	7-16
Motor sorunu	
Aşırı ısınma .....	8-12
Boğulmuş motor .....	8-12
Marş motoru çalışmıyor .....	8-12
Motor yağ ve filtresinin değişimi .....	7-13
Motor yağı özellikleri .....	7-10
Motor yağı tüketimi .....	3-2
Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemi olmayan araç) .....	3-13
Motorun çalıştırılması / durdurulması (anahtarsız çalıştırma sistemli araç) .....	3-14
Motorun soğuk bölgelerde çalıştırılması .....	3-15
<b>O</b>	
Omuzdan kemer yükseklik ayarı .....	2-42
Ortalama hız .....	2-81, 2-107
Ortalama yakıt tüketimi .....	2-81, 2-107
Otomatik aydınlatmalar .....	2-152

Otomatik far seviye ayarlama sistemi uyarı lambası .....	2-145
Otomatik ışık ayar özellikli dikiz aynası (varsa) .....	2-24
Otomatik ısıtma ve klima sistemi (iklim kontrolü) .....	5-31
Otoyolda sürüş .....	4-3
<b>Ö</b>	
Ön bardak tutucular .....	5-15
Ön cam silecek suyu .....	7-53
Ön cam silecek ve yıkayıcı kolu .....	2-161
Ön cam silecekleri .....	2-162
Ön cam yıkayıcı .....	2-164
Ön hava yastıkları .....	2-63
Ön koltuk arka cebi .....	5-16
Ön koltuk ısıtıcısı .....	2-28
Ön koltuklar .....	2-26
Ön park lambası .....	7-40
Ön sis lambası .....	7-42
Ön sis lambası düğmesi .....	2-159
Ön şişe tutucu .....	5-16
Ön yolcu hava yastığı devreden çıkarma sistemi .....	2-75
<b>P</b>	
Park freni .....	7-28
Park freni kolu .....	3-11
Park sensörleri .....	3-129
Parlaklık kontrolü .....	2-79, 2-103
Pasif güvenlik sistemi (Hava yastığı) .....	2-62
Paslanma önleme .....	9-1
Paspaslar .....	5-18
Patlak lastik onarım seti .....	8-6
Pedal .....	3-12
Periyodik bakım programı (AB ülkeleri ve İsrail) .....	7-3, 7-8
Plaka lambası .....	7-48

## R

Radyo anteni .....	5-37
Rodaj .....	4-1
Römork çekme .....	6-1
Römork kancası montaj noktaları .....	6-6

## S

Saat .....	2-81, 2-105, 5-17
Ölü (Açılmayan) kilit sistemi .....	2-4
SHVS (Suzuki Akıllı Hibrit Araç) .....	3-36
Sigortalar .....	7-34
Silecek lastikleri .....	7-50
Sinyal kolu .....	2-160
Sinyal lambası göstergeleri .....	2-146
Sinyallerin çalışması .....	2-160
Sıcaklık göstergesi .....	2-79, 2-103
Sıkışma önleme işlevi .....	2-23
Soğutma suyu ekleme .....	7-17
Soğutma suyu seçimi .....	7-16
Soğutma suyu seviyesi kontrolü .....	7-17
Soğutma suyunun değiştirilmesi .....	7-18
Stop & go özellikli adaptif hız sabitleme sistemi .....	3-99
Su basmış bir alanda .....	4-6
Sürücü emniyet kemeri hatırlatma lambası / Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası .....	2-140
Sürüş menzili .....	2-81, 2-107
Sürüş süresi .....	2-107
SUZUKI GÜVENLİK DESTEĞİ .....	3-65

## Ş

Şanzıman uyarı lambası .....	2-141
Şanzımanın kullanılması .....	3-19
Şarj uyarı lambası .....	2-140

Şasi kancaları .....	5-22
Şasi seri numarası .....	10-1
Şerit değiştirme uyarısı .....	3-71
Şeritten ayrılma uyarı sistemi .....	3-72, 3-76
Şeritten ayrılma uyarı sistemi kapatma düğmesi .....	3-79
Şeritten ayrılma uyarısı gösterge lambası .....	2-144

## T

Tahrik kayışı .....	7-9
Tahviye kablosuyla çalıştırma talimatları .....	8-9
Tam jant kapağı .....	8-5
Tarih ve saat .....	2-107
Tavan konsolu .....	5-13
Tavan rayları .....	5-20
Tekerlek değişimi .....	8-4
TEKNİK ÖZELLİKLER .....	11-1
Tekrar dolun .....	7-13
Termometre .....	2-81, 2-106
Toplam rölantri durma süresi ve toplam rölantide yakıt tasarrufu (varsa) .....	2-107, 2-111
Tork ve güç .....	2-107
Torpido gözü .....	5-12
Torpido gözü lambası .....	5-6, 7-50
Transfer kutusu yağı .....	7-22

## U

USB soketi .....	5-9
Uyarı ve gösterge lambaları .....	2-135
Uyarı ve gösterge mesajları .....	2-87, 2-118
Uzun far gösterge lambası .....	2-146

## Ü

Üst kayışla çocuk koltuğunun takılması .....	2-61
--	------



## DİZİN

---

### V

Vites göstergesi .....	2-84, 3-26
Vites kolu konumu .....	2-84
Vites kolu konumu / Vites göstergesi .....	2-114

### Y

Yağ basıncı uyarı lambası .....	2-139
Yağ değişimi talebi lambası .....	2-147
Yağ değiştirme ve yağ kaçağı kontrolü .....	7-16
Yağ filtresinin değiştirilmesi .....	7-15
Yağ seviyesi kontrolü .....	7-12
Yağmur algılama işlevli ön cam silecekleri .....	2-163
Yakıt dolum kapağı .....	5-1
Yakıt göstergesi .....	2-78, 2-102
Yakıt önerisi .....	1-1
Yakıt tasarrufunun artırılması .....	4-2
Yakıt tüketimi .....	2-107
Yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları .....	2-68
Yan kapı kilitleri .....	2-2
Yan sinyal lambası .....	7-39
Yavaşlama enerji geri kazanımı gösterge lambası .....	2-149
Yıkama .....	9-4
Yokuş iniş desteği .....	3-145
Yokuş iniş desteği düğmesi .....	3-145
Yokuş iniş desteği gösterge lambası .....	2-139
Yokuş kalkış desteği .....	3-148
Yokuşlarda sürüş .....	4-3
Yükseklik/eğim ayarlı direksiyon kilidi kolu .....	2-166

## DİĞER ŞARTLAR

- 1) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici,6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
  - a- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
  - b- Satılanı alıkoyup oranında satış bedelinden indirim isteme,
  - c- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç- İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- 2) Ücretsiz onarım veya malın misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulamaz.
- 3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmasının tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
- 4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

- 5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhal tüketiciye iade edilir.
- 6) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.
- 7) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

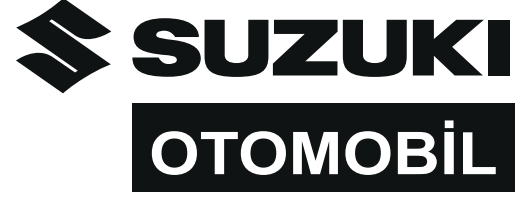
## **İMALATÇI FİRMA:**

SUZUKI MOTOR CORPORATION  
300 TAKATSUKA, HAMAMATSU, JAPAN  
www.globalsuzuki.com  
+81-53-440 23 00

## **İTHALATÇI FİRMA:**

SUZUKİ MOTORLU ARAÇLAR PAZARLAMA A.Ş.  
ACIBADEM MAHALLESİ ALİ DEDE SOKAK NO:4  
34718 KADIKÖY/İSTANBUL - TÜRKİYE  
www.suzuki.com.tr / info@suzuki.com.tr  
+90 850 266 07 95

**BU ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ 10 YIL'DIR.  
GARANTİ SÜRESİ; TÜKETİCİ İÇİN  
3 YIL/100.000 KM DİR.**









SIRA	ŞEHİR	ÜNVAN	ADRES	TELEFON
1	ADANA	MİÇİ OTOMOTİV	Sakarya Mah. Turhan Cemal Beriker Bulvarı No: 264 SEYHAN	0 322 431 11 11
2	ANKARA	HERTER OTOMOTİV	İstanbul yolu 7.km. No: 148/1 Macunköy Girişi	0 312 397 23 00
3	ANKARA	TECİMEROĞLU OTO	Söğütözü Mah.2176 Sok.No:5/54 ÇANKAYA	0 312 284 58 00
4	ANTALYA	ÖZKURLAR OTOMOTİV	Cihadiye Mah. Serik Cad. No:75/1 AKSU	0 242 462 28 40
5	BURSA	CEKETÇİLER OTO	Barış Mah.İzmir yolu cad.No:210 NİLÜFER	0 224 443 02 22
6	DENİZLİ	ÇOŞKUNLAR OTOMOTİV	İzmir Asfaltı Akçeşme Mah. Menderes Bulvarı No:224 MERKEZEFENDİ	0 258 371 13 14
7	ERZURUM	YILMAZ YILMAZLAR	Tortum yolu üzeri 3. KM	0 442 243 38 25
8	DİYARBAKIR	ODABAŞI OTOMOTİV	Şanlıurfa Yolu Üzeri 3.Km -Pk 21090 - No : 173/3	0 412 251 88 20
9	GAZİANTEP	TUGAY OTOMOTİV	Güvenevler Mah.115 Nolu Cad 5.Zırlılı Tugay Karşısı	0 342 322 10 01
10	İSTANBUL	ASAL OTOMOTİV	Ayazağa Mah.Cendere Yolu No:5/1 ŞİŞLİ	0 212 289 88 00
11	İSTANBUL	AS-KALE OTOMOTİV	Yakuplu E 5 Üzeri Haramidere San.Sit. Giriş T Blok No:1-2 BEYLİKDÜZÜ	0 212 690 28 28
12	İSTANBUL	SUZUKİ KOŞUYOLU ŞUBE	Acıbadem Mahallesi,Alidede Sokak, No.2 KADIKÖY	0 216 544 13 70
13	İSTANBUL	YÜKSELEN OTO	Çobançeşme Mah. Kırmızı Sok. No:16 BAĞÇELİEVLER	0 212 552 40 00
14	İSTANBUL	TUĞMANER OTOMOTİV	Küçükbakkalköy Dere Yolu Sok. No:6 ATAŞEHİR	0 216 576 47 47
15	İZMİR	ÖZ-DEMİRLER OTOMOTİV	Ankara Caddesi No: 315 BORNOVA	0 232 479 14 14
16	KAYSERİ	SUBAŞI OTO	Ankara Yolu Üzeri Anbar Mah. 25.Cad. No:20 MELİKGAZİ	0 352 311 56 87
17	KOCAELİ	ÇOBANOĞLU OTOMOTİV	Yeni Gölcük Yolu 1. Km Barış Sok. No:2 Vezirciftliği KULLAR	0 262 349 45 34
18	KONYA	ZEKİ KAYA OTOMOTİV	Musalla Bağları Mah.Elmalı Cad No:51 SELÇUKLU	0 332 235 99 00
19	SAKARYA	ADAŞEN OTOMOTİV	Yeni Sakarya Cad. No:337 ERENLER	0 264 281 11 51
20	TEKİRDAĞ	ERTUĞRUL ALAKOÇ	E-5 Üzeri 10.Km Havaalanı Karşısı Ertuğrul Plaza ÇORLU	0 282 684 64 64
21	TRABZON	ALTUNSOY OTOMOTİV	Kutlugün Mah. Hacı Mehmet Orta Küme Evleri No.: 21/1 D.2 ORTAHİSAR	0 462 248 15 70
22	VAN	VİTA OTOMOTİV	İstasyon mah.Erciş Yolu 1.Km - Kardeşler petrol ürünl. Yanı 38 A/4-TUŞBA	0 432 223 00 20

Güncel Yetkili Servis Listemiz [www.suzuki.com.tr](http://www.suzuki.com.tr) Adresinde Bulabilirsiniz.

**Tüm yetkili servis istasyonu bilgileri Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.**

## AKÜ ETİKETİNDEKİ SEMBOLLERİN ANLAMLARI

	Sigara içmeyin, çıplak ateşle yaklaşmayın, ateş yakmayın		Akü asidi
	Gözleri koruyun		Çalıştırma şartlarına dikkat edin
	Çocuklardan uzak tutun		Patlayıcı gaz

Hazırlayan  
**SUZUKİ MOTORLU ARAÇLAR PAZARLAMA A.Ş.**

OCAK 2021

Acıbadem Mahallesi Ali Dede Sokak  
No:4 34718 Kadıköy / İstanbul - TÜRKİYE  
Tel.: +90 850 266 07 95 [suzuki.com.tr](http://suzuki.com.tr) / [info@suzuki.com.tr](mailto:info@suzuki.com.tr)

TP380

## SERVİS İSTASYONU BİLGİLERİ

### Yakıt önerisi:

(bkz sayfa 1-1)

### Önerilen motor yağı:

#### M16A motor modelleri

Sınıflandırma: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5

API SL, SM veya SN

ILSAC GF-3, GF-4 veya GF-5

Akışkanlık: SAE **0W-20**, 5W-30, 10W-30, 10W-40

#### K14C ve K14D motor modelleri

Sınıflandırma: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5

API SL SM, veya SN

ILSAC GF-3, GF-4 veya GF-5

Akışkanlık: SAE **5W-30**, 10W-30, 10W-40

Daha fazla bilgi için " KONTROL VE BAKIM" bölümünde "Motor yağı ve filtre" konusuna bakınız.

### Fren ve kavrama hidroliği:

DOT4 veya SAE J1704

### TCSS transaks yağı:

"SUZUKI TCSS GEAR OIL 0001" veya "PETRONAS TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE"

### TCSS devreye alma deposu yağı:

"SUZUKI TCSS ACTUATOR FLUID 1001" veya "PETRONAS TUTELA CS SPEED"

### Otomatik transaks yağı:

"SUZUKI OŞ YAĞI AW-1"

### Lastik basıncı (soğuk lastiklerle):

Sürücü kapısı kilit dikmesindeki "Lastik Bilgi Etiketi"ne bakınız.



**SUZUKİ MOTORLU ARAÇLAR PAZARLAMA A.Ş.** Parça No. 99011-53SB5-01E



99011-53SB5-01E

Ocak 2021